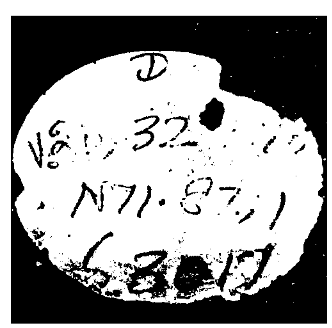
D
N71.87;1

INDEX TO
TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL DEBATES

THIRTY-SEVENTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA

26TH TO 28TH 30TH NOVEMBER AND 2ND TO 3RD DECEMBER 1970

Volume LXXXVII (Nos. 1 to 6)

©
GOVERNMENT OF TAMIL NADU
1972

Legislative Council Department
Fort St. George, Madras 9.

V211,32 N70

63017

Tamil Nadu Legislative Council Debates

THIRTY-SEVENTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

26th to 28th, 30th November and 2nd and 3rd December 1970.

Volume LXXXVII (Nos. 1 to 6).

TABLE OF CONTENTS.

PAGES

Thursday, 26th November 1970.

Personnel of the Government of Tamil Nadu ... i

Principal officers of the Tamil Nadu Legislative Council ii

List of Members of the Tamil Nadu Legislative Council ... ... iii–v

I. Obituary reference—

(1) Dr. C. V. Raman, eminent Scientist — 1

(2) Thiru Era. Elamvazhuthi, a sitting Member of the Tamil Nadu Legislative Assembly ... 2–3

(3) Thiru K. Balasubramanya Ayyar, a former Member of the Tamil Nadu Legislative Council 2–3

(4) Thiru M. P. Govinda Menon, a former Member of the Tamil Nadu Legislative Council. 2–3

II. Condolence Resolution *re* death of Thiru M. Ethirajulu, a sitting Member of the Council ... 3–10

Friday, 27th November 1970.

I. Obituary Reference—

(1) Thiru R. B. Naik, Chairman of Mysore Legislative Council 11

(2) Thiru P. S. Madhusoodana Thangal, former Member of the Tamil Nadu Legislative Council 11

PAGES

Friday, 27th November 1970—cont.

II. Questions and Answers 12–28

III. Announcements—

(1) Decision of the Business Advisory Committee 29

(2) Messages from the Assembly 29–30

IV. Panel of Vice-Chairmen 30

V. Statement made by the Hon. the Minister for Agriculture correcting answer to supplementary question to Starred Question No. 198 (55) ... 30–31

VI. Government Bills—

(1) The Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, 1970 (L.A. Bill No. 23 of 1970) ... 31–40

(2) The Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970) 40–41

(3) The Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970) 42–56

VII. Government Resolutions—

(1) Constitution of the Avadi Township ... ...

(2) Constitution of the Ambattur Township ... 56–61

(3) Constitution of the Kathtwakkam Township ... ...

(4) Constitution of the Madhavaram Township ...

VIII. Papers laid on the table of the House ... 62–79

Saturday, 28th November 1970.

I. Questions and Answers 85–102

II. Announcement *re* message from the Assembly. 102

III. Correction to statement made by Hon. Minister for Food and Local Administration ... 102–103

IV. Non-official Business—

(i) *Bill.*

The Tamil Nadu Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970 (L.C. Bill No. 2 of 1970) 103–106

PAGES

Saturday, 28th November 1970—*cont.*

IV. *Non-official Business*—cont.

(ii) *Resolution.*

Freedom to choose the medium of instruction in Schools and Colleges 106–153

V. Papers laid on the table of the House 154–156

Monday, 30th November 1970.

I. Questions and Answers 157–174

II. Announcements—

(1) Message from the Assembly 174

(2) Message from the Governor 174

(3) Decision of the Business Advisory Committee 175

III. Calling attention to non-payment of salary to staff of Government Arts College for Women, Broadway, for October 1970 175

IV. Information *re* a Private Notice question ... 175–176

V. Government Motion—
Nomination of one Member to serve on the Committee on Subordinate Legislation of the Assembly 176

VI. Government Resolutions—

(1) The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970 176–184

(2) The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 176–184

(3) The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970 176–184

VII. Government Bill—
The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970) ... 184–220

VIII. Papers laid on the table of the House ... 220–221

Wednesday, 2nd December 1970.

I. Questions and Answers 237–247

II. Privilege Motion 247

III. Announcement re message from the Assembly 247

IV. Calling attention to the construction of dams by the Government of Mysore across the River Cauvery 247–251

PAGES

Wednesday, 2nd *December* 1970—*cont.*

V. Government Resolutions—

(1) The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970 ... ...

(2) The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 ... ...

(3) The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970 251–252

VI. Government Motion—

Motion under rule 21 (3) of the Council Rules *re* change in the order of business 252

VII. Government Bills—

(1) The Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970) 252–262

(2) The Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970) 262–265

(3) The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970)—*cont.* 265–299

(4) The Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 38 of 1970) 295–302

(5) The Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 41 of 1970) 302–304

VIII. Papers laid on the table of the House ... 305

Thursday, 3rd *December* 1970.

I. Questions and Answers 319–321

II. Announcements—

(1) Message from the Governor 321

(2) Messages from the Assembly 321

III. Information regarding Private Notice Question No. 1 322

IV. Privilege Motion against Thiru R. Raman Nair, M.L.C. and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' *re* a statement published in 'Navasakthi' 322–334

PAGES

Thursday, 3rd *December* 1970—*cont.*

V. Call Attention Notices—

(1) Hardship caused to the Spinning Mills in Tamil Nadu and the resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton 334–337

(2) Failure of the authorities to disburse salary for the month of October 1970 to the staff of Government Arts College for Women, Madras 337

VI. Motion for suspension of rule 42 of the Council Rules 337

VII. Government Bills—

(1) The Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970) ... 338–371

(2) The Tamil Nadu Water-supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970). 371–373

VIII. Papers laid on the table of the House ... 374

Index 403–453

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS

Chairman

The Hon. Thiru C. P. CHITRARASU

Deputy Chairman

Thiru G. KRISHNAMOORTHY

Panel of Vice-Chairmen

1. Thiru V. THANGAPANDIAN.
2. Thirumathi S. MANJUBHASHINI.
3. Thiru G. SWAMINATHAN.
4. Thavathiru DEIVASIGAMANI ARUNACHALA DESIKAR (Kundrakkudi Adigalar.)

Secretary to the Council

Thiru G. M. ALAGARSWAMY, B. A., B. L.

LIST OF MEMBERS OF THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL WITH THEIR CONSTITUENCIES

Serial Number and name of Member (1)	Name and class of constituency (2)
1. Abdul Wahab K. S.	State Legislative Assembly.
2. Adityan, S. T. B. A. B. L.,	Tirunelveli Local Authorities.
3. Aiyaswamy, M.	Nominated.
4. Arivazhagan, K. M. A.	Madras-Chingleput Teachers.
5. Arivudai Nambi, Pulavar.	North Arcot-South Arcot Teachers.
6. Arumugasami, M.	State Legislative Assembly.
7. Arunachalam, T. S.	State Legislative Assembly.
8. Ayyanan Ambalam, A.	Madurai Local Authorities.
9. Chitrarasu, C. P. (Chairman).	State Legislative Assembly.
10. Clubwala Jadhav, Mary C.	Nominated.
11. Damodaran, A. R. B. Sc. (Hons.)	Madras North Graduates.
12. Deivasigamani Arunachala Desikar, (Kundrakkudi Adigalar.)	Nominated.
13. Devaraja Mudaliar, T. V.,	North Arcot Local Authorities.
14. Ganesan, Saw,	State Legislative Assembly.
15. Isvarmurti, V. M. A. (Visva Bharathi), M. A. (Oxon).	Madras West Central Graduates.
16. Janardhanam, A. P., M. A.	Nominated.
17. Jayarama Reddiar, S. B. A.	Ramanathapuram Local Authorities.
18. Kaliyannan, T. M. M. A. B. Com.	Salem-Dharmapuri Local Authorities.
19. Kolappa	State Legislative Assembly.
20. Krishnamoorthy, G. (Deputy Chairman)	Thanjavur-Tiruchirappalli Teachers.
21. Krishnaswamy Naidu, R.	State Legislative Assembly.
22. Lakshmanan, S. V. B. A.	State Legislative Assembly.

Serial Number and name of Member (1)	Name and class of constituency (2)
23. Mani, K. S.	Thanjavur Local Authorities
24. Manjubhashini, S.	Nominated.
25. Muthu, S.	State Legislative Assembly.
26. Muthu, P. T.	Salem-Dharmapuri Local Authorities.
27. Muthuswamy, S.	Salem-Dharmapuri Coimbatore-Nilgiris Teachers.
28. Natarajan, N. V. (Minister for Labour and Backward Classes.)	State Legislative Assembly.
29. Narayanaswamy, D. V.	Nominated
30. Narayanaswamy, P.	State Legislative Assembly.
31. Narayanaswamy, S.	Madras District Graduates.
32. Neela Narayanan	Nominated.
33. Parangusam, G. (Govt. Whip).	State Legislative Assembly.
34. Ponnappa Naidu, A.	State Legislative Assembly.
35. Ponnuvelu, T. K., B. A.	State Legislative Assembly
36. Raghavanandam, S.	State Legislative Assembly.
37. Rajagopal, C. V.	State Legislative Assembly.
38. Rajah Iyer, M., M. A., L. T.,	Madurai-Ramanathapuram Teachers.
39. Rajaram, K.	Madurai Local Authorities.
40. Rajamanickam, S. A.	State Legislative Assembly.
41. Ramakrishna Achari, K.	State Legislative Assembly.
42. Raman Nair, R.	State Legislative Assembly.
43. Ramanathan, M.	Coimbatore-Nilgiris Local Authorities.
44. Ramaswamy Padayatchi, S. S.	South Arcot Local Authorities.
45. Rani Annadurai	Madras Local Authorities.
46. Sambasivam, R.	South Arcot Local Authorities.

Serial Number and name of Member (1)	Name and class of constituency (2)
47. Sankaralingam Pillai, M.M., A.	Tirunelveli Kanyakumari Teachers.
48. Santosham, D., M. A., B. L.	Madras South Graduates.
49. Sengottuvelappa Gounder, S. C.	Coimbatore-Nilgiris Local Authorities.
50. Shanmugam, P. U. (Minister for Food and Local Administration)	North Arcot Local Authorities.
51. Shanmugam, T. K.	Nominated
52. Srinivasam Pillai T. S.	Tiruchirappalli Local Authorities.
53. Subbiah, T. K.	Tiruchirappalli Local Authorities.
54. Sundararajan, A. R.	State Legislative Assembly.
55. Sundaresa Thevar, N.	Thanjavur Local Authorities.
56. Swaminathan, G., B. Pharm.	Madras East Central Graduates.
57. Thangapandian, V., B. A., B. T.	State Legislative Assembly.
58. Thennarasu, S. S.	Nominated.
59. Thirugnanasambandam P.	Ramanathapuram Local Authorities.
60. Vasantha Pai, G.	Madras District Graduates.
61. Vellapandian, S.	Tirunelveli Local Authorities.
62. Venga, V.	Chinglepuı Local Authorities.
63. Wilson Apollos, N.	Kanyakumari Local Authorities

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

THIRTY-SEVENTH SESSION OF THE LEGSLATIVE COUNCIL

UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

Thursday, the 26th November 1970

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at four of the clock, Mr. Chairman (The Hon. Thiru C. P. CHITRARASU) in the Chair.

[*Note*: An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

I. OBITUA Y REFERENCE

(1) Dr. C. V. Raman, Eminent Scientist

Mr. CHAIRMAN: It is with deep regret that I have to inform the House that Dr. C. V. Raman, Eminent Scientist and Nobel Laureate, died on the 21st November 1970 at Bangalore. Born in Tiruchirapalli in our State on 7-11-1888, Dr. Raman obtained his Master's Degree from the Madras University with distinction. "Raman Effect" earned Dr. Raman the Nobel Prize for Physics in 1954. He was devoted to his scientific researches till the last of his life. In his death, our country has lost an illustrious son of India.

On behalf of the House, I shall convey our deep sense of sorrow to the members of the bereaved family.

I request the hon. Members to stand in silence for a couple of minutes as a mark of respect to the deceased.

Accordingly, all the Members stood in silence for a couple of minutes.

(2) Thiru Era Elamvazhuthi, a sitting Member of the Tamil Nadu Legislative Assembly.

(3) Thiru K. Balasubramanya Ayyar, a former Member of the Tamil Nadu Legislative Council.

(4) Thiru M. P. Govinda Menon, a former Member of the Tamil Nadu Legislative Council.

மிஸ்டர் சேர்மன் : தமிழ் நாடு சட்ட மன்றப் பேரவையின் உறுப்பினராயிருந்த திரு இரா. இளம்வழுதி திடீரென அகால மரணமடைந்த செய்தியையும் தமிழ் நாடு சட்ட மன்ற மேலவையின் முன்னுள் உறுப்பினர்கள் திரு கே. பாலசுப்ரமணிய ஐயர், திரு எம். பி. கோவிந்த மேனன் ஆகியோர் இறந்துவிட்டதையும் இந்த அவைக்கு வருத்தத்துடன் தெரியப்படுத்துகிறேன்.

திரு. இரா. இளம்வழுதி கடலூர் சட்டமன்றப் பேரவை தொகுதியிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு 1967ஆம் ஆண்டு முதற்கொண்டு தமிழ் நாடு சட்ட மன்றப் பேரவையின் உறுப்பினராக இருந்து வந்தார். அவர் கடலூர் நகராட்சி மன்றத்திலும் உறுப்பினராயிருந்தார். இந்தி எதிர்ப்புப் போராட்டத்தின் போது அவர் மும்முறை சிறை சென்றுள்ளார். 1942இல் தனது அரசியல் வாழ்க்கையைத் தொடங்கி, 1944இல் திராவிட முன்னேற்றக் கழக மாணவர்கள் பெடரேஷனில் சேர்ந்தார். அவர் 1949ஆம் ஆண்டில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தில் பொதுக் குழு உறுப்பினரானுர். திறமை மிக்க இளம் வழக்கறிஞராகிய அவர் சட்டமன்றப் பேரவை நடவடிக்கைகளில் முனைப்பாகப் பங்கு எடுத்துக்கொண்டதோடு, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் தீவிர உறுப்பினராகவும் இருந்தார். அவர் இறக்கும்பொழுது அவருக்கு வயது 45 தான்.

தெ. திரு கே. பாலசுப்ரமணிய ஐயர் பட்டதாரிகள் தொகுதியிலிருந்து அவையர்ந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு 1952 முதல் 1968 வரை இந்த யில் படிதர் உறுப்பினராக இருந்திருக்கிருர். அவர் மாநிலக் கல்லூரி தையும் ்து, இரசாயனத்தில் பல்கலைக் கழகத்தின் தங்கப் பதக்கத் (Syndicat பெற்ருர். சென்னைப் பல்கலைக் கழகத்தின் நிர்வாகக் குழு Council) e), ஆலோசனைக் குழு (Senate), கல்வி மன்றம் (Academic சிறப்பு b, ஆகியவற்றின் உறுப்பினராகவும் இருந்திருக்கிருர். அவர் மொ வாய்ந்த வழக்கறிஞராகவும் கல்வி வல்லுநராகவும், வட ழி, தமிழ் ஆகியவற்றில் புலமை மிக்கவராகவும் விளங்கினுர்.

தே இவர் மேலவையின் பெருமதிப்பிற்குரிய உறுப்பினராக விளங்கிய நாடு மட்டுமல்லாமல் இந்த அவையில் எழுப்பப்பட்ட பிரச்சினைகள் னைத்திலும் அச்சமின்றி எப்போதும் தமது கருத்தைத் தெரிவித்தார். இம்மன்றத்தில் 1952 முதல் 1968 வரை 19 ஆண்டுகள் நற்பணியாற்றினுர். 1965இல் இவருக்கு "பத்மபூஷன்" விருது வழங்கப்பட்டது. அன்பாலும், பண்புமிக்க தமது அரிய குணங்களாலும் இவர் அனைவரது உள்ளத்தையும் கவர்ந்தார்.

திரு.எம்.பி. கோவிந்த மேனன் 1952 முதல் 1956 வரை பிரிவினையாகாத சென்னை மாநிலச் சட்ட மன்ற மேலவையின் முன்னுள் உறுப்பினராக இருந்துள்ளார். சட்ட மன்றப் பேரவைத் தொகுதியிலிருந்து அவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அவர் மல்லபுரம் பொது கிராமத் தொகுதியிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு 1946 முதல் 1952 வரை சட்ட மன்றப் பேரவை உறுப்பினராகவும் இருந்துள்ளார். முதற்கண் இவர் ஆசிரியராகத் தமது வாழ்க்கையைத் தொடங்கினுர். பின்னர், இவர் வழக்குரைஞராகத் தொழிலேற்று மலபாரில் வழக்குரைஞராயிருந்தார். இவர் தனி நபர் சத்தியாகிரகத்தில் ஈடுபட்டு 1941இல் சிறை புகுந்தார். மாவட்ட அரசியலில் மிருந்த ஈடுபாடுகொண்டு. அன்றைய காங்கிரஸ் கட்சியில் தீவிர உறுப்பினராக இருந்தார்.

இவர்களது மறைவால் துயருற்றிருக்கும் இவர்களின் குடும்பத்தினருக்கு மேலவையின் சார்பில் எனது ஆழ்ந்த வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

இவர்களது மறைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்தும் வகையில் இரு நிமிடம் எழுந்து நின்று மௌனமாயிருக்குமாறு மாண்புமிகு உறுப்பினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

II. CONDOLENCE RESOLUTION ON THE DEATH OF THIRU M. ETHIRAJULU, A SITTING MEMBER OF THE COUNCIL

Mr. CHAIRMAN: I have to inform the House, with regret, of the sudden and untimely demise of Thiru M Ethirajulu a sitting Member of this House, on 18—9—1970. I now call upon the Hon. the Chief Minister (Leader of the House) to move the Condolence Resolution.

மாண்புமிகு திரு மு. கருணாநிதி: தலைவர் அவர்களே, "இந்த அவையிலே உறுப்பினராக இருந்த திரு எம். எத்திராஜுலு அவர்கள் திடீரென்று இயற்கை எய்தியது குறித்து இந்த அவை தனது ஆழ்ந்த வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகின்றது. அன்னாரது குடும்பத்திற்கு தனது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தையும் பரிவுணர்ச்சியையும் தெரிவித்துக்கொள்ளுகின்றது" என்ற தீர்மானத்தை முன்மொழிகிறேன்.

தலைவர் அவர்களே, மறைந்த நண்பர் திரு. எத்திராஜுலு அவர்கள் இந்த மன்றத்தில் மிகுந்த அக்கறையோடும் ஆர்வத்தோடும் நாட்டுப்பணியாற்றிய நல்லவர்களில் ஒருவராவார்கள். சலவைத் தொழிலாளர்களுடைய முற்போக்குக்காக எந்த அளவு அவர் பாடுபட்டார் என்பதும், அவர்களுடைய முறையீடுகளையெல்லாம் உடனுக்குடன் இம்மா மன்றத்திலே எடுத்துவைத்து, அவைகளுக்கெல்லாம் தக்க நிவாரணம் தேடவேண்டுமென்பதில் எவ்வளவு முனைப்போடு இருந்தார்கள் என்பதையும் நாம் அனைவரும் வெகு நன்ருக அறிவோம். திரு. எத்திராஜுலு அவர்கள் இந்த அவையில் பேசுகிற நேரத்தில் அவருக்கே உரிய இயல்பான கடுமை அவருடைய பேச்சிலே இருந்தாலும், பேசி முடித்த பிறகு அதைவிட கனிவோடு எதிர்த் தரப்பில் இருப்பவர்களிடையே பழகுவதில் இனிய சுபாவமும் அன்புள்ளமும் கொண்டவர்களாவார்கள். பொது வாழ்க்கையில் எவ்வளவுதான் கொள்கை மாச்சர்யங்கள், கட்சி வேறுபாடுகள் இருந்தாலும்கூட, அவைகளெல்லாம் வாதத்திற்காக என்கிற அளவோடு நிறுத்திவிட்டு, பழகுகிற நேரத்தில் மிகுந்த மனிதாபிமானத்தோடு பழகுகிற தன்மை மிக மிக இன்றியமையாததாகும். அந்தத் தன்மைக்கு ஒரு நல்ல எடுத்துக்காட்டாக விளங்கியவர் மறைந்த திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் ஆவார்கள்.

அவர் திடீரென்று இயற்கை எய்தினுர்கள். முதல் நாள் வரையில் பொதுப்பணிகளில் அவர் ஈடுபட்டிருந்தார்கள். இங்கே கோட்டைக்கு வந்து அமைச்சர்களுடைய அறைகளுக்கு எல்லாம் சென்று மறுநாள் காலையில் 11 மணிக்கு மீண்டும் தான் கொண்டு வந்த அலுவல்களை நிறைவேற்றித் துணைபுரியவேண்டும் என்று அலுவலர்களுக்குச் சொல்லி விட்டுச் சென்ருர். 11 மணிக்கு மறுநாள் வருவதாகச் சொல்லிச் சென்றவர் காலை 9 மணிக்கு மருத்துவ மனையில் அனுமதிக்கப்பட்டு 11 அல்லது 11-30 மணி அளவில் உயிர் துறந்தார் என்ற செய்தி, திடுக்கிடத்தக்கதாயும் அதிர்ச்சியை உருவாக்கிடத் தக்கதாயும் அமைந்தது. அவர் இந்த மாமன்றத்தில் அமர்ந்திருந்த இடத்தை நோக்குகிற

நேரத்திலும் அவருடைய குரல் இன்னும் இந்த மாமன்றத்திலே எதிர் ஒலிப்பதுபோல் தோன்றுகிற தன்மையைப் பார்க்கிறபோதும் நம் மால் அந்தப் பிரிவைத் தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லை.

வாழ்க்கையின் மிகப் பெரும்பகுதியை பொது வாழ்வுக்காக, அவர் ஈடுபட்ட இயக்கத்திற்காக, அவர் எந்தக் கொள்கைக்காக தன்னை ஆட்படுத்திக்கொண்டாரோ அந்தக் கொள்கைக்காக, ஈடுபடுத்தி இதயபூர்வமாக அதனுடைய வெற்றிக்காகப் பாடுபட்டவர்களிலே ஒருவராவார். அவர் இந்த மன்றத்திற்கும் நல்ல மரபினை வகுத்துத் தருகிற வழியிலே நடந்துகாட்டி, இம்மாமன்றத்திற்குப் பெருமை தேடித் தந்தவராவார். அவருடைய இழப்பு இம்மன்றத்தைப் பொறுத்தவரையில், ஏன் இந்த நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு பெரிய இழப்பாகும். இந்த இழப்பை நாம் ஒருவருக்கொருவர் ஆறுதல் கூறிக்கொள்வதன்மூலம் சமாளித்துக்கொள்வதோடு, அவருடைய குடும்பத்தாருக்கும் நமது ஆழ்ந்த இரங்கலைத் தெரிவித்துக்கொள் கிறோம் என்று கூறிக்கொண்டு அமைகிறேன்.

4-10 p.m. திரு கே. ராஜாராம்: தலைவர் அவர்களே, முதலமைச்சர் அவர்கள் முன்மொழிந்த இந்தத் தீர்மானத்தை நான் வழிமொழிகிறேன். சென்ற கூட்டத் தொடரில் நமது நண்பர் திரு. எத்திராஜுலு அவர் கள் நம் கூடவே இருந்து முழக்கம் செய்துகொண்டிருந்தார். அவர் மிகவும் எளிய குடும்பத்தில் பிறந்து எளிய ஜனங்களுக்காகவே பாடு பட்டுக்கொண்டிருந்தார். சலவைத் தொழிலாளர்களுக்காக மட்டும் அவர் பாடுபட்டுக்கொண்டிருக்கவில்லை, மீனவர் சமூகத்திற்கும் நாள் தவறாமல் ஏதேனும் ஒரு நன்மையைச் செய்த வண்ணமாக இருந்தார். கன்னியாகுமரியிலிருந்து சென்னை வரையில் உள்ள கடலோரப் பகுதி கிராமங்களுக்கெல்லாம் அவர் சென்றிருக்கிறார். எல்லா மீனவர்க ளுடைய கிராமங்களுக்கும் சென்று அவர்களுடைய குறைகளைக் கேட்டு அறிந்து அடிக்கடி அவைகளைப்பற்றி இங்கே கேள்வி கேட்டுக்கொண் டிருப்பார். முதலமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதைப் போல, அவர் இறந்ததற்கு முதல் நாள் கோட்டைக்கு வந்து பல அமைச்சர்களையும் கண்டு பேசி, நமது கவுன்சில் காரியாலயத்திற்கும் வந்து போயிருக் கிறார். இங்கே வந்தபோதும் கூட, தன் நெஞ்சைப் பிடித்துக்கொண்டே பேசிக்கொண்டிருந்ததாக நண்பர்கள் கூறினார்கள். இரண்டு நாட்க ளுக்கு முன்பே அவருக்கு இருதய நோய் ஏற்பட்டிருந்தும் கூட, அது இருதய நோய் என்று உணராமலேயே, நடந்துகொண்டும் அலைந்து கொண்டும் இருந்திருக்கிறார். கடைசியில் அவர் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டார். அப்போது நான் போயிருந்த சமயத்தில், அவ ருக்கு சிகிச்சை அளித்த டாக்டர்கள், "அவருக்கு இரண்டு நாட்க ளுக்கு முன்பே இருதய நோய் ஏற்பட்டுவிட்டது. அப்போதே அவர் வந்திருக்கலாம். அதை உணராமல் அதை முற்றவிட்டபிறகு வந்த தால், வந்த சில மணி நேரத்திற்கெல்லாம் உயிர் பிரிந்துவிட்டது. எங்களால் அவருடைய உயிரைப் பாதுகாக்க முடியாமல் போய் விட்டது" என்று வருந்தினார்கள். கடைசியில் ஊருக்கு சடலத்தைக் கொண்டு சென்றார்கள். அங்கே மயானக்கரையில் மாண்புமிகு திரு என். வி. என். அவர்களும் வந்திருந்தார்கள், நானும் போயிருந்தேன் மிகவும் துக்ககரமான சம்பவம். அவருடைய வீட்டிலிருந்து சடலப் மயானத்திற்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டபோது, உடல் நலக் குறை வோடு இருந்த திரு. இளம்வழுதி M.L.A. அவர்கள் அதன் கூடவே மூன்றரை மைல் தூரம் நடந்தே வந்தார்கள். அன்றுதான் மனம் விட்டுப் பேசினேன். அதை நினைக்கும்போது என்னுடைய உணர்ச்சி களைக் கட்டுப்படுத்த முடியவில்லை. அன்று மூன்றரை மைல் கூடவே நடந்துவந்த திரு. இளம்வழுதி இன்று நம்மிடையே இல்லை. ஒரே ஊரைச் சேர்ந்த இரண்டு நண்பர்கள், மாற்றுக் கட்சிகளைச் சேர்ந்த

வர்களாக இருந்தும் கூட, அந்த இருவரும் நண்பர்களாக இருந்து, கலந்து ஊருக்கு நன்மை செய்துவந்ததாக திரு இளம்வழுதி அவர்கள் அன்று பிரேத ஊர்வலத்தின்போது சொன்னார்கள். மயானத்தில் அன்று பேசும்போது கூட பலருடைய வேண்டுகோளுக்கு இணங்க மாண்புமிகு திரு என். வி. நடராசன் அவர்கள், முதலமைச்சர் அவர் களைக் கலக்காமலே ஒன்றைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். மறைந்த திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் எந்த சமுதாயத்திற்கு இரவும் பகலும் அய ராமல் பாடுபட்டுக்கொண்டிருந்தாரோ அந்த சமூகத்தைச் சேர்ந்த வரை, எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவராக இருந்தாலும், மேலவை அங் கத்தினராக நியமிக்கும்படி முதலமைச்சரிடம் நான் சொல்கிறேன் என்று அன்று மாண்புமிகு திரு. நடராசன் அவர்கள் கூறினார்கள். அதை அவசியம் செய்யவேண்டுமென்று உறுதி அளிப்பதைப் போன்று சொன்னார்கள். அது நிறைவேற்றப்பட்டது மனதிற்கு ஆறுதலைக் கொடுக்கிறது. எத்தனை பேர் உழைத்தாலும், திரு எத்திராஜுலு வைப் போல அவ்வளவு தூரம் பாடுபடக் கூடியவர்களாக இருப்பது கஷ்டம். எப்படியோ அவர்களது வழியில் சென்று அந்த சமுதாயத் திற்குப் பாடுபடுவதனால் அவருடைய ஆத்மா சாந்தியடையும். அவ ருடைய குடும்பத்தாருக்கும் சமூகத்தாருக்கும் என்னுடைய அனுதா பத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு ஜி. சுவாமிநாதன்: தலைவர் அவர்களே, கிட்டத்தட்ட இரண்டு ஆண்டுகள் திரு எத்திராஜுலு அவர்களுடனே பக்கத்தில் அமர்ந்து இந்த சபையிலே இருக்கக்கூடிய ஒரு பாக்கியம் எனக்குக் கிடைத்தது. அவர்கள் இறப்பதற்கு முதல் நாள் நான் சென்னையில் இருந்தேன். அன்றைய தினம் இரவு நெடுநேரம் பேசிக்கொண்டிருந்த பொழுது 'நாம் இருவரும் அண்மையில் அமர்ந்திருந்தாலும் இருவருடைய கண்ணோட்டமும் அந்த நேரத்தில் மாறியிருந்தது. இனிமேல் நாம் நெருங்கி ஒரே கருத்தோடு சேவை செய்ய வேண்டும். அதற்காக நாம் எல்லோரும் ஒருமனதோடு வேலை செய்ய வேண்டும்' என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்தார்கள். திரு எத்திராஜுலு அவர்களுடையே பச்சைப் பற்றி அமைச்சர் அவர்களும் எதிர்க் கட்சித் தலைவரும் சொன்னார்கள், அவர் பேசும்போது எப்போதுமே உணர்ச்சி பூர்வமாகவே பேசுவார் என்பது நாம் எல்லோரும் அறிந்த விஷயம். எந்த விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசினாலும், உணர்ச்சியோடு கலந்துதான் பேசுவார். சபை முடிகிற பொழுதுதான் எப்போதும் அவருடைய பேச்சை ஆரம்பிப்பது வழக்கம். ஏழு மணி ஆகிவிட்டால் கூட தொடர்ந்து பேசிக் கொண்டேயிருப்பார் உணர்ச்சி வேகத்தில். வெளியிலே என்னைப் போன்றவர்கள் அமர்ந்திருப்போம். திரு. எத்திராஜுலு பேசுகிறார் என்றால் அவர் பேசுவதும், அமைச்சர்கள் பேசுவதுமாக சபையே பரிமளிக்கிற நிலைமையை நாங்கள் காண்பது வழக்கமாக இருந்தது எதையும் அறிவு பூர்வமாக மட்டுமல்லாமல் உணர்ச்சி பூர்வமாகவும் அணுகிப் பேசக்கூடியவர் அவர். திரு எத்திராஜுலு அவர்களைப் பொறுத்த வரையில், அவர் எங்கு சென்றாலும் அவர் வருகிறார் என் பதற்காக அங்கங்கே நண்பர் குழாம் காத்துக்கொண்டிருப்பதை நான் பார்த்திருக்கிறேன். தஞ்சைக்கு அவர் வருகிறார் என்றால், அவருக்காக பத்து பேர்கள் அங்கே காத்துக்கொண்டிருப்பார்கள். அவர் வருகிற இடங்களிலுள்ள நண்பர்களுக்கு அவர்களுடைய பிரச்னைகளைப் பற்றி முன்னரே எழுதி அதற்கான காரியங்களைச் செய்யும் அவருடைய நல்ல பண்பைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. அண்மையில்தான் அவர்கள் இந்த சபைக்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வந்தார்கள். ஆறு ஆண்டு காலம் இருந்து பணிபுரியும் பாக்கியத்தை அவர் பெறவில்லை என்ற அனுதாபம் நமக்கு மனப்பூர்வமாக உண்டு என்பதைத் தெரி

வித்துக் கொண்டு, அவருடைய ஆத்மா சாந்தியடைய வேண்டுமென்று கூறி, அவருடைய குடும்பத்தாருக்கு நம் துக்கத்தைத் தெரிவித்து என்னுடைய வார்த்தையை முடிக்கிறேன்.

Thiru A R. DAMODARAN: Sir, it is with a sense of profound grief and sorrow that I rise to associate myself with the sentiments that have been expressed by the Hon. the Leader of the House and the Leader of the Opposition. We have been singularly unfortunate in South Arcot District in losing very able legislators since 1967. We lost our Minister for Agriculture, Thiru N. Govindaswamy; we have lost our friend Thiru Elamvazhuthi, a prominent Member of the Legislative Assembly. We have lost Thiru M. Ethirajulu, who was a champion of the Backward Communities and I well remember that on many occasions when he partictpated in the debates in this House the one theme that used to run through all his speeches was to get his community — washerman community — included in the list of Scheduled Castes and Tribes. Not a single opportunity did he miss to press this issue. He was the only Member from the Opposition whose speeches were highly critical of the Government and one which would provoke the utmost controversy in the House. He was politically very alive and he functioned as a Member of the Opposition should, without showing any mercy and without asking for mercy also. I was closely acquainted with him for the past 15 years and could testify to the fact that he took great interest in all public activities, in the starting of our College in Cuddalore and in the championing of all the causes which we considered very important from our point of view. His death has not only removed from the Council a very prominent member of the Congress Party and one of its most distinguished advocates, but also, as far as our district is concerned, his demise has created a void which cannot be so easily filled. On that day, the washerman who comes to my house every day was literally in tears, wept and said, "How will we ever find a leader to lead us and get for us the various facilities for which Thiru Ethirajulu was fighting?" I hope, Sir, there would be others who will champion the cause of the Backward Communities and although it might not have been possible for us to agree with all the sentiments that he expressed in this House, there can be very little doubt that he was extremely honest, sincere and straightforward in his approach. It is, therefore, with a real feeling of grief and sorrow that I associate myself with the sentiments that have been expressed and I wish to convey to the members of the bereaved family my heart-felt condolence.

திரு. எஸ். எஸ். ராமசாமி படையாட்சி: தலைவரவர்களே, இந்த
மன்றத்தின் உறுப்பினராக நம் மத்தியில் இதுவரை இருந்து மறைந்த
4-20 திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் எனது ஊரான கடலூரைச்சேர்ந்தவர்.
p.m. அவர் ஒரு சிறந்த ஊழியர். பிற்படுத்தப்பட்ட மக்களுக்காக,
அதிலும் குறிப்பாக அவருடைய இனத்தைச் சேர்ந்த சலவைத் தொழி
லாளர்களுக்காக, அரும்பாடுபட்டவர். சலவைத் தொழிலாளர்க
ளுடைய முன்னேற்றத்திற்காக என்னென்ன வழிவகைகளைச் செய்ய
வேண்டுமோ, அவைகளையெல்லாம் அரசாங்கத்தினுடைய கவனத்திற்
குக் கொண்டு வந்து மாவட்ட ரீதியில் மட்டுமின்றி, மாநில ரீதியில்
மட்டுமின்றி, அகில இந்திய ரீதியிலும் அந்தக் கோரிக்கைகளையெல்லாம்

வற்புறுத்தி வந்தார். அவரை நான் இளமையிலேயிருந்தே நன்முக அறிவேன். என்னிடத்தில் அதிக நெருக்கமாகப் பழகியிருந்தார். அவர் தன்னுடைய தொண்டினை இன்னும் பரிபூரணமாக நிறைவேற்ற முடியாத வகையில் அகாலமாக நம் மத்தியிலேயிருந்து மறைந்து விட்டார். இது போலவே கடலூர் இன்னும் இரண்டு சிறந்த தொண்டர்களைக் கடந்த காலத்தில் இழந்திருக்கிறது. அவர்கள் மறைந்த திரு இளம்வழுதி அவர்களும், திரு. ஏ. கோவிந்தசாமி அவர்களுமாவார்கள். வெகு குறுகிய காலத்திலே அவர்கள் எல்லாம் நம்மை விட்டுப் பிரிந்தது எங்கள் மாவட்டத்திற்கே ஒரு பெரிய நஷ்டமாகும். இவர்களுடைய தொண்டு பெரிதும் பலனளித்து வந்தது. ஆனல் அந்தத் தொண்டு துரதிருஷ்டவசமாக தொடர்ந்து கிட்டாமல் போய்விட்டது மிகுந்த வருத்தத்திற்குரிய விஷயம் என்று கூறிக் கொண்டு, அன்னர் குடும்பத்திற்கெல்லாம் எல்னுடைய அனுதாபச் செய்தியினையும் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

திரு. கே. எஸ். அப்துல் வகாப்: தலைவர் அவர்களே, இந்த அவையில் உள்ள எல்லா உறுப்பினர்களுடைய அன்பையும் கவர்ந்து நம்மிடையே உறுப்பினராக இருந்த நமது அருமை நண்பர் திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் நம்மைவிட்டுப் பிரிந்துவிட்டது நம் எல்லோருக்கும் மிகவும் வேதனையளிக்கக்கூடிய ஒரு நிகழ்ச்சியாகும். எனக்கு முன்னே பேசிய மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் திரு எத்திராஜுலு அவர்களின் பேச்சில் கடுமை இருக்கும் என்று குறிப்பிட்டார்கள். பலமுறை நான் பேசிய பேச்சைக் கடுமையாகத் தாக்கிப் பதில் பேசியவர் திரு எத்திராஜுலு அவர்கள். அதைப் போலவே நானும் அவர் பேச்சைப் பலமுறை சாடிப் பேசியிருக்கிறேன். ஆனல் பேசிவிட்டு வெளியே சென்றதும் தோளில் கைபோட்டு, அன்புடன் அளவளாவு வார்கள். கொள்கை அடிப்படையில் பேசப்படும் பேச்சுக்கள் வேறு, நட்பு வேறு என்ற அடிப்படையில் நல்ல சித்தாந்தத்தை வளர்க்க வேண்டும் என்பதற்கு ஒரு நல்ல எடுத்துக்காட்டாக அமைந்தவர் அவர். அவருடைய பேச்சில் தயவு தாட்சண்யம் இருக்காது, துணிச்சல் இருக்கும். பேச்சில் கடுமையாகத் தாக்கும் பாணி இருக்கும். அவர் தன் வாழ்நாளில் பெரும் குறிக்கோளாகக் கொண்டதெல்லாம் தான் சார்ந்த சலவைத் தொழிலாளர்களுடைய பிரச்னையைப் பற்றியதாகும். சலவைத் தொழிலாளர்கள் யாவரும் 'மோஸ்ட் பேக்வர்டு' என்ற பட்டியலில் சேர்க்கப்பட வேண்டும். தாழ்த்தப்பட்டவர்களின் பட்டியலில் சேர்க்கப்பட்டதாக அரசு பிரகடனப்படுத்த வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை, ஒரு முறையல்ல, இரு முறையல்ல, பல முறை இந்த மாமன்றத்திலே அவர்கள் வற்புறுத்தியிருக்கிருர்கள். அவர் பேசியதற்குப் பிறகு தான் 'பேக்வர்டு கிளாஸ் கமிஷன்' அல்லது, 'பிற்பட்டோர் நலக் குழு' என்ற ஒன்றை அரசு நியமித்தது. அந்தக் குழுவிடத்திலே நான் ஒருமுறை சாட்சியம் அளிக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. அப்போது பேச்சுவாக்கிலே நான் குறிப்பிட்டேன். "இந்தக் குழு அமைவதற்கே காரணகர்த்தாவாக இருந்தவர்கள் இரண்டு பேர்கள். இதற்கு அடிப்படைக் காரணமாக, காரணகர்த்தாவாக திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் இருக்கலாம். அடுத்தது நான் தான்" என்றேன். இப்படிப் பலமுறை சலவைத் தொழிலாளர்களுடைய பிரச்னையை சட்டமன்றத்திலே அவர் வற்புறுத்தியிருக்கிருர். அதைப் போலவே முஸ்லீம்கள் யாவரும் பிற்படுத்தப்பட்டவர்கள் என்று பிரகடனப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்று பலமுறை நான் இங்கே வற்புறுத்தியிருக்கிறேன். நாங்கள் இருவரும்தான் இந்தப் பிரச்னையைப் பற்றி இங்கே திரும்பத் திரும்பப் பேசினேம். அதனுடைய பலனைக்த்தான் "பேக்வார்டு கிளாஸ் கமிஷன் இப்போது நியமிக்கப்பட்டிருக்கலாம்" என்று நான் அப்போது குறிப்பிட்டேன். இன்றைய தினம் அவருடைய மறைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்தும்

வகையில் நாம் ஒரு தீர்மானத்தை நிறைவேற்றி நாம் நம்முடைய மரியாதையைச் செலுத்த முற்பட்டிருக்கிறோம். இது அவருக்கு உரிய மரியாதைதான் என்றாலும் கூட, அவர் சார்பில் நான் இந்த அரசாங்கத்திடம் ஒன்றைக் கேட்டுக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். அவர் எந்தக் கோரிக்கையைத் தன் வாழ்க்கையின் குறிக்கோளாகக் கொண்டு இங்கே வலியுறுத்தி வந்தாரோ அந்தக் கோரிக்கையை, அதாவது சலவைத் தொழிலாளர்கள் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் பட்டியலைச் சார்ந்தவர்கள் என்று அறிவிக்கக் கோரும் கோரிக்கையை ஏற்று, அவ்வாறே பிரகடனப்படுத்த வேண்டும். அரசு அதை அனுதாபத்துடன் ஆராய்ந்து ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று மிகப் பணிவாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அதைப் போன்றே முஸ்லீம்கள் எல்லோரும் பிற்படுத்தப்பட்டவர்கள் என்ற பட்டியலில் சேர்க்கப்பட வேண்டும் என்ற என் கோரிக்கையையும் இந்த அரசு ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று பணிவோடு கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

Mr. CHAIRMAN: Out of context, please.

திரு கே. எஸ். அப்துல் வகாப்: அத்துடன் அவர் மறைவிற்காக அவருடைய குடும்பத்தாருக்கு நான் சார்ந்த முஸ்லீம் லீக் கட்சியின் சார்பில் அனுதாபத்தையும் தெரிவித்துக்கொண்டு என் உரையை நிறைவு செய்கிறேன்.

திரு டி. கே. சண்முகம்: தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் இந்த மன்றத்திற்கு நான் வருவதற்குப் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே என்னோடு நெருங்கிப் பழகிய நண்பர்களில் ஒருவர். இந்த மன்றத்திலே அவர்கள் இருந்து வாதாடிய திறமையை எல்லாம் நாம் அனைவரும் பார்த்த சமயத்தில், உண்மையான உணர்ச்சி கலந்த ஒரு எதிர்க் கட்சி உறுப்பினர் எப்படி இருக்க வேண்டுமென்பதற்கு அவர் முழு இலக்கியமாக விளங்கினார் என்பதைப் பார்த்து மகிழ்ச்சியடைந்தோம். முதல்வர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதைப் போல, அவர்கள் எவ்வளவு உணர்ச்சியோடு இங்கே பேசினாலும், அந்தப் பேச்சுக்குப் பிறகு அவர் கனிவு நிறைந்த அன்பும், பரிவு கலந்த உள்ளமும், நமக்கு நன்றாகத் தெரிந்த முறையில் பழகி வந்த பண்பும் நாம் உணர்ந்த ஒன்று. அவர் முன்பு தமிழரசுக் கழக உறுப்பினர்களில் ஒருவராக இருந்தார் என்பதால் நான் அடிக்கடி அவரோடு வேடிக்கையாகப் பேசிவருவதுண்டு. "நீங்கள் எங்கிருந்தாலும் உங்களுடைய சமுதாயத்திற்கு நன்றாக உழைத்து வருகிறீர்கள்," என்று அடிக்கடி அவரைப் பாராட்டுவது வழக்கம். சலவைத் தொழிலாளர் வகுப்பைச் சேர்ந்தவராக இருந்தாலும், அவருடைய சமுதாயத்திற்கு நல்ல முறையில் பணியாற்ற வேண்டுமென்ற உண்மையான உணர்ச்சியுள்ள ஒரு தொழிலாளியாக அவர் இருந்தார் என்பதைத்தான் நான் இங்கே குறிப்பிட்டுச் சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அவர் மறைவு அவருடைய சமூகத்திற்கு ஒரு பேரிழப்பு என்பதில் சந்தேகமேயில்லை. தமிழரசுக் கழகத்தின் சார்பில் என்னுடைய அனுதாபத்தையும் இணைத்து அவருடைய ஆத்மா சாந்தியடைய வேண்டுமென்று கூறி அமைகிறேன்.

* **திரு எம். ஆறுமுகசாமி**: தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்
4-30 பினர் திரு எத்திராஜுலு அவர்கள் இந்த அவையிலே நீண்ட நாள்
P. m உறுப்பினராக இருந்தபோதிலும், நான் மிகவும் குறைவான நாட்களே அவரோடு பழகியிருக்கிறேன். அந்த நாட்களிலே அவை எவ்வளவு குறைவான நாட்களாக இருந்தபோதிலும், அவரோடு பழகியபோது, அவரிடத்தில் இருந்த சில சிறப்பியல்புகளை நான் ரொம்பத் தெளிவாக உணர முடிந்தது. எந்நேரமும் சுறுசுறுப்பாக இருப்பார். எதிர்க் கட்சி உறுப்பினராக இருந்தாலும், பல நேரங்களில் அவருடைய

கருத்துக்களுக்கு வரவேற்பு இல்லாது இருந்தபோதிலும், அவற்றினால் எல்லாம் சோர்வடையாமல் உற்சாகமாகவும் நகைச்சுவை ததும்பவும் சக உறுப்பினர்களோடு பேசிக்கொண்டிருப்பார்கள். இந்த அவையிலே நல்ல பல கருத்துக்களைச் சொல்ல வேண்டிய நேரத்திலே எழுந்து சொல்வதில் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு டி. கே. சண்முகம் அவர்கள் சொல்லியதைப்போல, எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்களுக்கு ஒரு உணர்ச்சி ஊட்டுபவராகக்கூட அவர் இருந்தார் என்று சொன்னால் அது மிகையாகாது. ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுடைய, பின் தங்கிய மக்களுடைய குறைகளை அவர் எழுந்து பேசும் ஒவ்வொரு நேரத்திலும் உச்சரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். இயல்பாகவே அவர் பின்தங்கிய வகுப்பிலிருந்து வந்தவராக இருந்தாலும்கூட, அவருடைய உள்ள உணர்வு அதற்கு அப்பாலும் தன்னைச் சார்ந்த மக்கள் மட்டுமல்லாத பிற மக்களுக்கும் கூட போராடும்படியாகத் தூண்டிக்கொண்டிருந்தது என்பதைப் பல சமயங்களிலும் நான் கண்டிருக்கிறேன். ஒரு நல்ல உறுப்பினரை இந்த சபை இழந்துவிட்டது. நமக்கெல்லாம் உற்சாகமும் ஊக்கமும் அளிக்கக்கூடிய ஒரு சகாவை நாம் ஒவ்வொருவரும் தனிப்பட்ட முறையில் இழந்துவிட்டதாகவே கருதுகிறோம். அப்படிப்பட்ட நண்பர் அவர்களின் மறைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்தும் வகையில் முதல்வர் கொண்டுவந்த இந்தத் தீர்மானத்திற்கு எனது கட்சியின் சார்பில் ஆதரவு தந்து அமருகிறேன்.

* **திரு எம். ராஜா அய்யர்**: தலைவர் அவர்களே, திரு எத்திராஜுலு அவர்களுக்கு இன்று இவ்வளவு சீக்கிரம் இங்கே ஒரு அனுதாபத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்படும் என்று யாரும் கனவுகூட கண்டிருக்க முடியாது. சென்ற கூட்டத் தொடர் முடியும்போது அடுத்த கூட்டத் தொடர் இப்படி ஆரம்பிக்கும் என்று ஒருவர் சொல்லியிருப்பாரானால் அதை மதியீனம் என்று நினைப்போம். நடக்காத ஒன்று என்று நாம் கருதுவோம். ஏனென்றால் அவ்வளவு சுறுசுறுப்பாக தேக ஆரோக்கியத்தோடு அவர் காட்சியளித்தார் மனதில் இருப்பதை எந்தவிதமான சந்தேகத்திற்கும் இடமில்லாதபடி எடுத்துக்கூறுவதில் சிறந்த அங்கத்தினராகப் பணியாற்றினார். அவரிடம் தன்னம்பிக்கை அதிகமாக இருந்தது. அவரும் நானும் சேர்ந்து இந்த மாமன்றத்தின் பிரதிநிதிகளாக அண்ணாமலை யூனிவர்சிடி செனெட்டுக்குச் சென்றிருந்தோம். அப்போது அண்ணாமலை யுனிவர்சிடி செனெட்டில் நண்பர் திரு எத்திராஜுலு வந்து என்ன செய்யப்போகிறார் என்ற ஐயப்பாடு எனக்கிருந்தது. ஆனால் அவர் அங்கே செருக்குடன் நடந்து கொண்டார். தன்னம்பிக்கையோடு பேசினார். இந்த மன்றத்தில் கூட ஒரு முறை பேசினார். ஒரு அதிகாரி அவரைப் பார்க்க அனுமதிக்கவில்லை என்பதைக் குறிப்பிடும்போது, தானும் மந்திரி சபையில் உட்காருவதற்கு யோக்கியதை உள்ளவன் என்பதை மறந்துவிட்டு அதிகாரி மறுத்ததாகப் பேசினார். ஜனநாயகத்தில் சாதாரண மனிதன் எந்தப் பொறுப்பிற்கும் வரலாம். அதற்கான ஒரு ஆற்றலும் பயிற்சியும் இருக்க வேண்டுமென்பதை அவருடைய தோற்றத்தில் அவர் காட்டி வந்தார் என்றே தோன்றுகிறது. தனக்குப் படிப்பில்லை என்ற குறையை, பிற்பட்ட சமூகத்தில் பிறந்துவிட்டோமே என்ற குறையை பிறந்த இடம், சமூகம் போன்ற பல குறைகளை எல்லாம் மீறி ஒருவர் மிகுந்த ஆர்வம் உள்ளவராக இருப்பாரானால், சமுதாயத்தில் நல்ல வி த்தில் முன்னேற முடியும் என்பதற்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டாக அவர் இருந்தார். பல்கலைக்கழக செனெட்டில் அவர் நடந்துகொண்ட தோரணை மற்றவர்களுக்கு ஒரு வழிகாட்டியாகவே இருப்பதாகவே நான் கருதுகிறேன். அவருடைய இழப்பு பெரும் இழப்புதான். எதிர்க் கட்சிக்கு பெரிய இழப்பு என்பதைவிட ஆளும் கட்சிக்குத்தான் பெரும் இழப்பு என்று நான் கருதுகிறேன். அவர் பல விஷயங்களைப்பற்றிப் பேசுவதற்கும் அவற்றிற்கெல்லாம் ஆளும் கட்சியிலிருந்து எழுந்து விளக்கம் சொல்வதற்கும் ஒரு சந்தர்ப்பம் இருந்தது. நல்ல ஜன

நாயகம் வாழ்வதற்கும் ஜனநாயகப் பண்பை எடுத்துக் காட்டுவதற்கும் வாய்ப்பாக இருக்கும்பொருட்டு இம்மாதிரியான எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் தேவை என்று நான் கருதுகிறேன். அப்படிப்பட்ட எதிர்க் கட்சி உறுப்பினர் ஒருவர் இறந்துவிட்டார் என்பது ஆளும் கட்சிக்குத்தான் ஈடு செய்ய முடியாத நஷ்டமாகும். ஆளும் கட்சியினுடைய கொள்கைகளை விளக்குவதற்கும் அவர்களுடைய விதிகளையொட்டி பதில் சொல்வதற்கும் இனி சந்தர்ப்பம் கிடைக்குமா என்று அஞ்சக் கூடிய நிலையில் இருக்கிறோம். அவருக்கு ஒரு குறை உண்டு. பார்க்கும்பொழுதெல்லாம் கேட்பார்கள். அவர் ஒரு சமூகத்திற்காகத் தன்னை அர்ப்பணித்துக்கொண்டு அந்த லட்சியத்திற்காக வாழ்ந்தார். எந்த ஊரைப்பற்றிப் பேச்சுவந்தாலும் கடலூரைப்பற்றிக் கேட்பார். அப்படி அவர் வாழ்ந்த பிராந்தியத்தைப்பற்றியும் பிறந்த சமூகத்தைப் பற்றியும் பேசுவதை லட்சியமாகக் கருதி சேவை செய்தார். அந்த ஒரு குறை அவருக்கு உண்டு. சலவைத் தொழிலாளர்களை "ஷெடியூல்டு காஸ்ட்" பட்டியலில் சேர்க்க வேண்டுமென்ற கோரிக்கை அவருக்கு உண்டு. நண்பர்கள் சொன்னார்கள். இன்னும் அதைப்பற்றி ஏகச் சண்டையாகத்தான் இருக்கிறது. இன்றைக்குக் கூட லோக சபையில் விவாதத்தைப் பார்க்கும்போது, இது முடியாத பிரச்னையாகவும் எதில் யாரைச் சேர்ப்பது, யாரை விடுவது என்பது தெரியாமல் குழப்பமாக இருப்பதையும் அறியமுடிகிறது. விவாதத்தைக் கூட ஒத்திப்போடலாம் என்று இருப்பதாக அறிகிறேன். என்னைப் பார்த்து அவர் பேசும்போது, 'நான் ஒருவன்தான் சலவைத்தொழிலாளர்களைப் பற்றிப் பேசுகிறேன், ஏன் நீங்கள் ஒரு வார்த்தை சொல்லக்கூடாது?' என்று கேட்பார். அதில் நியாயம் இருக்கிறது என்று கருதினால், என்னோடு உங்களுடைய சக்தி முழுவதையும் பிரயோகம் செய்து அதற்கான ஆதரவைத் திரட்ட வேண்டாமா என்று கேட்பார். அந்தக் குறை இனி இல்லாமல் எந்த லட்சியத்திற்காக அவர் வாழ்ந்தாரோ. எந்த லட்சியத்திற்காக அவர் கடைசி மூச்சு உள்ளவரையில் பாடுபட்டாரோ, அதை ஈடேற்றி வைப்பது எல்லோருடைய கடமையாக இருக்கவேண்டுமென்று கூறிக்கொண்டு, முதலமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்த இந்தத் தீர்மானத்தை நானும் வழிமொழிகிறேன்.

Mr. CHAIRMAN: I fully associate myself with the sentiments expressed by the Hon. the Leader of the House, the Leader of the Opposition and the other hon. Members of the House.

Thiru M. Ethirajulu was a Member of the Tamil Nadu Legislative Council from 1952 to 1962 and from 1964 onwards. He was President, Tamil Nadu Desiya Salavaiyalar Sangam and General Secretary, All India Rajak Maha Sangh. He was a Member of the Backward Classes Advisory Committee. He was Editor of 'Salavai Mani'. He was a Member of the Senate of the Madras and Annamalai Universities. He took active part in the deliberations of this House and peeaded for the cause of backward community, especially for the welfare of dhobis. In his death, we lost a good friend and a champion of the Backward Communities. He was hale and healthy and died unexpectedly after a heart attack. He was only 52.

I now request the hon. Members to stand in silence for a couple of minutes and pass the Resolution unanimously.

The Resolution was passed *nem con.*, all the Members standing in silence for a couple of minutes.

4-30 P. m. **Mr. CHAIRMAN: The House will now adjourn for the day, as a mark of respect to the late Thiru M. Ethirajulu, and will meet again at 4 p.m. on Friday, the 27th November 1970.**

The House thenadjourned.

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Friday, the 27th November 1970.

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at four of the clock, the Deputy Chairman (THIRU G. KRISHNAMOORTHY) in the Chair.

I. OBITUARY REFERENCE

(1) THIRU R. B. NAIK, CHAIRMAN OF MYSORE LEGISLATIVE COUNCIL.

(2) THIRU P.I. MADHUSOODANA THANGAL, FORMER MEMBER OF THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL.

DEPUTY CHAIRMAN: I have to inform the House of the sudden demise of Thiru R. B. Naik, Chairman of the Mysore Legislative Council, on the 26th November, 1970 in Bangalore and Thiru P. I. Madhusoodana Thangal, a former Member of the Tamil Nadu Legislative Council.

Thiru R. B. Naik was a Member of the erstwhile Bombay State Legislative Assembly and was elected to the Mysore Legislative Council in 1963 and re-elected in 1966. He was elected Chairman recently, *i.e.*, on the 26th September, 1970. He was a Pleader and Member of the State Prohibition Board, Mysore State Tourism Committee, and District Local Board, Kanara. He was highly interested in the removal of untouchability and upliftment of Harijans.

Thiru P. I. Madhusoodana Thangal was a nominated Member of the Tamil Nadu Legislative Council during 1930-1936. He was President, Advisory Committee of Indian Territorial Forces for 2 years, and President, Namboodri Yogashema Maha Saba for a year and presided over its 25th anniversary. He was a Member of the Malabar District Board. He took keen interest in all public movements.

On behalf of this House, I shall convey our deep sorrow to the members of the bereaved families.

I request the hon. Members to stand in silence for a couple of minutes as a mark of respect to the deceased.

Accordingly, all the Members stood in silence for a couple of minutes.

[27th November 1970

II. QUESTIONS AND ANSWERS

STARRED QUESTIONS

Amendment to the Constitution of India

*1. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Government of Tamil Nadu have requested the Central Government to amend the Constitution of India in order to provide for representation to the States in Parliament on the basis of 1951 Census ;

(b) whether any reply has been received from the Government of India ; and

(c) the details thereof ?

இந்திய அரசியலமைப்புத் திட்டத்திற்குத் திருத்தம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) 1951-ஆம் ஆண்டு மக்கட் தொகைக் கணக்கெடுப்பு அடிப் படையில் நாடாளுமன்றத்தில் மாநிலங்களுக்குப் பிரதிநிதித்துவம் அளிக்கும்பொருட்டு, இந்திய அரசியலமைப்பைத் திருத்தியமைக்குமாறு மத்திய அரசைத் தமிழ் நாடு அரசு கேட்டுக் கொண்டதா ?

(இ) இந்திய அரசிடமிருந்து பதிலேதும் கிடைத்துள்ளதா ?

(உ) அதன் விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : (அ) வும் (இ) யும் : ஆம்.

(உ) மத்திய அரசு சம்மதிக்கவில்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர்அவர்களே, எந்தக் காரணத்தால் மத்திய அரசு சம்மதிக்கவில்லை என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் கூறுவார் களா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : அவர்கள் கூறியுள்ள காரணங்கள் இரண்டு. (1) ஒரு மாநிலத்தில் மக்கட்தொகையில் அதிகரிப்புக்கும், குறைவுக்கும் முக்கிய காரணம் குடும்ப நலத் திட்டம்தான் என்னும் கருத்தை முழுவதும் ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை ; மக்கள் இடம் பெயர் தல் போன்ற பல்வேறு கூறுகளினாலும் அதிகரிப்பு ஏற்படலாம். (2) இத்திட்டத்தை அப்படியே ஏற்றுக்கொள்வதாயின், மற்ற மாநிலங் களைவிட ஒரு மாநிலத்திற்கு எதிர்பாராது அனுகூலம் ஏற்படலாம். மற்ற மாநிலங்களில் 1951-ம் ஆண்டுக்குப் பிறகு பல்வேறு நாட்களில் சாதகமான அளவிற்கு மக்கட் தொகை இருக்கலாம் என்றும் ; அடுத்து வரும் மக்கட்தொகை கணக்கெடுப்பின் தொடக்க நிலைப் புள்ளி விவரம், தமிழ் நாடு மக்கட் தொகையில் 20 சதவிகிதம் அதிகரிப்பைக் காட்டு கிறது. எனவே, இதை மீண்டும் ஆலோசனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளுமுன் 1971-ம் ஆண்டு இறுதிப் புள்ளி விவரத்தை எதிர்பார்ப்பதென்றும் அவர்கள் காரணம் கூறியிருக்கிறார்கள்.

27th November 1970]

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : அடுத்த தேர்தலைப் பொறுத்த வரையில், நம்முடைய குடும்ப நலத் திட்டத்தின் காரணமாக நமக்கு இடையூறு ஏற்படுமா என்பதையும் அப்படி ஏற்பட்டால், அதற்கு அரசு என்ன செய்ய யோசித்திருக்கிறது என்பதையும் அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : இந்த 39-க்கும் குறையாது என்று கருதுகிறோம். அப்படிப்பட்ட நிலைமை ஏற்பட்டால், அப்போது ஆவன செய்வதற்கு அரசு முன்வரும்.

Theft of Idols

*2. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether it is a fact that a Judge of the High Court, Tamil Nadu has recommended to the Government to establish a Special Police Cell to prevent thefts of idols ; and

(**d**) if so, the action taken thercon ?

கடவுள் சிலைகள் களவு

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தெய்வச் சிலை திருட்டுக்களைத் தடுப்பதற்காக சிறப்புக் காவல் பிரிவு ஒன்றை அமைக்க அரசிடம் தமிழ் நாடு உயர்நீதி மன்ற நீதிபதி ஒருவர் பரிவுரை செய்துள்ளாரென்பது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், அதன்பேரில் எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : (அ) ஆம்.

(இ) சென்னை உயர்நீதி மன்றம் கருத்து தெரிவித்ததற்கு முன்பா கவே அரசு இம்மாநிலத்தில் கடவுளர் சிலைகள் களவு போவதைத் தடுக்க முன்வந்துள்ளது. அரசு கடவுளர் சிலைகளின் களவுகளைப் புல னாய்வு செய்வதற்கென குற்றப்புலனாய்வுத் துறையின் குற்றப் பிரிவின் கூடுதல் பணியாளர்களை நியமிக்க ஒப்பளிப்பு வழங்கியுள்ளது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தீர்ப்புக்கு முன்பாக எத்தனை பணியாளர்கள் இருந்தார்கள் ? தீர்ப்புக்குப் பிறகு எத்தனை பணியாளர்களை அதிகப்படுத்தியிருக்கிறோம் ? அவர்கள் என் னென்ன அதிகாரிகளாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தற்சமயம் இந்தப் பணிக்காக இரண்டு இன்ஸ்பெக்டர்கள், இரண்டு சப்-இன்ஸ்பெக்டர்கள், இரண்டு தலைமைக் காவலர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். எண்ணிக்கை விவரத்தைப் பொறுத்த வரையில், முதலில் இருந்தது எவ்வளவு, இப்போது இருப்பது எவ்வளவு என்ற விவரம் இல்லை.

[27th November 1970

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, தீர்ப்புக்கு முன்னால் இதே பணியாளர்கள்தான் இருந்தார்கள். தீர்ப்புக்குப் பிறகும் அந்தப் பணியாளர்கள்தான் இருக்கிறார்கள். ஆகவே பணியாளர்களை அதிக மாக்கவில்லை. நீதிபதி குறிப்பிட்டதைப் போல, தனியாக ஒரு 'செல்' அமைக்கப்படவில்லை. அதன் காரணமாக, பல இடங்களில், குறிப்பாக தஞ்சை மாவட்டத்தில், இந்தத் திருட்டுகள் அதிகமாகத் தொடர்ந்து நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன என்பதை அரசு கவனத்தில் கொண்டு அதற்கான நடவடிக்கை எடுக்குமா, தனியாக ஒரு விசேஷப் பிரிவை அமைக்க அரசு முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தீவிர முயற்சிக்கு அங்கத்தினரின் கேள்வி பயன்படும் என்று நான் நம்புகிறேன்.

College of Indian Systems of Medicine, Palayamkottai

*3. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that admissions are made only for Siddha system of medicine in the College of Indian Systems of Medicine, Palayamkottai ; and

(*b*) if so, whether there is any proposal to admit students for Ayurveda and Unani systems of medicine also ?

பாளையங்கோட்டை இந்திய முறை மருத்துவக் கல்லூரி

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு கல்வி–சுகாதார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) பாளையங்கோட்டையில் உள்ள இந்திய முறை மருத்துவக் கல்லூரியில் சித்த மருத்துவ முறை வகுப்புகளில் மட்டுமே மாணவர்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்றனர் என்பது உண்மையா ?

(இ) ஆம் எனில், ஆயுர்தேவ, யுனானி மருத்துவ முறை வகுப்பு களிலும் மாணவர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளும் செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : (அ) ஆம்.

(இ) இல்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த பி.ஐ.எம். மாணவர்களில் ஒரு பகுதியினர் 1967-ம் ஆண்டிலேயே வெளியே வந்துவிட்டார்கள். அதில் 50 மாணவர்கள் கல்லூரியிலிருந்து வெளியே வந்தார்கள். நவம்பரில் மூன்றாவது பகுதியினர் வெளியே வரவிருக்கி றார்கள். இந்த 50 டாக்டர்களைப் பொறுத்த வரையில், அத்தனை பேருக்கும் வேலை வாய்ப்பு இல்லாமல் உள்ள நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்கு பஞ்சாயத்து யூனியன்களிலும் முனிசிபாலிடிகளிலும் வேலை அளிப்பதாக முன்னால் இந்த அரசாங்கம் தெரிவித்திருந்தது. ஆனால் இன்று வரையில் அரசாங்கத்தால் ஒருவருக்கும் வேலை வாய்ப்பு அளிக்கப் படவில்லை என்பதை மனதில் கொண்டு அதற்கு ஆவன செய்ய அரசு முன்வருமா ?

27th November 1970]

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, மூலக் கேள்விக்கும் இதற்கும் தொடர்பு இல்லை என்றாலும், சில குறிப்புகளைச் சொல்கிறேன். அரசாங்கத் தலைமை அலுவலகத்தில் ஒரு தனிப் பிரிவு ஏற்படுத்தப்பட்டு, அதில் அவர்களை நியமிக்கும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அது தவிர, இந்து அறநிலையக் கட்டளையைச் சேர்ந்த தனிப் பகுதியோடு இதனையும் கலந்து அதற்கான அமைப்பை நிறுவ வரைவுத் திட்டம் வந்து சேரவில்லை. அதில் 9 பெரும் கோயில்கள் சார்பில் வைக்கலாம் என்ற ஏற்பாடு நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. அத்திட்டம் வந்தால் கணிசமான அளவில் அவர் களை ஏற்றுக்கொள்ளலாம். படித்து முடித்த அத்தனை டாக்டர்களுக்கும் வேலை ஏற்படுத்தித் தருவது அரசாங்கத்தினால் இயலாத ஒன்று. குறிப் பிட்ட அளவில் அரசாங்கம் வேலை வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தர முடியும். மற்ற மருத்துவ வல்லுனர்களைப் போன்று அவர்களே தொழில் செய்வ தற்கான முயற்சிகளை செய்யத் தொடங்கினால்தான் ஓரளவுக்கு வெளியே வருகிறவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு ஏற்படக்கூடும். சித்த மருத்துவப் பிரிவுகளை ஆங்காங்குள்ள ஊராட்சி ஒன்றியங்களில் ஏற்படுத்த முடியுமா என்று பரிசீலனை செய்யப்படுகிறது. விரைவில் அதுபற்றிய முடிவு எடுக்கப்படும்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, அந்த மருத்துவக் கல்லூரி ஏற்பட்ட பின் அதில் பட்டம் பெற்று ஒரே தடவையில் 50 பேர்கள்தான் வெளியே வந்திருக்கிறார்கள். அவர்களில் யாருக்குமே வேலை கிடைக்கவில்லை என்று சொல்வது உண்மைதானா ? யாரேனும் ஒரு சிலருக்காவது வேலை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா ? அப்படிக் கொடுக்கப்படாத நிலைமை இருக்குமானால், வேறு திட்டம் போட்டு, இந்தக் கல்லூரியில் படித்து வெளியேறியவர்களுக்கு சாதாரணமாக வேலை கிடைக்கும் வாய்ப்பை ஏற்படுத்தித் தர அரசாங்கம் முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : சிலருக்கு அந்தக் கல்லூரியில் வேலை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. தலைமை மருத்துவ மனையில் இந்த நிலையங்களை அமைப்பதற்கான ஆணை பிறப்பிக்கப்பட் டிருக்கிறது. முதலில் குறிப்பிட்டபடி, அத்திட்டத்தை விரைவுபடுத்துவ தற்கான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. அதன்படி கணிசமான அளவு அவர்களுக்கு இடம் தருவதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொள்ளலாம்.

திரு. கே. ராஜாராம் : மாற்றுத் திட்டம் போட்டு, ஆயுர்வேதம், யுனானி போன்றவைகளிலும் அலோபதி போன்றவைகளிலும் பயிற்சி கொடுத்து சாதாரணமாக மற்ற இடங்களிலும் அவர்கள் தொழில் செய்யும் வாய்ப்பை உண்டுபண்ண அரசாங்கம் முன்வருமா ? சில தினங்களுக்கு முன்னால் அவர்களுடைய 'தூது கோஷ்டியினர், எஸ்டிமேட் கமிட்டி அங்கே சென்றிருந்தபோது, வந்து பார்த்தார்கள். யாருக்குமே வேலை கிடைக்கவில்லை என்று சொன்னார்கள். அதனால்தான் இந்தக் கேள்வியைக் கேட்டேன். ஒரு சிலருக்காவது அந்தக் கல்லூரியில் வேலை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அறிந்து சந்தோஷம். அப்படியே மற்றவர்களுக்கும் மாற்றுப் பயிற்சி கொடுத்து வேலை வாய்ப்பு அளிக்க வழி செய்யப்படுமா ?

[27th November 1970

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : முதலில் 1964-ல் பாளையம்கோட்டையில் இந்திய மருத்துவக் கல்லூரிதொடங்கப்பட்டது. சித்த மருத்துவத்திற்கு 30 இடங்களும், ஆயுர்வேதத்திற்கு 20 இடங்களும், யுனானிக்கு 11 இடங்களும் ஒதுக்கப்பட்டன. ஆயுர் வேதத்திற்கும், யுனானிக்கும் யாரும் வராத காரணத்தால், 65 இடங் களும் சித்த மருத்துவதத்திற்கே தரப்பட்டன. பிறகு எண்ணிக்கை அதிகமாகிறது என்று கருதி, 30 மாணவர்கள் ஆண்டு ஒன்றுக்கு எடுக்கும் நிலைமை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. முதலில் கூறியபடி, அவர்களை வேலையில் அமர்த்தும் முயற்சியில், அதற்கென்று நியமிக்கப் பட்டுள்ள தனி இயக்குனர் விஷயத்தை ஆராய்ந்து வருகிறார். முடிவு தெரிந்தபிறகு அதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்கலாம்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : தலைவர் அவர்களே, சித்த மருத்துவம், ஆயுர்வேதம், யுனானி என்று சொல்கிற முறையில் பரிட்சையில் தேறி விட்டு வேலை கிடைக்காமல் இருப்பதாகக் கூறினார்கள். இந்த சித்த வைத்தியத்தில் ஏராளமான தைலங்களையும், லேகியங்களையும் மக்கள் உபயோகிக்க வேண்டியிருப்பதால், அவற்றிற்காக மக்கள் அலைந்து கொண்டிருப்பதால், அப்படி அவற்றைத் தயாரிப்பவர்களுக்கு அரசாங் கம் 'எய்டு' அதாவது பண உதவி செய்து, அந்த மருந்துகளைத் தயாரித்து நாட்டிலே வியாபாரம் செய்ய சர்க்கார் முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : மாண்புமிகு உறுப்பி னர் கூறியதைப் போன்று யாராவது இந்தத் தொழிலை மேற்கொண்டு மருந்துகளை உற்பத்தி செய்ய முன்வந்து உதவி தேவை என்று கேட்டால், அதைப்பற்றி அரசாங்கம் யோசிக்கலாம்.

Labour Disputes

*4. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Labour and Backward Classes be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that the Government have requested the Government of India to transfer the power to deal with Labour disputes in Government of India undertakings to the State Labour Department ; and

(*b*) if so, the reply received from the Government of India ?

தொழிலாளர் தகராறுகள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு தொழிலாளர்—பின் தங்கிய வகுப்பினர் நல அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) இந்திய அரசு உடைமை நிறுவனங்களில் எழும் தொழிலா ளர் தகராறுகளைத் தீர்ப்பதற்கு இம் மாநிலத் தொழிலாளர் துறைக்கு அதிகாரங்களை மாற்றித் தருமாறு இவ்வரசு இந்திய அரசைக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளதா ?

(இ) ஆம் எனில், அது குறித்து இந்திய அரசிடமிருந்து வந்த பதில் என்ன ?

மாண்புமிகு திரு. என்.வி. நடராசன் : (அ) ஆம்.

(இ) இந்திய அரசிடமிருந்து பதில் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

27th November 1970]

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: தலைவர் அவர்களே, என்னென்ன காரணங் களின் அடிப்படையில் இந்திய அரசினுடைய தொழில் நிறுவனங்களில் எழும் தொழில் தகராறுகளை, மாநிலத் தொழில்துறைக்கு மாற்ற வேண்டும் என்று இந்த அரசு கேட்டது என்று விவரம் தெரிவிக்க முடியுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : தொழில் நிறுவனங்களில் தொழில் தகராறுகள் ஏற்படும்போது, அவைகள் எந்த அளவுக்கு விரைவில் தீர்க்கப்பட முடியுமோ அந்த அளவுக்குத் தீர்க்கப்பட வேண் டும் என்ற அடிப்படையில்தான் அதற்கான அதிகாரங்களை இந்திய அரசிடமிருந்து மாநில அரசு கோரியிருக்கிறது.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : தலைவர் அவர்களே, 'லா அண்டு ஆர்டர்' பிரச்னை மாநில அரசு சம்பந்தப்பட்ட பிரச்னையான காரணத் தாலும், சமீபத்தில் நடந்த மத்திய அரசு நிறுவனங்களில் ஏற்பட்ட தொழில் பிரச்னைகளில் நம் மாநில அரசு தலையிட்டு அந்த நிறுவனங் களிலெல்லாம் ஒரு சுமுகமான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தியிருக்கிற காரணத் தாலும், என்னென்ன தகவல்களை மத்திய அரசுக்கு மாநில அரசு அனுப்பியிருக்கிறது, எப்போது இதற்கான கடிதம் எழுதப்பட்டது, எவ்வெப்போது இதற்கான 'ரிமைண்டர்ஸ்' அனுப்பப்பட்டன, இதை மீண்டும் மாநில அரசு வலியுறுத்தும் உத்தேசம் இருக்கிறதா என்ற விவரங்களை அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் எந்தெந்த அடிப்படையில் மத்திய அரசுக்குக் கடிதம் எழுதப்பட வேண்டும் என்ற காரணங்களைச் சொன் னார்களோ அந்தக் காரணங்களையெல்லாம் வலியுறுத்தித்தான் மத்திய அரசுக்குக் கடிதம் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. முதலில் 11-8-1970-ல் மடல் தீட்டப்பட்டது. அடுத்து 13-11-1970-ல் இது குறித்து நினை வூட்டும் மடல் தீட்டப்பட்டது. இதற்கு விரைவில் பதில் மத்திய அரசாங்கத்திலிருந்து எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

திரு. கே. ராஜாராம் : சட்டம் ஒழுங்கைப் பாதுகாக்கும் பொறுப்பு மாநில அரசைச் சேர்ந்ததாகும். இந்த மாநிலத்தில் எங்கே அமைதி ஒழுங்குக் குறைவு ஏற்பட்டாலும், அதற்குச் சபையில் பொறுப்பை நாம் மேற்கொண்டு அதற்கு பதில் சொல்ல வேண்டிய நிலைமையில் இருக்கிறோம். அப்படியிருக்கும்போது, இந்த மாநிலத்தில் எந்தத் தொழிற்சாலையில்—அது மத்திய அரசின் தொழிற்சாலையானாலும் சரி; மாநில அரசின் தொழிற்சாலையானாலும் சரி, இன்னும்—'பிரைவேட்'—அல்லது தனியார் தொழிற்சாலையானாலும் சரி, தொழிற் தகராறு ஏற்பட்டாலும், அங்கே உண்டாகும் தொழில் அமைதியின்மையைத் தீர்த்து அமைதியான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்த வேண்டிய பொறுப்பு இந்த மாநில அரசுக்கு உண்டு. எனவே இதை மத்திய அரசாங்கத்திற்கு வற்புறுத்தி எழுதி, இதற்கான அனுமதியைப் பெற்று எல்லாத் தொழிற் தகராறுகளையும் தீர்க்க இம்மாநில அரசு முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

[27th November 1970

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சிண்டிகேட் காங்கிரஸ் கட்சியின் சார்பில் நமது கழக அரசின் கொள்கையை வரவேற்பதில் நான் மிகுந்த மகிழ்ச்சியடைகிறேன். அவர் எந்தெந்தக் காரணத்தின் அடிப்படையில் மத்திய அரசுக்கு நம் கோரிக்கையைத் தெரிவிக்க வேண்டும் என்று இங்கே குறிப்பிட்டார்களோ, அந்தக் காரணங்களின் அடிப்படையில் தான் நம் அரசிடமிருந்து மத்திய அரசுக்குக் கடிதம் எழுதியனுப்பப்பட்டது. அது மட்டுமன்றி, நமது மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் 10-4-1970 அன்று நடைபெற்ற தென் மண்டல தொழிலாளர்கள் நல அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் கலந்து கொண்டு நம்முடைய கொள்கையை வலியுறுத்திப் பேசியிருக்கிறார்கள். இந்தக் கருத்தும் மத்திய அரசுக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த அடிப் படையில், மத்திய அரசிலிருந்து தக்க பதில் விரைவில் வரும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : தலைவர் அவர்களே, 1967-க்கு முன்னால் இருந்த அரசு இதுபோன்று மத்திய அரசு தொழில் நிறுவனங்களில் ஏற்படும் தொழில் தகராறுகளையும் மாநில அரசே தீர்க்கும் வகையில் அதிகாரம் வேண்டும் என்று கேட்டு கடிதம் ஏதேனும் எழுதியிருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : தலைவர் அவர்களே, நான் அறிந்த வரையில் அப்படி ஏதுமில்லை என்றே கருதுகிறேன்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : நம் மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்போது, மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் கூட தென் மண்டல தொழிலாளர் துறை அமைச்சர்கள் கூட்டத்தில் பேசினார்கள் என்று குறிப்பிட்டார்கள். அதுபற்றி மத்திய அரசாங் கத்தின் அபிப்பிராயம் அப்போதே தெரிவிக்கப்பட்டதா அல்லது இப் போதாவது அதுபற்றி ஏதாவது தெரிந்ததா ?

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : அந்தக் கூட்டத்தில் நமது மாண்புமிகு முதலமைச்சர் பேசிய கருத்துக்களில் சிலவற்றை வைத்துத் தான் இங்கேயிருந்து மத்திய அரசுக்குக் கடிதம் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. அதைத் தவிர வேறு தனியாகக் கடிதம் எழுதவில்லை. அவர் பேசிய கருத்துக்களை வைத்துத்தான் எழுதப்பட்டது. இந்தக் கருத்தையும் மத்திய அரசு நினைவில் கொண்டு பதில் அனுப்பும் என்று எதிர்பார்க் கிறோம்.

Secondary Grade Teachers

*5. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Food and Local Administration be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that orders for the upgrading of certain Secondary Grade Teachers working in Higher Grade posts in Thottiam Panchayat Union, Tiruchirapalli District were later withdrawn in 1969;

(*b*) the number of teachers affected by the order ; and

(*c*) the reasons for such cancellation of the order ?

27th November 1970]

இடைநிலைத் தர ஆசிரியர்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு உணவு—உள்ளாட்சி நிர்வாக அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டு கிறேன் :

(அ) திருச்சி மாவட்டம், தொட்டியம் ஊராட்சி ஒன்றியத்தில் துவக்கத்தர பதவிகளில் பணியாற்றும் இடைநிலைத்தர ஆசிரியர்களின் பதவித் தரத்தை உயர்த்துவது குறித்த ஆணைகள் பின்னர் 1969-ம் ஆண்டில் திரும்பப் பெறப்பட்டனவா ?

(இ) இந்த ஆணையினால் பாதிக்கப்பட்ட ஆசிரியர்கள் எத்தனை பேர் ?

(உ) அவ்வாறு ரத்து ஆணை வெளியிட்டதற்கான காரணங்கள் யாவை ?

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : (*a*) Yes, Sir.

(*b*) Four.

(*c*) The Commissioner who gave the promotions of his own accord had no powers to do so. He had ordered these promotions without the approval of the Appointments Committee. The approval of the Appointments Committee is necessary before the Commissioner orders the promotion. So the Director of Rural Development ordered the stay of the proceedings of the Commissioner and instructed him to place the matter before the Appointments Committee.

THIRU G. SWAMINATHAN : May I know why this Commissioner without any powers has passed these orders ?

THE HON. THIRU P.U. SHANMUGHAM : I do not know. He did it of his own accord. He has been placed under suspension.

THIRU M. RAJAH IYER : May I know whether it makes any difference in the total number of teachers upgraded ? Since this is only a technical irregularity, I want to know whether it was set right later.

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : It is purely a technical irregularity. Six teachers were allotted to that Union. They have been selected.

Mineral Sand

*6. *Q.*—THIRU M. SANKARALINGAM PILLAI : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) the quantum of the ore mixed sand exported to foreign countries during the last five years from the Coastal area of Manavalakurichi and Colachel of Kanyakumari District ;

(*b*) the amount of foreign exchange earned annually from this export ; and

(*c*) the proportion of the minerals found mixed in the sand so exported ?

[27th November 1970

உலோகப் பொருள்கள் கலந்த மணல்

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) கன்னியாகுமரி மாவட்டம், குளச்சல், மணவாளக்குறிச்சி கடற்கரையிலிருந்து உலோகப் பொருள்கள் கலந்த மணல் அயல் நாட்டிற்கு கடந்த 5 வருடங்களாக எவ்வளவு ஏற்றுமதியாகி இருக்கிறது ?

(இ) இந்த ஏற்றுமதியால் வருடத்திற்குக் கிடைக்கும் வெளி நாட்டு நாணயச் செலாவணி எவ்வளவு ?

(உ) ஏற்றுமதியாகும் மணலில் கலந்துள்ள உலோகங்களின் அளவு என்ன ?

மாண்புமிகு திரு. என். வி. நடராசன் : (அ), (இ) மற்றும் (உ) : அவைமுன் ஓர் அறிக்கை† வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : தலைவர் அவர்களே, கன்னியாகுமரி மாவட்டத்தில் உள்ள மணவாளக்குறிச்சி, குளச்சல் போன்ற பகுதிகளிலிருந்து ஆண்டொன்றுக்கு 40,000 டன் உலோகப் பொருள் ஏற்றுமதியாகிறதென்றும், ரூபாய் 32 லட்சத்திற்கு மேல் இதன்மூலம் அந்நிய நாணயச் செலாவணியாக நமது இந்திய அரசாங்கத்திற்குக் கிடைக்கிறது என்றும் இங்கே கொடுக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கையிலிருந்து தெரிகிறது. எனவே அந்தப் பகுதியிலேயே இந்த உலோகப் பொருள்களைப் பயன்படுத்தி ஏதாவது ஒரு தொழிற்சாலையை அமைக்கும் வகையில் அரசாங்கத்திடம் செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : இதுபற்றிய கேள்வி வந்த உடனேயே எனக்கும் இந்தச் சந்தேகம் வந்தது. எனவே இது பற்றி மத்திய சர்க்காரிடம் உடனடியாகத் தொடர்பு கொண்டிருக்கிறோம். 'அடாமிக் எனர்ஜி கமிஷன்' மூலமாக இந்தப் பொருள்களை வெளியே ஏற்றுமதி செய்வதற்குப் பதிலாக அந்தப் பகுதியிலேயே ஏதாவது ஒரு தொழிற்சாலைக்குப் பயன்படுத்தலாமா என்று ஆராயும்படி நம் அரசின் சார்பில் மத்திய அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம்.

Taxis

*7. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether the Government are aware of the fact that taxis are not available at the queing place at the Central Station, Madras, during peak hours ; and

(*b*) whether it is a fact that self-appointed intermediaries are charging the passengers after procuring taxis from nearby spots ?

† Printed as Appendix I

27th November 1970]

வாடகைக் கார்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) சென்னை சென்ட்ரல் புகை வண்டி நிலையத்தில் வாடகைக் கார்களுக்காக 'க்யூ' வரிசை நிற்குமிடத்தில், நெரிசல் நேரங்களின் போது வாடகைக் கார்கள் கிடைப்பதில்லை என்பதை அரசு அறியுமா?

(இ) அண்மையில் உள்ள இடங்களிலிருந்து வாடகைக் கார்களைக் கொண்டு வந்த பிறகு பயணிகளிடமிருந்து இடையாட்கள் கட்டணங்கள் வசூலிக்கிறார்கள் என்பது உண்மையா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) சென்ட்ரல் ரயில் நிலையத்தின் வாடகைக் கார்கள் நிறுத்துமிடத்தில் நெரிசல் நேரங்களில் நிறுத்துவதற்கு வரையறுக்கப்பட்ட அளவு வரையில் வாடகைக் கார்கள் கிடைக்கின்றன. மக்கள் நெரிசல் காரணமாக வாடகைக்கார்கள் உடனடியாகக் கிடைப்பது சற்று கடினமாக உள்ளது.

(இ) சென்ட்ரல் ரயில் நிலையத்தின் வாடகைக் கார் நிற்குமிடத்திற்கு வெளியிலிருந்து சில சிறுவர்கள் வாடகைக் கார்களைக் கொண்டு வருகின்றனர் என்றும், தாங்கள் செல்ல வேண்டிய இடத்தை விரைவில் அடைய வேண்டும் என்ற அவாவிலுள்ள பயணிகள் அவர்களை நெருங்கும்போது தரகு வசூலிக்கின்றனர் என்றும் தெரியவருகிறது. இத்தகைய இடையாளர்கள் சென்ட்ரல் ரயில்வே நிலையத்தின் வாடகைக் கார்கள் நிறுத்துமிடத்திற்கு வெளியிலிருந்து வாடகைக் கார்களைக் கொண்டுவரும் பழக்கத்தைத் தடைசெய்ய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, நேற்றைய தினம் நான் சென்னைக்குப் புகைவண்டி மூலமாக வந்தேன். ஒரு டாக்சி பிடித்து அதில் [illegible] ஒரு சட்டமன்ற உறுப்பினர் வந்தார். டாக்சி டிரைவர் அவரையும் என்னுடன் ஏற்றிக்கொண்டார். அதற்குமேல் ஏர் இந்திய கார்பொரேஷனுக்குச் செல்கிற ஒருவர் வந்தார். அவரையும் ஏற்றிக்கொண்டார். ஒருவரைத் தவிர மற்றவர்களை ஏற்றக் கூடாது என்று நான் சொல்லியும் கேட்காமல் மூன்று பேரையும் ஏற்றிக்கொண்டார். என்னையும் மற்றொரு சட்டமன்ற உறுப்பினரையும் கொண்டுவந்து விடுதியில் இறக்கிவிட்டு விட்டு மற்றொருவருடன் அவரைக் கொண்டுபோய் விடச் சென்றுவிட்டார். பிறகுதான் இதுபோல அடிக்கடி புகைவண்டி நிலையங்களில் நடப்பதாக நண்பர்கள் சொன்னார்கள். நானும் அதைக் கண்கூடாகப் பார்த்தேன். இதைத் தவிர்ப்பதற்கு வழி வகை அரசு செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : அதைத் தடுக்க நிச்சயமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அப்போதே புகார் செய்திருப்பார்களானால், சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் நடவடிக்கை எடுத்திருப்பார்கள். நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டதைப் போல,

[27th November 1970

Malattaru Scheme

*8. *Q.*—THIRU V. THANGAPANDIAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal with the Government regarding the Irrigation scheme known as "Malattaru Scheme" near Kamuthi in Ramanathapuram district ; and

(*b*) if so, the steps taken by the Government thereon ?

மலட்டாறு திட்டம்

திரு. வி. தங்கபாண்டியன் : மாண்புமிகு பொதுப்பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) இராமநாதபுரம் மாவட்டத்தில் கமுதிக்கு அருகாமையில் 'மலட்டாறு திட்டம்' என்ற நீர்ப்பாசனத் திட்டம் பற்றி அரசாங்கத்திடம் செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

(இ) ஆம் எனில், அரசாங்கம் எடுத்துள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) ஆம்.

(இ) மலட்டாறு திட்டத்திற்கான வரைபடங்களும் மதிப்பீடுகளும் தயாரிக்கப்பட்டு, அவை உள்ளூர் அதிகாரிகளின் ஆய்வில் உள்ளன.

திரு. வி. தங்கபாண்டியன்: தலைவர் அவர்களே, இந்தத் திட்டத்திற்கு எவ்வளவு பணம் மதிப்பீடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது ? இந்தத் திட்டம் எவ்வளவு காலத்திற்குள் நிறைவேற்றப்படும்? நிறைவேற்றுவதற்கு எந்த வகையான உத்தரவுகள் அதிகாரிகளுக்கு அரசினிடமிருந்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : மலட்டாறுக்கு அருகே ஒரு புது ஏரி அமைக்கத் திட்டம் இருக்கிறது. 39 ஏரிகளுக்குத் தண்ணீர் பாய ஒரு அணை அமைக்கும் திட்டமும் பரிசீலனையில் இருக்கிறது. அந்தப் பணிகளுக்கான மதிப்பீட்டுத் தொகை ரூ. 50.25 லட்சம். இத்திட்டத்தினால் 3494 ஏக்கர் பரப்பளவு நிலத்திற்குப் பாசன வசதி ஏற்படும். ஆயக்கட்டுகளில் பாசன வசதி 774 ஏக்கருக்குக் கிடைக்கும். தவிர 1500 ஏக்கருக்குப் புதிதாகப் பாசன வசதி கிடைக்கும். இந்தத் திட்டம் இப்போது உள்ளூர் அதிகாரிகளின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது. விவரங்கள் கிடைத்த பிறகு நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

திரு. வி. தங்கபாண்டியன் : அருப்புக்கோட்டை, முதுகுளத்தூர் ஆகிய இரண்டு தாலுக்காக்களும் ராமநாதபுரம் மாவட்டத்தில் வறட்சிக்கு அடிக்கடி இலக்காகும் பகுதிகளாக இருக்கின்றன. அந்தப் பகுதிகளுக்குப் பாசன வசதி தரும் இத்திட்டத்தை முதல் நிலைப்படுத்தி இந்த ஆண்டே துவக்குவதற்கு அரசாங்கம் முயற்சிக்குமா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : நிறைய திட்டங்கள் ராமனாதபுரம் மாவட்டத்தில் நிறைவேறிக்கொண்டுதான் இருக்கின்றன.

27th November 1970]

Works Manager, Boat Building Yard, Nagapattinam

*9. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state :

(*a*) whether any representation has been made by the Tamil Nadu Non-Gazetted Officers Union to the Government regarding the misbehaviour of the Works Manager, Boat Building Yard, Nagapattinam during the month of January, 1970 ; and

(*b*) if so, the details and the action taken thereon ?

நாகப்பட்டினம் படகு கட்டும் நிலைய வேலை மேலாளர்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) 1970-ஆம் ஆண்டு ஜனவரித் திங்களில் நாகப்பட்டினம் படகு கட்டும் நிலைய வேலை மேலாளரின் (Works Manager) தவறான நடத்தை குறித்து, தமிழ் நாடு அரசிதழ் பதிவு பெறாத அதிகாரிகள் சங்கம் அரசாங்கத்திற்கு முறையீடு ஏதேனும் அனுப்பியதா ?

(இ) ஆம் எனில், அதன் விவரங்கள், அதற்காக எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : (அ) ஆம்.

(இ) நாகப்பட்டினம், படகுகட்டும் துறை பணிமேலாளர் ஒருவர் பணியாளர்களைக் கொடுமைப்படுத்துவதாக 1970 மார்ச் திங்களில் தமிழ்நாடு அரசிதழ்பதிவிலா அரசு அதிகாரிகள் சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் அரசிடம் முறையிட்டார். துணை மீன்துறை இயக்குனர் (சென்னை மண்டலம்) விசாரணை நடத்தியதில் பணிமேலாளர் அம்மாதிரி யாரையும் தாக்கவில்லை என்று கூறியுள்ளார். கருத்து வேறுபாடு இருப்பதனால் சுமுகமான உறவுநிலை நீடிக்க பணிமேலாளர் இடம் மாற்றம் செய்யப்பட்டிருக்கிறார்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : அந்த நிலையத்தில் இருக்கிற அநேகமாக அவ்வளவு ஊழியர்களும் அந்த மேலாளர் மீது புகார் செய்திருக்கிறார்கள். கொடுமைப்படுத்துகிறார் என்றால், சாதாரணமாகக் கூட அல்ல. அந்த மேலாளர் செருப்பால் அடித்ததாகக்கூட அவர்கள் சொன்னார்கள். அந்த அளவுக்கு அவர் ஊழியர்களை கொடுமைப்படுத்துகிறார் என்று சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் அவர் மீது விசாரணை செய்து இப்போது அவர் மீது புகார் ஏதும் இல்லை என்று சொல்லுகிறார்கள். இருந்தாலும் அவர்மீது ஏதாவது நடவடிக்கை எடுப்பதற்கான வழி முறை இருக்கிறதா என்று அரசு கவனித்து அதற்கு ஆவன செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

[27th November 1970

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : இந்தப் புகார் சம்பந்தமாக சென்னையிலிருந்து டெபுடி டைரக்டர் அவர்களை அனுப்பி நான் விசாரணை செய்ததில், ஏற்கெனவே குற்றம் சாட்டப்பட்டதைப் போன்று தாக்குதல் எதுவும் நடக்கவில்லை என்று தெரியவந்தது. ஆனால் ஏற்கெனவே இராதாகிருஷ்ணன் என்ற கிளார்க்குக்கும் இந்த மேனேஜருக்கும் தகராறு இருந்தது. அங்கே சுமுகமான சூழ்நிலை இருக்க வேண்டும் என்று அந்த இரண்டு பேருமே அங்கே வேலை செய்ய வேண்டாம் என்று இருவரும் அங்கேயிருந்து மாற்றம் செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். சில பணியாளர்கள் அந்த மேலாளர் மீது கம்பிளெயிண்ட் கொடுத்தது உண்மை. ஆனால் டைரெக்டர் விசாரணையின் பிறகு, அடித்ததாகச் சொல்லப்படுவது தவறு என்று தெரியவந்தது. பணியாளர்கள் மட்டுமின்றி அந்த மேலாளரும் அங்கேயிருந்து மாற்றப்பட்டிருக்கிறார்.

Crocodile Farm

*10. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN, THIRU D. SANTOSHAM : Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal for the setting up of a Crocodile farm in Killukudi village near Srirangam ;

(*b*) if so, the reasons therefor ; and

(*c*) the details of the scheme ? .

முதலைப் பண்ணை

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன், திரு. டி. சந்தோஷம் : மாண்புமிகு மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) ஸ்ரீரங்கம் அருகில் கில்லக்குடி கிராமத்தில் முதலைப் பண்ணை ஒன்றை அமைப்பதற்கான செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

(இ) ஆமெனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவை ?

(உ) அத்திட்டத்தின் விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : (அ) ஆம்.

(இ) யும் (உ)வும் : முதலைகள், அவற்றின் தோல்களுக்காக அநியாயமாகக் கொல்லப்படுவதினின்றும் காப்பதற்காக, ரூபாய் 13 ஆயிரம் செலவில், திருச்சி மாவட்டத்தில் உள்ள ஸ்ரீரங்கம் தீவில், கொள்ளிடத்தின் பக்கம் இருக்கும் கிளிக்கூடு என்னும் கிராமத்திலுள்ள குளத்தில் முதலைப் பண்ணை ஒன்றை ஏற்படுத்த அரசு சமீபத்தில் ஒப்புதல் வழங்கியிருக்கிறது. இத்திட்டத்திற்கு அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கும் செலவுத் தொகையில், ஆராய்ச்சி வேலைகள், குளத்திற்கு அபிவிருத்திகள் செய்தல், குளத்தில் முதலைகளை வளர்ப்பதற்கு சொந்தக்காரர்களுக்கு உதவித் தொகை அளித்தல், முதலைகளுக்கு உணவு, பண்ணை வேலை ஆட்கள் மூவரின் சம்பளம், முதலிய இனங்கள் அடங்கும். இத்திட்டம் முதலில் ஓர் ஆண்டு செயல்படுத்தப்படும்.

27th November 1970]

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளிக்கும்போது 'முதலைகள் கொல்லப்படாமல் தடுக்கவேண்டிய ஏற்பாடுகள்' என்று குறிப்பிட்டார். முதலைகள் கொல்லப்படாமல் இருப்பதற்கு ஏதாவது ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றனவா என்று அறிய விரும்புகிறேன். ஏனென்றால் எனக்கு வந்த பதிலில் ''முதலைகள் கொல்லப்படாமல் தடுக்க வேண்டிய ஏற்பாடுகளைச் செய்வதற்காக'' என்று இருப்பதால் அவ்வாறு தமிழகத்தில் முதலைகள் கொல்லப்படாமல் இருக்க ஏதாவது ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றனவா என்று அறிய விரும்புகிறேன். அப்படி முதலைகளைக் கொல்லாமல் இருக்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்படும்போது முதலைகளை வளர்க்க வேண்டிய அவசியம் என்ன வந்தது ? அதுவும் கிளிக்குடியில் போய் முதலைகளை வளர்ப்பதற்கு என்ன அவசியம் வந்தது ? அந்தத் திட்டம் வேறு எங்காவது விஸ்தரிக்கப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : இந்திய அரசினிடமிருந்து ''ஒவ்வொரு மாநிலத்திலும் முதலைகள் பெருவாரியாகக் கொல்லப்படுகின்றன. அவைகள் பாதுகாப்பாக வைக்கப்பட வேண்டும்'' என்று ஒரு பரிந்துரை வந்தது. அதன்படி முதலைகளைக் கொல்லாமல் இருக்க வன இலாக்கா சட்டத்தைத் திருத்தி அமைக்கும்படி ஆலோசனை சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதுபற்றிச் சட்ட இலாக்காவினர் பரிசீலனை செய்து வருகிறார்கள். அதற்கு முன்னால் இப்போதே கூட வெளிநாடுகளுக்கு முதலைத் தோலை ஏற்றுமதி செய்வதையும் தடைப்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அதுவுமன்றி, முதலைத் தோலை உத்தரவில்லாமல் வைத்திருந்தால், அப்படி வைத்திருப்பவர்களைத் தண்டிக்கலாமா என்றுகூட சட்ட ஆலோசனை நடைபெற்று வருகிறது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : முதலைகள் கொல்லப்படாமல் தவிர்க்க வேண்டியது மத்திய அரசிற்கேயன்றி மாநில அரசுக்கும் உள்ள பொறுப்பாகும். இப்போது முதலைகளைக் கொல்லாமல் இருப்பதற்கான சட்டம் இருக்கவேண்டும். அவ்வாறு முதலைகள் கொல்லப்படாமல் இருக்க வேண்டும் என்பதற்காக முதலைகளை வளர்க்கும் பண்ணை எதற்கு ? அந்த இடத்தில் முதலைப் பண்ணை வைப்பது போல் வேறு பல இடங்களிலும் வைக்கும் உத்தேசம் இருக்கிறதா? அதற்காகச் செலவிடப்படும் பணம் எதற்கு உபயோகமாகும் ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : வனவிலங்குகள், பறவைகள் இவைகளுக்காகப் பராமரிப்பு நிலையங்கள் வைத்திருக்கிறோம். புலி சரணாலயம், மிருகங்கள் சரணாலயம், பறவைகள் சரணாலயம் என்றெல்லாம் வைத்திருக்கிறோம். இப்போது முதலைகளைக் கொல்லாமல் தடுக்க வேண்டும். முதலைகள் அதிகமாக இல்லை. எனவே அவைகளை ஒரே இடத்தில் வைக்க வேண்டும் என்று திட்டம் இருக்கிறது. இருக்கிற இடங்களிலும் முதலைகளைக் கொல்லக் கூடாது என்று தடை செய்யும் சட்டத்தை மத்திய அரசு மாநில அரசுகளுக்கு பரிந்துரை செய்திருக்கிறது. அதை நாம் இங்கே ஆலோசனை செய்து வருகிறோம். வன இலாக்காவினர் இது குறித்து ஆலோசனை செய்து வருகிறார்கள்.

THIRU G. VASANTHA PAI: Sir, on a point of order, how is the Electricity Minister concerned with crocodiles ? (*Laughter*)

AN HON. MEMBER : He is the Minister for Forests also.

THIRU G. VASANTHA PAI : It is put here as Electricity Minister.

THIRU A. R. DAMODARAN : As a member of the Wild Life Protection Board, I agree that crocodiles have to be preserved. But, may I know from the Hon. Minister whether it would not be proper to select a more suitable place for the purpose like Mudumalai Game Sanctuary instead of a place near Srirangam where there are already a lot of human crocodiles ? (*Laughter*)

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : நமது மாநிலத்தில் முதலைகள் எந்த மாவட்டத்தில் அதிகமாக இருக்கின்றன ? எந்த மாவட்டத்தில் முதலைகள் இல்லாமல் இருக்கின்றன ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : ஆள் விழுங்கி முதலைகள் இப்போது நாட்டில் சற்று குறைவு.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே பறவைகள் சரணாலயம் பற்றிக் குறிப்பிட்டதால், அதுபற்றி நான் ஒன்றைக் கேட்க விரும்புகிறேன். அந்தச் சரணாலயம் ஒன்றிற்குக் கிட்டத்தட்ட 15 நாட்களுக்கு முன்னால்தான் நான் சென்றிருந்தேன். அப்போது அங்கே இருக்கும் பறவைகளைப் பார்ப்பதற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடிபற்றி கேட்டபோது, கடந்த 6 மாத காலமாக அது வேலை செய்யவில்லை என்று சொன்னார்கள், அங்கே இருக்கிற பணியாளர்கள். நான் என்னுடைய தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடியை எடுத்துக்கொண்டு போகாத காரணத்தால், அங்கே பறவைகளைச் சரியாகப் பார்க்க முடியாத நிலைமை ஏற்பட்டது. அது மட்டுமின்றி, அந்தச் சரணாலயம் செல்வோருக்கு என்று ஒரு விடுதி வைத்திருக்கிறார்கள். மாலைநேரங்களில் அங்கே செல்வோருக்கு காப்பி சிற்றுண்டி முதலியவை கிடைக்க வேண்டும் என்பதற்காக. ஆனால் நான் அங்கே சென்றபோது ஒன்றும் இல்லை என்று சொல்லிவிட்டார்கள். இதையும் நான் அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவந்து, இது குறித்து ஆவன செய்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : அங்கே இருக்கிற விடுதிக்கு முதலிலேயே எழுதி இன்னின்னது வேண்டும் என்று சொன்னால்தான், அவ்வாறு கேட்டுக் கொள்பவர்களுக்கு மட்டும் வசதி செய்து தருகிறார்கள். பறவைகளைப் பார்ப்பதற்காக இருக்கும் தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடி செயல்படாமல் இருப்பதுபற்றி மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். கண்ணாடியில் பார்க்காமல், பறவைகளின் அருகாமையில் சென்றால் கூட, அந்தப் பறவைகள் பறக்காமல் இருப்பதைக் காணலாம். அந்த தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடிக்கான இயந்திரம் வெளிநாட்டிலிருந்து வாங்க வேண்டியிருக்கிறது. இப்போது புதிதாக ஒன்று வாங்க வேண்டும் என்று எழுதியிருக்கிறார்கள். அதற்காகச் சற்று பெரிதாகக் காட்டுகிற தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடி ஒன்று வாங்க இருக்கிறோம். அது கிடைக்காத சூழ்நிலைதான் தற்போதைய சிரமத்திற்குக் காரணம்.

DEPUTY CHAIRMAN : Questions are over.

[*Note*—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

III. ANNOUNCEMENTS

(1) *Decision of the Business Advisory Committee.*

DEPUTY CHAIRMAN : At a meeting of the Business Advisory Committee held at 3-30 p.m. on the 26th November, 1970, the following programme of business has been decided :—

November 27th : Official Bills.
November 28th : Non-official business.
November 29th : Sunday—Holiday.
November 30th : Official Bills.
December 1st : Ramzan—Holiday.
December 2nd : Official Bills, if necessary.

The Council will meet from 4 p.m. to 7 p.m. daily.

(2) *Messages from the Assembly.*

DEPUTY CHAIRMAN : Messages have been received from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting copies of the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970) and the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Legislative Assembly on the 26th November 1970 and signed by him for the concurrence of the Council.

A message has also been received from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting a copy of the motion as passed by the Assembly on 26th November 1970 that a Joint Select Committee of both the Houses, consisting of 30 members (20 members from the Assembly and 10 members from the Council) be set up to consider the Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, 1970 (L.A. Bill No 23 of 1970) and that the following members of this House be selected to serve on such a Joint Select Committee :

1. Thiru M. S. Sivasami
2. Thiru M. P. Sarathy
3. Thiru Palanivel Rajan
4. Thiru Rama Arangannal
5. Thiru S. Arumugam
6. Thiru M. Kannappan
7. Thiru S. Ganesan
8. Thiru Gingee V. Munuswami
9. Thiru P. Sreenivasan
10. Thiru M. C. Balan
11. Thiru T. P. Alagamuthu
12. Thiru K. Vinayakam
13. Thiru V. George

14. Dr. H. V. Hande
15. Thiru N. Sankariah
16. Thiru T. Theerthagiri Gounder
17. Thiru M. Surendran
18. Thiru A. A. Subbaraja
19. Thiru A. R. Perumal
20. Thiru A. K. Subbiah

Under rule 139 (1) of the Assembly Rules, the Hon. Speaker has nominated the Hon. Thiru V.R. Nedunchezhiyan, Minister for Education and Health, as a Member of the Joint Select Committee.

IV. PANEL OF VICE-CHAIRMEN

DEPUTY CHAIRMAN : I have to announce to the House that, under rule 14 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, the Hon. Chairman has nominated the following Members of the Legislative Council to be the Panel of Vice-Chairmen for the Thirty-seventh Session of the Legislative Council under the Constitution:

1. Thiru V. Thangapandian
2. Thirumathi S. Manjubashini.
3. Thiru G. Swaminathan
4. Thavathiru Deivasigamani Aruchanala Desigar Kundrakkudi Adigalar.

V. STATEMENT MADE BY THE HON. THE MINISTER FOR AGRICULTURE

Correcting answer to supplementary question to Starred Question No. 198 (55).

THE HON. THIRUMATHI SATHIAVANIMUTHU: "While furnishing answer to a supplementary question to the Legislative Council Question No. 198 (55) starred on 31-8-70, it was stated by the previous Minister for Finance, Thiru A. K. Mathialagan, that the lump sum amount is being paid to Ceylon repatriates in the form of loan and that they have to collect it and repay it in instalments". I would like to correct the above statement as follows :—

"The lump sum amount is being paid to repatriates as grant and the repatriates need not repay the amount."

It was also stated by the previous Minister that the repatriates will be coming in the course of 20 years. I would like to state that according to Indo-Ceylon Agreement, the persons of Indian origin from Ceylon will be repatriated within a period of fifteen years from the date of the agreement, *viz.*, 30-10-1964.

So far as housing loan for Ceylon repatriates is concerned, the previous Minister, Thiru Mathialagan stated that the total aid must be a grant. There should not be any question of loan. This is our plea to the Union Government.

I may add that we had requested the Government of India to give substantial grant for the scheme of housing for Ceylon repatriates as in the case of assistance given to the persons uprooted as a result of the Indo-Pakistan Conflict, 1965, in Jammu and Kashmir. But the Government of India have not complied with our request.

VI. GOVERNMENT BILLS

(1) *The Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, 1970 (L. A. Bill No. 23 of 1970).*

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவரவர்களே, கீழ்க்கண்ட பிரேரணையை முன் மொழிகிறேன் :

"தமிழ்நாடு 1970-ம் ஆண்டு நகர—நாட்டுப்புற அமைப்பு மசோதா (சட்டப் பேரவை மசோதா எண். 23/1970) ஆலோசிப்பதற்காக, இரு சபைகளையும் சேர்ந்த 30 உறுப்பினர்கள் (20 சட்டப் பேரவை உறுப்பினர்களும் 10 சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களும்) அடங்கிய கூட்டுப் பொறுக்குக் குழு ஒன்றை அமைப்பது குறித்து சட்டப் பேரவையின் கருத்தை இம்மன்றம் ஏற்கின்றது. அத்தகைய கூட்டுப் பொறுக்குக் குழுவில் பணியாற்ற இம்மன்றத்தின் கீழ்க்கண்ட உறுப்பினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்களாக :

1. திரு. ஏ. ஆர். தாமோதரன்.
2. திரு. எஸ். ஜெயராம ரெட்டியார்.
3. திருமதி எஸ். மஞ்சுபாஷினி.
4. திரு. எஸ். முத்து.
5. திரு. ஜி. பராங்குசம்.
6. திரு. கே. ராஜாராம்.
7. திரு. என். சுந்தரேசன்.
8. திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்.
9. திரு. வி. தங்கபாண்டியன்.
10. திரு. வி. வெங்கா."

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That this House concurs with the Assembly in setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of 30 Members (20 Members of the Assembly and 10 Members of the Council) to consider the Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, 1970 (L.A. Bill No 23 of 1970) and that the following Members of this House be selected to serve on such a Joint Select Committee :

1. Thiru A. R. Damodaran
2. Thiru S. Jayarama Reddiar

3. Thirumathi S. Manjubhashini
4. Thiru S. Muthu
5. Thiru G. Parangusam
6. Thiru K. Rajaram
7. Thiru N. Sundaresan
8. Thiru G. Swaminathan
9. Thiru V. Thangapandian
10. Thiru V. Venga."

*THIRU S. NARAYANASWAMY : Sir, with reference to the effort of the Government to bring in this new Bill, namely, the Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, I wish to point out that the Planning Commission for quite some time emphasised the question of planning the rural parts of India and that the principles of country and town planning should be applied to the countryside. I cannot claim to know the emphasis in this Bill, but I do hope that it would be the effort of this Government in moving this Bill not merely to change the name but also to do something very radical about the proper investment of funds and diligent and non-wasteful investment of funds in rural build up. This is what we hope will be done in the planning of this Bill. I do hope and trust that it would be possible for the Government to see that a little more of attention is given to the way in which house building goes on, water-supply goes on, and sanitation goes on in the course of this new planning which this Bill thinks of. I hope and trust that it would be possible for the Government to incorporate all the principles of radical town planning in the new Bill and it is not my intention to take up the time of the House except to say that we are watching with interest what is going to be done by the Joint Select Committee on this Bill with regard to particular emphasis on the investment in rural areas.

Thank you, Sir.

4-40 p.m. DEPUTY CHAIRMAN : Thiru A. R. Damodaran...

*THIRU A. R. DAMODARAN : Is it permissible, Sir ? Can I speak ? I have been put on the Joint Select Committee. I thought that my mouth would be gagged. I am thankful to you for having allowed me to speak.

I wish to make some general observations on this salutary Act that has been brought before this Council for its consideration. I remember, Sir, in 1959, when I was the Chairman of the Cuddalore Municipal Council, we were dealing with Town Planning Act in a rather cursory way. We had submitted two or three schemes to the Director of Town Planning for implementation in the Cuddalore Municipal area. I am sorry to say that even in the year 1970, due to various defects in the old

Planning Act, it has not been possible to implement those schemes and, therefore, the Town Planning Act of 1920 has been very much of a dead letter for the past 50 years. It is, therefore, in this spirit that I welcome the very comprehensive Bill that has been brought to-day. I am also glad that in view of the fact there are about 130 clauses in the Bill, it is being referred to a Joint Select Committee because obviously, a Bill of this nature would require a great deal of study and study not only by Members of the Legislature but also by experts and the public so that they could offer their valuable suggestions. I have just a few comments to make on some of the clauses that I have noted in this Bill.

I know, Sir, that under section 5 of the Bill, the Tamil Nadu Town and Country Planning Board is to have certain Members who have been enumerated in the Bill. I find that a very significant omission has been made. While Secretaries of over nine Departments have been included, three Chief Engineers have been included, three representatives of the Central Government have been included, the Director of Town Planning, the Joint Director of Town Planning and three other members nominated by the Government from among the members of the State Legislature and the Members of Parliament have been included, no mention has been made of giving membership to the Experts, the Architects and the Town Planners, who are outside all these sectors, that is, in the private sector. In the private sector we have very many able Experts, Architects and Town Planners. I feel they would be able to render invaluable service if they are also included in the Tamil Nadu Town and Country Planning Board. We need not assume that all wisdom is necessarily concentrated in the Directorate of Town Planning and I do not gainsay the fact that they would have very good knowledge on the subject. But since this is a highly expert field, I believe that many of those who have qualified themselves abroad and obtained degrees and who have had opportunities of studying Town and Country Planning outside our own country should also be given an opportunity to serve on the State Board.

Another section which intrigued me was section 47. Under section 47 it has been stated that after the coming into operation of any development plan in any area, no person other than any State Government or the Central Government or any local authority shall use or cause to 4-50 p.m.
be used any land or carry out any development in that area otherwise than in conformity with such development plan. My submission is that the greatest offenders to-day are the local authorities because they are the persons who tolerate the unwarranted encroachments that are put up in many of our Municipal and urban areas. Therefore, if we exclude the State Government and the local authorities from applying for permission or from acting up to the regulations of this Act, I personally feel that the very purpose for which the Bill is being brought before the House may be nullified by the scant respect that the local authorities

generally have for the ideals of country and town planning. I remember, Sir, in 1965 when I visited the town of Dussuldorf in West Germany, which has been newly built up after it was completely devastated in World War II, I went to a Sector at 6 o'clock in the evening and I found not a single soul in the streets of Dussuldorf. I was very surprised and going from India where we find people in the streets practically everywhere after 6 o'clock, I was wondering why this peculiar circumstance should occur in that town and I was informed that the Sector that I was visiting was the business, non-residential sector and that all the offices were located in that locality, with the result that after 6 o'clock not a single person could be found roaming about the streets or straying in those quarters. I hope a time will come in our country also where we can regulate all our industries and all our officers in a particular sector at least in the new towns—I do not think that it will be possible in the old towns but at least in the new towns which we are out to develop. We should do it in a systematic and rational way so that the convenience of the public is taken into account in such planning. That is why although clause 59 says that the local authorities may apply to the Government. I feel, Sir, it is rather strange because there is no point in asking a Department of the State Government to appeal to the Government themselves in case there is any difference of opinion between the Planning authority and the Department of the Government. I believe that even in the case of State or Central Government or local authorities, when they want to develop a certain locality or building, if there is a difference of opinion between the local planning authority and the other authorities mentioned, the appeal should go to the State Town and Country Planning Board and only after it is considered by that Board should any decision be arrived at. I do not think any useful purpose would be served by delegating the authority to the State Government to investigate a complaint made by a department of the State Government.

Another provision relates to clause 49 under which applications are made to the Planning Authority for making alterations in building or for developing any land. It has been my experience in Municipalities that a number of people make applications for putting up buildings and no decision is communicated to the parties by the Municipality or the Corporation for three or four months, although there is a specific rule in the District Municipalities Act to the effect that the decision should be communicated within 30 days from the date of application. But I find that in this particular Bill no time-limit has been fixed for the Planning Authority either to approve or to reject the plan. I think this very wholesome provision should be included so that a definite time-limit of one or two months is given to the Planning Authority either to suggest modifications in the Plan that is submitted or to reject or to approve it as it is.

I now turn to clause 61. It says that development charges are going to be collected and for that they have fixed the maxima that could be collected at Rs. 20,000/- per hectare in the case of development of land and Rs. 5/- per square metre in the case of development of building. I believe that this will lead to a lot of litigation and a number of appeals are likely to come up when the Planning Authority issues notices to the various parties in a selected area. Under section 77 where provision for appeals has been made I would submit that the development charges should not be collected in full until the appeal is disposed of. We are having the very miserable experience of the Urban Land Tax where the entire urban land tax is collected before filing of an appeal and I believe this would cause a great deal of hardship to the people. Since this is a new Bill and a new idea that we are creating in the country —normally our people do not react very well to all the regulations and rules that constitute town and country planning — it is necessary for us also to get the co-operation of the people and I would suggest that at least for an initial period of ten or fifteen years the provision regarding development charges should be viewed with a certain amount of leniency and collection should be kept pending — at least 75 per cent of the development charges should be kept pending — until the appeals are fully disposed of. Otherwise, it may cause a lot of unfavourable reaction among the general public.

Another section which is intriguing me is section 116 wherein it is stated that if the owner of any building does not carry out certain repairs or alterations as asked for by the Planning authority, the occupier of the building will be asked to carry out the repairs on behalf of the owner and recover the cost thereof from the rent that is due to the owner. I think it is a terrible responsibility to put on the occupier of any building. Firstly, he may not have the money to do it. Secondly, he may not have the facilities to carry out such repairs. Thirdly, I do not think it will be possible for him to recover the cost of repairs from the rent, since it may take years to do so. I do not see why the Planning authority which is a highly competent and technical authority should not be empowered to carry out these repairs, if the owner refuses to do so and I would suggest that instead of the occupier being asked to do all these repairs and then recovering the cost from the owner, the Planning authority itself may take upon itself the responsibility of doing the repairs and then collecting the cost from the owner concerned. These are some of the points which I wanted to mention. But, in general, I would like to state that town and country planning will not be introduced merely by passing Bills with about 130 clauses. I am not very sure whether the Government today are themselves in a position to offer their co-operation to the Town Planning authorities in the implementation of various schemes. If we watch the ugly enrcoachment that have come up on our highways in our towns and in even small Panchayat areas, I am very doubtful whether even the Government themselves are co-operating

and seeing that even the normal encumbrances are removed. In every highway encroachments have taken place. You have only to go from Madras to Tiruchirappalli to find the number of encroachments that have come up in Tambaram. They are a serious hazard to road traffic. Apart from that, a number of unwanted slums are growing up in busy areas, leading to various problems connected with public health and maintenance of road traffic safety measures and I am afraid that unless there is a will and determination on the part of the Government also to co-operate in the implementation of this very salutary Bill, it would be very difficult for the Director of Town Planning or for even the State Board to draw up a master plan or regional plans and those plans like many other plans that have been drawn up in the past would remain only on paper and would never be implemented. I would, therefore, end with the appeal that the Government should not rest content only with the passing of this Bill but should offer their co-operation. The people's co-operation will come, because all of us want clean and beautiful cities to live in. But it is for the Government as the ultimate authority to see that many of the provisions—salutary provisions—of this Bill are carried out and in this hope, Sir, I end my remarks by saying that we should receive the fullest co-operation from the Government agencies also.

Thank you Sir.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவரவர்களே, தற்போது அமுலில் உள்ள டவுன் பிளானிங் சட்டம் மிகப் பழமையானது. முதன் முதலில் ஸ்தல ஸ்தாபனச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்ட அதே வருஷத்தில், 1920-ம் வருஷத்தில், நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டம் இது.

சுதந்திரம் கிடைத்த பின், 1947-ம் வருஷத்தில் முதன் முதலாக அந்தச் சட்டத்திலுள்ள குறைபாடுகளை நீக்குவதற்காக, அன்று இருந்த அரசாங்கம் ஏதேனும் வழி செய்ய வேண்டுமென்று ஒரு குழுவை நியமித்திருந்தார்கள். அப்படி இருந்தும் உருப்படியாக எந்த நடவடிக்கையும் இதுவரை எடுக்கப்படவில்லை. பல குறைபாடுகள் அந்தச் சட்டத்தில் இருக்கின்றன என்று இப்போது ஒரு புதிய சட்டத்தைத் தயாரித்திருக்கிறார்கள். புதிதாக ஒரு சட்டம் தயாரித்தாலும், அதுவும் இதுபோன்று சுமார் 130 கிளாஸ்கள் உள்ள ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவரும்போது, குறைகள் இருப்பதில் ஆச்சரியப்படுவதற்கு ஒன்றுமில்லை. இதைக் கண்டிப்பாகப் பொறுக்குக் குழுவிற்கு அனுப்ப வேண்டுமென்று எண்ணி வற்புறுத்தியிருந்தோம். நாங்கள் நினைத்தது போல, அரசாங்கம் பொறுக்குக் குழுவிற்கு அனுப்புவதற்கு முன் வந்தது உண்மையில் மிகவும் நல்ல விஷயம். ஏனெனில் நமது நாட்டுப்புற கிராமங்களுக்கு இம்மாதிரி ஒரு டவுன் பிளானிங் சட்டத்தை அமுலுக்குக் கொண்டுவருவது என்பது இதுதான் முதல்தடவை. நகரங்களில் ஏற்கெனவே இந்தச் சட்டம் இருக்கிறது. நகரங்களில் இருப்பவர்கள் ஓரளவு இந்தச் சட்டத்திற்கிணங்க செயல்பட இயலும். ஆனால் கிராமங்களில் இதை அமுலுக்குக் கொண்டுவரும்போது, அரசாங்கமும், அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களும் அதை அமுல்

படுத்துவது என்பது லேசில் நடக்கக்கூடிய காரியமல்ல. மிகவும் கஷ்டம் ஏற்படும். ஆகையினால் இதை நன்றாகப் பரிசீலிக்க வேண்டும். இதிலே டெவலெப்மெண்ட் பீஸ் அல்லது டெவலெப்மெண்ட் சார்ஜஸ் கூட வசூலிக்க வேண்டுமென்று சொல்லப்படுகிறது. இம்மாதிரி விஷயங்களையெல்லாம் நன்கு விவரமாகப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். இதில் கட்சிக் கண்ணோட்டம் என்று ஒன்றுமே கிடையாது. நாட்டு மக்களுக்கு, அதிலும் குறிப்பாக கிராம மக்களுக்கு, நியாயம் கிடைத்து இந்தச் சட்டத்தினால் பாதிக்கப்படாமல் இருப்பதற்கு என்னென்ன திருத்தங்கள் செய்யப்பட வேண்டுமோ அவைகளைச் செய்வதற்கு ஒத்துழைப்புக் கொடுத்து, நாம் எல்லோரும் மிகவும் தெளிவாகவும், உஷாராகவும் இருந்து இந்தப் புதிய சட்டத்தைக் கிராமப்புறங்களில் அமுலுக்குக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்ற வேண்டுமென்று ஒரு பொது விஷயத்தைச் சொல்லத்தான் நான் விரும்பினேனேயொழிய, சட்டத்திலுள்ள கிளாஸ்களைப் பற்றியோ, ஷரத்துக்களைப் பற்றியோ நான் விவரமாகப் பேச விரும்பவில்லை. ஏனென்றால் பொறுக்குக் குழுவில் நான் ஒரு அங்கத்தினன். பொறுக்குக் குழுவில் அதைப்பற்றி விவாதித்துக் கொள்ளலாம் என்று எண்ணி, இப்போது அதுபற்றி விவரமாகப் பேச விரும்பவில்லை என்று தெரிவித்து முடித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : தலைவரவர்களே, டவுன் பிளானிங் பற்றி இந்தச் சட்டம் வருகின்றது. அதை நான் வரவேற்றுப் பேசுவதோடு, அதிலே சில குறைபாடுகளை நிவர்த்திக்க வேண்டும் என்பதற்காக என்னுடைய கருத்துக்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஏறக்குறைய 40 ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலேயே நான் காஞ்சீபுரத்தில் முனிசிபல் கவுன்சிலராக இருந்த காரணத்தினால், என்னுடைய 22 வருஷ அனுபவத்தில், முனிசிபாலிடியில் குறைகள் ஏராளமாக இருப்பது எனக்குத் தெரியும். அப்படிப்பட்ட குறைகளைத் திருத்த இது போன்ற புதுச் சட்டங்கள் போடுவது நம்முடைய ஆட்சிக்குப் பெருமை. அது மட்டுமல்ல. இதற்கு முன்னாலே கட்டிடம் கட்ட வேண்டுமென்றால், அதுவும் முனிசிபாலிடியாக இருக்கிற ஊரில் ஒரு வீடு கட்ட வேண்டுமென்றால், முனிசிபல் சட்டப் பிரகாரம், அந்த வீட்டுக் கட்டிடத்திற்கு ஒருபிளான் போட்டு முனிசிபாலிட்டிக்குக் கொடுக்க வேண்டும். அதற்குப் பிறகு 30 நாட்களுக்குக்குள் லைசென்ஸ் வரவில்லையென்றால், கட்டிடம் கட்டிக் கொண்டே போகலாம். முப்பது நாட்களுக்குள் லைசென்ஸ் வர 5-00
வேண்டும். அதற்குள் லைசென்ஸ் வரவில்லையென்றால், கட்டிடத்தை p.m.
இஷ்டம்போல, பிளானில் இருக்கிற மாதிரியோ, வேறு மாதிரியோ, சேர்த்தோ குறைத்தோ கட்டிக்கொள்வதற்கு வழி இருந்தது. ஆறு மாதத்திற்குப் பிறகு அதிகாரிகள் வந்து மக்களுக்கு மிகவும் தொல்லை கொடுப்பார்கள். ''இது ஏன் இப்படிக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது? இந்தப் பக்சம் ஏன் ஜாஸ்தியாக இருக்கிறது, நீ கொடுத்த பிளானில் இப்படி கொடுத்திருக்கிறாயே?'' என்று அவர்கள் கேட்டால், நான் ஏற்கெனவே கட்டி முடித்துவிட்டேன் என்று சோர்ட்டும் கையுமாக அலைகிற மக்கள் ஏராளமாக இருக்கிறார்கள். அது நிச்சயமாக இதுவரை டவுன் பிளானிங்கில் தீர்ந்திருக்கிறதா என்றால் இல்லை. அந்தச் சட்டத்தில் ஏராளமான பொத்தல்கள் இருந்தன. முன்பக்கம் இவ்வளவு இருக்க வேண்டும், பின்பக்கம் இவ்வளவு இருக்க வேண்டுமென்று சட்டத்தில் இருந்தாலும், சட்டத்தில் ஓட்டை இருக்கிற காரணத்தினால், நடை

முறையில் சரியாக நடைபெறவில்லை. காஞ்சீபுரத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கே டவுன் பிளானிங்கில் ஏராளமான பிரச்னைகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. எனக்கு முன் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் மிகவும் அழகாகச் சொன்னார்கள். எங்கு வேண்டுமானாலும் என்க்ரோச்மெண்ட் செய்கிறார்கள். இதற்குப் பெயரா டவுன் பிளானிங்? இதற்கு ஒரு சட்டமா ? ஒரு சட்டத்தை நாம் கொண்டுவரும்போது, அது நடைமுறைக்கு ஒத்ததாக இருக்க வேண்டும். ஏற்கெனவே கொண்டுவந்த சட்டம் அப்படி நடைமுறைக்கு ஒத்ததாக இல்லை. புதியதாக ஒரு ஊரில் ஒரு டவுன் பிளானிங் கொண்டுவர வேண்டுமென்றால், இந்தப் பக்கம் வழி இருக்க வேண்டும், இந்தப் பக்கம் இவ்வளவு இடைவெளி இருக்க வேண்டுமென்ற ஒரு ஒழுங்குமுறை வேண்டும். அப்படி ஒழுங்குமுறையற்று இன்னும் டவுன் பிளானிங் இருக்கிற காரணத்தால், அந்த ஒழுங்கு முறையையும் இந்தச் சட்டத்தில் சேர்க்க வேண்டும். ஒரு வீடு கட்டுவதற்கு லைசென்ஸ் 30 நாட்களுக்குள் தரப்பட வேண்டும். முப்பது நாட்களுக்குள் லைசென்ஸ் வரவில்லையென்றால், கட்டிடத்தைக் சட்டி விடுகிறார்களே. அப்படிக் கட்டக்கூடாத தன்மை சட்டத்தில் இருக்க வேண்டும். ஒரு இடத்தில் நான்கு அடி உள்ளே விட்டுக் கட்ட வேண்டுமென்று முனிசிபாலிடியிலே இருக்கிறது. ஆனால் அதற்கு அடுத்தாற்போல கட்டப்படுகிற வீட்டிற்கு நான்கு அடி உள்ளே தள்ள வேண்டியதில்லை. ரெகுலர் லைனில் கட்டுகிறார்கள். ரெகுலர் லைனை எப்படி வேண்டுமானாலும் இழுத்துக்கொள்ளக்கூடிய நிலை இருக்கிறது. செல்வாக்குள்ளவர்களுக்கு ஏற்ற மாதிரியாக, ஆளுக்கு ஒரு மாதிரியாக ரெகுலர் லைனை இழுக்கிறார்கள். முனிசிபாலிடி அங்கே இருக்கிறதா, இல்லையா ? இப்படிப்பட்ட குறைகள் எல்லாம் இருக்கின்றன. வீடு கட்டுவதற்கு 30 நாட்களுக்குள்ளே லைசென்ஸ் கொடுக்கப்பட வேண்டும். அதற்கென்று தனியாக ஒரு டிபார்ட்மெண்ட் இப்போது இருக்கிறது. இருந்தாலும் செயல் முறையிலே வேலை செய்யவில்லை. அது சரியாக வேலை செய்வதற்குத் தக்க திருத்தங்களை இதிலே சேர்க்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : மாண்புமிகு துணைத் தலைவரவர்களே, நகர கிராமப்புறங்களிலே ஒருங்கிணைந்த திட்டங்களை உருவாக்குவதற்காக இந்த மசோதா இன்றைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவை எல்லாக் கட்சியைச் சேர்ந்த அங்கத்தினர்களும் பரிசீலித்து ஆராய்ந்து, மக்களுடைய கருத்துக்களை எல்லாம் கேட்டு மிக விரைவிலே சட்டமாக்க வேண்டுமென்ற நல்லெண்ணத்தோடு அரசாங்கம் கூட்டுக் குழு அமைப்பது என்ற முடிவை எடுத்திருக்கிறது. இதை எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களும் ஆதரித்ததற்கு நான் நன்றி கூறிக்கொள்கிறேன். நகரங்களும் கிராமங்களும் வளர வேண்டுமென்ற நல்லெண்ணம் தொடர்ந்து நமக்கு இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட சட்டத்தைக் கொண்டுவர வேண்டுமென்ற முயற்சி கூட 1947-ம் ஆண்டு பரிசீலிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குப் பின்னால் 1967-ம் ஆண்டு நம்முடைய மத்திய அரசு ஒவ்வொரு மாநிலத்திற்கும் இது போன்ற விதி முறைகளெல்லாம் கொண்டுவர வேண்டுமென்று ஆலோசனை கூறியிருக்கிறது. ஆனால் நீண்ட காலமாக இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரப்படவில்லை. இப்போது நம்முடைய அரசாங்கம் இந்தச் சட்டத்தை உடனடியாக நிறைவேற்ற வேண்டுமென்ற நல்ல முயற்சி எடுத்திருக்கிறது.

இந்தச் சட்டத்திலே உள்ள பிரிவுகளைப் பற்றிய கருத்துக்களை எல்லாம் மாண்புமிக்க உறுப்பினர்கள் பலர் எடுத்துச் சொன்னார்கள். நண்பர் திரு. ராஜாராம் அவர்கள் 'திருத்தம்' வேண்டுமென்று இப்பொழுதே சொல்லிவிட்டார்கள். திருத்தம் வேண்டுமா, வேண்டாமா என்பதைப் பரிசீலிக்கத் தான் குழு அமைத்திருக்கிறோம். ஆனால், அதற்கு முன்பே மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராஜாராம் அவர்கள் திருத்தம் வேண்டுமென்று சொல்லிவிட்டார்கள். எனவே, அவருடைய கருத்தையும் இந்தக் குழுவிலே உள்ள உறுப்பினர்கள் பரிசீலிப்பார்கள் என்று உறுதி கூறுகிறேன். நம் விருப்பப்படி எப்படி வேண்டுமானாலும் இந்த மசோதாவிலே உள்ள பிரிவுகளை மாற்றியமைத்துக் கொள்ளலாம். ஆனால், நகரங்களும், கிராமப்புறங்களும் சரியான முறையிலே ஆக்கப்பட வேண்டும் என்ற நல்ல நோக்கத்துடன் தான் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்பதைக் கூறிக்கொள்கிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் வெளி நாடுகளிலே உள்ள நல்ல முன்னேற்றங்களை யெல்லாம் எடுத்துச் சொன்னார்கள் இந்த அவையிலே. நமக்கும் அந்த ஆசை வரத்தான் செய்கிறது. ஆனாலும் அப்படிக் காரியங்களை ஆற்றுவது இங்கே கஷ்டமாகிவிடுகிறது. காரணம், அதற்கு இடையூறாக பொருளாதாரக் காரணங்கள் முதன்மையாக அமைகின்றன இங்கே என்பதை நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. இப்பொழுதே நாம் சட்டப்படி அனுமதி வாங்கிக்கொண்டு கட்டிடங்களைக் கட்ட வேண்டுமானால், அவைகளுக்கு எத்தகைய எதிர்ப்பு மக்களிடத்திலே எழுகிறது என்பதைப் பார்க்கிறோம். குறிப்பாக சென்னை நகரத்திலேயே இதைப் பார்க்கலாம். எங்கேயாவது சட்டத்திற்கு விரோதமாக ஆக்கிரமிப்பு நடந்தால், அந்த இடத்திலே எல்லா அரசியல் கட்சிக் கொடிகளும் பறக்கவிடப்படுகின்றன. எனவே, அவர்களை ஆக்கிரமிப்பு செய்த இடத்திலேயிருந்து வெளியேற்றுவதற்கு பல எதிர்ப்புகள் வருகின்றன என்பதை நாம் பார்க்கலாம். இது எல்லாம் தவறு என்று சொல்லிவிட முடியாது. வறுமையும், ஏழ்மையும் நம் நாட்டிலே அதிகமாக இருக்கும் பொழுது, இது போன்ற நல்ல முயற்சிகள் தடைபடத்தான் செய்கின்றன. ஆனால், வளர்ந்து வருகின்ற இடங்களைச் சரியான முறையிலே வளர்ப்பதற்கு இது நமக்கு ஒரு வாய்ப்பாக இருக்கிறது. இப்போழுது நம்முடைய வீட்டு வசதி வாரியம் கட்டிடங்களைக் கட்டும்பொழுது, இப்படிப்பட்ட முறைகளை அவர்கள் கையாண்டு வீட்டு வசதியைப் பெருக்கும் வகையிலே நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லுகிறோம். அதைப் போலவே, கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் வீடுகளைக் கட்டும்பொழுது இந்த முறைகளைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்று வலியுறுத்தி வருகிறோம். இருந்தாலும், இந்த முறைகள் பெரும்பாலும் எல்லா இடங்களிலேயும் பின்பற்றப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட வேண்டும் என்பதற்காகத் தான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இதிலே எந்த அளவுக்கு மக்களின் ஒத்துழைப்பு கிடைக்கிறதோ அதைப் பொறுத்துத்தான் இதை நாம் வெற்றிகரமாகச் செய்ய முடியும். எனவே மக்களின் ஒத்துழைப்பும் அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களின் ஒத்துழைப்பும் இதற்குக் கிடைக்குமா என்ற சந்தேகமும் இங்கே கிளப்பப்பட்டது. நான் சொல்லிக்கொள்கிறேன், நிச்சயமாக அரசுத் துறையிலே பணிபுரியும் பல்வேறு வகையான உத்தியோகஸ்தர்களின் ஒத்துழைப்பு இந்தத் திட்டம் நல்ல முறையிலே செயலாக்கப்படுவதற்கு உதவிகரமாக இருக்கும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு நிறைய

இருக்கிறது. அதனுல் தான் இந்த மசோதாவை எதிர் கட்சித் தலைவர் சொன்னதுபோல், அதிச விவரமாக இப்பொழுது நாம் அலசிப் பார்க்கா விட்டாலும், நிச்சயமாக ஒட்டு மொத்தமாகப் பொறுக்குக் குழுவிலே இதைப்பற்றியெல்லாம் ஆராய்ந்து, எந்தெந்தக் கருத்துக்கள் சொன்ஞலும், அவைகளை இந்தச் சட்டத்தின் நடவடிக்கையால் நிறைவேற்றும் வகையில் அந்தக் கருத்துக்கள் எல்லாம் செயல்படும் என்ற உறுதியை இங்கே தந்து, இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரித்து, இம் மசோதாவைப் பொறுக்குக் குழுவுக்கு அனுப்ப வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Tne question is—

"Tnat this House concurs with the Assembly in setting up a Joint Select Committee of botn the Houses consisting of 30 Members (20 Members of the Assembly and 10 Members of the Council) to consider the Tamil Nadu Town and Country Planning Bill, 1970 (L.A. Bill No. 23 of 1970) and that the following Members of this House be selected to serve on sucn a Joint Select Committee:—

1. Thiru A. R. Damodaran
2. Thiru S. Jayarama Reddiar
3. Thirumathi S. Manjubhashini
4. Thiru S. Muthu
5. Thiru G. Parangusam
6. Thiru K. Rajaram
7. Thiru N. Sundaresan
8. Thiru G. Swaminatnan
9. Thiru V. Thangapandiar
10. Thiru V. Venga.

The motion was put and carried.

(2) *The Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970)*

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Mr. Chairman, Sir, I move :

"That the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill,† 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

As the hon. Members are aware, on 10th August, 1965 Thiru R. Venkataraman, the then Minister for Industries, while speaking on the Madras Panchayats Amendment Bill, 1965, informed this House as follows :

"The particulars regarding the number and names of Panchayat Boards which functioned as Courts even after the formation of Panchayat Union Councils and the nature of decrees passed by them are still

†Printed as Appendix II

awaited from some of the Collectors. On receipt of the above particulars, if it were true that some of the defunct Panchayat Courts had tried cases and passed decrees after they had ceased to function legally, then the Government would themselves legislate by introducing an amending Bill."

Subsequently it was found that in the districts of North Arcot, South Arcot, Madurai and Tirunelveli, such Panchayat Courts had tried cases. This Bill is introduced only to validate the decrees passed by such defunct Panchayat Courts. I trust this House will accept the Bill.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That tne Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவரவர்களே, இந்தச் சட்டம் அவசியமாக வெகு நாட்களுக்கு முன்பே நிறைவேற்றப்பட்டிருக்க வேண்டிய சட்டமாகும். இது நிறைவேற்றப்படாததால் பல தகராறுகள் இருந்து வந்தன. பலர் பஞ்சாயத்துக் கோர்ட்டு அளித்த தீர்ப்பை நிறைவேற்ற முடியாமல் மிகவும் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். 1950-ஆம் வருஷத்துப் பஞ்சாயத்துச் சட்டத்தின்படி ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்து போர்டின் உப தலைவரையே தலைவராகவும், பஞ்சாயத்திலே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட உறுப்பினர்களைக் கொண்டும் ஒரு கோர்ட்டு நடந்து கொண்டிருந்தது. அதாவது, ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்திலேயும் இப்படி ஒரு "கிராமப் பஞ்சாயத்துக் கோர்ட்டு" நடந்து கொண்டிருந்தது. ஆனுல், 1950-ஆம் வருஷச் சட்டத்திலே அது விலக்கப்பட்டு விட்டது. அப்படியிருந்தும், 1958-ஆம் வருஷச் சட்டம் அமலுக்கு வரும்பொழுது, அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்ட சில ஜில்லாக்களிலே, என்னுடைய ஜில்லாவான மதுரை ஜில்லா உட்பட, கொஞ்சம் கூட மாறுதல் இல்லாமல் எல்லாப் பஞ்சாயத்து கிராமங்களிலேயும், பஞ்சாயத்து இல்லாவிட்டாலும், 'பஞ்சாயத்துக் கோர்ட்டு' நடந்துகொண்டிருந்தது. அவர்கள் அளித்த தீர்ப்புகள் எல்லாம் அப்படியே இருந்தன. ஆனுல், அவைகளை எல்லாம் கோர்ட்டுகள் "எக்ஸிகூஷன்" செய்ய மறுத்துவிட்டன. இந்தத் தகராறு 10 ஆண்டுகளாக இருந்துகொண்டு, பல கஷ்டங்களை மக்களுக்குக் கொடுத்து வந்தது. அதை எல்லாம் விலக்கத்தான் இந்தச் சட்டம் வந்திருக்கிறது. எனவே, நான் அதை மனப்பூர்வமாக வரவேற்கிறேன். எவ்வளவு சீக்கிரமாக இந்தச் சட்டத்தை அமுலுக்குக் கொண்டு வந்து காரியங்களை ஆற்றுகிருர்களோ அவ்வளவுக்கவ்வளவு மக்களுக்கு நல்லது என்று கூறி, இந்த 4,5 ஜில்லாக்களிலே இருக்கும் மக்களின் குறைகளைப் போக்க, கொண்டு வந்த இந்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்கிறேன். 5-10 p.m.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

[DEPUTY CHAIRMAN] [27th November 1970

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3, clause 1, the Long Title, and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : I move—

"That the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(3) *The Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970* *(L.A. Bill No. 42 of 1970)*

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : மாண்புமிகு அவைத் தலைவர் அவர்களே,

''சட்டப் பேரவையால் நிறைவேற்றப்பட்ட தமிழ்நாடு 1970 ஆண்டு மாவட்ட நகராட்சிகள் (திருத்த) மசோதாவை† (சட்டப் பேரவை மசோதா எண் 42/1970) ஆய்வுக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும்'' என்று முன்மொழிகிறேன்.

1920-ஆம் ஆண்டின் தமிழ்நாடு நகராட்சிகள் சட்டம் (தமிழ்நாடு சட்டம் 5/1920), பிரிவு 68-ல், ஒப்பந்தங்கள், ஒப்பந்தங்களைச் செய்து கொள்ளுதற்குரிய அதிகாரங்களை அளித்தல் ஆகியவற்றிற்கு வகை செய்யப்பட்டுள்ளதென்பதை மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் அறிவார்கள். மன்றத்தின் ஒப்பந்தக் குழு, ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளுதற்குரிய தற்போதைய பண வரம்பு ரூ. 1,000 ஆகும். நகராட்சிகள் மேற்கொள்ளும் வளர்ச்சிப் பணிகள் காரணமாகத் தற்போதுள்ள உயர் வரம்பான ரூ. 1,000/– உயர்த்தப்பட வேண்டுமென்று கருத்தறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இக் கருத்தை அரசு பரிசீலனை செய்து, இதனை ஏற்றுச் செயல்படுத்துவதென முடிவு செய்துள்ளது. இதற்கென, நகராட்சிகள் அனைத்தும், அவற்றின் பொதுக் கணக்கில் பெறப்படும் ஆண்டு வருவாய்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஐந்து வகைகளாகப் பிரிக்கப்படும். ஒரு நகராட்சி அதன்படி எந்த வகையின் கீழ் கொண்டு வரப்படுகிறதோ, அந்த வகைக்கென உயர்த்தப்பட்டுள்ள உச்ச அளவிற்கு ஒப்பந்தக் குழுவானது ஒப்பந்தங்கள் செய்துகொள்ளலாம். இம்முறையில் உயர்த்தப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களின் விவரங்களை மாண்புமிகு உறுப்பினர்களுக்குச் சுற்றறிக்கையாக அனுப்பப்பட்டுள்ள மசோதாவில் கண்டு கொள்ளலாம்.

†Printed as Appendix III

27th November 1970] [திரு. பி. யு. ஷண்முகம்]

மேலும், 1920-ம் ஆண்டின் தமிழ்நாடு மாவட்ட நகராட்சிகள் சட்டத்தின் (தமிழ்நாடு சட்டம் 5/1920) அட்டவணை VI-ல் நகராட்சிப் பகுதிகளில் மற்ற வரி விதிப்புகளோடு சொத்து வரியையும் நிர்ணயம் செய்வதற்கான விதிமுறைகள் உள்ளன என்பதை மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் அறிவர். நகராட்சிப் பகுதிகளில் அண்மையில் பொதுவாகத் திருத்தப்பட்டு நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள சொத்துவரி மிக உயர்ந்த நிலையில் உள்ளதென்று, சில நகராட்சிகளில் உள்ள மக்கள் விடுத்த கோரிக்கைகள் காரணமாக, 1970-ஆம் ஆண்டின் தமிழ்நாடு மாவட்ட நகராட்சிகள் (திருத்த) அவசரச் சட்டத்தை (தமிழ்நாடு அவசரச் சட்டம் 6/1970) மேதகு ஆளுநர் அவர்கள் பிறப்பித்தார்கள். இந்த அவசரச் சட்டத்தின் விளைவாக மேற்கூறிய வரி விதிப்புக்களின் மீது ஏற்படும் மேல் முறையீடுகள்பற்றி இறுதி முடிவு செய்யும் நகராட்சி மன்றங்களுக்கு முறையிட்டுக் கொள்வதன் முன்னர், வருவாய்த் துறையைச் சார்ந்த இன்னொரு அதிகாரியிடம் வரி உயர்வால் பாதிக்கப்பட்டோர், முறையிடப்படும் வரியைச் செலுத்தாமலேயே, மேல்முறையீடு செய்து கொள்ளக்கூடிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இந்த அவசரச் சட்டத்தினால், மேல் முறையீடுகளைத் தீர்ப்பதில் வருவாய்த் துறையைச் சார்ந்த அதிகாரிகளால் காலதாமதம் விளையக்கூடுமென்றும், அதனால் வரி செலுத்தா நிலையும், அந்நிலையால் நகராட்சிகளின் நிதி நிலைக்கு ஊறுகள் விளையக்கூடுமென்றும், அவசரச் சட்டம் பிறப்பிக்கப்பட்ட பிறகு, 1970-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர், 24, 25 தேதிகளில் கூடிய நகராட்சிகள் மன்றத் தலைவர்கள் மாநாட்டில் எடுத்துரைக்கப்பட்டது. எனவே, திருத்தப்பட்ட அவசரச் சட்டத்திற்கு முன்னர் உள்ள நிலையானது, (சட்டத்தின் அட்டவணை VI-ல் தொடக்கத்திலிருந்து விதிகளின் நிலை) மீண்டும் கொணரப்பட வேண்டுமென்றும் மாநாட்டில் கருத்தறிவிக்கப்பட்டது. அரையாண்டிற்கு ரூ. 15 க்கு மேற்படாது வரி விதிக்கப்பட்டோர், அவ்வரியைச் செலுத்தாமலேயே மேல் முறையீடு செய்து கொள்வதற்கும், அரையாண்டிற்கு ரூ. 15 -க்கு மேற்பட்டு ரூ. 30-க்கு மேற்படாமல் வரி விதிக்கப்பட்டோர், திருத்தப்பட்ட வரி நிலைக்கு முன் இருந்த வரியை மட்டும் செலுத்தி முறையீடு செய்து கொள்ளும் வகையிலும் சலுகைகள் அளித்து விதிகளை ஏற்படுத்தலாமென்று மாநாடு மேலும் யோசனை கூறியது.

நம் முன் உள்ள இப்பிரச்சினை நகராட்சி நிர்வாகம் பற்றியதாகும். நகராட்சித் தலைவர்கள் குழு, மேற்கூறிய காரணங்களுக்காக, அரசு பிறப்பித்துள்ள அவசரச் சட்டத்தைத் திரும்பப் பெற வேண்டுமென ஒரு மனதாக வேண்டிக் கொண்டுள்ளது. மக்களாட்சி மரபை ஏற்கும் வகையில், நகராட்சித் தலைவர்கள் குழு கூறியுள்ள யோசனைகளை ஏற்று செயல்படுத்த அரசு முன்வந்துள்ளது. மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் முன் படைக்கப்பட்டுள்ள மசோதாவில் அட்டவணை IV-ன் கீழ் தகுந்த விதிமுறைகள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. இம் மசோதா சட்டமானதும், ஏற்கெனவே பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ள அவசரச் சட்டம் திரும்பப் பெற்றதாகும்.

இவற்றைக் கூறி, இம் மசோதாவைச் சட்ட மன்றம் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

[27th November 1970

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

THIRU A. R. DAMODARAN : Sir, I welcome this Bill that has been brought to amend the District Municipalities Act, particularly the section regarding the powers of the Contract Committeee to deal with works estimated to cost anywhere between Rs. 2,000/- and Rs. 5,000/-. The former power was that the Contract Committee could deal with works, the estimated cost of which did not exceed Rs. 1,000/- or Rs. 1,500/- — I do not remember exactly — it is Rs. 1,000/-. We were empowered to nominate contractors for works costing up to Rs. 1,000/- and have quotations invited for works costing between Rs. 500/- and Rs. 1,000/-. I am very glad that now the Contract Committees have been given greater powers, because in view of the high cost of works, it was generally found that practically no work could be done at a cost below Rs. 1,000/-, the Contract Committees were having no work at all and the entire thing had to go before the Council and debated upon and the time of the Council was unnecessarily wasted. The work could not be done and the people were suffering. Therefore, I congratulate the Hon. the Minister for Local Administration on having made this wholesome provision, having realised the genuine difficulties of the Municipalities and on having fixed the various limits for the Contract Committees to deal with. The only thing I would like to point out — I do not know whether it is a printer's devil or whether it is the wording of the Act itself—is that in clause 2, sub-clause (1) it is stated that "a Council of the grade specified in column (1) of the Table below may delegate to the chairman or to a committee consisting of two or more members the power of making on its behalf any contract the value or amount whereof does not exceed the sum specified . . " According to this sub-clause, it appears that the Council would be delegating its authority only to the Chairman or to a Contract Committee. I am not entirely sure whether the intention of the Government is that the Chairmen of the Municipalities should be given the power. If it is so, I welcome that also and there is no harm in it. Tenders will have to be invited and the chairman has to do it. I am not entirely sure whether the Contract Committee which is a statutory body would be able to overlook the Chairman in this case. I request the Hon. Minister to clarify the point because very many Chairmen are anxious to know whether the power is being delegated to the Contract Committee or to the Chairman.

The second point on which I have also given an amendment which I shall deal with later is the revision of assessment and appeal. I would like to refer to the quinquennial revision that has been existing for a long time. Every five years this torture of some officer of the Govern-

27th November 1970] [Thiru A. R. Damodaran]

ment coming and revising the annual values based on certain notional accretion in land value or building value comes to us. If there is a General Election or a Municipal Election, the Government always postpone the quinquennial revision giving us 18 or 24 months' time and so we are able to make this quinquennial revision into a revision done once in 7 or 8 years. But the basic problem which I would like to place before the Minister is that the quinquennial revision authorities should not be given the wide powers, at present given to them to revise the valuation of all properties existing within a Municipal area. One can understand quinquennial revision where the rental values of the properties keep on increasing year after year and then it is necessary for an outside authority to come and verify whether rents have gone up and whether on that basis the property tax could be charged. But this quinquennial revision keeps on increasing the annual value of properties in which owners are residents and which are not let out on rent. We go back to the old philosophy on which taxation is based. All taxation laws like the Wealth Tax Act, the Urban Land Tax Act and the Estate Duty Act are based on the assumption that property value keeps on increasing year after year due to certain developmental activities etc. I do not wish to go into this very philosophy. It may either be due to the property values increasing or it may be due to the value of the rupee decreasing. In Madras the price of a ground was Rs. 3,500/- in 1954 and it speaks volumes for our economic planning that today it costs about Rs. 22,000/-. I refuse to believe that land has increased in value. I can only say that the rupee has decreased in value, but that is a separate issue. Either way the Government wish to profit by levying property tax on this notional capital value of property. Therefore we have this trouble everywhere, in every Municipality. My hon. Friend Thiru Muthu, as Chairman of Madurai Municipality, will be facing the same problem. The property values have increased enormously and then we have the appeals to the Commissioner and in a City like Madurai, the Commissioner has got to deal with 30 or 40 thousand appeals and it will take nearly $1\frac{1}{2}$ years or possibly 2 years at the rate of 30 to 40 appeals per day. After this we have to pay the taxes and appeal to the Municipal Council. Now a very salutary provision is made and that shows how the Government can be really sympathetic to certain demands that are made. It is a very wholesome amendment that has been brought forward and I welcome it, except for the limitation that it seeks to impose on the tax not being collected from persons who have to pay more than Rs. 30/- as property tax. I think we should make it applicable to all the persons. I do not think it should be restricted only to those persons who have to pay a property tax which does not exceed Rs. 30/-. After all, the principle involved is that the tax-payer is dissatisfied with the increased property tax and appeals. I think it is necessary for us to allow the tax-payer not to pay the enhanced tax alone and he is bound to pay the original tax on the property. We should allow all property

5-20 p.m.

owners irrespective of the amount of tax involved, an opportunity to appeal to the Council and until that appeal is heard and disposed of by the Council, the increment in tax should not be collected from them. The hon. the Leader of the Opposition will also be moving an amendment which the Government may accept, because this sum of Rs. 15 to Rs. 30/- is such a small figure that only a fraction of the taxpayers is likely to be benefited by this amendment. There is no harm in the Government extending the same to all because our Municipalities will still get funds from the original taxes that have to be paid. I hope that this very small amendment which we have suggested will be accepted by the Hon. Minister. I am very glad that the Government have realised that the appointment of a Revenue Officer in between the Commissioner and the Council is a time-wasting process. It also cuts at the roots of the very idea of autonomy of the Councils. I would appeal that even for hearing quinquennial revision appeals, a special officer may be appointed by the Municipal Council and it need not necessarily be the Commissioner, because the Commissioner neglects his day-to-day business whenever there is a quinquennial revision, for practically 9 months to one year. I have got practical experience in the quinquennial revision in 1959-1963. Whenever there is quinquennial revision, thousands of appeals have to be heard by the Commissioner and he has no time to attend to his day-to-day inspection work. He neglects his other duties for which he is there and he has to spend 3 to 4 hours per day in hearing these appeals. I would make a suggestion that for the hearing of the appeals against quinquennial revision another officer may be appointed by the Municipal Council from a panel of Government officers or any officer of the Municipality so that the Commissioner is not disturbed in his work. With these words, I close my speech.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிக்க தலைவரவர்களே, இந்த தமிழ்நாடு மாவட்ட நகராட்சிகள் (திருத்த) மசோதா என்பதிலே பொதுப்படையான சில விஷயங்களை நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். சொத்துக்காக வரி விதிக்கும் பொழுது எந்த அடிப்படையிலே வரி விதிக்கப்படுகிறது என்பது வரி விதிக்கப்படுகின்றவர்களுக்குச் சரியாகப் புரிவதில்லை. இந்தக் காரணத்தால் தான் தங்களுடைய வீட்டுக்கு வரி விதித்ததற்குப் பிறகு தம் வீட்டிற்கு அநியாயமாக வரி விதிக்கப்பட்டது என்று பல பேர் கமிஷனருக்கு அப்பீல் செய்யும்படியான நிலைமையும், அதனால் மனவருத்தப்படும்படியான சில காரியங்களும் நடந்துவிடுகின்றன. முந்தைய தமிழ் நாடு மாவட்ட நகராட்சிகள் சட்டத்திலே சொத்துக்களுக்கு வரி விதிப்பதிலே சில அடிப்படையான விஷயங்கள் இருக்கின்றன என்றாலும் கூட, தற்பொழுது ''அட்ஹாக் பேசிஸ்''-இலே தான் இருக்கிறது. இந்தக் காரணத்தினால் ''அசெசர்'' என்று சொல்லப்படுகிறவர்கள் வரி ''அசெஸ்' செய்ய வீடுகளுக்குச் செல்லும்பொழுது, அவர்களைக் கண்டு அந்த வீட்டிலே உள்ளவர்கள் பயப்படும் அளவுக்கு நிகழ்ச்சிகள் சர்வ சாதாரணமாக நகர்ப் புறங்களிலே நடந்து வருகின்றன. நான் சொல்ல விரும்புவது, சில வீடு

கள் கட்டப்பட்டு அதற்குப் பிறகு ''அடிஷன்ஸ்'' என்று சில பகுதிகள் கட்டப்பட்டிருக்கலாம். ஆனால், இந்த அசெசர் வீடுகளுக்குச் செல்லும்பொழுது, அந்த வீட்டின் சொந்தக்காரர்கள் அவருக்கு வேண்டியவர்களாக இருப்பதாலோ அல்லது வேண்டியவர்களாக ஆகிவிடுகின்ற காரணத்தாலோ அந்த வீடுகளுக்குச் சரியான முறையிலே வரிகளை உயர்த்துவதில்லை. பொதுவாக ''உயர்த்தப்பட்ட வரிகளுக்காக'' மட்டும்தான், வரி உயர்த்தப்படும்பொழுது தான் வீட்டின் சொந்தக்காரர்கள் அப்பீல் செய்கிறார்கள். தன் வீட்டிற்கு வரி உயர்த்தப்படாமல் இருக்கும்பொழுது யாரும் அப்பீல் செய்வதில்லை. ஒரு நகர்ப்புறத்திலே பார்க்கும்பொழுது ஒரு வீட்டுக்கு 150 ரூபாய் வரி விதிக்கக்கூடிய இடத்திலே 250 ரூபாய் என்று வரி விதிக்கலாம் என்ற நிலைமை இருக்கிறது. அதே சமயத்திலே ஒருவர் தன் வீட்டுக்கு 250 5-30 p.m.
ரூபாய் வரி கட்ட வேண்டிய இடத்திலே 150 ரூபாய் மட்டும் சரியாகக் கட்டிக் கொண்டிருக்கிறார். இதனால் இரண்டு பக்கமும் சங்கடங்கள் ஏற்படுகின்றன. மற்றும், 250 ரூபாய் வரி கட்டவேண்டிய இடத்திலே 150 ரூபாய் வரி என்று குறைத்தும் போடுகிறார்கள். இதனால் வருகிற இலாபம் பூராவும் அந்த அசெசர்களுக்குத் தான் போய்ச் சேருகின்றதே தவிர, நகர மன்றங்களுக்கு அல்ல. எனக்குத் தெரிந்த சட்ட மன்ற உறுப்பினர் அவர்கள் என்னிடம் பேசும் பொழுது ஒன்றைச் சொன்னார்கள். ஒரு அசெசர், தான் சட்ட மன்ற உறுப்பினர் என்று தெரிந்து, தன்னுடைய வீட்டிற்கு வந்து நெடு நேரம் பேசிக் கொண்டிருந்ததாகவும், எனவே, தன்னுடைய வீட்டுக்கு அதிகமாக வரி வராது என்று நம்புவதாகவும் சொன்னார். பிறகு அந்தச் சட்ட மன்ற உறுப்பினரை நான் பார்த்தபொழுது, தன்னுடைய வீட்டிற்கு மிக அதிகமான அளவுக்கு வரி போட்டிருப்பதாக வருத்தப்பட்டுக் கொண்டார். அது ஏன் என்று நான் கேட்டதும், அவர், ''நான் எம்.எல்.ஏ. என்ற முறையிலே அவர் நெடு நேரம் பேசிக் கொண்டிருக்கவில்லை. நான் ஏதாவது அந்த அசெசருக்கு வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பேன் என்று எதிர்பார்த்து அவர் அப்படிப் பேசியிருந்திருக்கிறார். நான் செய்ய வேண்டிய காரியங்களைச் சரியாக அவருக்கு செய்யாததால் தான் என்னுடைய வீட்டுக்கு வரி அதிகமாகப் போட்டுவிட்டார்கள்'', என்று சொன்னார். எனவே இப்படிப்பட்ட நிலைமைகளை நாம் மாற்ற வேண்டுமானால், இந்த 'அஸெஸர்கள்' என்று சொல்லப்படுபவர்கள் விதிக்கும் வரி முறையை ஒரு ஒழுங்கு படுத்தவேண்டுவது மிகவும் அவசியம். அவரவர்களுக்குத் தோன்றியபடி ஏதாவதொரு மதிப்பிடுவது என்பது நடைமுறையில் பல கஷ்டங்களைத் தோற்றுவிக்கின்றன. கிராமப்புறங்களில் உள்ள நிலங்களுக்கு விலை மதிப்பை எப்படி சப்ரிஜிஸ்ட்ரார் அலுவலங்ககளில் எழுதி வைத்துக்கொண்டு இருக்கிறார்களோ அதுபோல நகர்ப் புறங்களில் உள்ள மனைகளிலுள்ள வீடுகளின் மதிப்பையும் நகரசபை அலுவலகங்களில் பதிய வைத்துகொண்டிருந்தால், ஒரு முறையில் வரவேற்கத்தக்கதாக இருக்கும். இப்படி ஒரு முறை இருந்தால், அஸெஸர்களுடைய தயவு தாட்சண்யத்திற்கு பலர் உள்பட வேண்டிய அவசியம் ஏற்படாது. இப்போதுள்ள இந்த முறை மாற்றியமைக்கப் படுமானால், வரி விதிப்பு அதிகம் என்று எண்ணும் வீட்டுமனை — வீடுகளின் சொந்தக்காரர்கள் அதைக் குறைப்பதற்கு யாரைப் பிடித்தால் குறைக்க முடியும்,

[திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்] [27th November 1970

யார் கமிஷனருக்கு வேண்டியவர், யார் சேர்மனுக்கு வேண்டியவர் என்று சிபாரிசுக்காக அலையவேண்டிய பரிதாப நிலையும் தவிர்க்கப்படலாம்.

நண்பர் திரு. முத்து அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள், அந்தமாதிரி ஒன்றும் இல்லை என்று. சந்தோஷம். மிகத் திறமையாக நடைபெறும் நகராட்சிகளிலே மதுரை மாநகர் நகராட்சியும் ஒன்று. அங்கே இப்படிப்பட்ட குறைகள் இல்லை என்பது மகிழ்ச்சிக்குரிய ஒன்றாகும். ஆனால் பல்வேறு நகராட்சிகளில் நான் சொல்லும் இப்படிப்பட்ட குறைகள் இருக்கத்தான் இருக்கின்றன. எனவே இந்த அஸெஸர்கள் வரி விதிப்பதில் உள்ள இந்தக் குறைகளைப் போக்குவதற்கு வேறு நல்ல முறையை ஏற்படுத்தினால் நன்றாக இருக்கும் என்று மட்டும் இந்த சந்தர்ப்பத்தில் சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, நகர மன்றங்களைப் பொறுத்த வரையில், இந்த வரி விதிப்பு சம்பந்தமாக பலர் குறைப்பட்டுக்கொள்ள இடம் இருக்கிறது. இது ஒரு புறம் இருக்க, நகர் மன்றத் திட்டங்கள் பலவற்றை நிறைவேற்றுவது சம்பந்தமாக பல காண்ட்ராக்ட்கள் விடவேண்டிய நிலைமைகள் ஏற்படுகின்றன. இப்படிப்பட்ட காண்ட்ராக்ட்டுகளுக்கென காண்ட்ராக்ட் குழுக்கள் இருக்கின்றன. டெண்டர்கள் கோரப்பட்டு யாருக்கு விடுவது என்று முடிவெடுக்கிறார்கள். ஆனால் எங்கள் கையில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் இந்த நகல் திருத்த மசோதாவிலும்—பழைய சட்டத்தைப் போலவே—'சேர்மன்' அல்லது 'கமிட்டி' என்று போடப்பட்டிருக்கிறது. புதியதாகத் தரப்பட்டுள்ள இந்த மசோதாவிலும், "to the Chairman or to a Committee consisting of two or three or more members the power of making on its behalf any contract the value or amount whereof does not exceed......"

என்று போட்டு இருக்கிறது. இதுவரையில் எந்த சேர்மனும் இந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டது இல்லை என்றே சொல்ல வேண்டும். ஏற்றுக்கொள்ள விரும்ப மாட்டார்கள். அவ்வளவு தலைவலி என்றே சொல்லலாம். இந்த மாதிரி இருப்பது நல்லதுதானா என்று அரசாங்கம் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். தவிர இன்னும் ஒன்றைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். நிதி மசோதாக்கள் என்று வரும்போது, அவைபற்றி நான் ஒன்றும் சொல்ல விரும்பவில்லை. ஆனால் மற்ற மசோதாக்களை இங்கே முதலில் விவாதிக்கக் கூடிய வாய்ப்புகள் இருந்தால், சற்று நிதானமாக விவாதம் செய்து அவற்றிலுள்ள குறைகளையோ சிறப்பு அம்சங்களையோ அரசுக்கு எடுத்துச் சொல்ல வாய்ப்புகள் இருக்கும். சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேறிய பிறகு இங்கு வரும்போது குறைகளை நாம் எடுத்துக் காட்டினாலும், அவற்றைத் திருத்துவதற்கான வாய்ப்புகள் மிகவும் குறைந்துவிடுகின்றன. இங்கே நாம் ஒரு திருத்தத்தினை நிறைவேற்றினாலும், மீண்டும் அந்தத் திருத்தத்தை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ளுவதற்குப் பல சங்கடங்கள் ஏற்பட்டுவிடுகின்றன.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. சண்முகம் : அங்கே நிறைவேறித்தானே இங்கே வர வேண்டும், வேறு வழியில்லையே ?

27th November 1970]

திரு. கே. ராஜாராம் : நிதி மசோதாவைத் தவிர மற்றவைகளை முதலில் இங்கே விவாதித்து நிறைவேற்றலாமே ?

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. சண்முகம் : மன்னிக்க வேண்டும். சட்ட மன்றத்திலும் இதே விஷயத்தைத்தான் சொல்லுகிறார்கள். எங்கே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய கருத்துக்கள் சொல்லப்பட்டாலும் அரசாங்கம் அவற்றைப் பரிசீலித்து ஏற்றுக்கொள்ளுகிறது.

திரு. கே. ராஜாராம் : ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடாத கருத்துக்களை எப்படியிருந்தாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப் போவதில்லை. அது வேறு விஷயம். ஆனால் ஏற்றுக்கொள்ளுவார்கள் என்ற நம்பிக்கையோடுதான் இப்படிப்பட்ட நல்ல சில கருத்துக்களை இங்கே தெரிவிக்கிறோம். ஆனால் இங்கே வரும் நிலையில் உண்மையிலேயே சில மாறுதல்களை ஏற்றுக்கொள்ளலாம் என்று அரசாங்கம் கருதினாலும்கூட, சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேற்றிய பிறகு எந்த மாற்றத்தையும் மீண்டும் ஏற்றுக்கொள்ள அரசாங்கத்திற்கு முடியாத நிலை ஏற்பட்டுவிடுகிறது. எனவேதான் இந்த யோசனையைத் தெரிவிக்கிறேன்.

இரண்டாவது, முன்பு ஒரு ஆயிரம் ரூபாய்க்கு விடப்பட்ட காண்ட்ராக்டுகள் இப்போது நாலாயிரம் ஐயாயிரம் என்று ஏறிப்போய் விட்டிருப்பதைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்ல விரும்பவில்லை. முன்பு ஒரு ஆயிரம் என்று இருந்த எஸ்டிமேட் இப்போது 4 ஆயிரம் ஆகிறது. ஒன்றாம் தரம், இரண்டாம் தரம், மூன்றாம் தரம் முனிசிபாலிடி என்ற அடிப்படையில் இரண்டாயிரம் மூவாயிரம் என்று நிர்ணயம் செய்திருக்கிறார்கள். இதில் ஒன்றும் குறையில்லை.

அடுத்து, வரி விதிப்பு பற்றி உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் குறிப்பிட்டது போல, சில இடங்களில் ஒரு வீட்டுக்கு ரூ. 30 என்றும் அதே மாதிரி உள்ள பக்கத்து வீட்டிற்கு ரூ. 80 என்றும் வரி விதிக்கப்படுகிறது. ஒரு விதமான அடிப்படையும் இல்லாமல் இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட நிலை இல்லாமல் இருப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏதாவதொரு அடிப்படையை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தால் நல்லதாக இருக்கும். கிராமப்புறங்களில் உள்ள நிலங்களுக்கு இன்னின்ன சர்வே நம்பர் நிலங்களுக்கு இந்த மதிப்பு என்று பதிவு அலுவலகங்களில்வைத்துக் கொண்டிருப்பது போல, நகர்ப்புறங்களில் உள்ள வீடுகளுக்கும் இந்த இந்தத்தெரு அல்லது வார்டில் உள்ள வீடுகளுக்கு இவ்வளவு மதிப்பு என்று ஏற்படுத்திவிட்டால் நல்லதாக இருக்குமோ என்று நினைக்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் குறிப்பிடுவதுபற்றி ஒன்றை மட்டும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். மனைக்கு வேண்டுமானால் வார்டுகளுக்குத் தகுந்தபடி மதிப்பிட முடியுமே தவிர வீடுகளுக்கு எப்படி மதிப்பிட முடியும் ?

திரு. கே. ராஜாராம் : உண்மைதான். கட்டிடத்தின் மதிப்பைக் குறிப்பிடுவதற்கும் ஏதாவதொரு வழிமுறையைச் செய்தாக வேண்டும். ஏனென்றால் இப்போதுள்ள 'அஸெஸர்' முறைப்படி வேண்டியவர்களுக்கு ஒரு வரி விதிப்பு, வேண்டாதவர்களுக்கு ஒரு வரி விதிப்பு என்று நடக்

கிறது. பல நகரங்களிலும் இப்படிப்பட்ட புகார்கள் ஏராளமாக இருக்கின்றன. இதைத் தடுப்பதற்கு ஏதாவது செய்ய முடியுமா என்று அரசாங்கம் யோசிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தபடி, மூன்ருவது ஷரத்துக்கு நான் ஒரு திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். அது நியாயமான திருத்தம். ஒருவர் அப்பீல் செய்யும் போது, ஏற்கெனவே நிர்ணயிக்கப்பட்டிருந்த வரிக்கு மேல் எவ்வளவு போட்டிருக்கிருர்களோ அதன் பேரிலே அப்பீல் செய்ய வேண்டும். ஆதலால் பணம் கட்ட வேண்டியதில்லை என்று அவசரச் சட்டத்தில் போடப்பட்டிருந்தது. இப்போது அது மாற்றப்படுகிறது. இப்படிச் செய்தால், முனிசிபாலிடியுடைய வருமானம் பாதிக்கும். இப்போது நிறைவேற்றப்பட்டுள்ள சட்டத்தில் வீட்டு வரி ரூ. 15 ஆக இருக்குமாஞல், அவர்கள் அப்பீல் செயதுக் கொள்ளுவதற்கு எதுவும் கட்ட வேண்டாம் என்றும், ரூ. 30 வரையில் இருந்தால் அவர்கள் பழைய வரியைக் கட்டிவிட்டு அப்பீல் செய்துகொள்ளலாம் என்றும், ரூ. 30-க்கு மேல் இருந்தால் புதிதாக விதிக்கப்பட்டுள்ள வரி அவ்வளவையும் கட்டிவிட்டு அப்பீல் செய்துகொள்ள வேண்டும் என்று இருக்கிறது. இது நியாயம்தாஞ என்றும் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். இப்படிப் பார்த்தால் ஒருவருக்கு ரூ. 40 என்று போட்டிருந்தால், அவர் ரூ. 40-ஐக் கட்டிவிட்டு அப்பீல் செய்துகொள்ள வேண்டும் என்று வருகிறது.

பழைய வரி ரூ. 30 என்று இருந்தால் அவர்கள் மேலே விதித்துள்ள ரூ. 10-க்குத்தான் அப்பீல் செய்து கொள்ளுகிருர்கள். வித்தியாசத்திற்குதானே அப்பீல்? எனவே ரூ. 30-க்கு மேலே போடப்பட்டுள்ள வரி விஷயத்தில் அப்பீல் செய்துகொள்ளுகிறவர்கள் ஏற்கெனவே உள்ள பழைய வரியை மட்டும் கட்டிவிட்டு அப்பீல் செய்துகொண்டால் நலமாக இருக்கும். எப்படியும் ஒரு மாதம் அல்லது இரண்டு மாதத்தில் அப்பீல் முடிந்தபிறகு கட்டவேண்டியதைக் கட்டத்தான் போகிருர்கள். எனவே இதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கருத்தில் கொள்ளுவார்கள் என்று கருதுகிறேன். ஏதோ எதிர்ப்புக்காகச் சொல்ல வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. நியாயமான வாதம் இது. எனவேதான் குறிப்பிட்டேன். இப்படிப்பட்ட மசோதாக்கள் முதலில் இந்த மன்றத்தில் விவாதிக்கப்பட்டால், நிதானமாக முடிவு செய்யலாம். இங்கே 63 பேர்தான் இருக்கிருர்கள். நிதானமாக விஷயங்களை ஆலோசிக்க முடியும். அங்கே 234 பேர் இருக்கிருர்கள். நேரம் போதவில்லை. எனவேதான் அப்படிக் குறிப்பிட்டேன். இதை அரசு பரிசீலிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன், வணக்கம்.

<u>மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம்</u> : மாண்புமிகு துணைத் தலைவரவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. தாமோதரன் அவேர்கள் ஒப்பந்தக் குழுவிற்குப் போடப்பட்டிருக்கின்ற ஷரத்தைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். பழைய சட்டத்தில் இருப்பதைத்தான் அப்படியே போட்டிருக்கிருேம். புதிதாக ஒன்றும் போடவில்லை. பழைய சட்டத்தில்

"The Council may delegate to the Chairman or a Committee consisting of two or more members the power of making on its behalf any contract whereof the value or amount does not exceed one thousand rupees."

என்று இருக்கிறது. ரூ. 1,000 என்று இருந்ததை அப்படியேதான் போட்டிருக்கிருேம். எனவே பழைய முறைதான் கையாளப்பட்டதே தவிர 5-40 p.m. தனிப்பட்ட ஒருவருக்குக் கொடுக்கிருேம் என்று கருத வேண்டாம். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் பேசும்போது, மக்கள் அதிகாரிகளைக் கண்டு பயப்படுகிருர்கள், சில இடங்களுக்கு வரியை உயர்த்தாமல் இருந்து விடுகிருர்கள் என்று சொன்ஞர். இப்படி இரண்டு பக்கமும் சொல்லுகிருர்களே தவிர, வேறு ஒன்றுமில்லை. தவறே நடக்கவில்லை என்று நான் சொல்ல மாட்டேன். தவறு நடக்கலாம். அந்தத் தவறு நடப்பதுபற்றிப் புகார் கொடுத்தால் நிச்சயமாக அரசாங்கம் பரிசிலனை செய்யும் என்று உறுதிமொழி அளிக்கிறேன். குவின்கென்னியல் ரிவிஷன், ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை வரியைப் பரிசீலனை செய்வது எவ்வளவு அவசியம் என்பதை நகராட்சியில் அனுபவம் உள்ளவர்கள் உணர்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். நண்பர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் கூட ஏற்றுக்கொள்வார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அந்தக் குவின்கென்னியல் ரிவிஷன் நடத்தப்படவில்லை என்ருல், நகராட்சி நிர்வாகமே ஸ்தம்பித்துப் போய்விடும். வருமானம் குறைந்துகொண்டே போய், நிர்வாகச் செலவு ஏறிக்கொண்டே போய், கடைசியில் கடன்கார நகராட்சிகளாகத்தான் முடியும். இப்படி ஏதாவது ரிவிஷன் செய்வதன் மூலமாகத்தான் நகராட்சி வருமானத்தைப் பெருக்கிக் கொள்ள முடியும். எனவேதான் குவின்கென்னியல் ரிவிஷன் என்று வைக்கப்பட்டிருக்கிறதே தவிர, வேறு ஒன்றும் கிடையாது. யாரோ சட்ட மன்ற உறுப்பினர் ஒருவர் ஒரு அதிகாரியை மிரட்டியதாகச் சொன்ஞர்கள். அந்த அதிகாரி யார்? அந்த அதிகாரி யார் என்பதை நான் கண்டுபிடித்து நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடும். சட்ட மன்ற உறுப்பினர் என்பதற்காகவோ அல்லது ஒரு கட்சி உறுப்பினர், ஆகவே வரியை ஏற்றக் கூடாதென்று சொல்லுவதற்கோ, அந்த அதிகாரி யாராக இருந்தாலும், அவர் என்னுடைய பாராட்டுதலுக்குரிய அதிகாரியாக மாறக்கூடும். வாய்ப்புகள் அப்படித்தான் இருக்கின்றன. சில இடங்களில் வீடுகளில் சொந்தக்காரர்கள் இருக்கிருர்கள். வேறு சில இடங்களில் வாடகைக்கு விட்டிருக்கிருர்கள். இரண்டிற்கும் வரியில் வித்தியாசம் இருக்கத்தான் செய்யும். சொந்தமாக இல்லாமல் குடியிருப்பவர்கள் எவ்வளவு வாடகை கொடுக்கிருர்களோ அதன் பேரில் வரி போடுகிருர்கள். சொந்தமாக இருக்கிறவர்களுக்கு "ஆன்யுவல் ரென்டல் பேசிஸ்", "அட்ஹாக்" பேசிசில் குத்துமதிப்பாகப் போடுகிருர்கள் என்று சொன்ஞர்கள். ரிவிஷன் அதிகாரிகள் ஒவ்வொரு வீட்டிற்கும், ஒவ்வொரு கடைக்கும் சென்று ஆங்காங்கு விசாரிக்கிருர்கள். இவ்வளவு வாடகை கொடுக்கிருர்கள், இவ்வளவு வாடகை வரும் என்று கணக்குப் போட்டுத்தான், அதற்காக ஒரு பெரிய ரிஜிஸ்டரே மெயின்டெயின் செய்து, அதை வைத்துத்தான் வரி போடுகிருர்களே தவிர, வேறு ஒன்றுமில்லை. எங்கெங்கே தவறுகள் நடந்திருக்கின்றன என்று குறிப்பிடுவார்களாஞல், நாங்கள் அதை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கிருேம்.

பொதுவாக அண்மையில் நடைபெற்ற நகராட்சி உறுப்பினர்கள், நகராட்சித் தலைவர்கள் மாநாட்டில் ஏகமனதாகத் தீர்மானம் நிறைவேற்றி இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரவேண்டுமென்று விரும்பிஞர்கள். அதஞல்தான் இந்தத் திருத்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவந்தோம்.

அவசரச் சட்டத்தைக் கூட நாங்கள் திரும்பப் பெற்றுக்கொண்டோம். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் தனது திருத்தத்தின் மீது பேசுவதாகச் சொன்னார். அவசரச் சட்டத்தை எடுத்து விட்டு, நகராட்சித் தலைவர்கள் கொண்டுவந்த அந்தத் தீர்மானத்தை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டது. ஏனென்றால் இது நகராட்சித் தலைவர்களுடைய சொந்தப் பிரச்னை. அவர்கள் சொன்ன நியாயமான கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொண்டோம். பொதுவாக இந்தத் தீர்மானத்தில் எந்தத் தவறும் இல்லை என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். ஆனால் சில தனிப்பட்ட ஆட்சேபணை சொல்லுகிறார்கள். அதற்கு நான் பதில் சொல்லுகிறேன். இப்போது இந்த மசோதாவை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

DEPUTY CHAIRMAN : There is no amendment to clause 2.

Clause 2 was put and carried.

Clause 3

DEPUTY CHAIRMAN : The motion is—

'That clause 3 do stand part of the Bill.'

THIRU K. RAJARAM : Sir, I move—

"In item (*vi*) in the proposed new section 26 (*a*), (*b*), omit the words :

"but does not exceed thirty rupees."

THIRU A. R. DAMODARAN : I second the amendment, Sir.

*<u>திரு. கே. ராஜாராம்</u> : ஏற்கெனவே நான் சொன்ன மாதிரி இந்தத் திருத்தத்தை நான் கொடுக்க வேண்டுமென்று எழுதிக்கொடுத்துக் கொண்டிருக்கும்போது, இதே மாதிரி நண்பர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் மனதிலும் தோன்றி அவர்களும் இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இரண்டு பேரும் சேர்ந்து யோசித்துக் கொடுத்ததல்ல. தனித் தனியாகவே கொடுத்தோம். இது ஒரு நியாயமான விஷயம் என்பதை அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ரூ. 30 வீட்டு வரி இருப்பவர்கள் பழையவரியைச்செலுத்தினால் போதும். அதிகப்படியான வரியைச் செலுத்த வேண்டியதில்லை என்று சொல்லப்படுகிறது. அதே வித்தியாசத்தை மற்றவர்களுக்கும் கொடுக்க வேண்டும்.

ரூ. 40 அல்லது ரூ. 75 வீட்டு வரி இருந்தால், அந்த வரி பூராவையும் அவர்கள் செலுத்திவிட வேண்டியதுதான். ஆனால் அதற்குமேல் ரூ. 10 புதிதாக உயர்த்திப் போட்டிருக்கிறார்கள் என்றால், அதற்கு மாத்திரம் அந்த அதிகப் பணத்தைக் கட்டாமல் அப்பீல் செய்வதற்கு வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டும். அந்த அதிகமான தொகையை அவர்கள் கட்ட வேண்டும் என்பது டிஸ்கிரிமிநேஷன். இப்படி ஒருவருக்கு ஒரு மாதிரி, இன்னொருவருக்கு இன்னொருமாதிரி என்ற வித்தியாசமில்லாமல், ஒரே மாதிரியாக இருக்க வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய தாத்பர்யம். இது நியாயமானது என்றே நான் கருதுகிறேன். ஏற்கெனவே இது பற்றிச் சொல்லி விட்டேன். மறுபடியும் அதிகமாகப் பேச வேண்டிய அவசியமில்லை என்று எண்ணுகிறேன்.

*THIRU A. R. DAMODARAN : In seconding the amendment, I would only like to state that a very important object would have be fulfilled if this amendment was accepted. If every person who is assesed to over Rs. 30/- pays the tax in advance and then prefers the appeal there is no incentive on the part of the appel late authority to take up the appeal and dispose of it quickly. What will happen is this. The appeals in respect of which the tax comes only up to Rs. 30/- will be taken up first and the appeals in respect of which the tax comes to Rs. 100/-, Rs. 200/- or Rs. 300/- will be taken up last. From that point of view also, it would affect the taxpayers to a considerable extent. Secondly, I can anticipate the argument of the Government. They will say, "We want to help the poor people ; all these people would necessarily pay below Rs. 30/- and, therefore, we feel that all those who pay above Rs. 30/- are affluent people and do not require help." This will be a wrong argument to use because there are many persons who are assessed to Rs. 50/-, Rs. 60/-. There are many widows who solely depend on the rental income for their livelihood. There are a number of other circumstances and considerations. If they want, they can fix the limit at Rs. 1,500/-. That will touch the very rich persons, firms or companies who may well afford the tax. I do not think that even the present government which has accepted the Socialist philosophy will say that every person who pays more than Rs. 30/- is necessarily a capitalist. Therefore, from that point of view, some consideration may be shown to the middle income and above middle income groups and a limit fixed at a reasonable amount. If the Hon. Minister wants to fix the limit at Rs. 1,000/- or Rs. 1,500/-, he may do so. It would accordingly eliminate all these middle income groups if he accepts this amendment. Since he has already assured us that irrespective of the fact that the Bill has been passed by the Lower House, he will accept good amendments, I am sure he will accept the amendment and take back the amended Bill to the Lower House. Though it may cause a delay of only 24 hours or 36 hours, I am sure he will accept our amendment and take the amended Bill to the Lower House and get the amended Bill passed.

[27th November 1970

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : தலைவரவர்களே, இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை என்பதை நான் துவக்கத்திலேயே தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஏனென்றால் இதே போன்ற திருத்தத்தை அந்த அவையிலும் கொடுத்தார்கள். விவாதித்து அங்கே அதன் மீது தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது. எனவே இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. ரூ. 15 வரை வரி கட்டுகிறவர்கள், வரி கட்டாமலேயே மனுப்போடலாம். ரூ. 30 வரை வரி கட்டுகிறவர்கள் பழைய வரியைக் கட்டி விட்டு புது வரிக்கு மட்டும் அப்பீல் போடலாம். அதற்கு மேலே அப்பீல் போடுகிறவர்கள் முழுவதையும் கட்டி விட்டு அப்பீல் போடலாம்.

திரு. கே. ராஜாராம் : ரூ. 30 வரி கட்டுகிறவர்கள் பழைய வரியைக் கட்டி விட்டு அப்பீல் போடலாம் என்று இருக்கிறது. இந்த ரூ. 30 புதிதாக விதிக்கப்பட்ட வரியா ?

5-50 p.m. மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : ரூ. 30 பழைய வரி. மேற்கொண்டு enhanced tax இருக்குமானால், அதற்கு மட்டும் அப்பீல் மனுப் போட வேண்டும் என்ற தீர்மானம் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்போது இருக்கின்ற நகராட்சிச் சட்டத்தின்படி, எல்லோருமே பணத்தைக் கட்டி விட்டுத்தான் அப்பீல் போட வேண்டும். அதிலே இந்த ஒரு திருத்தத்தைக் கொண்டு வருகிறோம். நகராட்சிச் சட்டம் ஏற்பட்டு எத்தனையோ காலமாகி இருக்கலாம். ரூ. 15 கட்டுகிறவர்கள் யாராக இருக்கலாம் ? அவை ஆண்டிற்கு ரூ. 15 என்றால், ஒரு ஆண்டிற்கு ரூ. 30 கட்டுகிறவர்கள் மிகவும் குறைவாக இருக்கும். ரூ. 30 வரி கட்டுகிறவர்கள் யாராக இருக்கலாம் என்று கணக்குப் பார்த்தால், ஒரு மாதத்திற்கு ரூ. 100 அல்லது ரூ. 150 வாடகை வசூலிக்கிறவர்கள் தான் அந்த வரி கட்ட வேண்டியிருக்கும். எனவே தான் ரூ. 15-லிருந்து ரூ. 30 வரை கட்டுகிறவர்கள் பழைய வரியைக் கட்ட வேண்டுமென்று இந்த ஷரத்தில் சேர்த்திருக்கிறோம். இதிலே சலுகைக்கே இடமில்லை. வரிப் பிரச்னையில், நடுத்தர மக்களுக்குப் பாதகம் ஏற்படாமலிருக்கவும், ஏற்பட்டிருக்கிற பாதகத்தைக் கொஞ்சம் குறைக்க முடியுமா என்பதற்காகவும்தான் முயற்சி எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோமே தவிர, வேறு ஒன்றுமில்லை. வரி கட்டாமல் மனுப் போடலாம் என்று வைத்துவிட்டால், பாதகம் ஏற்பட்டு விடும். எந்த வரியையும் வசூல் செய்யாமலேயே நகராட்சித் தலைவர்கள் இருந்து விடுவார்கள். நகராட்சி ஸ்தம்பித்துப் போய்விடும். நகராட்சியிலே இருக்கிற தொழிலாளர்கள், ஆசிரியர்கள், ''எங்களுக்குச்சம்பளம் கொடு'' என்று கோஷம் போடுவார்கள். அந்தப் பொறுப்பை அரசாங்கத்தில் நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியதாகிவிடும். இப்போது இருக்கிற சூழ்நிலையில் ஏற்கெனவே காலம் கடந்துவிட்டது. இதை இப்போது நிறைவேற்றிக் கொடுத்தால்தான், உடனடியாக வரி வசூலித்து ஏதாவது வேலை நடக்க முடியும். இந்த ரூ. 30 என்று வைத்திருப்பதை உயர்த்துவதற்கில்லை. அரை ஆண்டிற்கு ரூ. 30, ஒரு ஆண்டிற்கு ரூ. 60-க்கு மேல் வரி கட்டுகிறவர்களுக்குச் சலுகை காட்டுவது சாத்தியமில்லை.

27th November 1970]

வரியை உயர்த்தும்பொழுது எப்படி எல்லாம் குறைக்க முயற்சி எடுப்பார்கள் என்பது எனக்குத் தெரியும். காரணம், நான் கூட நகராட்சித் தலைவராக 5 ஆண்டுக் காலம் இருந்திருக்கிறேன். நகரசபையைச் சேர்ந்த உறுப்பினர்கள் அந்தந்த வார்டு உறுப்பினர்கள் உட்கார்ந்துகொண்டு, ''இது என்னுடைய வார்டு, உயர்த்திய வரியை குறையுங்கள்'' என்று சொல்வார்கள். அப்படிப்பட்ட நிலைமையிலே எதிர்க் கட்சித் தலைவருடைய வார்டிலே வரி உயர்வைக் குறையுங்கள் என்று சொன்னால், குறைக்கத் தயாராக இருக்கிறோம். இப்பொழுது பழைய வரியைக் கட்டிவிட வேண்டும். அப்படிப் பழைய வரிகளை மக்கள் கட்டிவிட்டால், வரி கூடுதலாகப் போட வேண்டுமென்ற எண்ணம் நகராட்சிகளுக்கு வராது. அப்படித் தான் செய்ய வேண்டுமென்று இருக்கிறோம். ஆனாலும், வரியைக் குறைக்கும் அதிகாரத்தை நகராட்சிகளுக்கே கொடுத்திருக்கிறோமே! வேண்டுமானால் அவர்கள் வரியைக் குறைத்துக் கொள்ளலாம். எனவே, இப்படிப் போடப்பட்டிருப்பது நடுத்தர மக்களை எந்த விதத்திலேயேயும் பாதிக்காது என்று சொல்லி, 'திருத்தம்' இல்லாத வகையிலே இந்தப் பிரிவை ஏற்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

'In item (*iv*) in the proposed new section 26 (*a*) (*b*), omit the words :

"but does not exceed thirty rupees."

The amendment was put and lost.

Clause 3 was put and carried.

Clauses 4 and 1, the Long Title, and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU P.U. SHANMUGHAM : Sir, I move—

'That the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill. 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly, be passed',

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

'That the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly, be passed'.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவரவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் பேசும்பொழுது, கான்ட்ராக்ட் சம்பந்தமாக, சேர்மென் அல்லது சேர்மென், கமிஷனரைக் கொண்ட ஒரு குழுவுக்கு அந்த அதிகாரத்தை வழங்கலாம் என்றார்கள். பழைய சட்டத்திலேயும் இது இருந்தது. ஆனால், நடைமுறையிலே அவ்வாறு விடவில்லை. ஒவ்வொரு முனிசிபாலிடியிலேயும் ஒரு கான்ட்ராக்ட் குழுவுக்குத் தான் அந்த அதிகாரத்தைக் கொடுத்திருந்தார்கள். எந்த முனிசிபல் சேர்மனும் இந்தப் பொறுப்பைத்தானே எடுத்துக்கொண்டு அந்த வேதனைகளுக்கு உட்படமாட்டார். எனவே, எந்த முனிசிபாலிடியும் இந்த அதிகாரத்தைக் கான்ட்ராக்ட் குழுவுக்குத் தான் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். ''Chairman'' என்ற வார்த்தையை எடுத்துவிடலாம் என்று தான் நான் யோசனை கூறினேன். இப்பொழுது அதைச் செய்யமுடியாவிட்டாலும், பின்னாலே வேண்டுமானாலும் அதைச் செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

[27th November 1970

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : All municipalities have been included in sections 6 and 9 and hence, the proviso to section will apply where the powers of the Contract Committee can be exercised only by a Contract Committee. This is so both in the old Act and also in the new Bill.

அப்படியேதான் போடப்பட்டிருக்கிறது. தனிப்பட்டவர்களுக்கு இல்லை, மூன்று பேரையும் சேர்த்துத்தான் இருக்கிறது.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

'That the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly, be passed.'

The motion was put and carried and the Bill was passed.

VII GOVERNMENT RESOLUTIONS

(1) CONSTITUTION OF THE AVADI TOWNSHIP.
(2) CONSTITUTION OF THE AMBATTUR TOWNSHIP.
(3) CONSTITUTION OF THE KATHIWAKKAM TOWNSHIP.
(4) CONSTITUTION OF THE MADHAVARAM TOWNSHIP.

DEPUTY CHAIRMAN : The Hon. Minister for Food and Local Administration may move all the Resolutions at a time. I shall take them up one by one and put them to the vote of the House.

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : Sir, I move—

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Avadi Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Ambattur Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Kathiwakkam Municipality in the Chingleput district which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Madhavaram Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

27th November 1970] [THIRU P. U. SHANMUGHAM]

Hon. Members are aware that the four municipalities form part of the fast growing industrial belt surrounding the City of Madras. A number of important industrial units and a large number of small-scale industries are located in the area which has been subject to rapid industrialisation over the past few years. This has given rise to numerous problems of great complexity. It has, therefore, become imperatively necessary to devise measures to ensure that the administration, the civic amenities and the land utilisation within the area is geared up to keep pace with the inevitable industrial and residential developments. It has been considered that a township committee consisting of both official and non-official members will be able to do better justice to the problems of the area.

Under section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920, the Government are empowered to constitute a township for a municipality, if it is an industrial, labour or institutitonal colony or health resort. It is proposed to classify the Ambattur, Avadi, Kathivakkam and Madhavaram Municipalities as industrial colonies and constitute them as townships under section 4-A of the said Act.

A notification regarding the constitution of the townships for the four municipalities will be placed on the table of the Legislature in due course.

DEPUTY CHAIRMAN : Resolutions moved—

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Avadi Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Ambattur Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Kathiwakkam Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

'That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Madhavaram Municipality in the Chingleput District which is an industrial colony be declared to be a Township.'

[27th November 1970

6-00 p.m. THIRU A. R. DAMODARAN : While I welcome the provision to convert these four areas into Townships, I have my serious doubts whether the anticipation of the Hon. Minister that the administration would be improved in these Township localities will materialise, because my doubt arises from the fact that I have been a regular visitor to Kodaikanal, which has been converted into a Township. In my opinion, it is one of the worst Townships that exists in our State. The Collector is the President and all the paraphernalia of a township exists, but, unfortunately, it is one of the worst maintained health resorts in our State. All the prominence seems to be given to the Queen of Hill Stations, Ootacamund, which the Ministers and Officers of Government visit during the summer and Kodaikanal is like a neglected step-daughter. Therefore, the conversion of a Municipality into a Township will not achieve the objective, unless proper direction is given and the policy is laid down for this purpose by the Hon. Minister in charge. I would, therefore, request that while converting these Municipalities into Townships, the same neglect should not be shown in those areas. These are fast growing industrial areas and a great deal of planning is required to see that roads are laid out properly, proper maintenance is done and encroachments do not occur. I hope the Township will be able to tackle all these matters. I welcome this measure provided it means that there would be improvement in the local administration of that area. I only wanted to mention this because, I have my own doubts about it, knowing what is happening in Kodaikanal.

*திரு. கே. ராஜாராம் : மாண்புமிகு தலைவர்களே, ஒரு சிறிய விளக்கத்தை அமைச்சர் அவர்கள் சொல்ல வேண்டும். அதைத் தெரிந்து கொண்டபின் இதைப் பற்றி நான் விளக்கமாகப் பேசலாம் என்று இருக்கிறேன். அம்பத்தூர், ஆவடி, கத்திவாக்கம் போன்ற இடங்கள் ஏற்கெனவே முனிசிபாலிடிகளாக இருக்கின்றன. அந்தப் பகுதிகள் பூராவையும் டவுன் ஷிப் ஆக்குகிறீர்களா அல்லது அங்கிருக்கும் இன்டஸ்ட்ரியல் பகுதியை மாத்திரம் டவுன் ஷிப் ஆக்குகிறீர்களா என்று தெரிய வேண்டும்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : அந்தப் பகுதிகள் எல்லாம் ஏற்கெனவே பஞ்சாயத்து டவுன் ஷிப்பாக இருந்துகொண்டிருக்கின்றன. அரசாங்கத்தினால் நியமிக்கப்பட்ட குழு ஒன்று அவைகளைப் பராமரித்து வந்தது. அதையெல்லாம் சமீபத்திலே நகராட்சியாக மாற்றி, நோட்டிபிகேஷன் போட்டோம். இப்பொழுது அதை மாற்றி முனிசிபல் டவுன் ஷிப்பாக மாற்றுகிறோம்.

திரு. கே. ராஜாராம் : எனக்குத் தெரிந்து நம்முடைய மாநிலத்திலே இதுவரை ஒரே ஒரு முனிசிபாலிடியைத் தான், அதாவதுகொடைக்கானல் முனிசிபாலிடியைத்தான், டவுன் ஷிப் ஆக்கியிருக்கிறோம். சாதாரணமாக, பஞ்சாயத்துக்களைத்தான் டவுன் ஷிப் ஆக்கி, அவையே பிறகு முனிசிபாலிடி என்று ஆக்கப்பட்டு வருந்திக்கின்றன. ஆனால், அதையெல்லாம் மாற்றி, இப்படி திடீரென்று ''ரிவர்சுக்கு'' முனிசிபாலிடி

27th November 1970] [திரு. கே. ராஜாராம்]

யிலேயிருந்து டவுன் ஷிப்புக்கு கொண்டு வருவதிலே உள்ள நன்மைகள் என்னவென்று எனக்குப் புரியவில்லை. முனிசிபாலிடி என்றால், தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மெம்பர்கள் இருப்பார்கள்; அவர்கள் பயந்து வேலை செய்வார்கள். ஏதோ குறை இருந்தாலும் கூட, அந்த முனிசிபல் மெம்பரைப் பார்த்து, மக்கள் ஏதாவது செய்து கொள்ள முடியும்—குறை இருந்தால் அதைத் தீர்த்துக் கொள்ளலாம். ஆனால், இதை எல்லாம் டவுன் ஷிப்பிலே எதிர்பார்ப்பது கஷ்டம். டவுன்ஷிப் என்றால், அது அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களைக் கொண்டதாக இருக்கும். டவுன் ஷிப்பின் கீழே உள்ள சில இடங்கள் நல்ல அபிவிருத்தி அடைந்திருக்கின்றன. உதாரணமாகச் சொல்லப் போனால், ''குற்றாலம்'' முனிசிபாலிடியை டவுன்ஷிப்பாக மாற்றியதற்குப் பிறகு, அங்கே அபிவிருத்தி ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், பொதுவாக அப்படி எதிர்பார்க்க முடியாது. முனிசிபாலிடி என்று சொல்லும்பொழுது, அதற்குப் பல ''கிராண்டுகள்'' இருக்கின்றன. சுகாதாரப் பிரச்சினைகளைக் கவனிக்க ''ஹெல்த் ஆபிசர்'' என்று போடுகிறோம். ஆனால் இப்படி நன்றாக நடக்க ஆரம்பித்த முனிசிபாலிடியைத் திடீரென்று டவுன்ஷிப் ஆக்கும்பொழுது, ஜனங்களுக்கு அதிலே பிரதிநிதித்துவம் இல்லை. மக்களின் தொல்லைகளைச் சுலபமாகத் தீர்த்துக்கொள்ள இது இடையூறாக இருக்கும். எனவே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் சொன்னதுபோல், கொடைக்கானலிலே என்ன நடக்கிறதோ அது தான் இங்கே எல்லாம் நடக்கும். மக்கள் சுலபமாகக் கலெக்டரைப் போய்ப்பார்த்து, தங்களுடைய குறைகளைச் சொல்லிக்கொள்ள முடியாது. ஆனால், நகராட்சியாக இருந்தால், அங்கிருக்கும் முனிசிபல் சேர்மன் வீட்டைவிட்டு வெளியே வர முடியாது. இது மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. முத்து அவர்களுக்குத் தெரியும். அப்படி வெளியே வந்தால், எங்களுடைய சாக்கடை இப்படி இருக்கிறது, அதை ரிப்பேர் பண்ணுங்கள் என்று மக்கள் சொல்லுவார்கள். ஆனால், கலெக்டரிடம் அப்படிப் போய் ஒரு ஆள் சொல்லுவது ரொம்ப சிரமமாயிருக்கும். ஆகவே தான் ''முனிசிபாலிடியாக இருக்கும் இடத்தை முனிசிபாலிடியாகவே வைத்துச் சீர் செய்யலாமே'' என்று தான் சொல்லுகிறேன். இதிலே நான் எந்த ஒரு ஆட்சேபணையையும் வைக்கப் போவதில்லை. இதை அசெம்பிளியிலே ''பாஸ்'' பண்ணிவிட்டார்கள். இங்கேயும் நாங்கள் தடுத்து நிறுத்தப் போவதில்லை. ஏதோ எங்களுடைய குறைகளைச் சொல்லும் அளவிலே தான் நாங்கள் இதைச் சொல்லுகிறோம். முனிசிபாலிடியாக இருந்தால், எந்தெந்த வகைகளிலே நாம் நன்மைகளைச் செய்ய முடியாது என்பதையும், டவுன் ஷிப்பாக இருந்தால் எந்தெந்த அதிக நன்மைகளைச் செய்துவிட முடியும் என்பதையும் அமைச்சர் அவர்கள் விளக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : ஒரு கிராமப்புறம் டவுன்ஷிப்பாக இருப்பதை உயர்ந்த பட்ச டவுன்ஷிப்பாக மாற்றும்பொழுது, நகராட்சியாக மாற்றித்தான் மாற்ற வேண்டுமென்று இருக்கிறது. எனவே தான் அந்த முறையைக் கையாண்டோம். ஏன் அந்த இடங்களிலே நகராட்சித் தேர்தல் நடத்தி, மக்களாலே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகளே நமக்கு நல்ல வேலையைச் செய்யச் சொல்லக் கூடாது என்று உறுப்பினர் அவர்கள் கேட்டார்கள். நாம் அப்படிக் கொடுக்கலாம். அதிலே தவறு இல்லை. அது காலப்போக்கிலே செய்ய வேண்டிய வேலை. ஆனால், அந்தப் பகுதிகளிலே வளர்ந்து வருகின்ற தொழிற்

[திரு. பி. யு. ஷண்முகம்] [27th November 1970

கூடங்கள் இருக்கின்ற காரணத்தினால், அந்தத் தொழிற்பேட்டைகள் வளர்வதாலும் அது ஒரு மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர் கீழே வைக்கப்பட்டு கவனிக்கப்பட்டால், அந்தப் பகுதிகளின் முன்னேற்றத்திற்கு, காரியங்களைச் செவ்வனே செய்ய முடியும் என்பதனால் தான் இப்படி டவுன் ஷிப்பாக மாற்றியிருக்கிறோம். இதிலே அரசாங்க அலுவலகர்கள் மட்டுமல்ல, மக்களுக்கும் பிரதிநிதித்துவம் வரும். எனவே, அவர்களிடத்திலே குறைகளைச் சொல்ல முடியும். இப்பொழுது இருக்கும் மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர்கள் வாரந்தோறும் 'திங்கட்கிழமை' மக்கள் குறைகளைக் கேட்க வேண்டுமென்ற நிலையிலே, அந்த நேரத்தை ஒதுக்கி மக்களுக்குப் பேட்டி கொடுத்து நன்றாகப் பணியாற்றி வருகிறார்கள். எனவே, மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர்களைச் சந்திப்பது இப்பொழுது சிரமமான காரியமில்லை, சர்வ சாதாரணமானகாரியமாக ஆகிவிட்டது.

திரு. கே. ராஜாராம் : அப்படி திங்கட்கிழமை மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர், மக்களைச் சந்தித்து, குறைகளை நீக்க முயற்சிப்பதை நான் வரவேற்கிறேன். ஆனால், அம்பத்தூர், கத்திவாக்கம் போன்ற இடங்களிலே இருக்கும் மக்கள் மாவட்ட ஆட்சித் தலைவரைப் பார்க்க வேண்டுமானால், செங்கல்பட்டிலேதான் போய்ப் பார்க்க வேண்டும் என்ற நிலை இருக்கிறதே ; அதற்கு என்ன செய்ய முடியும் ?

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : நான் அதை ஒத்துக் கொள்ளுகிறேன். ஆனால், மாவட்ட ஆட்சித் தலைவரை எப்படியும் மக்கள் பார்க்கலாம். அதை விட்டால் ''மனு நீதி நாள்'' என்று வைத்து, அப்பொழுது கலெக்டர் அவர்கள் வருகிறார்கள். அப்பொழுது பார்க்கலாம். அத்தோடு ''டவுன்ஷிப் கமிட்டி'' நடத்த வேண்டுமானால், கலெக்டர் அவர்கள் அந்த இடங்களுக்கு வந்து தான் நடத்த வேண்டும். அப்பொழுது மக்கள் அவரைப் பார்த்துக் குறைகளைச் சொல்லலாம்.

ஏற்கெனவே மேட்டூர், கொடைக்கானல், பவானி சாகர் போன்றவைகள் எல்லாம் டவுன்ஷிப்புகளாகத்தான் இருக்கின்றன. திரு. தாமோதரன் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள், கொடைக்கானல் பெரிதும் புறக்கணிக்கப்பட்டு வருகிறது, இருக்கும் அவ்வளவு டவுன் ஷிப்புகளிலேயே அதுதான் மிகவும் மட்டமாக இருக்கிறது என்று. மலைகளிலேயே ராணியாக விளங்கும் நீலகிரியோடு ஒப்பிட்டுப் பேசினார்கள். மாற்றாந் தாய் பெண்ணை நடத்துவதுபோல நடத்தப்படுகிறது என்றும் குறிப்பிட்டார்கள். உண்மையிலேயே அப்படி ஒன்றும் அது புறக்கணிக்கப்படவில்லை என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதை நல்ல முறையில் அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டும் என்று பல்வேறு முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. கொடைக்கானலுக்குப் பக்கத்தில் 'Cattle Farm', ஒரு பண்ணை வர இருக்கிறது. அது விருத்தியடைய வேண்டும் என்று முயற்சிகளைச் செய்துகொண்டுதான் இருக்கிறோம். எனவே இப்போது விவாதத்தில் உள்ள அவ்வளவு டவுன் ஷிப்புகளிலும் தொழில் அபிவிருத்தி நிறைய ஏற்பட விருக்கின்றது. ஒவ்வொரு காலி மனையும் முக்கியமாக தொழிலபிவிருத்திக்கு என முதலில் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்று இருக்கிறது. எனவேதான் சென்னையைச் சுற்றியுள்ள இந்தப் பகுதிகளின் நிர்வாகத்தை மாவட்ட ஆட்சியாளரிடமே கொடுக்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்து இருக்கிறோம். இப்போது இதை மாற்றுவதற்கு இல்லை என்று சொல்லிக்கொண்டு இதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

27th November 1970]

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Avadi Municipality in the Chingleput district which is an industrial colony be declared to be a Township."

The motion was put and carried.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipailties Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Ambattur Municipality in the Chingleput district which is an industrial colony be declared to be a Township."

The motion was put and carrried.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act v of 1920), the House do resolve that the area covered by the Kathiwakkam Municipality in the Chingleput district which is an industrial colony be declared to be a Township."

The motion was put and carried.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in pursuance of sub-section (1) of section 4-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), the House do resolve that the area covered by the Madhavaram Municipality in the Chingleput district which is an industrial colony be declared to be a Township."

The motion was put and carried.

DEPUTY CHAIRMAN : The House will now adjourn and meet again at 4 p.m. tomorrow. 6-10 p.m.

The House then adjourned.

[27th November 1970

VIII. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. *Statutory Rules and Orders*

*1. Notification issued with Roc. No. 155733/69-E 3, dated the 19th December, 1969 in regard to extension of certain provisions of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 to the area for the time being within the jurisdiction of the Uttramerur Town Panchayat of Chingleput district. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XXXV of* 1958).]

*2. Notification issued with G.O. Ms. No. 701, Rural Development and Local Administration, dated the 20th April 1970, making the Madras Corporation General Service Rules. [*Laid on the table of the House under section* 348 (*d*) *of the Madras City Municipal Corporation Act*, 1919 (*Tamil Nadu Act IV of* 1919).]

*3. Notification issued with Roc. No. 55295/69-E3, dated the 26th November 1969, in regard to extension of certain provisions relating to building regulations under the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 in the entire area of Highways Township, Madurai district. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XXXV of* 1958).]

*4. Notifications issued with G.O. Ms. No. 541, Rural Development and Local Administration, dated the 26th March 1970, in regard to coming into force of the Tamil Nadu Panchayats (Amendment) Act, 1969 and Rules relating to taxation and finance Assessment and collection and levy of house taxes by Panchayats and certain amendments to the rules relating to house tax, published with Rural Development and Local Administration notification published at pages 41-44 of Part V of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 10th May 1961 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XXXV of* 1958).]

*5. Notification issued with G.O. Ms. No. 923, Home, dated the 19th April 1969 making the rules amending Schedules II and III to the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act, 1931 relating to the increase of rate of tax for omnibuses. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

*6. Notification issued with G.O. Ms. No. 804, Home, dated the 13th April 1970, in regard to exemption from payment of tax leviable in respect of vehicle bearing registration number MSM 8165, belonging to the United Nations Internationals Children's Emergency Fund and assigned to the Dean, Stanley Medical College, Madras. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

27th November 1970]

*7. Notification issued with G.O. Ms. No. 590, Home, dated the 18th March 1970, in regard to the cancellation of Home Department Notification II-No. 3896, of 1969 published at page 1216 of Part II—Section 1 of the *Tamil Nadu Government Gazette*, dated the 20th August 1969, so far as it relates to the exemption granted to the goods vehicles MSM 1283 belonging to Christian Agency for Social Action, Relief and Development, Madras. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

*8. Notification issued with G.O. Ms. No. 1380, Home, dated the 17th June 1970, in regard to exemption from payment of tax leviable in respect of nine vehicles belonging to the Trade Representation of the U.S.S.R. in India at Madras. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

*9. Notification issued with G.O. No. 2428, Revenue, dated the 31st July 1970, in regard to an amendment to the Revenue Department Notification, dated the 18th March 1963 published at page 656 of Part III of the *Tamil Nadu Government Gazette*, dated the 10th April 1963. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General SalesTax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

*10. Notification issued with G.O. Ms. No. 1160, Agriculture, dated the 16th April 1970, in regard to an amendment to rule 185 of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*11. Notification issued with G.O. Ms. No. 1640, Home, dated the 10th July 1970, in regard to reduction in rates of Motor Vehicles Tax for certain goods vehicles. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

*12. Notification issued with G.O. R. No. 1471, Revenue, dated the 19th August 1970, in regard to exemption from liability to Entertainment Tax, of the cinematograph film shows organised by the S.S.R.M. and Rehabilitation Works, Bangalore and Mysore to raise funds in aid of Madras Branch. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act X of* 1939)].

*13. Notification issued with G.O. R. 1497, Revenue, dated the 25th August 1970, in regard to exemption from liability to entertainments tax of the cinematograph film show to be conducted in aid of the Bala Mandir (Founding Hospital), Madras. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainment Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

[27th November 1970

*14. Notification issued with G.O. Ms. No. 940, Home, dated the 29th April 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Distillery Rules, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act X of* 1937).]

*15. Notification issued with G.O. Ms. No. 941, Home, dated the 29th April 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Denatured Spirit, Methyl Alcohol and Varnish (French Polish) Rules, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1937).]

*16. Notification issued with G.O. Ms. No. 947, Home, dated the 29th April 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Neera or Padani Rules, 1939. [*Laid on the table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1937).]

*17. Notification issued with G.O. Ms. No. 939, Home, dated the 29th April 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Spirituous Essences Rules, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1937).]

*18. Notification issued with G.O. Ms. No. 945, Home, dated the 29th April 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Molasses Control and Regulation Rules, 1958, published at pages 450-456 of the Rules Supplement to Part I of the *Tamil Nadu Government Gazette*, dated the 15th October 1958 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act X of* 1937).]

*19. Notifications issued with G.O. Ms. No. 1464, Agriculture, dated the 16th May 1970, in regard to establishment of a Market Committee at Dharmapuri in respect of the area within the limits of the Dharmapuri district for regulation of trade in respect of groundnut, tamarind, cane jaggery, in all forms and gingelly and appointment of members of the said Committee. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*20. Notifications issued with G.O. No. 2463, Revenue, dated the 3rd August, 1970 in regard to amendment to Revenue Department Notification published at page 276 of Part III of the *Tamil Nadu Government Gazette*, dated the 1st March 1967, relating to exemption from liability to tax of the sales of all products coming within the purview of the Khadi and Village Industries Commission Act, 1956. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

27th November 1970]

*21. Notification issued with G.O. Ms. No. 937, Public (Services-A), dated the 23rd April 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Public Service Commission Regulations, 1954 for inclusion within the Commission's purview of the post of Senior Mechanic in Ice Plants and Ice-*cum*-Cold storage in Fisheries Department, published at pages 759-768 of Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 9th June 1954 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*.].

*22. Notification issued with G.O. Ms. No. 1006, Public (Services-A), dated the 2nd May 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Public Service Commission Regulations, 1954, for inclusion within the Commission's purview of the posts of Epigraphists in the Department of Archaeology, published at pages 759-768 of Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 9th June 1954 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under section* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

*23. Notification issued with G.O. Ms. No. 804, Public (Services-A), dated the 9th April 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Public Service Commission Regulations, 1954 for inclusion within the Commission's purview of the posts of Tutors and Demonstrators in Government Arts and Training Colleges, published at pages 759-768 of Par Iof the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 9th June 1954 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

*24. Notification issued with G.O. Ms. No. 1819, Revenue, dated the 12th June 1970 in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Urban Land Tax Rules, 1966. [*Laid on the table of the House under section* 45 (2) *of the Tamil Nadu Urban Land Tax Act*, 1966 (*Tamil Nadu Urban Land Tax Act*, 1966 (*Tamil Nadu Act* 12 *of* 1966).]

*25. Notification issued with G.O. Ms. No. 1694, Agriculture, dated the 3rd June 1970 in regard to an amendment to Annexure III of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*26. Notification issued with G.O. Ms. No. 1115, Agriculture, dated the 10th April 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*27. Notification issued with G.O. Ms. No. 845, Rural Development and Local Administration, dated the 11th May 1970, in regard to issue of the Tamil Nadu Panchayats (Conduct of Election of President

[27th November 1970

of Village Panchayat) Rules, 1970. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XXXV of* 1958).]

*28. Notification issued with G.O. Ms. No. 817, Home, dated the 16th April 1970 in regard to amendment to rule 1 of the Tamil Nadu Dramatic Performances Rules, 1955, as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under section* 13 (2) *of the Tamil Nadu Dramatic Performances Act*, 1954 (*Tamil Nadu Act XXXIII of* 1954).]

***29. Notification issued with G.O. Ms. No. 944, Home, dated the 29th April 1970, in regard to an amendment to rule 6 of the Tamil Nadu Chloral Hydrate (Chloral) Rules, 1959. [*Laid on the table of the Table of the House under section* 54 (3) *of the Tamil Nadu Prohibition Act*, 1937 (*Tamil Nadu Act* X of 1937).]

***30. Notifiaction issued with G.O. Ms. No. 351, Rural Development and Local Administration, dated the 6th March 1970, in regard to withdrawal of certain roads specified in the schedule of the notification from the control of municipal councils. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act C of* 1920).]

***31. Notification issued with G. O. No. 1961, Revenue, dated the 23rd June 1970 in regard to exemption from payment of sales tax by any dealer on the sales of water. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

***32. Notification issued with G. O. Ms. No. 1106, Public (Services-A), dated the 16th May 1970, in regard to inclusion of posts of Dairy Assistants and Dairy Supervisors in Dairy Development Department withinthe Tamil Nadu Public Service Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

***33. Notification issued with G.O. Ms. No. 853, Public (Services-A), dated the 16th April 1970, in regard to inclusion of posts of Statistician, Geologist, Electronics Ezgineer in Highways Research Station, Madras, Highways Engineering Subordinate Service within the Tamil Nadu Public Service Commission's purview. [*Laid on the table of the House under section* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

***34. Notification issued with G.O. Ms. No. 1637, Public (Elections-IV), dated the 16th July 1970, in regard to an amendment to sub-rule (1) of rule 1 of the Tamil Nadu Legislature Relinquishment of Salaries and Allowances Rules, 1952. [*Laid on the table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Payment of Slalaries Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act XIX of* 1951).]

***35. Notification issued with G.O. Ms. No. 1638, Public (Elections IV), dated the 16th July 1970, in regard to an amendment to sub-rule(1)

27th November 1970]

of rule (1) of the Tamil Nadu Legislative Assembly Travelling Allowance (Elections) Rules, 1952. [*Laid on the Table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Payment of Salaries Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act XX of* 1951).]

***36. Notification issued with G.O. Ms. No. 1475, Rural Development and Local Administration, dated the 1st August 1970, in regard to fixation of maximum rate of the local cess surcharge levied under the Tamil Nadu Panchayats Act, 1958. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XYYV of* 1958).]

***37. Orders issued with G.O. R. No. 1571, Revenue, dated the September '70, in regard to exemption from the liability to entertainment tax, of the cinematograph film show organised on the 11th October 1970 at Kamadhenu Theatre, Luz, Mylapore, for the benefit of Anhdra Mahila Sabha Medical Centre, Madras-28. [*Laid on the table of the House under section* 61 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

***38. Notification issued with G.O. Ms. No. 2471, Revenue, dated the 4th August 1970, in regard to an amendment to the First Schedule of the Tamil Nadu General Sales Tax Act, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

***39. Notification issued with G.O. P. No. 1008, Revenue, dated the 2nd April 1970, in regard to certain amendments to Rules 3 (1) and 26 (11) of the Tamil Nadu General Sales Tax Rules, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

***40. Notification issued with G.O. Ms. No. 1601, Public (Elections-IV), dated the 10th July 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Legislature Travelling Allowance Rules, 1955. [*Laid on the table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Payment of Salaries Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act* XX *of* 1951).]

***41. Notification issued with G.O. Ms. No. 1577, Home, dated 4th July 1970, in regard to certain amendments to Rule 296-C of the Tamil Nadu Motor Vehicles Rules, 1940. [*Laid on the table of the House under section* 133 (3) *of the Motor Vehicles Act*, 1939 (*Central Act IV of* 1939).]

***42. Notification issued with G.O. P. No. 2478, Revenue, dated the 5th August 1970 in regard to certain amendments to the sub-rule (i) under Rule 21 of the Tamil Nadu Entertainments Tax Rules, 1939. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act X of* 1939.]

[27th November 1970

***43. Notification issued with G.O. Ms. No. 2112, Agriculture, dated the 16th July 1970 in regard to certain amendments to Annexure I to the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act of* 23 *of* 1959).]

***44. Notification issued with G.O. R. No. 1511, Revenue, dated the 26th August 1970, in regard to exemption from liability to entertainment tax, of cinematograph film shows on the 4th Spetember '70 at G.P. Theatre, Coimbatore, and at Nallappa Theatre, Pollachi, in aid of funds for the magazine " Minezhuthar ". [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act X of* 1939).]

***45. Notifications issued with G.O. Ms. No. 1265, Rural Development and Local Administration, dated the 3rd July 1970, in regard to preliminary notification for the constitution of municipalities in Avadi and Ambattur Panchayat Townships and Kathiwakkam and Madhavaram Town Panchayats in Chingleput district. [*Laid on the table of the House under section* 304 (2) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

***46. Notification issued with G.O. Ms. No. 1844, Home, dated the 28th July 1970 in regard to exemption from payment of tax leviable in respect of passengers, luggage and goods, carried in all stage carriages registered in Pondicherry State and plying on Inter-State routes between Tamil Nadu and Pondicherry State. [*Laid on the table of the House under section* 16 (5) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles* (*Taxation of Passengers and Goods*) *Act*, 1952 (*Tamil Nadu Act XVI of* 1952).]

***47. Notifications issued with G.O. Ms. No. 795, Food, dated the 13th July 1970, in regard to inclusion of BHC & Lindane in the Schedule to the Tamil Nadu Warehouses Act, 1951 (Tamil Nadu Act XV of 1951). [*Laid on the table of the House under section* 27 (4) *of the Tamil Nadu Warehouses Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act XV of* 1951).]

***48. Notification issued with G.O. Ms. No. 761, Labour, dated the 5th June 1970, in regard to inclusion of Heavy Chemical Industry in the First Schedule to the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947). [*Laid on the table of the House under section* 38 (4) *of the Industrial Disputes Act*, 1947 (*Central Act XIV of* 1947).]

***49. Notification issued with G.O. R. No. 1477, Revenue, dated the 21st August 1970, in regard to exemption from liability to entertainments tax, of the exhibition of the cinematograph film " Everest " a colour documentary produced by the Films Division of the Government of India. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act X of* 1939).]

27th November 1970]

***50. Notification issued with G.O. Ms.No. 978, Public (Services-A), dated the 28th April 1970, in regard to the exclusion of the post of the Demonstrators, Institute of Leather Technology, Madras, from the Tamil Nadu Public Service Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

***51. Notification issued with G.O. No. 2500, Revenue, dated the 6th August 1970, in regard to exemption from liability to tax by any dealer on the sales of nirodh advertisement and publicity materials. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

***52. Notification issued with G.O. Ms.No. 936, Public (Services-A), dated the 23rd April 1970, in regard to exclusion of posts of Gazetted Personal Assistants to Ministers from the Tamil Nadu Public Service Commissions' purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*.]

***53. Notification issued with G.O. Ms. No. 516, Rural Development and Local Administration, dated the 24th March 1970, in regard to amendment to the rules relating to personal conduct of officers and servants of municipal councils, published at pages 366-370 of the Part I-A of the *Tamil Nadu Government Gazette*, dated the 20th May 1941 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

***54. Notification issued with G.O. Ms.No. 1636, Public (Elections-II), dated the 16th July 1970, in regard to an amendment to Rule 6 of the Tamil Nadu Legislature Travelling Allowance Rules, 1955.]*Laid on the table of the House under section* 14(3) *of the Tamil Nadu Payment of Salaries Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act XX of* 1951).]

***55. Notification issued with G. O. Ms. No. 3588, Agriculture, datedthe 3rd December 1969, specifying the market area of the Monday Market in Kanyakumari district for the purpose of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

***56. Notification issued with G.O. Ms. No. 1520, Home, dated the 1st July 1970, in regard to exemption from payment of motor vehicles tax to the vehicles bearing registration number MSCOT 37 belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the Superintendent, Nurses Training School, Caritas Hospital, Kottayam, Kerala. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

***57. Notification issued with G.O. Ms. No. 794 Food, dated the 13th July 1970, in regard to inclusion of certain items in the Schedule

[27th November 1970

to the Tamil Nadu Warehouses Act, 1951 (Tamil Nadu Act XV of 1951). [*Laid on the table of the House under section* 27 (4) *of the Tamil Nadu Warehouses Act*, 1951 (*Tamil Nadu Act* XV *of* 1951).]

***58. Notification issued with G.O. Ms. No. 1849, Agriculture, dated the 19th June 1970, in regard to certain amendments to the Food and Agriculture Department Notification II–1 Number 2303 and 2304 of 1964 relating to market area for Rajapalayam and Virudhunagar, published at pages 925 and 926 respectively of Part III—Section I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 27th May 1964. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

***59. Notifications issued with G.O. Ms. No. 1390, Agriculture, dated the 8th May, 1970, making the Collection and Disposal of Drift Timber Rules, 1970 and felling and lopping, cutting, maiming or otherwise maltreating of " Royal " Trees Rules, 1970. [*Laid on the table of the House under section* 64-A *of the Tamil Nadu Forests Act*, 1882 (*Tamil Nadu Act* V *of* 1882).]

***60. Notification issued with G.O.R. No. 1714, Revenue, dated the 26th September 1970, in regard to exemption from liability to entertainments tax, for the benefit of cinematograph film show to be held in aid of Sree Ramakrishna Poor Widows' Industrial Society, Perambur, Madras. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

***61. Notification issued with G.O. Ms. No. 2776, Revenue, dated the 31st August 1970, in regard to exemption from liability to sales tax payable by the Sathya Bakery Unit (Guild of Service), Thanjavur, relating to sales of its products. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Taxt Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* I *of* 1959).]

***62. Notification issued with G.O.P. No. 2727, Revenue, dated the 25th August, 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Entertainments Tax Rules, 1939. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

***63. Notification issued with G.O.R. No. 1719, Revenue, dated the 26th September 1970 in regard to exemption from liability to entertainments tax, of the cinematograph film show on the morning of 27th September 1970 at Ram Theatre 'Kodambakkam' Madras, organised by the Hindustan Teleprinters Recreation Club, Madras. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

***64. Notification issued with G.O. Ms. No. 2357, Revenue, dated the 24th July 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Urban Land Tax Rules, 1966, published at pages 1-24 of Part V of the *Tamil Nadu Government Gazette Extraordinary*, dated the 25th August 1966. [*Laid on the table of the House under section* 45 (2) *of the Tamil Nadu Urban Land Tax Act*, 1966 (*Tamil Nadu Act* 12 *of* 1966).]

27th November 1970]

***65. Notification issued with G.O. Ms. No. 490, Education, dated the 24th April 1970, in regard to approval of the list of all the parks and paly-fields in the area within the jurisdiction of the Singalluur Municipal Council. [*Laid on the table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Parks, Play-fields and Open Spaces* (*Preservation and Regulation*) *Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 26 *of* 1959).]

***66. Notification issued with G.O. Ms. No. 81, Education, dated the 25th January 1969, in regard to approval of the list of all the parks and play-fields in the area within the jurisdiction of the Alandur Municipal Council. [*Laid on the table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Parks, Play-fields and Open Spaces* (*Preservation and Regulation*) *Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 26 *of* 1959).]

***67. Notification issued with G.O. Ms. No. 1127, Education, dated the 28th July 1969 in regard to approval of the list of all the Parks and Play-fields in the area within the jurisdiction of the Attur Municipality [*Laid on the table of the House under section* 14 (3) *of the Tamil Nadu Parks and Play-fields and Open Spaces* (*Preservation and Regulation*) *Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 26 *of* 1959).]

***68. Notification issued with G.O. Ms. No. 1316, Home, dated the 6th June 1970, in regard to exemption from payment of tax in respect of vehicles belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the various departments of the Government of Tamil Nadu [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act* III *of* 1931).]

***69. Notification issued with G.O. Ms. No. 1331, Home, dated the 9th June 1970, in regard to exemption from liability to tax leviable, in respect of the lorry bearing registration number MSM 8129 belonging to "Beautitudes" "Social Welfare Centre", Madras. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act* III *of* 1931).]

***70. Notification issued with G.O. Ms. No. 1564, Home, dated the 4th July 1970, in regard to exemption from payment of tax leviable in respect of six vehicles bearing registration Nos. MSCOT 40, 41, 42, 43, 44 and 45 belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the Director of Health Services, Orissa, Bhubaneswar. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act* III *of* 1931).]

***71. Notification issued with G.O. Ms. No. 1689, Home, dated the 16th July 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu

Motor Accidents Claims Tribunal Rules, 1961. [*Laid on the table of the House under section* 133 (3) *of the Motor Vehicles Act*, 1939 (*Central Act IV of* 1939).]

***72. Notification issued with G.O. Ms. No. 1984, Home, dated the 11th August 1970, in regard to concessional rate of tax payable in respect of the lorry M.D.J. 5023 belonging to the Diocese of Vellore Society, Vellore, North Arcot district. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

***73. Notification issued with G.O. Ms. No. 763, Home, dated the 6th April 1970, in regard to exemption from payment of tax in respect of the vehicle MSM 8195 belonging to the United Nations Development Programme (Special Fund) and assigned to the Project for Mineral Development, Industrial Estate, Madras. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

***74. Notification issued with G.O. Ms. No. 1519, Home, dated the 1st July 1970, in regard to exemption from payment of tax in respect of vehicles bearing registration Nos. MSCOT 15, 16, 17 and 18 belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the Development Commissioner, Government of Mysore, Bangalore. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

75. Notification issued with G.O. Ms. No. 1122, Home, dated the 22nd June 1970, in regard to exemption from payment of tax in respect of vehicle bearing registration number MSCOT 25 belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the Director of Health and Family Planning Service, Bangalore. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

76. Notification issued with G.O. Ms. No. 2123, Revenue, dated the 6th July 1970 in regard to exemption from liability to sales tax of the sales of the products manufactured by the inmates of the Lucy Pery Noble Institute, Rachanyapuram, Madurai. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

77. Notification issued with G.O. Ms. No. 2643, Revenue, dated the 19th August 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Agricultural Income-tax Rules, 1955, published at pages 649-665 of the Rules Supplement to Part I of the Tamil Nadu Government Gazette dated the 21st December 1955. [*Laid on the table of the House under section* 61(3) *of the Tamil Nadu Agricultural Income-tax Act*, 1955 (*Tamil Nadu Act V of* 1955).]

78. Notification issued with G.O. Ms. No. 1196, Home, dated the 23rd May 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Home Guard Rules, 1963. [*Laid on the table of the House under section* 15 (4) *of the Tamil Nadu Home Guard Act*, 1963 (*Tamil Nadu Act III of* 1963).

79. Notification issued with G.O. Ms. No. 1548, Home, dated the 2nd July 1970, in regard to exemption from liability to payment of tax in respect of vehicles bearing registration Nos. MSCOT 7, 8, 9 and 10 belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the Director of Health and Family Planning Service in Mysore, Bangalore. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act* 1931. (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

80. Notification issued with G.O. Ms. No. 1660, Home, dated the 14th July 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Motor Vehicles Rules, 1940. [*Laid on the table of the House under section* 133 (3) *of the Motor Vehicles Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act IV of* 1939).]

81. Notification issued with G.O. Ms. No. 1372, Public (Services-A), dated the 15th June 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Public Service Commission Regulations, 1954 for inclusion of the post of District Women's Welfare Officers and Sub-Editor, "Bagyalakshmi" within the Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India*).]

82. Notification issued with G.O. Ms. No. 846, Rural Development and Local Administration, dated the 11th May, 1970 making the Tamil Nadu Panchayats (Conduct of Election of President of Town Panchayat) Rules, 1970. [*Laid on the table of the House under section* 179 (4) *of the Tamil Nadu Panchayats Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XXXV of* 1958).]

83. Notification issued with G.O. Ms. No. 465, Labour, dated the 30th March 1970 making amendments to the Tamil Nadu Weights and Measures (Enforcement) Rules, 1967. [*Laid on the table of the House under section* 43 (4) *of the Tamil Nadu Weights and Measures (Enforcement) Act*, 1958 (*Tamil Nadu Act XX of* 1958).]

84. Notification issued with G.O. Ms. No. 1030, Revenue, dated the 3rd April 1970 making amendment to the rules published with the Revenue Department Notification No. 313, *dated* 15th *December* 1925 at pages 2402-2405 of Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 22nd December 1925. [*Laid on the table of the House under section* 26 (3) *of the Tamil Nadu Survey and Boundaries Act*, 1923 (*Tamil Nadu Act VIII of* 1923).]

85. Notification issued with G.O. Ms. No. 1322, Education, dated the 3rd September 1969 approving the list of all the parks and play-fields and open spaces set out in the schedule in the area within the jurisdiction of the Coimbatore Municipality. [*Laid on the table of the House*

[27th November 1970

under section 14 (3) *of the Tamil Nadu Parks, Playfields and Open Spaces (Preservation and Regulation) Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 26 *of* 1959).]

86. Notification issued with G.O. No. 2918, Revenue, dated the 17th September 1970 making amendment to the Revenue Department Notification III No. 86 of 1970, dated 18th March 1970, published in the Tamil Nadu Government Gazette Extraordinary, dated 18th March 1970. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

87. Notification issued with G.O. Ms. No. 150, Agriculture, dated the 27th January 1970 making amendments to the rules to prohibit the hunting, shooting, fishing, poisoning of water and setting of traps or snares within the limits of Point Calimere Wild Life Sanctuary. [*Laid on the table of the House under section* 64-A *of the Tamil Nadu Forest Act*, 1882 (*Tamil Nadu Act V of* 1882).]

88. Notification issued with G.O. Ms. No. 148, Home, dated the 27th January 1970, making amendment to the Home Department Notification II-1 No. 3378 of 1961, dated 9th August 1961, published at page 1155 of Part II—Section 1 of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 9th August 1961. [*Laid on the table of the House under section* 34 (4) *of the Tamil Nadu Buildings (Lease and Rent Control) Act*, 1960 (*Tamil Nadu Act* 18 *of* 1960).]

89. Notification issued with G.O. Ms. No. 2475, Revenue, dated 4th August 1970, making amendment to the rules published with Revenue Department Notification No. 313, dated 15th December 1925, at pages 2402-2405 of Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 22nd December 1925. [*Laid on the table of the House under section* 26 (3) *of the Tamil Nadu Survey and Boundaries Act*, 1923 (*Tamil Nadu Act VIII of* 1923).]

90. Notification issued with G.O. Ms. No. 1123, Agriculture, dated the 10th April 1970 making the Kodaikanal Hills Fishing Rules, 1969. [*Laid on the table of the House under section* 64 (A) *of the Tamil Nadu Forest Act*, 1882 (*Tamil Nadu Act V of* 1882).]

91. Notification issued with G.O. Ms. No. 2445, Agriculture, dated the 27th August 1970, making amendment to the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

92. Notification issued with G.O. Ms. No. 2297, Agriculture, dated the 6th August 1970, making amendment to the Nilgiris Fishing Rules, 1966. [*Laid on the table of the House under section* 64-A *of the Tamil Nadu Forest Act*, 1882 (*Tamil Nadu Act V of* 1882).]

93. Notifications issued with Memorandum No. 54723/J2/69-9, Revenue, dated the 4th December 1969, making amendment to the Revenue Department Notification II-1 No. 1431 of 1965, dated 30th March

27th November 1970]

1965, published at pages 588-593 of Part II—Section 1 of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 31st March 1965. [*Laid on the table of the House under section* 73 (5) *of Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act*, 1963 (*Tamil Nadu Act* 26 *of* 1963).]

94. Notification issued with G.O. Ms. No. 1980, Public (Services-A), dated the 28th August, 1970 regarding the inclusion of the posts of Graduate Librarians and Assistant Librarians in Government College of Engineering and Technology within the Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India.*]

95. Notification issued with G.O. Ms. No. 1981, Public (Services-A), dated the 28th August, 1970, regarding the inclusion of certain teaching and non-teaching posts in Government Technical Educational Institutions within the Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India.*]

96. Notification issued with G.O. Ms. No. 1591, Public (Services-A), dated the 9th July 1970, regarding the inclusion of the posts of Librarians of the Agriculture Department within the Commission's purview. [*Laid on the table of the House under Article* 320 (5) *of the Constitution of India.*]

97. Notification issued with Memorandum No. 63831/CTII(1)/70-3, Revenue, dated the 16th June 1970, making the amendment to the Tamil Nadu General Sales Tax Rules, 1959. [*Laid on the table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

98. Notification issued with G.O. Ms. No. 1379, Home, dated the 17th June 1970, exempting from payment of tax leviable under Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act, 1931, the vehicle bearing registration number MSM 3863 belonging to Dr. Earnest L. Mader, Agronomy Adviser, United States Agency for International Development Mission for India attached to the American Consulate, Madras-6. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

99. Notification issued with G.O. Ms. No. 30, Home, dated the 6th January 1970, making amendment to the Home Department Notification No. 517, dated 22nd April 1940, published at page 574 of Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated 30th April 1940. [*Laid on the table of the House under section* 11(2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

100. Notification issued with G.O. Ms. No. 1421, Home, dated the 22nd June 1970, directing the tax payable in respect of the lorry MDN 2762, belonging to the Lawrence School, Lovedale, Ootacamund-3, to be reduced by half, subject to the condition that the lorry is used for the transport of articles for the use of the school. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

[27th November 1970

101. Notification issued with G.O. Ms. No. 60, Home, dated the 8th January 1969, notifying that the tax payable in respect of stage carriages and public carriers ordinarily kept in this State for the quarter commencing on the 1st January 1969 may be paid on or before 22nd January 1969 (inclusive). [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

102. Notification issued with G.O. Ms. No. 2748, Home, dated the 15th October 1970, notifying that the tax payable in respect of stage carriages and public carriers ordinarily kept in this State for the quarter commencing on 1st October 1970 may be paid on or before 31st October 1970 (inclusive). [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

103. Notification issued with G.O. Ms. No. 3159, Home, dated the 22nd December 1969, exempting on and from the 11th September 1969 from payment of tax leviable under the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act, 1931, the vehicle bearing registration No. MDR 5873, belonging to the United Nations International Children's Emergency Fund and assigned to the District Medical Officer, Ramanathapuram. [*Laid on the table of the House under section* 11 (2) *of the Tamil Nadu Motor Vehicles Taxation Act*, 1931 (*Tamil Nadu Act III of* 1931).]

104. Order issued under G.O.R. No. 1470, Revenue, dated the 19th August 1970, (Government Memorandum No. 108886 CTIII (1)/ 70-1, Revenue, dated 3rd September 1970), in regard to exemption from liability to entertainments tax, of the benefit Cinematograph film shows at National Talkies, Arni to raise funds for the purchase of typewriter and roneo machine for the Subramania Sastriar High School, Arni. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

105. Notification issued with G.O. No. 2664, Revenue, dated the 21st August 1970 in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Entertainments Tax Rules, 1939. [*Laid on the table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1960).]

106. Notifications issued with G.O. Ms. No. 1545, Home, dated the 2nd July 1970, making the amendment to the Home Department Notification II-1 No. 3921 of 1968, dated the 29th April, 1968 published at page 1539 of Part II Section 1 of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 18th September 1968. [*Laid on the table of the House under section* 34(4) *of the Tamil Nadu Buildings* (*Lease and Rent Control*) *Act*, 1960 (*Tamil Nadu Act* 18 *of* 1960).]

107. Annual Report of the Tamil Nadu Public Service Commission, for the year 1968-69 issued with G.O. Ms. No. 2226, Public (Services-A), dated the 29th September 1970. [*Laid on the table of the House under Article* 323 (2) *of the Constitution of India.*)]

27th November 1970]

B. *Reports, Notifications and other papers.*

*1. Notification issued with G.O. Ms. No. 1837, Revenue, dated the 12th June 1970 in regard to exemption from payment of stamp duty chargeable under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899) in respect of sale deed to be executed in favour of the Life Insurance Corporation Employees' Co-operative House Building Society Limited, Coimbatore.

*2. Notification issued with G.O. No. 2128, Revenue, dated the 7th July 1970, in regard to cancellation of Revenue Department Notifications III Nos. 481 and 482 of 1968 published in Part III of the Tamil Nadu Government Gazette, Extraordinary dated the 1st June, 1968.

***3. Notification issued with G.O. Ms. No. 2577, Revenue, dated the 13th August 1970 in regard to exemption from payment of stamp duty in respect of endowment deed to be executed in favour of Pasumpon Muthuramalinga Thevar Colleage Board, Usilampatti.

***4. Notification issued with G.O. Ms. No. 2059, Revenue, dated the 29th June 1970, in regard to remission of duty chargeable under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), in respect of security bonds to be executed by the Tamil Nadu Government Scholarship holders, for undergoing flying training in the flying clubs at Madras and Coimbatore.

***5. Notification issued with G.O. Ms. No. 2618, Revenue, dated the 17th August 1970, in regard to remission of duty chargeable under the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899) in respect of the gift deed to be executed in favour of Government Girls' High School, Valavanur, Villupuram taluk of South Arcot district.

***6. Notification issued with G.O. Ms. No. 841, Labour, dated the 22nd June 1970, in regard to amendment to the Tamil Nadu Shops and Establishments Rules, 1948.

***7. Notification issued with G.O. Ms. No. 2126, Agriculture, dated the 17th July 1970, in regard to certain amendments to the Nilgiris Fishing Rules, 1966 published at pages 391 to 402 of Part V of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 11th May 1966, as subsequently amended under the Nilgiris Games and Fish Preservation Act, 1879 (Tamil Nadu Act II of 1879), The Tamil Nadu Forest Act, 1882 (Tamil Nadu Act V of 1882) and Indian Fisheries Act, 1897 (Central Act IV of 1897).

8. Notification issued with G.O. Ms. No. 994, Labour, dated the 14th July 1970, in regard to an amendment to the Tamil Nadu Plantations Labour Rules, 1955.

**9. The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance No. 4 of 1970).

[27th November 1970

**10. The Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance No. 5 of 1970).

**11. The Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance No. 6 of 1970).

12. Notification issued with G.O. No. 2889, Revenue, dated the 16th September 1970 directing that no tax under the Central Sales Tax Act, 1956 (Central Act 74 of 1956) shall be payable by the Swedish Red Cross Rehabilitation Industries, Katpadi, North Arcot District, in respect of sales of its products in the course of inter-State trade or commerce.

13. Notification issued with G.O. Ms. No. 1268, Revenue, dated the 27th April 1970 remitting the duty chargeable under the Indian Stamp Duty Act, 1899 (Central Act II of 1899) in respect of the gift deeds to be executed by private parties in respect of the lands reserved for public purposes and the same lands gifted or conveyed to the Corporation of Madras free of cost.

14. Notification issued with G.O. Ms. No. 2405, Revenue, dated the 21st October 1969 remitting the duty chargeable under the Indian Stamp Duty Act, 1899 (Central Act II of 1899) in respect of the Instrument of deed of exchange executed or to be executed by Sri Amirthalingeswarar Devasthanam, Aruppukkottai, represented by its Trustee and the Municipal Council, Aurppukkottai.

15. Notification issued with G.O. Ms. No. 2794, Revenue, dated the 2nd September 1970 remitting the duty chargeable under the Indian Stamp Duty Act, 1899 (Central Act II of 1899) in respect of the mortgage deed to be executed by Thiru S. Chandrasekharan of Indian Police Service in connection with the house building advance of Rs. 40,000 received by him from the Government of Kerala.

16. Notification issued with G.O. Ms. No. 2521, Agriculture, dated the 8th September 1970 making the amendments to the Madras Collection of Statistics Rules, 1966.

17. Returns of Assets of the following Members of the Tamil Nadu Legislative Council as on the 31st March 1970, placed on the Table in pursuance of the Resolution passed by the Tamil Nadu Legislature on the 28th August 1969 :—

1. Thiru V. Isvarmurti
2. Thiru A. Ponnappa Naidu
3. Thiru S. V. Lakshmanan
4. Thiru R. Raman Nair
5. Thiru G. Vasantha Pai
6. Thiru M. Ramanathan
7. Thiru A. R. Damodaran

27th November 1970]

†18. The Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 31 of 1970), as passed by the Assembly.

†19. The Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 42 of 1970), as passed by the Assembly.

---

*Sent by post to all M.L.Cs. on 3rd October, 1970.
**Sent by post to all M.L.Cs. on 20th October, 1970.
***Sent by post to all M.L.Cs. on 7th November, 1970.
†Circulated to all M.L.Cs. on 26th November, 1970.

APPENDIX I

[*Vide* answer to Starred Question No. 6]

(அ) சுமார் 40,000 டன் உலோகப் பொருள் கலந்த மணல் பிறநாட்டிற்கு ஏற்றுமதியாகிறது. கடந்த ஐந்து ஆண்டிற்கு ஏற்றுமதியான மணல் பின்வருமாறு :

வருடம்	இல்மனைட் டன்	ஜிர்கான் டன்	ரூட்டைல் டன்	கார்னெட் டன்
1965	10547.540	791.250	...	...
1966	29886.530	352.500	...	...
1967	20397.490	1163.065	...	130.000
1968	44085.000	4360.400	...	402.500
1969	47165.154	3285.200	1500.100	151.000

(இ) இந்த ஏற்றுமதியால் கிடைக்கும் வெளிநாட்டு நாணய செலாவணி கீழே தரப்பட்டுள்ளது :

வருடம்	பொருள்களின் பெயர்	அளவு டன்	மொத்தத் தொகை ரூ.
1965–66	இல்மனைட்	26950	9,23,584.00
	ஜிர்கான்	903	2,34,551.00
			11,58,135.00
1966–67	இல்மனைட்	28,736	15,28,418.00
	ஜிர்கான்	1,153	3,70,169.00
	கார்னெட்	30	3,141.00
			19,01,728.00
1967–68	இல்மனைட்	36,205	19,26,334.00
	ஜிர்கான்	3,411	10,72,388.00
	கார்னெட்	300	33,917.00
			30,32,639.00
1968–69	இல்மனைட்	32,507	17,18,447.00
	ஜிர்கான்	3,131	9,68,659.00
	கார்னெட்	353	39,265.00
			27,26,371.00
1969–70	இல்மனைட்	33,712	19,03,065.00
	ஜிர்கான்	1,218	3,50,503.00
	ரூட்டைல்	1,503	9,71,775.00
	கார்னெட்	1	360.00
			32,25,703.00

(உ) ஒவ்வொரு உலோகமும் தனித் தனியாகவே ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது.

APPENDIX II

[*Vide* item VI(2)]

L.A. Bill No. 31 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill to validate certain proceedings and acts of the panchayat courts in the State of Tamil Nadu.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title*.—This Act may be called the Tamil Nadu Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Act, 1970.

2. *Validation of certain proceedings and acts of the panchayat courts.*—Notwithstanding that a panchayat constituted or deemed to be constituted under the Tamil Nadu Village Panchayats Act, 1950 (Tamil Nadu Act X of 1950), and deemed under section 132 of that Act to be a panchayat court, has ceased under section 191 of the Tamil Nadu Panchayats Act, 1958 (Tamil Nadu Act XXXV of 1958), to be a panchayat court, all decrees and orders passed, all plaints, written statements, applications, petitions and other documents received, all proceedings taken and all other acts and things done, by or before such panchayat, during the period commencing on the 2nd October 1960 and ending with the date of the publication of this Act in the *Tamil Nadu Government Gazette* shall be deemed to have been validly passed, received, taken or done.

3. *Exclusion of time for limitation.*—In computing the period of limitation for revision against, or for an application for execution of, a decree or order passed by a panchayat mentioned in section 2 on or after the 2nd October 1960, but before the date of the publication of this Act in the *Tamil Nadu Government Gazette*, the period between the date of passing the decree or order and the date of such publication shall be excluded.

Appendix III

[*Vide* item VI (3)]

L.A. Bill No. 42 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920

Be it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Act, 1970.

(2) Section 2 shall be deemed to have come into force on the 24th October, 1970.

2. *Amendment to Section* 68, *Tamil Nadu Act V of* 1920.—In section 68 of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920) (hereinafter referred to as the principal Act), for sub-sections (1) and (2), the following sub-sections shall be substituted, namely :—

"(1) A council of the grade specified in column (1) of the Table below may delegate to the Chairman or to a committee consisting of two or more members the power of making on its behalf any contract the value or amount whereof does not exceed the sum specified in the corresponding entries in column (2) of that Table :—

THE TABLE

Grades	*Maximum value or amount*
	Rs.
1. (*a*) Special grade municipalities with an average annual income of more than fifty lakhs of rupees. (*b*) Selection grade municipalities with an average annual income of not more than fifty lakhs of rupees but more than twenty-five lakhs of rupees.	5,000
2. I grade municipalities with an average annual income of not more than twenty-five lakhs of rupees but more than ten lakhs of rupees ..	4,000
3. II grade municipalities with an average annual income of not more than ten lakhs of rupees but more than five lakhs of rupees ..	3,000
4. III grade municipalities with an average annual income of not more than five lakhs of rupees ..	2,000

Provided that in the case of municipalities included in Schedule IX or notified under sub-section (1) of section 12-C, the power of making on behalf of the council all contracts shall be exercised by a committee consisting of the chairman, the commissioner and one member of the council elected by it and the council shall not exercise or delegate the power of making such contracts.

Explanation.—The average annual income shall for the purpose of this Table be calculated under General Account Ordinary for three consecutive financial years immediately preceding the financial year in which such calculation is made.

(2) In respect of a contract the value or amount whereof exceeds the sums specified in column (2) of the Table under sub-section (1), the sanction of the council for the making thereof shall be obtained before the same is made.

3. *Amendment of Schedule IV*, *Tamil Nadu Act V of* 1920.—In Schedule IV of the principal Act,—

(*i*) rule 22-A shall be omitted ;

(*ii*) in rule 23, after clause (*b*), the following clause shall be inserted, namely :—

"(*c*) the order of the executive authority under rule 13 upon a revision petition and" ;

(*iii*) rule 23-A shall be omitted ;

(*iv*) in rule 25, for the words, figures and letters "appeal under rule 22-A, 23 or 23-A", the word "appeal" shall be substituted ;

(*v*) in rule 26, in clause (*b*), for the expression "(except when the executive authority otherwise directs on the ground of poverty)", the expression "[except when the executive authority otherwise directs on the ground of poverty in respect of any tax other than the property tax levied under clause (*a*) of sub-section (1) of section 78)" shall be substituted.

(*vi*) after rule 26, the following rule shall be inserted, namely :—

"26-A. Notwithstanding anything to the contrary contained in rules 13, 15 and 26, in the case of any person preferring an appeal to the council in respect of any order of the executive authority under rule 13, upon a revision petition :—

(*a*) if the tax assessed upon such person does not exceed fifteen rupees, then, such person shall not be required to pay the tax in respect of which the appeal is preferred until the disposal of such appeal by the council ; and

(*b*) if the tax assessed upon such person exceeds fifteen rupees but does not exceed thirty rupees, then, such person shall be required to pay only the tax payable by him before the revision made under rule 8 ;

and such person shall not be required to pay the amount of tax enhanced in the revision in respect of which the appeal is preferred until the disposal of such appeal by the council;

(*vii*) in rule 27,—

(*a*) for the words, figures and letters "orders passed under rule 22-A, 23, 23-A or 24," the words and figures "orders passed by the council under rule 24 or on appeal" shall be substituted;

(*b*) for the words "reduced or remitted by any officer appointed by the District Collector in this behalf of the council," the words "reduced or remitted by the council" shall be substituted;

(*viii*) in rule 28, for the words "the adjudication thereon of the officer appointed by the District Collector in this behalf or of the council," the words "the adjudication of the council thereon" shall be substituted;

(*ix*) in sub-rule (1) of rule 28-A, the proviso shall be omitted.

4. *Repeal and savings.*—(1) The Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance 6 of 1970) is hereby repealed.

(2) Any appeal preferred to any officer of the Revenue Department under rule 22-A of Schedule IV of the principal Act as amended by the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance 6 of 1970) and pending before such officer of the Revenue Department on the date of the commencement of this Act shall be deemed to have been preferred to the council under rule 23 of Schedule IV of the principal Act as amended by this Act and such appeal shall be disposed of by the council in accordance with the provisions of Schedule IV of the principal Act as amended by this Act.

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Saturday, the 28th November 1970.

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at four of the clock, the Deputy Chairman (THIRU G. KRISHNAMOORTHY) in the Chair.

I. QUESTIONS AND ANSWERS

STARRED QUESTIONS

Bug Poisons

*11. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that a Government order has been issued recently prohibiting Bug Poisons being sold in concentrated form ; and

(*b*) if so, whether there is any proposal to exempt bug poisons being sold in concentrated form which are far below in Toxic dose from the above Government Order ?

மூட்டைப் பூச்சி மருந்துகள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) செறிந்த வடிவில் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகிற மூட்டைப் பூச்சி நச்சு மருந்துகள் விற்பனைக்குத் தடை விதித்து அண்மையில் அரசு ஆணை பிறப்பித்துள்ளது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், நச்சு அளவில் மிகவும் குறைவாகவுள்ள மூட்டைப் பூச்சி மருந்துகள் விற்பனை செய்யப்படுவதற்கு மேற்சொன்ன அரசு ஆணையினின்றும் விலக்கு அளிக்கும் செயற் குறிப்பு ஏதேனும் உண்டா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, (அ) செறிந்த வடிவில் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகிற மூட்டைப் பூச்சி நச்சு மருந்துகள் விற்பனைக்குத் தடை விதித்து அரசு ஆணை பிறப்பித்துள்ளது.

(இ) அவ்வித செயற் குறிப்பு எதுவும் இல்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, மூட்டைப் பூச்சி மருந்து செறிந்த அளவில் இருந்தால், அது மனிதர்களின் உயிருக்குப் பாதகமாக இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும், அதை விற்பனை செய்யக் கூடாது என்று அரசாங்கம் அறிவித்திருக்கிறார்கள். இந்த மூட்டைப் பூச்சி மருந்துகளில் கிட்டத்தட்ட 20 பாட்டில்கள் அல்லது 30 பாட்டில்கள் சாப்பிட்டால் கூட, மனிதர்களுக்கு எந்தவிதமான ஆபத்தும் ஏற்படுத்தாத மருந்துகளும் இருக்கின்றன. அதே சமயத்தில் ஒரு பாட்டில் சாப்பிட்டாலும், ஆபத்து ஏற்படுத்தும் மருந்துகளும் இருக்கின்றன. ஆனால் ஒரே சமயத்தில் எல்லா மருந்துகளையும், செறிந்த அளவில் இருக்கிற காரணத்தால், மனிதர்களுக்கு ஆபத்து இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும், விற்பனை செய்யக் கூடாது என்று அரசு சொல்லியது நியாயமா என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : ஆரம்பத்தில் வணிகர்கள் தரப்பிலிருந்து இப்படிப்பட்ட மறுப்புகள் நிறைய வந்திருக்கின்றன. ஒருசில வணிகர்களுடைய லாப நோக்கத்திற்காக அடிக்கடி தற்கொலைக்கு மக்கள் ஆளாகிற நிகழ்ச்சிகளுக்கு மூட்டைப் பூச்சி மருந்து பயன்படுத்தப்படுகிற சூழ்நிலையிலிருந்து மக்களைத் தடுக்க வேண்டுமென்ற கொள்கையிலிருந்து பின்வாங்குவது நல்லதல்ல.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, இதைப் போன்ற ஒரு சட்டத்தை முன்பு குஜராத் மாநிலத்தில் போட்டுவிட்டு, அங்கே உள்ள வணிகர்கள் சொல்லிய பிறகு, அவர்கள் கூற்றில் நியாயம் இருக்கிறது என்பதைப் புரிந்துகொண்டு, இப்போது அதை மாற்றிவிட்டார்கள் என்பது இந்த அரசிற்குத் தெரியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : நாமும் புரிந்துகொள்கின்ற நேரத்தில் மாற்றிவிடலாம்.

‘B’ Class Practitioners in Siddha

*12. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that ‘B’ class Practitioners in Siddha are working on regular and contract basis in a number of Government Hospitals ;

(*b*) if so, the names of those institutions ; and

(*c*) whether there is any proposal with the Governm nt to employ B.I.M. graduates who are unemployed in these institutions ?

சித்த மருத்துவம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு கல்வி—சுகாதார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) சித்த மருத்துவத்தில் ‘பி’ வகுப்பைச் சேர்ந்த மருத்துவர்கள், அரசினர் மருத்துவ மனைகள் பலவற்றில் முறையாகவும் ஒப்பந்த அடிப்படையிலும் பணியாற்றி வருவது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், அத்தகைய மருத்துவ நிறுவனங்களின் பெயர்கள் யாவை ?

(உ) வேலையில்லாமலுள்ள பி.ஐ.எம். பட்டதாரிகளை இத்தகைய நிறுவனங்களில் வேலையிலமர்த்த அரசிடம் ஏதேனும் திட்டமுள்ளதா ?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : (அ) ஆம்.

(இ) (1) திருச்சிராப்பள்ளியிலுள்ள அரசுத் தலைமை மருத்துவமனை. (2) மருத்துவமனை, தலைமைச் செயலகம், சென்னை.

(உ) ‘பி’ வகுப்பு மருத்துவர்கள் நீக்கப்பட்டு அவ்விடங்களில் ‘ஏ’ வகுப்பில் பதிவு செய்யப்பட்ட பி.ஐ.எம். பட்டதாரிகள் வேலைக்கமர்த்தப்படுவர்.

College of Indian System of Medicine, Palayamkottai

*13. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Education and Health be pleased to state:

(*a*) the number of applications received by the College of Indian System of Medicine, Palayamkottai for admission during the academic year 1970-71 ; and

(*b*) among them, the number of candidates selected ?

பாளையங்கோட்டை, இந்திய முறை மருத்துவக் கல்லூரி

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு கல்வி—சுகாதார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) 1970—71-ஆம் கல்வியாண்டில், பாளையங்கோட்டை, இந்திய முறை மருத்துவக் கல்லூரியில் சேருவதற்காக அந்தக் கல்லூரிக்கு வந்த விண்ணப்பங்கள் எத்தனை ?

(இ) அவர்களில் தெரிந்தெடுக்கப்பட்ட மாணவர்கள் எத்தனை பேர் ?

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : (அ) 1970—71-ம் கல்வி ஆண்டில், பாளையங்கோட்டையிலுள்ள அரசினரின் இந்திய முறை மருத்துவக் கல்லூரியில் நடத்தப்படும் பி.ஐ.எம். பட்டப் படிப்பிற்கு 143 விண்ணப்பங்கள் பெறப்பட்டன.

(இ) இப்பட்டப் படிப்பிற்கு 30 பேர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர்.

[28th November 1970

Pension to Municipal Employees

*14. *Q.*—THIRU D. SANTOSHAM : Will the Hon. the Minister for Food and Local Administration be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal to extend the benefit of pension to Municipal Employees who retired from service before 14—1—1970 ; and

(*b*) if so, the details thereof ?

நகராட்சிப் பணியாளர்களுக்கு ஓய்வூதியம்

திரு. டி. சந்தோஷம் : மாண்புமிகு உணவு—உள்ளாட்சித் நிர்வாக அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) 14ந் தேதி ஜனவரி, 1970-க்கு முன்பு, பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்ற நகராட்சிப் பணியாளர்களுக்கு ஓய்வூதியம் அளிக்கும் திட்டம் ஏதேனும் உண்டா ?

(இ) ஆமெனில், அதுபற்றிய விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : (அ)வும் (இ)யும் : 1970 ஜனவரி 14-ம் தேதிக்கு முன்னர் நகராட்சிப் பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்ற நகராட்சிப் பணியாளர்களுக்கு ஓய்வூதியம் வழங்குவது குறித்து அரசு பரிசீலித்து வருகிறது.

THIRU D. SANTOSHAM : I understand that there are only about 900 such employees who retired prior to 14—1—1970, and some of them at least are in an advanced age and they may not survive too long. In view of this, will the Government conclude their examination quite early before it becomes too late in their case ?

THE HON. THIRU P.U. SHANMUGHAM : We will try, Sir.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : நகர மன்றத் தலைவர்களுடைய கூட்டத்தில் அமைச்சர் அவர்கள் 13—1—70-க்கு முன்பு பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றவர்களுக்கு இந்த ஓய்வு ஊதியம் அளிக்கும் திட்டம் ஆய்வில் இருக்கிறது என்று சொன்னதாகப் பத்திரிகைகளில் செய்தி வந்ததைப் பார்த்தேன். அப்படி முடிவு செய்தார்களா ? முடிவு செய்யும் நிலையில் இருக்கிறதா ?

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்றுதான் படித்தேன். இப்போதும் அரசாங்கம் அதைப்பற்றி யோசித்து வருகிறது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : ஓய்வூதியத்தைப் பொறுத்தவரையில், ரூ. 90-க்கு மேல் ஊதியம் பெற்றவர்களுக்குக் கொடுப்பதாகவும் அதற்குக் குறைவாகப் பெறுகிறவர்களுக்கு இல்லை என்றும் சொல்லப்படுகிறது. ரூ. 90-க்குக் கீழே சம்பளம் வாங்கும் சாதாரண

28th November 1970]

சிப்பந்திகள் பலர் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குக் கொடுக்காமல் மற்றவர்களுக்குக் கொடுப்பது நியாயமில்லை என்பதால், அவர்களுக்கும் கொடுப்பதற்கு அரசு ஆவன செய்யுமா ?

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : Irrespective of the scale of pay last drawn by them under this proposal even the retired Municipal employees whose minimum scale of pay last drawn was Rs. 90/- or below will get pension.

House sites and Poramboke Lands

*15. *Q.*—THIRU M. AYASWAMY : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) the order of priority in the matter of allocation of House sites and Poramboke lands ; and

(*b*) the priority given to the barber and washerman communities in this matter ?

வீட்டு மனைகள், புறம்போக்கு நிலங்கள்

திரு. எம். அய்யாசாமி : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) வீட்டு மனைகள், புறம்போக்கு நிலங்கள் ஒதுக்கீடு விஷயத்தில் யார் யாருக்கு முன்னுரிமை (Priority) அளிக்கப்பட்டுள்ளது ?

(இ) இவ்விஷயத்தில் மருத்துவ சமூகத்தினர், சலவையாளர்கள் ஆகியவர்கள் எந்த நிலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர் ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) அரசு புறம்போக்கு நிலங்களை வீட்டு மனைகளுக்காக ஒப்படை செய்வதில் கீழ்க்கண்டவாறு முன்னுரிமை அளிக்கப்பட்டுள்ளது :

(1) ராணுவத்தில் பணிபுரிந்து கொண்டிருக்கும் போதே உயிரிழந்தவர்கள், அங்க ஊனமானவர்களின் குடும்பத்தினர்.

(2) வீடில்லாத ஏழை ஹரிஜனங்கள்.

(3) ராணுவத்தில் பணி புரிந்து கொண்டிருப்பவர்கள்.

(4) மாஜி ராணுவத்தினர்.

(5) இலங்கை, பர்மிய அகதிகள்.

(6) தங்கக்கட்டுப்பாடு உத்தரவினால் வேலையிழந்த பொற்கொல்லர்கள்.

(7) இதர வீடில்லாத ஏழை மக்கள்.

(இ) இவர்கள் வீடில்லாத ஏழைகளாகக் கருதப்படுவர்.

[27th November 1970

திரு. எம். அய்யாசாமி : தலைவர் அவர்களே, மருத்துவ சமூகத்தினர், சலவைத் தொழிலாளர்கள் அதில் எந்த நிலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர் என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் தெளிவாக விளக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : நான் பதில் சொல்லும்போது (இ) என்ற பிரிவிற்குச் சொன்னேன். ''அவர்கள் வீடில்லாத ஏழைகளாகக் கருதப்படுவர்'' என்று.

திரு. எம். அய்யாசாமி : வீடில்லாத ஏழைகளாக உள்ள மருத்துவ சமூகத்தினருக்கு அந்த வசதிகளைச் செய்துகொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்தி, எல்லா இடங்களிலும் தாராளமாக வீட்டு மனைகள் ஒதுக்க ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். கிராமப் பகுதியில் மைனாரிடியாக இருக்கிற இந்த சமூகத்தினர் வீடில்லாமல் நிலமில்லாமல் இருப்பதால், அவர்களுக்கு முன்னுரிமை தந்து மனைகளை வழங்க அரசாங்கம் முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : முன்னுரிமைப் பட்டியலில் உள்ளவர்கள் பெயர்களைச் சொன்னேன். பொதுவாக மருத்துவ சமூகத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு நிச்சயம் ஆங்காங்குள்ள அதிகாரிகள் நிலைமைக்கு ஏற்ப முன்னுரிமை அளிப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கை இருக்கிறது. சமுதாயத்தில் பின் தங்கியவர்களாக இருப்பவர்கள் எந்த இடத்தில் பட்டியலில் வருகிறார்கள் என்று பார்க்காமல், அவர்களுக்கு நிச்சயம் உதவி செய்ய வேண்டுமென்ற எண்ணத்தில் அரசாங்கம் செயலாற்றும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களுக்கு ஏதேனும் புறம்போக்கு நிலங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றனவா? அப்படிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்குமானால், அவர்களுடைய பெயர்களை வெளியிடுவார்களா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அதுபற்றித் தனியாகக் கேள்வி கேட்கலாம். சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் என்றாலே, அவர்கள் பாவம் செய்தவர்கள் என்ற முடிவுக்கு வரக் கூடாது. அவர்களும் ஏழைகளாக இருக்கலாம் ; அரிஜனங்களாக இருக்கலாம். சட்டப்படி அவர்களும் பெறுவதற்கு உரிமை பெற்றிருக்கலாம். அப்படியிருந்தாலும், ஒரு பொறுப்பில் இருக்கும்போது நிலம் வாங்கி சந்தேகத்திற்கு இடம் கொடுக்கக்கூடாது என்று மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள், அப்படி யாராவது முன்னாள் உறுப்பினர்கள், இப்போது இருக்கிறவர்கள் வாங்கியிருப்பார்களானால், அவற்றை அரசாங்கத்திற்கு திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

28th November 1970]

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் இந்தக் கேள்வியை எந்த நோக்கத்தோடு கேட்டார் என்று எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் என்று கூறினார்களே தவிர, தி.மு.க. சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் என்ற நோக்கம் அதில் இருக்கிறது. இந்த மன்றத்திலுள்ள காங்கிரஸ் உறுப்பினர்களும் வாங்கியிருக்கிறார்கள். அதையெல்லாம் வெளியிட காலம் வரும். அப்போது வெளியிடப்படும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, பத்திரிகையில் பார்த்தபோது எல்லாக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களும் வாங்கியிருக்கிறார்கள் என்றுதான் இருந்தது. எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் வாங்கியிருந்தாலும் அவர்களுடைய பெயர் அறிவிக்கப்படுமா என்று கேட்டேனே தவிர, ஆளும் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் வாங்கியிருக்கிறார்கள் என்ற எண்ணத்தில் கேட்கவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : எந்த நோக்கத்தில் கேட்டிருந்தாலும், எனக்குச் சாதகமான ஒரு கேள்வியைக் கேட்டதற்காக மகிழ்ச்சியடைகிறேன். நானும் உரிய காலத்தில் பதில் சொல்ல வேண்டுமென்று எண்ணியிருந்தேன். பல கட்சிகளைச் சேர்ந்த மாநில எம்.எல்.ஏ.க்கள், எம்.எல்.சி.க்கள், எம்.பி.க்கள் வாங்கியிருக்கிறார்கள். அதில் எங்கள் கட்சியைப் பொறுத்தவரையில், வாங்கியிருப்பவர்கள் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டிருக்கிறேன். அவர்களும் அதை நிச்சயமாகச் செய்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். மற்றக் கட்சியினை சேர்ந்தவர்கள் வாங்கியிருந்தால், கொடுத்துவிடுவார்கள் என்று நம்புகிறேன். அதில் எம்.எல்.சி.க்களும் இருக்கிறார்கள். 20 ஏக்கர், பத்து ஏக்கர் என்று வாங்கியிருக்கிறார்கள்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதிலிருந்து நிலம் இல்லாதவர்களுக்கு நிலம் கொடுக்கும் விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசப்படுகிறது. வீடு இல்லாதவர்களுக்கு வீட்டுமனை வழங்குவதைப் பற்றிப் பேசும்போது, திடீரென்று முதலமைச்சர் அவர்கள் காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்களும் கூட நிலம் வாங்கியிருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். அப்படி யாராவது நிலம் இல்லை என்று சொல்லி நிலம் வாங்கியவர்கள் பட்டியலில் காங்கிரஸ் அங்கத்தினர் வாங்கியிருந்தால் அதைப் பகிரங்கமாக எப்போதோ அல்ல, இப்போதே வெளியிடும்படியாக முதலமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : பெரிய பட்டியலை வெளியிட வேண்டியிருக்கிறது: இப்போது கைவசம் அந்தப் பட்டியல் இல்லை. இந்த அவையில் உள்ள உறுப்பினர் திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் தியாகி என்ற பெயரில் 10 ஏக்கர் நிலம் வாங்கியிருக்கிறார்கள். தியாகி அல்லாத வகையில் அவருடைய மனைவி பெயருக்கு மீண்டும் 10 ஏக்கர் வாங்கியிருக்கிறார்கள். அது தியாகிகளுக்காகக் கொடுக்கப்பட்ட நிலம் அல்ல. தியாகி என்ற வகையில் 10 ஏக்கரும் தியாகி அல்லாத நிலையில் பத்து ஏக்கரும் வாங்கியிருக்கிறார்.

[28th November 1970

திரு. கே. ராஜாராம் : தியாகிகள் என்ற நிலையில் நிலம் வாங்கியவர்களை இதில் சேர்க்க மாட்டார் என்று நினைக்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : திரு. ராஜாராம் அவர்கள் இதைப்பற்றிக் கவலைப்பட வேண்டாம்.

புலவர் ஒ. அறிவுடை நம்பி : ஆசிரியர் சமூகத்திற்கு அரசு ஏதாவது நிலம் வழங்கி உதவுமா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : வீடு இல்லாத ஏழைகளாக இருந்தால், நிச்சயமாகப் பரிவோடு கவனிக்கும்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : தலைவர் அவர்களே, நான் பத்து ஏக்கர் ''பொலிடிகல் சஃபரர்'' என்ற முறையில் பூமி வாங்கியதற்குப் பிறகு 10 ஏக்கர் பூமி வாங்கியதாக மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் தெரியப்படுத்தியிருக்கிறார்கள். எனக்கு ''தியாகிகள்'' என்ற முறையில் 20 வருடங்களுக்கு முன்பு பத்து ஏக்கர் பூமி தரப்பட்டது. அதை இந்தச் சபையில் சொல்லத் தயாராக இருக்கிறேன். நான் ஒரு பொதுஜன ஊழியன் என்ற காரணத்தால், எனக்கு பூமி கொடுக்கவில்லை. அதை வாங்கியதிலிருந்து அந்த பூமி பிறரிடத்திலிருக்கிறதே தவிர, என்வசம் கிடைக்கவில்லை. அதைக் கூட வேறு சிலர் பெயருக்கு மாற்றுவதற்கு ஏற்பாடு செய்து வருகிறார்கள். அந்தக் காலத்திலேயே ஏதாவது விலைக்கு அதை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள் என்றேன். எனக்கு பூமி வைத்து ஆளக்கூடிய வசதியில்லாத காரணத்தால், அதற்காக ஏதாவது கொடுத்தால் போதும் என்று அந்தக் காலத்தில் முடிவு செய்தேன். சட்ட மன்றத்தில் என்னுடைய கணக்கைக் கேட்டபோதுகூட அதைக் குறித்திருக்கிறேன். பூமி பட்டா என் பெயரில் இருப்பதால், நான் வைத்திருப்பதாகக் காட்டப்படுகிறது. அந்த பூமி என் வசமில்லை என்பதை முதலமைச்சருக்குத் தெரியப்படுத்திக்கொள்கிறேன். அந்தப் பகுதியில் பலர் பல ஆயிரக் கணக்கான ஏக்கர் நிலம் ''என்க்ரோச்'' பண்ணிய காலத்தில் என் பெயரில் 4½ ஏக்கர் பூமி ''என்க்ரோச்'' செய்தது வாஸ்தவம். அப்படிப் பத்து ஏக்கர் என்னிடமில்லை. ''என்க்ரோச்மெண்ட்'' இருந்தபோதே, பல்லாயிரக் கணக்கான ஏக்கர்கள் பட்டா போட்டபோது, அதில் என்னிடமும் வந்து கையெழுத்து வாங்கினார்கள். அதில் என்ன எழுதியிருக்கிறார்கள் என்று எனக்குத் தெரியாது. பரிசீலனை செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்போது நான் எத்தனை ஏக்கர் பூமி வேண்டுமானாலும் ஐந்து ரூபாய் கொடுத்து வாங்கியிருக்க முடியும். பூமி வைத்து விவசாயம் செய்ய நேரம் இல்லாத காரணத்தால், அதை வாங்க விரும்பவில்லை. என்க்ரோச்மெண்டில் கொடுத்த காரணத்தால், 15 வருஷத்திற்கு முன்னால் அதை வாங்கியது வாஸ்தவம்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : ராமன் நாயர் பெயரில் 10 ஏக்கர் நிலம் ''தியாகி'' என்ற அடிப்படையில் கொடுக்கப்பட்டது. அவர் மனைவி பெயரில் இருக்கிற பத்து ஏக்கர் நிலம் தியாகி நிலப் பட்டா அல்ல என்றுதான் சொன்னேன். அதன் நிலைமையை விளக்கி அவரே ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்.

28th November 1970]

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : பத்து ஏக்கர் என் பெயரில் இல்லை என்று தெரியப்படுத்துகிறேன். என் கைக்கு அது வரவில்லை. விவசாயம் செய்யவும் இல்லை. அது திரும்பக் கிடைக்கும் என்ற எண்ணமும் எனக்கில்லை. அதைவிட்டு விட்டேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : பட்டா உங்கள் பெயரில் தானே இருக்கிறது. அதை ஒப்புக்கொண்டால் போதும்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : பதவியில் இருக்கும்போது நிலம் கொடுக்க முடியாது என்று சொன்னார்கள். பதவி போனபிறகு என் போன்ற நிலம் இல்லாத, வீடு இல்லாதவர்களுக்கு வீட்டுமனை, நிலம் கொடுக்கப்படுமா ?

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : நாளைக்கே ராஜினாமா செய்தால் தரப்படும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராகவானந்தம் அவர்கள் ராஜினாமா செய்யப் போகிறாரா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

Service Stamps

*16. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN (on behalf of THIRU SAW. GANESAN): Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) whether the Government are aware of the fact that in District and Taluk Offices, when cyclostyled copies of different notifications are sent by 'Book Post' to the addressees, 20 paise Service Stamps are affixed instead of 15 paise stamps ;

(*b*) whether the audit department had passed any remarks in this regard ; and

(*c*) whether the Government will take action to prevent this wastage of public money ?

அஞ்சல் தலை

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் (திரு. சா. கணேசன் சார்பில்) : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) மாவட்ட, வட்ட அரசலுவலகத்திலிருந்து அனுப்படும் பல அறிவிப்புகள் ஒரே மாதிரியாகப் படி எடுக்கப்பட்டு பிறருக்குத் திறவையாக அனுப்பப்பெறும்பொழுது 15 காசு அஞ்சல் தலை ஒட்டுவதற்குப் பதிலாக 20 காசு அஞ்சல் தலை ஒட்டப் பெறுவது அரசுக்குத் தெரியுமா ?

(இ) இது பற்றித் தணிக்கைத் துறை ஏதாவது கருத்துத் தெரிவித்ததா ?

(உ) இவ்விரயத்தைத் தடுக்க அரசு ஏதேனும் நடவடிக்கை எடுக்குமா ?

[28th November 1970

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) 15-ந் தேதி மே, 1970 முதல் திறவையாக அனுப்பப்பெறும் தபால்களுக்கு கட்டணம் 15 காசிலிருந்து 20 காசாக தபால் இலாக்காவால் உயர்த்தப்பட்டிருப்பதால் மேலே குறிப்பிட்ட தேதியிலிருந்து திறவையாக அனுப்பப்பெறும் தபால்களுக்கு 20 காசு அஞ்சல் தலை ஒட்டப்படுகிறது.

(இ) இல்லை. (உ) இந்த வினாவிற்கு இடமில்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சா. கணேசன் அவர்கள் கேட்ட கேள்வி இந்த மாறுதலுக்கு முன்பாக இம்மாதிரி அதிகமான காசு பெறுமானமுள்ள அஞ்சல் தலை ஒட்டப்பட்டு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறதா என்பதுதான். எனவே அமைச்சர் அவர்கள் இதைக் கவனித்துத்தான் பதில் அளித்திருக்கிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : கேள்வியைப் பொறுத்த வரையில், அப்படிக் கேட்கப்பட்டதாக இல்லை. ஆனால் அதுபற்றி மாவட்ட ஆட்சித் தலைவரிடம் கேட்டதில், அவர்கள் 18-5-1970-க்குப் பின்னால்தான் இவ்வாறு ஒட்டப் பெறுவதாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். அதற்கு முன்னால் இவ்வாறு ஒட்டப்பட்டதாகக் கூறினால், அதுபற்றி விசாரிக்கலாம்.

Bench of the Tamil Nadu High Court at Madurai

*17. *Q*.—THIRU D. SANTOSHAM : Will the Hon. the Minister for Industries pleased to state :

(*a*) whether any representations have been received by the Government for the setting up of a Bench of the Tamil Nadu High Court at Madurai ; and

(*b*) if so, the action taken thereon ?

மதுரையில் உயர்நீதி மன்றக் கிளை

திரு. டி. சந்தோஷம் : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தமிழ் நாடு உயர்நீதி மன்றத்தின் கிளை ஒன்றை மதுரையில் அமைப்பதற்காக அரசால் முறையீடுகள் ஏதேனும் பெறப்பட்டனவா ?

(இ) ஆமெனில், அதன் பேரில் எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) ஆம் .

(இ) அரசின் பரிசீலனையில் உள்ளது.

THIRU G. VASANTHA PAI : In the event of a Bench of the Tamil Nadu High Court being set up at Madurai, may I ask the Hon. Minister whether, in view of the persistent efforts of the hon. Member Thiru D. Santosham, a statue will be erected for him ? (Laughter)

28th November 1970]

THIRU D. SANTOSHAM: I am sure the advantages of decentralising the High Court will be accepted by all including the hon. Member Thiru G. Vasantha Pai. Apart from vested interests like him opposing it,......

AN HON. MEMBER : He is not opposing. He wants a statue to be erected for the hon. Member.

THIRU D. SANTOSHAM : May I know, whether, apart from such vested interests, there are any other real difficulties in the way ? He wanted a statue to be erected. But I know he has got some definite vested interest and he is not above vested interest. But apart from such vested interests, are there any other difficulties in the way of implementing this demand which is *prima facie* a real advantage to all ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : சில மாநிலங்களில் உயர் நீதிமன்றம் இரண்டு இடங்களில் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதைப் போல் நமது மாநிலத்திலும் தென் மாவட்டங்களில் உள்ளவர்கள் சென்னைக்கு வந்து போகிற தொல்லையைத் தவிர்ப்பதற்காகவும், அவர்களுக்கு வசதியாக அமைவதற்காகவும் மதுரையில் உயர்நீதி மன்றத்தின் கிளை ஒன்றினை அமைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும் என்ற ஒரு கோரிக்கை இருந்து வருகிறது. உயர்நீதி மன்றத்தைப் பொறுத்த வரையில் இங்கே இருக்கிற வசதிகள் அங்கே இருக்குமா ? நூலக வசதி அங்கே இருக்குமா ? அதே போல் சிறந்த வழக்கறிஞர்கள்—இப்போது எங்கேயும் இருக்கிறார்கள்—அங்கே இருப்பார்களா என்றெல்லாம் சிந்திக்கிறார்கள். யார் சிறந்த வழக்கறிஞர்கள் என்ற சர்ச்சைக்குள் நான் இப்போது இறங்கத் தயாராயில்லை. அப்படிப்பட்ட ஒரு கருத்தைச் சொல்லுகிறார்கள். அதற்காகத் தான் அரசாங்கம் இது குறித்துப் பரிசீலனை செய்து வருகிறது. முழுமையாச ஒரு நீதி மன்றத்தை அங்கே அமைக்காவிட்டாலும் கூட, ஒரு பகுதியையாவது அங்கே வைக்கலாமா என்று யோசித்துக்கொண்டிருக்கிறோம். நீதிமன்ற நீதிபதிகளில் ஒவ்வொரு வகைக்கும் ஒவ்வொரு வகையான நீதிபதிகள் இருக்கிறார்கள். ரிட் ஜூரிஸ்டிக்ஷன், ரிட் அப்பீல், செகண்டு அப்பீல், ரிவிஷன், கிரிமினல் அப்பீல்ஸ் என்பவற்றிற்கு என்றிருக்கிறார்கள். இவர்கள் அந்தத் தென் மாவட்டங்களில் உள்ள வழக்குகள் வரும்போது அங்கே போய் வழக்குகளை விசாரிக்க முதலில் ஒரு "கேம்ப் கோர்ட்டு" என்ற முறையிலாவது ஏற்பாடு செய்யலாமா என்று யோசித்து வருகிறோம். அதிலே வெற்றி பெற்றுவிட்டால் அதற்குப் பிறகு நிரந்தரமாக தென் மாவட்டங்களுக்கு ஆக ஒரு உயர்நீதிமன்றக் கிளையை அங்கே அமைக்கலாமா என்று ஆராய்ந்து வருகிறோம்.

திரு. டி. சந்தோஷம் : சிறந்த வழக்கறிஞர்கள் மதுரையில் இருப்பார்களா என்ற சந்தேகத்தைக் கிளப்புகிறார்கள் என்று அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே குறிப்பிட்டார்கள். மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் அந்த வாதத்தை ஏற்றுக் கொள்ள மாட்டார்கள் என்றே நினைக்கிறேன். மதுரையிலிருந்து சென்னைக்கு வழக்

[28th November 1970

கறிஞர்கள் வரும்போது அவர்கள் தான் மிகவும் சிறப்போடு விளங்குகிறார்கள். அதே போல் மதுரைக்குப் பக்கத்தில் இருந்து வந்தவர்கள்தான் சிறந்த அமைச்சர்களாகவும் விளங்குகிறார்கள்—மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் உட்பட. எனவே இப்படிப் பட்ட தவறான ஆட்சேபணையைச் சொன்னால், அதை அமைச்சர் அவர்கள் நிச்சயமாக ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டார்கள் என்றே நம்புகிறேன். அதை நிராகரித்து இந்தத் திட்டத்தை அமுல் நடத்த வேண்டும். உயர் நீதிமன்றத்திற்குத் தேவையான நூலகம் ஒரு பெரிய பிரச்னையே அல்ல. அவசியமானால் மதுரைப் பொது மக்களே அதற்கான பொறுப்பையும் ஏற்றுக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறார்கள். எனவே இந்தச் சின்னஞ்சிறு இடையூறுகளை யெல்லாம் சமாளித்து, வெகு சீக்கிரத்தில் இந்தத் திட்டத்தை அமுல் நடத்த முன்வருவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : இந்த அரசாங்கத்தைப் பொறுத்த அளவில், இதுபற்றிக் கொள்கையளவில் எந்தக் கருத்து வேறுபாடுமில்லை. நீதி மன்றம் நம்மோடு ஒத்து வருகிற வகையில் நாம் அதைக் கொண்டுவர வேண்டும். அவர்களை நாம் கட்டாயப் படுத்தக் கூடாதென்றே நினைக்கிறோம். எனவே அவர்களையே இதுபற்றிப் பரிசீலிக்கும்படி கேட்டிருக்கிறோம். அவர்கள் முடிவுக்கு ஏற்ப செயல்படலாம். தமிழ் நாட்டிலுள்ள வழக்கறிஞர்கள் எல்லாம் சிறந்த வழக்கறிஞர்கள் என்பதைச் சென்னையில் உள்ள வழக்கறிஞர்கள் மறுக்கமாட்டார்கள் என்று நம்புகிறேன். மாண் மிகு உறுப்பினர் திரு வசந்த பாய் அவர்கள் மாண்புமிகு உறுப்பி னர் திரு சந்தோஷம் அவர்களுக்குச் சிலை வைக்கச் சொல்லியிருப் பதே இதற்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டாக அமையும் என்று கூற விரும்புகிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, இது வெகு நாட்பட்ட பிரச்னையாகும். 1950-ஆம் ஆண்டிலே கூட நமது மாநிலச் சட்ட சபையில் இந்தப் பிரச்னை எழுப்பப் பட்டது. அப்போதும் அன்றைக்கிருந்த சட்ட அமைச்சர் அவர்கள் இதே மாதிரிதான் பதில் சொன்னார். அரசாங்கத்தைப் பொறுத்த வரையில், இது நல்ல திட்டம்தான் என்றாலும், மற்ற விஷயங் களுக்காக யோசிக்க வேண்டியிருக்கிறது என்றார்கள். அது இன்றைய தினம் வரையில் யோசிக்கப்பட்டுக் கொண்டேயிருக்கிற ஒன்றாக இருக்கிறது. எனவே இப்போதாவது நீதிமன்ற நீதிபதி களோடு கூடிப்பேசி ஏதாவது ஒரு முடிவுக்கு வருவதற்கு அரசாங் கம் தகுந்த நடவடிக்கையை மேற்கொள்ளுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : நான் எதிர்க் கட்சியிலிருந்து கேட்டபோதும் இதே மாதிரித் தான் பதில் சொல்லப்பட்டது. ஆனால் இப்போது இந்த அரசாங்கம் வந்ததற்குப் பிறகு தான் எல்லாக் காரியமும் நடைபெற வேண்டும் என்று சித்தம் இருப்பது போல் தோன்றுகிறது. ஆகவே, அரசாங்கம் இதை நிறைவேற்ற முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளும் என்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன்.

28th November 1970]

Loans advanced by Land Mortgage Banks

*18. *Q.*—THAVATHIRU DEIVASIGAMANI ARUNACHALA DESIKAR (KUNDRAKUDI ADIGALAR): Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal under the consideration of the Government to increase the percentage of loans now being given by the Land Development Banks to repay the previous loans of the agriculturists ; and

(*b*) if not, whether the Government will take steps to increase the percentage of loans?

நிலவள வங்கிகள் வழங்கும் கடன்

தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர் (குன்றக்குடி அடிகளார்) : மாண்புமிகு கூட்டுறவு அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க் கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) விவசாயிகளின் முன் கடன்களைத் தீர்க்க இப்போது நிலவள வங்கிகள் வழங்கும் தொகைகளின் சதவிகிதத்தை அதிகரிக் கும் திட்டம் அரசு ஆலோசனையில் இருக்கிறதா ?

(இ) இல்லையெனில், சதவிகிதத்தை அதிகரிக்க அரசு நட வடிக்கை எடுக்குமா ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : (அ)வும் (இ)யும் : விவசாயிகளின் முன் கடன்களை தீர்க்க தற்பொழுது நடைமுறை யிலிருக்கும் 5 நூற்று வீதத்திற்கு பதிலாக அவர்களுக்கு வழங்கும் மொத்த ஒதுக்கப்பட்ட தொகையின் 10 நூற்று வீதம் கொடுப்ப தற்கான ஒரு கோரிக்கையை, தமிழ்நாடு மாநில கூட்டுறவு நிலவள வங்கி ஆராய்ந்து வருகிறது.

தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர் (குன்றக்குடி அடிகளார்) : இப்போது நில வள வங்கிகளில் இம்மாதிரியாக 5 சதவீதம் கூட கடன் கொடுக்கும் வழக்கமில்லை. கேட்டால் நிதி இல்லை என்கிறார்கள். இது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா ஆதித்தனார் : தவத்திரு குன்றக்குடி அடிகளார் அவர்கள் இன்றைக்கு இருக்கிற நிலைமையைச் சரியாகத் தெரிந்து கொண்டிருப்பதாக என்னால் சொல்ல முடியவில்லை. காரணம், மாநில நிலவள வங்கியில் 8 கோடி ரூபாய் வரை கையிருப்பு இருக்கிறது. வாங்குவோர் இல்லாமல் இருக்கிறது. எனவே நிதியில்லை என்று யாராவது சொல்வதாக இருந்தால், அருள்கூர்ந்து எனக்குத் தெரியப்படுத்தினால், நான் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கத் தயாராக இருக்கிறேன்.

[28th November 1970

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : ஸ்ரீவில்லிப்புத்தூர் நில வள வங்கியில்கூட கடந்த பல மாதங்களாக 100-க்கு 5 சதவீதம் முன் கடன் தீர்ப்பதற்காகக் கடன் கேட்டால் பகிரங்கமாக இல்லை என்று சொல்லுகிறார்கள் என்பது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா ? முன் கடன் தீர்ப்பதற்கான கடன் தொகை 10 அல்லது 25 சதவீதம் கொடுத்தால் கூட, வாங்கிக் கொள்ளச் சித்தமாக இருக்கிறோம். எனவே அமைச்சர் அவர்கள் தந்த பதில் சரிதானா என்று மீண்டும் விளக்கக் கோருகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : முன் கடன் தீர்ப்பதற்காக என்றால், அந்தக் கடன் திருமணத்திற்காக அல்லது வீட்டுச் செலவிற்காக என்று வாங்கியிருந்தால், ஒரு வேளை அதற்குப் பணம் இல்லை என்று சொல்லியிருக்க முடியும். நாங்கள் சொல்லு கிற முன் கடன் என்பது அந்தக் கடனைக் கொண்டு நிலத்தை வளப்படுத்தியிருந்தால், அதற்குக் கண்டிப்பாகக் கொடுக்கப்படும். அப்படிப்பட்ட கடனுக்குத் தரமாட்டேன் என்றால், அதை எனக் குத் தெரிவித்தால், உடனடியாக நான் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுகிறேன்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : முன்கடன் கல்யாணம் போன்றவைகளுக்காக அன்றி, நில அபிவிருத்திக்காக அல்லது நிலத்தை வளப்படுத்துவதற்காக வாங்கியிருந்தால், அந்தக் கடனைத் தீர்க்க இப்போது கடன் கேட்டால் தரப்படுமா ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இப்போதே ஒவ்வொரு நிலவள வங்கியின் மூலமாகவும் ஏராளமாக, 10 லட்சம் ரூபாய் முதல் 1 கோடி ரூபாய் வரை, கொடுத்திருக்கிறோம். காஞ்சீபுரம் நில வள வங்கி மூலமாக 1 கோடி ரூபாய் கடன் கொடுத்திருக்கிறோம். திண்டுக்கல் நில வள வங்கி மூலமாக 1 கோடி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. 5 சதவீதம் பழைய கடன் தீர்க்க என்று கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. எந்த வங்கியிலாவது 5 சதவீதத்திற்குக் குறைவாகக் கொடுத்தால், உடனடியாக கொடுக்கச் சொல்லத் தயாராக இருக்கிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதைப்போல், முன் கடன் தீர்ப்பதற்காக என்று கேட்கும்போது கூட, மனுக்களை நிராகரிக்கிறார்கள். பணம் இல்லை என்று சொல்லுகிறார்கள். ஆகவே, குறிப்பாக முன்பு கடன் வாங்கி நில அபிவிருத்திக்காகச் செலவழித்திருந்தால், அந்தக் கடன் தீர்க்க இப்போது ''லோன்'' கொடுக்கலாம் என்று நமது அரசு சுற்றறிக்கை அனுப்புமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : ஏற்கெனவே சுற்றறிக்கை அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் முன்னாளிலிருந்து இருக்கும் பழைய நில வள வங்கிகள்தான் சில வேண்டுமென்றே விதண்டாவாதமாக இந்த விதியை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வராமல் இருக்கின்றன. பைலாவைத் திருத்திக்கொள்ளலாம். இப்போதுள்ள நில வள வங்கிகளில் இந்தக் கஷ்டமில்லை. அவைகள் புதிய சட்டத்தின் கீழ்

28th November 1970]

செயல்படுகின்றன. எனவே அதில் எந்தவிதமான குறைபாடும் இல்லை. பழைய வங்கிகளில்தான் இந்தக் குறைபாடு இருக்கும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் ஊரில் இருப்பது பழைய வங்கி என்று நினைக்கிறேன். அவர்கள் சட்டத்தைத் திருத்திக் கொள்ள ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.
திரு. சி. வி. ராஜகோபால் மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் நில வள வங்கிகளில் ஏராளமாக, 8 கோடி ரூபாய் வரை யாரும் வாங்குவார் இல்லாமல் இருப்பதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். இப்போது நிலம் வாங்க 50 சதவீதம் கட்டக் கூட பணம் இல்லாமல் திகைப்பவர் களுக்கு இந்த வங்கிகள் மூலம் கடன் கொடுப்பதற்கு ஏற்ற வகையில் புதிய சட்டத்தைத் திருத்த முன்வருவாரா என்று அறிய விரும்புகி றேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : இது நில வள வங்கியே தவிர நிலவாங்கி வங்கியல்ல.

திரு வி. தங்கபாண்டியன் : தலைவர் அவர்களே, நிலவள வங்கி மூலமாக முன் கடன் தீர்க்க, கடன் கொடுக்கும்படி தாக்கீது இருந் தாலும், பல நிலவள வங்கிகளுக்கு அந்த உத்திரவு வராத காரணத் தால், அவைகள் செயல்படாமல் இருக்கின்றன. அதே போல் நில அபிவிருத்திக்காக வாங்கிய கடன் குறித்து குறிப்பாக இராமநாதபுரம், மதுரை போன்ற மாவட்டங்களில் வருகிற ஏராளமான மனுக்களுக்குப் பணம் கொடுப்பதில் அதிகாரிகள் ஒத்துழைக்காமல் இருப்பதை அரசு ஆராய்ந்து, அவர்கள் ஒத்துழைக்கும்படி அரசு ஏற்பாடு செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இராமநாதபுரம் மாவட் டத்திலிருந்து மாநில நில வள வங்கிக்குச் சில உறுப்பினர்கள் தேர்ந் தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களே இதைத் திருத்திக்கொள்ள முடியும். மாநில நிலவள வங்கியின் இயக்குனர் மூலமாக இதை அவர் களே செய்துகொள்ள முடியும். அரசாங்கத்தின் குறுக்கீடு இல்லாமலே செய்ய முடியும்.

Art Gallery, Thanjavur

*19. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Religious Endowments be pleased to state :

(*a*) the value of idols in the Art Gallery, Thanjavur ; and

(*b*) how they are being protected at present ?

தஞ்சைக் கலைப்பொருட்களஞ்சியம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு அறநிலைய அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தஞ்சைக் கலைப்பொருட் களஞ்சியத்திலுள்ள விக்கிரகங்களின் மதிப்பு யாது ?

(இ) தற்போது அவை எவ்வாறு பாதுகாக்கப்பட்டு வருகின்றன?

[28th November 1970

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : (அ) வெண்கலத்தால் ஆன காட்சிப் பொருள்களின் தோராய அங்காடி மதிப்பு ரூ. 48,45,000 ஆகும். கற்களால் ஆன சிற்பங்களின் தோராய அங்காடி மதிப்பு ரூ. 6,10,000 ஆகும்.

(இ) காட்சிப் பொருள்கள், கலைக்கூட நிறுவனத்தால் நியமிக்கப் பட்டுள்ள ஆறு காவலாட்களால் பாதுகாக்கப்பட்டு காப்பாளர் மற்றும் அவரது உதவியாளர்களால் மேற்பார்வையிடப்பட்டு வருகின்றன. ஆறு காவலர்களில் மூவர் இரவு நேரங்களில் காவல் புரிவதற்காக அனுப்பப்படுகின்றனர். தற்போதைய காப்பு நடவடிக்கைகளை வலுப் படுத்தும் நோக்கத்துடன் ஒவ்வொரு நாளும் காவல்துறையைச் சேர்ந்த ஒரு காவலர் இரவு பணிக்காக இரவு 11 மணி முதல் காலை 5 மணி வரை நியமிக்கப்பட்டு வருகிறார். இரவு நேரங்களில் கலைக்கூடத்தில் காவலர் பாதுகாப்பு வழங்குவதற்கான நிலை ஆணை இல்லாத போதிலும் மாவட்ட ஆட்சியாளரின் கட்டளைப்படி தஞ்சாவூர் காவற் துறை சூப்பி ரண்டால் இத்தற்காலிக ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. தஞ்சாவூர் மாவட்டத்தில் வெண்கலச் சிலைகளின் திருட்டுக்களால் நிலவி வருகின்ற அச்சம் காரணமாக காவலர் பாதுகாப்புக்கான ஏற்பாட்டை நிலையாகச் செய்வதற்கான செயல்குறிப்புகளை அரசுக்கு அனுப்புவதாக மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர் உறுதியளித்துள்ளார்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தஞ்சைக் கலைக்கூடத்தில் அரை கோடி ரூபாய் பெருமானமுள்ள விக்கிரங்ககள் இருப்பதாக இங்கே மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்தார்கள். அங்கே நிரந்தரமான காவலர் பாதுகாப்பில்லை. ஒருவரைப் போட்டிருக்கிறதாக இங்கே குறிப்பிட் டார்கள். அது திறந்தவெளியாக இருக்கிறது. கடந்த டிசம்பர் மாதத் தில் அங்குள்ள சிலைகளைச் சிலர் திருட முயற்சித்தார்கள். அது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமோ தெரியாதோ, தெரியவில்லை. மேலும் அந்தக் கலைக்கூடத்தில் கலை சம்பந்தமான பல நிகழ்ச்சிகள், கூட்டங்கள் எல்லாம் நடைபெறுகின்றன. அதன் காரணமாகக் கலைக் கூடத்தில் ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் கூடுகிறார்கள். அப்படிக் கூடுகிற போது, அங்கே உள்ள பொருள்களை எல்லாம் அங்கே இருக்கிற காவலர் கள் பாதுகாக்க முடியாத நிலைமையில் அவர்கள் திண்டாடுகிறார்கள். அது மட்டுமல்ல. பகல் நேரங்களில் நூற்றுக்கணக்கான பேர் வந்து சுற்றிப் பார்க்கிறபோது, அந்த சமயத்தில் காவலர்கள்கூடச் சென்று காட்ட முடியாத நிலைமை ஏற்படுவதை மனதில் கொண்டு, இந்த அரை கோடி ரூபாய் பெருமானம் உள்ள விக்கிரகங்கள் சரியான முறையில் பாதுகாக்கப்படுவதற்கான முயற்சியை அரசாங்கம் மேற் கொள்ளுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : அங்கேயிருக்கிற விக்கிரகங் களின் மதிப்பை நான் தோராயமாகத்தான் சொன்னேன். விக்கிரகங் களின் மதிப்பு கோடி ரூபாய்க்கு மேல் இருக்கிறது என்பது எல்லோருக் கும் தெரியும். இருந்தாலும்கூட, அங்கே பகலில் 3 பேர்களும் இரவில் 3 பேர்களும் காவல் காக்கிறார்கள். போலீஸ்காரர் ஒருவர் இரவு 11 மணியிலிருந்து காலை 5 மணி வரை காவல் கொடுக்கிறார். அது தாற்காலிகமாகச் செய்யப்பட்ட ஏற்பாடாகும். நிரந்தரமான ஏற்பாடு செய்வதைப் பற்றி மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர் அவர்கள் ரிப்போர்ட் அனுப்ப வாக்குறுதி கொடுத்திருக்கிறார்கள். அந்த ரிப்போர்ட் இன்னும் வந்து சேரவில்லை. வந்து சேர்ந்த பிறகு, இதைப்பற்றிப் பரிசீலனை செய்யலாம் என்று சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன். அப்படிப்பட்ட நிரந்தர மான ஏற்பாடு செய்வதற்கு சிரமம் இருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அந்தக் காவலர்களுக்குச் சம்பளம் மற்ற வகையான படிகள் எல்லாம் கொடுக்கப் போதிய வசதி இல்லை என்று சொல்லுகிறார்கள். அதற்கு கேட் கலெக்ஷன், டெப்பாசிட் மூலமாக வருகிற வட்டி போன்றவை போதுமான அளவில் இல்லாத காரணத்தால் அப்படிப்பட்ட ஏற்பாடு களை உடனடியாகச் செய்ய முடியவில்லை என்று சொல்லுகிறார்கள். இருந்தாலும் மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர் அவர்களின் ரிப்போர்ட்டு வந்த பிறகு இது குறித்துப் பரிசீலனை செய்யப்படும் என்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன்.

28th November 1970]

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : இன்னொன்றையும் அரசாங்கத்தின் கவனத் திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். அங்கேயுள்ள கலைக்கூடத்தில் பல கலை நிகழ்ச்சிகள் நடக்கின்றன. பெரிய கூட்டங்கள் எல்லாம்கூட அதற்குள் நடக்கின்றன. அப்போது ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் அந்தக் கலைக்கூடத்திற்குள் கூடுகிறார்கள். திறந்த வெளி அரங்கில் கூடுகிறவர் களில் யார் வேண்டுமானாலும், எந்தச் சிலையை வேண்[illegible]யும், எடுத்துப் போய்விடுகிற அபாயகரமான நிலைமை இருக்கிற[illegible] இது குறித்தும் தக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்[illegible] அரசு முன்வ[illegible] என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. கே.வி. சுப்பையா : இது [illegible]தமாகப் பரிசீலனை செய்யும் போது, மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களின் யோசனையும் கவனத்தில் கொள்ளப்படும்.

Lactone

*20. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN: Will the [illegible]ter for Electricity be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that a product by name "Lactone" is being produced experimentally by Madhavaram Dairy Project ; and

(*b*) if so, the details thereof ?

லாக்டோன்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) மாதவரம் பாற்பண்ணையில் சோதனை அடிப்படையில் ''லாக்டோன்'' என்னும் பெயருடைய பொருள் உற்பத்தி செய்யப் பட்டு வருவது என்பது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், அதன் விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : (அ) ஆம்.

(இ) வேர்க்கடலையினின்று பெறப்பட்ட புரதமும் முழுப்பாலும் சேர்த்து ''லாக்டோன்'' என்கிற ஒரு வகைப் பால் 1969-ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு திங்களில் சென்னை மாநகரில் சோதனை முறையில் வழங்கப் பட்டது. இது மைசூரிலுள்ள மத்திய உணவுத் தொழில் நுணுக்க ஆய்வுக் கழகத்தால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. மத்திய சிறைச்சாலைக் கைதிகளுக்கு ''லாக்டோன்'' வழங்கப்பட்டதுடன் அனைத்து நாடுகள் சுற்றுலாக் கண்காட்சியில் கால் லிட்டர் அளவுள்ள புட்டிகளில், நாள் தோறும் 60 முதல் 70 லிட்டர் வரை சுவையூட்டப்பெற்ற லாக்டோன் விற்கப்பட்டது. மாதவரம் ஊராட்சி ஒன்றியப் பள்ளியிலும் பாற் பண்ணையிலுள்ள பள்ளிகளிலும் இது வழங்கப்பட்டது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : அதைத் தொடர்ந்து சென்னை மக்களுக்கு வழங்கும் உத்தேசம் இருக்கிறதா ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : கிராக்கி போதிய அளவு இல்லாத காரணத்தால், அது இப்போது கைவிடப்பட்டுவிட்டது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாதவரம் பால் பண்ணைக்கு யுனிசெஃப் (UNICEF) 11 கோடி ரூபாய் நிதி உதவி அளிப்பதாகப் பத்திரிகை யில் படித்தேன். அது சம்பந்தமாக நிலைமை எப்படியிருக்கிறது என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வார்களா ?

DEPUTY CHAIRMAN : Questions are over.

(NOTE :—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.)

II. ANNOUNCEMENT *Re Message from the Assembly*

DEPUTY CHAIRMAN : A message has been received from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting a copy of the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No.27 of 1970), as passed by the Legislative Assembly, and signed by him for the recommendation of the Council and certifying that the Bill is a Money Bill within the meaning of Article 199 of the Constitution of India.

III. CORRECTIONS TO STATEMENT MADE BY HON. MINISTER FOR FOOD AND LOCAL ADMINISTRATION

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : During discussions in this House yesterday in connection with the consideration of the Tamil Nadu District Municipalities (Amendment) Bill, the Hon. the Leader of the Opposition enquired whether the ceiling limits of Rs. 15/- and Rs. 30/- mentioned in the new clause 26-A referred to old assessment or new assessment.

I said these limits referred to the old assessment. I am sorry this was a slip. Revision petitions now under reference are entertained by the Commissioner only in respect of enhanced or new assessments. Appeals are preferred before the Council against the orders passed by the Commissioner upon these revision petitions. Therefore, the appeal petitions deal with enhanced or new assessments. The ceiling limits mentioned in sub-clause (*a*) and (*b*) of the proposed Rule 26-A relate only to enhanced or new assessments made by the Executive Authority in respect of which the appeals are preferred.

IV. NON-OFFICIAL BUSINESS

(i) *Bill*

The Tamil Nadu Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970 (*L. C. Bill No. 2 of 1970*).

THIRU G. SWAMINATHAN : Mr. Deputy Chairman, Sir, I move—

'That the Tamil Nadu Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill*, 1970 (L.C. Bill No. 2 of 1970) be taken into consideration.'

THIRU D. SANTOSHAM : I second it, Sir.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970 (L.C. Bill No. 2 of 1970) be taken into consideration."

*THIRU G. SWAMINATHAN : Sir, after the enactment of the Tamil Nadu Inam Estates Ryotwari Act, 1963, under section 59 (3) the landowners are prohibited from mortgaging, alienating, leasing or disposing of their immovable properties, inam properties as well as their own properties including their houses. As per section 59 (1) of the same Act, their creditors have also been prohibited from trying to take action on those properties, which are immovable. As per the Act and especially as per section 34, the compensation for these inam lands has to be fixed by the Director of Settlement and after fixing this compensation, the amount has to be deposited with a Tribunal under section 36(1). It usually takes a long number of years for this compensation to be fixed by the Director of Settlement and the amount deposited with the Tribunal. Meanwhile, the inam landowners are prohibited by this Act to sell away their lands, to mortgage their lands or to alienate their lands in any way, and the creditors are also not permitted to take away their property. What exactly happens is this. These inamdars may be inamdars who had a few acres of land, but they might have many acres of land, houses and other properties of their own. They might have

* Published in Tamil Nadu Government Gazette. dated 1-4-1970

[THIRU G. SWAMINATHAN] [28th November 1970

got some loans by way of mortgage or on promissory notes from some persons. When these amounts are asked for after the 1963 Act, even though it may be a few thousands of rupees, they are not able to pay back the amount, consequent on inability to sell away any of their property. In such cases, the creditors try to take action on their movable properties such as furniture, utensils, wearing apparel, books and whatever that is available. The inamdars are put to such a humiliating position, even for a small amount which they can very well pay and afford. They have got property for which compensation may be paid in thousands of rupees and their personal property worth thousands of rupees, but yet they may not be able to pay because they cannot alienate or sell away these lands. I think this omission to give protection to movable property was originally taken from the Zamindari Abolition Act. The zamindars were prohibited only from alienating their immovable properties, because most probably they had very costly jewellery and other very valuable movable properties. It is natural that the creditors could also proceed against the movable properties and there was no protection given to the zamindars against the same. But in the case of small inamdars with a few acres of land and who are now being humiliated, I feel that some redress should be given. I, therefore, request that my amendment may be accepted and the words "movable and" may also be added before the word "immovable."

4-40 p.m. *திரு. கே. ராஜாராம்: மாண்புமிகு உதவித் தலைவர் அவர்களே, பொதுவாக விவசாயிகள் கடன்பட்டிருந்தால், அவர்களிடம் உள்ள விவசாய நிலத்தின் பெயரால் ஜப்தி, 'அட்டேச்மெண்டு' போன்றவை கள் மூலம் வசூல் செய்யலாம் என்ற முறையிருக்கிறது. ஆனால் இந்த இனாம்தாரர்களைப் பொறுத்த வரையில், பெயர்தான் இனாம்தாரர் என்று இருக்கிறதே தவிர, பெரும்பாலும் அவர்களிடம் ஒரு ஏக்கர் இரண்டு ஏக்கர்கூட இல்லாத நிலையிருக்கின்றது. அதிகபட்சம் ஐந்து அல்லது பத்து ஏக்கர் நிலத்திற்கு மேல் இல்லாமல் இருக்கக்கூடிய ஸர்வீஸ் இனாம்தார்கள் இருக்கிறார்கள். அதாவது கோவில்களில் பூஜை செய்கின்றவர்கள், தேர் இழுப்பவர்கள், கோவிலின் பூஜைக்குரிய பூ கட்டிக்கொடுப்பவர்கள் இவர்களுக்கெல்லாம் பண்டைய மன்னர்கள், நாயக்க மன்னர்கள், பாண்டிய மன்னர்கள், சோழ மன்னர்கள் ஆளுக்கு ஐந்து ஏக்கர் பத்து ஏக்கர் என்று இனாம் விட்டிருக்கிறார்கள். இப்படிப் பட்டவர்களின் வழி வந்தவர்கள் இப்போது இந்த நிலத்தை எங்கே யாவது அடமானம் வைத்துக் கடன் வாங்கியிருக்கிறார்கள். இப்போது கடன் கொடுத்தவர்கள் அந்தக் கடனை வசூல் செய்ய வேண்டுமென்று வற்புறுத்தி, கோர்ட்டுக்குப் போனால், அந்த நிலத்தை 'அட்டேச்' பண்ணிக் கடனை வாங்க முடியவில்லை. காரணம், இனாம் ஒழிப்புச் சட்டத்தை நாம் என்றைக்குப் பிரகடனப்படுத்தினோமோ அன்றைக்கே அந்த நிலங்கள் எல்லாம் சர்க்காருக்கு வந்து விட்டன. அரசிடம் 'வெஸ்டு' ஆகிவிட்டன. எனவே இந்த நிலங்களுக்கு நஷ்ட ஈடு கொடுத்தால், அந்த நஷ்ட ஈடு கோர்ட்டில் கட்டப்படும். கடன் கொடுத்தவர்கள் அதை 'அட்டேச்' செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் அவர்கள் அதுவரை பொறுத்திருக்க விரும்புவதில்லை. வழக்குரைஞரை

28th November 1970] [திரு. கே. ராஜாராம்]

வைத்து அவரிடம் உள்ள அசையும் பொருள்களை 'அட்டேச்' பண்ணுவ தற்கு நடவடிக்கை எடுக்கிறார்கள். இது அவர்களுக்குப் பெரும் பாதக மாக இருக்கிறது. எனவே இப்படிப்பட்ட சிறிய இனாம்தாரர்களுக்குப் பாதுகாப்புத் தரவேண்டும் என்ற முறையில்தான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த சபையில் நிறைவேற்றுவதற்காக இல்லை, அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர வேண்டும் என்று தான் இதைக்கொண்டுவந்திருக்கின்றார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன். எனவே இந்தச் சிறிய இனாம்தாரர்களின் நிலையை உத்தேசித்து அவர்களுடைய பாதுகாப்பிற்காக ஏதாவது செய்ய முடியுமா என்று அரசாங் கம் ஆலோசிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். வணக்கம்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : உதவித் தலைவர் அவர்களே, இனாம் ஒழிப்புச்சட்டம் 59-வது பிரிவில் இதுபற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டிருக் கிறது. இது ஜமீன் ஒழிப்புச் சட்டத்தின் ஒரு பிரிவாகவே அமைந் திருக்கிறது. 1908-ஆம் ஆண்டு எஸ்டேட் லேண்டு ஆக்டில் யாருக்கு என்ன என்ன உரிமைகள் என்பதுபற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த உரிமைகளை அரசு ஏற்றுக்கொண்டு அதன் பிறகுதான் இனாம் ஒழிப்பு, ஜமீன் ஒழிப்பு என்ற சட்டங்களையெல்லாம் கொண்டுவந்தார் கள். இந்தச் சட்டங்களைக் கொண்டுவந்தபோது, இவர்களுக்கும் ஒரு பாதுகாப்பு வேண்டும் என்ற முறையில், அவர்களுக்கு ஏதாவது வழக்கு ஏற்பட்டால் அந்தச் சட்டத்தினால் இடையூறு ஏற்படும் என்ற முறையில் இந்தச் சட்டம் பாதுகாப்பாகக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இப் போது மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அவர்கள் இந்த மசோதாவில் 'இம் மூவபிள் ப்ராபர்டி' என்று மட்டும் போட்டிருக்கிறதே. 'மூவபிள்' என்று சேர்த்துப் போட்டால்தான் இந்தச் சின்னஞ் சிறிய இனாம்தாரர் களுக்குப் பாதுகாப்பு ஏற்படும் என்று சொல்லுகிறார்கள். இதைப் பரி சீலிக்கலாம் என்ற எண்ணம் எனக்கும் ஏற்பட்டபோதிலும், இப்போது காலம் கடந்துவிட்ட காரணத்தினால், இந்த நிலையில் இதை ஏற்றுக் கொண்டால் பயன் ஏற்படுமா என்ற சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. காரணம் சுமார் 2110 இனாம் கிராமங்களை அரசு ஏற்றுக்கொள்ளுவதாக இந்தச் சட்டத்தின் கீழ் பிரகடனப்படுத்தப்படுகிறது. இதிலே கிட்டத் தட்ட 1490இனாம் கிராமங்களுக்கு, அதாவது 90 சதவிகித கிராமங் களுக்கு இடைக்கால நஷ்ட ஈடு கொடுக்கப்பட்டுவிட்டது. இந்த நிலையில் இப்போது எண்ணியுள்ள இந்தப் பாதுகாப்பை அளிக்க முன்வந்தால், ஏதாவது பயன் ஏற்படுமா என்றே எண்ண வேண்டியிருக்கிறது. 1960-ஆம் ஆண்டு மசோதா கொண்டு வரப்பட்டது. 1963-ஆம் ஆண்டிலே அது சட்டமாக நிறைவேற்றப்பட்டது. 1965-லிருந்து தொடர்ந்து இனாம் கிராமங்களை எடுத்துக்கொண்டு வருகின்றோம். இப்போது ஐந்து ஆண்டிற்குப் பிறகு, இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொண்டால், இதிலே பல நிர்வாகச் சிக்கல்கள் ஏற்படும் என்ற கருத்தையும் நான் வலியுறுத்திக் கூற ஆசைப்படுகிறேன். இதிலே சிலருக்கு ரயத்வாரி பட்டா கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். சிலருக்கு இனாம்தாரர்களாகப் பட்டா கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். இப்போது இந்தத் திருத்தத்தினைக் கொண்டுவந்தால், பல சிக்கல்கள் ஏற்படும் என்பது அரசின் கருத்தா கும். முதலிலேயே நான் குறிப்பிட்டதுபோல, 70 சதவிகித கிராமங் களுக்கு மேலே நஷ்ட ஈடு கொடுக்கப்பட்ட காரணத்தினால், அவர்களுக்கு அதிகத் தொந்திரவு ஏற்படாது என்று நான் கருதுகிறேன்.

தனிப்பட்ட முறையில் அல்லது பெரும்பான்மையினருக்கு ஏதாவது சிக்கல் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று நான் கருதவில்லை. மிச்சம் இருப்பவர்களுக்கும் நஷ்ட ஈட்டைக் கொடுத்துவிட்டால், இருக்கும் ஏதாவது இரண்டொரு சிக்கல்களும் தீர்ந்துவிடும் என்று நான் கருதுகிறேன். குறைகள் ஏதாவது இருப்பின், அவற்றைப் பரிசீலிப்பதற்கு அரசாங்கம் தயாராக இருக்கிறது என்று தெரிவித்துக்கொண்டு இம்மசோதாவை வலியுறுத்த வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

*திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: மாண்புமிகு உதவித் தலைவர் அவர்களே, சட்டம் வந்து பல்லாண்டு காலம் ஆகிவிட்டது என்றும், 70 சதவிகிதத்திற்கு மேலே நஷ்ட ஈடு கொடுக்கப்பட்டு விட்டது என்றும், இதனால் சிக்கல்கள் அதிகமாக இருப்பதற்குக் காரணம் இல்லை என்றும் மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில், அங்கே பலர் பலவிதமான சிரமங்களை அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்று என்னிடம் நேரடியாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அவர்களில் பலர், வசதியோடு இருந்தவர்கள், இப்போது மிகவும் கஷ்டப்படுகிறார்கள். அவர்களுக்குச் சொந்தமாகக் கொஞ்சம் நிலம் இருந்தாலும், அதை விற்க முடியவில்லை. ஒரு லட்ச ரூபாய் சொத்து இருந்தாலும், பத்தாயிரம் ரூபாய்க் கடனை அவர்களால் அடைக்க முடியவில்லை; கஷ்டப்படுகிறார்கள். கடனைக் கொடுத்தவர்கள் அவர்களுக்குள்ள சலன சொத்துக்களை 'அட்டேச்' செய்தால், அவர்கள் அவமானம் தாங்காமல், எப்படியாவது கடனைத் திருப்பிக் கொடுத்து விடுவார்கள் என்ற முறையில் பல தொந்திரவுகள் அவர்களுக்குக் கொடுத்து வருகிறார்கள். இன்னமும் எடுக்கப்பட வேண்டிய கிராமங்கள் 25 சதவிகிதத்திற்குக் குறையாமல் இருப்பதால், பாதிக்கப்படக் கூடியவர்கள் பல நூற்றுக்கணக்கானவர்கள் இருக்கிறார்கள். எனவே இந்தத் திருத்தம் நியாயமான திருத்தம், சாதாரணமான மக்களுக்குப் பயனளிக்கக்கூடிய ஒரு திருத்தம் என்று அரசாங்கம் கருதினால் இதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும், ஆவன செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு, எனது கருத்தினை அவை முன் வைக்கிறேன். வணக்கம்.

DEPUTY CHAIRMAN : Does the hon. Member have the leave of the House to withdraw the motion ?

HON. MEMBERS : Yes.

DEPUTY CHAIRMAN : The motion is, by leave, withdrawn.

The motion was, by leave, withdrawn.

(ii) *Resolution*

(1) *Freedom to choose the medium of instruction in schools and colleges*

DEPUTY CHAIRMAN : We shall now take up the part—discussed Resolution of Thiru G. Vasantha Pai. There are some three or four Members to speak. I request the hon. Members to just confine themselves to 10 minutes each.

திரு. டி. சந்தோஷம் : துணைத் தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்களுடைய தீர்மானத்தை ஆதரித்துச் சில வார்த்தைகளைப் பேச விரும்புகிறேன். இதை ஆதரித்துப் பேசுவதற்கு இரண்டு விசேஷ காரணங்கள் இருக்கின்றன. சென்ற ஒரு முறை இந்தத் தீர்மானம் விவாதத்திற்கு வந்த நேரத்தில், இந்த மன்றத்தில் அதன்மீது பேசிய நண்பர்கள் எல்லாம் உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசினார்கள். விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றியவர்கள் அனைவருமே, அதை ஆதரித்துப் பேசியவர்களும் சரி எதிர்த்துப் பேசியவர்களும் சரி, சற்று உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசினார்கள். ஓரளவிற்கு விவாதம் சூடுபிடித்துவிட்டது. இந்த மன்றத்தில் என்றைக்கும் இல்லாத நிலையில் அன்றைக்கு சூடு ஏறிவிட்டது. இந்த மன்றத்திலே என்றைக்குமே இல்லாத நிலைமை, சூடான ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டுவிட்டது. அப்படி ஒரு உணர்ச்சி வசப்படக் கூடிய முக்கியமானப் பிரச்சினை குளிர்ந்த சீதோஷ்ண நிலையிலே கவனிக்க வேண்டிய ஒரு பிரச்சினை. இன்றைக்குக் குளிர்ச்சியாக இருப்பதால், அதைப் பற்றி எனது கருத்துக்களைக் கூறலாமென்று விழைகிறேன். இரண்டாவதாக ஒரு காரணம், இந்தத் தீர்மானத்தை முன் மொழிந்த உறுப்பினர் அவர்களும், வழி மொழிந்த உறுப்பினர் அவர்களும் ஆக இரண்டு பேரும் இதை ஆதரித்துத் தான் ஆங்கிலத்திலே பேசினார்கள். மற்றவர்கள் அனைவருமே, எதிர்க் கட்சியிலே இருந்தவர்கள் எல்லாம் கூட இந்தத் தீர்மானத்தை எதிர்த்துத்தான் பேசிவிட்டார்கள். ஆனால் இதை ஆதரித்துப் பேசிய இருவருமே ஆங்கிலத்திலே பேசிவிட்டார்கள். இந்தத் தீர்மானத்திற்கு இது ஒரு கறை என்று நான் கருதுகிறேன். இதனால் ஒரு தப்பான எண்ணம் உறுப்பினர்களிடையே ஏற்படலாம்; அதாவது ஆங்கிலத்திலே பற்று உள்ளவர்கள் மட்டும் தான் இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு அதைத் தவிர வேறு ஒரு கருத்து இருக்க முடியாது என்ற நிலைமையிலே எண்ணக் கூடும். ஆகவே, உண்மையான தமிழின் மீது அன்பு உள்ளவர்களும், தமிழில் பற்று உள்ளவர்களும் இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிக்கிறார்கள் என்பதைக் காட்டும் வகையிலே நான் தமிழிலே ஒரு சில வார்த்தைகளைப் பேசலாம் என்று நினைக்கிறேன். 4-50 p.m.

நான் ஆரம்பத்திலே கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். காலப் போக்கிலே இறுதியிலே (அல்ட்டிமேட்டிலி) தாய் மொழிதான் பயிற்சி மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்ற கருத்து கொண்டவன் நான். அதிலே இரண்டு கருத்துக்கள் இருக்க முடியாது. தாய் மொழியிலே படிக்கும்பொழுது தான் மாணவர்கள் தாங்கள் படித்ததை இன்னது என்று புரிந்து கொண்டு, அதன் முழு அர்த்தத்தையும் உணர்ந்து தங்களுடையதாக ஆக்கிக் கொள்ளுகிறார்கள். தங்களுடைய சொந்தச் சிந்தனையையும் சக்தியையும் வளர்த்துக் கொள்ளக் கூடிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. நம்முடைய மாநிலத்தைப் பொறுத்தவரையில், தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக ஆக்குவது ஒரு நல்ல திட்டம் தான். அதை இல்லை என்று யாரும் சொல்ல முடியாது. ஆனால், நல்ல ஒரு நோக்கத்துடன் செய்யும் திட்டங்களிலே கூட தவறுகள் செய்யலாம்; நல்ல ஒரு திட்டத்தைக் கூடத் தவறான முறையிலே அரசாங்கம் நிறைவேற்றலாம். அப்படி தவறான முறையிலே அந்தத் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதன்

மூலம் அந்த நல்ல திட்டத்தினாலே கெடுதலான விளைவுகள் வரும்படி செய்துவிடலாம். அந்த நிலையில் இப்படித்தான் இந்த அரசாங்கத்தின் போக்கு இருக்கிறது என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். இதிலே இரண்டு தவறுகளை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். முதலாவதாக, தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக்க வேண்டும் என்று அரசு கொண்டுவரும் இந்தத் திட்டத்திலே அவர்கள் அதிகமான அவசரத்தைக் காட்டுகின்றனர். தேவைக்கு அதிகமான அவசரத்தைக் காட்டுகிறார்கள். இப்படிப் பட்ட நிலைமையிலே அந்தத் திட்டத்தைப் புகுத்தும்பொழுது உண்மையாகவே கெடுதலான விளைவுகள் ஏற்படுகின்றன. ஏற்பட்டுவிட்டன என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். இரண்டாவதாக, இந்த திட்டத்தை அமுல் நடத்தும்பொழுது, அதை வற்புறுத்தி ''ஒரு கம்பல்ஷன்''—பலாத்கார முறையிலே அதை மாணவர்கள் மீது திணிக்க முயற்சி செய்கிறார்கள். இந்த இரண்டு தவறுகளினாலேயே, அவர்கள் கொண்டு வந்த நல்ல திட்டத்தினாலேயே பல கெடுதல்கள் விளைந்து விடுகின்றன. இவர்கள் மிக அவசரப்பட்டு இந்தத் திட்டத்தை புகுத்துவதனாலே, மூன்று கெடுதிகள் விளைவதை நான் பார்க்கிறேன். ஏற்கெனவே இந்தக் கெடுதிகள் எல்லாம் ஏற்பட்டுவிட்டன என்று கருதுகிறேன். முதலாவது, கல்வியின் தரம் கெட்டுவிடும்; ஏற்கெனவே ஓரளவு கெட்டுவிட்டது என்று நினைக்கிறேன். இப்பொழுது தமிழிலே நல்ல நூல்கள் அத்தனையும் மொழி பெயர்த்து வந்துவிட்டன என்று யாரும் சொல்ல முடியாது. மூல நூல்கள் யாவும் தமிழிலே மொழி பெயர்க்கப்பட்டு அவை மாணவர்களிடையே கிடைக்காத நிலையில், அவசரப்பட்டு தமிழைப் பயிற்சி மொழியாகச் செய்தால், உண்மையிலேயே மாணவர்கள் மூல நூல்களுக்குத் தொடர்பு கொள்ளும் வாய்ப்பே இல்லாமல், போய்விடுகிறது. இது மாத்திரமல்லாமல், கல்லூரிகளிலே இருக்கும் ஆசிரியர்கள் எல்லாம் ஆங்கிலத்தைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்டு பயின்றவர்கள். இன்று பௌதிகம், கணிதம், ரசாயனம் போன்ற பாடங்களை போதிக்கும் ஆசிரியர்கள் அந்தப் பாடங்கள் பூராவையும் ஆங்கிலத்திலே பயின்றவர்கள். அவர்கள் அறிவு பூராவும் ஆங்கிலத்திலேயே இருக்கிறது. அவர்கள் ஆங்கிலத்திலேயே சிந்திக்கிறார்கள். பிறகு தமிழில் மொழி பெயர்த்து போதிக்கிறார்கள். இது ஒரு முதல் தரமான போதனையாக இருக்க முடியாது. அவர்கள் தங்களுடைய அறிவை தாங்கள் சிந்திக்கும் பொழுது அந்த உணர்ச்சியோடு மாணவர்களிடத்திலே பறிமாறினால் இருக்கும் உணர்வும், உத்வேகமும், நிச்சயமாகத் தமிழிலே போதிக்கும்பொழுது இருக்க முடியாது என்பதிலே சந்தேகமில்லை. இரண்டாவதாக, மாணவர்கள் தமிழை மாத்திரம் அவ்வளவு முக்கியமாகக் கருதும் நிலைமை வரும்பொழுது அவர்கள் பொதுவாக பரந்த ஒரு நோக்கத்தைக் கைவிட்டு கிணற்றுத் தவளைகள் ஆகிவிடுகிறார்கள். அந்தக் காலத்தில் பெரிய புராணத்திலேயும், ராமாயணத்திலேயும் வைராக்கியம் உடையவர்கள் சொல்லுவார்கள், ராமாயணத்திலே ராவணன் ஆகாய விமானத்திலே வந்ததாக சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே அப்பொழுதே ஏரோப்பிளேனைக் கண்டுபிடித்தாகிவிட்டது என்று. ஆகவே, இன்றைக்கு எதைக் கொடுத்தாலும் தமிழிலே தான் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லும் பொழுது, திருக்குறள் போன்றவை கூட உலகத்திலே இன்றைக்குப் பரவிவிட்டது. இனிமேல் படிக்க வேண்டியது ஒன்றுமில்லை என்று

நினைக்கும்பொழுது, அதுவும் அவர்களுடைய பரந்த நோக்கத்திற்கு தடையாகத்தான் வந்து விடுகின்றது. இது மாத்திரமில்லை; இன்னும் பல நாடுகளிலே உள்ள புதிய கருத்துக்களை, புதிய கண்டுபிடிப்புகளை உணர்ந்து கொள்ளுவதற்கு வாய்ப்பில்லாமல், அவர்கள் ஓரளவுக்குத் தங்களுடைய அறிவு குன்றியவர்களாக, தங்களுடைய எண்ணங்கள் தடைபட்டவர்களாக இருக்கிறார்களே தவிர, முழு வளர்ச்சி அடையும் வாய்ப்பு அவர்களுக்கு இல்லாமல் போய்விடுகிறது. மூன்றாவதாக, வேலை வாய்ப்பு குறைந்து விடுகிறது; இது எல்லோருக்கும் தெரிந்த விஷயம். இப்படித் தமிழில் மாத்திரம் படிப்பவர்களுக்கு மத்திய அரசிலே வேலை வாய்ப்பு இல்லாமல் போய்விட்டது. வேறு வெளி நாடுகளுடன் தொடர்பு வைக்கக் கூடிய பெரிய கம்பெனிகளிலே வேலை வாய்ப்பு இல்லாமல் போய்விட்டது. ஆகவே, இப்படி அவசரமாக, இந்தத் திட்டத்தைக் கொண்டுவரும்பொழுது இப்படிப்பட்ட மூன்று விதமான கெடுதல்கள் ஏற்பட்டுவிடுகின்றன.

இரண்டாவது ''வற்புறுத்தல்''; கட்டாயம் தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக்க வேண்டும், ஆங்கிலத்திலே படிக்கக் கூடாது என்று 5-00 p.m.
சொல்லும்பொழுது, மாணவர்கள் உள்ளத்திலே ஒரு எதிர்மறையான எண்ணம், ''ரிஆக்ஷன்'' உருவாகி விடுகிறது. ஏதோ ஒரு தொல்லைக்கு உள்ளானது போல் தலையைக் கீழே குனிந்துகொண்டு அவன் அந்தத் தமிழ் பயிற்சி மொழி வகுப்பிற்குச் செல்லுகின்றான். இது அவனுடைய எதிர்காலத்திற்கும் நல்லதல்ல; தமிழுக்கும் நல்லதல்ல. தமிழுக்கு மதிப்புக் கொடுப்பதாக இது இருக்காது. இதன் விளைவு, அவர்கள் பயிலும் பொழுது பூரண ஆர்வத்துடன் பயில்வதில்லை. அவர்கள் தங்களுடைய படிப்புகளில் சாதாரணமாக காட்ட வேண்டிய விரைவு, திறமை காட்டுவதில்லை. எனவே, இறுதியாக அவர்கள் எல்லாம் உருப்படாத மாணவர்களாகத்தான் வெளியே வருகிறார்களே தவிர, ஆர்வமுள்ள மாணவர்களாக, வெற்றியடைந்த மாணவர்களாக வெளியே வருவதில்லை. மற்றொரு விளைவு பொதுவாக மாணவர்கள் மத்தியிலே போராட்ட உணர்ச்சி, ''அன்ரெஸ்ட்'' போன்ற நிலைமைகள் எல்லாம் ஏற்பட்டு, அடிக்கடி அவர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்யக்கூடிய அளவுக்கு ஒரு எதிர்ப்பு உணர்ச்சியை வளர்த்துவிட்டது. இப்படி வற்புறுத்தல் மூலமாக ஒரு நல்ல காரியத்தை—நல்ல திட்டத்தை—அநாவசியமாக, வேகமாக மாணவர்கள் மேல் நிர்பந்தத்தினால் நிறைவேற்ற வரும் பொழுது, இந்தத் திட்டத்தினாலே கெடுதலான விளைவுகள் வரக் கூடிய அளவுக்கு இந்த அரசு சென்றுகொண்டிருக்கிறது என்பதைச் சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன்.

நான் மிகவும் பணிவன்போடு கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்தப் பிரச்னை அரசியல் வாதிகள் பார்த்துத் தீர்த்து வைக்க வேண்டிய பிரச்னை இல்லை. இது கல்வி போதிக்கிறவர்கள், ஆசிரியர்கள், கல்வி நிபுணர்கள், அவர்கள் மட்டுமல்ல, மாணவர்கள், மாணவர்களுடைய பெற்றோர்கள், இவர்களெல்லோரும் சேர்ந்து தீர்க்க வேண்டிய ஒரு பிரச்னை. ஆகவே பயிற்றுமொழி இதுவாக இருக்க வேண்டும் என்பதைப்பற்றி, பொதுவாக ஆசிரியர்களுடைய கருத்து இது தான் என்று சொல்லக்கூடும். பொதுவாக ஆசிரியர்கள் என்று சொல்லும்போது, இந்த அரசாங்கம் அதிகமான அளவு தமிழ் ஆசிரியர்கள் சொல்லுவது

தான் ஆசிரியர்கள் கருத்து என்று எடுத்துக்கொள்ளுகிறார்களோ என்று எனக்குச் சந்தேகமாக இருக்கிறது. நான் சென்ற வாரம் கூட ஒரு ஆசிரியர்கள் மாநாட்டில் பேசிவிட்டு வந்தேன். கிராஜுவேட் டீசர்ஸ் அசோசியேஷன், பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் குழுவினர் ஒரு மாநாடு போட்டிருந்தார்கள். அதிலே இந்தப் பிரச்சினைபற்றி விவாதம் வந்தபோது, அவர்கள் சொன்னார்கள், ''உண்மையில் இன்றைக்கு இருக்கும் நிலையில் கொஞ்சம் மெதுவாகத்தான் போக வேண்டும். தமிழை நாங்கள் எல்லோரும் ஆதரிக்கிறோம். தமிழ் பயிற்றுமொழியாக ஒரு காலத்தில் வரத்தான் வேண்டும். ஆனால் இன்றைக்கு இருக்கக் கூடிய நிலையில் அவர்கள் மிகவும் வேக வேகமாக இதைத் திணிப்பதனால் கல்வியின் தரம் கெட்டு விட்டது. இன்னும் கெட்டுக் கொண்டே இருக்கிறது'' என்று. இதைத் தெளிவாக அரசாங்கம் இன்னும் ஆழ்ந்து பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இது ஒரு ''டிரான்சிஷன் ஸ்டேஜ்''. ஒரு மாறுதலை நாம் அமுலுக்குக் கொண்டுவர முயற்சி செய்துகொண்டிருக்கும் ஒரு காலம். அந்த மாறுதலை நாம் அமுலுக்குக் கொண்டுவர முயற்சி செய்து கொண்டிருக்கும் காலத்தில், நிச்சயமாக, சர்க்கார் முன்னெச்சரிக்கைகளைக் கையாள வேண்டும். கொஞ்சங் கொஞ்சமாகத்தான், மெதுவாகத்தான் அந்த மாறுதலைக் கொண்டுவர வேண்டும். அதுவும் கல்வித் துறை போன்றவற்றில் காரியம் இன்றைக்கோ, நாளைக்கோ முடிந்து விடுகிற காரியமல்ல. எத்தனை நூற்றாண்டுகளுக்குச் சமுதாயம் இருக்கப்போகிறதோ அத்தனை நூற்றாண்டுகளுக்கு இருக்க வேண்டிய பிரச்சினை. அதிலே 10 ஆண்டுகளோ, 20 ஆண்டுகளோ, காலதாமதம் செய்வதால் ஒன்றும் ஆகிவிடப் போவதில்லை. இந்தத் தீர்மானத்தில் ஒரு பகுதி இருக்கிறது. '' Dual media of instruction '', அதாவது இரண்டு பயிற்சி மொழிகள் என்பது. நாம் ஆங்கிலத்தையும், தமிழையும் வைத்து இரு பயிற்சி மொழிகளில் படிக்க அனுமதிக்க வேண்டும். அவர்கள் பி.யு.சி. வரைக்கும் என்று போட்டிருக்கிறார்கள். இறுதி வரையில், நர்சரி ஸ்கூலிலிருந்து கடைசி ஆராய்ச்சிப் பகுதி, ரிசர்ச் மாணவர்கள் வரைக்கும் இரு பயிற்றுமொழி பக்கத்துப் பக்கத்தில் இருப்பதற்கு அனுமதி வழங்க வேண்டுமென்றுதான் நான் சொல்லுகிறேன். இது ''டிரான்சிஷன் ஸ்டேஜ்''. ஒரு மாறுதலைக் கொண்டு வருகிறோம். அந்தக் காலத்தில் நிச்சயமாக இரண்டு மொழிகளும் பயிற்சி மொழியாகத்தான் இருக்க வேண்டும். நாமெல்லோரும் போற்றிப் புகழும் மாமேதை அண்ணா அவர்கள் இரு மொழித் திட்டத்தை நமக்குக் கொடுத்தார்கள். அவர்கள் இரு மொழித் திட்டம் என்று சொல்லும்போது, நான் ஏதோ அரசியல் காரணங்களுக்காக மாத்திரம் சொல்லவில்லை. இரு மொழித் திட்டம் என்கிறபோது, எல்லாக் காரியத்திலும் இரு மொழித் திட்டமாகத்தான் இருக்க வேண்டும். ஆட்சி மொழியாக இருந்தாலும், இரு மொழித் திட்டம், பயிற்சி மொழியாக இருந்தாலும் இரு மொழித் திட்டம். அண்ணா அவர்களுடைய வழியைப் பின் பற்றுகிறவர்களாக இருந்தால், ஆட்சி மொழியிலும் இரு மொழித் திட்டம், பயிற்று மொழியிலும் இரு மொழித் திட்டம்தான் இருக்க வேண்டும். ஆகவே, இந்தப்பயிற்று மொழித் திட்டத்தில் மாத்திரம் இந்த அரசு ஏன் இப்படி ஒரு அவசரக் கண்ணோட்டத்தில் இருக்க வேண்டுமென்று கேட்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : அண்ணா அவர்கள் வழியை ஏதோ நாங்கள் பின் பற்றாததுபோல மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் பேசுகிறார்கள். அண்ணா அவர்கள் 1968, ஜனவரி 23-ம் தேதி இதே சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேற்றிய தீர்மானத்தில் ஐந்து ஆண்டுகளுக்குள்ளாக தமிழைப் பாடமொழியாகவும், ஆட்சி மொழியாகவும் ஆக்குவதில் நாம் தீவிரமாகச் செல்ல வேண்டுமென்று கூறியிருக்கிறார்கள். ஆகவே நாங்கள் செல்வதுதான் உண்மையான அண்ணா வழி.

திரு. டி. சந்தோஷம் : அண்ணா அவர்கள் இரு மொழித் திட்டம் என்று சொல்லி, கூட சில லட்சியங்களையும் வைத்திருக்கிறார்கள். இதை மெதுவாகத்தான் கொண்டுவர வேண்டும். அண்ணா அவர்கள் இருந்தால், அவர்கள் இவ்வளவு வேகமாக, ஆத்திரப்பட்டு எதையும் செய்திருக்க மாட்டார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : மறுபடியும் ஒரு தவறான கருத்தினை உறுப்பினர் அவர்கள் பேசுகிறார்கள். அண்ணா அவர்கள் கைப்பட எழுதிய தீர்மானத்தில், ஐந்து ஆண்டுகளுக்குள் தமிழ் பாட மொழியாவதில் தீவிரமாகச் செல்ல வேண்டும், இதில் சுணக்கம் இருக்கக் கூடாதென்று தான் சொல்லியிருக்கிறார்கள். தமிழ் வளர்ச்சியில் வேகமாகப் போவது என்பது ஒரு குற்றமில்லை.

திரு. டி. சந்தோஷம் : அண்ணா அவர்கள் பேசியபோது, நானும் அருகில் இருந்தேன். ஆங்கில போதனையை வளர்க்க வேண்டும், ஆங்கில அறிவு வளர வேண்டுமென்ற ஒரு விஷயத்தையும் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஆகவே அவர்கள் இன்னும் ஒன்றை நினைவில் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். ஆங்கிலத்தைப் பூராவும் எடுத்து விட வேண்டுமென்று நிச்சயமாகச் சொல்லவில்லை. நான் இன்னும் கூடச் சொல்லுகிறேன், தமிழ் தான் பயிற்சி மொழியாக வரும், வர வேண்டும். ஆனால் அதற்காக இந்த ஆண்டோடு ஆங்கிலப் பயிற்சி மொழியை எடுத்து விடவேண்டுமென்றோ, எடுத்து விட்டோம் என்றோ சொல்லுவது, அவர்கள் அவசரப்பட்டு எடுத்த முடிவு என்று கூறுகிறேன். அண்ணா அவர்கள் இருந்திருந்தால், இந்தக் காரியத்தைச் செய்திருக்க மாட்டார்கள். நான் அறிந்த அண்ணா அவர்கள் இவ்வளவு வேகமாகச் செய்திருக்க மாட்டார்கள். இந்த இரண்டு மொழிகளையும் பயிற்சி மொழிகளாக வைத்து, இரண்டு மொழிகளிலும் நமது மாணவர்கள் தங்களுக்கு விருப்பமான மொழிகளிலே பயிலட்டும், அந்த இரண்டு மொழிகளிலும் அவர்கள் திறமையுள்ள மாணவர்களாக வந்து அதிலே அவர்கள் சிறந்த வெற்றி பெறுவார்கள். இன்றைக்கு ஆர்வமில்லாமல், தமிழைப் புகுத்தி, எப்படியோ சரி என்று சொல்லி வேண்டா வெறுப்பாகப் படித்து, 35 மார்க் எடுப்பதே பெரிய ஆச்சரியமாக இருக்கிற மாணவர்களை உருவாக்குவதில் உங்களுக்கு விருப்பமா, அல்லது உண்மையான ஆர்வத்தோடு, உண்மையாக ''எனக்கு விருப்பமான மொழியில் படிக்கிறேன்'' என்பதற்கு அவர்களை அனுமதித்து அதனால் நூற்றுக்கு நூறு மார்க்கோடு வருகிற மாணவர்களை உருவாக்குவதில் விருப்பமா ? நிச்சயமாக, காலப்போக்கில் தமிழ் பயிற்று மொழியாக வந்துவிடும். தாய் மொழியின் மேல் பற்று மற்றவர்கள் சொல்லித்தான் வர வேண்டுமென்பதில்லை. அல்லது சட்டம் போட்டுத்

தான் தாய் மொழியின் மேல் பற்று வர வேண்டுமென்ற நிலையை நிச்சயமாக நீங்கள் உருவாக்க முயற்சி செய்ய வேண்டாம். ஆகவே, இந்த விஷயத்தில் அவசரப்படாமல், மாணவர்கள் தங்களுக்கும் தங்களுடைய பெற்றோர்களுக்கும் விருப்பமான பயிற்று மொழியை எடுத்துக் கொள்வதற்கு உரிமையை வழங்க வேண்டும். எந்த மாற்றத்தையும் மெதுவாக, அவசரமில்லாமல், நீண்டகாலத் திட்டமாகக் கொண்டுவர முயற்சி செய்ய வேண்டும், மாற்றத்தில் எந்தவிதமான அவசரமும் வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொண்டு இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால்: தலைவரவர்களே, தமிழ் ஆட்சிமொழியாக வேண்டுமென்ற பலமான எண்ணம் என் உள்ளத்திலே உண்டு. தமிழ் நாட்டில், ஆங்கிலம் தெரியாத தமிழர்கள் ஏராளமாக, நூற்றுக்கு 75 பேர் இருக்கிற காரணத்தால், இந்தத் தமிழ் பாடமொழித் திட்டத்தை மனப்பூர்வமாக வரவேற்கிறேன். அதற்காக இந்த ஆட்சியாளர்களுக்கு என்னுடைய பாராட்டுகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

*   *   *   *

5-10 p.m. எனக்கு முன்னாலே பேசிய சந்தோஷம் அவர்கள் கூறினார்கள். தமிழ் பாடமொழியானால் வள்ளுவரைத்தான் படிக்க வேண்டுமென்று. உள்ளபடியே நான் அவரைப் பணிவன்போடு கேட்கிறேன். வாழ்க்கைக்கு வள்ளுவருக்கு மேல் சிறந்த வழிகாட்டி அகில உலகத்திலும் உண்டா? குறளை மற்ற எல்லா அந்நிய மொழிகளிலும் மொழிபெயர்த்துப் படிக்கிறார்கள் என்பதைக் கேட்கிறபோது நம்முடைய மனம் பூரிப்படையவில்லையா? அது மாத்திரமல்ல. காந்தியார் அவர்கள்கூடச் சொன்னார்கள். ஒவ்வொரு மாநிலமும் அதனதன் மாநில

*   *   *   *

மொழியின் பேரிலே அக்கறை கொண்டு அதை வளர்ப்பதற்குத்தான் பாடுபட வேண்டும், மாநில மொழி வளர்ச்சியடைய வேண்டும் என்பதை காந்தியடிகள் பலமுறை வற்புறுத்தி எழுதியிருக்கிறார்கள். பேசியிருக்கிறார்கள். பிற மொழியில் காதல் கொண்டால், அது உண்மையான காதலாக இருக்க முடியாது. இரபீந்திரநாத் தாகூர் அவர்கள் கூட இதை மிக அழகாக எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார்கள். 'டெலிபோனில் பேசிக் காதல் கொண்டு அதனால் பிறக்கும் குழந்தை குழந்தையாக இராது, உள்ளன்போடு ஒருவரோடொருவர் கலந்து பிறக்கும் குழந்தைதான் உண்மையான குழந்தையாக இருக்க முடியும்' என்று. காலம் மாறிக்கொண்டிருக்கிறது என்பதை நாம் கருத்தில் கொண்டு தமிழர்களுடைய எதிர்காலத்தினைக் கருத்தில் கொண்டு இதையெல்லாம் நாம் செய்துதான் தீர வேண்டும். நான் கூட கொஞ்சம் இப்படியும் அப்படியுமாகத்தான் இருந்து கொண்டிருந்தேன். புளியம்பழத்தைச் சாப்பிட்டுக்கொண்டே மாம்பழத்தைப்பற்றி உயர்வாகப் பேசுவது முறையாகாது. இருப்பதைக் கொண்டுதான் நாம் நமது பசியைத்

*** Expunged as ordered by the Chair.

தீர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமே தவிர, வேறு ஒன்றை எண்ணி ஏங்கக் கூடாது. எனவே தமிழே பாட மொழியாக; ஆட்சி மொழியாக ஆகித் தீரவேண்டும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள், மாற்றத்தை மெள்ள மெள்ளக் கொண்டுவர வேண்டும் என்று. இது ஒரு 'ட்ரான்ஸிஷனல் பீரியட்'. கொஞ்சம் சிரமம் ஏற்படலாம். அதற்குப் பயந்தால் தமிழை அடியோடு கைவிட வேண்டிவரும். ஆங்கிலேயர்களை விரட்டியடித்த பிறகு, நாம் ஏன் அவர்களுடைய மொழியை வைத்துக்கொண்டு அதற்கு அடிமையாக இருக்க வேண்டும்? ஜப்பானை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். இன்றைக்கு உலகத்திலேயே மிகவும் முன்னேறிய மொழியாக இருக்கிறது. அவர்களுடைய நாட்டைச் சொல்லுகிறேன். அவர்கள் எப்படி முன்னேறினார்கள்? அவர்கள் ஆங்கிலத்தை வைத்துக்கொண்டிருக்கவில்லையே? அங்கே நாம் ஆங்கிலத்தில் பேசினால், அவர்களுடைய மொழியில்தான் பதில் சொல்லுவார்கள். நமது மதிப்பிற்குரிய திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் அவர்கள் ஜப்பான் போயிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குத் தெரியும். நாம் ஆங்கிலமே வேண்டாம் என்று சொல்லவில்லை. அது ஒரு பக்கம் இருக்கட்டும். அதுதான் ஆங்கிலப் புத்தகத்தில் இருக்கிறதே? ஆங்கிலப் பாடப் புத்தகத்தில் ஆங்கிலம் இருக்கிறது. அது எங்கேயும் போய்விடாது. எனவே தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சிக்காக எல்லாரும் சேர்ந்து நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். ஆஹா, தமிழிலே விஞ்ஞானம் இல்லையே என்றெல்லாம் சொல்லிக்கொண்டிருக்கக் கூடாது. தமிழிலும் விஞ்ஞானம் இருக்கிறது என்று உலகத்திற்கு எடுத்துக்காட்ட வேண்டும். தமிழிலே சரித்திரம் இருக்கிறது, விஞ்ஞானம் இருக்கிறது, எல்லாம் இருக்கிறது என்று உலகத்திற்குக் காண்பிக்க வேண்டும். தமிழிலேயே விஞ்ஞானம் படித்துவிட்டு சந்திர மண்டலத்திற்கும் போக முடியும் என்று உலகத்திற்குக் காண்பிக்க வேண்டாமா? எனவே எதிர்காலத்தில் நமது தமிழ் மொழிக்குப் பெருமை ஏற்படத்தக்க விதத்தில் எல்லாம் தமிழிலேயே இருக்க வேண்டும். ஆங்கிலம் ஒரு பக்கம் இருக்கட்டும். ஆனால் தமிழ் மொழிக்குப் பெருமை ஏற்படும் வகையில் எல்லாம் தமிழிலேயே இருக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

*திரு. எம். ஆறுமுகசாமி: துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த பயிற்சி மொழி பற்றிய மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்களுடைய தீர்மானத்தினை நான் எதிர்த்துப் பேச வேண்டியிருப்பதற்காக அவர்கள் பொறுக்க வேண்டுமாய்க் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். ஏனென்றால் எனக்கு முன்பு பேசிய மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் எதிர்க் கட்சி வரிசையில் உள்ள உறுப்பினர்கள் கூட தங்கள் கருத்துக்குச் சாதகமாக இல்லையே என்று வருத்தம் தெரிவித்தார்கள். அவர் சிறந்த வழக்குரைஞர். வாதத்தில் நல்ல திறமையும் தேர்ச்சியும் பெற்றவர்கள். ஆனாலும் எடுத்துக் கொண்ட பொருளுக்கு அவர் நல்ல முறையில் வாதிட முடியவில்லை. காரணம் பொருள் அப்படிப்பட்டது. அவரும் திரு. வசந்த பாய் அவர்களும் கூட திறமையான வழக்குரைஞர்கள்தான். இவர்கள் எடுத்துக்கொண்ட பொருளில் சாரம் இல்லாததால், அவர்களுக்குச் சொல் வன்மை இருந்தபொழுதிலும்கூட, இவர்களுடைய வாதம் திறமையாக அமைய முடியவில்லை, சப்பிட்டிருந்தது என்பதை முதலில் தெரிவித்துக் கொள்ளு

கிறேன். 1928-ஆம் ஆண்டிலேயே காந்தியடிகள் 'யங் இந்தியா' பத்திரிகையில் எழுதும்போது குறிப்பிட்டார்கள். 'எனக்கு மட்டும் ஒரு சர்வாதிகாரியுடைய அதிகாரம் இருக்குமானால், நமது சிறுவர்களுக்கும், சிறுமிகளுக்கும் கல்விக் கூடங்களிலும் அந்நிய மொழியில் பாடம் கற்பிப்பதை உடனடியாக நிறுத்தவேண்டும் என்று உத்திர விடுவேன்' என்று குறிப்பிட்டார்கள். மேலும் அவர்கள், 'இக்கட்டளைக்கு மறுப்புத் தெரிவிக்கும் ஆசிரியர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கிவிடுவேன்' என்றும் குறிப்பிட்டார்கள். இக்கருத்தினை மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுவார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன்.

குறைந்த பட்சம் இந்த விஷயத்தில் அவர்களுடைய கருத்தை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். நான் பல விஷயங்களில் காந்தியடிகளுடைய கருத்துக்களை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை என்றாலும், இந்த விஷயத்தில் அவர்கள் எழுதியதை முற்றிலும் ஏற்றுக்கொள்ளுகிறேன்.

திரு. டி. சந்தோஷம் : மகாத்மா காந்தியடிகளே ஒரு முறை சொல்லியிருக்கிறார். ஆங்கில மொழியால்தான் சுதந்திர உணர்ச்சியே ஏற்பட்டது என்று சொல்லியிருக்கிறார். எனவே ஆங்கிலம் பயிலுவிப்பது தவறு என்று யாரும் குற்றம் சொல்ல முடியாது.

திரு. எம். ஆறுமுகசாமி : ஆங்கிலம் வேண்டுமா வேண்டாமா என்ற ஆராய்ச்சியில் நான் இறங்கவில்லை. என்னைப் பொறுத்த வரையில், ஆங்கிலம் படிக்க வேண்டும் என்பதில் அபிப்பிராய பேதம் ஒன்றும் கிடையாது. அது மட்டுமில்லை. பலருக்குக் கசப்பாக இருக்கக்கூடிய இந்தியைப் கூடப் படிக்க வேண்டும் என்றுகூட நான் சொல்லுபவன். நமது நாட்டிலே ஒவ்வொருவரும் தன்னுடைய தாய் மொழியையும், இந்தியையும் ஆங்கிலத்தையும் படிக்க வேண்டும் என்ற கருத்துடையவன்தான் நான். மொழிகளைக் கற்பது வேறு, ஆனால் பிறிதொரு மொழியைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொள்ளுவது வேறு. கடந்த 300 ஆண்டுகளாக ஆங்கில மொழியிலேதான் நமது நாட்டிலே பாடங்கள் போதிக்கப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. பன்னிரண்டாண்டு காலம் ஆங்கிலத்திலே கல்வி கற்ற பின்னரும், ''கற்கொள் வானிலோர் மீன்நிலை''யைத் தெரிந்திலார் என்று பாரதியார் வருத்தப்பட்டு பாடியிருக்கிறார். நான் கூட ஆங்கிலத்தை நிரம்பப் படித்திருக்கிறேன். அப்படியிருந்தும் பல சந்தர்ப்பங்களில் ஏற்ற ஒரு சொற்றொடரை ஆங்கிலத்தில் என்னால் எடுத்துச் சொல்ல முடியாமல் திண்டாடுகிறேன். காரணம் அது, நமது தாய்மொழியில்லாததுதான். இங்கே ஆங்கிலத்திலே சிறந்த முறையில் பேசக்கூடிய சொல்வன்மை படைத்தவர்கள் இருந்தாலும் அவர்கள் கூட சிற்சில சந்தர்ப்பங்களிலே ஆங்கிலத்தில் பேசுவதன் மூலமாக மற்றவர்களைத் தங்கள் கருத்துக்காதரவாகத் திருப்ப முடியாத நிலை இருப்பதை அவர்கள் புரிந்துகொள்ளுவார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராஜகோபால் அவர்கள் சொன்னார்கள், நூற்றுக்கு 98 பேர் தமிழ் நாட்டிலே ஆங்கிலம் தெரியாதவர்கள் என்று. 300 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு கூட நூற்றுக்கு

98 பேருக்கு ஆங்கிலம் படிக்கத் தெரியாது என்ற நிலையிருக்கிறது. இந்த ஆங்கிலத்தைப் படித்துவிட்டதாலேயே நாம் எவ்வளவு தூரம் முன்னேறியிருக்கிறோம் என்று அறிய ஆசைப்படுகிறேன். ஆங்கிலம் உலக மொழியாக இருந்தாலும், இன்னமும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையிலே தீர்மானங்கள் எழுதப்படுவதெல்லாம் பிரெஞ்சு மொழியில்தான். எனவே நான் கூறுகிறேன் ஆங்கிலத்தின் துணைகொண்டு நாம் படிக்காவிடின் நாமும் நமது சந்ததியினரும் பின் தங்கிவிடுவோம் என்று கருதுவது முழுக்க முழுக்கத் தவறாகும். பயிற்சி மொழி தாய் மொழியாகத்தான் இருக்க வேண்டும். திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் தன்னுடைய வீட்டிலே கன்னடத்தில் பேசுவதுதான் அவர்களுக்கு எளிதாகவும் இயல்பானதாகவும் இருக்கும். தாய்ப்பால் உண்டு தாயின் மடியில் தவழ்ந்தபோது எந்த மொழியில் நமக்கு அறிவூட்டப்பட்டதோ அந்த மொழியில் பயிற்றுவிப்பதே இயற்கையானதாகும். செவிலித்தாய் வளர்க்கும் குழந்தைகளுக்கானால் இது விலக்காயிருக்கலாம். அதனால் நான் கூறுகிறேன். பள்ளிக்கூடத்தில் கல்லூரிகளில் தாய் மொழியில் போதிப்பதால்தான் இந்த நாட்டின் மொழி வளர்ச்சி பெறுவது மட்டுமின்றி படிக்கும் பிள்ளைகளும் முன்னேற்றம் அடைய முடியும் என்று. திருவாளர் தாமோதரன் அவர்கள், — நான் இங்கே உள்ள மாண்புமிகு உறுப்பினர் தாமோதரன் அவர்களைக் குறிப்பிடவில்லை — இதற்கு முன்பு இருந்த இச்சபையில் திரு. தாமோதரன் அவர்கள் விஞ்ஞானச் சொற்களை, நூற்களை தமிழில் வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். அதேபோல் இதோ ஆதித்தனார் அவர்கள் சட்டமன்ற நடவடிக்கைகளைத் தமிழில் நடத்த சுவடி போட்டிருக்கிறார்கள்.

நம் அண்மை நாடான இலங்கையில் மருத்துவக் கல்வி தமிழிலே 5-20 p.m.
போதிக்கப்படுகிறது. இந்த ஊரிலே, மெடிகல் காலேஜிலே ஆங்கிலத்திலே படிக்கிறோம். எதை நாம் முடியாது என்று சொல்லுகிறோமோ அதைப் பக்கத்து நாட்டிலே சொல்லிக் கொடுக்கிறான். தமிழிலே சொல்லிக் கொடுக்க முடியாது என்பது தப்பான வாதம் ஆகும். அறிவுக்குப் பொருத்தமற்ற வாதம் ஆகும். 300 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் தமிழர்கள் உயர்வு அடையவில்லையா ? நம்முடைய நாட்டிலே இல்லாத சாஸ்திரங்கள்—கலைகள் வேறு எந்த நாட்டிலாவது உண்டா? பயிற்சி மொழி மீண்டும் ஆங்கிலமாக வர வேண்டும் என்று சொல்லுபவர்கள் எல்லாம் ''அகழியிலே விழுந்த முதலைக்கு அதுவே வைகுண்டம்'' என்ற முறையிலே தாங்கள் ஆங்கிலத்தை படித்து விட்ட காரணத்தினால்தான் இப்படிச் சொல்லுகிறார்கள். நான் இதையெல்லாம் தமிழின்பால் உள்ள ஒரு வெறியின் காரணமாகச் சொல்லவில்லை. நாடு முன்னேற வேண்டும் என்பதற்காகத் தான் சொல்லுகிறேன். பயிற்சி மொழி விஷயத்தில் வேகமாக இந்த அரசு செல்லுகிறது என்பதில்லை. அப்படிச் சொல்லுபவர்கள், ''வேகம்'' என்பதற்கு என்ன விளக்கம் சொல்லவிருக்கிறார்கள் ? மெதுவாகப் போக வேணடுமானால், எப்படிப் போக வேண்டும் என்று நான் கேட்கிறேன். எத்தனை காலத்திற்கு மூல நூல்களையெல்லாம் தமிழிலே மொழி பெயர்க்காமல் இருப்பது? மற்றும், அவர்களே வேலையைப் பற்றிப் பேசுகிறார்கள். வேலைக்காக ஆங்கிலத்திலே படித்துவிட்டு, உத்திரப் பிரதேசத்திற்கு டாக்டராகச் செல்பவர்கள் எந்த மொழியிலே அங்கிருக்கும் ''பேஷன்ட்'

உடன் பேசுவார்கள்? அங்கிருக்கும் பேஷன்ட் 'கித்தனு', 'கியா' என்று தானே கேட்பான். இந்த டாக்டர்கள் ஆங்கிலத்திலே பேசினுல், ஆங்கிலத்திலே அவன் பதில் சொல்ல மாட்டான், இந்தியிலேதான் பதில் சொல்லுவான். எந்தக் குறிப்பிட்ட மக்களோ, அந்த மக்களோடு பேசுவதற்கு அந்த மொழி தேவைப்படுகிறது. இந்தி பேசும் மக்கள் என்ருல், இந்தி மொழி தேவைப்படுகிறது. ஆங்கிலமே எல்லா இடத்திலும் உபயோகப்படுவதில்லை. ஆங்கிலத்திலே படித்த அத்தனை பேருக்கும் வேலை கிடைக்கும் என்ருல், எல்லோரும் ஆங்கிலம் படிக்கத் தொடங்கிவிடுவோம். அப்படி வேலை கிடைக்கும் என்ற உத்தரவாதம் இப்பொழுது உண்டா ? வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தையும் மொழிப் பிரச்சினையையும் ஒன்ருகச் சில அரசியல் வாதிகள் போட்டுக் குழப்புகிருர்கள்; அது வேறு, இது வேறு. இரண்டையும் ஒன்ருக ஆக்கிப் பெரிதுபடுத்த வேண்டாம். வேலையில்லாத் திண்டாட்டம் நாம் நாட்டிலே தனியே பேசித் தீர்க்க வேண்டிய ஒரு பிரச்சினை ஆகும். அது மட்டுமில்லை, மாணவர்களை இஷ்டம் போல் எந்த போதனு மொழியிலாவது படி என்று விட்டுவிட முடியாது. என்னுடைய குழந்தை எந்த மொழியிலே படிக்க வேண்டும் என்று முடிவு செய்ய வேண்டியது நான் தானே ஒழிய, அவனே தன் இஷ்டப்படி ஒரு மொழியிலே படிக்க நான் அனுமதிக்க முடியுமா ? ஒருக்காலும் முடியாது. அவனுக்குத் தெரியாது, எது நல்லது, எது கெட்டது என்று. நான்தான் சொல்ல வேண்டும். படித்தவர்கள் அரசியல் வாதிகள் எந்த மொழியிலே படிக்க வேண்டும் என்று சொல்லக்கூடாது, விற்பன்னர்கள்தான் சொல்ல வேண்டும் என்கிருர்கள். மக்களுக்காக ஒரு மொழியா, விற்பன்னர்களுடைய அறிவு அபிலாஷைகளுக்காக ஒரு மொழியா ? அதன்படி நான் படிக்க வேண்டுமா? எனவே, விற்பன்னர்கள் இந்தப் பிரச்சினையிலே குறுக்கிட இடம் கிடையாது. இந்த நாட்டு மக்கள் கடந்த 300 ஆண்டுக் காலமாக ஆங்கிலேயன் கீழ் அடிமைகளாக இருந்து, அவனுடைய ஆதிக்க வெறியினுல் தங்களுடைய அருமை மொழியை இழந்துவிட்டு இன்றைக்குக் கீழே நிற்கிருர்கள். அந்த மக்களுக்கு தாங்கள் உணர்வு பெறும் மொழியில், தாய் மொழியில்—அதாவது தமிழை பயிற்சி மொழியாக இன்னமும் கொண்டு வராமல் இருப்பது தப்பாகும். எனவே, பயிற்சி மொழியிலே இன்னமும் இந்த அரசாங்கம் தீவிரம் காட்ட வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொள்கிறேன். இப்பொழுது இருக்கும் தீவிரம் போதாது என்பது என்னுடைய கருத்தாகும். தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக வைத்து விஷயங்களை மாணவர்களுக்கு நன்ருகச் சொல்ல முடியாது என்று சொன்னுல், எந்த மொழியிலேயும் உலகத்திலே சொல்ல முடியாது. இப்போதைய மொழிகளிலே உயர்ந்த மொழியாக தமிழை நாம் காட்ட வேண்டும். தமிழிலே இல்லாதது ஒன்றும் இல்லை என்று உலகத்தோர் சொல்லும் அளவிற்கு வளர்ந்துள்ள ஒரு மொழியினை ஏன் பயிற்சி மொழியாகக் கொள்ளக்கூடாது என்று நான் கேட்கிறேன். ஏன் இந்த மொழியின் மூலமாகக் கணிதத்தையும், விஞ்ஞானத்தையும் பார்க்கக் கூடாது என்று கேட்டு, இந்தத் தீர்மானத்தை நாம் நிச்சயமாக ஆதரிக்கக்கூடாது என்று கூறி எனது பேச்சை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

*திரு. கே. அறிவழகன் : பெரு மதிப்பிற்குரிய துணைத் தலைவரவர்களே, 'பயிற்சி மொழியில்' மாண்புமிக்க உறுப்பினர் திரு. வசந்தை அவர்கள் கொண்டுவந்திருக்கிற தீர்மானத்தில் அவர்கள் ''பிரீடம்'' வேண்டும் என்று கேட்டிருக்கிருர்கள். எதற்கு என்ருல், பி.யூ.சியிலே சேருகிற மாணவன் அவன் விரும்புகின்ற மொழியிலே படிப்பதற்கான வாய்ப்பு இருக்க வேண்டும் என்று கேட்கிருர். மேலும், தமிழ்ப் பயிற்சி மொழி எடுத்துக் கொள்ளுகின்ற மாணவன் ஆங்கிலத்தைக் கட்டாயமாகப் படிக்க வேண்டும். ஆங்கிலத்தைப் பயிற்சி மொழியாக எடுத்துக் கொள்ளுகின்ற மாணவன் தமிழ் அல்லது தாய் மொழியும் கட்டாயமாகப் படிக்க வேண்டும் என்று கேட்டு, ஆனுல் பாட மொழி விஷயத்தில் ' Freedom ' அதாவது ' விடுதலை ' வேண்டும் என்று கேட்டிருக்கிருர்கள். ஆங்கிலத்தில் சொல்வதானுல் What he wants is not freedom. Perhaps he wants only licence. இதைத்தான் அவர் கேட்கிருர் என்று நான் கருதுகிறேன். ' Freedom ' விடுதலை உரிமை என்ற வார்த்தை உண்மையான பொருளிலே பயன்படுத்தப்பட்டிருக்குமானுல், விரும்பிய படி படிப்பதற்கு ஏற்ற வாய்ப்புகள் மிக ஏராளமாக தனியார் கல்லூரிகளிலே மிகச் சிறப்பாக—அதுவும் அரசினுடைய இலட்சக் கணக்கான ரூபாய்களைக் கொடுத்து நடத்தப்படுகின்ற கல்லூரிகளிலே அந்த உரிமை வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனுல், அரசுக் கல்லூரிகளிலே சேருகின்ற மாணவர்கள், தமிழைப் பாடமொழியாக எடுத்து பதினேராவது வகுப்பு வரை படித்த மாணவர்கள் கல்லூரி உள்ளே நுழைகின்ற நேரத்தில், அவர்கள் தமிழையே பாட மொழியாகக் கொள்ள வேண்டும் என்கிற நேரத்திலேதான் இந்த உரிமைப் பிரச்சினை கிளம்புகிறது. ஆனுல் நாட்டில் பல்லாயிரக் கணக்கான மாணவர்கள் தமிழ் பயிற்சி மொழியாக இல்லாத காரணத்தால், என்னென்ன கதிக்கெல்லாம் ஆளாகின்ருர்கள் என்பதைத் தலைவர் அவர்களே கவனிக்க வேண்டுகிறேன். 11வது வகுப்பிலே ஏறக்குறைய 3 லட்சம் எஸ்.எஸ்.எல்.சி. எழுதுகின்ற மாணவர்களிலே தேறி வருபவர்கள் 1.5 லட்சம் பேர். இதிலே பி.யூ.சி. வகுப்பில் பல்வேறு வகுப்புகளிலே வந்து சேருபவர்கள், தோராயமாகக் கடந்த ஆண்டுகளின் கணக்குகளை எடுத்துக் கொண்டால், 50,000 மாணவர்கள் சேருகின்ருர்கள். அதிலே வெற்றி பெற்று வருபவர்கள் 20,000 அல்லது 25,000 பேர்தான். அதாவது 40 சத விகிதத்தினர் தான் வருகின்றனர். இதிலே இலட்சக் கணக்கான மாணவர்கள் நான் உட்பட—நான் இண்டர்மீடியட் படித்த நேரத்திலே சர்வ சாதாரணமாக தஞ்சாவூர் கிராமங்களிலே இருந்து கல்லூரியிலே சேர்ந்தபொழுது, அண்ணுமலைப் பல்கலைக் கழகத்திலே இருந்த ஆசிரியர்கள் ஆங்கிலத்திலே மிக வேகமாக—தாங்கள் மனப் பாடம் செய்து கொண்டு வந்ததாலோ, அன்றி ஆங்கில ஆற்றல் காரணமாகவோ, அவர்கள் பாடம் சொல்லும்பொழுது புரியாமல், முதல் ஆண்டே அந்தப் பாட வகுப்பே வேண்டாம் என்று நினைத்து, வேறு பாடம் கற்றுக்கொள்ளலாம் என்று முயன்றேன். துணை வேந்தரிடம் இதுபற்றிக் கேட்டேன் நான். அவர் வேறு பாடத்திற்கு மாற்ற முடியாது என்று சொல்லிவிட்டார். அப்பொழுதே தமிழ் பாட மொழியாக இருந்தால் தான், என்னுல் படிக்க முடியும் என்று வேண்டினேன் துணை வேந்தரிடம். அப்படிப்பட்ட நிலையில் சோதனைக்கு ஆளான என்னைப் போன்ற மாணவர்கள் எஸ்.எஸ்.எல்.சியிலே ஆங்கிலம் நன்ருக வராத காரணத்

[திரு. கே. அறிவழகன்] [28th November 1970

தினால், படிப்பையே முடித்துக்கொள்கிறார்கள். இப்படி ஆண்டுதோறும்
20,000 மாணவர்கள் புகுமுக வகுப்பில் பலியாகிறார்கள் என்றால்,
நீங்கள் கணக்கு எடுத்துப் பாருங்கள். எத்தனை ஆயிரக் கணக்கான
மாணவர்கள் ஆங்கிலம் பாட மொழியாக இருப்பதால், கல்லூரிக்
குள்ளே நுழைய முடியாத அளவிலே, நுழைந்த பிறகு படிக்க முடியாத
அளவுக்கு அவ்வாறு படிப்பை நிறுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். சட்ட
வல்லுனர் நண்பர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் இந்தப் பயிற்சி மொழி
யைத் தீர்மானிக்கும் விஷயத்தைக் கல்வி வல்லுனர்களிடமே விட
வேண்டுமென்கிறார்கள். கல்வி வல்லுனர்கள் அமர்ந்த கோதாரி
கமிஷன் அறிக்கையிலே இந்தப் பயிற்சி மொழி விஷயத்திலே தெளி
வாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அந்த வரிகளைப் படிப்பதற்கு தலைவர்
அவர்கள் அனுமதி தரவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

"The development of the modern Indian languages is inextricably linked with the place given to them in the educational system especially at the university stage."

என்று துவங்கி விரிவாகச் சொல்கிறார்கள். இதைத்தான் நான் முதலாவ
தாகச் சொல்ல விரும்புகிறேன். நம்முடைய கனம் உறுப்பினர்கள்
5-30 p.m. திரு. வசந்த பையும் திரு. சந்தோஷமும் தமிழ் வளரட்டும் என்று
சொல்லத்தான் செய்கிறார்கள். ஆனால் தமிழை வளர்ப்பது என்பது,
ஒரு பிரதேச மொழியை வளர்ப்பது என்பது 'ஆனந்த விகடன்'
படிப்பதால் மாத்திரம் முடியாத காரியமாகும். அதுபோல் திரு.
சந்தோஷம் அவர்கள் இந்த அவையிலே பேசும்பொழுது, ஆங்கிலத்தைக்
காட்டிலும் தமிழிலேயே பேச முயற்சி செய்கிறேன் என்று சொல்லுவ
தால் மாத்திரம் தமிழை வளர்த்துவிட முடியாது. திரு. சந்தோஷம்
அவர்கள் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள். திருக்குறளை இந்த நாட்டு மாணவர்
கள் நன்றாக அறிந்திருக்கிறார்கள். அதிலேயே எல்லாம் முடிந்து
விட்டதா என்று கேட்கிறார்கள். அது மேலும் வளர வேண்டும்
என்பதற்காகத்தான் விஞ்ஞான நூல்களைத் தமிழிலே எழுதுகிற வாய்ப்
புகளை உருவாக்க வேண்டுமென்கிறேன். ஆனால் இன்றைய தினம்
தமிழ் தகுதி பெறவில்லை என்று சொல்லுவார்களானால், நான் ஒப்புக்
கொள்ள மாட்டேன். விஞ்ஞான பாடத்தில் எம்.எஸ்.சி. பாடம்
நடக்கத்தக்க அளவுக்கு நூற்றுக்கணக்கான ஆசிரியர்களை அழைத்துக்
கொண்டுவந்து நிரூபிக்க முடியும். எந்த விஞ்ஞானப் பாடத்தைத்
தமிழில் சொல்லுவது மிகவும் கடினமாக இருக்கும் என்று கருதுகிறீர்
களோ அவை எல்லாம் இன்றைக்கு சுலபமாக்கப்பட்டு விட்டன.
எப்படிப்பட்ட விஞ்ஞான விஷயங்களையும் தமிழில் சொல்லிக் கொடுக்
கும் ஆற்றல் மிக்க ஆசிரியர்கள் பல்லாயிரக் கணக்கானவர்கள் இந்த
நாட்டிலே இருக்கிறார்கள். அவர்கள் எழுதிய புத்தகங்கள் தமிழில்
அரசுத் துறைகளினால் வெளியிடப்பட்டிருக்கின்றன. ஆகவே தமிழை
வளர்க்க வேண்டுமென்றால், அது மொத்தமாக எல்லாப் பாடங்களி
லேயும் கல்லூரியில் பாடமொழியானால்தான் முடியும். ஏதோ அவசரப்
பட்டு இந்தக் காரியத்திலே அரசு ஈடுபட்டுவிட்டதாகக் கருதுவது
தவறு. நான் 1947-லே எஸ்.எஸ்.எல்.சி. படிக்கும்பொழுதே, தமிழ்
பாட மொழியாக இருந்தது. 20 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, இந்த

28th Novcmber 1970] [திரு. கே. அறிவழகன்]

நிலையிலே தமிழ் நாடு பூராவும் எல்லாக் கல்லூரிகளிலேயும் அல்ல—
தனியார் கல்லூரிகளிலே அல்ல— அரசுக் கல்லூரிகளிலே தமிழையே
பாட மொழியாக்கியது அவசரப்பட்டு செய்தது ஆகுமா ? திருநெல்
வேலியிலே இருக்கும் தனியார் செயின்ட் ஜோசப் கல்லூரியிலே ஆங்கி
லம் தான் பாட மொழியாக இருக்கிறது. அங்கிருக்கும் மாணவன்
ஆங்கிலத்திலேயே படிப்பதற்குத் திணறுகிறான். அவன் ஆங்கிலத்திலே
படிக்க வேண்டிய தலைவிதிக்கு உள்ளாகி அவன் சிறக்க முடியாமல்
படிப்பை முடித்துக்கொள்கிறான். கடந்த 20 ஆண்டுக் காலமாக
இந்த அரசு யோசித்து எத்தனையோ புத்தகங்களை வெளியிட்டிருக்கிறா
கள். இன்றைக்கு நூற்றுக்கணக்கான புத்தகங்கள் வெளிவந்து விட்டன
என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. இதிலே மிகச் சிறப்பிற்குரிய
பகுதி என்னவென்றால், நம்முடைய அரசு தமிழ் பாடமொழியாகப்
படிக்கின்றவர்களுக்கு வேலைவாய்ப்புத் தர வேண்டுமென்று முடிவு
செய்து, ஆங்கிலம் பயன்படுத்துகிற துறைகளில் ஆங்கிலம் படித்தவர்
களுக்கு வேலை தந்தாலும், தமிழ் பயன்படுத்துக்கிற துறைகளில் வேலை
உரிமை தமிழ் பாட மொழியாகப் படித்தவர்களுக்கு அளிக்கப்படும்
என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். பிரதேச மொழியைப் பாடமொழி
யாகப் படித்தவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு மிக முக்கியமாகத் தரப்பட
வேண்டுமென்று கோத்தாரி கமிஷன் அறிக்கையிலும் சொல்லப்பட்டி
ருக்கிறது. இன்று நம் அரசு செய்துள்ளதை செய்ய வேண்டுமென்றே
சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

"So long as the prize posts in administration go to students who have good command over English for a substantial proportion of students continuing to prefer education given through it."

என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஆங்கில மொழி பயிலும் மாணவர்
களுக்கு இந்த நாட்டு அரசுத் துறைகளில் எப்படிப்பட்ட சிறப்பிற்குரிய
வேலைகளைத் தருகிறோமோ அதைத் தமிழ்ப் பாட மொழியாகப் பயிலும்
மாணவர்களுக்குத் தருவோம் என்ற நிலையை வைத்தால்தான் இந்த
முயற்சியில் வெற்றி பெற முடியும். அப்போதுதான் ஏழை எளிய
மக்கள் கல்லூரிக்கு வருகின்ற நேரத்தில் அப்படிப்பட்ட பதவிகளுக்கு
வர வாய்ப்பிருப்பதை உணர்ந்து அக்கறையோடு விரும்பிப் படிக்கத்
தொடங்குவார்கள். நான்கைந்து நாட்களுக்கு முன்னால் ஸ்டெல்லா
மேரிஸ் கல்லூரியில் பேசுகின்ற நேரத்தில்கூட நான் சொன்னேன்.
ஸ்டெல்லா மேரிஸ் கல்லூரி யூரோப்பியன் சிஸ்டர்ஸ் நடத்துகிற ஒரு
ஸ்தாபனமாக செயல்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. அவர்களது கல்லூரி
யில் கூட தமிழ் மீடியம் எடுத்து 450 மார்க் வாங்கி இருக்கிற மாணவி
யைச் சேர்த்துக் கொள்கிறார்களே தவிர, இங்கிலீஷ் மீடியம் எடுத்து
300 மார்க் வாங்கிய மாணவிகளைச் சேர்த்துக்கொள்வதில்லை. ஸ்டெல்
லா மேரீஸ் கல்லூரியில் அவர்கள் இங்கிலீஷ் மீடியத்தில்தான் போதிக்கி
றார்கள். இருந்தாலும் தமிழ் மீடியம் எடுத்து 450 மார்க் வாங்கிய
மாணவியை அனுமதிக்கிறார்கள். ஆங்கிலோ இந்தியன் ஸ்கூலில்
இங்கிலீஷ் மீடியம் படித்து 300 மார்க் வாங்கிய ஆங்கிலோ இந்தியக்
குடிமகளை அங்கே அனுமதிப்பதில்லை. உலகத்தில் யாரும் எந்த மொழி
யிலே நீ படித்திருக்கிறாய் என்று கேட்பதில்லை. என்னென்ன மொழிகள்

உனக்குத் தெரியும் என்று தான் கேட்கிறார்களே தவிர எந்தத் துறையை எடுத்துக் கொண்டாலும் அதை எந்த மொழியிலே படித்திருக்கிறாய் என்று கேட்பதில்லை. ஆங்கிலம் படிப்பதன் மூலம்தான் நமக்கு வளர்ச்சி ஏற்படும் என்று சொன்னால், திருவெறும்பூரிலே இருக்கிற பாய்லர் தொழிற்சாலை நமக்கு வந்திருக்க முடியாது. அது செக் மொழி பேசுகிற செக் நாட்டு நிறுவனம் உருவாக்கிய தொழிற்சாலையாகும். ஆங்கிலம் பாடமொழியாக படித்தால்தான் முன்னேற முடியும், ஆகவே ஆங்கிலத்தைத்தான் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்ற எண்ணம் மிக நீண்ட நாட்களாக இருந்து வந்தது. இன்றைய தினம் இது மாறி விட்டது. ஏறக்குறைய 100 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் இங்கிலாந்து நாட்டிலே இருந்த ஒரு அறிஞன் மிக அழகாகச் சொன்னான்,

"The last tragedy of broken nations is neither the loss of power nor the distinction nor the people running away from the Country as refugees but the treasured language of the country dying slowly out."

என்று. மெல்ல மெல்ல ஒரு நாட்டினுடைய தாய்மொழி சாவதுதான் ஒரு நாட்டினுடைய கடைசி அவக்கேடாக இருக்க முடியுமே தவிர, அந்த நாட்டு மக்கள் அரசை இழப்பதோ நாட்டை விட்டு ஓடுவதோ கூட அல்ல என்று அவன் சொன்னான். இந்த நாட்டிலே அறிவு பெறும் வாய்ப்புகள் குறைவு. நாட்டு மக்களை எல்லாத் துறைகளிலும் அறிவு மிக்கவர்களாக ஆக்க வேண்டும். அவ்வறிவாற்றலை உருவாக்க நாட்டு மொழி சிறப்பாக விளங்க வேண்டும். அதைச் செய்யவில்லையெனின், பாரதியார் கூறியது போல், மெல்ல தமிழ் இனிச் சாகும். நமது நாட்டில் இன்றைய தினம் தமிழ் பாட மொழியாக ஆக்கப்படுவதற்கு முக்கியமான காரணம் எது என்றால், ஏழை மக்கள் நம்முடைய நாட்டிலே இருக்கிற மிகச் சாதாரணக் குடிமக்களை விஞ்ஞான அறிவு பெற்றவர்களாக்கத்தான். அண்ணா அவர்கள் மிக அழகாகச் சொன்னார்கள். கோபுர உயரத்தில் இருக்கிற இலக்கியங்களைக் குடிசைக்கு கொண்டு வருவதுதான் என்னுடைய வேலை என்று சொன்னார்கள். ஆனால் நமது பல்கலைக் கழகங்களில் ஷேக்ஸ்பியர் கவிதைகளை அப்படியே கற்றால்தான், அறிவு வளர முடியும் என்று சொல்கிறார்கள். ''பிசிக்ஸை'' எடுத்துக் கொண்டால், ஒரிஜினல் ஆதர் எழுதிய புத்தகத்தைத்தான் படிக்க வேண்டுமென்று சொல்லுகின்றார்கள். நான் தலை நிமிர்ந்து கேட்க முடியும். டாக்டர் சந்தோஷம் அவர்கள் இருக்கிற மதுரை நகரத்தில் டியூடோரியல் தனிப் பயிற்சிக் கல்லூரி நடத்தி நோட்சுகள் வெளியிட்டு பல லட்சக்கணக்கான ரூபாய்கள் சம்பாதித்த நண்பர்கள் ஏற்கெனவே இருக்கிறார்கள் தமிழிலே முதல் நூல் ஒரிஜினல் விஞ்ஞான நூல்கள் இல்லை என்கிறீர்களே. ஆங்கிலத்தில் இருக்கிறதை யார் படிக்கிறார்கள் ? படிப்பதானால் இந்த நோட்சுக்கு என்ன வேலை ?

திரு ஜி. சுவாமிநாதன் : சந்தோஷம் அவர்கள் வழக்கறிஞர். ஒரு டாக்டர் என்று சொல்லுகின்றார்கள்.

திரு. கே. அறிவழகன்: அவர்கள் வழக்கறிஞர் துறையில் டாக்டர் பட்டம் பெறத் தகுதி வாய்ந்தவர் என்ற காரணத்தால் சொல்லு

கிறேன். (சிரிப்பு) இதிலே ஒன்று மட்டும் சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன். திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் மதுரையில் உயர்நீதி மன்றம் வேண்டு மென்று திரு. டி. சந்தோஷம் அவர்கள் கேட்டதை மறுத்தார். அப்போது திரு. சந்தோஷம், திரு. வசந்த பாய் அவர்களின் கூற்று Vested Interest காரணமாக ஏற்பட்டது என்றார். அவர் ஒரு வழக் கறிஞர். மாண்புமிகு திரு. சந்தோஷம் சொன்னதை அவர்கள் மறுக்க வில்லை. ஒரு நல்ல வழக்கறிஞர் மறுக்காததை மாண்புமிகு திரு. சந்தோஷம் அவர்களும் ஒரு வழக்கறிஞர் என்ற காரணத்தால், மறுக்க மாட்டார்கள் என்றே நம்புகிறேன்.

THIRU G. VASANTHA PAI: On a point of personal explanation, Sir, I admit I have a vested interest. Will the hon. Member and others admit that they have a vested interest in opposing this Resolution?

திரு. கே. அறிவழகன் : அதற்குத்தான் பதில் கூறுகிறேன். நம் முடைய மாண்புமிகு வழக்கறிஞர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் மறுக்க மாட்டார்கள் என்றும் கருதுகிறேன். ஆங்கிலமே பாட மொழியாக இருக்க வேண்டுமென்று சொல்லுவதுதான். Vested Interest.

திரு. டி. சந்தோஷம் : ஆங்கிலமே இருக்க வேண்டுமென்று சொல்ல வில்லை. விருப்பமான பாட மொழியைத் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்ளும் உரிமை மாணவர்களுக்கு இருக்க வேண்டுமென்று சொல்லுகின்றேன்.

திரு. கே. அறிவழகன் : மாணவர்களைப் பொறுத்த வரையில், இதை உரிமைப் பிரச்சினை ஆக்க வேண்டாம். சிந்தனை ஆற்றல் பிரச் சினையாக அணுகுங்கள். கோபுர உயரத்தில் இருந்த இலக்கியங்களைக் குடிசையிலே இருக்கிற சாதாரணக் குடிமகனுக்குக் கொண்டு வந்து தர வேண்டுமென்று அண்ணா சொன்னார்கள். தமிழகத்தைப் பொறுத்த வரையில், நல்ல கல்வி அறிவு பரவாத நிலை. நூற்றுக்கு 75 பேர் தொடர்ந்து பள்ளிக்கூடத்திலே படிக்க முடியாத நிலை. இப்படிப்பட்ட மக்களுக்கு நாம் விஞ்ஞானக் கருத்துக்களைச் சாதாரணமாகக் கற்பிக்க வேண்டுமென்றால், அது தமிழ் பாடமொழியானால் தான் கற்பிக்க முடியும். நல்ல வாழ்வு நிலையை அறிய, ஆரோக்கியம் பற்றி அறிய, இந்நாட்டு மக்களில் சிலர் விஞ்ஞானப் புத்தகங்கள் கேட்டாலும், 'பிசிக்ஸ்' புத்தகங்கள் கேட்டாலும், கெமிஸ்ட்ரி புத்தகங்கள் கேட்டா லும் விஞ்ஞானப் புத்தகங்கள் தானே வந்து விடாதா என்றால், புத்தகங்கள் வெளியிடுவதிலே லாப நோக்கம் இருக்கிற காரணத்தால் வராது. இந்த நாட்டிலே பெரும்பாலோர் வாங்க மாட்டார்கள் என்று கருதுகிற புத்தகங்களை யாரும் வெளியிட மாட்டார்கள். ஆக சாதார ணமாக மனிதன், அவனுடைய சக்திக்குக் கிடைக்க வேண்டுமென்றால், நிச்சயமாக அதை அரசுதான் தமிழிலே தர வேண்டும். இந்த மா மன்றத்தில் இருக்கிற உறுப்பினர்கள் விரும்பினால், ஆங்கிலத்தில்தான் சொல்லிக்கொடுக்க முடியும் என்று கருதப்படுகின்ற பொருள்களைத் தமிழிலே டைனமிக்ஸ் சொல்லித் தர முடியும், டிரிக்னமெட்ரியை சொல்லித் தர முடியும், ஜியோமிதியைச் சொல்லித் தர முடியும். தமிழிலே அப்படித் தருவதற்குத் தகுதி படைத்தவர்களை, இந்த மா மன்றத்திலே இருக்கிறவர்கள் விரும்பினால் அழைத்து வந்து நிரூபிக்க முடியும். இந்த நாட்டினுடைய பிரதேச மொழி பாட மொழியாக்கப்

பட வேண்டுமென்று சொல்வது சுதந்திர வேட்கையாகும். ஆகவே நான் திரு. வசந்த பாய் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த நாட்டு மக்கள் சுதந்திர தாகத்தில்தான் நல்ல உரிமைகளைப் பெற வேண்டுமென்று விரும்புகிறார்கள். அந்த அடிப்படையில்தான் தமிழ் மொழி பாட மொழியாக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த நாட்டு மக்கள் அனுபவித்து வரும் அருமையான சுதந்திரத்திற்கு நீங்கள் இத்தீர்மானம் மூலம் தடை போடாதீர்கள் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

5-10 p.m. *புலவர் ஓ. அறிவுடை நம்பி : மேதகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற இந்தத் தீர்மானத்தை எதிர்த்து, சிலபல கருத்துக்களை நான் இங்கே வைக்க விரும்புகிறேன். அன்பிற்குரிய நம் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள், கடந்த முறை இங்கே எல்லோரும் ஆங்கிலத்தில் பேசி இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரித்த காரணத்தால், அதற்கு எதிர்ப்பிருந்தது என்றும், அதனால் இம்முறை தமிழிலேயே பேசி இத்தீர்மானத்தை ஆதரிக்கிறேன் என்றும் இத் தீர்மானத்தை இங்கே ஆதரித்துப் பேசியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் தமிழில் பேசினார்களேயொழிய, தமிழை ஆதரிக்கவில்லை என்பதை நான் மெத்த வருத்தத்தோடு இந்த நேரத்திலே இங்கே எடுத்துச் சொல்ல வேண்டியவனாக இருக்கிறேன். இந்த நாட்டின் சுதந்திரத்திற்காகப் பாடுபட்ட அண்ணல் காந்தியடிகள் அதற்கான நிர்மாணத் திட்டங்களை வகுத்துத் தந்தார்கள். அந்த நிர்மாணத் திட்டங்களில் ஒன்றுதான் பயிற்சி மொழி என்பது. அவர்கள் மிகத் தெளிவாக எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ''அகிம்சையையும் சத்தியத்தையும் விட்டுவிட்டு வருகிற சுதந்திரத்தை நான் விரும்பமாட்டேன். அவ்விதமே தாய்மொழிக் கல்வியை விட்டு விட்டு வருகிற சுதந்திரத்தையும் நான் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டேன்'' என்ற கருத்தை அண்ணல் காந்தியடிகள் அவர்கள் வலியுறுத்திச் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

இன்றைய தினம் மதிப்பிற்குரிய உறுப்பினர் திரு. ஆறுமுகசாமி அவர்கள் பேசும்போது, ஒன்றைக் குறிப்பிட்டுச் சொன்னார்கள். ''பெரும் தலைவர்களில் சில பேர் அரசியலில் ஒரு குழப்பத்தை உண்டாக்கக்கூடிய விதத்தில் நாட்டில் பேசி வருகிறார்கள். பயிற்சி மொழி விஷயத்திலே இதைச் செய்து வருகிறார்கள்'' என்று குறிப்பிட்டார்கள். நான் உள்ளபடியே வருத்தத்தோடு ஒன்றை இங்கே தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். இம்மாமன்றத்திலே இல்லாத ஒருவரைப்பற்றி இங்கே குறிப்பிடக்கூடாது என்று சொல்லுவார்கள். என்றாலும் அவர் மிகப் பெரிய மனிதராகவும் பெருமைக்குரிய மனிதராகவும் இருக்கிற காரணத்தால், அவருடைய பெயரை இங்கே குறிப்பிடாமல், அவரைப் 'பெரும் தலைவர்' என்று குறிப்பிட விரும்புகிறேன். அவர் இப்போது நாட்டிலே பேசி வருகிற கருத்து என்ன தெரியுமா ? ''சமுதாயத்தில் கௌரவம் வேண்டுமென்றால் ஆங்கிலம் வேண்டும்'' என்று பேசி வருகிறார்கள். ஆனால் அவரோ அவருக்கு இருக்கும் கௌரவத்தைக்கூட தன்னுடைய உழைப்பாலே, தொண்டாலே பெற்றார்களே அன்றி, ஆங்கிலத்தால் பெற்றவர் அல்ல. ஆனால் அவர் இப்போதெல்லாம் இப்படித்தான் பேசி வருகிறார். நம்முடைய இந்தியப் பெரு நாட்டின் மிகச் சிறந்த கவிஞராக விளங்கிய ரவீந்திரநாத் தாகூர் அவர்கள் தாய் மொழிபற்றி மிக இனிய கருத்தொன்றைக் குறிப்பிட்டார்கள்.

அது இம்மாமன்றத்தின் மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் பலருக்கும் தெரிந்திருக்கும் என்றே கருதுகிறேன். அவர் சொன்னார். ''நான் லத்தீன் மொழி கற்றேன் ; ஹிப்ரு மொழி கற்றேன்; பிரெஞ்சு மொழி கற்றேன்; ஜெர்மன் மொழி கற்றேன்; ஆங்கில மொழி கற்றேன். இத்தனை மொழிகளிலும் நான் கவிஞனுடைய இதயத்தை அறிய முயன்றேன். ஆனால் முடியவில்லை. என்னுடைய தாய் மொழி மூலமாகத்தான் கவிஞனுடைய இதயத்தை என்னால் அறிய முடிந்தது'' என்று குறிப்பிட்டார்கள். அப்படிப்பட்ட முறையில் பயிற்சி மொழி தமிழ் மொழியாக இருந்தால் தான், நம்மால்கூட புரிந்துகொள்ள முடியும். பயிற்சி மொழியாக தமிழ்தான் இருக்க வேண்டும் என்ற வாதத்தை இன்றைய தினம் தமிழகத்தின் மிகப் பெரிய சட்ட மன்றத்திலே பேச வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டிருப்பதற்காக, தமிழக மக்கள் எல்லாம் மிகுந்த வருத்தத்தோடு தான் இன்றைய நிலைமையை எண்ணிப் பார்த்து கொண்டிருக்கிறார்கள். உள்ளபடியே இங்கே தமிழ் மொழி திணிக்கப் படுகிறது என்ற பேச்சு சில பத்திரிகைகளின் மூலமாகவும் பரப்பப் படுகிறது. இது திணிப்பு அல்ல. தமிழ் நாட்டில் தமிழைத் திணிக்க முடியுமா ? தமிழ் இருக்கிற நாடு இது. புரட்சிக் கவியாம் பாரதி தாசன்தான் படைத்த ''கழைக்கூத்தாடி'' என்ற அழகிய கவிதையின் மூலம் ஒரு அரிய கருத்தைச் சொல்லுகிறார். அந்தக் கவிதையில் இருப்பதை, நான் இங்கே விளக்க விரும்புகிறேன். இந்த நாடு தமிழ் மயம் ஆதல் வேண்டும் என்ற தன்னுடைய அவாவை அந்தக் கவிதையிலே எடுத்துக் காட்டியிருப்பதை நான் இங்கே குறிப்பிட்டுக் கூற ஆசைப்படுகிறேன். அதிலே வருகிற கழைக்கூத்தாடி ஒரு கூட்டத்தைக் கூட்டி அதிலே ஒரு எலும்புக்கூட்டைத் தூக்கிப் போடுகிறான். அந்த எலும்புக் கூட்டுக்கு சத்தில்லை, சதையில்லை, மூச்சில்லை, பேச்சில்லை, ஆனால் இத்தனையும் உண்டாக்குகிறேன் பார் என்கிறான். எப்படி ? அதற்கு என்று ஒரு மருந்து தயாரிக்க வேண்டும். அது என்ன மருந்து தெரியுமா ? முக்கனியான மாம்பழம் ரஸ்தாளி, பலாப்பழம் இத்தனையும் பிழிந்து தேனும் பாலும் இட்டு, இளநீர் வழுக்கைச் சேர்த்து சர்க்கரையும் கற்கண்டும் போட்டு தினைமா பொடித்த பருப்பும் போட்டு பக்குவமாகக் காய்ச்சி இறக்க வேண்டும். இப்போது மருந்து தயாராகிவிட்டது. அந்த மருந்துக்கு என்ன பெயர் தெரியுமா ? ''உள்ளே தொட்டா உசிரில் இனிக்கும் தெள்ளு தமிழ்'' மருந்து தயாராகிவிட்டது. அந்தச் சத்தில்லாத எலும்புக்கூடு, தமிழ் நாடு என்ற எலும்புக்கூடு. அதன்மீது இந்த மருந்தைத் தடவுகிறேன் பார்! என்ன ஆயிற்றாம் ? அந்த எலும்புக்கூடு நிமிர்ந்து நிற்கிறது. மீசையை முறுக்குகிறது. எதிரியின் மீது பாய எண்ணம் கொள்கிறது. அந்தக் கவிஞன் ''ஆடுது பார் அழகு தமிழ் நாடு! பாடுது பார் பைந்தமிழ் கூடு! தமிழில் நனைந்த தமிழ்நாடு பார்த்தியா—அதனால் அது பெற்ற உணர்வித்து'' என்று பாரதிதாசன் அவர்கள் மிக இனிமையாகப் பாடியிருக்கிறார்கள்.

இன்றையதினம் தமிழகத்தில் உள்ள அரசியல் கட்சிக்காரர்கள் நான் இதிலே மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால் வடபுலத்தில் என்ன பார்க்கிறோம் ? அங்கேயிருக்கிற பல அரசியல் கட்சிக்காரர்கள் பல தத்துவங்களைப் பேசுகிறார்கள். ஜனநாயகம் வேண்டுமா ? அல்லது மிகப் பெரிய சர்வாதிகாரம் தான் வேண்டுமா ? என்பதிலே கருத்து வேறுபாடு கொண்டு பேசுகிறார்கள். சோஷலிஸம்

[புலவர் ஓ. அறிவுடை நம்பி] [28th November 1970

வேண்டுமா, வேண்டாமா என்று பேசுகிருர்கள். இதிலெல்லாம் அவர்
கள் கருத்து வேறுபாடு கொள்கிருர்கள். ஆனுல் மொழிப் பிரச்சினை
என்று வருகிறபோது, இந்தி என்று வருகிறபோது, அங்கேயிருக்கிற
அத்தனைக் கட்சிக்காரர்களும் ஒன்ருக நிற்கிருர்கள். ஆனுல் நம் தமிழ
கத்தில் இருக்கிற நிலைமையைப் பார்க்கிறபோது, நாம் வேதனைப்பட
வேண்டிய அவசியம் இருக்கிறது. பெருமைக்குரிய உறுப்பினர் திரு.
சந்தோஷம் அவர்கள் பேசும்போது, ஒன்றைக் குறிப்பிட்டார்கள்.
தமிழ் படிப்பதனுலே நாமெல்லாம் கிணற்றுத் தவளைகளாகிவிடுவோம்
என்று சொன்னுர்கள். சிந்தனையைத் தூண்டி அறிவைப் பெருக்கும்
திருக்குறளை அளித்த திருவள்ளுவர் அந்தக் காலத்திலே தமிழைப்
படித்துத் தான் கொட்டி வைத்த முத்துக்களாய், குவித்து வைத்த
நவரத்தினங்களாய் 1,330 அருங்குறளைத் தந்திருக்கிருர்கள். அப்படிப்
பட்ட நாடு இது. தமிழில் படிக்கிற காரணத்தால், நாம் யாரும்
கிணற்றுத் தவளைகளாகிவிட மாட்டோம். இன்னென்றையும் நான்
குறிப்பிட்டுச் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். பேரறிஞர் அண்ணு அவர்
களைப் பற்றியும் இங்கே பேசியவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். மலேசிய
நாட்டில் ஒரு முறை சுற்றுப் பயணம் செய்தபோது, மறைந்த மா
மேதை அறிஞர் அண்ணு அவர்கள் ''ஆங்கிலம் என்னுடைய உதட்டி
லிருந்து வருகிறது. ஆனுல் தமிழ் என்னுடைய இதயத்திலே இருந்து
வருகிறது'' என்று சொன்னுர்கள். நாம் யாரும் தமிழ் நாட்டில்
ஆங்கிலமே வேண்டாம் என்று சொல்லவில்லை. பயிற்சி மொழியாக
ஆங்கிலம் வேண்டாம் என்றுதான் சொல்லுகிருேம். பயிற்சி மொழி
யாக நம் தாய்மொழி தமிழ்தான் இருக்க வேண்டும் என்றுதான் சொல்
லுகிருேம். என்றென்றும் ஆங்கிலமே பயிற்சி மொழியாக இருக்க
வேண்டும் என்று சொல்லுகிருர்கள் சிலர். பழுதுபட்ட கண்ணுக்குப்
பார்வை தெரிய கண்ணுடி தேவைதான். பழுதடைந்தால் கண்ணுடி
தேவை என்கிருேம் நாம். கண்கள் இரண்டும் தமிழ். ஆங்கிலம்
கண்ணுடி. பழுதுபட்டிருக்கிற கண்ணுக்குக் கண்ணுடி தேவைதான்.
இதனுலேயே கண்ணுடி எப்போதும் அவசியம் என்று சொல்லிவிடுவதா?
பார்வையைக் கூட்டித்தருவது கண்ணுடிதானே, ஆகவே கண்கள்தேவை
யில்லை, கண்ணுடி என்கிற ஆங்கிலமே போதும் என்று சொல்லுகிருர்கள்
அந்தக் கட்சியைச் சார்ந்தவர்கள். இது நியாயமான வாதமல்ல.
கண் இருந்தால்தான் கண்ணுடி தேவைப்படும். ஆகவே கண்ணுகை
இருக்கிற தமிழ்தான் நமக்கு பயிற்சி மொழியாக இருக்க வேண்டும்.
தமிழகத்தில் இருக்கிற உயர்நிலைப் பள்ளிகளிலும் இப்போது நிர்வாகம்
ஆங்கிலத்தில்தான் இருந்து வருகிறது. விரைவாக, வெகு சீக்கிரமாக
எல்லாத் துறைகளிலும் தமிழ் வருவதற்கு தற்போது அரசு ஆயத்தம்
செய்து வருகிறது. அது இன்னும் துரிதமாகச் செய்யப்பட வேண்டும்
என்று தெரிவித்துக்கொண்டு பெருமதிப்பிற்குரிய உறுப்பினர் திரு.
வசந்த பாய் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற இத் தீர்மானத்தை
எதிர்த்து என் உரையை முடிக்கிறேன். வணக்கம்.

*<u>தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணுசல தேசிகர்—குன்றக்குடி அடி
களார் :</u> மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, இங்கே பேசிய
மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் ''தமிழ் பயிற்சி மொழி'', ''பாட மொழி''
என்ற அடிப்படையில் தமிழ் வளர்ச்சிக்காகத் தமிழ் பயிற்று மொழியாக

28th November 1970]

[தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணுசல தேசிகர் —
குன்றக்குடி அடிகளார்.]

வருவதை வரவேற்பதாகப் பேசினுர்கள். தமிழ் என்ருல் சிலருக்குப்
பிடிக்காமல் இருக்கலாம். எனவே தமிழ் வளர்ச்சிக்காக, தமிழ் பாட
மொழி, பயிற்று மொழி என்று கூருமல், அறிவு வளர்ச்சிக்காக,
அறிவுத்துறையில் திறனும் தேர்ச்சியும் வருவதற்காக எந்த மொழி
பிறந்த காலம் தொட்டுப் பேசுகிற மொழியாக, வீதியிலும் வீட்டிலும்
கற்றுக்கொள்ளுகிற மொழியாக, சிந்தனை மொழியாக இருக்கிறதோ,
அந்த மொழியில் கற்று சிந்தித்தால் தான் ஒரு மனிதன் சிறந்த அறிஞனுக
வர முடியும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள்
இங்கே பேசும்போது, நான் அதைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். பெரும்
பாலோர் ஆங்கிலத்தில் சிந்தித்துத்தான் தமிழில் சொல்கிருர்கள் என்று
சொன்னுர்கள். ஒருவேளை 4 அல்லது 5 தலைமுறை ஆங்கிலத்திலேயே
பயின்று வளர்ந்த தலைமுறையைச் சேர்ந்தவர்கள் வேண்டுமானுல் ஆங்கி
லத்திலேயே சிந்தித்து தமிழில் சொல்ல முடியும். பெரும்பாலும் இந்தத்
தலைமுறையில் மட்டும் ஆங்கிலம் தெரிந்து கொண்டவர்கள் தமிழில்
சிந்தித்துத் தான் ஆங்கிலத்தில் சொல்லுகிருர்களே தவிர, ஆங்கிலத்தில்
சிந்தித்துத் தமிழில் சொல்வதில்லை. ஆங்கிலத்தில் சிந்திப்பது என்பது
ஒரு அருமையான காரியம்தான். ஆனுல் எல்லோருக்கும் முடியாத
ஒன்று. முச்சந்தியிலே சந்திக்கிற 4 பேர் பேசுகிற மொழியில் அறிவியல்,
பொருளியல், தொழிலியல் பற்றிப் பேசுகிற காலம் வரும்போதுதான்,
ஒரு இனம் சிறக்கிறது என்று பாரதிதாசன் குறிப்பிட்டிருக்கிருர்.
தமிழ் வளர்ச்சி பற்றி இதில் ஐயப்பாடு இல்லை. அறிவில் அனுபவமும்
தேர்ச்சியும் வேண்டுமென்று சொன்னுல், எந்த மொழியில் இயல்பாக
மனிதன் சிந்திக்க முடியுமோ, அந்த மொழியில் கற்றுக் கொடுத்தால்
தான் அது சிறப்பாக வரும் என்று உள இயல் வல்லுநர்கள் கூறுகிருர்
கள். அது சிறந்த கருத்து என்பதை நாம் ஏற்றுக்கொண்டாக வேண்டும்.

அடுத்து நாம் ஒன்றைப் பார்க்கலாம். விஞ்ஞான பாடங்களை
ஆங்கிலத்தில் சொல்லிக் கொடுக்கிற வகுப்புகளில் மாணவர்கள் அறிவுக்
கிளர்ச்சியின்றி வேண்டியதல்லாத அமைதியுடன் இருக்கிருர்கள். ஆனுல்
தமிழ் வகுப்புகளில் மாணவர்கள் நன்ருகக் கேள்விகள் கேட்கிருர்கள்.
இது ஏன் என்று எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும். ஆசிரியர் சொல்வது
மாணவனுக்கு இங்கே நன்ருகப் புரிகிறது. எனவே கற்றுக்கொண்ட
ஒன்றை இரண்டாக, மூன்ருக விரிவுபடுத்திக்கொள்ள இடமேற்படு
கிறது. ஆனுல் பிற மொழியில் சொல்லிக் கொடுக்கிறபோது, அதை
விரிவுபடுத்துகிற ஆற்றல் மாணவர்களிடம் குறைவாக ஏற்படுகிறது.
அப்படியே ஒரு தடவை கேள்வி கேட்க எழுந்தாலும், மொழி முட்டுப்
பாட்டின் காரணமாக, ஆங்கிலத்தில் இலக்கணப் பிழையின்றி கேட்க
முடியுமோ முடியாதோ என்று ஐயப்பட்டு, கூச்சப்பட்டு, அவன்
ஆசிரியரிடத்தில் வினுக்களையே எழுப்பாமல் இருந்து விடுகிருன். அனு
பவத்தில்தான் அவன் விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்ள முடிகிறது.
ஆனுல் தேர்ந்த அறிவு வேண்டும் என்ருல், தமிழ் பயிற்சி மொழியாக
இருந்தால், அது கிடைக்கும். இரண்டாவதாக நல்ல அறிவோடு,
தேர்ந்த அறிவோடு மற்ற நாட்டு இனங்களைப் போன்று நம் சமூகம்
அறிவுத் துறையில் வளர வேண்டுமென்ருல், அதற்கு அது சிந்திக்கிற
மொழியாக, இயல்பாக கற்றுக்கொள்ளுகிற மொழியாக இருக்கிற
தாய்மொழியில் கற்றுக் கொடுப்பது என்பது இன்றியமையாதது.

[28th November 1970

[தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர் — குன்றக்குடி அடிகளார்.]

மேலும் ஒன்றை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். தமிழ் நாட்டு ஆட்சி முறையில் நாம் இரண்டு கட்டங்களைத் தாண்டிவிட்ட பிறகு, இப்போது பாதிக்கடலில் வந்து நம்மைத் தடுத்து நிறுத்துவது நன்மை தருவதன்று. பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே உயர்நிலைக் பள்ளிகளெல்லாம் பாட மொழி தமிழ் என்று முடிவு செய்து, இன்று எல்லா உயர்நிலைப் பள்ளிகளிலும் தமிழில்தான் எல்லாப் பாடங்களையும் பயிற்றுவித்து வருகிறோம். இன்று உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் ஆங்கிலத்தின் மூலமாகப் பாடங்களைக் கற்றுத் தருவதில்லை. ஆகவே உயர்நிலைப் பள்ளியில் விஞ்ஞானத்தையும் வரலாற்றையும் தமிழில் படித்துவிட்டு, புகுமுக வகுப்பிலும் கல்லூரியிலும் அதே பாடத்தை ஆங்கிலத்திலே படிப்பது என்றால், அது எவ்வளவு பெரிய இடர்ப்பாட்டை மாணவர்களுக்கு உண்டாக்குகிறது என்பதையும் நாம் எண்ணிப்பார்க்க வேண்டும். கல்லூரி நிலையில் பாடமொழி ஆங்கிலத்தில்தான் இருக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம் நமக்கிருக்குமானால்—இது காலந்தாழ்ந்த எண்ணம். பயனற்றது. உயர்நிலைப் பள்ளிக் கட்டத்திலேயே ஆங்கிலம் நிலைத்திருக்கும்படி செய்திருக்க வேண்டும். தமிழ் பாடமொழி முயற்சியில்—பாதிக் கிணற்றைத் தாண்டிவிட்ட பிறகு இன்றைய நிலையில்—மேலும்—தமிழ் நாட்டில், தமிழ் தான் ஆட்சி மொழி என்று தீர்மானம் செய்து, நடைமுறைப்படுத்தி வரும் இன்றைய தினத்தில், தமிழிலேயே கோப்புகளைப் பார்த்து—நிர்வாகத்தை நடத்தும் இன்றைய தினத்தில் அதற்குரிய சட்டங்களைப் புரிந்து செய்கிற சக்தி இருக்க வேண்டும் என்றால், அனைத்துக் கல்லூரிகளிலும், அனைத்துக் கட்டத்திலும் தமிழைப் பயிற்று மொழியாகச் செய்தால்தான் அது முடியும். தமிழகத்தில் ஆட்சி மொழி தமிழ். இந்த நிலையில் ஆங்கிலத்தில் பயின்று வந்தால், அது முன்னுக்குப்பின் முரணாகத்தான் இருக்கும். தமிழகத்தைப் பொறுத்த வரையில், உயர்நிலைப் பள்ளிகளிலெல்லாம் தமிழே பயிற்சி மொழியாக வந்துவிட்டது. மாநில அரசின் ஆட்சிமொழியாகத் தமிழ்தான் இருக்க வேண்டும் என்று சட்ட மன்றத்தில் ஏற்றுக்கொண்ட பிறகு மீண்டும் இப்போது போய் ஆங்கிலம் தான் பயிற்று மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்று கோருவது வியப்பாக இருக்கிறது. தமிழ் பயிற்சி மொழியாவதன் மூலம் தமிழ் வளரும் என்று நான் சொல்ல வரவில்லை. தமிழன் வளருவான். அவனுடைய சுய சிந்தனை வளரும். அவனுடைய அறிவின் தேர்ச்சி வளரும். உலகத்தில் மெத்தப் பல கலைகள் மேற்கே வளருது என்று பாரதி பாடினானே—அந்த ஏக்கம் நமது தலைமுறையிலும் நமது தாய்மொழியில் கலைகள் வளர தொடராமல் தடுத்து நிறுத்த சாதாரண மக்களுள் அறிவின் தேர்ச்சியில் சிறந்து விளங்க, சிந்தனை மொழியாக இருக்கிற, தாய்மொழியில் எளிமையாகக் கற்றுக் கொள்ளுகிற மொழியாக இருக்கிற தாய்மொழியான தமிழில் பாடங்களைக் கற்றுக்கொடுத்தால்தான் முடியும்.

5-50 p.m. தாய்மொழி மூலம் பயிற்றும் திட்டத்தில் அரசு மெதுவாகப் போகிறதே என்று பல ஆண்டுகள் கவலைப்பட்டவர்களில் நானும் ஒருவன். இப்போது விரைவான நடவடிக்கைகளுக்கு தமிழக அரசு வந்ததற்காகப் பாராட்ட வேண்டும். பாதிக் கடலில் நிற்காமல் தொடங்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளை விரைவாகச் செய்ய முயற்சிகள் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று அரசைக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். தமிழ் பயிற்று

28th November 1970]

[தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர் — குன்றக்குடி அடிகளார்.]

மொழித் தொடர்பாக ஒரு இன்றியமையாத ஆலோசனை ஒன்றை
அரசின் கவனத்துக்குக் கொண்டு வர ஆசைப்படுகிறேன். தமிழில்
புத்தம் புதிய அறிவியல் கலை நூல்களை உருவாக்குவதற்கு தமிழக அரசு
விரைவு முயற்சியில் ஏற்பாடுகளைச் செய்ய வேண்டும். அந்தத் துறையில்
பெறுகின்ற அனுபவத்தின் மூலமாகத்தான் நல்ல நூல்களை உருவாக்க
முடியும். நூலகங்களை மட்டும் நம்பியிருக்க முடியாது. அனுபவ
அறிவு தேவை, தமிழ்த் துறையில் பயிற்சி பெற்றுள்ள பேராசிரியர்கள்
முதுகலைப் பட்டதாரிகள் சிலரை விஞ்ஞான, பொருளாதாரத் துறை
யில் பயின்று பட்டம்பெற முழு ஊதியம் தந்து பயிற்சி பெற ஏற்பாடு
செய்ய வேண்டும். அதே போன்று அறிவியல் துறையில் தேறிய பட்ட
தாரிகளை, பேராசிரியர்களைத் தமிழ்த் துறையில் பயின்று பட்டம்
பெற முழு ஊதியம் தந்து ஊக்குவிக்க வேண்டும். இரண்டு மொழி
அறிவும் இணைந்து அறிவுத் துறையில் கலந்து உணர்வு பெற்று சிந்தனை
யில் சிறந்து செழித்த நூல்கள் வர ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும்.
தமிழ்ப் பேராசிரியர்களில் சிந்தனையாளர்களாகப் பார்த்து பத்து பேரா
வது பிற கலைத் துறைகளில் பயிலச் செய்யவேண்டும். விஞ்ஞானத்
துறையில் பேராசிரியர்களாக இருப்பவர்கள் தமிழ்த் துறையில் பயின்று
தமிழறிவு பெற வேண்டும். அதற்கு தமிழக அரசு விரைவான ஏற்பாடு
களைச் செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறோம். இந்த அரசி
னுடைய தமிழ்மொழியின் மூலம் பயின்றவர்களுக்கு வேலைக்கு உத்தர
வாதமளித்துள்ள சிறந்த முடிவை வரவேற்ற மாண்புமிகு உறுப்பினர்
திரு. வசந்த பாய் கொண்டுவந்துள்ள மக்கள் மன்றத்துக்கு மாறான
தீர்மானத்தை திரும்பப் பெற வேண்டுமென்று ஆசைப்படுகிறேன்.
அவருக்கு ஆங்கிலம் சுலபமாக வரலாம். நாட்டு விடுதலைக்குப் பிறகு
தான் கல்வி அறிவு ஒளி 100க்கு 90 பேர் வீட்டுக்குச் சென்று தலை
காட்டியுள்ளது. அவர்களுக்கு எல்லாம் ஆங்கிலத்தில் சிந்திக்கவும்,
பேசவும் முடியாது. ஆங்கிலம் படித்தவர்கள், சமூகத்தில் தங்களுக்கு
இருக்கும் பிடிப்பை நழுவாமல் பற்றிக்கொள்வதற்காக இந்தப் பயிற்சி
மொழித் திட்டத்தைத் தடை செய்வதாகத்தான் கருதவேண்டி
யிருக்கிறது. ஆகையால் திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் இந்தத் தீர்
மானத்தைத் திரும்பப் பெறுவார்கள் என்று நம்புகின்றோம்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, நமது நாட்டைப்
பொறுத்த வரையில் மதமும், மொழியும் எவ்வளவு கேடு செய்ய
முடியுமோ அவ்வளவு கேடு செய்துகொண்டிருக்கிறது. மதத்தின்
பெயரால் நாடே பிளவுபட்டது. மொழியின் பெயரால் கன்னியா
குமரியிலிருந்து இமயம் வரையில் இன்று நாடு அமைதி குலைந்து
ஒவ்வொரு மாநிலமும் நான் வேறு நீ வேறு என்ற நிலைமையில் சிதை
வுண்டு இருக்கின்றன. இதையெல்லாம் மறந்து எல்லா மொழிகளும்
ஒன்று, நாம் அனைவரும் ஒன்று. அவரவர்களுக்கு அவர்களுடைய
தாய் மொழி பெரிது என்பதை ஒத்துக்கொண்டு தத்தமக்கு எது எது
பிடிக்குமோ அந்த மொழியில் அவர்கள் கல்வி பயிலவும் இன்னும்
அவரவர்களுக்கு அறிவைப் பெருக்கிக் கொள்வதற்கான வசதிகளை
செய்து கொடுக்கவும் அந்த முயற்சியில் அனைவரும் ஒத்துழைக்கும்
படியான நிலைமை ஏற்பட்டாலொழிய இந்த நாட்டின் எதிர்காலம்
நம்மை எங்கே கொண்டுபோய் விடுமோ என்ற அச்சம்தான், ஏற்

படுகிறது. ஆந்திராவில் உள்ள யாரும் தெலுங்கை குறைந்த பாஷை என்றும் தமிழை உயர்ந்த பாஷை என்றும் ஒப்புக்கொள்ள மாட்டார்கள். தமிழ்நாட்டில் உள்ளவர்கள் தமிழைத்தான் உயர்ந்த பாஷை என்று சொல்லுவார்களே தவிர தெலுங்கு உயர்ந்தது என்று ஒரு போதும் சொல்ல மாட்டார்கள். மலையாளத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் அவர்கள் பாஷைதான் உயர்ந்தது என்று சொல்வார்கள். இந்த மாதிரி போனால் நிலைமை என்னவது? இதை சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். எனக்கு முன்பு பேசிய அன்பர் ஆறுமுகசாமி அவர்கள் வேதத்திலிருந்து மேற்கோள் காட்டினார்கள். மகாத்மா காந்தியடிகள் சொல்லியதையும் வாசித்துக் காட்டினார்கள். வெகு நன்றாக இருந்தது. ஆனால் மகாத்மா காந்தி சொன்னதை எதையாவது நாம் பின்பற்றுகிறோமா என்று எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும். மிகவும் வெட்ககரமான நிலையில் நடந்து கொண்டிருக்கிறோம். முதலில் மொழியைப் பொறுத்தவரையில் இந்த நாட்டிற்கு தேசிய பாஷை இருக்கவேண்டுமென்று சொன்னாரே அதை நாம் பின்பற்றுகிறோமா? இந்திதான் இந்த நாட்டின் ராஷ்ட்டிர பாஷையாக இருக்கவேண்டுமென்று சொன்னாரே அதைப் பின்பற்று கிறோமா ?

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : காந்தி சொன்னது இந்தியை அல்ல. இந்துஸ்தானியை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : நீங்கள் இந்துஸ்தானியை ஒப்புக் கொள்கிறீர்களா ?

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : அரசியல் சட்டம் முதற்கொண்டு காந்தியடிகள் சொன்ன இந்துஸ்தானியை ஒப்புக்கொள்ளவில்லை. இந்துஸ்தானியை ஒப்புக்கொள்கிறவர்கள் இந்தியாவிலேயே கிடையாது.

திரு. கே. ராஜாராம் : திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் அவர்கள் இந்தி எதிர்ப்பு போராட்டம் நடந்தபோது அந்தக் காலத்தில் இந்தி வேண்டுமென்று தமிழ்நாடு பூராவும் சென்று பிரசாரம் செய்து அதற்காகப் பாடுபட்ட நண்பர். இன்று இடம் கொடுக்காதபோதும் கூட இடைமறித்து இந்திக்கு விரோதமாக பேசுகின்ற அளவுக்கு அவ்வளவு ஆர்வம் வந்திருக்கிறது அவருக்கு.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தமிழ் வேண்டுமென்று சொல்லி பிரமாண்டமாகப் பிரச்சாரம் செய்த காங்கிரஸ் கட்சி தமிழைப் பற்றி சந்தேகப்படுகிற அளவிற்கு பரபரப்பான செய்தி வந்துகொண்டிருக்கின்றது. அதைப்பற்றி எதிர்க் கட்சித்தலைவர் அவர்கள் விளக்கினால் நல்லது.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : தமிழை எதிர்க்கிற காங்கிரஸ்காரன் உலகத்தில் இருக்க நியாயமில்லை.

திரு. கே. ராஜாராம் : மொழியின் பெயரால் அரசியலைப் புகுத்தி குட்டை குழப்பும் போக்கை நான் வெறுக்கிறேன். மொழியைக் கொண்டுவந்து நிறுத்தி அதனால் அரசியல் லாபம் பெறவேண்டுமென்று

நினைத்தால் அது இந்த நாட்டை குட்டிச்சுவராக்கிவிடும். மொழியைப் பற்றி நான் பேச வந்திருப்பது, மாணவர்கள் வாலிபர்களின் எதிர் காலம்; நாட்டின் எதிர்காலம் என்னவாகுமென்று சிந்திக்கவேண்டுமென்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொள்ளத்தான். எதிர்காலத்தில் அரசாங்க உத்தியோகத்தை மட்டும் நம்பி எந்த வாலிபனும் முன்னுக்கு வரமுடியாது. அதை அமைச்சரவையும் எந்த அரசியல் கட்சியும் ஒப்புக் கொள்ளும். படிப்பதும், கல்வி அறிவு பெறுவதும் வெறும் அரசாங்க உத்தியோகத்திற்காக மட்டுமல்ல. அரசாங்க உத்தியோகம் தமிழைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்டு படிப்பவர்களுக்குத்தான் என்று அரசாங்கம் சொன்னபிறகு வாலிபர்களிடையே குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. பல மொழிகளிலும் கற்றால்தான் பல்விதமான வாழ்க்கையில் ஈடுபட முடியும். இதே சென்னை மாநகரத்தில் தமிழ்நாட்டின் தலைநகராக உள்ள இடத்தில் சாதாரணமாக வியாபாரம் செய்யவும், கம்பெனிகளுக்கு வேலைக்கு செல்ல வேண்டுமென்றாலும் ஆங்கிலம் படித்தால்தான் எடுத்துக்கொள்வேன் என்று சொல்லுகிறார்கள். மேலும் பக்கத்து மாநிலங்களாகிய ஆந்திர நாட்டிற்கோ, கன்னட நாட்டிற்கோ வடக்கே உள்ள இந்தி மாநிலங்களுக்கோ சென்றாலும் ஆங்கிலம் தெரிந்தால்தான் அங்கே அவர்களுக்கு வேலை கிடைக்கும். இந்த நிலைமை இருக்கும் போது நம்மை நாமே கண்ணை மூடிக்கொண்டு வெறும் அரசியலைப் பெரிதாக மதித்து தமிழைப் பயின்றால் போதும் என்று சொல்வது நம்மை எங்கே கொண்டுபோய் விடும் என்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். திரு. வசந்த பாய் அவர்களின் தீர்மானத்தில் ஆங்கிலம் பயில வேண்டுமென்று மட்டும் இல்லை. தமிழை மட்டும் பயிலவேண்டுமென்று சொல்லக்கூடாது என்றும் தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக வைத்துக்கொள்ளட்டும் ஆங்கிலமும் நீடிக்கட்டும் என்று சொல்கிறார். ஆங்கிலம்தான் பயிற்சி மொழியாக இருக்கவேண்டுமென்று அவர் தீர்மானத்தில் இல்லை. ஆகவே எல்லோரும் அதை மனதில் வைத்துக்கொண்டு அந்தத் தீர்மானத்தை எதிர்ப்பதும் ஆங்கிலத்தைப் பழிப்பதும் தமிழை உயர்த்துவதுமாக ஒவ்வொருவரும் பேசிக்கொண்டிருப்பது சரியல்ல. தமிழ் எவ்வளவு நமக்கு முக்கியமோ அவ்வளவு முக்கியமாக வாழ்க்கைக்குத் தேவையாக இருப்பது ஆங்கிலம். நாமே என்ன செய்கிறோம், ஆங்கிலம் படித்தவர்களுக்கு மரியாதை கொடுக்கிறோம். உத்தியோகத்தில் முதல் இடம் தருகிறோம். இதை யார் இல்லை என்று சொல்ல முடியும்? ஆங்கிலத்தைப் பயிற்சி மொழியாக ஆக்காமலோ அல்லது ஆங்கிலத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கத் தவறவோ செய்தால் நம்முடைய எதிர்காலம் நம்மை எங்கே கொண்டுபோய் விடுமோ என்ற குழப்பம்தான் இன்று மாணவர்கள் மத்தியில் இருக்கிறது. அவரவர்களுக்கு எந்த பாஷையில் விருப்பமோ அதில் படிக்க அரசாங்கம் வழி செய்ய வேண்டும்.

எனவே எந்தமொழியில் அவர்கள் பாடங்களைக் கற்க வேண்டும் 6-00 p.m.
என்று அவர்கள் விரும்புகிறார்களோ அந்த மொழியில் அவர்கள் கற்றுக் கொள்ளுவதற்கு அரசு ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொடுக்க வேண்டும். தமிழுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறோம். தமிழிலேயே படித்துத் தேர்ச்சி பெற்றிருந்தால், அவர்களுக்கு உத்தியோக வாய்ப்புக்களைக் கொடுக்கிறோம் என்று அரசினர் சொல்லுகின்றார்கள். தமிழில் பயிலுவதற்கு ஆக்கத்தையும் ஊக்கத்தையும் கொடுக்க வேண்டியதுதான்.

ஆனால் ஆங்கிலத்துக்குள்ள முக்கியத்துவத்தை அடியோடு குறைத்துவிடுவது சிறந்ததுதானா என்று சற்று யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். ஏற்கெனவே 14 ஆண்டுகள் ஆங்கிலம் படித்த மாணவன் ஒருவனுக்கு நான்கு வாக்கியங்கள் ஆங்கிலத்தில் எழுதத் தெரியவில்லை என்பதை நாம் பார்க்கிறோம். இந்த நிலையில் ஆங்கிலம் பயிற்சி மொழியாகவே இருக்கக் கூடாது என்றால், ஆங்கில அறிவு வளர்ச்சி பெறுமா என்று நாம் யோசிக்க வேண்டாமா? ஆங்கிலம் படித்துவிட்டு வெளி மாநிலங்களுக்குப் போக விரும்புகிறவர்களுக்கு இப்படிப்பட்ட நிலை எப்படிப்பட்ட வாய்ப்பினைக் கொடுக்கும் என்று சற்று யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். படித்தவர்கள் எல்லோருமே அரசாங்க அலுவலகங்களிலே வந்துவிடும்படியான வாய்ப்பில்லை என்பதை அரசே ஒப்புக்கொள்ளத்தான் வேண்டும். அரசுத் துறைகளிலே இல்லாமல், மற்ற வர்த்தக ஸ்தாபனங்களிலே பணியாற்ற விரும்புகிறவர்களுக்கு ஆங்கிலம் வேண்டாமா? படித்துப் பட்டம் பெற்றவர்களில் பலர் தமிழகத்தை விட்டு வட நாட்டின் பல பகுதிகளில் சென்று பணியாற்றும் நிலையிருக்கிறது. ஆனால் அரசாங்கம் ஆங்கிலம் வேண்டாம் என்று சொல்லி, எதிர் காலத்தில் நம்முடைய இளம் சந்ததியினர்களை இருளில் தள்ளிவிட வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : உதவித் தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள், வியாபார ஸ்தலங்களிலே ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களைத்தான் வைத்துக்கொள்ளுகின்றார்கள் என்று. அவருக்குத் தகவலுக்காகச் சொல்ல விரும்புகிறேன், அண்டையில் உள்ள ஸெளகார்பேட்டையில் உள்ள வியாபார ஸ்தலங்களில் பெரும்பாலானவர் தங்கள் கணக்கினை இந்தியில்தான் எழுதிவைத்துக்கொள்ளுகின்றார்கள். எனவே விற்பனை வரி இலாகாவில் பொறுப்பேற்றுக்கொண்டிருப்பவர்கள் இந்தி தெரிந்தவர்களாக இருக்க வேண்டிய நிர்பந்தத்தில் இருக்கின்றார்கள். எனவே இந்தி படித்தவர்களைப் போட்டுத்தான் அவர்களுடைய கணக்குகளைத் தணிக்கை செய்ய வேண்டியிருக்கிறது.

திரு. கே. ராஜாராம் : என்னுடைய கருத்துக்கு ஆதரவாக மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களே பேசியிருப்பதை வரவேற்கிறேன், நன்றி. ஆங்கிலம் மட்டுமின்றி இந்தியையும் படிக்க வேண்டும் என்ற கருத்துக்கு இது ஆதரவாக அமைந்திருக்கிறது என்றே நான் கருதுகிறேன். மாணவர்கள் எந்த மொழியில் படிக்க வேண்டும் என்று விரும்புகிறார்களோ, அந்த மொழியில் பயிலுவதற்கு வசதிகள் செய்துகொடுக்கப்பட வேண்டும் என்றே நான் வற்புறுத்துகிறேன். அரசாங்கம் இதை மறுக்காது என்றே நான் கருதுகிறேன். ஏற்கெனவே உத்திரவு ஒன்று அமலில் இருக்கிறது, ஒரு பள்ளியில் 15 அல்லது 20 பிள்ளைகள் இந்தியோ அல்லது தெலுங்கோ பயில வேண்டும் என்று விருப்பத்தைத் தெரிவிப்பார்களானால், அவர்களுக்கென ஒரு ஆசிரியரை அமர்த்தி அவர்களுக்கு அம்மொழியிலே பயிற்சி தர வேண்டுமென்று. அது போன்றே ஆங்கிலம் பயிற்சி மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்று பிள்ளைகள் விரும்பினால், அவர்களுக்கும் அப்படிப்பட்ட வசதி செய்து தரப்பட வேண்டும். உடனே, 'காங்கிரஸ்காரர்கள் ஆங்கில மோகம் கொண்டுவிட்டார்கள், தமிழை எதிர்க்கிறார்கள்' என்று சொல்லுவது சரியல்ல. தமிழுக்கு ஊக்கமும் ஆக்கமும் கொடுக்க வேண்டும். ஆனால் அதே நேரத்திலே வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய ஒரு வர்த்தக மொழி போல, உத்தியோகத்திற்கும் வாழ்க்கைக்கும் பல மாநிலங்களோடு மற்றும் உலகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளோடு தொடர்பு கொள்ளும் முக்கிய ஒரு பலகணியாக இருப்பதற்காக ஆங்கிலத்தைப் பயிலுவிப்பதற்கான வசதியைச் செய்து கொடுக்க வேண்டுமேயொழிய, அந்தப் பலகணியை அடியோடுஅடைத்து விடக் கூடாது என்று நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தமிழுக்கு ஊக்கமும் ஆக்கமும் அரசு கொடுக்க வேண்டும் என்று எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சொல்லுவதை வெளியுலகம் பாராட்டும் என்றே நான் எண்ணுகிறேன். தமிழிலேயே படித்தவர்களுக்கு எந்தெந்த துறைகளிலே தமிழ் ஆட்சி மொழியாகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறதோ, அந்தத் துறைகளிலே எல்லாம் உத்தியோக வாய்ப்புகள் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்று, இன்று இல்லை, 1956 லேயே தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது. எனவே இந்த அரசு தமிழுக்கு ஆக்கமும் ஊக்கமும் அளிப்பதை எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் வரவேற்கிறார்கள் என்றே கருதுகிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : இந்த அரசு தன்னுடைய கட்சிக்கு உள்ள கொள்கைப்படி முடிவெடுப்பதில் ஆட்சேபணையில்லை. ஆனால் தமிழிலே படித்தவர்களுக்குத்தான் உத்தியோகம் என்று போடப்பட்ட உத்திரவானது அவசரப்பட்டுப் போடப்பட்ட முடிவென்றே கருதுகிறேன். வேண்டுமானால் ஒன்று செய்திருக்கலாம், 'இதுவரையில் ஆங்கிலத்தில் படித்தவர்களுக்கே உத்தியோகம் என்று கொடுக்கப்பட்டு வந்தது. இனி தமிழிலேயே படித்தவர்களுக்கும் சம வாய்ப்பு அளிக்கப்படும்' என்று சொல்லியிருக்கலாம். ஆனால் திடீரென்று ஆங்கிலத்தைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கு அரசுத் துறையில் இனி உத்தியோகம் இல்லை என்று சொல்லுவது நல்லது அல்ல, இது சரியான முடிவாக இருக்க முடியாது என்றே நான் கருதுகிறேன். ஒருவிதமான எச்சரிக்கையும் இல்லாமல் திடீரென்று இப்படிப்பட்ட ஒரு முடிவினை எடுத்திருப்பதால், இதுகாறும் ஆங்கிலத்திலேயே பயிற்சி மொழியாகக் கொண்டு படித்தவர்களுடைய நிலை என்ன ஆகும் என்று சற்றே யோசித்துப் பார்க்க வேண்டாமா?

அடுத்து, விஞ்ஞானப் பாடங்கள், கெமிஸ்டரி, ஸயன்ஸ் போன்ற பாடங்களைத் தமிழிலேயே போதிப்பதற்கான பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்கள் கிடையாது.

திரு. கே. அறிவழகன்: மாண்புமிகு உதவித் தலைவர் அவர்களே, குறுக்கிட்டுப் பேசுவதற்காக மன்னித்துக்கொள்ள வேண்டும். மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் குறிப்பிட்ட பாடங்களுக்கெல்லாம் தமிழிலேயே நூல்கள் இருக்கின்றன. அண்மையிலுள்ள இலங்கையில் இப்படிப்பட்ட நூல்கள் எல்லாம் தமிழாக்கம் செய்யப்பட்டு அப்படிப்பட்ட புத்தகங்கள் நமது நூல் நிலையங்களுக்கும் வந்திருக்கின்றன. தமிழ் இலங்கை அரசே இவற்றையெல்லாம் வெளியிட்டிருக்கின்றன.

நாட்டைப் பொறுத்த வரையில் பி.எஸ்ஸி. வரையில் தமிழிலேயே பாடங்களைப் போதிக்கத்தக்க அளவிற்கு நூல்கள் உள்ளன. ஆசிரியர்களும், சொல்லித்தரும் ஆற்றல் உள்ளவர்கள் உள்ளனர். பிசிக்ஸ் பாடப் பிரிவில் ஒளி (Light) பற்றிய நூலை ரீஜனல் எஞ்சினியரிங் கல்லூரியிலுள்ள பேராசிரியர் சம்பத் அவர்கள் எழுதியிருப்பது இதற்கோர் நல்ல உதாரணமாகும்.

திரு. கே. ராஜாராம் : மற்றவர்களுடைய மனது எப்படியிருந்தாலும் இந்த அரசு திருப்தியடையும் வரையிலாவது போதுமான அளவிற்கு ஸயன்ஸ் ஸப்ஜெக்ட்கள் எல்லாவற்றையும் தமிழிலேயே போதிக்கத்தக்க அளவிற்குப் போதுமான பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்கள் இருக்கின்றார்கள் என்ற திருப்தி ஏற்படும் வரையிலாவது சற்று இந்தத் துறையில் தங்கள் ஆர்வத்தைக் கட்டுப்படுத்திக் கொண்டால், மாணவர்களுக்கும் நல்லது, நாட்டிற்கும் நல்லது. அப்படி ஒரு திருப்தி ஏற்படும் அளவிற்குப் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் இருக்கின்றார்கள் என்ற நிலை ஏற்பட்டுவிட்டால், மேல் படிப்பிற்கும் டிகிரி படிப்பிற்கும் கூடத் தமிழை போதனு மொழியாகக் கொண்டுவருவதில் ஆட்சேபணையில்லை. ஆனால் அப்படிப் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் இருக்கின்றார்களா என்றால், இல்லை. அவர்களும் ஆங்கிலத்தில் பயிற்சி பெற்றவர்களாகத்தான் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கே இன்னமும் வகுப்புகளை வைத்துப் பாடம் நடத்த வேண்டியிருக்கிறது.

திரு. கே. அறிவழகன் : என்னைப் பொறுத்த வரையில், தியாகராயர் கல்லூரியில் 1959-ஆம் ஆண்டிலேயே அப்போது இருந்த காங்கிரஸ் அரசாங்கத்தில்—நான் நினைக்கிறேன், காமராஜர் அவர்கள்தான் முதலமைச்சராக இருந்தார்கள்— அவர்கள் காலத்தில்தான் பி.எஸ்ஸி. வரையில் தமிழிலேயே சொல்லிக் கொடுப்பதற்காக என சில நூறு ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்சியளித்தார்கள். முன்னாள் உறுப்பினர் திரு. ஜி. ஆர். தாமோதரன் அவர்கள் நிறுவனத்தில் இது நடந்தது. அன்று முதல் இன்று வரையில் கணக்கிட்டால், கிட்டத்தட்ட இந்த மாதிரி பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் பல ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் நாடு முழுவதும் ஆசிரியர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பதை மட்டும் நான் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : ஆகையால் இதை நன்றாகத் தெளிவு
6-10 p.m. செய்து கொண்டுதான், உயர் படிப்பிலேயும்கூட போதுமான ஆசிரியர்கள் பாடம் சொல்லிக் கொடுக்க இருக்கிறார்கள்—எத்தனை பேர் வேண்டுமோ அத்தனை பேர் பயிற்சி மொழியில் இருக்கிறார்கள் என்று தெரிந்து, தமிழிலே போதிக்கப்படலாம் என்று தெரிந்ததற்குப் பிறகு தான் தமிழிலே கொண்டுவர வேண்டும். ஆங்கிலமும் இருக்க வேண்டும், தமிழும் இருக்க வேண்டும் என்பதுதான் இந்தத் தீர்மானத்தின் உள் நோக்கம். தமிழ் கூடவே கூடாது என்பதில்லை. டிகிரி கோர்ஸ்ஸுக்கு மட்டும்தான் அவர் சொல்லுகிறார். அதற்குக் காரணம், போதுமான புத்தகங்கள் இல்லை, போதுமான ஆசிரியர்கள் இல்லை என்றுதான் அவர் சொல்லுகிறார். அரசாங்கம் ஒப்புக்கொண்டால், என்னைப் பொறுத்த வரையில், இரு மொழிகளிலேயும் டிகிரி கோர்ஸ்ஸுக்கும் சொல்லிக் கொடுப்பதிலே ஆட்சேபணை இல்லை; இரு மொழியிலும்

போதுமான புத்தகங்களும், ஆசிரியர்களும் கிடைக்கும் பட்சத்தில். இது எதிர் கால பொருளாதார விஷயம் என்பதை மறந்துவிடக் கூடாது. நம் தமிழ் நாட்டு வாலிபர்கள் இந்தியாவில் எந்த மாநிலத்திற்குச் சென்றாலும், அங்கே எல்லாம் அரசாங்க நிர்வாகத்தை நடத்தக் கூடியவர்களாக சிறந்த சீப் செகரட்டரியாகக் கூட, இருக்கிறார்கள். நான் பஞ்சாபிற்குப் போய் இருந்தேன் சென்ற மாதம் ; பம்பாயிக்குப் போயிருந்தேன். அந்த மாநிலத்துப் பெரிய உத்தியோகஸ்தர்களுடன் இங்கிருந்து சென்ற குழுவினர் விவாதம் நடத்தினோம்; பக்கத்திலே இருக்கிற கேரளாவுக்குப் போயிருந்தேன் நான்; அங்கிருக்கும் தலைமைக் காரியதரிசியுடனும், மற்றவர்களுடனும் பேசினோம். கடைசியில் பார்த்தால் அத்தனை பேரும் தமிழர்கள்தான். காஷ்மீருக்குப் போனோம். எனக்கு எதிரிலே இருக்கும் மாண்புமிகு திரு. ராகவானந்தம் மட்டும் வரவில்லை. மற்றவர்கள் எல்லாம் போயிருந்தோம். அந்த மாநிலங்களிலே கூட நாங்கள் பெரிய உத்தியோகஸ்தர்களுடன் பேசினோம். எங்களுக்குத் தொழிலைப் பற்றிச் சொல்லும்பொழுது, எங்களுக்குத் தெளிவாக இந்த விஷயத்திலே எடுத்துச் சொல்லக் கூடியவர் இந்தக் காரியதரிசி என்று ஒருவரைச் சுட்டிக்காட்டிச் சொன்னார்கள். அங்கிருக்கும் அவரும் தமிழர்தான். அவ்வளவு சிறந்த அறிவாளிகள் முன் வரிசையிலே காரியதரிசி வரிசையிலே இருப்பவர்கள் எல்லாம் தமிழர்கள். அவர்கள் எல்லாம் கற்றிருக்கக்கூடிய மொழிதான் ஆங்கிலம். அப்படிப்பட்ட மொழியைத் திடீரென்று இருட்டடைப்பு செய்துவிட வேண்டாம். தமிழ் அந்த நிலைக்கு வரும் வரையில் ஆங்கிலமும் இருக்கட்டும் ; கொஞ்சம் விட்டுவையுங்கள். திடீரென்று ஆங்கிலத்தை நசுக்கிவிட வேண்டாம். அது மட்டுமல்ல. சர்வ தேச சங்கத்திலே யூ. என். ஓ விலே கூட இலாக்கா தலைவர்களைப் பார்த்தால் அங்கேயும் தமிழர்கள் தான் இருக்கிறார்கள். காலம் சென்ற கிருஷ்ணமூர்த்தி ''அடிஷனல் லா செக்ரடட்டரி'' கூட. அவர் கூட யுனைட்டெட் நேஷன்ஸ் சட்ட இலாகாவிலே தலைவராக இருந்து நடத்தியிருக்கிறார். இம் மாதிரித் தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள் ஆங்கிலத்தைப் பயின்ற ஆங்கிலேயர்களைக் காட்டிலும் சிறந்த முறையிலே நிர்வாகத்தை நடத்தக் கூடிய சக்தி பெற்றவர்கள். அவர்கள் தமிழிலேயும் படித்து அந்த நிர்வாகத்திற்கு வரக் கூடிய ஆற்றல் படைத்தவர்கள்தான். ஆயினும் திடீரென்று கதவை அடைத்துவிட வேண்டாம். ஆங்கிலமும் இருக்கட்டும், தமிழும் இருக்கட்டும். இரண்டு மொழிகளையும் பயிற்சி மொழியாக வைத்து, கொஞ்ச காலம் ஓடட்டும், அதை அரசாங்கம் ஏற்று நடத்தட்டும். கட்சிக் கொள்கைகளுக்காக இப்படிச் செய்து விட்டோம், முடிவு செய்து விட்டோம் என்று அவசரப்பட்டு ஒரு முடிவுக்கு இதிலே வர வேண்டாம், சற்று நிதானத்தோடு, நடைமுறையில் கொண்டு வருவதற்கு இப்பொழுது சாத்தியமா, எது நல்லதோ அந்த வழியைக் கடைபிடிக்க வேண்டுமென்று அமைச்சரைக் கேட்டுக் கொண்டு எனது பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : மாண்புமிகு தலைவரவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பை அவர்கள் இங்கே மொழி பற்றிய ஒரு தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்து இங்கே அது பற்றி விவாதித்திருக்கிறார்கள். அதைப்பற்றி இந்த அவையைச்

சேர்ந்த உறுப்பினர்கள் பலரும் கருத்துக்களைத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். மொழி பற்றிய அரசின் கொள்கையை விளக்கிக் காட்டும்பொழுது, உள்ள சூழ்நிலையை தெளிவுபடுத்துவதற்கு இந்தத் தீர்மானம் பயன் படுகிறது என்ற வகையில் இந்தத் தீர்மானத்தைக்கொண்டு வந்த திரு. வசந்த பை அவர்களுக்கு நன்றி தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டிருக் கிறேன். ஆனால், மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பை அவர்கள் கொண்டுவந்திருக்கின்ற தீர்மானத்தில் "(1) கல்லூரிப் புகுமுக வகுப்பு வரை தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலுமாக இரு பயிற்சி மொழிகள் இருக்க லாம். தமிழைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்ட மாணவர்களுக்கு ஆங்கிலமும் ஆங்கிலத்தைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்ட மாணவர் களுக்குத் தமிழ் அல்லது தாய் மொழியும் கட்டாயப் பாடமாக ஆக்கப் பட வேண்டும்; பெற்றோர்களே இப்பயிற்சி மொழிகளைத் தெரிந்தெடுக்க வேண்டும் ; (2) புகுமுக வகுப்புகளுக்குப் பிறகு, (அ) அறிவியல், கணிதம் ஆகிய பாடங்களில் மட்டும் ஆங்கிலத்திலேயே கற்பிக்கப்பட வேண்டும் ; (ஆ) பட்டப் படிப்புப் பாட முறைகளுக்கெனத் தெரிந் தெடுக்கும் தமிழ் அல்லது பிறிதொரு இலக்கியத்துடன் ஆங்கிலமும் கட்டாயப் பாடமாக ஆக்கப்பட வேண்டும் ; மேற்கண்டவாறு இம் மன்றம் அரசினருக்குப் பரிந்துரைக்கிறது" என்று கூறியிருக்கிறார்கள். மாண்புமிக்க எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சொல்லும்பொழுது, "அவர் கட்டாயமாக வைக்க வேண்டும்" என்று சொல்லவில்லை என்று குறிப்பிட்டார்கள். புகுமுக வகுப்புக்களுக்குப் பிறகு கல்லூரி பல்கலைக் கழகப் பாடங்கள் அத்தனையும் ஆங்கிலத்திலே வைக்க வேண்டும் என்பது முக்கியமானது.

<u>திரு. கே. ராஜாராம்</u> : அவர் சொல்லுகிறார், புக்ஸ் இல்லை, டீச்சர்ஸ் இல்லை, அதனால் வேண்டாம் என்கிறார்.

<u>மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன்</u> : அவருடைய நோக்கம் இதில் குறிப்பிட்டிருப்பது ; அவை கற்பிக்கப்பட வேண்டும் என்பது தான். அதைப் பொறுத்தே மாண்புமிக்க உறுப்பினர் அவர்கள் இந்த மன்றத்திலே சொன்னார்.

THIRU G. VASANTHA PAI : On a point of personal explanation, Sir. I have made it clear in my speech that I wanted that only for 40 years till Tamil books come out in scientific subjects.

THIRU S. RAGHAVANANDAM : Before that, we will die.

THIRU G. VASANTHA PAI : It is not for us. It is for our children. They will live. Let our country live.

<u>மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன்</u> : திரு. வசந்த பை அவர்கள் எடுத்து வைத்த கருத்துக்களுக்குத் தக்க முறையில் மாண் மிக்க உறுப்பினர்கள் திருவாளர்கள் டி. கே. ஷண்முகம், சங்கரலிங்கம் ராகவானந்தம், ஏ.பி. ஜனார்த்தனம் போன்றவர்களும், இன்று பேசி

பலரும் மிகத் தெளிவாக தங்களுடைய கருத்துக்களை எடுத்து வைத்திருக் கிறார்கள். அதைப் போலவே அதை ஆதரித்துப் பேசிய மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. தாமோதரன் கூட அந்தத் தீர்மானத்தின் முழுப் பகுதியையும் நான் ஆதரிக்காவிட்டாலும் என்று தொடங்கி, அதன் ஒரு பகுதியை ஆதரிக்கிறேன் என்று சொல்லி, உடனே இரண்டு மொழி களும் பயிற்றுவிக்கப்பட வேண்டும், உடனே இந்த இரண்டு மொழி களிலேயும் எந்த மொழியையாவது நான் எடுத்துக்கொள்ளுவேன் என்ற அளவிலே மாணவர்களுக்கு வாய்ப்பு அளிக்க வேண்டும் என்று தன்னுடைய உரையிலே சொன்னார்கள். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் தமிழ் பயிற்சி மொழி ஆகவேண்டிய இன்றியமையா நிலைமையை ஆதரித்துவிட்டு, அது இப்பொழுது தேவை யில்லை, இப்பொழுது இருக்கின்ற நிலைமைகளிலே அவசரப்பட்டுச் செய்ய வேண்டாம் என்று கூறினார்கள். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களும் அவசரப்பட்டு திடீரென்று அந்த முடிவுக்கு வர வேண்டாம் என்று ஆலோசனை சொல்லியிருக்கிறார்கள். மற்றவர்கள், மாண்புமிகு உறுப் பினர்கள் திருவாளர்கள் ஆறுமுகசாமி, அறிவழகன், அடிகளார் அவர் களும் மிகத் தெளிவாக எடுத்துரைத்த கருத்துக்களுக்கு பதில் உரை தந்திருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக, பயிற்சி மொழி வகையில் எந்த மொழி இருக்க வேண்டும் என்பதை அடிகளார் அவர்கள் மிகத் தெளி வாகக் குறிப்பிட்டுக் காட்டினார்கள். இதில் தமிழ் வளர வேண்டும் என்பது மாத்திரமல்ல, தமிழன் வளர வேண்டும், தமிழ் அறிவு பெற வேண்டும் என்பதால் தான் தாய் மொழியில் கல்வி பயிற்றுவிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை அரசியலிலே இருப்பவர்கள் ஒத்துக்கொள்கிறார்கள். இந்த நாட்டிலே இருக்கிற, கல்வித் துறையிலே இருக்கும் அத்தனை ஆசிரியப் பெரு மக்களும், பல்கலைக் கழகப் பேராசிரியர்களும், துணை வேந்தர்களும், கல்வித் துறையிலே திண்மை பெற வேண்டும் என்று சொல்லுபவர்கள், "தாய் மொழியிலே பயிற்று விப்பதுபலன் தரும்" என்றுதான் சொல்லி வருகிறார்கள். முதலிலே நாம் தாய் மொழியிலே கல்வி வேண்டுமா, வேண்டாமா என்பதிலே முடிவு எடுத்துக்கொண்டு, அதற்குப் பிறகு நாம் எடுத்துக் கொள்ளவேண்டிய நடவடிக்கைகளைத் தீர்மானிக்க வேண்டும். தாய் மொழியில், வட்டார மொழியில்தான் கல்வி பயிற்றுவிக்க வேண்டும், அதன் மூலம் கொடுக்கும் கல்வி தான் நாட்டு மக்களுக்கு அறிவு தரக் கூடியதாக இருக்கும். நூற்றுக்கு நூறு பேரும் அறிவு பெற முடியும் என்ற அளவில் மாண்புமிகு உறுப் பினர்கள் திருவாளர்கள் அடிகளாரும், ஆறுமுகசாமியும் எடுத்துச் சொன்னதுபோல், நாம் எடுத்துக் கொள்வோமானால், "வேண்டும்" என்ற முடிவுக்கு அத்தனை பேரும் வந்துவிட்டவர்கள் ஆகிறோம். அப்படி என்றால், அந்த நிலைமையைப் பெற நாம் என்ன செய்ய வேண்டும் என்று அடுத்த கட்டத்தை நாம் யோசித்துத் தீர வேண்டும். அந்த முடிவை நாம் ஏற்றுக் கொள்வோமானால், தாய் மொழிக் கல்வி தான் நாட்டிற்கு நன்மை பயக்கும், ஆற்றல் பயக்கும் என்கிறது. எப்பொழுது எப்படி, எந்த வகையில், எந்த ஆண்டில் இருந்து, எப்படித் துவங்குவது என்பதைப் படிப்படியாக நாம் சிந்தித்து முயற்சிகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். இங்கே எதிர்த்துப் பேசிய அத்தனைபேரும், ஆங்கிலத்தின் அருமை பெருமைகளையும், அதன் இன்றியமையாத தன்மையினையும் அதனால் ஏற்படுகின்ற பலன்களையும் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பை அவர்கள் உட்பட எடுத்து பேசினார்கள். அதை எல்லாம்

கடுகளவும் நாங்கள் எதிர்ப்பவர்கள் அல்ல. ஆங்கிலத்தின் அருமை பெருமைகளையோ, அதனால் ஏற்படுகின்ற அறிவுத் திறன், ஆற்றல் திறன், தொழில் நுட்பத் திறன் ஆகியவற்றையோ உலகத் தொடர்பு, வாணிபத் தொடர்பு, அரசியல் தொடர்பு, அறிவியல் வளர்ச்சித் தொடர்பு ஆகிய அத்தனைக்கும் ஆங்கிலம் நமக்குப் பயன்படுவதையோ நாங்கள் மறுக்கவில்லை. இந்த அரசு தெளிவாக இதை எல்லாம் சொல்லியிருக்கிறது. ஆங்கிலம் அறவே ஒழிக்கப்பட வேண்டும் என்று ஆங்கிலத்தின் மீது வெறுப்பு வைத்து எந்த மொழிக் கொள்கையையும் இந்த அரசு வைக்கவில்லை என்பது உறுப்பினர்களுக்குத் தெரியும். 1968-ஆம் வருஷம் நிறைவேற்றிய தீர்மானம் தெளிவாக இருக்கிறது; அதிலே இருந்து இதைத் தெளிவாகத் தெரிந்து கொள்ளலாம். ஆங்கிலம் அறவே புறக்கணிக்கப்படவேண்டுமென்ற தவறான கருத்தை நாம் எடுத்துச் சொல்லவில்லை. ஆங்கிலத்தின் உதவியும் வேண்டுமென்ற கருத்தையே நாம் எடுத்துச் சொல்லி வருகிறோம். சென்ற நூற்றாண்டிலே அகில உலக மொழிகளிலே சிறந்த மொழியாக, அகில உலகத்திலும் நாட்டிற்கு நாடு ஏற்படுகின்ற ஒப்பந்தங்களெல்லாம் கூட ஏற்படத் தக்க அளவிற்கு பிரெஞ்சு மொழிதான் தகுதி பெற்ற மொழியாக இருந்தது. பதினான்காவது, பதினைந்தாவது நூற்றாண்டுகளைப் புரட்டிப் பார்த்தோமானால், அப்போது லத்தீன் மொழிதான் ஐரோப்பிய நாகரீக மொழியாகக் கருதப்பட்டு வந்திருக்கிறது. நாட்டிற்கு நாடு ஏற்படுகிற ஒப்பந்தங்களெல்லாம் அப்போது லத்தீன் மொழியிலேதான் எழுதப்பட்டு வந்தது. அதற்குப் பிறகு மெல்ல மெல்ல உயர்ந்து, 17, 18 ஆவது நூற்றாண்டில் அகில உலக வரலாற்றைப் பார்ப்போமானால், பிரெஞ்சு மொழிதான் தகுதி பெற்ற மொழியாக இருந்தது. உலக ஒப்பந்தங்கள் அத்தனையும் பிரெஞ்சு மொழியிலே எழுதப்பட்டு வந்தன. இருபதாம் நூற்றாண்டு துவக்கத்தில் பார்ப்போமானால், உலக மொழி என்று சொல்லத் தக்க ஆற்றல் பெற்று, உலகத்தையே ஒருமுகப்படுத்துகிற ஒரு மொழியாக ஆங்கில மொழி வளர்ச்சி பெற்றிருக்கிறது. அதனுடைய உதவி வேண்டும் என்பதை நான் மறுக்கவில்லை. தமிழ் மொழியை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு, அகில உலகத்திலே இருக்கிற எல்லாத் தகுதிகளையும், ஆற்றல்களையும் நாம் பெற்றுவிட முடியும் என்று இந்த அரசோ, திராவிட முன்னேற்றக் கழகமோ எடுத்துச் சொல்லவில்லை. ஆனால் தமிழ் வளர வேண்டுமானால், அதற்கு ஆற்றல் மிகுந்த ஆங்கில மொழியினுடைய உதவி தேவை. அந்த உதவியைக் கொண்டு தமிழ் எல்லாத் துறைகளிலும் வளர வேண்டுமென்ற உணர்வை இந்த அரசு கொண்டிருக்கிறது. இப்போது இருக்கிற உலக மொழிகளில் எந்த மொழியினுடைய உதவி பெற்றால், தமிழை வளர்க்க முடியும் என்பதைப் பார்க்கும்போது, ஆங்கில மொழி அந்த உதவியைச் செய்யலாம் என்பதை நாம் உணர்ந்திருக்கிறோம். அதனால், இரு மொழி அறிவு வேண்டும் என்பதில் எந்தவிதச் சந்தேகமும் கிடையாது. மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவரவர்கள் குறிப்பிடும்போது, ஆங்கிலத்தை அறவே நீக்கி விடாதீர்கள், அதிலே பயிற்சி பெறுகிறவர்கள் நல்ல பலன் பெறுகிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆங்கிலத்தை நீக்க வேண்டுமென்ற நோக்கம் இந்த அரசிற்கு இல்லை. ஆங்கிலம் துணை மொழியாக இருக்க வேண்டும், துணை புரிகிற மொழியாக இருக்க

6-20 p.m.

வேண்டும், தமிழுக்குத் துணை புரிகிற மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்று திட்டமிட்டு அந்த முறையிலேதான் ஆங்கிலத்தைக் கட்டாயப் பாடமாகப் படிக்க வேண்டுமென்று போட்டிருக்கிறோமே தவிர, ஆங்கிலம் கூடாதென்ற முறையில் நம் நாடு போகவில்லை. ஆனால் ஒன்றைக் கவனிக்க வேண்டும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. அடிகளார் அவர்கள் எடுத்துத் தெரிவித்ததைப் போன்று, இப்போது நாம் பெற்றிருக்கிற அறிவியல் அறிவின் மூலமாகத்தான் பிற நாடுகளெல்லாம் வளர்ச்சியடைந்திருக்கின்றன என்றால், இந்த நாட்டு மக்கள் அத்தனை பேருக்கும் அந்த அறிவு எட்டாத வரையில் இந்த நாடு எப்படி வளர முடியும் என்று கேட்கிறேன். அவர்கள் அதைக் குறிப்பிட்டார்கள். மற்றும் இங்கே பேசிய உறுப்பினர்களும் அதை ஆதரித்தார்கள். ஆக அறிவியல் அறிவின் மூலமாகத்தான் நாடு வளருகிறது. அந்த அறிவியல் அறிவு ஆங்கிலம் படித்தவர்களுக்கு மட்டும்தான் என்று சொன்னால், நூற்றுக்கு 77 பேர் அந்த அறிவைத் தமிழ் மொழியின் மூலம் பெற முடியாதென்ற நிலையை எத்தனை நூற்றாண்டுகளுக்கு வைத்துக் கொண்டிருப்பது ? இந்த நாட்டில் அறிவியல் அறிவு இல்லாமல், அறிவாற்றல் எல்லா மக்களும் பெற முடியாமல், அவர்கள் வாழ்க்கையை அனுபவிக்க முடியாமல் இன்னும் எத்தனை நூற்றாண்டுகளுக்கு இந்த நாட்டைக் கடத்திச் செல்லுவது என்பதை மனதில் கொண்டு நாம் திட்டமிடுவோமானால், அதற்கு முயற்சி எடுத்துத் தீரவேண்டும். அந்த முயற்சி எடுக்கிற நிலையிலேதான் இப்போது இருக்கிறோமே தவிர, ஆங்கிலத்தை அறவே அகற்றி விட்டு அந்த இடத்தில் முழுதும் தமிழை வைத்துவிட வேண்டுமென்ற மொழி வெறி காட்டுகிற முயற்சியில் நாம் ஈடுபடவில்லை. அறிவு வளர்ச்சி பெற வேண்டும். அதற்கு வழி வகைகள் காணும் முறையிலே நாம் மெல்ல மெல்ல முயற்சி எடுத்து வருகிறோம். திணிக்கப்படுகிறது, திணிக்கப்படுகிறது என்கிறார்கள். ஒன்றும் திணிக்கப்படவில்லை. விரும்பியதைக் கொடுப்பது ஒன்று, இருப்பதிலே விரும்பியதை ஏற்றுக்கொள்வது ஒன்று. ஒவ்வொரு மாணவரும் படித்துப் பட்டம் பெற வேண்டுமென்றால், அவர்கள் எதை விரும்புகிறார்களோ அதை ஒரு பள்ளியிலோ, கல்லூரியிலோ சென்று படிக்க வேண்டும். ஒவ்வொரு கல்லூரியில் ஒவ்வொரு துறையைப் பயிற்றுவிக்கிறார்கள். அவர்கள் எதைப் படிக்க வேண்டுமென்கிறார்களோ அதை அந்தக் கல்லூரியிலே போய்ப் படிக்க வேண்டும். அவர்கள் தமிழ் படிக்க வேண்டுமென்று விரும்புவார்களானால், தமிழ் படிக்க வகை செய்ய வேண்டும். அவர்கள் ஆங்கிலம் படிக்க வேண்டுமென்று விரும்புவார்களானால், ஆங்கிலம் சொல்லிக்கொடுக்க வகை செய்ய வேண்டும். ஒரு கல்லூரியில் சேர்ந்த பிறகு சில மாணவர்கள் சேர்ந்துகொண்டு அவர்கள் என்ன விரும்புகிறார்களோ அதைச் செய்ய வேண்டுமென்று நீங்கள் சொல்லுகிறீர்கள். அப்படிப்பட்ட தன்மை இல்லை. நாங்கள் சொல்வது அவர்கள் விரும்பி எடுத்துக்கொள்வதற்கான வாய்ப்பை நாங்கள் வைத்திருக்கிறோம். அதற்காக இருப்பதிலே விரும்பி எடுத்துக் கொள்வது ஒன்று, விரும்பியதைக் கொடுப்பது என்பது மற்றொன்று. நாட்டிலே 10-வது வரையிலே படித்துவிட்டு எம்.பி.பி.எஸ், எம். எஸ்ஸி., பி.இ. இவற்றிற்கு வருகிறவர்களுடைய எண்ணிக்கையைவிட அதிகமாக பி.ஏ., பி.எஸ்ஸி. படிக்கிறார்கள். அவர்களைவிட எஸ்.எஸ். எல். சி. படித்துவிட்டு போதும் என்று வேலைக்குப் போகிறவர்களின்

எண்ணிக்கை அதிகமாக இருக்கிறதே தவிர, குறைவாக இல்லை. ஆக ஆங்கிலத்தின் மூலமாகத்தான் அந்த அறிவைப் பெற முடியும் என்ருல், அடிகளார் சொன்ன மாதிரி, தமிழைப் பள்ளியிலேயே புகுத்தியிருக்கக் கூடாது. இரண்டாவது வகுப்பிலேயே ஆங்கிலத்தைச் சொல்லிக் கொடுக்க வேண்டும். ஆக தமிழ் பாட மொழியாகக் கற்கவேண்டு மென்று விரும்புகிறவர்களுக்கு அந்த வாய்ப்பு குறைந்திருக்கிறது. அதற்கு மேலும் வாய்ப்பு ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறோம். அந்த வாய்ப்பை ஏற்படுத்துவதிலே ஒரு நல்ல முயற்சியைத் தவருக எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிருர்கள் என்ருலும், இப்போது இருக்கிற நிலையில் பள்ளி இறுதி வகுப்பு வரையில், தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் படித்து வருவதற்கான வாய்ப்பு இருக்கிறது. ஆனல் அதற்குப் பிறகு வருகிற நிலைமையில் இந்த ஆண்டு கணக்குப்படி பார்த்தால், ஏறத்தாழ 70,000 இடங்கள் புகுமுக வகுப்பில் இருக்கின்றன. அதில் தமிழிலே கற்க வேண்டுமென்று விரும்புகிறவர்களுக்கு ஒரு வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கின்ற முயற்சியில், 20,000 இடங்கள் தமிழிலே ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. 50,000 இடங்கள் ஆங்கிலத்தில் கற்றுக்கொள்ள ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அந்த வாய்ப்பைத் தமிழ் வளர்ச்சி எப்படி குறைத்துவிடும்? அது மட்டுமல்ல. அவர்கள் எடுத்துப் படிப்பதற்குள்ள முக்கியத்துவத்தையும் நிறுத்திவிடவில்லை. 9,000 பேர் எம்.பி.பி.எஸ். படிக்க வேண்டுமென்கிருர்கள். மாணவர்கள் விருப்பம், பெற்றோர்கள் விருப்பம். அந்த விருப்பத்தை நிறைவேற்ற முடிகிறதா? அல்லது எம். எஸ்ஸி. படிக்கிறவர்கள் அத்தனை பேரும் பிசிக்ஸ் போஸ்ட் கிராஜுவேட் சப்ஜக்ட்தான் வேண்டும், கெமிஸ்ட்ரி வேண்டாமென்று சொன்னல், எல்லாக் கல்லூரிகளிலும் எல்லா இடங்களிலும் சொல்லிக் கொடுக்க முடியுமா? இன்னும் சொல்வேன், இப்போது 100 மாணவர்கள் சேர்ந்து எங்களுக்கு எம்.பி.பி.எஸ். தமிழில்தான் சொல்லிக்கொடுக்க வேண்டுமென்று சொன்னல், சொல்லிக்கொடுக்க முடியுமா? அவர்கள் விருப்பம், அவர்கள் விரும்புகிருர்கள் என்பதற்காக, எம்.பி.பி.எஸ். முழுவதையும் தமிழில் சொல்லிக் கொடுத்துவிட முடியுமா? அல்லது 100 என்ஜினீயரிங் மாணவர்கள் சேர்ந்து முழுவதையும் தமிழில் சொல்லிக் கொடுக்க வேண்டுமென்ருல், சொல்லிக்கொடுக்க முடியுமா? என்ஜினீயரிங்கில் 1100 இடங்கள் இன்றைய தினம் இருக்கின்றன. அது போக மற்றவர்கள் எம். எஸ்ஸி. படிக்க வருகிருர்கள். அது இல்லாவிட்டால், எம்.ஏ. படிக்க வருகிருர்கள். அது இல்லாவிட்டால், பொருளாதாரம் படிக்க வருகிருர்கள். அது இல்லாவிட்டால், வரலாறு படிக்கிருர்கள். அது இல்லாவிட்டால், தமிழ் படிக்கிருர்கள். அதற்கும் இடமில்லை என்ருல், வேறு வேலை பார்க்கப் போகிருர்கள். அந்த முயற்சிக்கு ஒரு வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தருகிறோமே தவிர, எல்லோரும் தமிழிலேயே படித்துத் தீர வேண்டுமென்று கட்டாயப்படுத்துகிற நிலைமை இருக்கிறதா என்ருல், இல்லை. எல்லாக் கல்லூரிகளிலும் ஒரு சில இடங்கள்தான் ஒரு சில சப்ஜக்ட்களுக்கு இருக்க முடியும். ஒரு சப்ஜக்ட் படிக்க வேண்டுமென்று விரும்புகிறவர்கள் இருக்கிற இடங்களில், இருக்கிற கல்லூரிகளில் போய்த்தான் படிக்க வேண்டும். அது போன்று வாய்ப்பளிக்க ஆங்கிலத்திற்கு 50,000 இடங்கள் இருக்கின்றன. 20,000 இடங்களில் தமிழுக்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தரப்படுகிறது.

வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தருகிற 20,000 இடத்தில் படித்தாலும் படிக்கலாம். அல்லது ஆங்கிலத்திற்கு இருக்கிற 50,000 இடத்தை எடுத்துப் படித்தாலும் படிக்கலாம். இந்த 20,000 இடங்களையும் ஆங்கிலமாக மாற்ற வேண்டுமென்று சொல்லுவது, நம்முடைய முயற்சிகளுக்கு ஆக்கம் தருவதாகுமா என்பதைப்பற்றி நாம் சிந்திக்க வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம்.

ஆகவே அரசாங்கம் அவசரப்பட்டு எதையும் செய்துவிடவில்லை. 6-30 p.m.
இருக்கிற நிலைமைகளை ஆராய்ந்து மெல்ல மெல்லத்தான் போய்க் கொண்டிருக்கிறோம். என்னுடைய பேச்சின் இறுதிக் கட்டத்தில் இன்றைய தினம் பி.யூ.சி., பி.ஏ., பி.எஸ். ஸி., வகுப்புகளில் தமிழ் பயிற்று மொழியாக இருக்கும் இடங்களின் எண்ணிக்கை, ஆங்கிலம் பயிற்று மொழியாக இருக்கும் இடங்களின் எண்ணிக்கை ஆகியவற்றைக் கொடுக்க இருக்கிறேன். இப்போது பி.ஹெச்.டி., எம். ஏ., எம்.எஸ்ஸி. ஆகிய வகுப்புகள் முழுவதும் ஆங்கிலத்தில்தான் இருக்கின்றன. அவசரப்பட்டு அந்தக் கட்டத்திற்கும் நாங்கள் சென்றுவிடவில்லை. நான் முதலில் குறிப்பிட்ட கல்லூரி வகுப்புகளிலும் தமிழில் பாடங்களைப் படித்தாலும் கூட 'இண்டர்நேஷனல் டெர்ம்ஸ்களைப்' பொறுத்த வரையில், அவைகள் அப்படியே பயன்படுத்திக் கொள்ளப்பட வேண்டும் என்றுதான் புத்தகம் எழுதும்போதே சொல்லப்பட்டு, இப்போது பாடங்கள் கற்பிக்கப்படும்போதும் அவைகளெல்லாம் அப்படியே சொல்லிக் கொடுக்கப்படுகின்றன. கல்லூரி வகுப்பில் படிக்கும் மாணவர்களைப் பொறுத்த வரையில், அவர்கள் யாரும் புத்தகத்தை நம்பியிருப்பதில்லை. அந்தக் கட்டத்தைச் சார்ந்தவர்கள் எல்லாம் 'நோட்ஸை' நம்பித்தான் இருக்கிருர்கள். பேராசிரியர்கள் சொல்லுவதைக் கேட்டு, அவைகளைக் குறித்து வைத்துக்கொண்டு, அந்த அறிவைக் கொண்டுதான் எம்.ஏ. பட்டம் பெறுகிருர்களே தவிர, புத்தகத்தைப் பார்த்துப் படித்து அல்ல. புத்தகம் என்பது ஒரு ''ரெபரன்ஸ் புக்'' அவ்வளவுதான். எம். ஏ., எம்.எஸ்ஸி, மாணவர்கள் எல்லாம் பேராசிரியர்கள் சொல்லுவதைக் கேட்டு அவைகளைக்குறித்து வைத்துக்கொண்டு தான் பரிட்சை எழுதுகிருர்கள் என்பதை நாம் நன்ருக அறிவோம். ஒரு தலைமுறையில் அவைகளையெல்லாம் கூட தமிழிலேயே சொல்லிக் கொடுக்கிற நிலைமை ஏற்பட வேண்டும் என்றுதான் நாம் விரும்புகிறோம். அதற்கான முயற்சிகளை நாம் இன்று முதலே மெல்ல மெல்ல மேற்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. எடுத்த எடுப்பிலேயே அவைகளுக்கான எல்லாப் புத்தகங்களும் உருவாக்கப்பட்டு, அதன் அடிப்படையில் தான் மாணவர்களுக்குப் பயிற்சி அளிக்கப்பட வேண்டும் என்ருல், அது ஒன்றும் நடக்கிற காரியமல்ல. மொழி அறிவைப் பெறுவதைக் குறித்த வகையில் தமிழ், ஆங்கிலம் இரண்டிலும் இணைந்த அறிவைப் பெற வேண்டும் என்று தான் சொல்லுகிறோம். இப்போதே கூட 10-வது படித்த மாணவர்கள் எல்லாம் ஆங்கிலத்தில் எழுத, படிக்க, பேச, உரையாட வல்லவர்களாக இருக்க வேண்டும். அதே போல், தமிழிலும் வல்லவர்களாக இருக்க எப்படிப்பட்ட பாடத் திட்டங்களை வகுக்க வேண்டுமோ அதை வகுக்க வேண்டும் என்றுதான் பள்ளிக் கல்வி இயக்குநர் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிருர். பள்ளித் தலைமையாசிரியர்கள் மாநாட்டில்கூட நான் இதைத்தான் குறிப்பிட்டேன்;

''10-வது படித்த மாணவர்கள் ஆங்கிலத்தில் பேச, படிக்க, உரையாட வன்மை பெற வேண்டும். அதற்கு என்ன பாடத் திட்டம் வைக்க வேண்டுமோ அதை வைக்க வேண்டும். இப்போது இருக்கிற பீரியட்கள் போதாது என்றால், அதைக் கூடுதலாக்க வேண்டும். அதற்கான சிலபஸ் சரியில்லையென்றால், அதிலே மாற்றம் செய்யுங்கள். மாணவர்களிடம் இந்த ஆற்றலைப் பெருக்க நீங்கள் எல்லாம் முயற்சி எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். இதற்கு இந்த அரசு உங்களுக்கு எல்லாவிதமான உதவியும் அளிக்கும்'' என்று நான் சொல்லியிருக்கிறேன். இந்தக் கருத்தைப் பல்கலைக் கழகமும் ஏற்றுக்கொண்டு மொழிப் பாடம் சொல்லிக்கொடுப்பதை ஓரளவுக்குக் குறைத்திருக்கிறார்கள். 17 மணி நேரம் சொல்லிக்கொடுத்ததை இப்போது 12 மணி நேரமாகக் குறைத்திருக்கிறார்கள். 12 பீரியட்டாகக் குறைத்து அந்த இடத்தில் ஆங்கிலம் தமிழ் இரண்டையும் சேர்த்து வைத்திருக்கிறார்கள். இதன் காரணமாக ஆங்கிலப் பேராசிரியர்கள் அல்லது தமிழ்ப் பேராசிரியர்கள் யாருக்கும் வேலையில்லாமல் போய்விடுகிற நிலைமை ஏற்படக் கூடாது என்றும், மொழிப் பயிற்சி சிறப்பாக இருக்க வேண்டுமென்றும் 100 மாணவர்கள், 200 மாணவர்கள் என்று மொத்தமாக மாணவர்களுக்கு சொல்லிக் கொடுப்பதன் மூலம் ஆசிரியர்களுக்கு வேலையில்லாத நிலை ஏற்பட வேண்டாம் என்று, 70 மாணவர்களுக்கு ஒரு ஆசிரியர் என்று ஆக்கி, அவர்கள் ஒவ்வொருவரையும் தனித்தனியாகக் கவனித்துச் சொல்ல, காம்போசிஷன் போன்றவைகளைத் திருத்த வாய்ப்பு ஏற்படுத்துகிற அளவுக்கு மாணவர்களின் எண்ணிக்கையைக் குறைத்து மொழிப் பயிற்சியை அதிகமாக ஆக்கியிருக்கிறோம். இதனால் பேராசிரியர்களை வீட்டுக்கு அனுப்பவோ, எண்ணிக்கையைக் குறைக்கவோ வேண்டிய அவசியமில்லை. இவ்வளவும் நான் எதற்குக் கூறுகிறேன் என்றால், ஆங்கில மொழியே கூடாது என்ற கருத்துள்ளவர்கள் நாங்கள் என்று நீங்கள் எண்ணுவது தவறு. தாய் மொழியான தமிழ் மொழியிலும் ஆங்கில மொழியிலும் நல்ல அறிவு வேண்டும் என்கிறோம் நாங்கள். இன்றைய தினம் ஆங்கில மொழியில் ஆற்றல் முழுவதையும் தமிழிலே கொண்டு வரும் முயற்சி வேண்டும். எப்போது ? அது தான் அதற்குத் தொடக்கம். ஆங்கில மொழி பெற்றிருக்கிற ஆற்றலை தமிழ் மொழி பெற்றாக வேண்டும். அதைப் பெற வைப்பது எப்போது ? எப்படி ? அதற்கான முயற்சியைத்தான் இந்த ஆண்டிலிருந்து நாம் செய்கிறோம். அந்தப் பணியைத்தான் நாம் இப்போது துவக்கியிருக்கிறோம். இன்றைய தினம் ஜப்பான் நாட்டிலே இருக்கிற மாணவர்கள் அறிவியலை ஜப்பான் மொழியிலேயே அறிந்து கொள்ளுகிறார்கள். ஆசிய நாடுகளிலேயே மிகவும் பின்தங்கிய நாடுகளில் ஒன்றாக இருந்ததாகக் கருதப்பட்ட ஜப்பான் வெகு குறுகிய காலத்திலேயே மிகச் சிறந்த நிலைமையை அடைந்ததற்குக் காரணம் சொந்த மொழியிலேயே அறிவியலை அறிந்து கொண்டு வேகமாக மேலே மேலே தாவிப் போக முடிகிறது. அண்மையில் நான் பல நாடுகளைச் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு வரும்போது ஜப்பான் நாட்டுக்குப் போனேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் தன் பேச்சில் குறிப்பிட்டார்கள், ஜப்பான் நாட்டில்கூட ஆங்கிலத்தில்தான் பயிற்றுவிக்கிறார்கள் என்று. அந்த நாட்டு மாணவர்கள் ஆங்கில மொழியறிவும் பெற்றிருக்கிறார்கள். இன்னும்கூட ஆங்கில மொழியறிவைப் பெருக்குவதற்குத் திட்டம் போட்டிருக்கிறார்

கள். ஆனால் பள்ளிகளிலும் கல்லூரிகளிலும் பாடங்களை ஜப்பான்
மொழியிலேயேதான் சொல்லிக் கொடுக்கிறார்கள், ஆங்கில மொழி
யில் அல்ல. நான் அங்கேயுள்ள ஒரு மருத்துவக் கல்லூரிக்குச் சென்று
மாணவர்களோடு மாணவனாகச் சில நிமிஷ நேரம் அவர்கள் வகுப்பறை
யில் உட்கார்ந்துகொண்டிருந்தேன். மருத்துவக் கல்லூரியில் 4-ஆம்
ஆண்டு படிக்கும் மாணவர்களின் வகுப்பறை அது. அங்கே ஜப்பான்
மொழியில்தான் மாணவர்களுக்குப் பாடம் சொல்லிக் கொடுத்தார்
கள். அங்கே யிருக்கிற போர்டுகளெல்லாம் கூட ஜப்பானிய மொழி
யில்தான் இருந்தன. ஜப்பான் நாட்டைப் பொறுத்த வரையில்,
அங்கே யாரும் ''நோபிள் லாரேட்ஸ்'' தோன்றவில்லை. உலக விஞ்
ஞானிகள் யாரும் அங்கே தோன்றிவிடவில்லை. இருந்தாலும் உலகத்
தில் பார்ப்பதைப் பெருக்குவதில் ஜப்பானியர்கள் மிகத் திறமை
உள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள். காப்பி அடிப்பதில் வல்லவர்களாக
இருக்கிறார்கள். அதோடு தம் அறிவாற்றலையும் பெருக்கி, அதைச்
சிறந்த நிலைக்குக் கொண்டு வந்து வெற்றி பெறுகிறார்கள். இதற்கெல்
லாம் முக்கிய காரணம் அவர்கள் சொந்த மொழியான ஜப்பான்
மொழியில் அதை அறிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். உலகத்தில் உள்ள
அறிவியலை நீங்கள் எப்படிக் கற்றுக்கொடுக்கிறீர்கள் என்று கேட்ட
போது, ஆங்கிலத்தில் உள்ள ''இன்டர்நேஷனல் டெர்ம்ஸ்'' எல்லாம்
அப்படியே எங்கள் மொழியில் தழுவிக் கொள்ளப்படுகின்றன என்றார்
கள். அவைகள் எழுதும்போதும், சொல்லும்போதும் ஆங்கிலத்தில்
உள்ள இன்டர்நேஷனல் டெர்ம்ஸையே உபயோகப்படுத்துகிறார்கள்.
எலக்ட்ரான், புரோட்டான், நெகட்டிவ், பாசிட்டிவ் என்றுதான்
அவர்களும் சொல்லுகிறார்கள். $(2+4)^2$ என்றுதான் சொல்லுகிறோம்
என்கிறார்கள் ஆனால் பகுதி விகுதி மற்றதையெல்லாம், எழுவாய்,
பயனிலை, செயப்படுபொருள் இவைகளைத்தான் ஜப்பானிய மொழியில்
எழுதுகிறார்கள். எல்லாவற்றையும் நாங்கள் ஜப்பானிய மொழியிலேயே
தான் புரிய வைக்கிறோம் என்கிறார்கள். அதே முறைதான் நாம் இங்கே
வேண்டும் என்கிறோம். நல்ல தமிழ், கொஞ்சு தமிழ் மற்றவைகளில்
இருக்க வேண்டும். கெமிஸ்ட்ரியில் வந்து கொஞ்சுகிற தமிழாக இருக்க
வேண்டாம். பிசிக்ஸ்சில் வந்து கொஞ்சுகிற தமிழாக, அழகு தமிழாக
இருக்க வேண்டாம். இனிமையான தமிழ் வேண்டாம் என்று சொல்ல
வில்லை. 40, 50 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னால் தானாகவே அங்கே அழகு
தமிழில் அருமையான சொற்கள் வந்து அமர்ந்து விடும். அதைப்
பிற்காலத்தின் போக்குக்கு விட்டுவிடுவோம். பிற எந்த நாட்டைப்
பார்த்தாலும் சரி, இதுதான் நடக்கிறது. மலேசிய நாட்டில் மலேசிய
மொழியில்தான் பல்கலைக் கழகப் பாடங்களைச் சொல்லிக் கொடுக்கி
றார்கள். அந்த அளவுக்கு அங்கே மொழி வளர்ந்திருக்கிறது. ஜெர்
மானிய நாட்டில் ஜெர்மானிய மொழியில் தான் சொல்லிக் கொடுக்
கிறார்கள். ரஷ்ய நாடுகூட கடந்த 40 ஆண்டுகளில் ஏற்பட்ட
வளர்ச்சியின் காரணமாக அந்த மொழியில்தான் பாடங்களைச் சொல்
லிக் கொடுப்பதற்கான தகுதியை அடையுமா ? முடியும் ! தமிழை
விட இலக்கணம் கடினமான மொழி, எழுத்தே கடினமான மொழி
யெல்லாம் இன்றைக்கு இந்த நிலையை அடைந்திருக்கிறபோது தமிழால்
முடியாதா ? ஜப்பானிய மொழியில் ஒரு சொல்லுக்கே ஒரு எழுத்தை
எழுத வேண்டும். கடினமான மொழி ஜப்பான் மொழி. அந்த

மொழியே அறிவியலை தழுவிக் கொள்ள முடியும் என்றால் அதை விட ''ரூட் வேர்ட்ஸ்'', வேர்ச் சொற்களை அதிகமாகக் கொண்ட, விரியக் கூடிய, புதிய சொற்களை உருவாக்கிடக்கூடிய திறம் படைத்த, கிளாசிகல் லாங்குவேஜஸ் என்று சொல்லக்கூடிய உயர்தனிச் செம்மொழிகளில் ஒன்றான தமிழ் மொழி எப்படி அந்த ஆற்றலைப் பெறமுடியாமற் போகும்? பெற முடியும். அதைப் பெறுவதற்கான முயற்சியை நாம் இதுவரை மேற்கொள்ளவில்லை. ஆகவே அந்தத் தமிழ் அந்த அறிவாற்றலை இதுவரை பெற முடியவில்லை. எனவே தமிழ் என்றைக்குமே அந்த நிலைமைக்கு வராது என்று கொள்ள வேண்டியதில்லை. அதைப் பெறுவதற்கான முயற்சியை நாம் மேற்கொண்டாக வேண்டும். அதைத் தான் இப்போது ஆரம்பித்திருக்கிறோம். நீந்தத் தெரிந்து கொண்டு தான் தண்ணீரில் இறங்க வேண்டும் என்று பலர் சொல்லுகிறார்கள். எல்லா ஏற்பாடுகளையும் செய்து கொண்டுதான் தமிழ் மொழியைப் பயிற்சி மொழியாக்க வேண்டும் என்பவர்கள் இவர்கள். நீந்துவது என்பதே தண்ணீரில் நடைபெற வேண்டிய தொழிலே அன்றி தரையில் நடப்பதல்ல. நீந்தக் கற்றுக் கொண்டுதான் தண்ணீரில் இறங்க வேண்டும் என்றால், தண்ணீரில் இறங்காமல் எப்படி நீந்தக் கற்றுக் கொள்வது? தண்ணீரில் இறங்கித்தான் நீந்த வேண்டும். இறங்காமலேயே நீந்தக் கற்றுக்கொள்ள முடியாது. தண்ணீரில் இறங்கத் தான் வேண்டும். தண்ணீரைக் குடித்துத் தான் ஆக வேண்டும். தத்தளித்துத் தான் ஆகவேண்டும். வயிறு பெருத்து கீழே போகத்தான் வேண்டும். பிறகு யாராவது பிடித்து இழுக்கத்தான் வேண்டும். கரையில் போடத் தான் வேண்டும். குடித்திருக்கிற தண்ணீரை வெளிக் கொண்டு வரத் தான் வேண்டும். வயிற்றைப் பிடித்து ஒருவன் அழுத்தத்தான் வேண்டும். எழுந்து மறுபடியும் சொரக்காயைப் பிடித்துக் கொண்டு நீந்தத் தான் வேண்டும். பிறகு சுரக்காயையும் சொம்பையும் விட்டுவிட்டு நீந்தக் கற்றுக் கொள்ளத் தான் வேண்டும். சுவர் ஓரத்திலே கையைப் பிடித்துக் கொண்டு ஊன்றி நீந்தத் தான் வேண்டும். பிறகு கரையைத் தாண்டிச் செல்லத் தான் வேண்டும். பிறகு அக்கரையை அடைந்து தான் ஆக வேண்டும். எனவே இந்த அளவில்தான் நாம் போய்க்கொண்டிருக் கிறோமே தவிர, வேறொன்றுமில்லை. நீங்களோ நானோ பள்ளியில் சேர்ந்து எழுதும் போதேவா 'அ' வை சரியாக, ஒழுங்காக எழுதினோம்?

இங்கே உட்கார்ந்திருக்கிற அத்தனை பேரும் 'அ'னவை எழுத ஏழு நாட்கள் எடுக்காமலா எடுத்த எடுப்பிலேயே எழுதிவிட்டோம்? அதை
6-40 p.m. நட்டுக்க எழுதி பிறகு பலகையைத் திருப்பி வைத்துக் காட்டினோமே தவிர அப்படியே எடுத்தவுடனேயே எழுதவில்லை. இப்போது வேண்டுமானால் முறை மாறியிருக்கலாம். இதை எதற்காகச் சொல்கிறேன் என்றால், பழக்கப்படப்பட இவையெல்லாம் வர வேண்டும். முழுக்க முழுக்க மொழி வெறி கொண்டதனால் இந்த நிலைக்கு வந்துவிடவில்லை. ஆங்கிலத்திலேயே முழு அறிவையும் பெற்றவர்கள் இந்த நாட்டில் அதிகமில்லை. முழுக்க முழுக்கத் தமிழ் என்ற நிலையும் வரவில்லை. இன்னும் போஸ்ட் கிராஜுவேட் ஆங்கிலத்தில்தான் இருக்கிறது. அந்த இடத்திற்கு நாம் நகரவில்லை. எம்.எஸ்ஸி., பி.இ. போன்றவைகளில் வெட்டர்னரி கல்லூரி, அக்ரிகல்சுரல் கல்லூரி, எல்லாம் ஆங்கிலத்தில் தான் நடக்கின்றன. நாளைக்கே அங்கெல்லாம் ஆங்கிலத்தை நீக்கிவிட்டு தமிழைக் கொண்டுவரப் போவதில்லை. **1956** வரையிலும் வந்தோம்.

1956-ல்தான் முடிவு செய்யப்பட்டது, கல்லூரிகளில் இந்த நிலை வேண்டுமென்று. இப்போது **50** ஆயிரம் இடங்களில் **20** ஆயிரம்இடத்திற்குத்தான் தமிழைக் கொண்டுவர வழி செய்திருக்கிறோம். இது எப்படி ஒரு நாட்டின் வரலாற்றில் அவசரமாகும்? இங்கே அடிகளார் எடுத்துச் சொல்லியதைப் போல, மற்றவர்கள் எடுத்துக்காட்டியதைப் போல இவ்வளவு மெதுவாகப் போகிறோமே என்ற எண்ணம்தான் நாட்டில் இருக்கிறதே தவிர, அவசரப்பட்டு இந்த முடிவு எடுத்ததாகக் கொள்வதற்கில்லை. இன்னொன்றும் சொன்னார்கள். இது கட்சி வெறியின் பெயரால் கொண்டுவரப்படுவதாகக் கூறினார்கள். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் அழுத்தம் திருத்தமாகச் சொன்னார்கள். அரசியலோடு மொழியைக் குழப்புவது நாட்டைக் கெடுக்கும் என்று குறிப்பிட்டார்கள். அதை முழுக்க முழுக்க வரவேற்கிறேன். அரசியல் வெறி கூடாது என்பதை ஒப்புக்கொள்கிறேன். அரசியல் கட்சியினுடைய கொள்கை அடிப்படையில்தான் இது வருகிறது. ஆனால் கட்சிக் கொள்கையினுடைய வெறித் தன்மையாலோ மாச்சரியத்தின் அடிப்படையிலோ அவசரப்பட்டு இதைக் கொண்டுவருகிறோம் என்ற நிலைமை எப்போதும் இல்லை. திரு. சந்தோஷம் அவர்கள் குறிப்பிடும் போது, தமிழாசிரியர்களை மட்டும் கேட்டுக்கொண்டு இப்படிப்பட்ட முடிவுகளை எடுக்கக் கூடாது என்றும் மற்ற வல்லுனர்கள், பேராசிரியர்கள் கல்வியிற் சிறந்தோர் ஆகியவர்களின் ஆலோசனையைக் கேட்டுத் தான் இப்படிப்பட்ட முடிவை எடுக்க வேண்டுமென்று குறிப்பிட்டார்கள்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : தலைவர் அவர்களே, இப்போது **50** ஆயிரம் பேர்கள் ஆங்கிலத்தில் படிக்க வசதியிருப்பதாகவும், மற்ற **20** ஆயிரம் பேர்கள்தமிழில்தான் படிக்க வேண்டியிருப்பதாகவும் அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அதே நேரத்தில் வெட்டர்நரி காலேஜ், மருத்துவக் கல்லூரி, பொறியியல் கல்லூரி ஆகியவற்றில் ஆங்கிலத்தில் தான் இன்னும் பாடம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பதாகவும் கூறினார்கள். தமிழிலே கற்றுக் கொண்டிருக்கிற மாணவர்களுக்கு அந்தக் கல்லூரியில் சேருகிற வாய்ப்பு கிடைக்குமா, இல்லாமல் போய்விட நேருமா என்பதை விளக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, இன்றைக்குள்ள நிலையில் என்று குறிப்பிட்டேன். இப்போது உள்ள நிலைமையில் மாண்புமிகு உறுப்பினர் குறிப்பிட்டதைப் போல, எந்த விதமான இடையூறும் இல்லை. புகுமுக வகுப்பில் தமிழில் படிக்கிறவர்களுக்கும் ஆங்கிலத்தில் படிக்கிறவர்களுக்கும் எந்தவிதமான மாறுபாடும் காட்டப்படுவதில்லை. அவர்கள் வாங்குகிற மார்க்குகள்தான் குறிப்பிடப்படுமே தவிர, அவர்களுக்கு அளிக்கிற சர்டிபிகேட்டில் தமிழா, ஆங்கிலமா என்று குறிப்பிட்டிருக்காது. மற்றக் கல்லூரிகளில் பி.எச்டியில் எம்.ஏ. வகுப்பில் சேருவதாக இருந்தாலும், மார்க்குகள்தான் எடுத்துக்கொள்ளப்படுமே தவிர, மொழி அடிப்படையில் அல்ல.

திரு. கே. ராஜாராம் : திரு. அய்யாசாமி அவர்கள் சொன்னது, பி.யு.சி வரையில் தமிழில் படித்து நல்ல மார்க்குகள் வாங்கி பாஸ் செய்துவிட்ட பிறகு, தமிழ் பயிற்சி மொழியில் படித்ததைப்பற்றி

[திரு. கே. ராஜாராம்] [28th November 1970

சர்டிபிகேட்டில் இருக்காது என்றாலும், இப்போது எம்.பி.பி.எஸ். போன்றவைகளில் அந்த மாணவரைத் தேர்ந்தெடுத்தால், அவர் தமிழைப் பயிற்சி மொழியாகக் கொண்டு படித்த காரணத்தால், ஆங்கிலம் பயிற்சி மொழியாக உள்ள அந்தக் கல்லூரியில் எப்படிப் படிக்க முடியும் என்ற ஐயத்தைத்தான் அவர் கேட்டார்.

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் : அப்படிக் கிடைத்த பிறகு இது வரையில் தங்களுக்குக் கடினமாக இருப்பதாக எந்த மாணவரும் சொல்லவில்லை. அதில் வெற்றி பெற்று வந்திருக்கிறார்கள் என்பதை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். மெல்ல மெல்ல எதிர் காலத்தில் ஜப்பான் மொழி மாதிரி வளர்ந்து வரும்போது, அந்த நிலைமைகள் சீராகிவிடும். ஒருசில கஷ்டங்களைத் தாங்கும் அளவிற்கு மாணவர்கள் அறிவின் திறனை, ஆற்றலை வளர்த்துக்கொண்டு மேலே ஓங்கும் அளவிற்கு முன்வர வேண்டும். அதனால்தான் ஆங்கில மொழி அறிவு கொடுக்கப்படுகிறது. எந்த மொழியில் கொடுத்தாலும் ஆங்கிலத்தில் அவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளும் நிலைமை இருக்க வேண்டுமென்றுதான் கலைச் சொற்களை அப்படியே தழுவிக் கொள்ள வேண்டுமென்று சொல்கிறோம். நாம் ஆங்கிலத்திற்கு அடிமைப்பட வேண்டாம். ஆங்கிலத்தை நமக்கு அடிமையாக்க வேண்டுமென்ற கொள்கைதான் நம்முடையது. நமக்கு உதவி செய்வதாக ஆங்கிலம் இருக்க வேண்டும். நம்முடைய மொழியை வளரவிடாமல் தடுக்க அது இருக்கக்கூடாது. நாங்கள் கட்சி அடிப்படையில் அவசரப்பட்டு மாச்சரியத்தினால் இதைக் கொண்டு வரவில்லை. வல்லுனர்கள், பேராசிரியர்கள போன்றவர்கள் தொடர்ந்து சொல்லி வந்ததன் அடிப்படையில்தான் இக்கருத்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ஆறுமுகசாமி அவர்கள் எடுத்துச் சொன்ன மாதிரி, காந்தியடிகளைப் போன்றவர்கள் இதை வற்புறுத்தி வந்திருக்கிறார்கள். இதுபற்றி இப்போது நாட்டில் குழப்பமாக இருப்பதால், விரிவாக இதைத் தெளிவுபடுத்திவிடுவது நல்லது என்ற காரணத்தாலும், ஆங்கிலம் எங்களால் வெறுக்கப்படுகின்ற மொழி அல்ல என்ற காரணத்தாலும், மற்ற மாநிலத்தோரும் கருத்துள்ளோரும் புரிந்துகொள்ள வேண்டுமென்றும், இந்த அவையிலே அரசாங்கத்தின் கொள்கையை விளக்குவது நல்லதுஎன்று கருதுகிறேன். அதை விவரமாக அறிக்கையாக எடுத்து வைப்பது பொருத்தமாக இருக்குமென்று கருதுகிறேன்.

I wish to take this opportunity to present to this House, a comprehensive statement of the Government's position in respect of the medium of instruction in schools and colleges. For over three decades, and particularly after the attainment of independence, there has been an increasing realisation of the need to introduce the mother tongue as the medium of instruction. In our State, progressive steps taken from as early as 1939, have resulted in the introduction of the mother tongue as the medium of instruction in the high schools of this State. This policy has been working very smoothly and has paid rich dividends.

28th November 1970] [Thiru V. R. NEDUNCHEZHIYAN]

2. Regarding instruction at the University stage, the general opinion has been that the regional language should be introduced as the medium of instruction in colleges also after adequate preparation and after tackling the problem of paucity of text books and reference books in the regional languages. 6-50 p.m.

3. (*a*) The Fourth Quinquennial Conference of the Indian Universities held in Bombay in March 1939 passed the following resolution :

"Resolved that in the opinion of the Conference, the medium of instruction at different stages of education upto and including Degree Course should, as far as circumstances permit, be the mother tongue of the students".

(*b*) A Committee of Vice Chancellors of Indian Universities recommended in 1948 that English should be replaced by the Indian languages as the medium of instruction at the University stage during a period of five years from 1948 and that after the period of five years, English should cease to be the medium of instruction and examination. The Central Advisory Board of Education, which considered this recommendation, took no final decision in view of the fact that the Universities' Commission was shortly to give its findings, but expressed the view that the aim of all Universities should be to replace English by an Indian language as the medium of instruction at the University stage in the shortest time possible, consistent with the maintenance of standards of teaching and efficiency of subjects, particularly Scientific and Technical and also the preparation of books required for the purpose.

(*c*) The University Education Commission headed by Dr. Radhakrishnan, which unquestionably is the most distinguished of the bodies that have gone into the question of University Education in recent years, made the following recommendations in 1948 :

"Both from the point of view of Education and of general welfare of a democratic community, it is essential that their study should be through the instrumentality of their regional language.... Educated naturally in the regional language, they ought to achieve higher standards of learning and of thought and should be able to give a powerful stimulus to research extension of the boundaries of knowledge.... We recognise that for the medium of instruction for higher education, English should be replaced as early as practicable, by an Indian language which cannot be Sanskrit on account of vital difficulties and higher education be imparted through the instrumentality of the regional language with the option to use the Federal language as the medium of instruction either for some subject or for all subjects."

(*d*) The Education Commission headed by Dr. D. S. Kothari, the other distinguished body appointed in 1964 by the Government of India to go into national problems connected with education lent its

weight to the same view that the medium of instruction both in schools and colleges should be the pupil's own mother tongue. It said :"the medium selected should enable students to acquire knowledge with facility, to express themselves with clarity and to think with precision and vigour. From this point of view, the claims of the mother tongue are pre-eminent ....As a matter of sound educational policy, the medium of education in schools and higher education should generally be the same. As we have rightly adopted the regional languages as the media of education at the school stage it follows that we should adopt them increasingly at the higher stages also."

(e) It will thus be seen that the weight of academic opinion has solidly been behind the principle of adopting the regional language as the medium of instruction at the college level.

4. (a) In our own State, the Syndicate of the Madras University, after consideration of the resolution of the Fourth Quinquennial Conference of Indian Universities in 1939, resolved to give the colleges the option to teach students in a modern Indian language in a group of optional subjects for the whole course in the Intermediate or in a Degree Course and expressed willingness to arrange for the examination of the candidates through the medium of that language after notice was given when the junior classes were commenced.

(b) In 1943, the Madras University Syndicate resolved to permit candidates to answer papers in a group under Part III of the Intermediate examination in an Indian language from 1945 provided one year's notice was given by the colleges concerned. Subsequently, in 1948, provision was made by the University to permit candidates to answer the papers under Part III of the B.A. Degree Examination in an Indian language provided one year's notice was given by the college concerned. In 1950, the Syndicate of the Madras University confirmed its previous recommendations and urged the need for :

(a) taking immediate steps to prepare the ground for introducing the regional language as the medium of instruction in University Classes.

(b) enriching sufficiently and suitably the regional languages so that they can be used as the medium of instruction in University Classes.

4. (c) In 1951, the Madras University Senate recommended that in taking immediate steps to prepare the ground for introducing regional language as the medium of instruction in University classes, top priority should be given to preparing standard glossaries of Scientific and Technical terms. It will thus be seen that the Madras University has, in line with the general thinking in academic circles, recognised the need for introducing Tamil as the medium of instruction in college level after making adequate preparations.

5. (a) This State Government have consistently recognised the need for the introduction, as early as possible, of Tamil as the medium of instruction in colleges. Tamil was introduced as the medium of instruction in three colleges in Madras State including the Government Arts College, Coimbatore, as early as 1946 itself. This was given up in 1949-50, presumably because, adequate preparations were not made for the change over.

5. (b) In its reply to the Questionnaire issued in the second half of 1955 by the Official Language Commission set up by the Government of India, the Madras Government made a distinction within the field of higher education between Scientific and professional education on the one hand and education in the Humanities on the other and on the basis of this distinction, urged that active steps should be taken to bring about an early change in the medium of instruction in colleges so far as Humanities were concerned.

5. (c) In a Memorandum presented by the Government of Madras on the Report of the Official Language Commission published in 1957, the Government stated categorically that it should be an objective of education policy to bring about the progressive development of the regional language for use as the medium of instruction at every stage of education, not excluding the highest. The Government proceeded to give notice of their intention to replace English language by Tamil and not by Hindi.

5. (d) Early in 1959, the Government constituted the Tamil Development and Research Council, which included representatives of the two Universities of the State. The Council unanimously recommended that a beginning should be made with Tamil as the medium of instruction in the reorganised B.A. Degree courses. A time table for the switch-over was prepared by Government after detailed consultations with the Vice Chancellors of the two Universities.

6. (a) In a White Paper on the medium of instruction in colleges presented to the Assembly in 1960 by Thiru C. Subramaniam, who was then the Education Minister in the Kamaraj Cabinet, the Government reiterated their resolve after mature consideration to implement Tamil as the medium of instruction in the college level. The White Paper referred to is a masterly exposition of the Government's position regarding the medium of Instruction in colleges. It pointed out that the Government have always placed in the forefront the need for the development of Tamil and for making it the medium of instruction at every stage of education, not excluding the highest. It reiterated that in formulating their policy on this very crucial matter, the Government had at every stage not merely consulted and taken the advice of academic experts, but had also sought and obtained a very large measure of all-Party agreement on the steps to be taken in the matter.

6. (b) This White Paper allayed the apprehensions regarding the wisdom of the switch-over to Tamil as the medium of instruction. It pointed out that the switch-over was not opposed to the expert opinion of the academic authorities and that there has been near unanimity in academic circles on the point that the regional languages should replace English as the medium of instruction as soon as possible.

6. (c) The White Paper also asserted that the change-over can in no way be prejudicial to national unity. It said :

> "The Madras Government cannot accept the position that the proper price to pay for the maintenance of national unity is the continuance of English as the medium of instruction at all levels of education combined with a deliberate avoidance of practical measures designed to make a beginning in the development of the use of Tamil."

The White Paper pointed out that it is too late in the day to attempt to preserve English as the common medium of instruction in all colleges of all States. A fair number of Universities in other States of the country had already switched over to Hindi or another regional language as the medium of collegiate instruction and many more were in the process of doing so.

6. (d) The White Paper referred to the dilemma in respect of the switch-over as the old one of being afraid to enter water unless one knew how to swim and not knowing how to swim until one entered the water. The answer to that dilemma obviously was that one must enter the water first and then learn to swim under conditions and safeguards that ensured that one would not be drowned. The White Paper pointed out that it was as a result of this carefully thought out policy that Government, in their Order No. 748, Education, dated 14th April, 1959, had announced the decision to provide for the introduction of Tamil as the medium of instruction in the re-organised three year B.A. Degree courses from 1963-64. Actually, in that order, the then Government had gone one step further than even the present Government and had taken a decision to restrict Government's grant-in-aid in respect of the B.A. Degree courses only to those colleges which adopted Tamil as the medium of instruction.

7. It will thus be seen that the policy of introduction of Tamil as the medium of instrutcion in colleges is not an innovation introduced by the present Government, but had been accepted categorically and also implemented by the previous Governments. It was in pursuance of this policy that in 1966-67, Tamil medium was introduced in one section in Humanities in each college in the Government colleges at the Pre-University level and private colleges were advised to follow the Government colleges. In 1967-68, the above position was continued in respect of the Pre-University and, in addition, Tamil was made alternate medium in B.A., Humanities in most Government colleges with Tamil P.U.C.sections, and private colleges were advised to follow this course. In 1968-69, all sections in Humanities at the P.U.C. level in Government colleges adopted the Tamil medium and one section in Mathematics and Science in each Government College also adopted the Tamil medium at the Pre-University stage. For the benefit of linguistic minorities, one section in five colleges was alone permitted to retain the English medium. In 1969-70, all sections in Mathematics and Science at the Pre-University level in Government Colleges adopted the Tamil medium of instruction retaining one section alone in English, where a college had more than one Section in Mathematics and Science. This was adopted by the Government colleges and aided colleges were advised to follow the same procedure. In that same year, Tamil was made as the alternate medium in B.Sc., Mathematics, Physics, Chemistry, Botany and Zoology in four Government colleges in Madras City and was adopted as the sole medium for B.Sc., in all colleges in the districts, with the exception of three colleges where English was continued as alternate medium for the benefit of linguistic minorities. Private colleges were advised to follow this procedure.

8. To sum up, the present position is that Tamil has been introduced as the medium of instruction in the P.U.C. classes with the alternate medium of English also being available for the benefit of linguistic minorities and wherever there are more than one section in a particular subject in Sciences, Tamil is also the alternate medium in B.A., and B.Sc. classes.

9. The following figures give the factual position with regard to the number of students studying in Tamil and English medium in the P.U.C., B.A. and B.Sc. classes in Government and aided colleges in 1970-71. (The figures are exclusive of Annamalai University) :

	Govern-ment	*Aided*	*Total*	
Pre-University Course				
Tamil	12756	7882	20638	70058
English	4515	44905	49420	
B.A.				
Tamil	2713	1314	4027	18608
English	1532	13049	14581	
B.Sc.				
Tamil	2282	..	2282	14737
English	747	11708	12455	

10. This policy of the Government, besides being a local follow-up of the very categorical stand taken by the previous Government also received specific support and sanction from the Resolution on the language problem passed by the Tamil Nadu Legislative Assembly on the 23rd January, 1968 when our beloved former Chief Minister Arignar Annadurai piloted the Resolution. The resolution inter alia stated that the House resolves that expeditious steps be taken to introduce Tamil as the medium of instruction in all the colleges and as the language of administration in all the various Departments of the State Government within a period of five years. It is this resolution passed without an opposition by the Tamil Nadu Legislative Assembly that has been the guiding principle of Government in this respect.

7-00 p.m.

11. I have pointed out earlier that expert academic opinion had not only recognised the need for, but actively urged, the introduction of the regional language as the medium of instruction, subject to adequate preparatory measures being taken. In our State, we have been taking these preparatory measures on a planned and scientific basis and all the conditions are today propitious for the introduction of Tamil as the medium of instruction. The Bureau of Collegiate Publications has brought out over 250 books for use both as text books and as reference books in Tamil, and many more are under preparation. This Government cannot, therefore, be accused of having rushed headlong in introducing Tamil without adequate preparation.

12. Even when the White Paper was presented by Thiru C. Subramanian, in the year 1960' it was noted that several Universities were in the process of switching over to the regional language as the medium of instruction. Since then, there has been considerable progress in the adoption of regional language as the medium of instruction in several Universities. In Andhra Pradesh, in respect of the two year Intermediate or Junior College, Telugu medium has been exclusively introduced and it is proposed to be extended to the Degree courses with effect from next year. In fact, private colleges there have also totally fallen in line with the Government's policy. In Assam, the regional language has been introduced in the P.U.C. and for Humanities in the Degree Courses. In Bihar, Hindi has been introduced at the University level at all stages for Humanities and upto the Degree stage in Science with only Postgraduate courses in Science being continued in English. In Delhi University, Hindi and English are permitted to be adopted as the medium of instruction in P.U.C. and Degree courses. In the Jamia Milia in Delhi, Hindi or Urdu has been introduced upto the Degree stage. In Gujarat, Gujarati has been adopted as the medium for all courses including Science upto Postgraduate and Ph.D. level. In Haryana, Punjab and Chandigarh, Hindi, Punjabi and English have been adopted as the medium of instruction upto the Degree stage. In Madhya Pradesh,

Hindi has been introduced at all levels for Humanities and for Science in Degree courses. In Maharashtra, Marathi and English have been adopted as the medium of instruction at the Degree level except in respect of technical subjects. In Mysore, Kannada has been introduced as the medium of instruction in P.U.C. and in Degree classes in one or two sections. In Rajasthan, Hindi has been adopted as the regional language with English as the alternative medium. In Orissa, Oriya has been accepted as the medium in P.U.C. with effect from the examinations to be held in 1972. In Uttar Pradesh, Hindi has been introduced upto the Degree stage, while English is also permitted. In West Bengal, Bengali and English have been adopted as the medium upto the Degree stage. Only in Kerala, English alone continues to be the medium. It will thus be seen that the regional language has been adopted as the medium of instruction in the Degree courses both in Humanities and Sciences in several States, Tamil Nadu is therefore only keeping pace with other States in respect of this progressive measure.

13. The point that Tamil Nadu students will be at a disadvantage can no longer be valid in the context of the introduction of regional language as the medium of instruction in almost all the Universities. It is also relevant to note that the Madras University, in the year 1955, in reply to the Questionnaire of the Official Language Commission regarding the Inter University migration of students and teachers, stated as follows :—

"Inter University migration of students and teachers affects only a small proportion of students and for this purpose, it would be futile to have a common medium in all Universities, So far as teachers are concerned, provincialism has come to stay and it is a decreasing number that can find opportunities of employment in other parts of the country either in the teaching profession or in any other occupation."

14. While the Government are thus committed on grounds of policy to the introduction of Tamil as the medium of instruction, they are alive to the need for promoting the study of English. It is significant to note that Tamil Nadu is the only State in South India and probably one of the very few States in the whole country where English is taught in the schools right from the III Standard. In several other States it is taught only from the V Standard. The Government have also taken several measures with the assistance of the British Council for toning up the study of English both at the school and at the college level. It would not, therefore, be correct to say that the study of English has been neglected.

15. Several eminent national leaders of our country including Mahatma Gandhi have urged that the regional language should be the medium of instruction not only to enable the student to understand the subject better but also to ensure that he does not function in isolation

[THIRU V. R. NEDUNCHEZHIYAN] [28th November 1970

from the community. The adoption of the regional language as the medium of instruction will positively help in promoting national integration and will also equip the student to develop meaningful contacts with the community as a whole and to carry the benefits of his academic knowledge to people who have not had the privilege of a formal scholastic education. Mahatma Gandhi had always been advocating that the educational system of our country should be suited to the genius, culture and ethos of our country and the adoption of regional language as the medium of instruction is the most powerful and potent factor in this direction.

16. Honourable Members of the House would thus appreciate that the adoption of the regional language as the medium of instruction has been commended and urged by academic opinion in this country, has been consistently followed by the previous Governments in our State and has the sanction and support of the present Legislature which while passing the Resolution on the Official Language in 1968, gave a specific directive in this regard. I am sure, enlightened public opinion will be solidly behind the Government in the implementation of this salutary and dynamic reform of Education.

என்ற அறிக்கையை இங்கே வைக்க ஆசைப்படுகிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய அவர்களும், மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களும், திரு. சந்தோஷம், தாமோதரன் அவர்களும் கூறிய கருத்துக்களில் உள்ள நெருக்கடியை இந்த அரசு உணராமல் இல்லை. அவை அறவே இல்லை என்று வாதிட வில்லை. நாட்டு மக்கள் எல்லோரும் இணைந்து அவற்றை மெல்ல மெல்லப் போக்க வேண்டும். இதுபற்றி சமுதாயத்தில் இருக்கிற அச்சத்தைப் போக்க வேண்டும். அதே நேரத்தில் இதிலுள்ள முக்கியத்துவத்தை மறந்து விடுவதற்கில்லை. ஆகவேதான் மெல்ல மெல்ல இதைக் கொண்டுவருகிறோம். தமிழிலோ ஆங்கிலத்திலோ படித்தாலும் நாம் பெறவேண்டிய அறிவை இழந்து விடாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டிய பொறுப்பு அரசிற்கும் பொது மக்களுக்கும் இருக்கிறது. அந்த அடிப்படையில்தான் இந்தக் கொள்கை
7-10 p.m. மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. என்றைக்காவது ஒரு நாள் நாம் இந்த முயற்சியில் அடியெடுத்து வைத்துத்தான் ஆகவேண்டும். காலத்தையும் சூழ்நிலையையும் மனதில் வைத்துக்கொண்டு இருக்கிற சங்கடத்தைப்போக்க வேண்டியவர்களாகத்தான் நாம் இருக்கிறோம். இந்தப் பொறுப்பு ஆளும் கட்சிக்கு மட்டுமல்ல. எதிர்க் கட்சியிலுள்ள அத்தனை பேருக்கும், நாட்டிலுள்ள கற்றறிந்தோர், மாணவர்கள் அனைவருக்கும் பொறுப்பு இருக்கிறது. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கூறியதைப் போல, அரசியல் வெறியல்லாமல் நாட்டு நலனை மனதில் கொண்டு செயலாற்றினால்தான் பலன் ஏற்படும். இந்த முயற்சியை எல்லோருடைய ஒத்துழைப்போடுதான் மேற்கொண்டிருக்கிறோம் என்று பணிவோடு தெரிவித்துக்கொண்டு திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற தீர்மானத்திலுள்ள அச்சம் முறைப்படி போக்கப்பட வேண்டுமென்றும், அதிலுள்ள சங்கடங்கள் நீக்கப்பட வேண்டும்

28th November 1970] [திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன்]

என்றும் அதற்கான முயற்சிகள் எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்கிற காரணத்தால், இந்தத் தீர்மானத்தை வற்புறுத்தாமல் திரும்பப் பெறுமாறு கேட்டுக்கொண்டு அமருகிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் மிகவும் முக்கியமான அறிக்கையை சுமார் அரை மணி நேரம் வாசித்திருக்கிறார்கள். மொழிப் பிரச்னை சம்பந்தமான 1937-லிருந்து 33 ஆண்டு காலச் சரித்திரத்தை அவர்கள் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அது எல்லோருக்கும் பயன்பட வேண்டுமென்று நினைக்கிறேன். ஆகையால் அதைத் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் எல்லா அங்கத்தினர்களுக்கும் கிடைக்கச்செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன் ; மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கூறியபடி இதை ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் எல்லா உறுப்பினர்களுக்கும் கிடைக்க ஏற்பாடு செய்கிறேன்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்ளே, அதை எவ்வளவு சீக்கிரம் கொடுக்க முடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரமாகக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்தால் நல்லது என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Does the hon. the Mover of the Resolution wish to make a long speech before deciding to press or withdraw the resolution ?

THIRU G. VASANTHA PAI : I will take about 20 minutes, Sir. I will try to be as brief as possible.

DEPUTY CHAIRMAN : The reply of the hon. the Mover of the Resolution will take place on the next non-official day. 7-15 p.m.

The House will now adjourn and meet again at 4 p.m. on Monday, the 30th November 1970.

The House then adjourned.

[28th November 1970

V. APERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. *Statutory Rules and Orders*

*108. Notification issued with G.O. Ms. No. 2392, Rural Development and Local Administration, dated the 19th November, 1970 in regard to constitution of "Avadi Municipality" with effect on and from the 20th November, 1970. [(*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920)].

*109. Notification issued with G.O. Ms. No. 2393, Rural Development and Local Administration, dated the 19th November 1970 in regard to constitution of "Ambattur Municipailty" with effect on and from the 20th November, 1970. [*Laid on the table of the House unper section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

*110. Notification issued with G.O. Ms. No. 2394, Rural Development and Local Administration, dated the 19th November, 1970 in regard to constitution of "Kathiwakkam Municipality" with effect on and from the 20th November, 1970. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

*111. Notification issued with G.O. Ms. No. 2395, Rural Development and Local Administration, dated the 19th November, 1970 in regard to constitution of "Madhavaram Municipality" with effect on and from the 20th November, 1970. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Mnuicipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

*112. Notification issued with G.O. Ms. No. 2396, Rural Development and Local Administration, dated the 19th November, 1970 in regard to inclusion of Avadi, Ambattur, Kathiwakkam and Madhavaram Municipalities in Schedule IX to the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Municipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

*113. Notification issued with G.O. Ms. No. 2233, Agriculture, dated the 30th July 1970 in regard to establishment of eleven regulated markets in Madurai district to provide facilities for the purchase and sale of paddy, cotton, groundnut and chillies. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

28th November 1970]

*114. Notification issued with G.O. Ms. No. 1162, Agriculture, dated the 16th April, 1970 in regard to cancellation of Agriculture Department notification No. 2433 of 1966, published at page 917 of Part II Section I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 15th June 1966, declaring the South Arcot district as a notified area for the purpose of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act, 1959, in so far as it relates to green chillies. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*115. Notification issued with G.O. Ms. No. 2416, Agriculture, dated the 22nd August, 1970, in regard to establishment of regulated market at Irumbudipatti of Kulithalai Taluk in Tiruchirapalli district to provide facilities for the purchase and sale of groundnut, gingelly and chillies. [*Laid on the table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*116. Annual Report on the working and affairs of the Banana and Fruit Development Corporation Limited for the year ended 31-3-1969. [*Laid on the table of the House under section* 619-A *of the Indian Companies Act*, 1956 (*Central Act I of* 1956).]

*117. Notification issued with G.O. Ms. No. 1734, Rural Development and Local Administration, dated the 10th September, 1970 in regard to amendment relating to increase of members from eleven to twelve and appointment of Tourist Officer, Madurai as Official Member in the Kodaikanal Township Committee, under the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920. [*Laid on the table of the House under section* 304 (*d*) *of the Tamil Nadu District Mnuicipalities Act*, 1920 (*Tamil Nadu Act V of* 1920).]

*118. Notification issued with G.O. Ms. No. 1675, Home, dated the 16th July, 1970 in regard to an amendment to the Tamil Nadu Buildings (Lease and Rent Control) Rules, 1961 published at pages 1 to 14 of Part V of the Tamil Nadu Government Gazette Extraordinary dated the 5th June, 1961, as subsequently amended. [*Laid on the table of the House unper section* 34 (4) *of the Tamil Nadu Buildings (Lease and Rent Control) Act*, 1960 (*Tamil Nadu Act* 18 *of* 1960).]

*119. Notification issued with G.O. No. 2640, Revenue, dated the 19th August, 1970 in regard to certain amendments to the Tamil Nadu

General Sales Tax Rules, 1959 published at pages 232 to 280 of the Rules Supplement to Part I of the Tamil Nadu Government Gazette, dated the 1st April, 1959 as subsequently amended. [*Laid on the table of the House unper section 53 (5) of the Tamil Nadu General Sales Tax Act,* 1959 (*Tamil NaUu Act I of* 1959).]

B. Reports, Notifications and Other Papers

†20. The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by the Assembly.

---

*Laid on the Table of the House on 27th November, 1970.

†Circulated to all M.L.Cs. on 27th November, 1970.

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Monday, the 30th November 1970.

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at four of the clock, Mr. Chairman (THE HON. THIRU C. P. CHITRARASU) in the Chair.

I. QUESTIONS AND ANSWERS

STARRED QUESTIONS

Educational Concessions

*21. Q.—THIRU D. SANTOSHAM : Will the Hon. the Minister for Agriculture and Harijan Welfare be pleased to state :

(*a*) whether educational concessions from the Harijan Welfare Department are made available to Hindu Harijans only and not to converts to Christianity ; and

(*b*) whether there is any proposal to extend the said concessions to all Harijans irrespective of their religion ?

கல்விச் சலுகைகள்

திரு. டி. சந்தோஷம் : மாண்புமிகு வேளாண்மை அரிசன—நல அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) அரிசன நலத் துறையிலிருந்து வழங்கப்படுகிற கல்விச் சலுகைகள் இந்து அரிசனங்களுக்கு மட்டும் கிடைக்கின்றனவேயன்றி கிறிஸ்தவ சமயத்துக்கு மாறியவர்களுக்குக் கிடைப்பதில்லையா ?

(இ) மதச் சார்பில்லாமல் எல்லா அரிசனங்களுக்கும் மேற்சொன்ன சலுகைகளை நீட்டிக்கும் செயற்குறிப்பு ஏதேனுமுள்ளதா ?

மாண்புமிகு திருமதி சத்தியவாணிமுத்து : (அ) இல்லை. தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பினருக்குள்ள கல்விச் சலுகைகள் அவ்வகுப்பிலிருந்து மதம் மாறியவர்களுக்கும் அளிக்கப்படுகின்றன.

(இ) இக் கேள்விக்கு இடமில்லை.

திரு. டி. சந்தோஷம் : மதம் மாறியவர்களுக்கு அளிக்கப்படுகிறது என்றால், அவர்கள் மதம் மாறிய அந்தத் தலைமுறைக்கு மாத்திரம்

[30th November 1970

அளிக்கப்படுகிறதா அல்லது அவர்கள் முதியோர்கள் மதம் மாறியிருந்தாலும், அவர்களுக்கு அளிக்கப்படுகிறதா ? அந்தத் தலைமுறையில் மதம் மாறியவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகிறது என்று சொல்வது சரியா?

மாண்புமிகு திருமதி சத்தியவாணிமுத்து : முதல் தலைமுறைக்குத் தரப்படுகிறது. அதற்கு முன்னால் இருக்கிற தலைமுறைக்குத் தரப்படுவதில்லை.

திரு. டி. சந்தோஷம் : அப்படியானால், ஒரு தலைமுறைக்குள் அவர்களுக்கு சமுதாயத்தில் உள்ள பொருளாதார நிலை, ஒடுக்கப்பட்டவர்களாக உள்ள நிலை உயர்ந்துவிடுவதில்லை ; மாறிவிடுவதில்லை. கிறிஸ்தவர்களான பிறகும் சேரியில்தான் வாழ்கிறார்கள். வசதியற்றவர்களாக ஒடுக்கப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கும், குறிப்பாக மதச் சார்பற்ற அரசில் மதம் மாறிய காரணத்தால், சலுகைகளை நிறுத்துவது சரியல்ல. இந்த சந்தர்ப்பத்தில் கேரள அரசு சமீபத்தில் 14–8–1970-ல் ஒரு உத்தரவு பிறப்பித்திருக்கிறது. அதன்படி

"....the Government are pleased to order that all educational concessions allowed to Scheduled Castes will be made available to Christian converts from Sch. Castes up to seven generations."

ஏழு தலைமுறைக்குக் கேரள அரசில் கணக்கிடப்படுகிறது. அப்படி ஏதாவது ஒரு மாறுதல் செய்தால், இந்த ஏற்றத்தாழ்வு தவிர்க்கப்படலாம். அரசு அதை யோசிக்குமா ?

மாண்புமிகு திருமதி சத்தியவாணிமுத்து : பொதுவாக இந்து மதத்தில்தான் தீண்டாமை இருப்பதாகக் கருதப்படுகிறது. வேறு எந்த மதத்திலும் தீண்டாமை இருக்கவில்லை. இந்து மதத்தில் தீண்டாமை அனுஷ்டிக்கப்படுகிற காரணத்தால், அதிலுள்ள அரிஜனங்களுக்கு இந்தச் சலுகை என்றும் மதம் மாறியவர்களுக்கு இல்லை என்றும் மத்திய அரசு ஆணை இருக்கிறது. மாநில அரசு அவற்றையெல்லாம் கருதாமல், இந்து அரிஜனங்களுக்கு என்னென்ன சலுகைகள் கொடுக்கிறோமோ அதை இவர்களுக்கும் கொடுக்கிறோம். கல்விச் சலுகை, உணவு விடுதிகள் சலுகை, உபகாரச் சம்பளம் அத்தனையும் மதம் மாறிய அரிஜனங்களுக்கும் கொடுக்கிறோம். நீண்ட காலத்திற்கு முன் மதம் மாறியவர்களாக இருந்தால், அவர்கள் முழுக்க முழுக்க கிறிஸ்தவர்கள். கிறிஸ்தவ மதம் சம்பந்தப்பட்ட முறையில், என்னென்ன சலுகைகள் பெற்றுக் கொள்கிறார்களோ அத்தனையும் பெற்றுக் கொண்டவர்கள். எனவே அவர்களுக்குக் கொடுப்பது நியாயமில்லை என்றுதான் இந்த அரசு கருதிக்கொண்டிருக்கிறது.

திரு. எம். ராஜா அய்யர் : தலைவர் அவர்களே, இந்தக் காலத்தில் இண்டர் காஸ்ட், இண்டர் ரெலிஜியஸ் கல்யாணங்கள் சாதாரணமாக நடைபெறுகின்றன. ஒருவருடைய தாயார் கிறிஸ்தவ அரிஜனாக இருக்கலாம்; தகப்பனார் இந்துவாக இருந்து, அவர்கள் திருமணம் செய்துகொண்டால் அவர்களுக்குப் பிறக்கும் குழந்தைகளுக்கு இந்து அல்லது கிறிஸ்தவர் என்று சொல்வதற்கு உரிமை இருக்கிறதா ? திட்டவட்டமாக சில சமயம் தகப்பனார் சார்ந்துள்ள மதத்தைச்

30th November 1970]

சேர்ந்தவர்கள் என்று இந்தச் சலுகை மறுக்கப்படுகிறது. ஆகையால் பெற்றோர்கள் இந்து, கிறிஸ்தவர் ஆகிய இரண்டு மதத்தைச் சேர்ந்தவர்களாக இருந்தால், அவர்களுக்கு இதனால் பாதகம் ஏற்படுமா ?

மாண்புமிகு திருமதி சத்தியவாணிமுத்து : பொதுவாகவே அப்படிப்பட்ட சிக்கல்கள் எதுவும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இருந்தாலும் தகப்பனார் எந்த சமயத்தைச் சேர்ந்தவரோ அந்த சமுதாயத்தின் அடிப்படையில்தான் அவர்களுக்கு பிறக்கிற பிள்ளைகளுக்குச் சொத்துரிமை வழங்கப்படுகிறது. அந்த அடிப்படையில் கலப்புத் திருமணங்களில் தகப்பனார் மதத்தை ஒட்டி அந்தச் சலுகைகள் வழங்கப்படும்.

திரு. டி. சந்தோஷம் : மதம் மாறிய காரணத்தால், பொருளாதார நிலை அவர்களுக்கு மாறுவதில்லை. மேலும் தீண்டப்பெறாதவர்களாகவே ஒடுக்கப்பட்டவர்களாகவே இருக்கிறார்கள். நீங்கள் சொல்வதில் நியாயம் இருக்கிறது என்றும் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். கிறிஸ்தவ மதம் ஜாதியை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. கேரள அரசு செய்திருப்பது போல, ஏழு தலைமுறை என்று அவர்கள் செய்திருப்பதைப்போலச் செய்யாவிட்டாலும் இரண்டுக்கும் நடுநிலையாக ஐந்து தலைமுறையில் உள்ளவர்களுக்கு, பொருளாதார நிலை மாறாத நிலையில் இருப்பவர்களுக்கு, சேரியில் வாழ்கிறவர்களுக்கு, அந்தக் கிறிஸ்தவ அரிஜனங்களுக்கு இந்தச் சலுகை கிடைக்க ஏற்பாடு செய்ய அரசு முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திருமதி சத்தியவாணிமுத்து : பொதுவாக கேரளத்தில் மதம் மாறிய அரிஜனங்களின் நிலைமை எப்படியிருக்கிறது என்று தெரியாது. நமது மாநிலத்தைப் பொறுத்த வரையில், ஏற்கெனவே பல்லாண்டுகளுக்கு முன்பே மதம் மாறிய கிறிஸ்தவர்கள் அந்த மதத்தின் அடிப்படையில் தரப்படுகிற சலுகைகளைப் பெற்றிருக்கிறார்கள். அவர்கள் நடத்திய கல்விக் கூடங்களில் பங்குபெற்றிருக்கிறார்கள். கிறிஸ்தவர்கள் மிஷன்கள், கதோலிக் மிஷன்கள் மூலமாக பிரத்யேகமாக மதம் மாறத்தான் வேண்டுமென்று பிரசாரம் செய்து அப்படி மதம் மாறியவர்களுக்குச் சலுகைகளை வழங்கியிருக்கிறார்கள். மதத்தின் அடிப்படையில் அவர்களுக்குச் சலுகைகள் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. வெள்ளைக்காரர்கள் காலத்தில் மதம் மாறியவர்களுக்குப் பிரத்யேகச் சலுகைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பெரும்பாலானவர்கள் படிப்பிலும் பொருளாதார நிலையிலும் அந்த வகையில் உயர்ந்திருக்கிறார்கள். திருநெல்வேலி போன்ற மாவட்டங்களில் இந்துக்களைவிட கிறிஸ்தவ அரிஜனங்கள் அதிகமாகப் படித்திருக்கிறார்கள் என்று தெரிய வருகிற காரணத்தாலும் தான் நமது மாநில அரசு இதைப்பற்றி வேறுவிதமான முடிவை எடுக்கமுடியாத சூழ்நிலையில் இருக்கிறது.

Small, Scale Industries

*22. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that the Small Scale Industries are in difficulties due to non-availability of raw materials such as Pig Iron, B.P. Sheets and non-ferrous metals at fixed prices ; and

(*b*) if so, the action taken by the Government in this matter ?

[30th November 1970

சிறு தொழில்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தேனிரும்பு, இரும்பு கலவாத உலோகங்கள், பி.பி. தகடுகள் போன்ற மூலப் பொருள்கள் நிர்ணய விலைகளில் கிடைக்காத காரணத்தால் சிறு தொழில்களுக்கு இடர்ப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், இது பற்றி அரசு எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) ஆம்.

(இ) அவைமுன் விவர அறிக்கை† ஒன்று வைக்கப்பட்டுள்ளது.

THIRU S. NARAYANASWAMY : May I know whether the Hon. Minister is aware that several small-scale industrial units work for one-fourth or even less of their capacity and one-fourth of time both here and elsewhere and particularly, in the mofussil owing to acute shortage of not only steel, pig iron, and strips, G.I. sheets and such other materials but also for want of metals like aluminium and copper which are in acute short supply, and that this is leading to uneconomic production in most of these units ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : சிறு தொழில்கள் மட்டுமல்ல, பெரிய தொழிற்சாலைகள்கூட தமிழ் நாட்டில் மட்டுமின்றி மற்ற மாநிலங்களிலும் இது போன்ற மூலப் பொருள்கள் கிடைக்காத காரணத்தால் அடிக்கடி 'லே ஆப்' கொடுக்கிற சூழ்நிலை ஏற்பட்டு, அதன் விளைவாக உற்பத்தியே குறையக்கூடிய சூழ்நிலை ஏற்படுகிறது. குறிப்பாக, சிறு தொழில்களுக்கு இந்த இடையூறு அடிக்கடி ஏற்படுவதை இந்த அரசாங்கம் மத்திய அரசுக்குச் சுட்டிக் காட்டியது. அதற்காக, சிறு தொழில்களுக்காக என்று தனியாக ஒரு 10 கோடி ரூபாய்க்கு மூலப் பொருள்களை இறக்குமதி செய்வதற்கு அனுமதி வழங்குவது என்று கொள்கை அளவில் மத்திய அரசு முடிவெடுத்திருக்கிறது. அதன் காரணமாக ஓரளவு இடர்ப்பாட்டைக் குறைக்க முடியும் என்றுதான் கருதுகிறேன்.

திரு.கே.ராஜாராம்: மாண்புமிகு துணைத்தலைவர் அவர்களே, அண்மையில் சிறு தொழில்கள் செய்யும் நம் மாநிலத்தில் உள்ள இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்டுகளுக்கும் கேரளத்தில் உள்ள இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்டுகளுக்கும் நமது மதிப்பீட்டுக் குழு சென்றிருந்தது. அப்போது அநேகமாக எல்லா சிறு தொழில் நிறுவனங்களுக்கும் மூலப் பொருள்கள் கிடைக்கவில்லை என்றும், அதனால் ஏராளமான நஷ்டம் ஏற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது என்றும், இதற்கு ஏதேனும் ஒரு வழி செய்ய வேண்டும் என்றும் மதிப்பீட்டுக் குழுவிடம் தமிழ் நாட்டைச் சார்ந்த

† Printed as Appendix

30th November 1970]

சிறுதொழில் அதிபர்கள் கேட்டார்கள். ஆனால் அதே கேள்விக்கு, கேரளத்திற்குச் சென்றபோது, திருவனந்தபுரம் இண்டஸ்டிரியல் எஸ்டேட்டில் இருப்பவர்கள், ''எங்களுக்கு அந்தக் கஷ்டம் இல்லை ; அதற்கென்று ஒரு போர்டு இருக்கிறது. அவர்களே எங்களுக்குத் தேவையான எல்லா மூலப்பொருள்களையும் தருவித்து பிரித்துக் கொடுப்பதால் எங்கள் தொழில் கஷ்டமில்லாமல் நடக்கிறது'' என்று சொன்னார்கள். எனவே, கேரளத்தில் நடக்கிற நடைமுறையைப் பற்றி கேட்டறிந்து, அதைப்பற்றி இங்கே நமது அரசாங்கமும் பரிசீலனை செய்து, நமது மாநிலத்தில் உள்ள சிறு தொழில்கள் பாதிக்கப்படாத வகையில் மூலப் பொருள்கள் கிடைக்க, அரசு ஆவன செய்ய முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : மூலப்பொருள் பற்றாக்குறை இல்லை என்று இந்திய நாட்டின் எந்தப் பகுதியிலாவது சொல்லியிருந்தால், அது வியப்புக்குரிய செய்திதான். இன்றையதினம் மத்திய அரசு கொள்கை அளவில் ஒப்புக்கொண்டு, சிறு தொழில்களுக்காக வென்றே 10 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு இறக்குமதி செய்ய ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்கள். மூலப் பொருள்களைப் பிரித்துக் கொடுப்பது என்பதை இது வரை இலாக்காவே செய்து வந்தது. அது அவ்வளவு பொருத்தம் உள்ளதாக இருக்காது, அதனுடன் சிறு தொழில் அதிபர்களையும் இணைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று நம்முடைய எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கூறுகிறார் என்று நினைக்கிறேன். நம் அரசாங்கத்தைப் பொறுத்த வரையில், அந்த கொள்கையை ஏற்றுக் கொண்டு அண்மையில்தான் சிறு தொழில் வளர்ச்சி வாரியம் ஒன்றை நிறுவி அதில் தனிப்பட்ட சிறு தொழில் அதிபர்களையும் உறுப்பினர்களாகப் போட்டு, நம் அரசு அலுவலரைச் சேர்மனாகப் போட்டு அந்த வாரியத்திடம் சிறு தொழில் அதிபர்களுக்கு மூலப் பொருள்களைப் பிரித்துக் கொடுக்கும் பொறுப்பை ஒப்படைத்திருக்கிறோம். அண்மையிலேதான் இந்தப் பொறுப்பு அவர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருப்பதால், மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சொல்லுகிற குறைபாட்டையும், நிர்வாகத்தில் உள்ள சாதாரணத் தடைகள் காரணமாக மூலப் பொருள்கள் கிடைக்காது இருக்கிற சூழ்நிலையையும் தவிர்க்க முடியும் என்று கருதுகிறேன். பொதுவாக மூலப் பொருள் பற்றாக்குறை உண்டு என்பதை எல்லோரும் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : எஸ்டிமேட் கமிட்டி சென்ற முறை பம்பாய்க்குச் சென்றிருந்தபோது, நானும் உடன் சென்றிருந்தேன். அப்போது அங்கேயுள்ள ஸ்மால் ஸ்கேல் இண்டஸ்டிரீஸ் அதிபர்களைச் சந்தித்துக் கேட்டபோது, தங்களுக்கு பம்பாய் சர்க்காரே தேவையான மூலப் பொருள்களை வாங்கிக் கொடுப்பதோடு தங்கள் தொழில்கள் சரிவர நடக்கவில்லை என்றாலும், அதன் காரணமாக அந்தத் தொழிற்சாலைகளில் உற்பத்தியாகிற பொருள்களையும் மூலப் பொருள்களின் மதிப்பிற்கு பதிலாக வாங்கிக்கொள்ளுகிறார்கள் என்று தெரிவித்தார்கள். எனவே நமது ஆட்சியாளர்களும் இது குறித்துச் சிந்தித்து, நமது மாநிலத்தில் உள்ள சிறு தொழில்கள் நசித்துப் போகாமல் வளர அங்கே உற்பத்தியாகிற பொருளையும் அரசினரே வாங்கும் வகையில் ஏதாவது வழி செய்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : நான் பம்பாய்க்கு எஸ்டிமேட் கமிட்டியோடு போகவில்லை. ஆனால் தொழிலைப் பார்க்கச் சென்றிருந்தேன். அப்போது தான் இந்தத் தகவலேகூட எனக்குக் கிடைத்தது. சிறு தொழில் வளர்ச்சிக்காக என்று ஒரு தனி வாரியத்தை அமைத்து, அதன் மூலமாக உற்பத்தி செய்த பொருளை விற்பனை செய்வதற்கும், மூலப் பொருள்களைத் தேடிக் கொடுப்பதற்கும், உள்நாட்டில் மட்டுமின்றி வெளிநாட்டிலும் தொடர்பு கொண்டு அந்த வாரியம் உதவி செய்து வருவதை நான் அறிந்தேன். அதற்குப் பின்னால்தான் நம் மாநிலத்தில் அம்மாதிரியான வாரியம் ஒன்றைத் துவக்க வேண்டும் என்று முடிவெடுத்துத் துவக்கியிருக்கிறோம். மூலப் பொருள் பற்றாக் குறையைவிட அதைப் பகிர்ந்து கொடுப்பதில் தொல்லைகள் இருக்கக் கூடாது என்பதை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்துதான் இந்த முடிவை எடுத்தது. கல்கத்தாவில் உள்ள ஜே. பி. சி. என்கிற ஜாயிண்ட் பிளானிங் கமிட்டியில் மூலப் பொருள்களை எப்படிப் பிரித்துக் கொடுப்பது என்று முடிவெடுக்கும்போது, அப்படிப்பட்ட மூலக் கொள்கையை மத்திய அரசு வகுக்கும்போது மாநில அரசுக்கும் அதில் ஓரளவு பங்கிருக்க வேண்டும்; அவர்களையும் சேர்த்துக் கொண்டு எப்படி மூலப் பொருள்களை விநியோகிப்பது என்று முடிவெடுக்க வேண்டும் என்று மத்திய அரசுக்கு எழுதியிருக்கிறோம். மத்திய அரசு அதனை இது வரையில் ஒப்புக்கொள்ளவில்லை. மூலப் பொருள் பற்றாக்குறையைப் பற்றி மத்திய அரசு தீவிர கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்ற நம் கருத்துக்கு, இங்கே பேசிய மாண்புமிகு உறுப்பினர்களின் கருத்துக்களும் பேருதவியாக இருக்கும் என்று கருதுகிறேன். மத்திய அரசிடம் நாம் சொல்லுகிறபோதெல்லாம் இதைச் சொல்லிவருகிறோம். இந்த மூலப் பொருள் கிடைக்காமல் கஷ்டப்படுகிற நிலைமை என்பது சிறு தொழில்களுக்கு மட்டுமல்ல, அரசாங்கம் கட்டுகிற கட்டிடங்களுக்கே கூட மூலப் பொருள் கிடைக்காத நிலைமை இருக்கிறது. அரசாங்கக் கட்டிடங்கள், பள்ளிக் கட்டிடங்கள் ஆகியவைகளுக்குத தேவையான மூலப் பொருள் தற்போது இல்லாமல் இருக்கிறது. அதே போல் மின்சார வாரியம் மூலமாக நிறைவேற்றப்பட வேண்டிய திட்டங்களுக்குக்கூட மூலப் பொருள் இல்லை. இதைப்பற்றி இந்தியப் பிரதமரிடம்கூட சொல்லியிருக்கிறோம். திட்டத்திலே கோளாறு இருப்பதை நிச்சயம் உணர்ந்தாக வேண்டும் என்று வலியுறுத்திய பிறகு, இப்போது வெளிநாட்டிலிருந்து ஓரளவு இறக்குமதி செய்ய ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

Standard Motor Factory, Vandalur

*23. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) whether the Government propose to run the Standard Motor Factory, Vandalur as a State Government Enterprise ; and

(*b*) if so, the details thereof ?

வண்டலூர் ஸ்டாண்டர்டு மோட்டார் தொழிற்சாலை

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) வண்டலூர் ஸ்டாண்டர்டு மோட்டார் தொழிற்சாலையை மாநில அரசு நிறுவனமாக ஏற்று நடத்த அரசு உத்தேசித்துள்ளதா ?

(இ) ஆமெனில், அதன் விபரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) வும் (இ) யும் : மத்திய அரசு வர்கீஸ் குழுவின் ஆய்வறிக்கையை பரிசீலிக்கிறது. மத்திய அரசின் முடிவு எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : நமது மாநில அரசு இதை எடுத்து நடத்தலாம் என்று உத்தேசித்திருக்கிறதா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : இப்போதிருக்கிற சட்டப்படி, ஐ.டி.ஆர். ஆக்ட் பிரகாரம் மத்திய அரசுதான் இதுபற்றி முடிவு எடுக்க வேண்டும். நாம் அந்தத் தொழிற்சாலை மூடப்பட்ட ஒரு வார காலத்திற்குள்ளாக வர்கீஸ் தலைமையில் இந்தக் குழுவை அமைத்ததால், அந்தக்குழுவின் அறிக்கை இப்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த அறிக்கையின் பேரில் நம்முடைய கருத்தைக் கேட்டார்கள். அதைச் சொல்லியிருக்கிறோம். (1) மத்திய அரசே இதை ஏற்று நடத்தலாம், அல்லது (2) மாநில அரசு தனியார் துறையோடு சேர்ந்து நடத்துவதற்கு மத்திய அரசு அனுமதி கொடுக்கலாம். அல்லது (3) மத்திய அரசும் மாநில அரசும் சேர்ந்து நடத்தலாம் என்ற இந்த மூன்று யோசனைகளைத் தெரிவித்திருக்கிறோம் அதைப்பற்றி அவர்கள் விரைவில் முடிவு எடுக்க வேண்டும் என்று வற்புறுத்தி வருகிறோம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : வர்கீஸ் அறிக்கையைப் பொறுத்த வரையில் நம்முடைய மாநில அரசு ஏற்று நடத்தினால், லாபகரமாக நடத்தலாம் என்று ஏதாவது கருத்து அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப் பட்டிருக்கிறதா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : லாப நஷ்டத்தைப்பற்றிக் கவலைப்பட வேண்டிய அவசியமே இல்லை. தென் மாநிலங்களில் இதைப்போன்ற ஒரு தொழிற்சாலை இல்லை. நாம் பெற்றிருக்கிறோம். லாபத்தோடு நடத்த வேண்டுமென்ற நோக்கத்தில்தான் மத்திய அமைச்சர்களோடு பேசும்போது சொல்கிறோம். இப்போது 3500 கார் உற்பத்திக்கு அனுமதி வழங்கியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் சிறுகார் உற்பத்தித் திட்டம் என்று ஒரு திட்டம் போட்டிருக்கிறார்கள். அதில் ஒரு பகுதியைத் தமிழகத்திற்குத் தந்து 10 ஆயிரம் கார் என்று, உற்பத்தியை அதிகப்படுத்த, லைசன்ஸ் கபாசிட்டியை அதிகமாக அளிக்க வேண்டுமென்று வற்புறுத்தி வருகிறோம். அதிகப்படுத்தினால் நிச்சயமாக லாபத்தோடு நடைபெறும். கடந்த காலத்தில் நிர்வாக ஊழல்கள்

அல்லது சில தவறுகள் ஏற்பட்டிருக்கலாம். அவற்றை வேண்டுமானால் காரணமாகக் காட்டலாமே தவிர லாபம் இல்லை என்று சொல்வதற்கில்லை.

THIRU S. NARAYANASWAMY : Is it possible for the Government of Tamil Nadu to impress upon the Central Government the need to take a quick decision in the matter, as it is tending to spoil the climate for industrialisation of Tamil Nadu, for which the State Government cannot be held solely responsible ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தமிழ் நாட்டின் சிறந்த தொழில் அதிபர்களில் ஒருவர் இந்த அவையில் இந்தக் கருத்தைச் சொல்லியதனால் மகிழ்ச்சி ஏற்படுகிறது. மத்திய அரசு இதனுடைய அவசரத் தன்மையை உணர்ந்து கொள்ளும் என்று நினைக்கிறேன். ஆயிரக் கணக்கான தொழிலாளர்கள் வறுமையில் கடந்த ஆறு மாத காலமாக வாடி, பார்க்க முடியாத நிலையில் இருப்பதை இந்த அரசு மனப்பூர்வமாக உணருகிறது. இந்த அரசைப் பொறுத்த வரையில் எவ்வளவு துரிதமாக நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறது என்பதைச் சொன்னேன். ஒரு வாரத்திற்குள் ஒரு குழுவைப் போட்டோம். அறிக்கை தயாராகி விட்டதாகச் சொன்னதும் அது நம்மிடம் வந்து சேருவதற்குக் கால தாமதம் ஏற்படுமோ என்று கருதி, நாமே ஒரு அரசு அலுவலரை இங்கிருந்து டெல்லிக்கு அனுப்பி அதை வாங்கி வரச் சொல்லி, ஒரே நாளில் அதற்கான கருத்தையும் கூறி மறுநாள் ஒரு அலுவலரின் மூலம் அதை அனுப்பி வைத்தோம். மத்திய அரசில் ஏதோ ஒரு சங்கடம் அல்லது யோசனை இருப்பதுபோலத் தோன்றுகிறது. யார் கூறுவதையும் கருத்தில் கொள்ளாமல், தொழில் வளர்ச்சி, தொழிலாளர் நிலைமை இவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு இந்தத் தொழில் திட்டத்தை நடத்த உதவி செய்வார்கள் என்று நம்புகிறேன்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : மத்திய அரசிற்குத் தெரிவித்த மூன்று யோசனைகளில் ஒன்று, அரசு தனியாருடன் சேர்ந்து நடத்தலாம் என்பதாக அமைச்சர் தெரிவித்தார்கள். அப்படியானால் ஏற்கெனவே தொழிற்சாலையை இது வரை நடத்தி வந்த அந்தக் கம்பெனியுடனா அல்லது வேறு யாரேனும் தனியார் அரசுடன் சேர்ந்து நடத்துவதற்கு கருத்து தெரிவித்திருக்கிறார்களா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : யார் யாரைச் சேர்ப்பது என்பதை அனுமதி கிடைத்ததற்குப் பிறகு முடிவு செய்ய வேண்டும். ஏற்கெனவே அந்தத் தொழிற்சாலைக்கு தேசிய மயமாக்கப்பட்ட வங்கியிலிருந்து 1 1/2 கோடி ரூபாய் கடன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இங்கே இருக்கிற பிரிட்டிஷ் நாட்டைச் சேர்ந்த லேலண்ட் கம்பெனி கிட்டத் தட்ட 30 சதவிகிதப் பங்குகளுக்குச் சொந்தக்காரர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுடன் பேச்சு வார்த்தை நடத்தினோம். அவர்கள் மிகுந்த உற்சாகத்தோடு அரசு-உதவி செய்ய முன்வருமானால், பணம் தருவதற்கும், வெளிநாட்டுச் செலாவணி பெற்றுத் தருவதற்கு உதவினால் தாங்கள் ஒத்துழைப்புத் தருவதாகவும் சொல்கிறார்கள்.

அதனால்தான் பொதுவாக தனியார் என்று சொல்லியிருக்கிறோம். இப்போது இருக்கிறவர்கள் நல்ல முறையில் நடத்த முன்வந்தால், அவர்களை ஏற்றுக்கொள்வதற்குத் தடை இருக்காது.

Alcoholic Drinks

*24. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal with the Government to start a brewery for the manufacture of alcoholic drinks in the State ; and

(*b*) if so, the details thereof ?

வெறியம் கலந்த பானங்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) வெறியம் கலந்த பானங்கள் தயாரிக்கும் வடிப்பாலை ஒன்றை (Brewery) இம்மாநிலத்தில் தொடங்குதற்குரிய செயற் குறிப்பு ஏதேனும் அரசினிடம் உள்ளதா ?

(இ) ஆம் எனில், அதன் விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : (அ) இல்லை.

(இ) வினாவுக்கு இடமில்லை.

THIRU D. SANTOSHAM : Sir, the area around Kodaikanal Road is noted for its rich harvest of grapes. Some years ago, I knew there was a proposal to set up a plant for the manufacture of grape wine. May I know what happened to that proposal ? Has the proposal been dropped ? Were its prospects fully gone into ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அரசாங்கமே நடத்துவது என்பது பற்றிய திட்டம்—ப்ரபோசல்ஸ்—எதுவுமில்லை என்று தான் பதில் சொன்னேன். ஆனால் தனியார் துறையில் இது போன்ற தொழிற்சாலை ஒன்றைத் துவங்க வேண்டும் என்று கோரி பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலேயே, குறிப்பாக இந்த ஆட்சிப் பொறுப்பேற்பதற்கு முன்னாலேயே ஒரு மனு போடப்பட்டது. அப்போது இருந்த ஆட்சி அதைப் பற்றிப் பரிசீலித்து, அதற்கு அனுமதி கொடுக்க வேண்டும்; அப்படி அனுமதி கொடுக்க வேண்டுமென்றால், மதுவிலக்குச் சட்டத்தில் திருத்தம் கொண்டுவர வேண்டும்; அவ்வாறு கொண்டுவருவதும் நியாயம் தான் என்று முடிவு செய்திருந்தாலும்கூட, எப்படியோ அது நிறைவேற்றப்படாமலேயே இருந்தது. இப்போதைய அரசு அதற்கு ஒரு முடிவெடுத்து அது குறித்துச் சட்ட மன்றத்திலே ஒரு மசோதாவைப் பிரேரேபிக்க இருக்கிறது. அதுபற்றி இப்போதே ஏராளமான மனுக்கள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. எனவே இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றிய பிறகு, அந்தத் தொழிற்சாலைக்கான அனுமதி கொடுப்பது பற்றிப் பரிசீலிக்கலாம்.

[30th November 1970

THIRU G. VASANTHA PAI : In view of the new Act which is coming and also the fact that new liquor shops are set up in almost every street corner, may I know whether the Government think of reviewing their policy relating to prohibition ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் இந்தச் சட்டத்தைப் படிக்கும்போது, தமிழக அரசு மது விலக்குக் கொள்கையைக் கைவிட்டுவிடப் போவதில்லை என்பதை உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். அதிலே உற்பத்தியாகிற மது ''வெளி நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கும், சட்டப்படி அனுமதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு வழங்கவும்'' என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. மதுவிலக்கு வேண்டாம் என்ற கட்டத்தை இப்போது அடைய வேண்டாம் என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்

THIRU G. VASANTHA PAI : Sir, I want to submit that in the liquor shops which are now put up in every street corner in the City of Madras, I am given to understand that there is adulteration of liquor. Will the Government make an inquiry into this and stop adulteration of liquor which is already a prohibited drink ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் இப்போது மதுவிலேகூட கலப்படம் செய்ய ஆரம்பித்துவிட்டார்கள் என்று கூறுகிறார். மதுவில் கலப்படம் இருந்தால், அதைத் தடுக்கச் சட்டம் இருக்கிறது. எனவே எங்கே எப்படி கலப்படம் செய்யப்படுகிறது என்று தகவல் சொன்னால், நிச்சயமாகக் காவல் துறையினர் நடவடிக்கை மேற்கொள்வார்கள். மதுவில் கலப்படம் செய்வதுபற்றி அவ்வளவு கவலைப்பட வேண்டாம்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் மூலை முடுக்கெல்லாம் மதுக்கடை இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். என் கண்ணில் ஒன்றுகூட படவில்லை. எனவே அவர் கண்ணில் மட்டும் எப்படித் தென்படுகிறது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அந்தக் கண்ணோட்டத்தோடு பார்க்கிறவர்களுக்குத்தான் தெரியும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் அதைப்பற்றிக் கவலைப்பட வேண்டாம். அந்தக் கடைப் பக்கமே கூட போக வேண்டாம் என்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : கொடைக்கானலிலிருந்து கிரேப் ஒயின் தயார் செய்து விநியோகிக்கும்போது, அதில் ஆல்கஹால் இல்லாமல் கிரேப் ஒயின் செய்ய அரசு முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அப்படிச் செய்பவர்களிடம் இந்த ஆலோசனையை மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் சொல்லலாம்.

30th November 1970]

THIRU G. VASANTHA PAI : Sir, to answer the query of my hon. Friend Thiru Raghavanandam to the Hon. Minister, I would like to say that in the place where I am residing i.e., First Main Road, Gandhinagar, Adyar, there is a wine shop and in the place where I go to our Sabha in Habibullah Road, there is another wine shop and in the place I pass through Nungambakkam, I find some Madras Wines. So I find a lot of liquor shops. A few days ago a gentleman came to my house after trying to meet the Hon. Minister Thiru Aditanar who lives opposite to me and not able to get access to him, he brought some six bottles alleged to be beer with six labels which were blank. He said "I could not get access to Thiru Aditanar. So I have come to you here. You are our M.L.C. The bottles contain only 20% water" He opened one bottle and I said, "I do not drink and I do not know the virtue of it. You please go to the person who drinks or give a complaint to the police station." He is supposed to have got those bottles from one of these shops and those bottles are passed off as beer with different labels. I have got the labels with me and I shall produce them when the Bill comes up.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் மன்றத்தில் கேள்வி நேரத்தின்போது தகவல் கொடுக்கக் கூடாது என்ற மரபு இருக்கிறது. எனவே தகவலைத் தனியாகத் தந்தால் விசாரிக்கலாம். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களே, ''போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்குப் போய் தகவல் கொடுக்கும்படி சொன்னேன்'' என்று சொன்னார்கள். வழக்கறிஞருக்கு உரிய ஆலோசனையைத்தான் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதற்காக நான் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். லிக்கர் ஷாப்புக்கான அனுமதிகள் பார்த்துத்தான் வழங்கப்படுகின்றன. ஆங்காங்கே அவர்கள் கடை வைத்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் தவறு செய்தால் அதற்கு என்று சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்க வழிமுறைகள் இருக்கின்றன. அதில் யாராவது தவறு செய்வதாக மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களுக்குத் தகவல் தெரிந்தால், அதைப்பற்றி எங்களுக்கு எழுதியனுப்பினால், போலீஸ் துறை மூலம் தக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ளுகிறோம். யாரோ ஒருவர் கலப்படம் செய்கிறார் என்பதற்காக ஒரு சட்டத்தையே, கொள்கையையே மாற்றுவதுபோல் கேள்வி கேட்பது சரியில்லை என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

Strike

*25. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(a) whether it is a fact that there was a strike by the conductors and drivers of the in State Transport Madras City during the month of April 1970, consequent on eve teasing by the brother of a bus driver ; and

(b) if so, the action taken against the culprit ?

[30th November 1970

வேலை நிறுத்தம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) பேருந்து வலவர் ஒருவருடைய சகோதரர், பெண்ணை நையாண்டி செய்ததன் விளைவாக 1970 ஏப்ரலில், சென்னை மாநகரில் அரசு போக்குவரத்தைச் சேர்ந்த பயணித் துணைகளும் (Conductor) வலவர்களும் (Drivers) வேலை நிறுத்தம் செய்தது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், குற்றவாளி மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) தமிழ் நாடு அரசு போக்குவரத்துத் துறையின் வலவர் ஒருவர் தம்மை ஒரு தலைமை போலீஸ் காவலர் (Head Constable) தாக்கியதாகக் கூறியதைத் தொடர்ந்து தண்டையார்பேட்டை பணிமனையைச் சேர்ந்த நடத்துனர்களும் வலவர்களும் 14-4-1970 அன்று வேலை நிறுத்தம் செய்தனர்.

(இ) இச்சம்பவம் பற்றிக் காவல் துறையின் விசாரணை அறிக்கை கிடைத்தவுடன் தமிழ் நாடு அரசு போக்குவரத்துத் துறையால் தேவையான மேல் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். இப்போது அந்த அறிக்கை வந்துவிட்டது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, அந்த அறிக்கையில் என்ன சொல்லப்பட்டிருக்கிறது ?

THE HON. THIRU S. J. SADIQ PASHA : The following is the outcome of the case, according to the report received from the Commissioner of Police :—

The accused Thiru Srinivasan, brother of the State Transport Driver Thiru Panneer was fined Rs. 40/- or in default to undergo Rigorous Imprisonment for one week and also bound over under Section 106, Cr.P.C. for a period of one year with one surety for Rs. 100/- by the Honorary Presidency Magistrate, George Town, Madras. The allegations against the Head Constable were found to be false.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : என்ன காரணங்களுக்காக அந்த டிரைவருடைய சகோதரருக்கு அந்தத் தண்டனை வழங்கப்பட்டது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : பன்னீர் என்ற பெயர் கொண்ட டிரைவர் ஒருவர் 14-4-70 பிற்பகலில் ஒரு பக்கத்தில் பணி புரிந்து கொண்டிருந்தபோது, வண்டியில் வந்த சில பயணிகளுக்கும் சில பாதசாரிகளுக்கும் ஏற்பட்ட சச்சரவைப்பற்றி விசாரிப்பதற்காக போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கு வண்டி கடத்தப்பட்டதாகவும் அதைத் தொடர்ந்து இந்தச் சம்வபம் நடந்ததாகவும் விவரக் குறிப்பு சொல்கிறது.

30th November 1970]

Taxis

*26. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that a number of Taxis running in Madras City are having defective meters which inflate the charges ; and

(*b*) if so, the action taken or proposed to be taken thereon ?

வாடகை மோட்டார் வண்டிகள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) கட்டணங்களைக் கூடுதலாகக் காட்டும் குறைபாடுடைய மீட்டர்களைக் கொண்ட பல வாடகை மோட்டார் வண்டிகள் சென்னை மாநகரில் ஓடுகின்றன என்பது உண்மையா ?

(இ) ஆமெனில், அது குறித்து எடுக்கப்பட்ட அல்லது எடுக்கத் திட்டமிட்டுள்ள நடவடிக்கை யாது ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) குறைபாடுள்ள மீட்டர்களோடு சென்னை மாநகரில் ஓடிக்கொண்டிருக்கிற சில வாடகை மோட்டார் வண்டிகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன.

(இ) அத்தகைய நேர்வுகளில் அவற்றின் வலவர்கள் மீது வழக்குகள் பதிவு செய்யப்படுகின்றன.

திரு. எம். ராஜா அய்யர் : குறைபாடுகள் உள்ள டாக்சி மீட்டர்களில் குறைவான தொகையைக் காட்டும் மீட்டர்களும் இருக்கின்றனவா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : அப்படியிருந்தால், மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களேகூட புகார் செய்ய மாட்டார்கள்.

Students Co-operative Stores Limited, Raja Sarfoji Government College, Thanjavur

*27. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

(*a*) whether there was any delay in sending the final audit memorandum for the year 1966-67 to the Students Co-operative Stores Limited, Raja Sarfoji Government College, Thanjavur by the Co-operation Department ; and

(*b*) if so, the reasons therefor ?

[30th November 1970

தஞ்சாவூர் அரசினர் ராஜா சரபோஜிக் கல்லூரியின் மாணவர் கூட்டுறவு சங்கம்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு கூட்டுறவு அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தஞ்சாவூர், அரசினர் ராஜா சரபோஜிக் கல்லூரியின் மாணவர் கூட்டுறவுச் சங்கத்திற்கு, கூட்டுறவுத் துறை, 1966-67-ஆம் ஆண்டிற்கான இறுதித் தணிக்கை அறிக்கையை அனுப்பியதில் தாமதம் ஏதும் ஏற்பட்டதா ?

(இ) ஆமெனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : (அ) ஆம்.

(இ) தாமதத்திற்குக் காரணம் கணக்குப் புத்தகங்கள் சரிவர எழுதப்படாமை. இதன் காரணமாக நீண்டகால கடிதப் போக்குவரத்து நடந்து 1966-67-ஆம் ஆண்டுக்கான தணிக்கைக் குறிப்பு 1969-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் வரை தடைப்பட்டது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தணிக்கையே, 3, 4 ஆண்டுகள் கழித்துத்தான் நடைபெற்றிருக்கிறது. இப்படிக் கணக்குப் புத்தகங்கள் கிடைக்கவில்லை என்றால், உடனடியாக ஏதாவது நடவடிக்கை எடுத்திருக்கலாம். அப்படி எடுக்காத காரணத்தாலும், இந்தக் குறிப்பு கடைசியில் வந்ததாலும், பணம் காணாமல் போயிருப்பது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : பணம் காணாமல் போனது பற்றிய குறிப்பு ஏதும் இங்கில்லை. தணிக்கையைப்பற்றித்தான் இருக்கிறது. 1966-67-ஆம் ஆண்டிற்கான முடிவான தணிக்கைக் குறிப்பு நீண்டகால கடிதத் தொடர்பின் காரணமாக 1969-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் திங்களில்தான் அனுப்பப்பட்டது. இதை " Difficulties in reconciliation " என்பார்கள். நாள்வழிக் குறிப்பையும் லெட்ஜர் பதிவேட்டையும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்ததில், கணக்கு முன்னுக்குப் பின் முரணாக இருந்ததால், அது பற்றிய கடிதப் போக்குவரத்து நடந்தது. அதை அவ்வளவு காலதாமதமாகக் கருதத் தேவையில்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : காலதாமதத்திற்காக நான் சொல்லவில்லை. 1965-66—ஆம் ஆண்டில் நிர்வாகத்தில் இருந்த ஒருவர் பின்னால் அந்தக் கல்லூரியைவிட்டுச் சென்றுவிட்டார். இதனால் கால தாமதமானது. இதன் காரணமாக ஆயிரக்கணக்கான ரூபாய்களுக்குச் சரிவரக் கணக்கு இல்லை. சரிவர இல்லை என்ற தகவல் கிடைக்க 1967 வரை ஆகிவிட்டது. இந்த நிலைமையின் காரணமாக அதிலே நஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதைத்தான் நான் அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : துரிதமாகத் தணிக்கை நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொள்ளுகிறேன்.

30th November 1970]

Temple Servants

*28. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Religious Endowments be pleased to state :

(*a*) the salaries at present paid to temple servants under various categories of service ; and

(*b*) whether there is any proposal to increase the same ?

கோயில் பணியாளர்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு அறநிலைய அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) பல்வேறு வகைப் பணிகளின் கீழ் கோயில் பணியாளர்களுக்குத் தற்போது வழங்கப்படும் சம்பளம் எவ்வளவு ?

(இ) அதை உயர்த்துவதற்கான செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : (அ) கோயில் ஊழியர்களின் சம்பள வீதங்கள் கோயில்களின் வருவாயைப் பொறுத்திருப்பதால், ஒரே விதமான சம்பள வீதங்கள் செயலிலில்லை. கோயில் ஊழியர்களுக்குரிய சம்பள வீதங்கள் முதலியன கோயில் அதிகாரிகளால் முடிவு செய்யப்படுகின்றன. பட்டியலில் சேர்க்கப்பட்ட ஒரு சில பெரிய கோயில்கள், பட்டியலில் சேர்க்கப்படாத சிறிய கோயில்கள் இவற்றில் அளிக்கப்படும் சம்பளம் பற்றிய பட்டியல்† ஒன்று சட்டமன்றப் பேரவை முன் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

(இ) கோயில் ஊழியர்கள் அரசுப் பணியாளர்கள் அல்ல. எனவே அரசு அவர்களது சம்பளம் பற்றி எதுவும் முடிவு செய்வதற்கில்லை. எனவே இவ்வினாவிற்கு இடமில்லை.

Veterinary Dispensary

*29. *Q.*—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Religious Endowments be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that a veterinary dispensary is functioning inside the Angalamman Temple in Belur, Salem District;

(*b*) if so, the reason therefor ; and

(*c*) whether there is any proposal to shift the same from that place ?

---

† Printed as Appendix II

[30th November 1970

கால்நடை மருத்துவமனை

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு அறநிலைய அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) சேலம் மாவட்டம், பேளூரில் உள்ள அங்காளம்மன் கோவிலினுள், கால்நடை மருத்துவமனை செயல்படுகிறது என்பது உண்மையா?

(இ) ஆமெனில், அதற்கான காரணம் என்ன ?

(உ) அந்த இடத்திலிருந்து அதை இடம் மாற்றும் செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உண்டா ?

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : (அ) இல்லை. கால்நடை வளர்ப்புத் துறையின் துணை நிலையம் ஒன்றுதான் அங்கு செயல்பட்டு வந்தது.

(இ) யும் (உ) வும் : அக்கிளை நிலையத்தை கோயில் கட்டடத்தினின்று காலி செய்து வேறு தகுந்த இடத்திற்கு மாற்றும்படி அரசு ஆணை பிறப்பித்தது. அதன்படி, அந்நிலையம் தற்போது, பேளூர் அஞ்சல் நிலையத்திற்கு அருகில் உள்ள தனியார் கட்டிடம் ஒன்றில் மாற்றப்பட்டு செயல்பட்டுவருகிறது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : எவ்வளவு காலமாக அந்தக் கிளை நிலையம் கோயிலுக்குள் நடந்து வந்தது என்ற விவரத்தை மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் அறிவிப்பார்களா ?

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : 1966-ஆம் ஆண்டிலிருந்து அந்த நிலையம் அங்கே செயல்பட்டு வந்தது. அதன் பிறகு கால்நடை ஆஸ்பத்திரியில் என்று போட்டிருக்கிறது. கால்நடை ஆஸ்பத்திரி அங்கே எப்போதிருந்து இருந்தது என்றில்லை. சப்-செண்டரில்—கீ வில்லேஜ் சப் செண்டரில்—1966-ல் இருந்து இருந்தது. அதற்குப் பிறகு கால்நடை இலாக்கா ''ரீயார்கனேஸ்'' செய்யப்பட்ட பிறகு, இந்த சப் செண்டரில்தான் இயங்கி வந்தது. இப்போது இது சர்க்காரின் கவனத்திற்கு வந்து வேறு இடத்திற்கு மாற்றப்பட்டு செயல்பட்டு வருகிறது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : இது போன்ற விலங்கு மருத்துவமனை ஒன்று தஞ்சை பெரிய கோயிலான பிருகதீஸ்வரர் கோயிலுக்குள் நடைபெற்றுவருவது அரசுக்குத்தெரியுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : அரசுக்குத் தெரியாது. அப்படியிருந்தால், அதுபற்றி விசாரிக்கலாம்.

Rubber Plantations

*30. Q.—THIRU M. SANKARALINGAM PILLAI : Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state :

(*a*) the expenditure incurred by the Tamil Nadu Government to grow Rubber Plantations during the financial year 1969-70 ; and

(*b*) the income derived by the Tamil Nadu Government through Rubber Plantations during the financial year 1969-70 ?

30th November 1970]

ரப்பர் மரத் தோட்டம்

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : மாண்புமிகு மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) 1969-70-ஆம் நிதி ஆண்டில், தமிழ் நாடு அரசினால் ரப்பர் மரத் தோட்டங்கள் பயிரிடுவதற்குச் செய்யப்பட்ட செலவு எவ்வளவு ?

(இ) 1969-70-ஆம் நிதி ஆண்டில் தமிழ் நாடு அரசுக்குக் கிடைத்த வருமானம் எவ்வளவு ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : (அ) ரூ. 9.14 லட்சம் (ஒன்பது லட்சத்து பதினான்காயிரம் ரூபாய்).

(இ) ரூ. 1.83 லட்சம் (ஒரு லட்சத்து எண்பத்து மூவாயிரம் ரூபாய்).

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை: தலைவர் அவர்களே, 1969-70ல் எத்தனை ஏக்கரில் புதிதாக ரப்பர் பயிர் செய்யப்பட்டிருக்கிறது ? 1969-70க்கு முன்னால் பயிர் செய்யப்பட்ட நிலங்களில் எத்தனை ஏக்கர்களிலிருந்து ரப்பர் பலன் கிடைக்கிறது என்ற விவரம் சொல்ல முடியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : தனித் தனியாகக் கணக்கில்லை. மொத்தமாக இதுவரையில் 23,000 ஏக்கர் நிலப் பரப்பில் ரப்பர் பயிரிட்டிருக்கிறார்கள். ரப்பர் பயிர், பயிரிட்ட 9 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு தான் பலனளிக்கத் தொடங்கும். இதன் மூலமாக இந்த 3 ஆண்டுகளில் 4,73,000 ரூபாய் வருமானம் கிடைத்திருக்கிறது. 10 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு தான் ரப்பர் பயிர் நிறைய வருமானத்தைத் தரும்.

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : ரப்பர் விலையில் ஏற்படும் ஏற்றத் தாழ்வின் காரணமாக வியாபாரிகள்தான் குறைந்த விலைக்கு ரப்பரை வாங்குகிறார்கள். பிறகு அந்த வியாபாரிகளிடமிருந்து ரப்பர் போர்டு விலைக்கு வாங்குகிறது. உயர்ந்த விலை கொடுத்து வாங்குகிற ரப்பர் போர்டு நேரடியாகப் பயிரிடுவோரிடம் வாங்குவதில்லை என்டதால், மத்திய அரசின் மூலமாக ரப்பர் போர்டே ரப்பரை நேரடியாக வாங்குவதற்கான ஏற்பாடு செய்யப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : இப்போதே ரப்பர் போர்டே வந்து கலந்து கொண்டு வாங்கலாம்.

UNSTARRED QUESTIONS

Polichalur Brick Workers Industrial Co-operative Society Limited

1. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that the Polichalur Brick Workers Industrial Co-operative Society Limited is incurring loss ?

(*b*) if so, the loss incurred by the society year-wise during 1967 to 1969 ; and

(*c*) the action taken by the Government to run it profitably ?

A.

(*a*) Yes.

(*b*) Cumulative loss

	Rs.
1966-67 (upto 31-3-1967)	32,179/-
1967-68 (upto 31-3-1968)	75,840/-
1968-69 (upto 31-3-1969)	1,09,071/-

(*c*) An inquiry under section 65 of the Tamil Nadu Co-operative Societies Act into the constitution, working and the financial condition of the society was recently conducted. The enquiry officer has held that the members are not loyal to the society and do not evince any interest in the continued running of the society, that there are no possibilities for the revival of the society and that the affairs of the society might be wound up. The Board of Management of the society is also in favour of winding up the society. Action has already been initiated by the Director of Industries and Commerce to wind up the affairs of the society.

MR. CHAIRMAN : Questions are over.

(NOTE.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member).

II. ANNOUNCEMENTS

(1) *Message from the Governor*

MR. CHAIRMAN : I have received a message from the Governor of Tamil Nadu recommending to the Tamil Nadu Legislative Council, the consideration of the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970.

(2) *Messages from the Assembly*

MR. CHAIRMAN : I have also received a message from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting a copy of the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 38 of 1970) as passed by the Legislative Assembly and signed by him for the concurrence of the Council.

I have further received a message from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting a copy of the Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 41 of 1970), as passed by the Legislative Assembly, and signed by him for the recommendation of the Legislative Council and certifying that the Bill is a Money Bill within the meaning of Article 199 of the Constitution of India.

(3) *Decision of the Business Advisory Committee*

MR. CHAIRMAN : At a meeting of the Business Advisory Committee held at 3-30 p.m. today, it has been decided that the Council will adjourn today and meet again at 10 a.m. on 3rd December, 1970 to consider Official Bills.

III. CALLING ATTENTION TO NON-PAYMENT OF SALARY TO STAFF OF GOVERNMENT ARTS COLLEGE FOR WOMEN, BROADWAY FOR OCTOBER, 1970

THIRU G. VASANTHA PAI : Mr. Chairman, on a point of order. I had given notice on 27th November, 1970 calling the attention of the Hon. the Minister for Education to a matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to give salary to the staff of Government Arts College for Women, Broadway for the month of October, 1970. I do not know why the Government have not paid the salary for October.

MR. CHAIRMAN : The hon. Member sent the notice on the 27th. It was received in the office on the 28th and it has been sent to the department for furnishing particulars.

THIRU G. VASANTHA PAI : The matter is urgent.

MR. CHAIRMAN : The hon. Member may get the answer probably on the 3rd December, 1970.

IV. INFORMATION *Re* A PRIVATE NOTICE QUESTION

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவரவர்களே, ஒரு ஒத்தி வைப்புத் தீர்மானம் பற்றி நான் குறுகிய கால நோட்டீஸ் கொடுத்திருந்தேன். அதைக் கேள்வியாகக் கேட்கும்படி முதலமைச்சர் அவர்கள் எனக்கு யோசனை கூறினார்கள். அதன்படி எதிர்க் கட்சித் தலைவர் என்ற முறையில் உள்ள பிரத்தியேகமான ஒரு சலுகையை முன்னிட்டு ஒரு கேள்வியைக் கொடுத்திருந்தேன். அதற்கு முதலமைச்சர் 2-ம் தேதி பதிலளிப்பதாக இருந்தார்கள். ஆனால் 2-ம் தேதியன்று முதலமைச்சர் அவர்கள் இருக்க மாட்டார்கள். இந்த நிலைமையில் இருக்கக்கூடிய அமைச்சர்களில் யாராவது ஒரு அமைச்சர் பதில் அளிக்க வேண்மென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மிஸ்டர் சேர்மன் : எதிர்க் கட்சித் தலைவர் கொடுத்திருந்த கேள்வியை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. எனவே அவருடைய கேள்விக்கு முதலமைச்சரவர்கள் பதில் அளிப்பார்கள் என்பதை அவருடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : நான் குறிப்பிட விரும்புவது 2-ம் தேதியன்று முதலமைச்சர் அவர்கள் இருக்க மாட்டார்கள் என்று கூறப்படுவதனால் வேறு யாராவது அதற்கு பதிலளிக்கப்போகிறார்களா என்பதுதான்.

[30th November 1970

மிஸ்டர் சேர்மன் : 3-ம் தேதியன்று வேறு எந்த அமைச்சராவது பதிலளிப்பார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம்: தலைவரவர்களே, எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் ஒரு குறுகிய காலக் கேள்வி கொடுத்திருப்பதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். அதற்கு முதலமைச்சர் அவர்கள் இல்லாதிருப்பதால் 2-ம் தேதியன்று வேறு யாராவது அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளிக்க வேண்டுமென்று கூறினார்கள். நான் அந்தக் கேள்வி என்ன என்று இப்பொழுது கேட்டேன். அது போலீஸ் இலாகா பற்றிய கேள்வி. அது மட்டுமல்லாமல், உள்துறை அமைச்சர் அவர்களே இருந்து அதற்குப் பதில் அளிக்க வேண்டியதாக இருப்பதால், அடுத்த கூட்டத்தொடரில் பதில் அளிப்பார் என்று எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

(Deputy Chairman in the Chair)

V. GOVERNMENT MOTION

Nomination f one Member to serve on the Committee on Subordinate Legislation of the Assembly

4-40 p.m. THE HON. THIRU V. R. NEDUNCHEZHIYAN: Mr. Deputy Chairman, Sir, I move—

"That this House nominates the following one Member of the Council, namely, Thiru N. Wilson Appollos, to serve on the Committee on Sobordinate Legislation of the Legislative Assembly for the year 1970-71 in the vacancy caused by the demise of Thiru M. Ethirajulu."

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That this House nominates the following one Member of the Council, namely, Thiru N. Wilson Appollos, to serve on the Committee on Subordinate Legislation of the Legislative Assembly for the year 1970-71 in the vacancy causedby the demise of Thiru M. Ethirajulu."

The motion was put and carried.

VI. GOVERNMENT RESOLUTION

THE HON. THIRU P. U. SHANMUGHAM : Sir, I move—

"That in pursuance of section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920) the House do resolve to approve the following draft of the rules to regulate the classification, methods of recruitment, conditions of service, discipline and pension in respect of the Municipal Services (Pensionable) for the State of Tamil Nadu :

1. The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970.
   Part I Preliminary.
   Part II General Rules.
   Part III Section 1 The Tamil Nadu Municipal General Service Rules, 1970.
   Section 2 The Tamil Nadu Municipal Engineering and Water Works Service Rules, 1970.
   Section 3 The Tamil Nadu Municipal Town Planning Service Rules, 1970.
   Section 4 The Tamil Nadu Municipal Public Health and Medical Service Rules, 1970.
   Section 5 The Tamil Nadu Municipal Education Service Rules, 1970.
2. The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970.
3. The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970."

30th November 1970] [Thiru P. U. SHANMUGHAM]

Hon. Members of this House may be aware of the Government's decision to constitute with effect from the 14th January, 1970 State-wide Municipal Services for certain classes of Municipal Employees including employees of Township Committees. The decision was taken after consulting all the Municipal Councils on the proposal as required by section 77-A (1) of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 and after the majority of the Councils had passed resolutions supporting the issue. A notification, constituting under the said sub-section the following five State-wide Municipal Services, has been published in the Tamil Nadu Government Gazette :—

1. The Tamil Nadu Municipal General Service ;
2. The Tamil Nadu Municipal Engineering and Water Works Service ;
3. The Tamil Nadu Municipal Town Planning Service ;
4. The Tamil Nadu Public Health and Medical Service ; and
5. The Tamil Nadu Educational Service.

Section 77-A (2) empowers the State Government to make rules to regulate the classification, methods of recruitment, conditions of service, pay and allowances and discipline and conduct of the Municipal Services constituted by them. The Government have, therefore, in exercise of the powers conferred by the said sub-section read with section 8 (2) of the Tamil Nadu Public Health Act, 1939, framed the following rules :—

1. The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970
   Part I Preliminary.
   Part II General Rules.

[Thiru P. U. SHANMUGHAM] [30th November 1970

Part III Section 1 Tamil Nadu Municipal General Rules.

Section 2 Tamil Nadu Municipal Engineering and Water Works Service Rules.

Section 3 Tamil Nadu Municipal Town Planning Service Rules.

Section 4 Tamil Nadu Public Health and Medical Service Rules.

Section 5 Tamil Nadu Municipal Educational Service Rules.

2. The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970.

3. The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970.

Section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act requires that the draft of the rules relating to Municipal Services constituted under section 77-A(1) should be placed before the Houses of Legislature for their approval. The draft rules have accordingly been placed before the House.

In their pattern, these rules closely follow the rules applicable to Government servants. At present they cover only municipal employees, the minimum of whose scale of pay is not less than Rs. 90/- per mensem.

The services are pensionable. Hence every member of a service retiring on or after 14th January,1970 will be eligible to draw superannuation pension. The pension will be paid from what is known as the Municipal Employees' Pension Fund. This fund will be constituted out of contributions paid by Municipal Councils and Township Committees.

DEPUTY CHAIRMAN : Resolution moved—

"That in pursuance of section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920) the House do resolve to approve the following draft of the rules to regulate the classification, methods of recruitment, conditions of service, discipline and pension in respect of the Municipal Services (Pensionable) for the State of Tamil Nadu :

1. The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970.

Part I Preliminary.

Part II General Rules.

30th November 1970] [DEPUTY CHAIRMAN]

Part III *Section* 1 The Tamil Nadu Municipal General Service Rules, 1970.

Section 2 The Tamil Nadu Municipal Engineering and Water Works Service Rules, 1970.

Section 3 The Tamil Nadu Municipal Town Planning Service Rules, 1970.

Section 4 The Tamil Nadu Municipal Public Health and Medical Service Rules, 1970.

Section 5 The Tamil Nadu Municipal Education Service Rules, 1970.

2. The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970.

3. The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970."

*THIRU M. RAJAH IYER : Mr. Deputy Chairman, I would like to make a few observations on the rules placed before the House. I find that in the General Rules framed, very elaborate rules have been laid down to indicate the procedure that must be adopted when a servant wishes to change his date of birth under the particular Municipal Service Rules that we are today adumbrating. But it has been copied from the Government Servants' Service. Rules. Not that I object to the procedure as such. But I would like to take this opportunity to impress upon the Government the need to obviate any such necessity for alteration of the date of birth. It is very well-known the dates of birth are often manipulated. When one tries to enter service he wishes to be older than he actually is. But when one is nearing his retirement, one tries to be younger than one actually is. Nothing should be easier for one than to prove one's own date of birth. The date and the hour of our birth are something very important for our lifetime and it must be very easy to prove that to the satisfaction of everybody if only we take the precaution that is being taken in the tiny island close to us, namely, Ceylon.

When a child is put to school in Ceylon, along with the application for admission and other relevant records, the parent is obliged to submit an extract of date of birth also. A certificate of date of birth has to be appended at the time of admission into the school and it will stand there for all time to come. All these necessitates to prove the correctness of the date of birth and get it altered one way or the other—it might be a *bona fide* mistake that is sought to be corrected—could be obviated if only we take the precaution to lay it down compulsorily that at the time of admission certified extracts from the Birth Register must be produced.

[Thiru M. RAJAH IYER] [30th November 1970

There are rules for the Municipal Services, Sir. On page 33, in Rule 9 of the General Service Rules, the procedure for recruitment has been laid down. My only regret is that the Municipal Services Rules have not made a change from the Tamil Nadu Public Service Commission Rules. Unfortunately, in the rules for selection to the Municipal Services, the rules for examination are loaded in favour of English. There are four papers out of which, one alone is a paper with a maximum of 100 marks in Tamil and two other papers have got to be in English carrying 200 marks. The fourth paper may be answered either in English or Tamil, so it reduces itself to this. A candidate who may be very good in Tamil has got 100 marks left to him and a candidate who is good in English has got 300 marks advantage over his rival competitor sitting for the Service Commission examination. Therefore, I think that at least rule 9 on page 33 will have to be reconsidered and amended There is no need for another paper in English carrying 100 marks in Precis-writing. Why should it not be made a part of second paper in English carrying 100 marks? There is already a paper in English Essay carrying 100 marks. The same paper may carry 50 marks for Essay writing and 50 marks for precis-writing. A candidate has got to write the examination consisting of 2 papers carrying 200 marks in Essay writing, translation, another paper carrying 100 marks for precis-writing and a fourth paper in general knowledge carrying 100 marks. The fourth paper may be answered either in English or in Tamil. I would like the general knowledge paper to be purely in Tamil. It is laid down here that the question paper will be set in English and that the candidate may answer either in English or in Tamil. Why should not the question paper itself be in Tamil ? There must be at least parity in the number of marks allotted. Let there be 200 marks each for English and Tamil and let there not be 100 marks for Tamil and 300 marks for English. This calls for reconsideration by the Government.

Another thing I would like to refer to is Category VIII-A—Typists and Steno-Typists. The candidates have to sit for the same examination along with the other people who come and appear for the examination and who may be very good in academic subjects. Unfortunately, there is no special advantage shown to students who have studied under Secretarial Course. It is printed in page 21 in the Schedule given here and marks have been laid down for various types of courses, namely, Engineering Course, Agriculture Course, Secretarial Course and so on.
4-50 p.m. A comparitive study of these courses would easily prove that the most difficult course is the "Secretarial Course" carrying 800 marks. Why should not the post of Typist be exclusively reserved for students who have studied under the "Secretarial Course"? At least in Municipal Schools, I would like the posts of typists to be reserved for the students who have studied under the Secretarial Course. When this Secretarial Course was introduced, the *raison d'etre* for the bifurcated courses was that these boys and girls, who study under the Secretarial Courses would be given preference at the time of recruitment for the posts of Typists

30th November 1970] [Thiru M. RAJAH IYER]

in Government Service. Unfortunately, it has remained a dead letter. They are not giving preference to these students at all. Why should not the Municipal Services at least create an innovation here and say that for the post of Typist in Municipal Services only those who have studied under the difficult Secretarial Course carrying 800 marks would be given preference ? This is only a suggestion.

Then, I come to the Municipal Educational Service Rules. I find that Class I—Municipal Educational Officers are going to be Statewide Officers. It is well that it is so. The recruitment will be from the Senior Headmasters of High Schools from all over the State. It is a State-level job and it is well that promotion to that category is from the Headmasters from all over the State. Regarding promotion to Class II—Headmasters, it has been laid down that it would be only from the categories 1 to 3 of Class III and that means that they must be B.T. Assistants only. I am sorry it conflicts with the existing position. To-day not only the B.T. Assistants, but also such of the First Grade Pandits and Secretarial Assistants as possess the B.T. Degree are eligible for promotion as Headmasters. I do not mean to suggest anything new. The existing privilege is open to Tamil Pandits, Grade I, and Secretarial Assistants. They draw the same scales of pay but do not come under categories 1 to 3. Whether Tamil Pandits should be promoted as Headmasters simply because they are first Grade Tamil Pandits is a larger question. That is being looked into, debated upon and discussed at the highest level. I understand that representations have also been made. I am not referring to the larger question of Grade I Tamil Pandits being pronounced competent for promotion as Headmasters. But to-day, the Grade I Tamil Pandit holding a B.T. Degree is eligible for promotion as Headmaster and the Secretarial Assistant who holds a B.T. degree is also eligible for promotion as Headmaster. But this eligibility is taken away in the Municipal Schools, because the promotion here is confined to categories 1 to 3. I would like that the rule in page 66 should include this group also and it should say that promotion to the post of Headmaster in Municipal Services would be open to categories 1 to 3 of Class III as well as to I Grade Pandits and Secretarial Assistants who possess the B.T. Degree.

In pages 67-68, the appointing authority for Class I has been laid down. The provision is quite amazing and it is extremely surprising. It is something that I would like the Government to consider most earnestly. The appointing authority for the Municipal Educational Officer, who is a State-level Officer, is the Director of Municipal Administration and it is laid down that the appointment shall be made in consultation with the Director of School Education. Likewise the Headmaster, who is chosen within the group in the Revenue District is appointed by the Senior Personal Assistant to the Director of Municipal Administration and he must do so in consultation with the Chief Educational Officer.

[Thiru M. RAJAH IYER] [30th November 1970]

It is well and good. It is unexceptionable. The Municipal Educational Officers are appointed by the Director of Municipal Administration in consultation with the Director of School Education. But the district level officers, Headmasters are appointed by the Senior Personal Assistant to the Director of Municipal Administration in consultation with the District-level Educational Officer, Chief Educational Officer. It is also anticipated that there may be difference of opinion between these two people. It is stated that where there is difference of opinion, the orders of the appointing authority will stand. I cannot understand why there should be any consultation at all if, where there is difference of opinion, the orders of the appointing authority are to stand. The appointing authority is the Director of Municipal Administration. He chooses 'A'. He consults the Director of School Education, who chooses 'B'. Then there is difference of opinion between the Director of Municipal Administration and the Director of School Education, one choosing 'A' and the other choosing 'B'. How can we say that the orders of the Director of Municipal Administration who chooses 'A' shall stand ? Then there need not be any consultation at all. Consultation then becomes a mere formality and is farcical. It is something like "heads I win and tails you lose." If consultation is to have any meaning, where there is difference of opinion it must be referred to the higher authority and the orders of the higher authority must stand. That is the existing practice, Sir. According to the present rules, I know there is sound provision where there are differences of opinion and in Note 5 under the eisting rules for the appointment of headmasters it is laid down that if there is difference of opinion between the Chief Educational Officer and the Appointments Committee, as the case may be, regarding the names included in the lists for appointment as Headmasters, either of them may refer the matter to the Director of School Education, because it is the Chief Educational Officers who, in consultation with the Municipal Administration Appointments Committee draws up the panel to appoint the Headmasters. In cases where there is difference of opinion, they refer it to the Director of School Education, whose decision thereon is final. It is quite natural and it is what it should be where two authorities do not agree. What is the point in saying that the order of the appointing authority must stand ? Then there need be no consultation at all, if it is simply laid down that the orders of the appointing authority will stand. He will merely record for statistical purposes in the file—which will be lodged—why he could not agree with the Director of School Education. We are appointing very high officers choosing from among competent men and appointing them as Headmasters and Municipal Educational Officers. I would like this particular provision to be amended so that in case there is difference of opinion between the appointing authority and the Consultint Authority, it must be either referred to the State Government or it must be referred to the Director of School Education, as the case may be.

30th November 1970] [Thiru M. RAJAH IYER]

I am also happy that the Discipline and Appeal Rules have been laid down, and I agree with all the rules found here. But I would only like to say that in respect of rule 17 which says that in the case of an appeal, the appellate authority shall pass such order as appears to it just and equitable having regard to all the circumstances of the case. A time limit should be laid down for the appeals to be disposed of. A person affected must be bound to appeal within a limited time, say, within a month. A servant who is affected by the order may prefer his appeal within a month and when the appeal is preferred, I think, the appellate authority must dispose of the appeal within three or six months as the case may be, without all the appeals hanging on for a long time for being disposed of. Thank you very much.

DEPUTY CHAIRMAN : Does any other hon. Member wish to speak?

(No. hon. Member rose . . .)

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராஜா அய்யர் அவர்கள் தனது நீண்ட அனுபவத்தை வைத்து, கல்வித் துறையில் உள்ள அனுபவத்தை வைத்து, பல அரிய கருத்துக்களைச் சொன்னார்கள். அவருடைய அனுபவத்திற்காகப் பாராட்டுகிறேன். ஆனால் அவர் சொன்ன யோசனைகளை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை என்பதை மட்டும் நான் வருத்தத்தோடு தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இந்த விதிமுறைகள் மாநகராட்சிகளுக்கு அனுப்பப்பட்டு, அவர்களின் சம்மதத்தைப் பெற்று, அதற்குப் பிறகு தான் இங்கே கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்கள் கூறிய தலைமை ஆசிரியர்களைப் போடுவதைப்பற்றி விளக்கமாக எடுத்துக் கூறினார்கள். டைரக்டர், ஸீ.இ.ஓ. இவர்களின் இடையிலே கருத்து வேறுபாடு இருக்குமானால், அதற்கு மேல் இன்னொரு அதிகாரி முடிவு செய்ய வேண்டுமே தவிர, ஏன் முனிசிபல் டைரக்டரே முடிவு செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டார்கள். இப்போதைய விதி முறைகளின்படி முடிவு செய்வதிலே ஏதாவது தவறு ஏற்படுமானால் அதை நிவர்த்தி செய்கிற அதிகாரம் அரசாங்கத்தினிடத்திலே இருக்கிறது. அரசாங்கம் அதன்படி நடவடிக்கை எடுத்து எதாவது தவறு ஏற்படுமானால், அதை நிவர்த்தி செய்யும் என்ற உறுதிமொழியை மாண்புமிகு ராஜா அய்யர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஆனால் இப்படிப் பொதுவாக ஒரு விதி முறை இருப்பது நல்லது என்ற யோசனையைச் சொல்லியிருக்கிறார். கல்வித் துறையில் ஒரு நகராட்சியில் தலைமை ஆசிரியரை நியமிப்பதில், இப்போது உள்ள சட்டப்படி டைரக்டருக்கும், ஸி.இ.ஓ வுக்கும் கருத்து வேறுபாடு ஏற்படுமானால், அதில் ஒரு முடிவு செய்கிற அதிகாரத்தை உள்ளாட்சித் துறை அதிகாரியிடத்திலே விட்டு வைக்க வேண்டுமென்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். ஆனால் அப்படிச் செய்வதில் பல சங்கடங்கள் வந்து சேரும். மாநிலம் முழுவதிற்கும் பாடசாலைகளின் தலைமை ஆசிரியர்களின் பேனலைத் தயார் செய்யும் நேரத்தில் பல சிக்கல்கள் வந்து சேரும். இதைக் கவனிப்பதற்குத்தான் அரசாங்கத்திற்கு நேரம் சரியாக இருக்குமே தவிர, மற்ற வேலைகளைக் கவனிக்க முடியாது. எனவே அவர் கூறிய கருத்துக்களைக் கவனமாகப்

[திரு. பி. யு. ஷண்முகம்] [30th November 1970

பரிசீலனை செய்து அரசாங்கம் வேண்டியவைகளைச் செய்யும் என்ற உத்திரவாதத்தை அவருக்கு நான் அளிக்கிறேன். நியாயமான குறைபாடுகள் அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்படுமானால், அவற்றை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து ஆவன செய்யும் என்று உறுதி கூறி இந்தச் சட்ட விதிகளை இந்த மன்றத்தில் நிறைவேற்றித் தர வேண்டுமென்று மாண்புமிகு உறுப்பினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

5-00 p.m. "That in pursuance of section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920) the House do resolve to approve the following draft of the rules to regulate the classification, methods of recruitment, conditions of service, discipline and pension in respect of the Municipal Services (Pensionable) for the State of Tamil Nadu :

1. The Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970.
   - Part I Preliminary.
   - Part II General Rules.
   - Part III *Section* 1 The Tamil Nadu Municipal General Service Rules, 1970.
     - *Section* 2 The Tamil Nadu Municipal Engineering and Water Works Service Rules, 1970.
     - *Section* 3 The Tamil Nadu Municipal Town Planning Service Rules, 1970.
     - *Section* 4 The Tamil Nadu Municipal Public Health and Medical Service Rules, 1970.
     - *Section* 5 The Tamil Nadu Municipal Educational Service Rules, 1970.
2. The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970.
3. The Tamil Nadu Municipal Service Pension Rules, 1970."

The resolution was put and carried.

VII. GOVERNMENT BILL

The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970)

*THE HON. THIRU SI. PA. ADITANAR : I move—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill†, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration for making recommendations."

† Printed as Appendix III

30th November 1970] [திரு. சி. பா. ஆதித்தனர்]

தலைவரவர்களே, கூட்டுறவு சங்கங்கள் சம்பந்தமாகக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கும் மசோதாபற்றிச் சில விளக்கங்களை இங்கே எடுத்து வைக்கலாம் என்று கருதுகிறேன். கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கு சர்க்கார் ஏராளமாக கடன்களைக் கொடுத்து வருகின்றது. இது எல்லோருக்கும் நன்கு தெரிந்த ஒரு விஷயமாகும். ஏறத்தாழ ரூ. 70ல் இருந்து 80 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு நாம் விவசாயிகளுக்கு விவசாயக் காரியங்களுக்காகக் கடன் கொடுத்து வருகிறோம். இன்றைக்கு எடுத்துக் கொள்வோமானால், இவைகளெல்லாம் குறுகிய காலக் கடன்களாகக் கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதற்கு அரசாங்கம் உத்திரவாதம் கொடுத்திருக்கிறது. அரசு கியாரண்டி கொடுத்துத்தான், அரசு பாங்கியிலிருந்து நாம் அதை டில்லி அரசாங்கத்தின் அனுமதியின் பேரில் பெறுகிறோம். விவசாயிகளுக்கு அவர்கள் கடன் கொடுக்கிறார்கள். இந்தக்கடன்களுக்கு அரசு பொறுப்பு ஏற்கிறது. அரசியல் சட்டம் 293-வது விதியின் ஒரு பகுதியில்

"* * * within such limits, if any, as may from time to time be fixed by the Legislature of such State by law and to the giving of guarantees within such limits, if any, as may be so fixed."

என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். நாம் இவ்வளவு பெரும் தொகையை முறைப்படி உத்திரவாதம் அளித்து ரிசர்வ் வங்கியிலிருந்து பெற்று இந்த விவசாயிகளுக்குக் கொடுக்கிறோம். இதைக் கண்காணிக்க வேண்டிய பொறுப்பு நமக்கு இருக்கிறது. அரசு இதற்கு கியாரண்டி கொடுக்கிறது. அதுதான் 73-டி விதியிலே கூறப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு அடுத்தாற்போல நான்

"Representation in the Committee shall be given to weaker sections of Society."

என்று 73இ விதியில் போட்டிருக்கிறோம்.

"Weaker section includes small farmers, scheduled castes, scheduled tribes and women."

இவர்களெல்லாம் 'வீக்கர் செக்ஷன்' என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டிலே நாங்கள் பங்கு எடுத்துக் கொண்டோம். அடிக்கடி கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாடு கூடுகிறது. 1968-லே கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாடு கூடியது. அதிலே ஒரு முடிவு எடுத்தார்கள். சமுதாயத்தில் பலஹீனமான மக்களுக்கு நிர்வாகத்தின் பங்கு கொடுக்க வேண்டுமென்பது அந்த மாநாட்டிலே எடுக்கப்பட்ட முடிவாகும். அது இதுவரையிலே கொடுக்கப்படாமல் இருந்தது. இந்த மசோதா அதற்கு வகை செய்கிறது. அதற்கான ஒரு விதி இந்த மசோதாவில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது என்பதைச் சுட்டிக் காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். அடுத்தாற்போல 73-இல் ஒரு பகுதி— இப்போதைய முறையில் 4, 5 விதமான வங்கிகள் இருக்கின்றன. ஒருவர் கடன் வேண்டுமென்றால், கடன் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது.

[திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்] [30th November 1970

நீண்ட காலக் கடன் வேண்டுமென்றால், ஒரு வங்கி கொடுக்க வேண்டும். பம்பு செட்டுக்கு வேறு ஒரு வங்கி கடன் கொடுக்க வேண்டும். அவர் வீட்டின் மீது ஏதாவது கடன் வேண்டுமென்றால், இன்னொரு வங்கிக்குச் செல்ல வேண்டும். இப்படி நான்கு வங்கிகள் ஒருவருக்குக் கடன் கொடுக்கும் நிலை இருக்கிறது. இப்படி ஒருவர் பல வங்கிகளுக்குச் செல்ல வேண்டுமா என்பதை ஆராய்ந்து, இதை மாற்றியமைக்க முடிவு செய்தோம். மத்திய அரசாங்கத்திலிருந்து வந்த ஒரு பெரிய வரும் இவ்வாறு கூறியிருக்கிறார்கள். இப்படி பம்ப் செட்டிற்கு ஒரு வங்கி, வீட்டிற்கு ஒரு வங்கி என்று இல்லாமல் ஒரே வங்கியாக, ஒரே விதமாக இருந்தால் நல்லது என்பதைப்பற்றி அந்தத் தலைவர் அவர்கள் பேசுகின்றபோது சொல்லியிருக்கிறார்கள்..

"The distinction between the long-term and short-term credit seems to be rather unreal in the context of present day agriculture. If a small farmer is given a pump set, he may have to do some levelling of the land also which comes under long-term loan. When the farmer makes no distinction between those two sectors, then why should the Co-operative Structure have two separate institutions for dealing with the farmer implementing a single programme?"

தனித் தனியாக வங்கிகள் இருப்பதை ஓரளவுக்கு அரசாங்கம் இணைத்து ஒன்றாக்க வேண்டும் என்று அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் தீர்மானித்திருக்கிறோம். இதை மீண்டும், 1967-ம் வருஷம் பெங்களூரில் நடந்த மாநாட்டில் வலியுறுத்தியிருக்கிறோம். இப்படி வலியுறுத்தியிருப்பதை ஓரளவுக்கு அமுலுக்கு கொண்டுவர வேண்டிய பொறுப்பு அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது. ஆகவே தான், இந்தப் பகுதியைச் சேர்த்திருக்கிறோம். ஏற்கெனவே, அச்சிட்டு, உறுப்பினர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அந்தத் தாளுடன், இப்போது சொன்ன காரணங்களையும் சேர்த்து கவனத்தில் கொண்டு இந்த மசோதாவை ஒருமுகமாக நிறைவேற்றிக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by Assembly be taken into consideration for making recommendations."

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : Mr. Deputy Chairman, Sir, I move—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by Assembly, be referred to a Select Committee consisting of the following Members and that such Committee be instructed to submit their report to the House within a week suggesting recommendations to the Bill to be transmitted to the Legislative Assembly."

30th November 1970]

DEPUTY CHAIRMAN : The motion and the amendment are before the House for discussion.

*திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தமிழ் நாடு
கூட்டுறவுச் சங்கத் திருத்த 1970-ஆம் ஆண்டு 27-வது மசோதாவின்
மீது சில வார்த்தைகளை நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். இந்த
மசோதா என்னென்ன காரணங்களுக்காகக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்
கிறது என்பதைக் கூட்டுறவுத்துறை அமைச்சர் அவர்கள் தெளிவாகத்
தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் இங்கே பேசும்போது இன்னின்ன
காரணங்களுக்காக என்று மீண்டும் வலியுறுத்திச் சொன்னார்கள். அவர்,
அவ்வாறு தெரிவித்த காரணங்கள் மூன்று வகைப்பட்டனவாகும்.
முதலாவது, நான்காவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் இறுதியில், 70,
80 கோடி ரூபாய் அளவுக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலமாக விவசாயி
களுக்குக் கடன் கொடுக்க வேண்டிய அவசியத்தில் நாம் இருக்கிறோம்.
அந்த அவசியத்தின் காரணமாக, அந்தத் தொகையின் பெரும் பகுதியை
கடனாகக் கொடுப்பதற்கு, அரசாங்கம் உத்திரவாதம் கொடுக்க வேண்டி
யிருக்கிறது. இந்த உத்திரவாதம் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிற காரணத்
தால், சட்ட மன்றத்தினுடைய கண்காணிப்பையும் அரசினுடைய
சட்ட ரீதியான அங்கீகாரத்தையும், கருத்தையும் பெற வேண்டும்
என்பது. இரண்டாவதாக, கொடுக்கப்படுகின்ற கடன், சிறிய நிலச்
சுவான்தாரர்களுக்குப் போய்ச் சேர வேண்டும், சமுதாயத்தில் பல
மற்றவர்களாக இருக்கின்ற ஏழை விவசாயிகளுக்குப் போய் சேர
வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். சமுதாயத்தில் உள்ள வலு
இழந்த நிலையில் உள்ளவர்களுக்கு உதவி போய்ச் சேர வேண்டும் என்ற
கருத்து நெடுங்காலமாக கூட்டுறவுக் குழுக்களால் சொல்லப்பட்டு வந்
திருக்கின்ற ஒரு பரிந்துரை. அதே காரணத்தை வலியுறுத்திக் கூறி,
அதன் காரணமாக இந்தச் சட்டம் கொண்டு வந்திருப்பதாக அமைச்சர்
அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். மூன்றாவதாக, மிக முக்கியமான காரண
மாகக் குறிப்பிடப்பட்டது. குறுகிய, மத்திய நீண்ட காலக் கடன்களை
வழங்குவதற்கு, ஒரே வங்கி இருக்குமானால், விவசாயிகளுக்கு மிகவும்
எளிதாக இருக்கும் என்பது. ஆனால் நான் வருத்தத்துடன் சொல்ல
வேண்டியிருப்பது, நான் படித்துப் பார்த்த அளவில் இந்த மூன்று
காரணங்களுக்காக இந்த மசோதாவில் எந்தப் பகுதியிலும் சரியான
விளக்கம் இல்லை என்பதுதான். அதோடு, நான் இன்னொன்றையும்
சொல்ல விரும்புகிறேன். ஏற்கெனவே சட்டங்களில் இந்த மூன்று
காரணங்களுக்கு ஏற்றவாறு உத்திரவாதங்கள் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.
மற்றும் சட்ட மன்றத்தினுடைய அங்கீகாரத்தைப் பெறுவதற்கும்
இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டுள்ளதாக அமைச்சர் அவர்கள்
குறிப்பிட்டார்கள். நான் குறிப்பிட விரும்புவது, 1961-வது வருடக்
கூட்டுறவுச் சங்கச் சட்டத்தில் ஆறாவது அத்தியாயத்தில் அரசாங்கத்
தின் கட்டுப்பாடும், கண்காணிப்பும் எப்படி இருக்க வேண்டும் என்ப
தற்கான பல செக்ஷன்கள் இருக்கின்றன. அதிலும் குறிப்பாக ஒரு
செக்ஷன் 56-ஐ—அமைச்சர் அவர்கள் கவனத்திற்கு இங்கு கொண்டு
வருகிறேன்—அந்த செக்ஷன் 56-ல் 1961-லேயே அரசு உத்தரவாதம்
பெற்றுள்ளதை அமைச்சர் அவர்களுக்கு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.
அந்த செக்ஷன் 56-ல் சொல்லப்படுவது.

[Thiru G. SWAMINATHAN] [30th November 1970

"Notwithstanding anything contained in this Act or any other law for the time being in force, the Government may—

(*a*) grant loans or make advances to any registered society;

(*b*) guarantee the repayment of principal and payment of interest on debentures issued by a registered society;

(*c*) guarantee the repayment of share capital of a registered society and dividends thereon at such rates as may be specified by the Government;

(*d*) guarantee the repayment of principal and payment of interest on loans and advances to a registered society;

(*e*) guarantee the repayment of deposits received by a registered society and payment of interest on such deposits; and

(*f*) give financial assistance in any other form including subsidies, to any registered society."

இப்பொழுது 73-(டி)-யிலே அரசாங்கத்தார் மறுபடியும் சட்டத்தைத் திருப்பிக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். எதற்காகக் கொண்டு வந்திருக்
5-10 p.m. கிறார்கள் என்பது என்னைப் போன்றவர்களுக்கு சரியாகப் புரியவில்லை. அதை அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவிக்க வேண்டும் என்பதற்காகச் சொல்கிறேன். 73-டி-இல்

"guarantee the repayment of the principal of, and the payment of interest on, any loan or advance taken by the State Co-operative Bank and each of the Central Co-operative Banks."

என்று 1961-வது வருடச் சட்டத்திலேயே இதற்காக வேண்டிய கண் காணிப்பு இருக்கும்போது, எதற்காக மறுபடியும் சட்டம் கொண்டு வர வேண்டும்? இதை ஆங்கிலத்தில் சொன்னால் 'ரிடண்டண்ட்' என்று சொல்லலாம். புதிதான மாறுதலைக் கொண்டுவருவதைப் போல், ஒரு பிரமையைக் கொடுப்பதற்காக என்று சொன்னால், அதை எதிர் வரிசையிலே உட்கார்ந்திருப்பவர்கள் தவறாக எடுத்துக்கொள்ள மாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். 73-டி (2)-ஐப்பற்றி ஒன்றுதான் குறிப்பிடுகின்றேன். அது தவறாக இருக்கிறது. இதை அமைச்சர் அவர்கள் கவனித்தார்களா இல்லையா என்று தெரியவில்லை.

"The Government may, after consulting both Houses guarantee fixed by them under sub-section (1)"

என்று இருக்கிறது. ஆனால் அதிலே இருக்க வேண்டியது

......"increase the maximum amount of guarantee fixed by them under sub-section (1)"

30th November 1970] [திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்]

என்று. ஏனென்றால் 1970-ஆம் ஆண்டு சட்டம் 41 ன் 73 (2) செக்ஷனில்

"Increase the maximum amount of guarantee"

என்பது தெளிவாக இருக்கிறது. இதை அரசாங்கத்தார் தெரிந்தே விட்டிருக்கிறார்களா அல்லது தவறுதலாக விட்டிருக்கிறார்களா என்பதை அறிய அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

இரண்டாவதாக, அவர்கள் சொல்கிற காரணம், கொடுக்கப்படுகிற கடன்கள் சிறிய நிலச்சுவான்களுக்கு, சமுதாயத்திலே பலமற்ற பகுதியினருக்கு வழங்க வகை செய்ய வேண்டும். அதற்காகத்தான் கொண்டு வந்திருக்கிறோம் என்று சொல்லுகிறார்கள். சமுதாயத்திலே இருக்கிற சிறிய நிலச்சுவான்களுக்கும், சமுதாயத்திலே பலமிழந்தவர்களுக்கும் முக்கியமாகக் கூட்டுறவு சங்கங்களின் மூலமாகக் கடன் கொடுக்க வேண்டியது அவசியந்தான். ஆனால் கிடைக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது, கிடைக்க வழிவகை என்ன என்பதுதான் முக்கியமான கேள்வி. மத்திய பாங்குகள் கமிட்டியிலே ''வீக்கர் செக்ஷன்ஸ்'' என்பவர்களுடைய பிரதிநிதிகளையும் பெண்களையும் போட்டாலே, அவர்களுக்குக் கடன் சேர்ந்துவிடும் என்ற அபிப்பிராயத்திலே இதைப் போட்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது. நான் சொல்வது, சமுதாயத்திலே சாதாரணமான நிலையிலே உள்ள விவசாயிகள் என்று 5 ஏக்கர்களுக்கு உள்ளாக இருக்கிற விவசாயிகளை அல்லது 2 ஹெக்டேர்களுக்கு உள்ளாக இருக்கக்கூடியவர்களைக் குறிப்பிடுகிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அப்படி இருக்கிறவர்களில் யாரையாவது இரண்டு பேரை கமிட்டிகளில்நியமித்து விடுவதாலேயே அவர்களுக்கு அதிகப்படியான கடன்கள் வந்து சேரும் என்று சொன்னால் அதை நாங்கள் நம்பத் தயாராயில்லை.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்: நான் சொன்னது, 1968-1969-வது வருடம் எல்லா மாநிலங்களிலும் உள்ள அமைச்சர்களெல்லாம் ஒன்று கூடிப் பேசி, நன்றாக அலசி ஆராய்ந்து பார்த்து, மத்திய சர்க்கார் அமைச்சரும்கூட இருந்து, இந்தத் தீர்மானத்தை நிறைவேற்றியிருக்கிறோம்.

"Reservation of seats on the Board of Management to small farmers and members of the weaker sections."

என்று. அப்படியானால், இவ்வளவு நாள் நாங்கள் எல்லாம் கூடிப் பேசியதும், தீர்மானங்கள் போட்டதும் வீண் என்று சொல்வதாக இருந்தால், சொல்லட்டும். அறிவு, திறமை எல்லாம் உறுப்பினர் அவர்களிடமே இருக்கிறது, இந்த அமைச்சர்களிடத்திலே இல்லை, எந்தக் கட்சிக்கும் இல்லை என்று சொல்லட்டும். சுதந்திரா கட்சி அமைச்சர்கள்கூட இருந்தார்கள். அவர்களும் சேர்ந்து எடுத்த முடிவு இது. அந்த முடிவு சரியான முடிவு இல்லை என்றால், பழியை என் மீது மட்டும் போடாதீர்கள். மற்ற மாநில அமைச்சர்கள், சுதந்திரா கட்சி அமைச்சர்கள் கூட வந்திருந்தார்கள். சிண்டிகேட் காங்கிரஸ்

தலைவர்களும் வந்திருந்தார்கள். அங்கே உள்ள எல்லா அமைச்சர் களுந்தான் பொறுப்பே தவிர நான் இல்லை என்று சொல்லிக்கொள் கிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் சிண்டிகேட் காங்கிரஸ் என்று சொல்வதை பலமாக ஆட்சேபிக்கிறேன். அந்த மாதிரி சிண்டிகேட் காங்கிரஸ் என்று எந்த ரிக்கார்டு இருக்கிறது. அவர்கள் பத்திரிகையில் சிண்டிகேட், சிண்டிகேட் என்று போட்டுக் கொண்டால் சரியா ? ஆகவே இன்னும் அப்படிச் சொல்வதை பலமாக ஆட்சேபிக்கிறேன். சர்க்கார் ரிக்கார்டுகளிலோ, மற்ற எங்குமோ சிண்டிகேட் என்ற பதம் கிடையாது. அதை அமைச்சர்கள் திருத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஸ்தாபன காங்கிரஸ் அல்லது பழைய காங்கிரஸ் என்று சொல்லட்டும்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனர் : சிண்டிகேட என்று எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்களைப் பார்த்துச் சொல்லவில்லை. சிண்டி கேட் காங்கிரஸ் என்று சொன்னேன். அவர்கள் ஏதோ தொப்பி தைத்திருக்கிறார்கள். அந்தத் தொப்பி தலைக்குப் பொருந்தினால் அணிந்துகொள்ளலாம். அவர்கள் தலைக்குப் பொருந்தாத தொப்பியாக இருந்தால் அணிந்து கொள்ளத் தேவையில்லை.

திரு. கே. ராஜாராம் : வழக்கமாக கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர் அவர்கள் தங்கள் பாஷையிலே தொப்பியைப் பற்றிப் பேசியிருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. சிண்டிகேட் என்ற வார்த்தையை தயவு செய்து அவர்கள் சொல்லாமல் இருக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி பா ஆதித்தனர் : சிண்டிகேட் என்ற சொல்லால் தங்களைக் குறிப்பிட வேண்டாம் என்று சொல்லட்டும் சிண்டிகேட் என்ற சொல்லையே இந்த மாமன்றத்தில் பயன்படுத்தக் கூடாது என்று தலைவர் அவர்கள்தான் சொல்லலாம்.

திரு. கே. ராஜாராம் : எங்கள் கட்சியைக் குறிப்பிட்டதால் சொன்னேன்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர் களுடைய திறமையைப்பற்றிக் குறைகூறிப் பேசியதாகக் கருதிவிட்டார் களானால் அதற்காக நான் வருந்துகிறேன். இந்த அமைச்சரவை மிகவும் திறமையான அமைச்சரவை என்பதிலேயும், அதிலேயும் கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர் அவர்கள் மற்ற அமைச்சர்களுக்கு எவ்வளவு திறமை இருக்கிறதோ அந்த அளவுக்கும் அதற்கு மேலும் திறமை உள்ளவர்கள் என்பதிலேயும் எனக்கு நம்பிக்கை உண்டு. ஆகவே அமைச்சர் அவர் களைத் திறமை குறைந்தவர்கள் என்ற காரணத்தாலே சொல்லவில்லை. வலிவிழந்தவர்களுக்கு கமிட்டி உறுப்பினர் பொறுப்பு கொடுக்க வேண் டும் என்று சந்தானம் கமிட்டியிலே சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஆனால் எந்தவிதமானபோர்டுகளிலே கொடுக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள்,

எந்தக் கமிட்டிக்கு எப்படி வர வேண்டும் என்று சொன்னார்கள் என்பது அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியும் என்று நினைக்கிறேன். வலிவு இழந்தவர்களுக்குக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொன்னபோது, மத்திய கூட்டுறவு வங்கிகளுக்குக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. ''அப்பக்ஸ் சொஸைடி''—மாநில வங்கிகளுக்கு கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை, பிரைமரி சொசைடி என்று சொல்லக்கூடிய கிராமப் புற கடன் வழங்கும் சொசைடிகளில் பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். சந்தானம் கமிட்டி அறிக்கையில் சொல்லியிருப்பது சாதாரண மக்களுக்கு, வலிவிழந்தவர்களுக்கு பிரை மரி சொசைடிகளிலே பிரதிநிதித்துவம் இருக்க வேண்டும் என்பதுதான்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனர் : பல முறை இந்த மாமன்றத் திலே விளக்கிச் சொல்லியிருக்கிறேன். சந்தானம் கமிட்டி சிபார்சு களுக்கும், அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் எடுக்கப்பட்ட தீர்மானங்களுக் கும் முரண் இருக்குமானால், அமைச்சர்களுடைய தீர்மானத்தைத்தான் ஏற்றுக்கொள்வோமே தவிர, சந்தானம் கமிட்டி சிபார்சை ஏற்றுக் கொள்வதில்லை என்று சொல்லியிருக்கிறேன். இந்திய தேசத்தில் எல்லா மாநிலங்களிலும் உள்ள கூட்டுறவு அமைச்சர்களும், மத்திய அமைச்சர் ஜகஜீவன்ராம் சொன்னதையும்தான் பல முறை வாசித் தேன். அவர்களும் இருந்து நிறைவேற்றிய அந்தத் தீர்மானத்தை நான் ஏற்றுக்கொண்டு நிறைவேற்றிக்கொண்டு வருகிறேன். அதற்கும் சந்தானம் கமிட்டி சிபாரிசுக்கும் முரண்பாடு இருக்குமானால், அமைச்சர் களுடைய மாநாட்டுத் தீர்மானத்தை ஏற்றுக்கொண்டதாகப் பல முறை கூறியிருக்கிறேன். இந்தக் கூட்டத்தில் அமைச்சர்களுடைய மாநாட்டுத் தீர்மானம் என்ன என்பதைப்பல முறை படித்திருக்கிறேன். இன்னும் ஒரு முறை படிக்கிறேன்.

"Reservation of seats on the Board of Management to small farmers and members of the weaker sections."

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : அமைச்சர் அவர்கள் சந்தானம் கமிட்டி அறிக்கையின் அடிப்படையிலே இந்த மசோதா வந்திருப்பதாகச் சட்ட மன்ற பேரவையிலே பேசியதாகப் பத்திரிகையிலே படித்தேன். அவர் கள் அங்கே குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள்.

"The Co-operative Minister who piloted the Bill said that the Bill was part of the follow-up action taken by the Government on the re- commendation of the Santhanam Committee which reviewed the Co-op. movement in Tamil Nadu." November 28, Hindu.

ஆனால் சந்தானம் கமிட்டியார் போடச் சொன்ன காரணமும், போடச் சொல்லியிருக்கிற இடமும், போடச் சொல்லியிருக்கிற விதமும் மாறி யிருக்கின்றன என்று குறிப்பிட விரும்புகிறேன். மத்திய வங்கிகளிலே இவர்களுக்குப் பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்று சந்தானம் கமிட்டி சொல்லவில்லை ; மாநில அளவிலே இவர்களுக்குப் பிரதிநிதித் துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. பிரைமரி சொசைடி

என்ற கிராமப்புற வங்கிகளிலே இடம் கொடுக்க வேண்டும் என்றுதான் சந்தானம் கமிட்டி சொல்லியிருக்கிறது. அதற்குக் காரணம், மத்திய மாநில வங்கிகளில் நடைபெறுகிற பணப்புழக்கம், கோடிக்கணக்கான ரூபாய் அளவிலே இருக்கிறது. ஆகையால் பைனான்ஷியல் எக்ஸ்பர்ட் என்று சொல்லக்கூடிய திறமையுள்ளவர்கள்தான் அதை நிர்வகிக்க முடியும் என்ற காரணத்தாலே சொல்லியிருக்கலாம்.

5-20 p.m. மேலும் வலு இழந்தவர்களுக்கு வாக்குரிமை தந்து, அந்த வாக்குச் சீட்டின் மூலமாகத்தான் அந்த உறுப்பினர்களைக் கொண்டுவர வேண்டும் என்று சொல்லியிருக்கிறார்களே தவிர, அரசாங்கத்தினுடைய நியமனத்தின் மூலமாக வங்கிகளுக்குக் கொண்டு வர வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை என்பதையும் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். நான் இதை அமைச்சர் அவர்களுக்குத் திரும்பத் திரும்பச் சொல்லுவது, ஒரு வேளை நான் சுதந்திராக் கட்சியைச் சேர்ந்தவனாக இருப்பதால், சாதாரணமாக வலு இழந்தவர்களுக்கு இந்தக் கமிட்டியில் பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்பதை விரும்பாத நிலையில் சொல்லுகிறேன் என்ற தவறான அபிப்ராயத்தைக் கொள்ளக்கூடாது என்பதற்காகத் தான். ஏழைகள், வலு இழந்தவர்கள் ஆகியோர் நன்மைக்காக, விவசாயக் கடன் வழங்க வேண்டும், அவர்கள் நன்மை பெற வேண்டும் என்று இந்த சட்ட மன்றத்திலேயே பல தடவைகள் நான் பேசியிருக்கிறேன். சமுதாயத்தில் வலு இழந்தவர்களை முன்னேற்றுவது அரசின் பொறுப்பு என்ற கொள்கையை வரவேற்கிறேன். ஆனால் நான் குறிப்பிடுவதெல்லாம் இதுதான். புள்ளி விவரக் கணக்கைப் பார்த்தால், ஐந்து ஏக்கருக்கு உட்பட்டவர்களுக்கு 81 சத பட்டாக்கள் இருக்கின்றன. ஆனால் அவர்களுக்கிருக்கின்ற நிலம் மொத்தப் பரப்பில் 29 சதம் தான். மத்திய தர விவசாயிகளிடம் ஐந்து ஏக்கரிலிருந்து 20 ஏக்கர் வரை உள்ளவர்களிடம் 16 சத பட்டாக்கள் தான் இருக்கின்றன. ஆனால் அவர்களுக்கு 43 சதவிகித நிலம் இருக்கிறது. மேலும் பலம் உள்ளவர்கள் என்று சொல்லக்கூடிய 20 ஏக்கருக்கு மேல் வைத்திருக்கிறவர்களிடம் 2 சதவிகித பட்டாவும் நிலப்பரப்பில் 29 சதவிகிதமும் இருக்கிறது. கூட்டுறவுத் துறையிலிருந்து யாருக்குப் பணம் போய்ச் சேருகிறது என்று பார்க்கும்போது, 5 ஏக்கருக்குள்ளே வைத்திருப்பவர்களுக்கு அந்தப் பணம் போய்ச் சேருவதில்லை என்பதைப் பல முறைகள் எடுத்துக் காட்டியிருக்கிறேன். இந்த 5ஏக்கருக்குள் வைத்திருக்கிறவர்களுக்குத் தான் பெரும்பாலான பணம் போய்ச் சேர வேண்டும் என்பதுதான் பிரச்னை. எனவே, கூட்டுறவுத்துறையிலிருந்து கடனாக வழங்கப்படுகின்ற பணம் யாருக்கு எப்படிப் போய்ச் சேர வேண்டும் என்கிறபோது ஒரு ஆலோசனையைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். கடன் வழங்குகிறபோது, அந்தக் கடன் ஏழை விவசாயிகளுக்குப் போய்ச் சேருகிறதா என்று பார்க்கும்படியான ஒரு சட்டத்தைப் போட்டாக வேண்டும். அப்போதுதான் பணம் ஏழைகளுக்குப் போய்ச் சேரும். 29 சதவிகித நிலத்தை வைத்துள்ள 5 ஏக்கருக்குள்ளானவர்களுக்குக் கடன் தொகையான 80 கோடியில் மூன்றில் ஒரு பங்கு—அதாவது கிட்டத்தட்ட 25 அல்லது 30 கோடி ரூபாய் கடனைக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சட்டத்தில் கொண்டுவந்திருந்தால் நிச்சயமாக அதை நான் ஆதரித்திருப்பேன். அதைப் போடாமல்

பேர்களை 'வீக்கர் செக்ஷன்' என்று கமிட்டியில் போட்டுவிட்டு பணம் எப்படிப் போய்ச் சேரும் என்ற நிலைமை இருந்தால், அது ஏழை விவசாயிகளுக்கு நன்மை பயப்பதாக ஆகாது என்று கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். 60 ஆண்டு காலத்தில் . . .

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : கூட்டுறவுத் துறை பற்றி அறிந்து பேசுகிறார்கள். அவருடைய உரையைக் கவனித்தேன். தமிழகத்தைப் பொறுத்த வரை மாநிலத்தில் மாநில வங்கி இருக்கிறது. மாவட்டத்தில் சென்ட்ரல் பாங்கி இருக்கிறது. மாநில வங்கியில் 20, 30 மெம்பர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்களில் எனக்குத் தெரிந்து ஷெட்யூல்ட் வகுப்பு, ஷெட்யூல்ட் காஸ்ட்டைச் சேர்ந்தவர் ஒருவர் கூட இல்லை. ஒருவராவது உண்டா? மாவட்ட வங்கிகளிலாவது உண்டா? இருந்தால் சொல்லட்டும். இப்படிப்பட்ட வீக்கர் செக்ஷன்களுக்குப் பிரதிநிதித்துவம் கொடுப்பதற்காகத் தான் இந்தச் சட்டத்தை மாற்றுவதற்கு ஏற்பாடு செய்கிறோம்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : கூட்டுறவுத் துறையைப்பற்றி மிகத் தெரிந்து சொல்வதாகச் சொன்னார்கள். அப்படி அல்ல, கூட்டுறவுத் துறையைப் பற்றி நான் கேள்விப்பட்டதை, படித்ததைச் சொல்கிறேன். வீக்கர் செக்ஷன்களுக்குப் பிரிதிநிதித்துவம் கிடைப்பதிலே எங்களுக்கு ஆட்சேபணையில்லை. வரவேற்கிறோம். அமைச்சரின் கவனத்திற்கு மீண்டும் ஒரு விஷயத்தை சந்தானம் கமிட்டி பரிந்துரையிலிருந்து கொண்டு வரலாம் என்று கருதுகிறேன்.

"The need for reservation of seats for the members from weaker sections was examined by us. As far as the Agricultural Service Co-operative Societies are concerned, they constitute the bulwark of the movement, covering all the villages and catering to the need of the agriculturists. The agricultural community in the State is composed predominantly of small peasants and tenants. Emphasis is being laid on the provision of adequate services to these categories of agriculturists, so as to increase food production. It is therefore necesssary that their needs and problems are properly recognised by the societies, which is possible only if their representatives are on the Boards of these societies. These sections do find representation in some societies. But a statutory provision allotting them a minimum number of seats is necessary in order to ensure that they are represented in every Agricultural Service Co-operative Society. We recommend that persons owning less than two standard acres of land, tenant cultivators and landless agricultural labourers may be defined as weaker section for this purpose and that not less than two directors should be elected from among the members of such sections to the Board of each Agricultural Service Co-operative Society."

மேலும் குறுகிய கால, நீண்ட காலக் கடன்களை விவசாயிகள் ஒரே இடத்திலே வாங்கிக்கொள்ள இந்த மசோதாவிலே வகை செய்யப்

பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். நீண்ட காலக் கடன்களை நில வள வங்கிகள் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கின்றன. குறுகிய காலக் கடன்களை மாவட்ட வங்கிகள் வழியாக மாநில கூட்டுறவுத் துறை வங்கிகள் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கின்றன. இப்படி இருக்கிற நிலைமையில் நில வள வங்கிகளுக்கு என்று ஒரு சட்டம் இருக்கிறது. கூட்டுறவு வங்கிகளுக்கு என்று ஒரு சட்டம் இருக்கிறது. நீண்ட காலக் கடன்களும், குறுகிய காலக் கடன்களும் தனித்தனி சொசைடிகள் மூலம் கொடுக்கப்படுகின்றன. இவைகளை ஒரே இடத்தில் கொடுப்பதற்கு இந்தச் சட்டத்தின் மூலம் ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது என்று கூறப்படுகிறது. அர்பன் பாங்குகள், மற்றும் கன்ஸ்யூமர் சொசைடிகள் போன்ற இடங்களிலிருந்து பணம் கடன் கொடுக்கப்போகிறார்களா என்று தெரியவில்லை. இப்படி இருக்கிற நிலைமையில் எப்படி இதைச் செய்ய இருக்கிறார்கள் என்பதற்கு இந்த மசோதாவில் எந்த விதமான வழி முறைகளும் இல்லை என்பதைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். சந்தானம் கமிட்டியின் பரிந்துரைகளின் அடிப்படையில் ஒரே இடத்தில் எல்லா கடன்களையும் கொடுக்கும் சட்டத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறோம் என்று குறிப்பிடுகிறார்கள். சந்தானம் கமிட்டியின் பரிந்துரைகளின் அடிப்படையில் இந்தச் சட்டம் வந்திருக்கிறதா என்றால் இல்லை என்றே மீண்டும் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

இப்பொழுது மாவட்ட வங்கிகளிலிருந்து மாநில வங்கிகளுக்குத் தேர்தல் மூலம் உறுப்பினர்கள் வர வேண்டுமென்று இருக்கிறது.

They say that the members should be elected. Members should not be nominated.

ஆனால் இந்தச் சட்டத்தில் நியமனத்தின் மூலம் உறுப்பினர்களை மாநில வங்கிக்கு அரசாங்கம் கொண்டுவர ஏற்பாடு செய்யும் வகை இருக்கிறது. இப்போது மாவட்ட வங்கிகளிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு மாநில வங்கிக்கு வருகிறார்கள். அப்படித் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வருகிறவர் மாநில வங்கியின் பிரதிநிதியாக வர முடியும். ஆனால் இப்போது இந்த மசோதாவில் குறிப்பிட்டிருக்கிறபடி, மாவட்ட வங்கிகளிலே யார் தலைவராக வருகிறார்களோ அந்தத் தலைவர்தான் மாநில வங்கியின் பிரதிநிதியாக வருவார் என்பது. இப்படிப் போடுவதற்கு அவசியம் என்ன ? இந்தச் சட்டப்படி அந்த முதல்வரை யார் போடுகிறார்கள் ? முதல் கமிட்டியை யார் அமைக்கிறார்கள் ? அரசாங்கத்தாரே போடுகிறார்கள். அப்படிப் போடப்படுகிற தலைவர் மாநில வங்கியின் பிரதிநிதியாக வந்து விடுவார் என்பதைப் பார்க்கிறேன். பழைய சட்டத்தைப் பொறுத்த மட்டில்...

<u>மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்</u> : இந்தப் பிரச்னையை இதோடு நிறுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

<u>திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்</u> : நம்முடைய அகில இந்தியாவிலும், நமது மாநிலத்தில் நடைபெறுகிற கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்தான் மிகவும் நல்ல நிலையிலே இருக்கின்றன. மாவட்ட ரீதியாக வங்கிகள் நல்ல முறையிலே

செயல்பட்டுக் கொண்டு வருகின்றன. மாவட்ட அளவிலுள்ள வங்கிகளில் சொந்தப் பணத்தைக் கிட்டத்தட்ட 25 சதவிகிதம் நம்முடைய மாநிலத்திலும், மற்ற மாநிலங்களில் 16 சதவிகிதமும் போட்டு நடைபெற்று வருகின்றன. இவ்வளவு நல்ல முறையிலேயுள்ள சங்கங்களைத் திறக்க வேண்டுமானால், சர்க்காரே உடனடியாகத் திறந்துவிட முடியாது. கோடிக்கணக்கான ரூபாய் தேவைப்படும். குறைந்த பட்சம் 25 லட்ச ரூபாய் இருந்தால் அல்லாமல், ஒரு மாவட்ட வங்கியைத் திறக்க முடியாது. அப்படித் திறப்பதாக இருந்தாலும், அதுவும் நல்லது அல்ல என்றுதான் நான் நினைக்கிறேன். அமைச்சர் அவர்களும் சொல்லிவிட்டார்கள் அப்படித் திறப்பதாக இல்லை என்று.

<u>திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு</u> : மாவட்ட வங்கிகளைத் திறக்க மாட்டோம் என்று சொன்னார்களே தவிர, மத்திய வங்கிகளைத் திறக்க மாட்டோம் என்று சொல்லவில்லை. எனவே கிளாரிபிகேஷன் தேவை.

<u>திரு. எஸ். ராகவானந்தம்</u> : தலைவர் அவர்களே, உறுப்பினர்கள் பேசும்போது சேர்மன் அவர்களைப் பார்த்துப் பேச வேண்டும். அவர்கள் இங்கே பார்த்துக் கொண்டுதான் பேசுகிறார்கள்.

<u>டெபுடி சேர்மன்</u> : மாண்புமிகு உறுப்பினர் பேசுவது கேட்கிறது.

*<u>மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்</u> : மாவட்ட வங்கிகள், மத்திய வங்கிகள் என்று வேறுபட்ட அமைப்புக்கள் இருக்கின்றன. பொதுவாக 'சென்ட்ரல்' என்று ஆங்கிலத்தில் இருப்பது தமிழில் வரும் போது மத்தியம் என்று சொல்லப்படுகிறது. மாநில அளவில் தொடர்பு கொள்ளத் தக்கது மாநில வங்கி. மாவட்டத்தில் வங்கிகள் உள்ளன. நாம் சட்டம் இயற்றுகிறபோது, இன்றைக்கு என்று ஒரு சட்டத்தைப் போடுவதில்லை. தனித் தனியாகச் சட்டம் செய்வதில்லை. பிற்காலத்தில் ஒரு வேளை வர முடியும் என்பதற்காகவே சட்டம் செய்கிறோம். மகாராஷ்டிரத்தில் ஒவ்வொரு டெவலப்மெண்ட் டிஸ்டிரிக்ட்டிற்கும் தனியாக பாங்கிகள் வர வேண்டுமென்று கருதுகிறார்கள். இந்தச் சட்டம் செய்ததினாலேயே அடுத்த வருஷமே இந்த விதிகள் அமுலுக்கு வந்துவிடாது. பிற்காலத்தில் நிலைமைக்குத் தகுந்தபடி செயல்படும்.

<u>திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்</u> : மாவட்ட வங்கிகளின் பிரதிநிதி, எப்படி அனுப்பப்பட வேண்டும் என்பதை 1961-ஆம் வருடச் சட்டத்தில் போட்டிருக்கிறார்கள். ஒரு மத்திய வங்கியிலிருந்து, மாநில வங்கிக்கு அனுப்பப்படுவதானால், டைரக்டர்கள் தேர்ந்தெடுத்துத் தான் பிரதிநிதிகளை அனுப்புவது சட்டத்தில் இருக்கிறது. சந்தானம் கமிட்டியிலும் இதைத் தான் சொல்லியிருக்கிறார்கள். மாநில வங்கிக்கு ''ரெப்ரசன்டேஷன்'' எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று அவர்கள் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

" Representatives of 16 Central Banks one each to be elected by the Board of Directors of each Central Bank."

என்பதுதான் சந்தானம் கமிட்டியின் பரிந்துரை. எப்படித் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்கள் என்பதை 1961-ஆம் வருடச் சட்டத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். தலைவராக இருக்கிறவர்கள் பிரதிநிதிகளாக வர வேண்டும் என்ற அளவில் இப்பொழுது சட்டம் வந்திருக்கிறது. இனிமேல் வருகிற சர்க்கார்—இப்போது இருக்கிற சர்க்காராகவும் இருக்கலாம்—இப்போது என்று சொல்லுகிறபோது, இனிமேல் வருகிற சர்க்காராகவும் இருக்கலாம்—இப்போதிருக்கிறவர்கள்தான் இருக்க வேண்டும் என்று எல்லோருமே விரும்புகிறார்கள்—நானும் விரும்புகிறேன்—ஆனால் விரும்புகிற காரணத்தால் எல்லோரும் இருந்து விடுவதில்லை. எனவே தான் அப்படிச் சொல்லுகிறேன்—வருகிற அரசாங்கங்களும் தங்கள் நலனுக்காக இதைப் பயன்படுத்திக்கொள்ளக் கூடிய மசோதா என்ற நிர்பந்தத்திற்குக் கொண்டு வந்துவிடாதீர்கள் என்றுதான் நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இன்னொரு விஷயம். ஜனநாயகத்தில், யாரும், ஓரே போஸ்டில், ஓரே இடத்தில் அமர்ந்துகொள்ள வேண்டும் என்று விரும்புவது சரியல்ல. கூட்டுறவுச் சங்கங்களைப் பற்றிக் கூறும்போது, மறைந்த நமது அண்ணா அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். 6 ஆண்டுகளுக்கு மேலே யாரும் பதவியில் இருக்கக் கூடாது என்று. அப்படி, பல ஆண்டுகள் ஒருவர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் டைரக்டர்களாக இருக்க வேண்டிய தேவை இல்லை என்பதுதான் சந்தானம் கமிட்டியின் பரிந்துரை. இதுதான் ஜனநாயகப் பண்பாடு. திறமை மிக்கவர்கள் பல பேர்கள் இருக்கிறார்கள். வெளியிலும் சரி, கூட்டுறவுச் சங்கங்களைப் பொறுத்த வரையிலும் சரி. இப்படிப்பட்டவர்களைக் கொண்டுவந்து சேர்ப்பதைத் தவறாகச் சொல்ல முடியாது. அதுதான் ஜனநாயகம் சொல்லும் நீதி என்பதையும் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். அடுத்தபடியாக, எத்தனை பேர்களை இந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் டைரக்டர்களாகப் போடுவது என்பதுபற்றிப் பேசும்போது, 3 பேருக்கு மேலும் போடலாம் என்று சொன்னார்கள். ஒருவர் அரசாங்க அதிகாரியாக இருப்பார். மற்றவர்கள் அரசாங்கத்தால் நியமனம் செய்யப்படுவார்கள் என்று குறிப்பிட்டார்கள். இதைப்பற்றிப் பரிசீலித்த சந்தானம் கமிட்டியார் அரசாங்கத்திற்கு எத்தனை உறுப்பினர்கள் எப்படி எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் குறிப்பிடுகிறபடி நியமன டைரக்டர்களுக்கு எழுதப் படிக்கத் தெரிந்திருக்க வேண்டும், கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் 3 வருஷமேனும் உறுப்பினர்களாக இருந்திருக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். பல கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் உறுப்பினர் இல்லாதவர்கள் கூட அரசாங்கத்தால் நியமனமாகி வந்திருப்பதாகக் கேள்வி. கூட்டுறவு சங்கத்துடன் தொடர்பு இல்லாதவர்களை டைரக்டர்களாகப் போடுவதால், எந்த விதமான லாபமும் இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். 1961-ம் வருடச் சட்டத்தில் விதி போட்டிருக்கிறார்கள்.

—One third or three, whichever is less

என்று சட்டத்திலே எழுதியிருக்கிறார்கள். இப்போது 1/3—ஐ 1/5 ஆகக் குறைத்திருக்கிற மாதிரி சட்டத்தைத் திருத்தியிருக்கிறார்கள். ஆனால் 5 பேர்கள் வரக்கூடிய ஏற்பாட்டைச் செய்துவிட்டார்கள். 5 என்று சொல்லும்போது, நாமினி மெம்பர் 4 பேர்கள் வருகிறார்கள்.

அரசாங்க அதிகாரி ஒருவர் வருகிறார். அப்போது, மெஜாரிடி மைனாரிடி கேள்வி வரும்போது இந்த நான்கு பேர்களும் ஒருவருக்குச் சாதகமாக ஓட்டுச் செய்வார்கள். இது ஜனநாயகத்திற்கு நல்லதா? அவர்களுக்கு ஓட்டு அளிக்கும் உரிமை கொடுத்திருக்கிறார்களா, இல்லையா என்பது எனக்கு முதலில் சரியாகத் தெரியவில்லை. ஓட்டு உரிமை அளிக்கப்பட்டிருப்பதாகத் தான் இப்பொழுது நினைக்கிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்: தொடர்ந்து நீங்கள் பேசிக்கொண்டு போவதில் பொருள் இல்லை. கவர்ன்மெண்ட் நாமினி என்று சொல்லும்போது அவருக்கு ஓட்டிங் ரைட் இல்லை.

THE HON. THIRU SI. PA. ADITANAR : Government nominees will not have voting power. That is already in the Act and it is also continued in the new Act.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள்.

"Government nominees will not have voting power"

என்று. சட்டத்தில்,

'Provided also that ex-officio members shall not be entitled to vote at the election.'

என்று போட்டிருக்கிறார்கள். அரசாங்கத்தால் நியமனம் செய்யப்பட்டவர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் டைரக்டர்களாகப் போகும்போது, அவர்கள் ஓட்டு உரிமைகள் என்னென்ன என்று சொல்வது 21 (4) செக்ஷன்.

"Notwithstanding anything contained in this section the nominee of the Government or of the financing bank shall not be entitled to vote at elections."

புதிய சட்டத்தின் 73 (ஜி)படி தான் இவர்களுக்கு வாக்குரிமை அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது என்று நான் கருதுகிறேன். பழைய சட்டத்தின் செக்ஷன்களை "ஓவர்ரைட்" செய்யக்கூடிய காரணத்தால், அரசாங்க நாமினிகளுக்கு ஓட்டு உரிமை அளிக்கும்படி நிலைமையை இப்பொழுது ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள் என்றே சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. அரசாங்கத் தரப்பில் எத்தனை பேர்கள் போடுவது என்று பரிசீலனை செய்யும்போது, சந்தானம் கமிட்டியார், அந்தத் திருத்தத்தைச் சொன்னார்கள்.

மெம்பர்கள் கவனிக்க வேண்டிய பகுதி இது.

"The above provision for nomination of directors has been adopted
in pursuance of (1) the recommendations of the Rural Credit Survey 5-40 p.m.
Committee that the State Government should be allotted not more
than one-third of the seats on the Board of Directors of the co-operative

society, to whose share capital it has made contribution, (2) the recommendation of the Patna Co-operative Congress (1955) that the nomination should not be more than one-third of the number of members on the Board of Directors or 3 directors, whichever was less, and (3) the recommendation of the Committee on Co-operative Law that Government nomination may extend also to the societies to which substantial financial assistance in the form of guarantee or loans is given.

While nominated directors are in theory inconsistent with the true spirit of co-operation, we recognise the need for nomination by the State in order to safeguard its investments. However, it is desirable that the number of nominees is reduced, leaving more scope for elected directors in the management of the societies. We recommend that the number of nominated directors may be restricted to one in the case of a primary or a central society and to two in the case of an apex society. Such nominated directors should be officials. Non-officials should get into a Board of Directors only through elections."

சந்தானம் கமிட்டியாருடைய பரிந்துரை ''நான்-அபிஷியல்ஸ்'' என்று சொல்லக்கூடியவர்கள் அந்த டைரக்டர்களுடைய போர்டுக்கு, அரசாங்கத்தினுடைய நாமிநேஷனிலே வரக்கூடாது என்பது. அமைச்சர் அவர்கள் பேரவையிலே சொல்லியிருக்கிறார்கள். சந்தானம் கமிட்டியின் பரிந்துரையின் பேரிலேதான் இந்தச் சட்டம் வந்திருக்கிறது என்று.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இரண்டாவது முறையாகச் சொல்கிறேன் : சந்தானம் கமிட்டியின் சிபாரிசும், அகில இந்திய அமைச்சர் மாநாட்டுத் தீர்மானமும் முரண்படுகிறபோது, அகில இந்திய அமைச்சர்கள் மாநாட்டுத் தீர்மானத்தைத்தான் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறோம். 1969-லே சந்தானம் கமிட்டி அறிக்கை வந்தது. அதற்குப் பிறகு ஜூலை மாதம் 1-ந் தேதி பெங்களூரிலே கூடி, எல்லாவற்றையும் ஆராய்ந்து பார்த்து, எல்லா மாநில அமைச்சர்களும் மத்திய அமைச்சரும் ஒன்றாக இருந்து எடுத்த முடிவை நான் பின்பற்றக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The hon. Member's time is up. He may kindly finish his speech early.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : அமைச்சர்கள் மாநாட்டுத் தீர்மானத்திலே மத்திய மாநில பாங்குகளுக்கு கவர்ன்மெண்ட் நாமினேனட் உறுப்பினர்களாக இருப்பவர்கள் 5 பேரைப் போடலாம் அல்லது 1/5 பேரைப் போடலாம் என்று பரிந்துரை கூறியிருப்பார்களா என்பதை நான் சந்தேகிக்க விரும்புகிறேன். முடிவாக காலம் இல்லாத காரணத்தாலே ஒன்றை மட்டும் கூறி முடித்துக் கொள்கிறேன். கூட்டுறவுச் சங்க இயக்கம் என்று சொல்கிறார்களே, அந்த இயக்கத்துக்கு எதுஎது எதிராக இருக்குமோ, அப்படி எதிராக இருக்கக்கூடிய விஷயங்களையெல்லாம் இந்த மசோதாவிலே பார்க்கிறோம் என்பது ஒன்று. இன்னுமொன்று, இந்த மசோதாவினுடைய அடிப்படையான உண்மை, கூட்டுறவுச் சங்கங்களை ஆட்சியிலே இருக்கக்கூடிய கட்சி எப்படி கைப்பற்றுவது, அதற்கு என்ன என்ன செய்வது என்பதற்கான காரண காரியங்களைத் தவிர, தமிழகத்திலே கூட்டுறவுச் சங்க வளர்ச்சிக்கு, ஏழை விவசாயி கையிலே பணம் செல்வதற்கு, சாதாரண மக்களுக்கு லாபம் ஏற்படுவதற்காக இந்த மசோதா வகை செய்யாது என்று கூறி என் பேச்சை முடித்துக் கொள்கிறேன். வணக்கம்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : தலைவர் அவர்களே, இந்தக் கூட்டுறவுச் சட்டத் திருத்த மசோதாவின் மீது சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். நம் அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டுக் காட்டினார்கள். மாவட்ட மத்திய கூட்டுறவு வங்கிக்குப் புதிதாக கூட்டுறவு பாங்குகள் அமைக்கப்படப்போவதில்லை என்று கூறினார்கள். அதை மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் அவர்கள் தெளிவுபடுத்தி இதில் குறிப்பிட்டுள்ள சட்டத்தில் ''சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க்'' என்று பெயர் மாற்றம் செய்திருப்பதன் விளைவாக, பிற்காலத்தில் வரக்கூடியவர்கள் அதுபோன்ற பாங்குகளை அமைக்க முடியும், பின்னால் அமைப்பதற்கு இந்தச் சட்டம் வசதி செய்து கொடுக்கிறது என்பதை எடுத்துக் காட்டினார்கள். இப்பொழுது கொண்டு வந்திருக்கக் கூடிய சட்டத்தில், ''டிஸ்ட்ரிக்ட் கோபாவரேடிவ் சென்ட்ரல் பாங்க்'' என்று இருந்ததை கோவாபரேடிவ் சென்ட்ரல் பாங்க் என்று குறிப்பிட்டு அது ''சென்ட்ரல் கோபவாரேடிவ் பாங்க்'' என்று மாறுதல் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ''கோவாபரேடிவ் சென்ட்ரல் பாங்க்'' என்று இருப்பது ''சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க்'' என்று மாற்றப்படுவதில் என்ன உள்நோக்கம் இருக்கிறது என்பதுதான் புரியவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : சொல்லி முடித்துவிட்டால் அதை ஏற்றுக்கொண்டு வேறொரு வாதத்துக்குப் போவதற்காகச் சொல்கிறேன். உள்நோக்கம் ஒன்றும் இல்லை. முன்னால் இருந்தது கோவாபரேடிவ் சென்ட்ரல் பாங்க். ரிசர்வ் பாங்க் சட்டத்திலே அது சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க் என்று இருக்க வேண்டும் என்று இருப்பதால் அப்படி மாற்றியிருக்கிறோம். உள்நோக்கம் ஒன்றும் இல்லை.

திரு. எம். அய்யாசாமி : நான் என்ன கருதுகின்றேன் என்றால், மாவட்டத்துக்கு ஒரு போலீஸ் அதிகாரி இருந்தார். அவரை டி.எஸ்.பி. என்று அழைத்தார்கள். இப்பொழுது அவரை எஸ்.பி. என்று ஆக்கி ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலேயும் இரண்டு மூன்று பேர் இருக்கிறார்கள். மாவட்ட எஸ்.பி. என்று போட்டு ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் இருக்கிறார்கள். அதைப் போலவே மாவட்ட மத்திய கூட்டுறவு பாங்க் என்பதை மாற்றி, வெறும் கூட்டுறவு பாங்க் என்று, சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க் என்று மாறுதல் செய்திருப்பதால் சொல்கிறேன். ரிசர்வ் பாங்க் சட்டத்தில் சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க் என்றுதான் இருக்க வேண்டும் என்று அண்மையில் புதிதாக விதிகள் செய்திருக்கிறார்களா என்பது எனக்குத் தெரியாது. ஏனென்றால் பல ஆண்டு காலமாக ரிசர்வ் பாங்கினுடைய அனுமதியின், ஒப்புதலின் பேரிலேதான் அவர்களின் கண்காணிப்பின் பேரிலேதான் இந்த பாங்குகள் எல்லாம் நடந்து

கொண்டு வந்திருக்கின்றன. ஆகவே புதிதாக ''சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க்'' என்று தான் இருக்க வேண்டும் என்று விதிகளை ரிசர்வ் பாங்கிலே அமைத்திருப்பார்களா என்பது எனக்குப் புரியவில்லை. அதைப் போலவே, ''சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க்'' என்ற பெயரில் அந்த மாவட்டத்துக்குக் கொடுத்திருக்கக்கூடிய தனித் தன்மையை மாற்றி, பல இடங்களில் 3, 4 என்று ''சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்க்'' அமைக்கப்படுவதற்கான ஏற்பாடாக இது பின்னால் வருகிறவர்களுக்கு வழி செய்து கொடுக்கக்கூடியதாக இருக்கும்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இப்பொழுதே மாவட்டத்துக்கு ஒரு பாங்க்தான் என்ற நிலைமை இல்லை. திருச்சியிலே ஒரு பாங்க் இருக்கிறது. புதுக்கோட்டையிலே ஒரு பாங்க் இருக்கிறது. தஞ்சாவூரிலே ஒரு பாங்க் இருக்கிறது. கும்பகோணத்திலே ஒரு பாங்க் இருக்கிறது. ஆகவே ஒரு மாவட்டத்துக்கு ஒன்றுதான் என்ற நிலை இப்பொழுதே இல்லை.

திரு. எம். அய்யாசாமி : தனித்தனியாக இருந்தபோதிலும் கூட அவை மத்திய கூட்டுறவு பாங்க் என்ற பெயரில்தான் இருக்கின்றன.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அப்படியானால் கும்பகோணத்தில் இருக்கக்கூடிய சென்ட்ரல் பாங்க் எந்த மாவட்டத்தின் பெயரிலே இருக்கிறது என்று சொல்லட்டும். உறுப்பினர் அவர்கள் சொல்வது இல்லையென்றால், ஏற்றுக்கொண்டு அடுத்த வாதத்துக்குப் போகும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : தஞ்சாவூரிலே, அந்த ஜில்லாவி
5-50 p.m. னுடைய முக்கியத்துவத்தையும் பொறுத்து, பன்னெடுங்காலமாக இரண்டு மத்திய பாங்குகள் இருந்து வருகின்றன. இப்போது கூட பல்வேறு இலாகாக்களிலே தஞ்சாவூருக்கென்று தனியாக டிவிஷன்கள் என்ற வகையிலே பிரிவுகள் இருக்கின்றன. புதுக்கோட்டை திருச்சி ஜில்லாவாக இல்லாத காலத்திலேயே, அங்கே இந்த பாங்க் இருந்தது. ஆகவே புதிதாக ஜில்லா அளவில் இல்லை என்று வாதத்துக்காக அதைச் சொல்லக் கூடாது.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : நண்பர் அவர்கள் சொன்னார்கள், ''டிஸ்ட்ரிக்ட் பாங்க், ஜில்லா பாங்க் என்றுதானே இருந்து வருகிறது, மாற்றப் போகிறீர்களே ஏன்'' என்று. கும்பகோணத்தில் இருப்பது எந்த ஜில்லா, புதுக்கோட்டையில் இருப்பது எந்த ஜில்லா ? சொல்வது தவறாக இருக்கிறது என்றால், அதைவிட்டு விட்டு அடுத்த வாதத்துக்குப் போனால் நன்றாக இருக்கும்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : அடுத்தபடியாக, தமிழ் நாடு ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்க் என்று இருப்பதில் தமிழ் நாடு என்பதை நீக்கி, ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்க் என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் அந்த ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்கில் புதிதாக அமைக்கப்படுகிற சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்குகள் உறுப்பினர்

களாகச் சேரலாம். அவர்கள் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்புகிற பிரதிநிதிகள் அந்த ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்கில் ஒரு டைரக்டராகவோ அல்லது உறுப்பினராகவோ இருப்பார்கள். தமிழ் நாடு ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்கிலே இருக்கிற ''போர்ட் ஆப் டைரக்டர்ஸ்'' தீர்மானம் செய்தார்களானால், ரெஜிஸ்டிராரின் அனுமதியின் பேரில் அவர்களை நீக்கிவிடலாம் என்று இருக்கிறது. ஆகவே புதிதாக மாவட்ட மத்திய பாங்கிலிருந்து அல்லது சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்கிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அனுப்பப்படுகிற ஒரு மெம்பரை ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பாங்க் போர்டுகூட்டத்தில் ஒருதீர்மானத்தைப் போட்டு ரெஜிஸ்டிராரின் அனுமதியைப் பெற்று நீக்கிவிடுவது என்பது எந்த வகையிலே சரியானதாக இருக்கும் என்பது எனக்குப் புரியவில்லை. இவைகளையெல்லாம் யோசித்துப் பார்க்கும்போதுதான் ஆட்சியில் உள்ளவர்கள் தங்களுக்குப் பிடிக்காதவர்கள் இந்தக் கூட்டுறவுச் சங்க நிர்வாகத்திற்கு வந்துவிட்டால் அவர்களை நீக்கிவிடுவதற்கு இதன் மூலம் ஒரு அதிகாரத்தை உண்டாக்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று நாங்கள் கருத வேண்டியிருக்கிறது. ஏனென்றால் மாண்புமிகு உறுப் பினர் திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் அவர்கள் இங்கே குறிப்பிட்டுக் காட்டி யதைப் போல், எதிர்காலத்தில் இந்தக் கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்கள் அனைத்தும், இன்றைக்கு இருக்கும் ஆளும் கட்சி விரும்பினால், தங்கள் கட்சியில் உள்ளவர்களிடமே வந்து சேருவதற்கு உரிய வசதி செய்து கொடுப்பதற்காக இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்படுகிறது என்று திட்ட வட்டமாக நினைக்க வேண்டியிருக்கிறது. அதிலும் ''நாமி நேஷன்'' என்ற பெயரால் அதிகப்படியான உறுப்பினர்களை நியமிப்ப தற்கும், பல சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் பாங்குகளை ஏற்பாடு செய்வ தன் மூலம் அதிகப் பிரதிநிதிகளைக் கொண்டு வருவதற்கும் அதன் மூலம் மாநில வங்கியைக் கைப்பற்றுவதற்கும் தகுந்த வசதியைச் செய்து கொள்வதற்கும் ஆட்சிப் பொறுப்பில் உள்ளவர்கள் இதைக் கொண்டு வருகிறார்கள் என்று தான் நாங்கள் எண்ண வேண்டியிருக்கிறது. அதேபோல் ஜனநாயக முறையில் சுதந்திரமாக நடைபெறும் கூட்டுறவு நிறுவனங்கள், மாநில மாவட்ட அளவில் நடக்கிற நிறுவனங்கள் சர்க்கார் விதிமுறைகளைத் திருத்தி தாங்கள் விரும்புகிறபடி நடக்கக் கூடிய அளவுக்கு ஒரு சூழ்நிலையை உருவாக்கினால், இந்த நிறுவனங்கள் எதிர்காலத்தில் எப்படி ஜனநாயக முறையில் செயல்பட முடியும் என்பதையும் எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும். உலகத்தில் நூற்றுக் கணக்கான ஆண்டுகளாக கூட்டுறவு இயக்கம் வளர்ச்சி அடைந்து வருகிறது. அகில இந்தியாவிலும் தமிழ் நாட்டில் தான் கூட்டுறவு இயக்கம் நல்ல முறையில் நடக்கிறது என்ற பெயர் ஏற்பட்டிருக்கிறது. முறையாக கூட்டுறவு இயக்கம் தமிழ் நாட்டில் தான் செயல்பட்டு வருகின்றது என்று மற்ற மாநிலங்களில் உள்ளவர்கள் எல்லாம் பாராட்டி யிருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு நேற்றல்ல, பல ஆண்டுகளாக, இன்னும் சொல்லப்போனால் வெள்ளையர்கள் இந்த நாட்டை ஆண்டு வந்த காலம் தொடங்கி கூட்டுறவு இயக்கங்கள் தேர்தல் முறையில் நடை பெற்று வருகின்றன. எந்தவிதமான இடையூறும் செய்யாமல் சுதந்திர மாக அந்தக் கூட்டுறவு இயக்கங்களைச் செயல்பட விட்டிருந்தார்கள். தாராளமாக எல்லா மக்களும் கூட்டுறவு சங்கங்களில் பங்குகொண்டு மக்களுக்குக் கூட்டுறவுத்துறை மூலமாக வசதி செய்து கொடுக்க நல்ல

[திரு. எம். அய்யாசாமி] [30th November 1970

சூழ்நிலை உருவாக்கிக் கொடுக்கப்பட்டது. ஆனால் இன்றைய தினம் புதிதாகச் செய்யப்படக்கூடிய மாறுதல்கள் எல்லாம் அந்தக் கூட்டுறவுத் துறையைக் கைப்பற்றி தங்கள் கட்சிக்குத் தகுந்தவாறு ஆக்கிக் கொள்ள வேண்டும் என்ற அடிப்படையில் அமைந்திருக்கின்றனவே தவிர புதிதாக மக்களுக்கு நன்மை செய்யக்கூடிய வகையில் எந்த ஒரு காரியமும் செய்யப்பட்டிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. ஏனென்றால் அப்படிப்பட்ட காரியங்களைத்தான் செய்திருக்கிறார்கள். இப்போது வீக்கர் செக்ஷனுக்கு இடம் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறதாகச் சொல்லுகிறார்கள். ''வீக்கர் செக்ஷன்ஸ்'' என்பது குறிப்பாக சிறு விவசாயிகள், ஷெட்யூல்ட் வகுப்பினர், ஷெட்யூல்ட் ட்ரைப்ஸ், பெண்கள் என்பதைக் குறிக்கும் என்று இங்கே குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். 2 ஏக்கருக்கும் குறைவாக நிலம் வைத்திருக்கிற சிறு விவசாயிகள் அல்லது தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு பிரதிநிதித்துவம் கொடுப்பது பற்றி யாரும் குறை சொல்ல முடியாது. ஆனால் இவர்களுக்கு மாவட்ட மத்திய கூட்டுறவு வங்கியில் அல்லது மாநில கூட்டுறவு வங்கியில் பிரதிநிதித்துவம் கொடுத்து விடுவதால் கிராமத்தில் உள்ள சாதாரண ஏழை எளிய மக்களுக்கு எப்படிப் பலன் கிடைக்கும் என்று தான் எனக்குப் புரியவில்லை.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இந்த வங்கிகளின் நிர்வாகத்தில் தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் நியமனத்தின் மூலமாகவோ வேறு எந்த வகையிலோ வரக் கூடாது என்பதுதான் உறுப்பினர் அவர்கள் வாதமா ? நான் சொல்லுகிறேன், இப்போது இருக்கிற வங்கிகளின் எந்த நிர்வாகத்திலும் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் இல்லை. அவர்களுக்கு இடம் கொடுக்க இந்தச் சட்டத்தில் கொண்டு வந்திருக்கிற விதியை உறுப்பினர் அவர்கள் எதிர்க்கிறார்கள் என்பதைத் தவிர இதற்கு வேறு என்ன பொருள் இருக்க முடியும் ? தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாதா ? அவர்கள் நிர்வாகத்தில் இருக்கக் கூடாதா ? அவர்களும் நம் போன்ற மக்கள்தானே ? ஏன் அவர்களுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது ?

திரு. எம். அய்யாசாமி : தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது என்று சொல்லக்கூடிய கட்சியைச் சேர்ந்தவன் அல்ல நான். எங்கள் கட்சி தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் எல்லாத் துறையிலும் முதலிடம் பெற வேண்டும் என்ற கொள்கையுடையது. ஆனால் நான் சொல்வது என்னவென்றால் தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு நேரடியாகப் பயன் கிடைக்க ஏற்பாடு செய்யாமல், வெறும் கண் துடைப்பு ஏன் செய்ய வேண்டும் ? தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் எல்லாம் கிராமப் பகுதியில் இருக்கிறார்கள். மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் தாழ்த்தப்பட்ட சமூகத்தைச் சார்ந்தவர் டைரக்டராக இருந்தாலும் அந்த டைரக்டர்கள் போர்டு தீர்மானித்துக் கொடுக்கிற பணம் மாவட்ட வங்கிகளுக்குத் தான் போய்ச் சேருமே தவிர, நேரடியாகத் தாழ்த்தப்பட்ட ஒருவருக்குக் கடன் கொடுக்கிற அதிகாரம் அந்த டைரக்டருக்குக்கூட இல்லை. மாநில கூட்டுறவு வங்கி மத்திய மாவட்ட வங்கிக்குக் கடன் கொடுக்கிறது. அந்த வங்கி சிறு சிறு சொசைடிகளுக்குக் கடன் கொடுக்கிறது. அந்தச் சிறிய சொசைடிகள் தான் தனிப்பட்ட

30th November 1970] [திரு. எம். அய்யாசாமி]

வர்களுக்குக் கடன் கொடுக்கின்றன. ஆகவே கடன் கொடுக்கும்போது, நேரடியாகத் தனிப்பட்ட ஒருவருக்குக் கடன் கொடுக்கிற அதிகாரம் இந்த டைரக்டருக்கு இல்லை. அதுபற்றிச் சிபாரிசு செய்யும் அதிகாரம் கூட இல்லை. மாநில வங்கி மத்திய மாவட்டக் கூட்டுறவு வங்கிக்குக் கொடுக்கிறது.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் இந்த மசோதாவை நன்றாகப் படித்துப் பார்த்தால், இதில் ஒன்றை வெகு தெளிவாக உணர்ந்துகொள்ள முடியும். அந்த மாநில வங்கியிருக்கிறதே அதிலே தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு இடம் கொடுக்க வேண்டும் என்று கட்டாயமாகச் சொல்லவில்லை.

"Provided that representation in the Committee"

அதாவது மத்திய வங்கி என்று மாவட்டம் தோறும் நேரடியாக மக்களுக்குக் கடன் கொடுக்கும் வங்கியில்தான் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் இடம் பெற வேண்டும் என்று சொல்லியிருக்கிறோம். ஒன்று போர்டு, ஒன்று கமிட்டி. போர்டு என்பது மாநில அளவில் இருப்பது. கமிட்டி என்பது மாவட்ட அளவில் சென்ட்ரல் பாங்க் அளவில் இருப்பது. நீங்கள் இதை 73 (பி) என்று இருக்கும் பகுதியைப் படித்தால், தெரிந்துகொள்ளலாம். போர்டில் தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு என்று ரிசர்வேஷன் இல்லை.

"such members to be elected or nominated so that representation in the Committee shall be given to the weaker section of the society."

யார் கடன் கொடுக்கிறார்களோ அந்த நிர்வாகத்தில் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் இருக்க வேண்டும் என்பதுதான் விதி.

திரு. எம். அய்யாசாமி : அப்படியானால் மாவட்டக் கூட்டுறவு வங்கி அளவில் இனிமேல் டைரக்டர்கள் போர்டு என்ற பெயர் இருக்காது என்று நினைக்கிறேன். மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வதிலிருந்து இனிமேல் கமிட்டி தான் அமைக்கப்பட்டுச் செயல்படும் என்று நம்புகிறேன். மாவட்ட மத்திய கூட்டுறவு அமைப்பில் இருக்கிற கமிட்டியில் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் இடம் பெறுகிறார்கள் என்றால்கூட, எனக்குத் தெரிந்த வரையில், மாவட்ட மத்தியக் கூட்டுறவு வங்கியும் கடன் வாங்கக்கூடிய தனி நபர்களுக்குக் கடன் கொடுப்பதாகத் தெரியவில்லை. அவர்கள் ஆங்காங்கே இருக்கிற பிரைமரி சொசைடிகளுக்கு ஆரம்பக் கடன் வசதி சங்கங்களுக்குத் தான் கடன் கொடுக்கிறார்கள். அந்தச் சொசைடிகள்தான் தனிப்பட்டவர்களுக்கு நேரடியாகக் கடன் கொடுக்கின்றன. ஆகவே நேரடியாக, தான் குறிப்பிட்ட ஒருவருக்கு, தான் விரும்பிய நண்பருக்குக்கூட கடன் கொடுக்க முடியாத அளவுக்குத் தான் மாவட்ட வங்கியமைப்பில் இடம் பெறும் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் இருப்பார்கள் என்பதைச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். இன்றைக்குள்ள நிலைமைப்படி அவர்கள் யாருக்கேனும் கடன் தர விரும்பினாலும் செய்ய முடியாது. அதை அங்கேயிருக்கிற ஆரம்பக் கடன் வசதி கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலமாகத்தான் செய்ய முடியும். ஆகவே,

தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்குப் பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்ற கொள்கையை ஆதரிக்கிறேன் என்றாலும், இதைப் பயனுள்ள வகையில் செய்யாமல் ஒரு பிரச்சார நோக்கத்தோடுதான் செய்திருக்கிறார்கள். இதனால் ஒரு பலனும் கிடைக்காது என்றே நான் இங்கே எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஏனென்றால் இப்போதே நாட்டில் எத்தனையோ ஏழை எளிய மக்கள் கூட்டுறவுத் துறையில் கடன் வாங்க நினைக்கிறார்கள். ஆனால் அவர்கள் நினைத்தபடி கடன் கிடைப்பதில்லை. காரணம் வசதி படைத்தவர்கள்தான் கூட்டுறவு இயக்கங்களில் செல்வாக்கு பெற்றவர்களாக இருந்துகொண்டு அதன் பயனை அனுபவித்து
6-00 p.m. வருகிறார்கள். சாதாரண கடன் வசதி சங்கங்களிலிருந்து தாழ்த்தப்பட்டவர்களைப் போல் உள்ளவர்களுக்கு கடன் வசதி கிடைப்பது என்பது மிக மிகக் கஷ்டமாக இருக்கிறது. அப்படிப்பட்டவர்களுக்குக் கடன் வசதி செய்து கொடுக்க இந்தச் சட்டத்தில் ஒரு தெளிவான குறிப்பு உண்டாக்கி, அவர்களெல்லாம் அதிலிருந்து கடன் பெற வகை செய்திருந்தால், உண்மையிலேயே அது பாராட்டுதலுக்கு உரியதாக இருந்திருக்கும். அவ்வாறு இல்லாமல், 'நாமிநேஷன்' மூலம் சில மெம்பர்களை நியமித்து விடுவதன் மூலம், மேல் மட்டத்தில் இருக்கிற பாங்கிகளில் அவர்களை நியமித்து விடுவதன் மூலம், அடி மட்டத்தில் இருக்கிற தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் எப்படிப் பயன் பெறுவார்கள் என்று சொல்ல முடியும்? ஆகவே கீழ்மட்டத்தில் இருக்கிற தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு உதவி கிடைக்க வேண்டும். இன்னும் இந்தச் சட்டத்தைத் தொடாந்து பொதுவாக சில விஷயங்களையும் மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன்.

கிராம கடன் வசதி சங்கங்களில் பெரும்பாலான சாதாரண ஆரம்ப சங்கங்கள் இன்றைக்கு நசித்துக்கொண்டே வருகின்றன. அதற்குக் காரணம் என்னவென்றால் முறையாகக் கடன் தீர்த்தவர்களுக்கு உடனடியாக மீண்டும் கடன் கிடைப்பதில்லை. கடன் தீர்த்தவர்களுக்கு உடனடியாகக் கடன் கிடைக்கத் தகுந்த நிலைமை, வசதிகள் செய்யப்படுமானால், நிச்சயமாகக் கூட்டுறவு இயக்கம் நல்லமுறையில் வளரும். இன்றைக்கு என்ன நடக்கிறது என்றால், ஒரு சொசைடியில் 100 பேர் கடன் வாங்கியிருந்து அதில் 90 பேர்கள் கடனைத் திருப்பிக் கொடுத்திருந்தாலும், மற்ற பத்து பேர்கள் கடனைத் தீர்க்கவில்லை என்பதற்காக, புதுக் கடன் அளிப்பதற்கு மத்திய பாங்குகள் முன்வருவதில்லை. புதுக் கடனுக்கு மனுப் போட்டால், மற்ற பத்து பேர்கள் கடனையும் திருப்பி வாங்கினால்தான் பணம் கொடுக்க முடியும் என்று சொல்கிறார்கள். இதைப்போல அடிப்படையிலுள்ள ஆரம்ப சங்கங்கள் மேல் மட்டத்திலுள்ள ஸ்தாபனங்களால் நசுக்கப்பட்டு வருகின்றன. அந்த நிலைமைகளைச் சீர்திருத்தும் வகையில் இந்தக் கூட்டுறவுச் சட்டம் பயன்பட்டால் என்னைப் போன்றவர்கள் நிச்சயமாக அதை வரவேற்க முடியும். மதுரை, திருச்சி போன்ற நகரங்களில் மருத்துவ சமூகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் சலவையாளர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கம் வைத்திருக்கிறார்கள். அந்தச் சங்கங்களுக்கு எல்லாம் . . .

The Hon. Thiru S. Pa. Aditanar: In order to save time, may I point out that this Bill does not relate to societies which the hon. Member is referring to?

திரு. எம். அய்யாசாமி : பொதுவாக அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வதைப்போல இந்தச் சட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில், ''வீக்கர் செக்ஷன்'' என்று சொல்வதில் பெண்களைச் சேர்த்திருப்பது எப்படி என்று தெரியவில்லை.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அரசியல் சட்டத்தில் 15, ஆவது செக்ஷனில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பெண்களுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது என்றால், அரசியல் சட்டத்தை மாற்ற வேண்டும்.

திரு. வி. தங்கபாண்டியன் : ஊராட்சி மன்றங்களிலும், ஒன்றியங்களிலும் பெண்கள் யாரும் தேர்ந்தெடுக்கப்படவில்லை என்றால், அவர்களுக்கு அதில் வாய்ப்பு அளிக்க வேண்டுமென்று நியமனம் செய்கிறார்கள். பெண்கள் சமுதாயத்திற்கு மரியாதை கொடுக்கும் வகையில் அம்மாதிரிச் செய்யப்படுகிறது என்பதை உறுப்பினர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : பெண்கள் வீக்கர் செக்ஸாக வேண்டுமானால் இருக்கலாமே தவிர, வீக்கர் செக்ஷனாக இருக்க முடியாது. (சிரிப்பு) ஊராட்சி, நகராட்சி மன்றங்களில் எல்லாம் பெண்மக்களுக்கு, அவர்களைக் கவுரவிப்பதற்காக பதவி கொடுக்கப்படுகிறது என்றால், அதை நான் ஏற்றுக்கொள்கிறேன். வீக்கர் செக்ஷனுக்கு வசதி செய்து கொடுக்கும் அடிப்படையில் அந்த லிஸ்டில் வரும்போதுதான் குறிப்பிட்டுச் சொல்லவேண்டியிருக்கிறது. இதை எல்லாம் பார்க்கும்போது, மொத்தத்தில் வேண்டியவர்களை அதிகப்படுத்துவதற்காக குறுக்கு வழியாகத்தான் இந்தநியமனங்கள் கையாளப்படுகின்றன என்று நான் கருதுகிறேன். ஆகையால் கட்சி நோக்கத்தோடு தங்களுடைய ஆதிக்கத்தை நிலையாக வைத்துக்கொள்கிற அடிப்படையில் செய்கிற சட்டமாகத்தான் இதை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. அதனால் இதை, எங்கள் தலைவர் அவர்கள் கூறியபடி, பொறுக்குக் குழுவிற்கு, பரிசீலனைக் கமிட்டிக்கு ஆய்விற்காக அனுப்புவதை வற்புறுத்துகிறேன் என்று கூறி என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு. எம். சங்கரலிங்கம்பிள்ளை: தலைவர் அவர்களே, இந்தக்கூட்டுறவுச் சட்டத்தை நான் வரவேற்று ஒரு சில வார்த்தைகளைக் கூறி முடித்துக் கொள்கிறேன். இப்போதே நேரம் இல்லை என்று மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சுட்டிக்காட்டினார்கள். இங்கே பேசிய கருத்துக்கள் எல்லாம், ஏதோ இந்தக் கூட்டுறவுச் சட்டத்தின் மூலம் இப்போதிருக்கிற கூட்டுறவுச் சங்கங்களையெல்லாம் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் கைப்பற்றுவதற்காக முயற்சிக்கிறது என்ற தொனியில் அமைந்திருப்பதைப் பார்க்கும்போது, ஏதோ ஒரு கட்சியின் பிடியில் அவை இப்போது இருக்கின்றன என்பதை ஒப்புக்கொள்வதாகத்தான் நினைக்கிறேன். அப்படியிருந்தால், அதை உடைத்துத்தான் ஆகவேண்டும், அதை அவர்களும் ஒப்புக்கொள்வதாக இருந்தால். ஆனால் நான் அப்படி நினைக்கவில்லை. இப்போதும் அந்த நோக்கம் இல்லை. ஏதோ ஒருசில பணக்காரர்கள் ஒருசில இடங்களில் இருந்துகொண்டு மற்றவர்களுக்கு அந்தப் பணம் போகாமல் அவர்கள் குடும்பத்திற்குள்ளேயே அந்தப்

பணம் சுற்றிச் சுற்றி வருவதற்கான சூழ்நிலையை உருவாக்கி வைத்திருக்கிறார்கள். இந்தச் சட்டத்தின் மூலம் ஏழை மக்கள், கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் மூலம் கடன் பெற்று, தொழில்களை நடத்துவதற்கும், விவசாயத்தில் ஈடுபடுவதற்கும் ஊக்கம் அளிக்கிற வகையில் கூட்டுறவுத் துறையில் ஒரு புரட்சியைக் கொண்டுவந்து ஏழை எளியவர்களுக்குப் பணத்தைத் திருப்புவதற்கான ஒரு சட்டம் என்று சொல்லி இதை வரவேற்கிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் பேசும்போது இதில் நியமன உறுப்பினர்களை நியமிக்கும்போது, அனுபவம் வாய்ந்தவர்களை நியமிக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் மூன்று வருடமாவது அனுபவம் இருக்க வேண்டும் என்றும் சொன்னார்கள். பின்னால் பேசும்போது ஜனநாயகத்தில் இரண்டு தடவைக்கு மேல் ஒருவரை ஒரு பொறுப்பில் வைக்கக் கூடாது என்றார்கள். மூன்றாவது தடவை வேறு ஒருவர் வருவதற்கு வழி செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். மூன்று முறை சட்ட மன்றத்தில் இருந்தவர்கள்தான் வரவேண்டுமென்றால், . . .

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : சென்னைப் பல்கலைக் கழகத்தினுடைய துணை வேந்தர் அவர்களே இரண்டு தடவைக்கு மேல் வரக் கூடாது என்று போட்டிருக்கிறோம். கூட்டுறவுத் துறையில் ஐந்து முறைக்கு மேல் வரக் கூடாது என்று போட்டிருக்கிறோம்.

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : கூட்டுறவுத் துறையில் இப்போது நிர்வாகத்திலே இருக்கிறவர்கள் இல்லாமல் புதியவர்கள் வருவதற்கு வழிவகை செய்வோம் என்றால், மூன்று வருடம் கூட்டுறவுத் துறையில் இருந்து அனுபவம் உள்ளவர்கள்தான் வர வேண்டுமென்று விதி ஏற்படுத்த வேண்டும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : கூட்டுறவுச் சங்கங்களிலே மூன்று வருடமாவது இருக்க வேண்டுமென்றுதான் சந்தானம் குழு பரிந்துரைசெய்திருக்கிறார்கள்.

திரு. எம். சங்கரலிங்கம் பிள்ளை : தலைவர் அவர்களே, எனவே
6-10 p.m. இந்தப் புதிய சட்டத்தின் மூலம் புதிய அங்கத்தினர்களை நியமிப்பதற்கு அரசு வகை செய்திருக்கிறது என்பதுதான் பெரிய குற்றச்சாட்டு. முன்னால் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் என்று இருந்தது. பின்னால் ஐந்தில் ஒரு பகுதியினர் என்று குறைத்திருக்கிறார்கள். "Whichever is less" என்று சொல்லாததால், அவர்கள் கூடுதலாக வருவதற்கு வழிவகை இருப்பதாகச் சொல்கிறார்கள். கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கும் நில வள, மத்திய சங்கத்திற்கும் இப்போது கொடுக்கிற அளவு பங்குத் தொகை எப்போதும் அரசு கொடுத்ததில்லை. நில வள வங்கிக்கு அந்தப் பகுதியில் உள்ள மக்கள் உறுப்பினராகச் சேர்ந்து 25 ஆயிரம் ரூபாய் பங்குத் தொகை கட்டினால், அரசு 25 ஆயிரம் ரூபாய் பங்குத் தொகை கொடுக்கிறது. 50 சதவிகிதம் பங்குத் தொகை கட்டிவிட்டு, அதில் ஐந்தில் ஒரு பகுதியினரை அவர்கள் நியமிப்பதற்கு உரிமையில்லை என்று சொல்வது அவ்வளவு சரியாக இருக்காது என்றுதான் நினைக்கிறேன். சமுதாய நிலையில் செல்வாக்கு பெற்றவர்கள், பண வசதியில்லாமல்

மெலிந்த நிலையில் உள்ளவர்களுக்கு வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்று இது போன்ற திட்டங்களை எப்போது கொண்டு வந்தாலும், அதை எதிர்ப்பார்கள். அதைத் தவறாக நினைப்பதற்கில்லை என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். பிறகு வருகிற ஆட்சி இதைத் துஷ்பிரயோகம் செய்யக்கூடாது என்ற நல்ல எண்ணத்தோடு சொல்கிறோம் என்று சொன்னார்கள். அதிலிருந்தே 1972-க்குப் பிறகும் அவர்கள் வரமாட்டார்கள் என்ற நம்பிக்கை இருப்பதால், அதைச் சொல்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இந்தச் சட்டம் உண்மையிலேயே ஏழை எளியவர்களும், சமுதாயத்தில் மெலிந்த பகுதியினரும் கூட்டுறவுத் துறைக்கு வந்து அதன் மூலம் பல நன்மைகளைப் பெறுவதற்கு வழி செய்கிறது. மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. அய்யாசாமி அவர்கள் சொல்லியதைப் போல, ஏழை எளியவர்களுக்குப் பணம் கிடைக்க வேண்டுமென்றால், அவர்களுடைய பிரதிநிதி அங்கே இருக்க வேண்டும். அவர்களை நியமிக்க இந்தச் சட்டம் வழி செய்திருப்பதால், இது கூட்டுறவுத் துறையில் புரட்சி நிலையை உருவாக்குகிற சீரிய சட்டம். ஏழை எளியவர்கள் 100க்கு 90 பேர்கள் வரவேற்கிற, பத்து பேர் எதிர்க்கிற திட்டமாக இது இருக்கிறது என்று கூறி இதை வரவேற்று அமைகிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அவைத் தலைவரவர்களே, இந்தக் கூட்டுறவுச் சட்டத் திருத்த மசோதா கொண்டு வந்திருக்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை என்று நான் கருதுகிறேன். ஏன் அவசரச்சட்ட மூலமாகக் கொண்டு வரப்பட்டது என்று தெரியவில்லை. அப்படி என்ன ஆபத்து காத்துக்கொண்டிருந்தது கவர்னர் அவசரச் சட்டம் பிறப்பித்து ஒரு சில தினங்களுக்குள்ளாக இதைச் சட்டம் ஆக்குவதற்கு ? இந்தச் சில வாரங்களுக்குள் காத்துக் கொண்டிருந்த ஆபத்து என்ன ? என்ன அப்படிக் கெட்டுப் போகிறது ? அல்லது அந்தச் சட்டம் காலாவதி ஆகி, அதனால் நியாயமாக நடைமுறைகளுக்கு ஆபத்து காத்துக்கொண்டிருந்தது என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆனால் ஒரு சட்டம் பிரயோசனமாக இருக்கிறதோ இல்லையோ, அதைப் பற்றி விளம்பரம் கொடுத்து மக்களுடைய அபிப்பிராயத்தைக் கேட்டு அதற்குப் பிறகு ஒரு சட்டம் கொண்டு வர வேண்டும். அதை விட்டு விட்டு இப்படி அவசரச் சட்டம் போட்டு உடனடியாக இப்படி ஒரு சட்டம் கொண்டு வருவதற்கு எந்த விதமான அவசியமும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இதைக் கொண்டு வந்ததே தவறு. இதற்கு அவசியம் இருப்பதாகத் தோன்றவில்லை. இன்னொன்று இந்த அமைச்சரவையிலே இருக்கின்ற அவர்களுக்கே அதிலே திருப்தி இருக்குமா என்பது சந்தேகத்திற்குரிய ஒன்றாகும். இந்த அமைச்சரவையிலே விஷயத்தைப் புரிந்து கொள்ளக்கூடிய அமைச்சர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன். அப்படிப்பட்டவர்களுடைய அறிவு சரியான முறையிலே இதற்குத் தரப்படாமல் இது கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்று நான் நினைக்கிறேன். இதற்கு அவர்களெல்லாம் அனுமதி தந்திருக்கிறார்களா என்ற சந்தேகம் எனக்கு இருக்கிறது. இந்தச் சட்டம் ஏன் வந்தது என்றே புரியவில்லை. 1961-ம் வருடக் கூட்டுறவுச் சட்டம் இருக்கிறது. இப்போது தனியாக ஒரு சட்டம் கொண்டுவரப் படுகிறது. இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவருவதற்கு நிச்சயமாக உள் நோக்கம் இருக்கிறது. அமைச்சரவையிலே உள்ள அத்தனை பேரும் இதை ஏற்றுக் கொண்டார்களா என்ற ஐயம் எழுகிறது.

[30th November 1970

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : தலைவரவர்களே, தயவு செய்து மதிப்பிற்குரிய உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் எங்களுக்குள் பிரிவை உண்டாக்க முயல வேண்டாமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். எங்களுக்குள் எந்த விதமான கருத்து வேறுபாடும் கிடையாது. நாங்கள் ஒற்றுமையாகத்தான் இருக்கிறோம்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அப்படிச் சொல்லவில்லை. ஏனென்றால் இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டு வருவதன் மூலம் ஆளுங் கட்சியைப் பற்றி தவறான கண்ணோட்டம் ஏற்பட்டு, உள்நோக்கத்தோடு இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்படுகிறது என்று பொது மக்களும் மற்றவர்களும் நினைக்கக் கூடிய வகையிலே இது அமைந்திருக்கிறது. எனவே இந்தச் சட்டத்தை நியாயப்படி பார்த்தாலும், தர்மப்படி பார்த்தாலும் இந்தச் சட்டம் ஏழை எளியவர்களுக்கு என்று சொல்லப் பட்டாலும், நெறிமுறைகளுக்குப் புறம்பான, ஜனநாயகத்திற்குப் புறம் பான மோசமான சட்டம். இந்தச் சட்டம் முன்னேற்றத்தைக் கொண்டுவருவதற்குத் தகுதியற்றது. சென்னை மாநிலத்திலே இப்படி ஒரு சட்டம் இது வரையிலே வந்ததில்லை. எனக்கு ஆங்கிலம் தெரியாது. இருந்தாலும், எனக்குத் தெரிந்த வரையிலே, இப்படிப்பட்ட ஒரு மோசமான சட்டம் இது வரையிலே கொண்டுவரப்பட்டதில்லை. எனவே இதைப் பார்க்கும்போது, மனதிற்குக் கொஞ்சம் கஷ்டமாக இருக்கிறது. நில வள வங்கிகள் அமைக்கும்போதும் கவர்னர் மூலம் அவசரச் சட்டம் கொண்டுவந்துதான் செய்யப்பட்டது. இப்படி ஒவ்வொன்றிற்கும் அவசரச் சட்டம் கொண்டுவருவது என்பதை எண்ணிப்பார்க்கும்போது, கஷ்டமாக இருக்கிறது.

திரு. கே. எஸ். மணி : ஏதாவது ஒரு ஆபத்து வருகின்ற காரணத்தினால்தான், கவர்னர் அவர்கள் அவசரச் சட்டம் பிறப்பிக்க வேண்டுமா ? அல்லது நாட்டு மக்களின் நல் வாழ்விற்காக, அவர்களுக்கு நன்மை பயக்கத்தக்க விதத்திலே ஒரு அவசரச் சட்டத்தை கவர்னர் அவர்கள் கொண்டு வரக் கூடாது என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர் அபிப்பிராயப் படுகிறாரா ?

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : மக்களுக்கு நன்மை செய்வதானாலும், ஏதாவது ஆபத்து என்றால்தான் கவர்னர் அவர்கள் அவசரச் சட்டம் கொண்டுவர வேண்டும்.

திரு. கே. எஸ். மணி : இதுவரையிலே அந்தச் சட்டம் இருந்தாலும், அது சரிவர இயங்கவில்லை. தாறுமாறான நிகழ்ச்சிகள் நடந்திருக்கின்றன. எனவே அவற்றைத் தடுப்பதற்கு இப்படி ஒரு அவசரச் சட்டம் கொண்டுவர வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : நிலவள வங்கியில் 18 பேர் நிர்வாகத்தை நடத்திக் கொண்டிருந்தார்கள். மாநில அளவில் 56 தேசத்து அரசர்களைப்போல இங்கே சட்ட மன்றத்தில் போல அத்தனை பேர் கூடியிருந்து நிர்வாக சபையில் இருக்கிறார்கள். ஒரு நாளைக்கு

30th November 1970] [திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு]

நிர்வாக சபை கூடினால் 9 ஆயிரம், 10 ஆயிரம் ரூபாய் செலவாகிறது. நில வள வங்கிக்கு என்று மூன்று கார்கள் இருக்கின்றன. இந்தப் புதிய சட்டத்தைக் கொண்டு வந்து நிறைவேற்றுவதன் மூலம் கூட்டுறவுத்துறை அமைச்சர் ஒரு திருவிளையாடல் பண்ணிப் பார்க்கலாம்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : திருவிளையாடல் என்ற சொல் பார்லிமெண்டரி வார்த்தையா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN: The hon. Member may kindly withdraw it.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : ஆஹா.

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம் : அன்பார்லிமெண்டரி வார்த்தையாக இல்லாவிட்டாலும் பெரும்பாலும் இப்படிப்பட்ட வார்த்தைகள் கூறப்படுவது சரியாக இல்லை.

DEPUTY CHAIRMAN : Considering the sanctity of the proceedirgs of the House, the hon. Member may kindly withdraw that particular word.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : நான் ''வித்ட்ரா'' செய்து கொள்கிறேன். இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவருவதற்கான நோக்கங்களிலே இன்னொன்று, நான்காவது திட்ட இறுதியில் நீண்ட காலக் கடன் ரூ. 70, 80 கோடியாக இருக்கும், ஆகையினாலே அதற்கு கியாரண்டி கொடுக்க வேண்டியிருக்கும் என்று கூறப்படுகிறது. நான்காவது திட்டத்திலே இரண்டு ஆண்டுகள் கழிந்து விட்டன. மூன்றாவது ஆண்டு நடந்து கொண்டிருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். ரூ. 50 கோடி கடன் கொடுக்க சக்தி வாய்ந்த சங்கங்கள் ரூ. 80 கோடி கடன் கொடுக்க முடியாதா ? ஆகவே இதை ஒரு சரியான காரணமாக நான் கருதவில்லை. அது மட்டுமல்ல. இந்தச் சட்டத்தில் கூறப்பட்டிருக்கிற இன்னொரு நோக்கம் எதிர் காலத்தில் எல்லா விதமான கடன்களையும் கிராம அளவிலே ஒரே ஸ்தாபனத்திலிருந்து கிடைக்கச் செய்வது என்பதாகும். இப்படிச் சட்டம் கொண்டு வந்ததினாலேயே அப்படிக் கிடைக்கச் செய்து விடப்போகிறோமா என்றால் இல்லை. இன்றைக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் 22,489, இவற்றிலே கடன் சங்கங்கள் 12,104. மூன்று விதமான சங்கங்கள் இன்றைக்கு ஒரே விதமான தேவைக்கு கடன் கொடுத்துக்கொண்டு வருகின்றன. இப்படி இருக்கும் போது, கடன்களுக்கு என்று சொல்லி, ஒரு சங்கத்தை ஏற்படுத்துவதாக சொல்கிறார்கள். அதன் மூலம் எதிர் காலத்தில் கடன்கள் எவ்விதம் தருவார்கள் என்று சொல்வதைக் கற்பனை செய்துகூட பார்க்க முடியவில்லை. நில வள வங்கிகள் ஏற்பட்டிருந்தாலும், அவற்றின் மூலம் நூற்றுக்குநூறு கிராம மக்களுக்குக்கடன் கிடைக்கின்றதுஎன்று சொல்ல முடியாது. கிராம சங்கங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட எல்லைக்குள்ளே இருந்து, அங்குள்ள மக்களுக்கு உதவி செய்வதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டன. கிராம சங்கங்கள் பயிர்க் கடன்களையும் பம்பு செட் கடன், நிலச் சீர்திருத்ததிற்குக் கடன் இவைகளை நில வள வங்கிகளும் வழங்கிகுன்றன. 6-20 p.m.

இவற்றை 10, 15 வருடத்திலே திருப்பிக் கொடுக்கலாம். இப்படி இல்லாமல் வட்டார அளவிலே ஒரு வங்கியே அமைப்பதால், கிராம மக்கள் நெடுந்தூரம் வர வேண்டியிருக்கும். அவர்களுக்குக் கடனும் சீக்கிரம் கிடைக்க வழி இருக்காது.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனுர் : கிராம சங்கங்களை எடுத்து விடுவதாகவோ அல்லது மாற்றுவதாகவோ கருத்து கொள்ளத் தேவையில்லை. கிராம சங்கங்களை எடுத்து விடுவதாக எண்ணத் தேவையில்லை என்று கூறிக்கொள்கிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இந்தப் புதிய அமைப்பினுல் ஏழை விவசாயிகளுக்கு எந்த விதமான நன்மையும் அதிகப்படியாகக் கிடைக்க வழி இல்லை. கிராமக் கடன் சங்கங்கள் மூலம் தான் கிராம மக்கள் உடனடியாகக் கடன் பெற முடியும். இதற்கு அர்த்தம் என்ன? இந்தச் சட்டம் கொண்டுவருவதன் நோக்கம் என்று சொல்லும்போது, கவர்னர் அவசரச் சட்டம் போடுவது என்றுல், அதிலே இவ்வாறு பொருள் உள்ளது. இதை அமைச்சர் இல்லை என்று சொல்லுகிருரா ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனுர் : இது மாநில வங்கி—ஸ்டேட் கோவாபரேடிவ் பேங்க் பற்றியது. இதைத் தவிர இந்தச் சட்டத்தில் வேறென்றும் இல்லை. கிராம வங்கிகளைப் பற்றிய பேச்சே இல்லை.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : கிராமம் என்பது உள்ளே இல்லாமல் இருக்கலாம். ஆனுல் நோக்கம் என்று வரும்போதுதான் இதைப்பற்றிப் பேச வேண்டியிருக்கிறது. மேலும், இப்போது கிராமப் புறங்களின் நிலையிலிருந்து இதில் சட்ட சபையினுடைய பூர்ண கட்டுப் பாட்டின்கீழ், அதாவது, அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் இயங்கு வது. அதில் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 1961-ம் வருடச் சட்டம் இருக்கிறதே, அது சட்டபூர்வமான சட்டமா இல்லையா ? அது சட்டபூர்வமாக இருக்குமானுல், அந்தச் சட்டத்தின் கீழ் அமைந் துள்ள கோவாபரேடிவ் ஸ்தாபனம்தான் இந்த ஆயிரக் கணக்கான கோவாபரேடிவ் ஸ்தாபனங்கள் ? அந்தச் சங்கங்களுக்கெல்லாம் பங்குத் தொகை கொடுத்து பெரிய வசதிகள் செய்து கொடுக்கின்ற வேலை முறை பற்றிய அவசியம் ஏற்படுகிறது. அதை அரசாங்கம் செய்து கொடுக் கிறது. சர்க்கரை மில் போன்ற கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்களுக்கெல்லாம் பங்குத் தொகை கொடுக்கப்படுகிறது. இல்லை என்று சொல்ல முடியாது. அதனுல் அப்படிப்பட்ட நிலையிலே இந்தச் சங்கங்களுக்கு உதவி செய்வதற்காக பழைய கோவாபரேடிவ் சட்டத்திலேயே இடம் இருக்கிறது. வழி வகைகள் செய்து கொடுக்கப்படுகின்றன. அதே சமயம், இந்தக் கூட்டுறவுத் ஸ்தாபனங்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய அவச் சொல்களைப் போக்குவதற்காக, சில மாசுகளைத் துடைப்பதற்காக, என்னென்ன யோசனை இருக்கிறது என்று பார்க்க வேண்டும். இதை யெல்லாம் கவனிப்பதற்காக சந்தானம் கமிட்டி 14 மாதம் வேலை செய்தது. சந்தானம் கமிட்டியில் வேலை செய்தவர்கள் மிகவும் திறமை மிக்கவர்கள். சந்தானம் அவர்கள், டாக்டர் பி. நடராஜன், டைரக்டர் ஆஃப் கவுன்சில் ஆஃப் அப்ளைட் இகனுமிக்ஸ்-டெல்லியிலே

அந்தக் கவுன்சில் இருக்கிறது பிறகு டாக்டர் பி. நடேசன், ஜெனரல் செகரடரி, தமிழ் நாடு கோவாபரேடிவ் யூனியன், தமிழ் நாடு கோவாபரேடிவ் பதிவாளராக உயர்ந்த பதவி வகித்தவர் ஒரு மெம்பர். அவர்களையெல்லாம் கலந்து ஆலோசித்து இந்தச் சட்டத்தைச் செய்தார்களா நமது அமைச்சர் என்று தெரியவில்லை. நான் சொன்ன இத்தனை பேரும் அந்தக் கமிட்டியில் பணி புரிந்தவர்கள். மற்றும் வி. அழகப்பன் அவர்கள் மத்தியக் கூட்டுறவு பாங்கியின் தலைவராக இருந் தவர், பிறகு காரியதரிசியாகப் பணியாற்றியவர்கள். பிறகு தலைவராயு மிருக்கிருர். அவர்கள் எல்லாம் நல்ல கருத்துக்கள் கூறவல்லவர்கள். சந்தானம் கமிட்டியில் நல்ல யோசனைகளைக் கொடுத்தவர்கள். இது மட்டுமல்ல. இன்னெரு விஷயம். பொது மக்கள் மத்தியில் இப்போது அடிபடுகிறது. பதவி ஆசை பிடித்தவர்கள் கூட்டுறவு இயக்கத்தில் இருக்கிருர்கள் என்று. அது பொதுவான பேச்சாக இருக்கிறது. அதைப் பற்றிய ரிபோர்ட்டை இரண்டு மாத காலத்திற்குள் சந்தானம் கமிட்டி கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டிருக்கிருர்கள். இதைப்பற்றி முடிவு நமக்குத் தெரிந்தாக வேண்டுமே என்பதற்காக அதைக் கேட்டி ருக்கிருர்கள். நான் பேசும்போது சில பிசகுகள் இருக்கலாம். நான் 4-வது வகுப்பு வரைதான் ஆரம்பக் கல்வி படித்தவன். இப்போது 5-ம் வகுப்பாக ஆரம்பக் கல்வியை ஆக்கியிருக்கிருர்கள். இன்னும் கொஞ்சம்தான் இருக்கிறது. முடித்துவிடுகிறேன்.

" To examine the existing provisions relating to (1) constitution of Co-operative organisations and (2) composition of Committees, terms of office of the members of, and elections of such committees and to recommend such changes in those provisions as are considered necessary and desirable particularly with a view to increasing the efficiency of the institutions and eliminating the possibilities of exhausting power and influence of individuals or groups."

இந்த விஷயத்தில் இரண்டு மாதத்திற்குள்ளே சந்தானம் கமிட்டி ஒரு ரிபோர்ட் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டிருக்கிருர்கள். கொடுத் திருக்கிருர்களா ? 4 மாதம் கழித்துக் கொடுத்திருக்கிருர்கள். எனவே, இந்த அரசுக்கு உள்நோக்கம் இல்லை என்று எப்படிச் சொல்ல முடியும்? அவர்களுடைய நோக்கத்துக்கு இது சரியாக வரவில்லை. சந்தானம் கமிட்டியார் மொத்தம் 316 சிபாரிசுகள் செய்திருக்கிருர்கள். அதிலே யும், கடன் சம்பந்தமாக 55 சிபாரிசுகள் கொடுத்திருக்கிருர்கள். அதைப்பற்றி அரசு எந்தவிதமான பரிசீலனையும் செய்யவில்லை. அடுத்து, கிராமங்களில் பலஹீனமானவர் பிரதிநிதிகள் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லியிருக்கிருர்கள். அப்படிப்பட்டவர்கள் தேர்தல் மூலமாக வர வில்லையென்றுல், அரசாங்கம் நியமனம் செய்ய வேண்டுமென்று சொல்லி யிருக்கிருர்கள். அவர்கள் எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிருர்கள். அவ்வாறு குறிப்பிடும்போது, இத்தனை ஏக்கருக்கு மேல் நிலம் இல்லாதவர்கள், ஆண்டு வருமானம் 1000-க்கு மேற்படாதவர்கள்—இப்படிப் பட்டவர்களைத்தான் நியமனம் செய்ய வேண்டும் என்று இருக்கிறது. அந்தத் தகுதியுள்ளவர்கள் இல்லைஎன்றுல், அரசாங்கம் நியமனம் செய்யலாம் என்று சொல்லுகிருர்கள். மற்றபடி, 6-30 p.m.

[திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு] [30th November 1970

மாநில வங்கிகளுக்கு நியமனம் செய்யும்போது, மொத்தத் தொகையில் 1/3 பங்கு அல்லது 3-க்கு மேற்படாதவர்களை நியமிக்க வேண்டும் என்று சட்டத்தில் இருக்கிறது. எவ்வளவு பேர்கள் நியமனம் செய்யலாம் என்று இருந்த போதும், இது வரையில் நமது அரசாங்கம் சம்பிரதாயப்படி ஒரு வரைத்தான் நியமித்து வந்தது. தமிழ் நாட்டில், இது வரையில் நியமிக்கப்பட்டிருந்தவர்களைப்பற்றித் திருப்தி இருந்தது. பூரண திருப்தி இருந்தது. எனவே, இப்போது அந்த 1/3 பங்கு என்பதற்கு பதிலாக 1/5 பங்கு என்று திருத்தம் செய்து நியமிக்கப்படுவார்கள் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லி வருகிறார்கள். 18 பேர் இருக்கிறபோது உயர்ந்த பட்சம் 3 பேர் என்று இருந்தது. இந்தத் திருத்தச் சட்டத்தில் 1/5 அல்லது இத்தனை பேருக்கு மேற்படாமல் என்றும் சொல்லவில்லை. காரணம் என்னவென்றால், 50 பேர்கள் இருப்பார்கள் அல்லவா மாநில மத்திய பாங்கிலே. இனிமேல் நியமிக்கப்படப்போகிற முறையிலே இங்கேயும் 60, 50 பேர் வந்தால், 3 என்றால் 10, 12 பேர் வர முடியாதே. அதற்காக இத்தனைக்கு மேற்படாமல் என்று குறிப்பிடவில்லை என்பதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். கிராம அளவில் மாவட்ட பாங்க் என்பதையும் எடுத்துவிட்டோம். சென்ட்ரல் பாங்க் என்றுதான் குறிப்பிடப்படுகிறது. அதைக் கொண்டு தான் சந்தேகப்பட்டது நாங்கள். அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னபோது கூட, இப்போதைக்கு இல்லை என்று சொல்கிறார்களே தவிர, அடுத்து இந்த சென்ட்ரல் பாங்க் என்ற அமைப்புகள் எப்போது வரும் என்பதை இப்போது சொல்ல முடியாது, ரிசர்வ் பாங்க் அந்த மாதிரி கூடாது என்று சொல்கிறார்கள். சென்ட்ரல் பாங்க் என்று அதிகமாக நியமிக்கக் கூடாது என்று அவர்கள் எடுத்ததற்கெல்லாம் சொல்கிறார்கள். எல்லா மாநில அமைச்சர்களும் சேர்ந்து, எதிர்க் கட்சித் தரப்பினரும் சேர்ந்து, யோசித்து யோசித்துச் செய்தோம் என்று சொன்னார்கள். மகாராஷ்டிரத்திலேகூட தாலுக்காவுக்கோ, டிவிஷனுக்கோ ஒரு பாங்கு அமைக்கலாம் என்றபோது ரிசர்வ் பாங்க் ஒப்புக்கொள்ளவில்லை. பல்வேறு இடங்களிலே அவரவர்கள் விருப்பங்கள் வேறுவிதமாக இருக்கலாம். அது நியாயமாகக்கூட இருக்கலாம். இந்தக் கடன் வழங்குவது சம்பந்தமாக ரிசர்வ் பாங்க் அனுபவத்தை ஒட்டி அதையும் ஒப்புக்கொள்ளவில்லை என்று தெரிகிறது. ஆகவே நமது மாநிலம் சம்பந்தப்பட்ட மட்டிலே கூட்டுறவு அமைப்புகள் சீராக, நல்ல முறையிலே அமைந்திருக்கின்றன. ஆகையினாலே இந்த மத்திய பாங்குகள் ஜில்லா என்ற அமைப்பை எடுத்துவிட்டால் நாங்கள் கருதுவது : டெபுடி ரெஜிஸ்ட்ரார் இருக்கக்கூடிய ஒவ்வொரு சர்க்கிளுக்கும் ஒரு மத்திய பாங்க் வருமோ, ஒவ்வொரு ரெவினியு டிவிஷனுக்கும் ஒரு மத்திய பாங்க் வருமோ என்று. இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய ராமநாதபுரம் ஜில்லா கோவாபரேடிவ் மத்திய பாங்கிலே அங்கே இருக்கக்கூடிய 1800 சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளாலும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 18, 16 பேர்கள்—4 டிவிஷனுக்கும் அந்த அந்த ஏரியாவிலே விவகார எல்லையிலே இருக்கக் கூடியவர்கள்தான் அதன் நிர்வாக சபை மெம்பர்கள்—அவர்கள் தேர்ந்தெடுப்பார்கள் என்று இந்தச் சட்டத்திலே இருக்கிறதா ? ஏன் சந்தேகப்படுவதற்கு வழியில்லை? 2000-க்கு மேற்பட்டவர்கள் இருக்கிறார்கள். 4 டிவிஷனிலே 4 பேங்குகள் அமைந்

30th November 1970] [திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு]

தாலும் ஒவ்வொரு பிராந்தியத்துக்கும் 500 பேர் இருக்க முடியும். அவர்கள் 10, 15 பேரைத் தேர்ந்தெடுக்க முடியும். 500 சங்கங்களின் பிரதிநிதிகள் ஒரு பாங்கில் இருப்பார்கள். இது ஜனநாயக நாடு. ஜனநாயக சர்க்கார். ஜனநாயக அமைப்பிலே உருவாகியிருக்கிறோம். ஜனநாயக உணர்வு நமக்கு எப்பொழுதும் இருந்துகொண்டிருக்கிறது— என்ற நல்ல பெயரிலே, இப்படிப்பட்ட சூழ்நிலையிலே ஜனநாயகம் இன்றைய தினம் குலைக்கப்படுகிறது. ஜனநாயகம் சிதைக்கப்படுகிறது இந்தச் சட்டத்தின் மூலம் என்பதை யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். அதைத்தான் முதலிலேயே சொன்னேன், இது ஜனநாயகத்துக்குப் புறம்பானது என்று. கூட்டுறவு இந்தியாவுக்கு சுதந்திரம் வருவதற்கு முன்னாலேயே இருக்கிறது. ராமதாஸ் பந்துலு, ராமலிங்கம் செட்டியார் முதலியவர்கள் வெள்ளைக்காரர்கள் கூட்டுறவுப் பதிவாளராக இருந்த போதுகூட, அரசாங்கத்தின் தலையீடு கூடாது என்று பல்லாண்டாகப் போராடி வந்தார்கள். அப்படிப்பட்ட இயக்கத்திலே நாம் எதை எடுத்தாலும் நியமனம் செய்யும் முறை சரியா என்று யோசிக்க வேண்டும். நாங்கள் கருதுவது என்னவென்றால், இந்த மத்திய பாங்கு களில் எல்லோரும் நியமன அங்கத்தினர்களாக வந்து, அவர்கள் தலைவர் களைத் தேர்ந்தெடுத்து மத்திய மாநில பாங்குக்கு அனுப்பினால், நில வள வங்கிக்கு ஏற்பட்ட கதிதான் இப்போது இருக்கக்கூடிய ஜில்லா சென்ட்ரல் பேங்குக்கும் மாநில பாங்குக்கும் ஏற்படக்கூடிய நிலைமை என்பதை சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். ஆகவேதான் இந்தச் சட்டம் ஜனநாயகத்துக்கு ஒத்தது அல்ல, சரியான முறையிலே அமையவில்லை என்பதை நான் இங்கே தலைவர் அவர்கள் மூலம் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

அரசாங்கத்துக்கு ஆலோசனை கூறுவதற்கு மாநிலக் கூட்டுறவுக் குழு என்று ஒன்று இருந்தது. ஒரு கவுன்சில் என்று இருந்தது. அது என்ன ஆயிற்று என்று தெரியவில்லை. இந்த ஆட்சி வந்ததற்குப் பின்னால் ஒரு முறைகூட கூடவில்லை. அது இனிமேலாவது ஏற்படுமா ? இப்படிப் பட்ட சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்படும்போது, அந்தக் குழுவின் ஆலோசனை களைப் பெறுவது அவசியமல்லவா என்பதை யோசிக்க வேண்டும். அதைப்பற்றி சந்தானம் கமிட்டி ரிப்போர்ட்டிலே சொல்லப்பட்டிருக் கிறது. அத்தகைய குழு அவசியம். அது ஸ்டேச்சுட்டரி பாடியாகவே இருப்பது அவசியம் என்று சந்தானம் கமிட்டி ரிப்போர்ட்டிலே சொல் லப்பட்டிருக்கிறது. அந்த ரிப்போர்டை அனுசரித்து அமைச்சர் அவர் களோ அரசோ இந்தச் சட்டம் கொண்டு வந்திருக்கிறது என்று சொல்லவில்லை, சொல்ல மாட்டார்கள், சொல்ல வாய் வராது, சொல்வது நியாயமும் அல்ல, தர்மமும் அல்ல. 500 பக்கங்களுக்கு மேலே 3 பகுதிகள் உள்ள சிறந்த ரிப்போர்ட் அது. ஆகையினாலே அதைப்பற்றித் திரும்பியே பார்க்கவில்லை. ஏதோ எங்களுக்கெல்லாம் மனதிலே படுகிறது, சமீபத்திலே தேர்தல் வருகிறது. அதற்காகத்தான் இப்படிச் சொல்கிறார்கள் என்று நினைக்க வேண்டியிருக்கிறது. நான் நினைக்கிறது தப்பா ? 60,000 மக்கள் முதல் ஒரு லட்சம் மக்கள் வரையிலும் கிட்டத்தட்ட 20,000, 30,000 குடும்பங்கள் வாழும் ஒரு பிரதேசத்திலே ஒரு சங்கத்தின் மூலமாக நியமனம் செய்பவர்கள் மூலமாக எதற்கெடுத்தாலும் இவர்களுடைய தயவை இந்தக் குடும் பங்கள் நாடச் செய்வதற்கு இந்த அமைப்புகள் உருவாகின்றனவோ

என்பதிலே, சந்தேகப்படுவதிலே நியாயம் இல்லையா ? நோக்கங்களிலே இருந்து புரிந்து கொள்வதற்கு வழிவகை இருக்கிறதே. நான் அவ்வாறு சொல்வதற்கு அமைச்சரவையின் மீதோ நம்முடைய ஆளுங் கட்சியின் மீதோ . . .

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : தலைவர் அவர்களே, மதிப்புக்குரிய திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் இது ஏதோ அரசியல் நோக்கத்தோடு, லட்சம் பேரை அடிமைகளாக்குவதற்காகக் கொண்டு வரப்படுகிறது, தேர்தல் நோக்கத்தோடு கொண்டுவரப்படுகிறது என்
6-40 p.m. றெல்லாம் குறிப்பிட்டார்கள். நான் திருப்பிக் கேட்டால் தவறுதலாகக் கருதமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இதற்குமுன் கூட்டுறவு சங்கத்தை இவ்வளவு காலம் வைத்திருந்த காங்கிரஸ்காரர்கள் தேர்தலுக்காக அவைகளைப் பயன்படுத்தியிருக்கிறார்கள், அவைகளை அடக்கி ஆண்டிருக்கிறார்கள் என்ற உண்மையை அவர்கள் ஒத்துக்கொள்கிறார்களா என்று கேட்கிறேன்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இதற்கு முன் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அங்கத்தினர்கள் நிர்வாகிகளாக அங்கே இருந்தார்கள். இனி அதேயிடத்திலே அரசு நிர்வாகிகளை நியமிக்கப்போகிறது. இரண்டுக்கும் உள்ள வித்தியாசம் என்ன ?

மாண்புமிகு திரு. பி. யு. ஷண்முகம்: இப்பொழுது நியமிக்கப்படுவது கூட கூட்டுறவு நில வள வங்கியிலே போட்டிருக்கிற சட்டத்தைக் கூர்ந்து பார்த்தால் தெரியும். நில வள வங்கியிலேயிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்களைத்தான் போட்டிருக்கிறது. நீங்கள் ஒரு வகையாக தேர்ந்தெடுப்பது என்று போட்டீர்கள். நாங்கள் ஒரு வகையாகத் தேர்ந்தெடுப்பது என்று கூட்டுறவு அமைச்சர் அவர்கள் செய்திருக்கிறார்கள். நீங்கள் ஏதாவது சொன்னால் யோசித்துச் செய்யலாம்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : மதிப்புக்குரிய அமைச்சர் அவர்களுடைய நியாய உள்ளத்துக்கு விண்ணப்பித்துக் கொள்கிறேன். அந்த உள்ளத்துக்கு விண்ணப்பித்துக் கொள்வது, இந்த நில வள வங்கித் தேர்தல் என்பதற்கு தேர்தல் என்ற பெயரா கொடுக்க வேண்டும். தேர்தல் என்ற பெயரே கொடுக்க முடியாது. அமைச்சர் அவர்கள் அதைச் சொல்கிறார்கள். ஆகையினாலே இம்மாதிரிக் கருதக்கூடிய வகையிலே இந்தச் சட்டத்தினுடைய அமைப்பும் இந்தச் சட்டம் கொண்டுவருவதற்கான சந்தர்ப்பங்களும் ஏற்படுகின்றன. இந்தச் சட்டத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிற பீடிகை, நோக்கங்கள் எல்லாம் அப்படியே நிறைவேறுவதற்கு எந்தத் தடையும் இல்லாத வகையில் பழைய 1961-ஆம் ஆண்டுச் சட்டத்திலேயே இடமிருக்கிறது. ஆகவே 1961-ஆம் ஆண்டுச் சட்டம் அப்படியே இருக்கலாம் என்றுதான் நான் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். எனவே இப்படிப்பட்ட ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவந்து ஆளும் கட்சிக்கோ, ஆளும் அரசுக்கோ, அந்த நிர்வாகத்திற்கோ ஒரு கெட்டபெயரை அவர்கள் வாங்கிக்கொள்ள வேண்டாம் என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இதைச் சொல்வதாலே என்னைத் தவறாகக் கருத மாட்டீர்கள் என்று நினைக்கிறேன். நீங்கள்

ஒரு பேராண்மையுள்ள, நல்ல கருத்துள்ள ஒரு காரியத்தைச் செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். இப்போதிருப்பதை விடுத்து, மாறுபட்ட திசையை நோக்கிச் செல்வதனால்தான் இப்படிப்பட்ட முறையை நீங்கள் கையாள வேண்டும். பாரதத்திலே கூட கீசகனைப் பற்றி அவன் சகோதரி வருத்தப்படுகிறாள்.

''பாசகாரிகளாம் ஐம்புலன்களும் பரிவுகூறப் பரிந்துயர்ந்தோர் புகல்
வாசகாதிகள் கற்றும் தெளிந்திலை, மதன லீலையின் மார்க்கமும் கேட்டிலை
நாசகாலம்வரும் பொழுதாண்மையும் ஞானமுங்கெடுமோ நறுந்தார்முடி
கீசகா வென்றழுதனள்''.

எனவே அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற இந்தச் சட்டத்திலே ஆண்மை இருக்கிறதா, நியாயம் இருக்கிறதா என்று எண்ணிப்பார்க்க வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்களின் மேல் நான் மிகவும் மதிப்பு வைத்திருப்பவன். எனவே நான் அவர் மீது எந்த அளவுக்கு மதிப்பு வைத்திருக்கிறேனோ அந்த அளவுக்கு அவரும் வார்த்தைகளைப் பயன்படுத்துவார் என்று நம்பிக்கொண்டிருந்தேன். அவரை 13 ஆண்டுகளாகப் பார்த்திருக்கிறேன், பழகியிருக்கிறேன். அவர் பேச்சைக் கேட்டிருக்கிறேன். ஆனால் அவர் இன்றைய தினம் எங்களைப் பார்த்து ஆண்மை இருக்கிறதா நாசமாய்ப் போக என்றெல்லாம் சொல்ல ஆரம்பித்துவிட்டார்கள். இப்படிப்பட்ட வார்த்தைகளையெல்லாம் தயவுசெய்து அவர் வாயால் சொல்ல வேண்டாம் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். வேறு யாராவது சொல்லட்டும். நாங்கள் அவரைப்பற்றி நல்ல அபிப்பிராயம் வைத்திருக்கிறோம். எனவே அவர் வாயால் இப்படிப்பட்ட வார்த்தைகளைச் சொல்ல வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : போதிய ஆண்மையும், ஞானமும், கூரிய அறிவும், நுண்மாண் நுழைபுலமும் உள்ளவர்கள் இங்கே இருக்கிறார்கள் என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்ளுகிறேன். நான் சொல்லிய மாதிரி கருதக்கூடிய நிலையில் இதைக் கொண்டுவர வேண்டாம் என்றுதான் நான் சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன். இதை அப்படியே விட்டுவிட வேண்டுமென்று கூற விரும்புகிறேன். எனவே இதையெல்லாம் கூறி இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் குழுவுக்கு விட வேண்டும் என்ற என் திருத்தத்தைப் பிரேரேபிக்கிறேன். அதை ஒப்புக்கொண்டு நல்ல பெயரையும் புகழையும் பெற வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்வதோடு இந்தப் புதிய சட்டத்தையும் கைவிட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : மாமன்றத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, டிசம்பர் மாதம் 3 ம் தேதியன்று நான் டெல்லி நகருக்குப் போக வேண்டியிருக்கிறது. அங்கே கிராம கதர், கைத்தொழில் வளர்ச்சி இலாக்கா அமைச்சர்களின் மாநாட்டில் கலந்துகொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. அவையின் அடுத்த கூட்டம் வரும் 3 ம் தேதி என்று சொன்னீர்கள். ஒவ்வொருவருக்கும் 3/4 மணி நேரம்

கொடுத்திருக்கிறீர்கள். இன்னும் 2 மசோதாக்கள் இருக்கின்றன. அவற்றிலும் நிறைய 'டிபேட் அண்டு டிஸ்பியூட்' இருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். எனவே இதை விரைவாக முடித்துக் கொடுப்பதோடு அந்த இரண்டு மசோதாக்களையும் விரைவில் முடித்துக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The House is going to sit on the 2nd also. An announcement in this regard will be made before the House is adjourned. It is impossible to dispose of all the Bills today. The House will sit on the 2nd at 4 p.m.

திரு. கே. எஸ். மணி : மாமன்றத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மன்றத்தில் சாதாரணமாக ஒரு கூட்டுறவுச் சட்டத்தை ஏக மனதாக நிறைவேற்றலாம் என்ற எண்ணத்தில் இருந்தாலும், மாறு பட்ட கருத்துக்கள் அல்லது நல்ல யோசனைகள் என்று எதையாவது எதிர்க் கட்சியினர் சொல்லுவார்கள் என்று எதிர்பார்த்து, இறுதியாக அவை யாவுமில்லாமல், வருகிற பொதுத் தேர்தலையே மனதில் கொண்டு, இதில் உள் நோக்கம் இருக்கிறது, உள் நோக்கம் இருக்கிறது என்றே எதிர்க் கட்சியைச் சார்ந்த அத்தனை உறுப்பினர்களும் இங்கே பேசியிருக்கிறார்கள். என்னைப் பொறுத்த வரையில் இப்படிப்பட்ட ஒரு மகத்தான சட்டம் என்று நாங்கள் கருதி, இது தேவையில்லாத சட்டம் என்று எங்களுக்கு எதிர்த் தரப்பில் உள்ளவர்கள் கருதி, இப்படிப்பட்ட சட்டப் பிரச்னைகளில் இருக்கிற தேவைகளை நாங்கள் எடுத்துக்கூறி, அமைச்சர் அவர்களும் எடுத்துக்கூறி, அதில் எதிர்த் தரப்பில் இருக்கிறவர்கள், ''நீங்கள் இன்னின்னதைச் சொல்லியிருக்கி றீர்கள், ஆனால் இந்தச் சட்டத்தின் பயனாய் இன்னின்னது நடைபெறாது, இதனாலே நாட்டு மக்களுக்கு நஷ்டம்தானே தவிர லாபம் இல்லை'' என்ற கருத்தில் திட்டவட்டமான முறையில் எதையாவதுகுறிப்பிட்டார் களா என்றால் இல்லை. அவர்கள் கேட்டதெல்லாம் ''அங்கத்தினர்களை அரசு நியமிப்பதா? இப்போது இருக்கிற வங்கிகளை, சங்கங்களை இப்போது வைத்திருப்பவர்களிடமிருந்து வேறு சிலர் பறித்துக்கொள் வார்களே. அப்படிப் பறிக்கக்கூடாதே. அப்படிப் பறித்தால் எங்க ளுடைய ஆதிக்கம் போய்விடுமே'' என்ற நிலையில்தான் எதிர்த் தரப் பினரால் விவாதிக்கப்பட்டதே தவிர, ''இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டு வந்து நீங்கள் இதை நிறைவேற்றிவிட்டால் நாட்டில் ஏழை எளிய மக்களுக்கு இத்தனை கோடி ரூபாய் இத்தனை நாள் வழங்கியிருந்த நிலைமை மாறி, ஏழைகளுக்கு போய்ச் சேராமல் அந்தப் பணமெல்லாம் பணக்காரர்களுக்குப் போய்ச் சேர்ந்துவிடும்; விவசாயிகளுக்குப் போய்ச் சேராமல் வியாபாரிகளுக்குப் போய்ச் சேர்ந்துவிடும்; இது கடன் உதவி செய்கிற வங்கியாக இல்லாமல் தொல்லைகளை வளர்க்கிற சங்க மாக, வங்கியாக மாறிவிடும்'' என்ற விவரங்களை எந்த உறுப்பினரும் இந்த மாமன்றத்திலோ அல்லது சட்டப்பேரவையிலோ தெரிவித்ததாகத் தெரியவில்லை. இங்கே அவர்கள் குறிப்பிட்டதெல்லாம் ''இப்படியெல் லாம் செய்திருக்கிறீர்களே, நீங்கள் கட்சியை வளர்த்து மீண்டும் தேர்தலில் லாபம் பெறவா?'' என்பதுதான். என்னைப் பொறுத்த வரையில், இந்த மாமன்றத்திலே ஒன்றைத் தெரிவித்துக் கொள்ள

விரும்புகிறேன். அரசியல் என்பது மக்களுக்காக. மக்கள் அரசிய லுக்காக. அரசு நடப்பது மக்களுக்காக. மக்கள் அரசுக்கு வாய்ப்பு அளித்து தேவையுள்ளவர்களை அனுப்பி ஆட்சி செய்வதற்காக என்பது தான். எங்களுக்கு இந்த நாட்டை நாமே திரும்பி ஆள வேண்டும் என்ற எண்ணம் இருக்கிறது. அதில் தவறு ஒன்றுமில்லை. அந்த எண்ணம் எங்களுக்கு இருக்கிறது என்று ஒப்புக்கொள்கிறேன். எந்தெந்த நல்ல காரியங்களைச் செய்தால், இந்த நாட்டு மக்கள் நம்மை மீண்டும் இங்கே திரும்பி வந்து அமரச் சொல்லுவார்கள் என்று நினைத்துப் பார்த்து, அவைகளைத் தான் நாங்கள் செயல்படுத்த முனைகிறோம். இதில் ஒளிப்பதற்கு ஒன்றுமில்லை. இதை மனமாற எதிர்க் கட்சியில் இருப்பவர்களும் ஒப்புக்கொள்ளுகிறார்கள். எனவே இது எங்களுக்கு வெற்றியே தவிர வேறொன்றுமில்லை. இந்தச்சட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில் கூட, எங்களுக்கு வெற்றியே தவிர தோல்வியல்ல. ''இப்படி ஒரு சட்டத்தைப் போடுகிறார்களே! இது அநியாயமான சட்டம். வருகிற தேர்தலில் இதை வைத்தே ஏமாறப் போகிறார்கள்'' என்று சொல்லவில்லை. அப்படிப்பட்ட எண்ணம் இருந்தால், எதிர்க் கட்சியில் உள்ள உறுப்பினர்கள் பேசாமலேயேகூட இருப்பார்கள். ஆனால் இவர்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கிற எண்ணமெல்லாம், எரிச்சலெல்லாம், ''இப்படிப்பட்ட வகையில் சட்டத்தைக் கொண்டு வந்துவிட்டார்களே! எந்தத் துறையில் பார்த்தாலும் யார் யாருக்கு உதவி செய்ய முடி யுமோ அவர்களுக்கெல்லாம் உதவி செய்யத் தக்க வகையில் இது அமைந்துவிட்டதே! இவர்கள் கையிலே இந்தச் சங்கங்கள் போய் விட்டால் இனி இவை நம் கைக்குத் திரும்ப வருமா! வராதே!'' என்பதுதான். ஏதோ ஜனநாயகத்தைப் பேணி வளர்த்தவர்கள்போல் இங்கே கதறி இருக்கிறார்கள். ''ஐயகோ! 5—ல் ஒரு பங்கு தரலாமா! இது ஜனநாயக நாடா!'' என்று ஜனநாயகத்தைப் பற்றி ரொம் பவும் அனுதாபப்பட்டுப் பேசினார்கள். எனக்கே கூட அப்படி இருக் குமோ என்று ஒரு எண்ணம்கூட ஏற்பட்டது. நம்முடைய மதிப்பிற் குரிய உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் கூட இங்கே குறிப்பிட்டார்கள். ஐந்தில் ஒரு பகுதியினரை அரசு நியமிப்பதென்பது நியாயமா என்று கேட்டார்கள். அப்படி அரசு நியமிக்கக் கூடாது என்பதுதான் அவர்கள் எண்ணம். எந்தத் துறையிலிருந்தாலும் . . .

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : துணைத் தலைவர் அவர்களே, இப்போது இருப்பவர்கள் போக வேண்டும் என்பதிலே எனக்கு அபிப்பிராய 6.50 p.m.
பேதம் இல்லை. இருக்கிறவர்கள் போக வேண்டும் என்றால், சந்தானம் கமிட்டியில் சொல்லியிருப்பதைப் போல், இரண்டு தடவைக்கு மேல் யாரும் இருக்கக் கூடாது என்று சட்டம் போட்டு, புதிய சட்டத்தை அமுலுக்குக் கொண்டுவருகிற தேதியிலிருந்தே அந்த இடத்தை விட்டு அவர்கள் போக வேண்டும் என்று நான் திருத்தம் கொண்டு வரத் தயார். அதை ஏற்கத் தயாரா என்றுதான் நான் கேட்க விரும்பு கிறேன்.

திரு. கே. எஸ். மணி : ஐந்தில் ஒரு பங்கு உறுப்பினர்களை அரசு நியமிப்பது என்பது சிறந்த முறைதானா என்றுதான் கேட்டார்கள். ஜனநாயக நாட்டில் அரசு இவ்வாறு செய்வது தவறு என்று வலியுறுத்

யிருக்கிறார்கள். ஆனால் இந்த நாட்டிலே, கூட்டுறவு இயக்கம் என்பது குடியரசு நாடாக இல்லாத காலத்திலிருந்தே இருந்து வருகிறது. அந்தக் காலம் தொட்டு இன்றுவரை அரசு தலையிடாமல் ஜனநாயகத்தை நம்பி எத்தனை கோடி ரூபாய் இந்த நாட்டிலே பாழடைந்திருக்கிறது ? எத்தனை கோடி ரூபாய்கள் திரும்பப் பெறமுடியாமல் போயிருக்கிறது? எத்தனை கோடி ரூபாய் ஒருசில குடும்பங்களுக்குச் சொந்தமாக்கப்பட்டிருக்கிறது என்ற புள்ளிவிவரங்கள் விரைவில் தேவைப்பட்டால், இம் மாமன்றத்திற்கு நிச்சயம் வரத் தயாராக இருக்கிறது என்ற உறுதியை மட்டும் இந்த மன்றத்தில் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதே நேரத்தில் இன்னொரு உண்மையைச் சொல்ல வேண்டும். ஜனநாயகம் என்ற பெயரால் நாட்டில் தீமைகள் வளருவதைப் பார்த்துக்கொண்டிருப்பது ஒரு பண்புள்ள அரசிற்கு நல்லதல்ல. பேசிய உறுப்பினர்கள் அத்தனை பேருக்கும் நிச்சயம் அது தெரியும். எத்தனையோ பேர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கத் தலைவர்கள், அங்கத்தினர்கள், தங்கள் பெயரில் பினாமியாகக் கடன்களைப் பெற்று திரும்பப்போய் வசூலிக்கிறபொழுது அந்தச் சங்கத்தைக் கலைத்துவிட்டார்கள் என்ற காரணத்தை வைத்து மட்டும் அந்தச் சங்கத் தலைவர்கள் பெயரில் நடவடிக்கை எடுக்க முடியாமல் நூற்றுக்கணக்கான தலைவர்கள் சட்டத்திலிருந்து விடுபட்டிருக்கிறார்கள். அவற்றை என்னால் நிரூபிக்க முடியும். முன்பு அரசு தலையிட்டு அடிக்கடி கிரெடிட் சொசைடிகளைக் கண்காணித்து வந்திருந்தால், தமிழ் நாட்டு கூட்டுறதுவுத்துறை பெயரால் அநீதிகள் நடைபெற்றிருக்க முடியாது. அதற்குக் காரணம் கூட்டுறவுத் துறையை அரசு ஏனோ தானோ என்று எண்ணியிருந்தது. நிலச் சொந்தக்காரர்கள் நிலத்தைப் பயிரிட கடன் வாங்க முடியும். அதற்குப் பிறகு உழுபவனுக்கும் நிலத்திற்கும் தொடர்பில்லை. உழுபவனுக்கு உள்ள உரிமை வேறு, குத்தகைக்காரனுக்கு உள்ள உரிமை வேறு, சொந்தக்காரனுக்கு உள்ள உரிமை வேறு. நிலத்தைக் குத்தகைக்கு விட்டுவிட்டால், பிறகு மாற்றக் கூடாது என்று சட்டம் போட்டுவிட்டோம். பிறகும் நிலச் சொந்தக்காரனுக்குக் கடன் கொடுப்போம் என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்தால், அவன் வாங்குகிற பணம் எப்படி உழுபவனுக்குப் போய்ச் சேரும் ? உழுபவனுக்குப் பணம் போய்ச் சேரச் செய்ய வேண்டும். அந்த எண்ணத்தைப் பிரதிபலிக்கும் நிலைமை இந்த ஆட்சியில் இருக்கிறது. அன்றைக்கு இல்லை. இதை அடிப்படையாக வைத்து நில வள வங்கி, பாசனக் கழகம் இவ்வளவும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு ஆங்காங்கு பரிட்சார்த்தமாக நிறுவி வெற்றி கண்டிருக்கிறது. அதை மனதார எதிர்க் கட்சி உதவித் தலைவர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இவர்கள் நில வள வங்கியில் வெற்றி பெற்றுவிட்டார்கள் என்று. அதனால்தான் இதனை இவ்வளவு துணிவோடு கொண்டுவருகிறார்கள் என்றும் சொன்னார்கள். அதற்கு மகிழ்ச்சி. நாங்கள் வெற்றி பெற்றதை இவர்கள் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். என்னைப் பொறுத்த வரையில் இதில் எந்த வகையிலும் உள் நோக்கமே இல்லை. ஒரு உள் நோக்கம் வேண்டுமானால் இருக்கிறது. அதை நீங்களே தெரிந்து கொண்டிருப்பீர்கள். இப்படியெல்லாம் மக்களுக்கு நாம் சேவை செய்தால் மக்கள் நம்மை மறக்க மாட்டார்கள். நம்மை மதிப்பார்கள். என்றைக்கும் நம்மை மக்கள் எற்றுக் கொண்டிருப்பார்கள் என்ற உள் நோக்கத்தை நாங்கள் கொண்டிருக்கிறோம். அதை நீங்களும்

ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். இதை விவாதிக்க எந்தப் பொது மேடையும் தேவையில்லை. நீங்கள் பேசிய பேச்சுக்கள் எங்களுக்கு எடுத்துக்காட்டாக அமைந்திருக்கின்றன. இந்தக் கூட்டுறவுச் சட்டம் இப்போது கொண்டுவந்து நிறைவேற்றப்பட்டிருப்பதை நம்முடைய மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சி உதவித் தலைவர் அவர்கள் பேசும்போது அவர்கள் தோற்றத்தை டெலிவிஷனில் பார்த்திருந்தால் மிக அழகாக இருந்திருக்கும். அவர்கள் பேசிய பேச்சை விட பேசிய நேரத்தில் அவர்களுடைய உள்ளம் எங்களைப் போன்றவர்களுக்குத் தெளிவாகத் தெரிந்தது. அவர்களுடைய உள்ளம் எவ்வளவு வெந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதை ரொம்பத் தெளிவாகக் காட்டிவிட்டார்கள். ஒன்றையே மூன்று முறை சொன்னார்கள். அநியாயமானது, தேவையில்லாதது, அக்கிரமமானது என்று அவர்களுக்கே உரிய அளவில் பாணியில் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டினார்கள். இதையே அவர்கள் எண்ணிக் கொண்டிருந்தால் ஒருவேளை அடுத்த சட்ட மன்றக் கூட்டத்திற்கு வரும்போது 20 பவுண்டு இளைத்துவிடுவார்களோ என்றுகூட எண்ணுகிறேன். மனிதன் இளைப்பதற்கு முக்கிய காரணம் ஒரு ஏக்கம்தான். அது அவர்களுக்கு ஏற்பட்டுவிட்டது. உண்மையான ஒரு கட்சிக்காரருக்கு இன்னொரு கட்சிக்காரரைப் பார்த்து ஏற்படுகிற ஏக்கம். உண்மையிலேயே காங்கிரஸ் கட்சிக்கு இப்படிப்பட்ட மகத்தான சாதனையைச் செய்யக் கூடிய வாய்ப்பு ஏற்பட்டால், அதைப் பார்த்து எனக்கும் அந்த ஏக்கம் வரத்தான் செய்யும். அவர்களுடைய கட்சியை இந்தக் கட்சியிடமிருந்து எப்படிக் காப்பாற்றுவது என்ற எண்ணம் வந்து அதே ஏக்கமாக மாறிவிட்டது. ஒன்றை மட்டும் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். எங்கள் ஒப்பற்ற தலைவர் பேரறிஞர் அண்ணா எங்களை உலகத்திற்கு அறிமுகப் படுத்தியவர், எங்களுக்கு ஒரு பாடத்தைக் கற்றுத் தந்திருக்கிறார். எங்களைப் பார்த்து ஏங்க வேண்டியதில்லை. துணிவு பெற வேண்டும். எங்கள் தலைவர் சொல்லியதெல்லாம் மக்களை மதியுங்கள், மக்களுக்கு நீங்கள் செய்கிற சேவை பயனுள்ளதாக இருந்தால், அவர்களுக்காகவே நாம் இருக்கிறோம் என்ற நினைப்பில் நமக்காக அவர்கள் இருப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையை எங்கள் தலைவர் ஏற்படுத்தியிருக்கிறார். அதன்படி இந்தச் சட்டத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். இருந்த குறைகளை நீக்க எதற்காக அவசரச் சட்டம் என்கிறார்கள். 1952 ல் பண்ணையாள் பாதுகாப்புச் சட்டம் போட்டோம். அவசரச் சட்டம் போட்டோம். எல்லோருமா ஏற்றுக் கொண்டார்கள் ? அவசரச் சட்டத்தைப் போட்டுவிட்டு அப்போதிருந்த முதலமைச்சர் பெருமதிப்பிற்குரிய சக்ரவர்த்தி ராஜகோபாலாச்சாரி அவர்கள் தஞ்சை ஜில்லாவில் முகாமிட்டு மன்னார்குடி தாலுகாவிலும், மாயவரம் தாலுகாவிலும் தஞ்சை தலை நகரத்திலும் சட்டத்தின் நிலைமையை விளக்கிச் சொல்லிவிட்டு, அவசரச் சட்டம் போடாமல் இருந்தால், யாராவது அதை எதிர்ப்பார்கள் என்று பச்சையாக அறிவித்துவிட்டு, ஆபத்து வரும் என்றுதான் அவசரச் சட்டம் போட்டேன் என்றார். தஞ்சாவூரில் உள்ள விவசாயிகளுக்குச் சௌகரியமாக இந்தச் சட்டத்தைப் போட்டிருப்பதாகச் சட்டசபையில் கொண்டுவந்து சொன்னார்கள். அப்போது திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்களும் சட்டசபையில் இருந்தார். அப்போது என்ன ஆபத்து வந்துவிட்டது? அப்போதிருந்த முதலமைச்சரை ஏகபோகத் தலைவராக அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டார்கள். அப்போது அவசரச்

[திரு கே. எஸ். மணி] [30th November 1970

சட்டம் கொண்டுவந்தபோது ஆபத்து வந்ததா ? எங்கே பூகம்பம் வெடித்தது ? சொல்லுங்கள். ஒரு அவசரச் சட்டம் போடுவது இந்த நாட்டு மக்களுக்கு நல்ல பலனை அளிப்பதற்கு இதைச் செய்கிறோம் என்று கூறி, காலம் கடந்துவிட்ட காரணத்தால், என்னுடைய உரையை இத்துடன் முடித்துக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN: This discussion will be continued on Wednesday, the 2nd December 1970.

7-00 p.m. In partial modification of the decision of the Business Advisory Committee, the Council will meet on the 2nd December at 4 p.m. to transact the incomplete business of today and again meet at 10 a.m. on 3rd December.

The Council will now adjourn and meet again at 4 p.m. on 2nd December, 1970.

The House then adjourned.

VIII. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. *Statutory Rules and Orders*

*120. Order issued with G.O. Rt. No. 1757, Revenue, dated the 7th October, 1970 in regard to exemption from liability to entertainments tax the Cinematograph film show on 29th October, 1970 at Shanthi Theatre, Madras in aid of Air Men's Welfare Fund. (*Laid on the Table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

*121. Notification issued with G.O. Ms. No. 1526, Rural Development and Local Administration, dated the 10th August, 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu Public Buildings (Licensing) Rules, 1966. [*Laid on the Table of the House under section* 25 (4) *of the Tamil Nadu Public Buildings] Licening) Act*, 1965 (*Tamil Nadu Act* 13 *of* 1965).]

*122. Notification issued with G.O. Ms. No. 2303, Agriculture, dated the 6th August, 1970, in regard to establishment of regulated market at Tirunelveli to provide facilities for the purchase and sale of paddy. [*Laid on the Table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*123. Notification issued with G.O. Ms. No. 641, Agriculture, dated the 4th March, 1969, in regard to market and notified market area at Kalliakkavillai in the Kanyakumari district. *Laid on the Table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*124. Notification issued with G.O. Ms. No. 2288, Agriculture, dated the 6th August 1970, in regard to establishment of regulated markets in North Arcot district to provide facilities for the purchase and sale of gingelly, sugarcane and jaggery in all forms. (*Laid on the Table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*125. Notification issued with G.O. Ms. No. 2172, Agriculture, dated the 24th July 1970, in regard to amendment to rule 96 of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Rules, 1962. (*Laid on the Table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

*126. Notifications issued with G.O. Ms. No. 2415, Agriculture, dated the 22nd August, 1970, in regard to establishment of Chingleput market committee for regulation of trade in respect of groundnut and appointment of members of the Committee. (*Laid on the Table of the House under section* 29 (4) *of the Tamil Nadu Agricultural Produce Markets Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act* 23 *of* 1959).]

B. *Reports, Notifications and Other Papers*

** 21. Report of the Committee on Public Accounts 1970-71 on the Excesses over voted Grants and charged Appropriations for the year 1967-68.

** 22. Report of the Committee on Public Accounts 1970-71 on the Audit Report on the Accounts of the Tamil Nadu State Housing Board for the year 1963-64.

23. Answer to Unstarred Question No. 1.

†24. The Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 38 of 1970), as passed by the Assemlby.

†25. The Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 41 of 1970), as passed by the Assembly.

26. Returns of Assets of the following Members of the Tamil Nadu Legislative Council as on the 31st March 1970 placed on the Table in pursuance of the Resolution passed by the Tamil Nadu Legislature on the 28th August, 1969 :—

1. Hon. Thiru P.U. Shanmugham, Minister for Food and Local Administration.
2. Thiru R. Krishnaswamy Naidu.
3. Thiru C. V. Rajagopal.

---

*Laid on the Table of the House on 28-11-1970.
**Circulated to all M.L.Cs. on 27-11-1970.
†Circulated to all M.L.Cs. on 28-11-1970.

APPENDIX I

[*Vide* answer to Starred Question No. 22]

இந்திய அரசால் வரையறுக்கப்பட்டு 22—5—70-ல் இருந்து நடைமுறைக்கு வந்த கொள்கைப்படி, இரும்பு எஃகு வேண்டுவோர், உச்ச வரம்பு இன்றி, தேவைப் பட்டியல்களை இணைத்தொழில் குழுவின் மூலம், முக்கிய எஃகு உற்பத்தியாளர்களிடம் பதிவு செய்து, வழங்குதல் பெறலாம். மேலும், வாகன் அளவுக்கு இரும்பை வரவழைத்து உபயோகிக்க முடியாத சிறு தொழில்களுக்கும், அரசினரின் சிறுதொழில் பிரிவுகட்கும் தேவைப்படுகிற இரும்பு எஃகை சிறு தொழில் வளர்ச்சி வாரியத்தோடு இணைக்கப்பட்டு, சென்னை, மதுரை, போதனூர் ஆகிய இடங்களில் இயங்கும் விநியோகிக்கும் பிரிவுகள், தேவைப்பட்டியலை, முக்கிய உற்பத்தியாளர்களிடம் கொடுத்து, இரும்பு எஃகு பெற்று முன்போலவே, தொடர்ந்து விநியோகம் செய்து கொண்டு வரும், உள் நாட்டில் கிடைக்கும் மூலப் பொருட்களை எம்.எம்.டி.சி மூலம் பெறவோ அல்லது நேராக இறக்குமதி செய்யவோ சிறுதொழில் பிரிவுகளுக்கு, தொழில் வணிக இயக்குநர் இன்றியமையாததெனக் குறிப்பிடும் சான்றிதழ்களை, இந்திய அரசின் இறக்குமதிக் கொள்கைப்படி வழங்குகிறார்.

APPENDIX II

[*Vide* answer to Starred Question No. 28]

பட்டியலிடப்பட்ட பெரிய கோயில்கள் :

1. ஸ்ரீ அக்னீஸ்வரசுவாமி கோயில், திருப்புகலூர், நன்னிலம் வட்டம்.

	உத்தியோகத்தின் பெயர்	1—3—69 முதல் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சம்பளம் பே. ரூ.	டி.ஏ. ரூ.
1.	தலைமைக் கணக்கர்	90	40
2.	கணக்கர்	80	35
3.	டைப்பிஸ்டு	65	30
4.	கிராம கணக்கர்	45	30
5.	ஸ்டோர் கணக்கர்	45	25
6.	உள்துறை மணியம்	45	25
7.	பூஜை அர்ச்சகர்	35	25
8.	பூஜை அர்ச்சகர்	35	25
9.	பூஜை அர்ச்சகர்	35	25
10.	அத்தியானம்	35	25
11.	பரிசாரகம்	35	25
12.	,,	35	25
13.	,,	35	25
14.	,,	35	25
15.	,,	35	25
16.	ஓதுவார் மற்றும் தேவார ஆசிரியர்	100	35
17.	,,	25	25
18.	எலக்ட்ரீஷியன்	65	25
19.	மெய்க்காவல்	25	20
20.	,,	25	20
21.	திருமாலை	25	13
22.	திருவடி	25	13
23.	பியூன்	27	20
24.	வண்டிக்காரர்	27	20
25.	தோட்டம்	27	20
26.	,,	27	20
27.	பெரிய மேளம்	40	25
28.	,,	40	25
29.	நட்டு	10	13
30.	நட்டு	10	13
31.	முட்டு மற்றும் திச்சின்னம்	27	25
32.	தோட்டி மற்றும் கூட்டி	15	10
33.	யானை மாவுத்—1	35	17
34.	யானை மாவுத்—2	35	10
35.	இரவு காவல்	25	20

[30th November 1970

		ரூ.	ரூ.
36.	யானை உதவி	35	10
37.	தலையாரி	35	10
38.	பொரக்குடி சூபர்வைசர்	45	18
39.	,, தோட்டம்	35	15
40.	,, ,,	35	15
41.	,, ,,	35	15
42.	,, ,,	35	15
43.	பசுமாடு பார்வை	40	13
44.	,, ,,	40	13
45.	கிராம காவல்	30	8
46.	வேடன்	10	5
47.	பசுமாடு பார்வை	27	20
	கூடுதல் :	1722	956

2. ஸ்ரீ ஆலந்துறையப்பர் கோயில், சித்தக்காடு, மாயூரம் வட்டம் :

1.	அக்கவுண்டெண்ட்	30	20
2.	அர்ச்சகர்	30	15
3.	பரிச்சாரகர்	24	15
4.	ஓதுவார்	20	18
5.	மெய்க்காவல்	20	13
6.	பியூன் மற்றும் கலெக்ஷன்	27	16
7.	கூட்டுபவர்	6	4
8.	இரவுக் காவல்	8	4
9.	மேளம், நிரந்தர மேளம், மாதம் முழுதும்	40	10
10.	சூட் கிளார்க்	20	5
	கூடுதல்	225	120

3. ஸ்ரீ காஞ்சனேஸ்வரசுவாமி கோயில், கச்சனம், திருத்துறைபூண்டி, வட்டம் :

Name of the post	Pay: Cash for month	Pay: Prasadam per day
1. Head office supervising charge (Madurai Adheenam)	50	...
2. Accountant.	50	3
3. Oduvar	50	3
4. Archagar	32-50	12
5. Cook	32-50	12
6. Storekeeper	35	6
7. Maikaval	35	3
8. Thalayari	35	3
9. Thiruvilakku	35	3
10. Gardener	37-50	3
11. Servantmaid	11	2
12. Sweeper	6	
	409·50	

30th November 1970]

4. ஸ்ரீ சுவாமிநாத சுவாமி கோயில், சுவாமிமலை, கும்பகோணம் வட்டம் :

வ.எண்.	உத்தியோகத்தின் பெயர்	சம்பளம்	பஞ்சப்படி	கூடுதல்
		ரூ.பை.	ரூ.பை.	ரூ.பை.
	அலுவலக சிப்பந்திகள் :			
1.	தலைமை எழுத்தர்	75.00	35.00	110.00
2.	பொருள்காப்பாளர்	70.00	35.00	105.00
3.	கணக்கர்	65.00	35.00	100.00
4.	எழுத்தர்	55.00	30.00	85.00
5.	வசூல் எழுத்தர்	55.00	30.00	85.00
6.	திருப்பணி எழுத்தர்	55.00	30.00	85.00
7.	தட்டெழுத்தர்	60.00	30.00	90.00
8.	பியூன்	30.00	25.00	55.00
9.	வசூல் பியூன்	25.00	25.00	50.00
10.	ஆபீஸ் வாட்ச்மேன்	20.00	25.00	45.00
11.	சைக்கிள் பியூன்	25.00	25.00	50.00
	உள்துறை சிப்பந்திகள் :			
1.	மின் பணியாளர்	50.00	35.00	85.00
2.	வண்டி ஓட்டுபவர்	20.00	25.00	45.00
3.	,,	20.00	25.00	45.00
4.	யா. வி. வாட்ச்மேன்	20.00	25.00	45.00
5.	,,	20.00	25.00	45.00
6.	சீட்டடி குமாஸ்தா	30.00	35.00	65.00
7.	,,	30.00	35.00	65.00
8.	திருவாபரணம்	15.00	25.00	40.00
9.	மேல் கோயில் மணியம்	25.00	30.00	55.00
10.	படிக்கட்டளை	25.00	30.00	55.00
11.	மேல்கோயில் திருவிளக்கு	15.00	20.00	35.00
12.	மேல்கோயில் மெய்க்காவல்	10.00	20.00	30.00
13.	மேல்கோயில் பியூன்	20.00	25.00	45.00
14.	அத்தியாயனம்	10.00	15.00	25.00
15.	வேதபாராயணம்	15.00	15.00	30.00
16.	,,	15.00	15.00	30.00
17.	ஸ்தானிகம்	10.00	15.00	25.00
18.	,,	10.00	15.00	25.00
19.	ஓதுவார்	100.00	5.00	105.00
20.	,,	10.00	10.00	20.00
21.	,,	10.00	5.00	15.00
22.	பரிசாரகர்	10.00	12.00	22.00
23.	,,	10.00	12.00	22.00
24.	,,	10.00	12.00	22.00
25.	,,	10.00	12.00	22.00
26.	கற்பூர பணிவிடை	4.00	12.00	16.00
27.	திருமாலை	15.00	15.00	30.00
28.	இரவு காவல்	30.00	22.00	52.00
29.	,,	30.00	22.00	52.00

[30th November 1970

30.	மாடு கறப்பவர்	20.00	5.00	25.00
31.	மாடு மேய்ப்பவர்	15.00	10.00	25.00
32.	விபூதி மடம்	30.00	15.00	45.00
33.	ஆபீஸ் படுக்கை	10.00	15.00	25.00
34.	கீழ்க்கோயில் மெய்க்காவல்	10.00	12.00	22.00
35.	கீழ்க்கோயில் வாட்ச்மேன்	18.00	17.00	35.00
36.	கீழ்க்கோயில் விளக்கு	10.00	15.00	25.00
37.	புதிய நந்தவனம்	20.00	12.00	32.00
38.	பழைய நந்தவனம்	15.00	5.00	20.00
39.	பால் காவடி	2.00	8.00	10.00
40.	மாவுத்தன்	15.00	5.00	20.00
41.	உதவி மாவுத்தன்	10.00	5.00	15.00
42.	மேளம்	15.00	15.00	30.00
43.	,,	15.00	15.00	30.00
44.	மிருதங்கம்	20.00	7.00	27.00
45.	ஆபீஸ் திருவலகு	7.00	10.00	17.00
46.	மேல் கோயில் திருவலகு	7.00	10.00	17.00
47.	,,	7.00	10.00	17.00
48.	கீழ்க்கோயில் திருவலகு	7.00	10.00	17.00
49.	கீழ்கோயில் திருவலகு	7.00	10.00	17.00
50.	வில்வ நந்தவனம்	10.00	10.00	20.00
51.	ஏகாலி	10.00	10.00	20.00
52.	பசுமடம்	20.00	25.00	45.00
53.	தோட்டி	15.00	10.00	25.00
54.	வில்வம் சப்ளை	20.00	17.00	37.00
55.	நட்டுமுட்டு	7.00	10.00	17.00

ஸ்வேதவிக்னேஸ்வரர் ஆலயம், திருவலஞ்சுழி :

1.	மணியம்	40.00	25.00	65.00
2.	பூஜை	15.00	20.00	35.00
3.	,,	5.00	10.00	15.00
4.	ஸ்டோர் மெய்காவல் மற்றும் விளக்கு	20.00	20.00	40.00
5.	வெளி விளக்கு மற்றும் இரவு காவல்	15.00	15.00	30.00
6.	பரிசாரகர்	10.00	15.00	25.00
7.	,,	10.00	15.00	25.00
8.	ஓதுவார்	40.00	35.00	75.00
9.	மேளம்	15.00	25.00	40.00
10.	திருவலகு	5.00	8.00	13.00
11.	ஏகாலி	5.00	8.00	13.00
12.	தலையாரி	10.00	8.00	18.00

30th November 1970]

ஸ்ரீ காசிவிஸ்வநாதசுவாமி ஆலயம், சுவாமிமலை :

1.	பூஜை	5.00	10.00	15.00
2.	மெய்க்காவல்	20.00	15.00	35.00
3.	ஓதுவார்	10.00	15.00	25.00
4.	மேளம்	20.00	20.00	40.00

5. ஸ்ரீ சீநிவாசப் பெருமாள் கோயில், நாச்சியார்கோவில், கும்பகோணம் வட்டம் :

வேலையின் பெயர்	மாதச் சம்பளம் ரொக்கம்	மாத பஞ்சப்படி ரொக்கம்	ஆண்டு நெல் சம்பளம்	பட்டை சாதம் தினப் படி
1. தலைமை எழுத்தர்	90—3—120	30.00	...	...
2. தட்டெழுத்தர்—தபால் எழுத்தர்	50—3— 80	20.00	...	...
3. கணக்கர்	55—4—75	20.00	...	...
4. வசூல் எழுத்தர்	50—3—65	20.00	...	...
5. உள்துறை மணியம்	45—3—60	20.00	...	...
6. அலுவலக வேலையாள்	45—3—55	15.00	...	4
7. அர்ச்சகர்—1	40.00	...	...	10
8. அர்ச்சகர்—2	40.00	...	...	மூன்று
9. அர்ச்சகர்—3	40.00	...	...	பேருக்கும்
10. பரிசாரகர்—1	40.00	...	...	10
11. பரிசாரகர்—2	40.00	...	...	2 பேருக்கும்
12. வேதபாராயணம்—1	35.00	...	...	...
13. வேதபாராயணம்—2	35.00	...	...	...
14. திருமாலை கட்டி	10.00	...	...	4
15. மைக் அளவன்ஸ்	12.00	...	...	...
16. மெய்க்காவல்	40.00	...	...	2
17. தோட்டக்காரன்	32.00	...	...	...
18. திருவிளக்கு	6.00	...	...	3
17. பகல் காவல்காரன்	35.00	...	...	3
20. இரவு காவல்காரன்—1	40.00	...	...	6
21. இரவு காவல்காரன்—2	35.00	...	...	2 பேருக்கும்
22. பெரிய மேளம்	12.00	...	80.00	10
23. சின்ன மேளம்	28.00	...	...	6
24. திருச்சின்னம் டவண்டைஉடல்	13.00	...	...	6
25. திருவலகு—1	8.00	...	...	8
26. திருவலகு—2	8.00	...	...	2 பேருக்கும்
27. ஐயனார் பூஜை	15.00	...	...	...
28. சங்கீதம்	50.00	...	...	...
29. அனுமார் கோவில் விளக்கு	3.00	...	...	...
30. திருக்குளம் காவல்	40.00	...	...	...

6. ஸ்ரீ நெல்லிவனநாதசுவாமி கோயில், திருநெல்லிக்காவல், மன்னார்குடி வட்டம் :

வேலையின் பெயர்	மாதச் சம்பளம்	மாதப் பஞ்சப்படி
1. மேலாளர்	55.00	10.00
2. கணக்கர்	55.00	10.00
3. ஓதுவார்	40.00	5.00
4. குருக்கள்—1	21.00	5.00
5. குருக்கள்—2	21.00	5.00
6. பரிசாரகர்—1	21.00	5.00
7. பரிசாரகர்—2	21.00	5.00
8. மெய்க்காவல்	26.00	5.00
9. திருமாலை	20.00	5.00
10. பண்டகசாலை கண்காணிப்பாளர்	20.00	5.00
11. நாதஸ்வரம்—1	19.00	5.00
12. நாதஸ்வரம்—2	19.00	5.00
13. தவுல்	21.00	5.00
14. ஒத்து—திருச்சின்னம்	17.00	5.00
15. இரவு காவல்	23.00	5.00
16. நந்தவனம், தோப்புக்காவல்	23.00	5.00
17. பியூன்	23.00	5.00
18. நட்டு	9.00	5.00
19. நட்டு—சங்கு	12.00	5.00
20. திருவடி	7.00	5.00
21. தலையாரி	18.00	5.00
22. மாட்டுக்கொட்டில் பராமறிப்பாளர்	5.00	5.00
23. வண்ணான்	4.00	5.00
கூடுதல்	500.00	125.00

பட்டியலிடப்படாத சிறிய கோயில்கள் :

1. ஸ்ரீசுவர்ணபுரீஸ்வரர் கோயில், செம்பனார்கோயில், மாயூரம் வட்டம்:

உத்தியோகம்	சம்பளம்	ப.படி	கூடுதல்	நாள் ஒன்றுக்கு பட்டைச் சாதத்திற்கு அரிசி (படியில்)
1. கணக்கர்	40	...	40	...
2. அர்ச்சகர்	25	12	37	2¼
3. பரிசாரகர்	25	10	35	2
4. மெய்காவல் அறை	25	5	30	1
5. தோட்டம்—1	25	5	30	1
6. தோட்டம்—2 அல்லது திருமாலை திருவிளக்கு	25	5	30	1
7. இரவு காவல்	10	2	12	
8. கூட்டுபவர் திருவலகு	5	3	8	
9. ஓதுவார்மூர்த்தி	15	3	18	¾
10. பட்டிக்காரர்	15	...	15	¼
11. அர்த்தஜாமம்	...	...	...	¾
12. மேளம்	...	...	...	2
கூடுதல்	210	45	255	12 படி

2. ஸ்ரீ சக்திபுரீஸ்வரர் கோயில், கருங்குயில் நாதன் பேட்டை, மாயூரம் வட்டம் :

விவரம்	மாதச் சம்பளம்	
	சுவம்	ரொக்கம்
1. ஆதீனம் தே. க. அலவன்ஸ்	...	5.00
2. சூவர்வேஷன் கார்பார்	...	30.00
3. கணக்கர் (அக்கவுண்டெண்ட்)	2—0—0	20.00
4. குருக்கள்	1—0—0	25.00
5. பரிசாரகர்	1—0—0	20.00
6. மெய்காவல் விளக்கு	3—0—0	...
7. பட்டிக்காரன்	2—0—0	...
8. தோட்டம்	3—0—0	2.50
9. இராக்காவல்	4—0—0	...
10. கூட்டி	0—6—0	...
கூடுதல்	16—6—0	102.50

3. ஸ்ரீ சுயம்புநாதசுவாமி கோயில், திருவிளையாட்டம், மாயூரம் வட்டம் :

	உத்தியோகம்	மாதச் சம்பளம்	தினசரி பட்டைசாதம்
1.	கணக்கர்	25.00	5
2.	பூசகர்	30.00	10
3.	பரிசாரகர்	30.00	10
4.	மெய்காவல்	20.00	2 1/2
5.	இரவு காவல்	10.00	...
6.	திருவலகு	7.50	2 1/2
7.	மேளம்	7.50	5
	கூடுதல்	130.00	35

4. ஸ்ரீ கண்ணாயிரமுடையார் கோயில், குருமானகுடி, மாயூரம் வட்டம் :

	உத்தியோகம்	மாதச்சம்பளம்	
1.	குருக்கள்	15.00	4 கலம்
2.	எழுத்தர்	10.00	5 ,,
3.	பரிச்சாரகர்	20.00	2 ,,
4.	சாஸ்திரிகள்	15.00	3 ,,
5.	ஓதுவார்	15.00	3 ,,
6.	மெய்காவல்	10.00	2 ,,
7.	பணிப்பெண்	5.00	...
8.	கோவில் காவல்	1.00	2 ,,
	கூடுதல்	91.00	21 கலம்

5. ஸ்ரீ ஸ்வர்ணபுரீஸ்வரர் கோயில், தெற்குப் பொய்யூர், நாகப்பட்டினம் வட்டம் :

	விவரம்	மாதச்சம்பளம்	
1.	குருக்கள்	40.00	தினம் 1 படி அரிசி
2.	மணியம் மற்றும் கணக்கர்	50.00	...
3.	தலையாரி	35.00	...
4.	திருவடி	10.00	...
5.	சந்தைத்தோட்டி	30.00	...
	கூடுதல்	165.00	1 படி அரிசி

6. ஸ்ரீ அகஸ்வரேஸ்வர சுவாமி கோயில், கிள்ளியூர், நன்னிலம்வட்டம்

		அரிசி நாள் 1-க்கு லிட்டர்	மாதச்சம்பளம்
1.	குருக்கள்	11 ½	20.00
2.	பரிசாரகர்	2	20.00
3.	மெய்காவல்	11 ½	20.00
4.	ஓதுவார்	1	15.00
5.	பட்டாச்சாரியார்	1 ½	20.00
6.	கணக்கர்	...	10.00
7.	தோட்டம்	...	10.00
8.	கூட்டி	...	5.00
	கூடுதல்	71½	120.00

[30th November 1970

APPENDIX III

[*Vide* item VI (i)]

(L.A. Bill No. 27 of 1970)

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Act, 1970.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 10th November, 1970.

2. *Insertion of new Chapter IX-A in Tamil Nadu Act* 53 *of* 1961.—After Chapter IX of the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961 (Tamil Nadu Act 53 of 1961) (hereinafter referred to as the principal Act), the following Chapter shall be inserted, namely :—

"CHAPTER IX-A

STATE CO-OPERATIVE BANK AND CENTRAL CO-OPERATIVE BANK

73-A. *Definitions.*—In this Chapter, unless the context otherwise requires,—

(*a*) "Board" means the board of directors of the State Co-operative Bank ;

(*b*) "Central Co-operative Bank" means a co-operative central Bank registered or deemed to be registered under this Act and which is a member of the State Co-operative Bank ;

(*c*) "Committee" in relation to a Central Co-operative Bank means the board of directors or the board of management or the committee of management or the governing body to whom the management of its affairs is entrusted ;

(*d*) "small farmer" means a person owning or cultivating not more than such extent of land as may be prescribed ;

(*e*) "State Co-operative Bank" means the Tamil Nadu State Co-operative Bank Limited ;

(*f*) "weaker sections of society" includes small farmers, Scheduled Castes, Scheduled Tribes and women.

73-B. *State Co-operative Bank and Central Co-operative Banks.*—(1) There shall be a State Co-operative Bank for the State of Tamil Nadu and as many Central Co-operative Banks as may be deemed necessary.

(2) On and from the date of the commencement of the Tamil Nadu Co-opertaive Societies (Amendment) Act, 1970 (hereinafter referred to as the Amendment Act) —

(i) the existing Tamil Nadu State Co-operative Bank Limited (Registered No. 18) shall be deemed to be, and shall be, the State Co-operative Bank ; and—

(*ii*) every Co-operative Central Bank in existence shall be deemed to be, and shall be, a Central Co-operative Bank and a member of the State Co-operative Bank.

3 (*a*) The Board shall consist of the Presidents or Chairmen, as the case may be, of all the Central Co-operaitve Banks, such member of other members to be elected and nominated as may be prescribed and an *ex-officio* member to be specified in the rules, and the Committee shall consist of such number of members to be elected and nominated as may be prescribed and an *ex-officio* member to be specified in the rules :

Provided that representation in the Committee shall be given to weaker sections of society :

Provided further that the number of nominated members shall not exceed one-fifth of the total number of members of the Board or the committee :

Provided also that the existing members of the Board of Management of the Tamil Nadu State Co-operative Bank Limited (Registered No. 18) or the Committee of the Co-operative Central Bank concerned, as the case may be, on the date of the commencement of the Amendment Act, shall, subject to the provisions of section 28, continue as members of the Board or the Committee constituted for the first time after the date of the commencement of the Amendment Act, until the expiry of their existing term of office as members or until the date upto which their term of office as members has been extended under clause (*c*) of sub-section (3) of section 27 :

Provided also that the *ex-officio* member shall not be entitled to vote at elections.

(*b*) The Government may, by order, depute one or more officers of the Government to attend any meetings of the Board and the Committee and to take part in the discussions thereat, but such officer or officers shall not have the right to vote.

[30th November 1970

(4) Every new Central Co-operative Bank registered after the date of the commencement of the Amendment Act shall, on such registration, be deemed to be, and shall be a member of the state Co-operative Bank :

Provided that any such member may, with the approval of the Registrar, be removed from membership of the State Co-operative Bank by a resolution of the Board ; and any application for obtaining such approval shall be made within two months from the date of registration of the Central Co-operative Bank.

(5) Every registered society of such class as may be prescribed, shall on application made in the form, if any, prescribed for the purpose, be deemed to be admitted as a member of the Central Co-operative Bank on and from the date of receipt of such application by the Central Co-operative Bank :

Provided that any member deemed to be admitted under this sub-section may, with the approval of the Registrar, be removed from membership by the Committee ; and any application for obtaining such approval shall be made within two months from the date on which such member is deemed to be admitted.

73-C. *Vesting of assets and liabilities.*—On and from the date of commencement of the amendment Act, all assets and liabilities of the existing Tamil Nadu State Co-operative Bank Limited (Registered No. 8) and the existing Co-operative Central Banks shall stand transferred to, and vest in, the State Co-operative Bank and the corresponding Central Co-operative Banks, respectively.

73-D. *Guarantee by Government of principal of and interest on loans and advances taken by the State Co-operative Bank and Central Cooperative Banks.*—(1) The Government may, subject to such maximum amount as may be fixed by them and subject to such conditions as they may think fit to impose, guarantee the repayment of the principal of, and the payment of interest on, any loan or advance taken by the State Co-operative Bank and each of the Central Co-operative Banks.

(2) The Government may, after consulting both Houses of the Legislature increase the maximum amount of the guarantee fixed by them under sub-section (1).

73-E. *Central Co-operative Banks may function through the agency of other societies.*—Any Central Co-operative Bank may function in any particular area within its area of operation through the agency of any other registered society, including any co-operative bank, subject to such conditions as the Registrar may, by general or special order, specify.

30th November 1970]

73-F. *Power to make rules.*—(1) The Government may make rules to carry out the purposes of this Chapter.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such rules may provide for—

(*i*) all matters expressly required or allowed by this Chapter to be prescribed ;

(*ii*) the number of members to be elected to the Board and the Committee and the number to be elected from each registered society or class of registered societies ;

(iii) the number of members to be nominated to the Board and the Committee and their qualifications ;

(iv) the term of office of the members of the Board and the Committee ;

(v) the election and nomination of members to the Board and the Committee and their removal ;

(vi) the election of office-bearers to the Board and the Committee and their term of office ;

(vii) the constitution of the executive committee of the Commitee and the delegation of the functions of the Committee to the executive committee.

73-G. *Provisions of this Chapter to override other provisions.*—The provisions of this Chapter shall have effect notwithstanding anything inconsistent therewith contained in any other provision of this Act or in any rule or by-law (including the by-law of any registered society) or in any other law for the time being in force."

3. *Amendment of section 96, Tamil Nadu Act 53 of 1961.*—In clause (*a*) of sub-section (2) of section 96 of the principal Act, after the expression "approval of or refusal to approve the removal of a member under the proviso to clause (*a*) of sub-section (2) of section 17", the expression "the proviso to sub-section (4) or the proviso to sub-section (5) of section 73-B," shall be inserted

4. *Repeal.* —The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance 4 of 1970), is hereby repealed.

I certify that this is a Money Bill.

FORT ST. GEORGE, MADRAS-9. K. GOVINDAN,
DATE : 27-11-1970. *Speaker, Tamil Nadu Legislative Assembly.*

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Wednesday, the 2nd December 1970

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at four of the clock, Mr. Chairman (THE HON. THIRU C.P. CHITRARASU) in the Chair.

I. QUESTIONS AND ANSWERS

STARRED QUESTIONS

MR. CHAIRMAN : Private Notice Question 1 and Starred Questions 31 to 33 are postponed.

Cycle Assembly Unit, Thanjavur

*34Q. THIRU G. SWAMINATHAN: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state :

(*a*) the amount invested for the Cycle Assembly Unit in the Industrial Estate, Thanjavur ;

(*b*) the number of cycles manufactured and sold by the Unit year-wise, since it started functioning ; and

(*c*) whether the unit is working at a profit ?

தஞ்சாவூர் சைக்கிள் பாகங்கள் இணைப்புத் தொழிற்சாலை

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தஞ்சாவூர், தொழிற்பேட்டையிலுள்ள ''சைக்கிள் பாகங்கள் இணைப்புத் தொழிற்சாலைக்''காக முதலீடு செய்யப்பட்ட தொகை யாது ?

(இ) செயல்படத் தொடங்கியது முதல் இத்தொழிற்சாலையினால் தயாரிக்கப்பட்டு விற்கப்பட்ட சைக்கிள்களின் எண்ணிக்கை ஆண்டு வாரியாக எவ்வளவு ?

(உ) இத்தொழிற்சாலை ஆதாயத்தில் செயல்படுகிறதா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : விவர அறிக்கை† ஒன்று சபை முன் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

---

† Printed as Appendix I

[2nd December 1970

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, ஆண்டுக்கு ஆண்டு இந்தத் தொழிலகத்தில் சைக்கிள் விற்பனை குறைந்து கொண்டே வருவதற்கான காரணம் என்ன ? 1969-ஆம் ஆண்டில் ஒரு சைக்கிள் இணைப்பு கூட நடைபெறவில்லை என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படியானால் அந்தத் தொழிலகத்தில் இப்போது என்ன செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள் என்றாவது சொல்ல முடியுமா ? ஒரு சைக்கிள் கூட அங்கே இணைக்கப்படாமல் இருப்பதற்கு என்ன காரணம் ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : இந்தத் தொழிற்சாலை சைக்கிள் உற்பத்தித் தொழிற்சாலை அன்று என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் அறிவார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இது 'அசெம்பிளி' செய்கிற ஒரு தொழிற்சாலை. இந்தத் தொழிற்சாலையில் முதலில் கிட்டத்தட்ட 600-ல் ஆரம்பித்து 1,000, 1,500 என்று பெருகி, பிறகு அது குறைந்து வந்திருக்கிறது. இப்போது இந்தத் தொழிற்சாலை நல்ல முறையில் நடைபெறுகிறதா என்று புனராலோசனை செய்ய வேண்டும் என்று அரசு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறது. அந்த நிலைமையின் காரணமாக அங்கே உற்பத்தி செய்யவில்லை.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : இது இணைப்பு செய்யும் தொழிற்சாலை தான் என்றாலும், அது முதலில் 1,600, 1,700 என்ற அளவுக்கு உயர்ந்து பிறகு குறைந்து போயிருக்கிறது. இப்போது ஒரு சைக்கிள் கூட இணைப்பு செய்யப்படவில்லை என்று தெரிகிறது. மற்ற சைக்கிள்களின் விற்பனை எண்ணிக்கை உயர்ந்து வரும்போது அரசாங்கத்தால் தயாரிக்கப்படும் சைக்கிள் ஒன்றுகூட விற்காமல் இருப்பதற்கான காரணம் என்ன என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அரசாங்கத்தில் தயாரிக்கப்படும் சைக்கிளுக்கு அவ்வளவு மதிப்பு இருக்கிறது என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் ஒப்புக் கொண்டதற்கு நன்றி. ஆனால் அரசாங்கத் தொழிலகத்தில் இணைக்கப்படுகிற சைக்கிளுக்கு அதிக வாய்ப்பில்லை என்றுதான் நான் எண்ணுகிறேன். ஆகவே இதுபற்றிப் புனராலோசனை செய்துகொண்டிருக்கிறோம்.

State Transport Buses

*35. Q.—THIRU G. SWAMINATHAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether buses run by the Tamil Nadu State Transport Department are covered by permits under the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 ;

(*b*) whether there is any condition in the permit about the number of passengers to be carried ;

(*c*) whether it is being followed in Madras City ; and

(*d*) if not, the reasons therefor ?

2nd December 1970]

அரசு போக்குவரத்துத் துறை பேருந்துக்கள்

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தமிழ் நாடு அரசுப் போக்குவரத்துத் துறையினால் நடத்தப்படும் பேருந்துக்கள், தமிழ் நாடு 1940-ஆம் ஆண்டு மோட்டார் வண்டிகள் விதிகளின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அனுமதிச் சீட்டுகளைப் பெற்று நடத்தப்படுகின்றனவா ?

(இ) ஏற்றிச் செல்லப்படும் பயணிகளின் எண்ணிக்கை குறித்து அனுமதிச் சீட்டில் நிபந்தனை ஏதேனும் உள்ளதா ?

(உ) சென்னை மாநகரில் இந்த நிபந்தனைகள் பின்பற்றப்படுகின்றனவா ?

(எ) இல்லையெனில் அதற்கான காரணங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு.எஸ்.ஜே.சாதிக் பாஷா: (அ)வும் (இ)யும் : ஆம்.

(உ) வும் (எ) யும் : சென்னை மாநகரில் ஓடும் மாடிப் பேருந்து, இணைப்புப் பேருந்துகள் தவிர, நெரிசல் நேரங்களில் துறையின் மற்றப் பேருந்துகளில் பயணிகளின் அதிக எண்ணிக்கை சில வேளைகளில் தவிர்க்க முடியாததாகிவிடுகிறது. ஏனெனில், இந்நகர மக்களின் போக்குவரத்து முக்கியமாகப் பேருந்துகளின் மூலம் நடைபெறுவதால் தான்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : மோட்டார் வண்டிகளுக்காக என்று ஒரு விதி இருக்கிறது. அந்த விதிக்கு ஒப்ப தனியார் பேருந்துகளானாலும் சரி, அரசுப் பேருந்துகளானாலும் சரி, எல்லாவற்றிற்கும் ஒரே மாதிரியான லைசென்ஸ்தான் தரப்படுகிறது. அந்த அனுமதிப் பிரகாரம் ஒரு பேருந்தில் 15 பேர் அல்லது 20 பேரை நிற்பவர்களாக ஏற்றிக் கொண்டு போகலாம் என்று கருதுகிறேன். லைசென்ஸ் கொடுக்கும் போது, இதற்கு உட்பட்டுத்தான் நடத்த வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொடுக்கப்படுகிறது. இந்த நிலையில் தனிப்பட்டவர்களின் பேருந்துகளில் 20 பேர்களுக்கு மேல் நிற்கும் பயணிகளாக ஏற்றிக்கொண்டு போவதைக் கண்காணித்து அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது. அப்படி இருக்கும்போது, அரசாங்கம் சென்னை நகரத்தில் அதிகப்படியான நிற்கும் பயணிகளை பயணிகளாக ஏற்றிச் செல்ல அனுமதித்தால், அது விதிமுறையை அரசாங்கமே மீறியதாகாதா என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : விதிகளை மீறாமல் இருப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்படுகின்றன. இந்தப் பிரச்னையின் முக்கியத்துவத்தை மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும். நாள்தோறும் சென்னை நகரில் 10,37,620 பயணிகள் அரசுப் பேருந்துகளின் மூலம் பயணம் செய்கிறார்கள். சில வேளைகளில் அதிகப்படியான பயணிகளை ஏற்றிச் செல்வது என்பது தவிர்க்க முடியாததாகிறது. எனவே, அவ்வப்போது ஷட்டில் பஸ்களை விடுவது மூலம் நெரிசலைக் குறைப்பதற்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகிறது.

திரு. கே. ராஜாராம் : மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதைப் போல் இந்தப் பிரச்னை மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பிரச்னைதான். சென்னையைப் போலவே, மதுரை, திருநெல்வேலி போன்ற பெரிய நகரங்களிலும் இம்மாதிரியான நகரப் பேருந்துகள் ஓடுகின்றன. ஆனால் அவை எல்லாம் தனியார் துறையில் நடத்தப்படும் பேருந்துகளாகும். சென்னை நகரைப் பொறுத்த வரையில், இந்தப் பேருந்துகளில் எத்தனை பேர் வேண்டுமானாலும் ஏறிக்கொண்டு போகலாம், நின்று கொண்டு போகலாம் என்று அனுமதித்திருக்கிறபோது, இதே மாதிரி மற்ற தனியார் நடத்தும் பேருந்துகளிலும் பெரிய நகரங்களைப் பொறுத்த வரையிலாவது, அரசு அனுமதிக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : எத்தனை பேர் ஏற்றிக்கொண்டு போகலாம் என்று விதி விதிக்கப்படவில்லை. ஒரு பஸ்ஸில் 35 இருக்கைகளும் 25 பேர் நிற்பவர்களும் இருக்கலாம் என்று சாதாரணமாகப் பேருந்துகளை பொறுத்த வரை சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மற்றுமுள்ள பஸ்களைப் பொறுத்தவரை, இங்கே கணக்குக் கொடுக்கப்படவில்லை. சில வேளைகளில் தவிர்க்க முடியாத நிலைமை ஏற்பட்டுவிடுகிறது. ஜனப் பெருக்கத்தின் காரணமாக, பஸ் ஸ்டாண்டுகளில் நிற்கிற பயணிகள் ஒருவரை ஒருவர் முந்திக் கொண்டு பஸ்ஸில் ஏறும்போது, இது தவிர்க்க முடியாததாகிறது. இப்போதும் கூட விதிமுறைக்கு உட்பட்டு எல்லா நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால் பிரச்னை எவ்வளவு முக்கியமானது என்பதை மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் உணர வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : அதை உணர்ந்துதான் மற்ற நகரங்களிலும் இவ்வாறு அனுமதிக்க முடியுமா என்று கேட்டேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : அப்படிப்பட்ட கோரிக்கை எதுவும் வரவில்லை. சட்டப்படி அனுமதிக்க இடம் இருந்தால், அனுமதிக்கலாம்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : நகரப் பேருந்துகளில் 25 பேருக்கு மேல் ஏற்றுவதில்லை என்று கண்டக்டர்கள்போராட்டம்நடத்தியபோது, நமது மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் அன்போடும் ஆதரவோடும் தம் இயல்பான சிறந்த குணத்தோடும் இந்தப் பிரச்னையை அணுகிய காரணத்தால், அதைத் தள்ளிப் போட்டிருக்கிறார்கள். இருந்தாலும் நிரம்பப் பயணிகளை ஏற்றிச் செல்கிற சிரமத்தைக் கணக்கில் கொண்டு, அவர்கள் உண்மையாக நடந்துகொள்வதற்கு பாராட்டு தெரிவிக்கும் வகையில் கண்டக்டர்களுக்கு கலெக்ஷன் போனஸ் கொடுப்பதற்கும், நிரம்பப் பயணிகளை ஏற்றிச் செல்வதால் அந்தப் பேருந்துகளை ஓட்டிச் செல்லும் டிரைவர்களுக்கு அதிக சிரமம் ஏற்படுவதைக் கணக்கில் கொண்டு அவர்களுக்கு ஹார்ட்ஷிப் அலவன்ஸ் கொடுக்கவும் அரசு முன்வருமா ? அதையும் 31–12–1970-க்குள் கொடுப்பதற்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : தொழிற் சங்கத் தலைவர் அவர்களுடைய ஒத்துழைப்பிற்கு நன்றி தெரிவித்து, பாராட்டையும் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். நம் தொழிற் சங்கத் தலைவர் அவர்கள் போக்குவரத்துத்துறையில் உள்ள தம் நண்பர்களுக்குச் சொல்லி நல்ல முறையில் பணியாற்றி அரசாங்கத்திற்கு வருமானத்தை, லாபத்தை அதிகரிக்கச் செய்தால், அவர் சொன்ன கருத்தை நிச்சயமாகப் பரிசீலிக்கலாம் என்று தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

Omni Bus

*36. Q.—THIRU P. THIRUGNANASAMBANDAM : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether the Government are aware of the fact that buses are plying with passengers daily from Madras to Tiruchy and from Madras to Salem, with the name board "On Contract" or "Omni Bus" ; and

(*b*) if so, the action taken thercon ?

ஒப்பந்த ஊர்தி

திரு. பி. திருஞானசம்பந்தம் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) ஒப்பந்த ஊர்தி (on contract or Omni Bus) என்ற பலகையுடன் தினசரி திருச்சி—சென்னை, சென்னை—சேலம் ஆகிய நகரங்களுக்கு பிரயாணிகளை பேருந்துகள் ஏற்றிச் செல்வதை அரசு அறியுமா ?

(இ) ஆம் எனில், அதன் மீது எடுத்த நடவடிக்கை என்ன ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) திருச்சி—சென்னை, சேலம்—சென்னை வழித் தடங்களில் ஒப்பந்த அடிப்படையில் ஆம்னி பஸ் பேருந்துகள் விடப்படுவதை அரசு அறியும்.

(இ) இந்த ஆம்னி பஸ்கள் பேருந்துப் போக்குவரத்துத் துறை அதிகாரிகளால் சோதனையிடப்படுகிறது. பயணிகள் தாங்கள் செய்யும் பயணத்துக்காகத் தனியே கட்டணங்களைச் செலுத்துகின்றனர் என்றோ ஒப்பந்தத்தில் சேர்க்கப்படாத பயணிகளை வழிகளில் பேருந்துப் பணியாளர்கள் ஏற்றிக் கொள்கின்றனர் அல்லது இறக்கி விடுகின்றனர் என்றோ எண்பிக்கப்பட்டால் வரையறுக்கப்பட்ட நடைமுறையையொட்டி சம்பந்தப்பட்ட வண்டிகளின் உரிமங்களின் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

திரு. பி. திருஞானசம்பந்தம் : தலைவர் அவர்களே, ரெகுலர் தனியார் கம்பெனிகள் பஸ் விடுவதுபோல இப்போது ஒப்பந்த ஊர்திகள் அதிகமாக ஓடுகின்றன. சமீபத்தில்கூட மாணமதுரை—சென்னை என்று ஒரு பஸ் கம்பெனி பாண்டியன் சர்வீஸ் என்ற பெயரில் பத்திரிகையில் பகிரங்கமாக விளம்பரப்படுத்துகிறார்கள். ஆகவே இவர்கள் மீது கடுமையான நடவடிக்கை எடுத்து அதைத் தடுப்பதற்கு அரசு முன்வருமா ?

[2nd December 1970

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது. அனுபவம் என்னவென்றால்,

Experience has shown that in many cases passengers declare themselves to be covered under the contract. They are reluctant to give a statement to establish the breach of permit conditions.

பயணம் செய்கிற பயணிகள் உண்மை நிலவரத்தைப் பற்றிய ஸ்டேட்மெண்ட் கொடுக்க முன்வராத காரணத்தால்தான், இதுபோன்ற தவறுகள் நடக்கும்போது சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்க முடியாமல் இருக்கிறது. இருந்தாலும் சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது. அந்த பஸ்களுக்குக் கட்டணத்தை உயர்த்தியிருக்கிறோம். இந்தத் தவறுகளைக் குறைப்பதற்காக நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : அப்படி என்றால் சி.ஜ.டீக்களையே பிரயாணிகளாக அனுப்பி அவர்களிடமிருந்து ரிபோர்ட் வாங்கி தக்க நடவடிக்கை எடுக்க அரசு முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்களையே சி.ஐ.டியாக எடுத்துக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறேன்.

Tamil Nadu State Transport Department

*37. Q.—THIRU D. SANTOSHAM : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state :

(*a*) whether there is any proposal to decentralise the administration of the Tamil Nadu State Transport Department ; and

(*b*) if so, the details thereof ?

தமிழ் நாடு அரசுப் போக்குவரத்துத் துறை

திரு. டி. சந்தோஷம் : மாண்புமிகு பொதுப் பணி அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) தமிழ் நாடு அரசுப் போக்குவரத்துத் துறையின் நிர்வாகத்தைப் பரவலாக்கும் செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

(இ) ஆமெனில், அதன் விவரங்கள் யாவை ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : (அ) வும் (இ) யும் : பேரவைமுன் விவர அறிக்கை† ஒன்று வைக்கப்பட்டுள்ளது.

† Printed as Appendix II

2nd December 1970]

திரு. ஜி சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, தமிழ் நாடு அரசுப் பேருந்துகளில் அதுவும் குறிப்பாக சென்னை மாநகரத்தில் ஓடுகின்ற பேருந்துகள் அதிகமான புகையைக் கக்கிக்கொண்டு செல்கின்றன. ஒரு இடத்தில் கார்த்திகைப் பொறி மாதிரி நெருப்பைக் கக்கிக்கொண்டு செல்வதை நான் பார்த்தேன். புகை கக்கிக்கொண்டு செல்வதால் பாதசாரிகளுக்கும், நெரிசல் உள்ள இடங்களில் உள்ளவர்களுக்கும் சுகாதாரக் கேட்டை உண்டுபண்ணும் என்பதை எண்ணி அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்க முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : மூலக் கேள்வி decentralization ஐப் பற்றியது. சில வேளைகளில் பஸ்கள் புகையைக் கக்கிக்கொண்டுதான் போகின்றன. அதைக் குறைப்பதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது. கீழே புகை போகாமல் மேல் நோக்கிப் போவதற்கு வழி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இதற்காக அரசாங்கத்தில் ஒரு பெரிய திட்டத்தைப் பரிசீலித்துக்கொண்டு வருகிறோம். அதற்கு சுமார் ரூ. 6 ½ கோடி தேவையாக இருக்கிறது. இப்போது நேஷனலிசேஷன், ரிப்ளேஸ்மெண்ட், ஆக்மெண்டேஷன் ஆகியவற்றை அமுலாக்குவதற்கு ரூ. 6 ½ கோடி வேண்டும். இப்போது நமது நிலைமை ரூ. 3 கோடிதான் அனுமதிக்கிறது. மேற்கொண்டு ரூ. 3½ கோடி கமர்ஷியல் பாங்கு மூலமாகவும், மத்திய அரசின் மூலமாகவும் வேண்டுமென்று கேட்டிருக்கிறோம். நிச்சயமாக ரூ. 6 1/2 கோடி கிடைப்பதற்கான வாய்ப்பு இருக்கிறது. அது கிடைக்கும்போது, அதிகமான பஸ்களை விடுவதற்கு வசதி ஏற்படும். அப்போது புகையில்லாமல் போகும் வண்டிகள், ஓடும் நாம் மொத்தம் 2 ஆயிரம் பஸ்கள் வைத்திருக்கிறோம். சென்னை நகரத்தில் பத்து லட்சம் பேருக்கு மேல் பிரயாணம் செய்கிறார்கள். இது பெரிய பிரச்னை. புகை கக்குவது போன்ற சிறிய பிரச்னைகளை வைத்துக் கொண்டு பெரிதுபடுத்தக் கூடாது. நல்ல ஆலோசனைகளை ஏற்றுக் கொண்டு நடவடிக்கை எடுக்கத் தயாராக இருக்கிறோம்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : பஸ்களில் வரும் புகையை விட நிலக்கரியில் ஓடுகின்ற ரயில் இன்சினில் அதிகமாகப் புகை வருவதால், அப்படி வராமல் தடுக்க மத்திய அரசிற்கு மாநில அரசு கடிதம் எழுதுமா ?

மிஸ்டர் சேர்மன் : அது சென்ட்ரல் கவர்மெண்டைப் பொறுத்தது.

மாண்புமிகு திரு எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா: ரயிலில் புகை வருவதைப் பற்றி அதிகமாக எனக்குத் தெரியாது. நண்பர் ஸ்டேஷன் மாஸ்டராக இருந்திருக்கிறார். அவருக்கு அதுபற்றி நன்றாகத் தெரியும்.

Co-operative Irrigation Society, Agaram

*38. *Q*.—THIRU M. AIYASWAMY, THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state :

[2nd December 1970

(*a*) the total expenditure incurred on the scheme of sinking tube wells for the irrigation of 46 1/2 acres for the benefit of the small agriculturists of Agaram Village, Chingleput District ; and

(*b*) the total expenditure incurred on press advertisements at the time of inauguration ?

கூட்டுறவு நீரேற்றுச் சங்கம், அகரம்

திரு. எம். அய்யாசாமி, திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : மாண்புமிகு கூட்டுறவு அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) செங்கற்பட்டு மாவட்டம் அகரம் கிராமத்தில் சில சிறு விவசாயிகளுக்குப் பயன்படத்தக்க வகையில் $46\frac{1}{2}$ ஏக்கர் நிலத்திற்கு குழாய் கிணறு அமைக்கும் திட்டத்திற்கு ஏற்பட்ட மொத்தச் செலவு எவ்வளவு ?

(இ) அதன் தொடக்க விழாவின்போது பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் செய்வதற்காக ஏற்பட்ட மொத்தச் செலவு எவ்வளவு ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : (அ) சிறு விவசாயிகள் இறவைப் பாசன கூட்டுறவு கழகத்திற்கு இரண்டு குழாய்க் கிணறுகள் அமைக்க அரசு ரூபாய் 23,000 அனுமதித்தது.

(இ) இன்னும் சில செய்தித் தாள்களிலிருந்து விவரங்கள் வர வேண்டி உள்ளதால் துவக்க விழாவின்போது ஏற்பட்ட மொதத விளம்பரச் செலவு இன்னும் கணக்கிடப்படவில்லை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : ரூ. 23,000 செலவழிக்கப்பட்டதாக அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே குறிப்பிடுகிறார்கள். இந்தச் செலவு இரண்டு கிணறுகள் தோண்டுவதற்காக ஏற்பட்ட செலவா அல்லது அந்த நிகழ்ச்சியை நடத்துவதற்காக ஏற்பட்ட செலவா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : 2 குழாய்க் கிணறுகளைத் தோண்டுவதற்காக அந்தக் கூட்டுறவு இறவை நீர்ப்பாசனக் கழகத்திற்கு அரசாங்கத்தால் கொடுக்கப்பட்ட தொகை தான் அது.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : என்னுடைய கேள்வியில் அந்த நிகழ்ச்சியை நடத்துவதற்கான செலவு எவ்வளவு என்று தான் கேட்டிருக்கிறேன். எனவே அதற்கான செலவு என்ன என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் தம் கேள்வியை தமிழில்தான் கேட்டிருக்கிறார்கள். குழாய்க் கிணறு அமைக்கும் திட்டத்திற்கு ஏற்பட்ட மொத்தச் செலவு எவ்வளவு என்றுதான் கேட்டிருக்கிறார்கள். குழாய்க் கிணறு அமைக்கும் திட்டத்திற்கு ஆன தொகைதான் ரூபாய் 23,000 என்று சொன்னேன். வேறு என்ன வேண்டும் ? கேட்டால், சொல்லுகிறேன்.

2nd December 1970]

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அந்த விழாவின் போது விழாவிற்கான செலவு மட்டும் என்ன என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : விழாவுக்கு மட்டும் ஆன செலவு பற்றி நயா பைசா வரையிட்ட விவரம் என்னிடம் இல்லை. இருந்தாலும் ஏறத்தாழ விழாச் செலவு ரூபாய் 5,000 இருக்கும்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : இந்தக் குழாய்க் கிணறு அமைக்கும் திட்டத்திற்கு இறவை நீர்ப்பாசனக் கூட்டுறவு சங்க ஆரம்ப விழாவுக்காகப் பல பத்திரிகைகளில் கடைசி பக்கத்தில் முழுபக்கவிளம்பரம் போடப்பட்டிருந்தது. அப்படி எத்தனை பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் போடப்பட்டது ? அதற்கு என்ன அவசியம் வந்தது ? இதன் மூலம் சர்க்காருக்கு எவ்வளவு செலவானது ? ஒரு கூட்டுறவு சூப்பர் மார்க்கெட் வைக்கிறோம் என்றால், அதிலே விற்பனைக்காக வாடிக்கைகாரர்கள் வர வேண்டும் என்று விளம்பரப்படுத்த வேண்டியது அவசியம். அதேபோல் போக்குவரத்துத் துறையில் ஒரு பஸ் ஸ்டாண்டு கட்டுகிறோம் என்றால், பிரயாணிகள் அங்கே வர வேண்டும் என்று விளம்பரம் செய்ய வேண்டியது அவசியம். எனவே இந்தக் குழாய்க் கிணறு அமைக்கும் நிகழ்ச்சிக்கு இவ்வளவு விளம்பரம் செய்ய வேண்டிய அவசியம் என்ன ? அதுவும் அத்தனை பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் செய்ய வேண்டிய அவசியம் என்ன என்றுதான் அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : தலைவர் அவர்களே, இந்தத் திட்டம் அகரத்திலே துவக்கி வைக்கப்பட்டது. இந்தத் திட்டம் 2 குழாய்க் கிணறுகளைப் போடுகிற திட்டம் மட்டுமல்ல. நமது தமிழகத்தில் சிறு விவசாயிகள் 80 சதவீதம் பேர் இருக்கிறார்கள். 1 ஏக்கர், $1\frac{1}{2}$ ஏக்கர், 5 செண்டு, 10 செண்டு, $\frac{3}{4}$ ஏக்கர் என்ற நிலம் வைத்திருப்பவர்களை எல்லாம் ஒன்றாக்கி கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் அடிப்படையில் கூட்டுறவு நீர்ப்பாசன இறவைக் கழகம் என்று துவக்கி, அதன் மூலம் அவர்கள் நிலங்கள் பயன் பெற வேண்டும், தண்ணீர் பெற வேண்டும் என்று இந்தத் திட்டத்தை ஏறத்தாழ 57 கோடி ரூபாய் செலவில் தீட்டியிருக்கிறோம். அதில் பெரும் பகுதியை சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளுக்குச் செலவிட வேண்டும் என்றுதான் அகரத்தில் ஆரம்பித்து வைத்தோம். அது தொடங்கப்பட்ட இடமே தவிர வேறொன்றுமில்லை. எனவே தொடங்கப்பட்ட இந்த இடத்திற்கான செலவைப்பற்றி மட்டும் நீங்கள் பார்க்கக் கூடாது. இதற்கான முழுத் திட்டத்தையும் நீங்கள் பார்க்க வேண்டும். இந்தத் திட்டம் அகில இந்தியாவிலும் பாராட்டப்பட்ட திட்டம். வேறு பல மாநில அமைச்சர்கள் எல்லாம் இந்தத் திட்டத்தைப் பாராட்டி எழுதியிருக்கிறார்கள். கடந்த 20, 25 வருட காலமாக சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளுக்காக ஒரு சிறு உதவியையும் நில வள வங்கிகள் மூலமாகச் செய்ய முடியவில்லை. 50 கோடி ரூபாய் அளவுக்குப் பணம் செலவழித்திருந்தாலும் கூட, சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளுக்கு உதவி செய்யப்படவில்லை. 1 ஏக்கர், $\frac{3}{4}$ ஏக்கர், $\frac{1}{2}$ ஏக்கர் நிலம் உள்ள சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளுக்கு எந்தப் பயனும் ஏற்படவில்லை. எனவே இந்தப் புதிய திட்டத்தை, மற்ற மாநிலங்களில் இல்லாத புதிய திட்டத்தை நாம் இங்கே தயாரித்திருக்கிறோம். 23,000 ரூபாய் செலவில் 2 கிணறுகள்

தோண்டப்பட்டிருக்கின்றன. அதோடு மட்டும் முடிவதில்லை இந்தத் திட்டம். மொத்தமாக 59.5 கோடி ரூபாய் செலவிடப்படுகிறது. அதற்குத் தான் விளம்பரம் தேவைப்பட்டது. விளம்பரம் செய்ததன் பலனாக இன்றைக்கு 1,000 விவசாயிகள் ஒன்றாகக் கூடி தங்களை சிறு விவசாயிகள் இறவை நீர்ப் பாசனக் கழகமாக ரிஜிஸ்டர் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இன்னும்கூட விளம்பரம் செய்வதற்குக் காரணம் இருக்கிறது. இதற்குச் செலவாகிற பணம் நமது வரிப் பணத்திலேயிருந்து கொடுக்கப்படுகிற பணம் அல்ல. ரிசர்வ் பேங்கில் ஏ.ஆர்.சி. என்று ஒரு பகுதி இருக்கிறது. அவர்கள் சிறு விவசாயிகளுக்கு பாசனக் கடன் உதவி செய்வது என்றால், 100க்கு 100 தொகையையும் தருகிறார்கள். 20 கோடி நாம் தருகிறோம் என்றால், 20 கோடி அவர்கள் தருகிறார்கள். எனவே தான் இந்தத் திட்டத்தைத் தொடங்கி வைத்திருக்கிறோம். விவசாயிகள், குறிப்பாக சின்னஞ் சிறு விவசாயிகள் எல்லாம் ஒன்றுகூடி இதன் பலனை அடைய வேண்டும் என்றால் அதற்கு விளம்பரம் இன்னும் தேவைப்படுகிறது. எந்த எந்தப் பத்திரிகைகளில் என்று கேட்டார்கள். இந்த விளம்பரத்தை இந்து பத்திரிகையில் செய்தோம். இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸ் பத்திரிகையில் செய்தோம். மெயில் பத்திரிகையில் செய்தோம். இன்னும் தினமணி பத்திரிகையில் விளம்பரப்படுத்தினோம். தினத்தந்தியில் செய்தோம். மாலை முரசு பத்திரிகையில் செய்தோம்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இது இந்தியாவிலேயே புதிய திட்டம் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். திருச்சி ஜில்லாவில் புகளூரில் ஒரு சங்கம் அமைக்கப்பட்டு வேலைகள் நடைபெற்று வருகின்றனவே, அது எந்த அமைப்பில் எந்த மாநிலத்தில் செயல்படுகிறது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : திருச்சி ஜில்லாவில் 64,000 ரூபாய் செலவில் புகளூரில் ஒரு நீர் ஏற்று பாசனக் கூட்டுறவுக் கழகம் ஒன்று திட்டமிட்டிருக்கிறோம். அது வேலை தொடங்கவில்லை. அதற்கும் இதற்கும் ஒரு பெரிய வேற்றுமை இருக்கிறது. என்னவென்றால் அது எல்லா விவசாயிகளையும் சேர்த்த ஒரு அமைப்பாகும். 10 ஏக்கர், 15 ஏக்கர் உள்ள பெரிய விவசாயிகளானாலும் சரி, அவர்களுக்கும் அதன் மூலம் தண்ணீர் தருகிறோம். அப்படிப்பட்ட திட்டம் அது. அதற்கு ரிசர்வ் பேங்க் 75 சதவிகிதம் பணம் தருகிறது. 25 சதவிகிதம் பணத்தைத்தான் நம் அரசாங்கம் கொடுக்கிறது. ஆனால் நாம் சொல்லுகிற திட்டம் 5 ஏக்கர் நிலத்திற்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு அல்ல. 100க்கு 80 பங்கு இருக்கும் சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளுக்காக மட்டும் தனியாகத் தீட்டப்பட்ட திட்டம். புகளூர் திட்டம் வேறு. இது வேறு.

தலைவர் அவர்களே, அவர்கள் கேட்டதற்கும் விவரம் சொல்லி முடித்து விடுகிறேன். அவர்கள் எந்தப் பத்திரிகைகள் என்று குறிப்பிட்டுக் கேட்டதற்குக் காரணம் இருக்கிறது. தினத் தந்தி, மாலை முரசு பத்திரிகைகளுக்கு எவ்வளவு பணம் கொடுத்தீர்கள் என்று கேட்கத்தான் இப்படிக் கேட்டார்கள். அவர்களுக்கு அரசாங்கத்திலிருந்து பணம் கொடுக்கவில்லை. அவர்கள் இந்த விஷயத்தைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். எக்ஸ்பிரஸ் பத்திரிகைக்கு 7,695 ரூபாய்,

தினமணி பத்திரிகைக்கு ரூ. 3,070. தினத் தந்தி, மாலை முரசு பத்திரிகைகளைப் பொறுத்தவரையில், ஒரு ஒப்பந்தத்தின் அடிப்படையில் தான் கொடுக்கப்பட்டது. அவர்கள் கூட்டுறவுத் துறையிலிருந்து ஏதாவது விளம்பரம் செய்வதாக இருந்தால், அவர்கள் மக்களின் நன்மையைக் கருதி, அந்த விளம்பரத்தைச் செய்ய வேண்டுமே தவிர, வேறு எந்த விதமான பிரதி பலனையும் ஒரு நயா பைசா கூட கேட்கக் கூடாது என்ற திட்டத்தின் அடிப்படையில்தான் முழுப்பக்க விளம்பரம் செய்யப்பட்டது என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்.

MR. CHAIRMAN : Questions are over.

[*Note.*—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II. PRIVILEGE MOTION

THIRU G. VASANTHA PAI : I want to bring to the attention of the Hon. Chairman that I intended to move a motion of breach of privilege, with the consent of the Chair, after question-hour. When I met the Hon. Chairman at 3-50 p.m., he said that I could move it tomorrow. In the meantime, I have got a letter that you have withheld your consent. May I have an opportunity to convince the Chairman so that I may be given permission to move the motion ?

MR. CHAIRMAN : No.

III. ANNOUNCEMENT *re* Message from the Assembly

MR. CHAIRMAN : I have received messages from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting copies of the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970(L.A. Bill No. 45 of 1970) and the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Legislative Assembly, and signed by him for the concurrence of the Council.

IV. CALLING ATTENTION TO THE CONSTRUCTION OF DAMS BY THE GOVERNMENT OF MYSORE ACROSS THE RIVER CAUVERY

*THIRU G. SWAMINATHAN : Mr. Chairman, Sir, I call the attention of the Hon. the Minister for Public Works to a matter of urgent public importance, namely, the construction of dams by the Government of Mysore, across the river Cauvery and the consequent damage that may be done to the rice bowl of the State, Thanjavur District.

[2nd December 1970

மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : தமிழ் நாட்டுக்கும் மைசூருக்குமிடையே 1892-லும் 1924-லும் ஏற்பட்ட ஒப்பந்தங்களை மீறி மைசூர் அரசு, காவிரி ஆற்றின் நதிகளுக்குக் குறுக்கே கீழ்க்காணும் பாசனத் திட்டங்களை முனைந்து நிறைவேற்றி வருகிறது என்பதை உறுப்பினர்கள் அறிவர்.

1. ஹேமாவதி
2. கபினி
3. சுவர்ணதி
4. ஹாரங்கி

மைசூரின் ஹேமாவதி திட்டத்தைப் பற்றிக் கலந்து பேச 1968 ஆகஸ்ட் திங்களில் டாக்டர் கே. எல். ராவ் தலைமையில் மைசூர் முதலமைச்சர் திரு. வீரேந்திரப் பட்டீலும் தமிழ் நாடு பொதுப் பணித் துறை அமைச்சராக இருந்த முதல் அமைச்சர் அவர்களும் கலந்து
4-20 p.m. கொண்ட கூட்டத்தில் 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தத்தின்படி நமக்குச் சேர வேண்டிய வரையறைக்குட்பட்ட தண்ணீர் அளிக்கும் வாக்குறுதியைத் தாம் மதித்து நடப்பதாகத் திரு. வீரேந்திர பட்டீல் நமக்கு அளித்த உறுதிமொழியை இங்கு நினைவு கூறலாம். இப்பேச்சு வார்த்தைகளைத் தொடர்ந்து ஹேமாவதி திட்டத்திற்கு நமது இசைவை அளிப்பதற்கு முன்பாக, சில விளக்கங்களையும் உறுதிமொழிகளையும் நாம் வேண்டினோம். நமது கடிதத்திற்கு எந்தவிதமான பதிலும் கிடைக்கவில்லை. இதனையடுத்து அத்தகைய உறுதிமொழி எதுவும் தமிழ் நாட்டிற்குக் கொடுக்கப்படவில்லை என்றும், மத்திய நீர்—மின் சக்தி ஆணைக்குழுவின் தொழில் நுட்ப அனுமதியுடனோ அனுமதியின்றியோ தனது திட்டங்களை மைசூர் நிறைவேற்றும் என்றும் மைசூர் முதல்வர் மைசூர் சட்டமன்றத்தில் தெரிவித்தார். மைசூரின் இந்த மனப்போக்கைக் கருதி இவ்வரசு இந்த நிலைமையின் விபரீதத்தை இந்தியப் பிரதமருக்கு வலியுறுத்தி எழுதியது. மேலும் மாநிலங்களுக்கிடையே ஏற்பட்டுள்ள வேறுபாடுகள் தீர்க்கப்படுகிற வரையில் மைசூர் தொடங்கியுள்ள பாசனத் திட்டங்களை உடனடியாக நிறுத்த பிரதமர் தலையிட வேண்டுமென்று இம்மாநில அரசு அவரை வேண்டிக் கொண்டது. இத்தகைய கருத்து வேறுபாடுகளை இணக்கமான முறையில் தீர்த்து வைக்க மத்தியப் பாசன மின்சக்தி அமைச்சர் டாக்டர் கே.எல். ராவ் முற்படுவாரென நமக்கு அறிவிக்கப்பட்டது. எனினும் டாக்டர் கே. எல். ராவ் செய்த முயற்சிகள் பயனற்றுப்போயின. இப்பாசனத் திட்டங்களை ஒரு சார்பாக நிறைவேற்ற மைசூர் அரசு முனைந்ததால் இவ்வரசு இந்திய அரசுடன் மீண்டும் இது பற்றிக் கடிதத் தொடர்பு கொண்டன. 1924-ம் ஆண்டு ஒப்பந்தத்திற்கு மைசூர் இணங்கும் வகையில் உடனடி நடவடிக்கை எடுக்காவிடில் நடுவர் மன்ற தீர்ப்புக்கு இதை விட வேண்டும் என்று நாம் குறிப்பிட்டோம். இதை நடுவர் மன்றத் தீர்ப்புக்கு விடுவதன் முன்னர் மைசூர் அரசுடன் மீண்டும் இந்தப் பிரச்னை குறித்துப் பேசிப் பார்ப்பதாக இந்திய அரசு கூறியது.

இந்தப் பேச்சு வார்த்தைகளைத் தொடர்ந்து இந்திய அரசு அதிகாரிகள் அளவில் 1970 ஜனவரி 27, 28-ஆம் தேதிகளிலும் அமைச்சர்கள் அளவில் 9—2—1970 தேதியிலும் புது டில்லியில் மாநாடுகளைக் கூட்டி

2nd December 1970] [திரு எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா]

யது. இங்கு நடைபெற்ற விவாதங்களிலே இவ்வரசு கோரிய இரு உறுதிமொழிகளை நமக்குத் தர மைசூர் பிரதிநிதிகள் மறுத்துவிட்டனர். அவையாவன :

(1) மைசூர் 1892, 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தங்களுக்கு இணங்கும்.

(2) மேற்கொண்டு விவாதங்கள் முடிகிற வரையில் பாசன பணிகள் தொடர்ந்து நடத்தப்படமாட்டா.

மேற்கொண்டு பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்துவதற்கு இவ்விரு உறுதிமொழிகளும் முன் நிபந்தனையாக இருக்க வேண்டும் என்று நாம் கருதுகிறோம்.

மைசூர் அரசின் மேற்சொன்ன நிலையையொட்டி இந்த விபரீத நிலைமையைப் பிரதமருக்கு 17-2-1970 அன்று நாம் தெளிவுபடுத்தினோம். நடுவர் மன்றத்திற்கு உடனடியாக இந்தத் தகராறை அனுப்புமாறு கேட்டு இந்திய அரசுக்கு விரிவான கடிதம் ஒன்றும் எழுதினோம்.

டாக்டர் கே. எல். ராவ் முதல்வர்கள் மாநாடு கூட்டி தகராறுக்குரிய விஷயங்களைப் பற்றித் தீர்வுக்கு வரலாம் என்று ஆலோசனை கூறினார். இவ்வகையில் முதல் கூட்டம் புது டில்லியில் 17-4-1970 அன்றும் இரண்டாவது கூட்டம் 16-5-1970 அன்றும் நடைபெற்றன. 16-5-70 அன்று நடைபெற்ற விவாதங்களின் முடிவில் சம்பந்தப்பட்ட மாநிலங்களின் தலைமைப் பொறியாளர்கள், மத்திய நீர் மின்சக்தி ஆணைக்குழுத் தலைவரின் தலைமையில் இவ்விரு மாநிலங்களுக்கிடையில் செய்துகொள்ளப்பட்ட 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தத்திற்கிணங்க கபினி, ஹேமாவதி திட்டங்களின் ஒழுங்கு முறை விதிகளைத் தயாரிக்க வேண்டுமாறு ஆலோசனை கூறப்பட்டது.

இதையொட்டி தலைமைப் பொறியாளர்கள் புது டில்லியில் 1970 ஜூலை 13, 14-ஆம் தேதிகளில் விவாதம் நடத்தினர். எனினும் 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தத்தின் கீழ் ஒழுங்குமுறை விதிகளைத் தயாரிக்க மைசூர் தலைமைப் பொறியாளர் மறந்துவிட்டார். தங்கள் முன் வைக்கப்பட்ட குறிப்பாக இந்தப் பிரச்னையில் கூட ஒருமுகமான முடிவு காணாமலேயே தலைமைப் பொறியாளர்கள் அவரவர் மாநிலங்களுக்குத் திரும்பினர். இருந்த போதிலும் 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்தத்திற்கிணங்க மைசூர் பாசனத் திட்டங்களுக்கான ஒழுங்குமுறை விதிகள் தயாரிக்கப்படுமென்று டாக்டர் கே. எல். ராவ் திட்டவட்டமாக அளித்த உறுதி மொழியின் மேல் 31—8—70 அன்று நடைபெற்ற விவாதக் கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ள நமது தலைமைப் பொறியாளரை அனுப்பி வைப்பதற்காக நாம் ஒப்புக்கொண்டோம். இந்தக் கூட்டத்தில் ஒருமைப்பட்ட முடிவுக்கு வர இயலவில்லை.

தலைமைப் பொறியாளர்கள் அளவில் நடைபெற்ற விவாதங்கள் தோல்வியுற்ற போதிலும், இறுதியான முடிவெடுப்பதற்காக டாக்டர் கே.எல்.ராவ் மூன்று மாநில முதல்வர்கள் மாநாட்டைப் புது டில்லியில்

12-10-70 அன்று கூட்டினர். மைசூர் அரசு மேற்கொண்டும் விவாதம் நடத்தலாம் என்று கேட்டுக்கொண்டிருக்கையிலே, அணை கட்டும் பணிகளை நடத்தி வருகிறது என்பதை நாங்கள் சுட்டிக் காட்டிய போதிலும், இறுதிப் பேச்சு வார்த்தைகளை 27-10-1970 அன்று சென்னையில் வைத்துக் கொள்வதென அப்பொழுது முடிவு செய்யப் பட்டது. மைசூரில் நீர்த் தேக்கங்கள் கட்டும் பணிகள் இந்த ஒப்பந்தத்தின்படியே திட்டமிட்டுள்ள போதிலும், 1924-ஆம் ஆண்டு ஒப்பந்த நிபந்தனைகளுக்கு இணங்க மைசூர் முதல்வர் தயாராக இராததால், சென்னையில் 27-10-1970 அன்று நடைபேற்ற பேச்சு வார்த்தைகளும் முறிந்தன. இவ்வாறாக பேச்சு வார்த்தைகளின் மூலம் தகராறைத் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டிய எல்லா முயற்சிகளும் பயனற்றுப் போனதாலும், 1924 ஆண்டு ஒப்பந்த நிபந்தனைகளின் படி நடக்க மைசூர் அரசு தயாரில்லை என்ற நிலை உருவாகியுள்ள இந்தத் தகராறை நடுவர் மன்றத்தின் தீர்ப்புக்கு விடவேண்டுமென்று இந்திய அரசைக் கேட்டுக்கொள்வதைத் தவிர, நமக்கு வேறு வழியில்லை. இதற்கிணங்க மேலும் காலதாமதம் செய்யாமல் இத்தகராறினை நடுவர் மன்றத் தீர்ப்புக்கு விடவேண்டிய அவசியத்தையும், அப்படி விடாவிட்டால் தஞ்சாவூர் வடிநிலப் பகுதியில் நமது வாய்ப்புகள் மிகவும் பாதிக்கப்படுமென்பதைப் பற்றியும் பிரதமருக்கு மீண்டும் வலியுறுத்தி 8-11-70-ல் அவருக்குக் கடிதம் எழுதியுள்ளோம்.

*THIRU G. SWAMINATHAN : With the permission of the Chair, I want to get a clarification. The Hon. Minister has just now stated that the matter is to be referred to a Tribunal and that we have requested the Central Government to refer the matter to a Tribunal. We have known very well that it takes many years for the Tribunals to give a decision. Meanwhile the Government of Mysore may be proceeding to construct dams across the river Cauvery. I want to know whether our Government have got any proposal to avert such construction of dams, perhaps by getting a stay from the Central Government in any manner possible.

4-30 p.m. மாண்புமிகு திரு. எஸ். ஜே. சாதிக் பாஷா : தலைவர் அவர்களே, நம்முடைய அரசைப் பொறுத்த வரையிலே எல்லா நடவடிக்கைகளையும் எடுத்துக்கொண்டோம். நம்முடைய தமிழக அரசைப் பொறுத்த வரையில் இதற்கு ஒரு நல்ல சுமுகமான முடிவைக் கொண்டு வரவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் தொடர்ந்து நாங்கள் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினோம். ஆனால் மைசூர் மாநில முதலமைச்சரின் பேச்சும், பத்திரிகைச் செய்திகளும் அதை நிறைவேற்றித் தரவில்லை. மேலும் நாம் கேட்ட இரண்டு உறுதிமொழிகளையும் அவர்கள் தராத காரணத்தாலும், இந்தப் பிரச்னையை நடுவர் மன்றத்துக்கு விடுவதைத் தவிர வேறு வழியில்லை என்ற காரணத்தாலும், நாம் நடுவர் மன்றத்துக்கு அனுப்ப வேண்டும் என்று இந்தியப் பிரதமரைக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறோம். அது இப்பொழுது மத்திய அரசிலே ஆலோசனையிலே இருக்கிறது. மிக விரைவாக முடிவுக்கு வரும் என்று எதிர் பார்க்கிறோம்.

*THIRU A. R. DAMODARAN : One more clarification, Sir. In newspapers we have seen a report that quite apart from referring the matter to the Tribunal, the Central Government seem to have decided to constitute a committee of the Lok Sabha Members to go into this question and it is likely to delay the matter further.

THIRU K. RAJARAM : It is for settlement of border disputes.

V. GOVERNMENT RESOLUTION

(1) *The Tamil Nadu Municipal Service Rules*, 1970

(2) *The Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules*, 1970

(3) *The Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules*, 1970

THE HON. THIRU P.U. SHANMUGHAM : Sir, I move—

"That the Resolution carried in the Tamil Nadu Legislative Council on the 30th November 1970, in pursuance of section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920, approving the Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970, the Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970, and the Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970, be rescinded and that this House do permit the Hon. the Minister for Food and Local Administration to withdraw the resolution."

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் காலம் கடந்தாவது இப்பொழுது இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்து நேற்று நிறைவேற்றிய தீர்மானத்தை வாபஸ் பெற்றுக்கொண்டதற்காக நான் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். இனிமேலாவது அரசாங்கம் இம்மாதிரி முக்கிய விஷயங்களைச் சற்றுப் பொறுமையுடன், அவசரப் படாமல், பரிசீலனை செய்து, சபைக்குக் கொண்டுவருவதற்கு முன்னால் நன்றாக ஆலோசனை செய்து கொண்டுவர வேண்டும். அதுவும் பல்லாயிரக் கணக்கான பேர்களை பாதிக்கக்கூடிய விதிகளைத் திருத்தும்போது சற்று நன்றாக ஆலோசிக்க வேண்டும் என்று இந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கும் அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

[Deputy Chairman in the Chair].

THIRUMATHI S. MANJUBHASHINI : On a point of clarification, Sir. It must be a typographical error to state "be rescined" instead of "be rescinded."

மாண்புமிகு திரு. பி.யு. ஷண்முகம் : துணைத் தலைவர் அவர்களே, நேற்று முன்தினம் விவாதத்தின்போது மதிப்புக்குரிய திரு. ராஜா ஐயர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அப்பொழுதே நான் சில திருத்தங்கள் செய்ய வேண்டும் என்று பார்த்தேன். அதுவும் இல்லாமல் அச்சுப் பிழைகள் வேறு நிறைய இருக்கின்றன. அவைகளையெல்லாம்

திருத்திவிட்டு மொத்தமாகக் கொண்டுவர வேண்டும் என்ற யோசனை செய்துதான் செய்திருக்கிறோம். அவசரப்பட்டுக் கொண்டுவந்துவிடவில்லை. நீண்ட நாட்களாகப் பரிசீலிக்கப்பட்ட ஒன்று. மீண்டும் இந்த சபைக்கு வரும்போது அங்கத்தினர்கள் கருத்தைத் தெரிவிக்கலாம்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Resolution carried in the Tamil Nadu Legislative Council on the 30th November 1970, in pursuance of section 305-A of the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920, approving the Tamil Nadu Municipal Service Rules, 1970, the Tamil Nadu Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970, and the Tamil Nadu Municipal Services Pension Rules, 1970, be rescinded and that this House do permit the Hon. the Minister for Food and Local Administration to withdraw the resolution."

The Resolution was put and carried and the original Resolution was rescinded.

VI. GOVERNMENT MOTION

Motion under Rule 21(3) of the Council Rules Re change in the Order of Bussiness

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Mr. Deputy Chairman, I move—

"That under rule 21 (3) of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, items Nos. 4 and 5 under Government Bills on the Agenda, *i.e.*, The Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 and the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970, be taken up before item (1)."

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That under rule 21 (3) of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, items Nos. (4) and (5) under Government Bills on the Agenda, *i.e.*, The Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 and the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970, be taken up before item (1)."

The motion was put and carried.

VII. GOVERNMENT BILLS

The Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970)

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : மாண்புமிகு தலைவர் அவர்களே, தமிழ்நாடு 1970-ஆம் ஆண்டு இந்து சமய அறக்கட்டளைகள் (திருத்த) மசோதாவை† (தமிழ் நாடு மசோதா எண் 45/1970),

† Printed as Appendix III

தமிழக சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேறியவாறு, இவ்வவை ஆலோசனைக்கு எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று நான் முன் மொழிகிறேன்.

இந்து சமுதாயத்தில் பாரம்பரிய அர்ச்சகர் பதவி ஒழிக்கப்பட வேண்டுமென்றும், உரிய கல்வித் தகுதிகளை உடையவர்கள் ஏற்புடைய நிறுவனங்களில் அர்ச்சகர் தொழிலில் பயிற்சி பெற்றவர்கள் அடங்கிய சமய அமைப்பு ஒன்று இந்தப் பாரம்பரிய அர்ச்சகர் தொழில் முறைக்குப் பதிலாக ஏற்படுத்தப்பட வேண்டுமென்றும், சாதி, சமய அல்லது வகுப்பு வேறுபாடின்றி எல்லோருக்கும் இந்தத் துறையில் வாய்ப்பு அளிக்கப்பட வேண்டும் என்றும், தீண்டாமை, அரிஜனங்களின் பொருளாதார கல்வி மேம்பாடு பற்றிய குழுவினர் தமது அறிக்கையில் 1969-ல் தமது கருத்தைத் தெரிவித்தனர். தமிழ் நாட்டில் அர்ச்சகர்கள், குருக்கள், பூசாரிகள் யாவரும் இந்து கோயில்களில் உள்துறை ஊழியர்களாவர். உள்துறை ஊழியர்களின் கடமைகள், முக்கியமாகத் தெய்வ வழிபாட்டுக்குரிய பூசைகள், சடங்குகள், வழிபாடுகள் நடத்துவது, மந்திரங்கள், வேதங்கள், பிரபந்தங்கள், தேவார பாராயணம் செய்தல், அத்தகைய பூசை பாராயணங்களில் சம்பந்தப்பட்ட இதைப் போன்ற தெய்வ வழிபாடுகள் தெய்வ நற்பணிகள் புரிவது பற்றியதாகும். தீண்டாமையை அறவே ஒழித்து சமுதாயச் சீர்திருத்தம் செய்வதற்காக, சாதி வேறுபாடின்றி எல்லா இந்துக்களுக்கும் இந்து ஆலயங்கள் ஏற்கெனவே திறந்துவிடப்பட்டன. மேலும் காஜுல தசரத ராமராவுக்கும் ஆந்திரப் பிரதேச மாநிலத்திற்குமிடையே நடைபெற்ற வழக்கில் தலைமை நீதிமன்றம் பின்வருமாறு தீர்ப்பளித்தது. "கிராம அதிகாரிகள் நியமன விஷயத்தில் பாரம்பரிய உரிமைக் கொள்கையை உள்ளடக்கிய தமிழ் நாடு 1895-ஆம் ஆண்டு பாரம்பரிய கிராமப் பதவிகள் சட்டத்தின் 6 (1) பிரிவு சந்ததி உரிமை என்ற ஒரே காரணத்தினால் ஒருதலைப் பட்சமாக அமைந்துள்ளது. எனவே இப்பிரிவு அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 16 (2) பிரிவுக்கு முரணானதும் செல்திறனற்றதும் ஆகும்." இத் தீர்ப்பையொட்டி மேற்சொன்ன பாரம்பரிய கிராமப் பதவிகள் சட்டத்தை முன்னரே நாம் ரத்து செய்து விட்டோம்.

இதையொட்டி மேற்சொன்ன குழுவினரின் பரிந்துரைகளுக்கு இணங்கவும், மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தலைமை நீதிமன்றத் தீர்ப்பையொட்டியும், சமூகச் சீர்திருத்தத்தில் மேலும் எடுக்கப்படுகிற ஒரு நடவடிக்கையாகவும் இந்து கோயில்களில் எல்லாப் பதவிகளின் நியமனத்திலும் பாரம்பரியக் கொள்கையை நீக்குவதென்று அரசு முடிவெடுத்தது.

மேற்சொன்ன முடிவுக்கு செல்திறன் அளிக்கும் பொருட்டு 1959-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு இந்து சமய அறக்கட்டளைகள் சட்டத்தின் 55, 56-வது பிரிவுகளில் திருத்தம் தேவைப்படுகிறது. மேற்சொன்ன நோக்கத்தை எய்துவதே தமிழ் நாடு 1970-ஆம் ஆண்டு இந்து சமய அறக்கட்டளைகள் (திருத்த) (சட்ட மன்றப் பேரவை மசோதா எண் 45/1970) மசோதாவின் நோக்கமாகும். இதன் தொடர்பாக அவசியமான திருத்தங்களையும் இம்மசோதா செய்கிறது.

தமிழ்நாடு சட்ட மன்றப் பேரவையால் நிறைவேற்றப்பட்ட இத் தீர்மானத்தை இம் மன்றம் ஆய்வுக்கு எடுத்துக் கொள்ளுமாறு வேண்டு கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

*தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர்–குன்றக்குடி அடிகளார் : தலைவர் அவர்களே, ஒரு விளக்கம் தேவைப்படுகிறது. நோக்கத்தை நமக்குச் சொன்னபோது 'சாதி சமய வேறுபாடு இன்றி' என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இது இந்து சமயத்துக்கு மட்டும் உரிய சட்டமாதலால், இந்த 'சமயம்' என்ற சொல்லையும் எடுத்துவிடட்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருவதற்குக் காரணமாக ஒரு அறிக்கையிலே அப்படி சொல்லியிருக்கின்றார்கள். அதை 'காஸ்ட், கிரீட், ரேஸ்' என்று "Phrase" ஆகப் போட்டிருக்கிறார்கள். அந்த அறிக்கையை 'ஸ்டேட்மேண்ட் ஆஃப் ஆப்ஜெக்ட்ஸ் அண்ட் ரீசன்ஸ்' என்று சொல்லியிருக்கிறோம். நிச்சயம் மதத்துக்கு அப்பாற்பட்ட ஒருவரைக் கொண்டு வர வேண்டும் என்ற நோக்கம் சட்டத்திலே இல்லை. அப்படியிருந்தாலும் செல்லாது. மூலச் சட்டத்திலே 10வது பிரிவிலும், விதியிலே 3 இலும் இந்து மதத்தைச் சேர்ந்தவர்களைத் தவிர, வேறு யாரும் எந்த வேலையிலும் இருக்கக் கூடாது என்று தெளிவாக இருக்கின்ற காரணத்தாலே, இந்த மசோதாவின் நோக்கம் அது அல்ல.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, நமது அரசு மேற் கொண்டிருக்கும் சீர்திருத்தச் சட்டங்களுள் இதுவும் ஒன்று. பல
4-40 p.m. வருடங்களாக இருந்துவரும் பரம்பரைப் பழக்கத்தை மாற்றி, இந்தக் கோயில்களில் அர்ச்சனை செய்பவர்களிடையே கூட பரம்பரை பாத்தியதையை எடுத்துவிட வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் இந்தத் திருத்த மசோதா இன்று நம் முன்னிலையில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. என்னைப் பொறுத்த வரையில், இம்மாதிரிச் சீர்திருத்தங்கள் எல்லாம் வேண்டியதுதான். ஆனால் நாம் செய்யும் காரியங்களைச் செவ்வனே செய்ய வேண்டும். அரைகுறையாகச் செய்து, நாம் மாட்டிக் கொள்ளக் கூடாது என்பதுதான் என்னுடைய அபிப்பிராயம். ஏனெனில் "ஹிண்டு ரெலிஜியஸ் சாரிட்டபிள் எண்டௌமெண்ட்ஸ் ஆக்ட்" என்று இருக்கிறது.

இதற்கு என்று ஒரு போர்டு. இந்து ரிலிஜியஸ் எண்டௌமெண்ட் போர்டு என்று ஒன்று இருக்கிறது. அந்த போர்டிலே அங்கத்தினர்கள் கிடையாது. அந்த போர்டுக்கு ஒரே ஒரு கமிஷனர்தான் உண்டு.

அதை அவர்தான் நிர்வகித்து வருகிறார். ஆயிரக்கணக்கான வருடங்களாக நமது முன்னோர்கள், மன்னர்கள் தங்கள் சொந்தச் சொத்துக்களிலிருந்து ஏராளமாக அறக்கட்டளைகளுக்கு ஏற்பாடு செய்துவிட்டுச் சென்றிருக்கிறார்கள். ஒவ்வொருவரும் இன்ன இன்ன விதமாக அந்த அறக்கட்டளைகள் நிர்வகிக்கப்பட வேண்டுமென்று சாசனம் செய்துவிட்டுச் சென்றிருக்கிறார்கள். அந்த சாசனங்களில் கண்டபடி, அரசு நிர்வகித்து வருகிறது. அவற்றை மாற்றுவதற்கு இப்போதுள்ள சட்டப்படி, கான்ஸ்டிடியூஷன்படி எந்த விதமான அதிகாரமும் கிடையாது. அரசோ சமயச் சார்பற்ற அரசு. எந்த விதமான மதமும் அரசுக்குக் கிடையாது. எல்லா மதங்களுக்கும் பொதுவான ஒரு அரசாங்கம். ஆகையினாலே ஒரு மதத்தில் திடீரென்று பரம்பரை பரம்பரையாக இருந்து வரக்கூடிய வழக்கத்தை மாற்ற முற்பட்டால், அது சரியல்ல. முஸ்லீம் மதத்தில் பள்ளிவாசல்களில் இப்படித்தான் வழிபாடுகள் நடைபெற வேண்டும், அவர்கள் தொழுகை நடத்த வேண்டுமென்று நாம் ஒரு மசோதா கொண்டுவர முடியுமா? கொண்டு வருவதற்கு நமக்குத் தைரியமும், தெம்பும் ஏற்படுமா? ஆனால் அம்மாதிரிச் செய்ய முடியாத அரசாங்கம் இந்து மதம் சம்பந்தமாக மட்டும் இப்படிப்பட்ட மசோதாவைக் கொண்டு வந்து விட்டது. இப்படி அரசாங்கம் இவ்வளவு பெரிய பொறுப்பை மேற்கொண்டு ஏன் இப்படி ஒரு நடவடிக்கையை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும்? அரசாங்கம் எந்த மதச் சார்புமற்றது, சமயச் சார்பற்றது என்று சொல்லிக்கொள்கிறோம். அப்படியிருக்கும்போது, இவ்வளவு பெரிய பொறுப்பை ஏன் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும்? இந்து ரிலிஜியஸ் எண்டௌமெண்ட் போர்டே இதை ஏற்றுச் செய்தால் என்ன? இந்து மதத் தலைவர்கள், குன்றக்குடி அடிகளார் போன்றவர்களைக் கொண்டு ஒரு போர்டு அமைத்து, அந்த போர்டு கூறுகிற யோசனைகளை அரசாங்கம் ஏற்று அமுல் செய்யலாமே. அவர்கள் சொல்லுகிற சீர்திருத்தங்களை நிறைவேற்றலாமே. அந்த போர்டு பரம்பரை பாத்யதை இப்படி இப்படி இருக்க வேண்டும், கோவில்களில் இன்னின்ன முறையிலே பூஜை நடைபெற வேண்டும் என்று சொல்லுகிற கருத்துக்களை ஏற்றுச் செயல்படுத்தலாம். இந்து மதத்தைச் சேர்ந்த அடிகளாரைப் போன்ற 10, 15 பேரைக் கொண்டு ஒரு போர்டு அமைத்து, அவர்கள் கொடுக்கின்ற சிபாரிசுகளைக் கமிஷனர் ஏற்று நடத்தலாம். அப்படிச் செய்தால், அரசுக்கு பொறுப்பு குறையும். எனவே இந்தக் காரியத்தில் தலையிடாமல், அரசாங்கம் இந்த மசோதாவை நிறைவேற்ற வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. கே. வி. சுப்பையா : தலைவர் அவர்களே, எனக்கு முன்னாலே பேசிய மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர், "ஏன் இவ்வளவு அவசரமாக இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருகிறீர்கள்? அரசாங்கம் எதற்காக இப்படி ஒரு மசோதாவைக் கொண்டு வந்து மதத்தில் தலையிட வேண்டும்?" என்று கேட்டார்கள். "இது பரம்பரையாக செய்யப்பட்டு வருகிற பழக்கம் ஆயிற்றே! இதில் தலையிடலாமா?" என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். இந்த பரம்பரை பாத்யதை இருப்பது மக்களுக்குள்ளே "டிஸ்டிங்ஷன்", "டிஸ்கிரிமிநேஷன்" செய்கிறது

என்பதை உயர் நீதி மன்றம் சுட்டிக்காட்டிய காரணத்தினால், இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படுகிறது. இந்தத் திருத்தங்கள் சமுதாயம் வளர்ந்து வருகிற இந்த நேரத்தில், நாம் எல்லாம் ஜனநாயக சோஷலிஸம் என்று பேசிக் கொண்டிருக்கிற நேரத்தில், மக்களுடைய வளர்ச்சியில் குறுக்கிடாது. அவர்களுடைய வளர்ச்சியை இன்னும் அதிகமாக்கக்கூடிய முறையில், அந்த எண்ணத்தின் அடிப்படையிலே, இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படுகிறது. ''இந்த அறக்கட்டளைகளெல்லாம் குறிப்பிட்ட ஒரு நோக்கத்திற்காகச் செய்யப்பட்டனவே ! அதில் தலையிடலாமா, அது பாதகம் ஆயிற்றே'' என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். அப்படிப்பட்ட அறக்கட்டளைகளில் இந்த மசோதா கொஞ்சம்கூடத் தலையிடவில்லை. இதை நான் அழுத்தமாகச் சொல்லிக்கொள்கிறேன். இந்து ரிலிஜியஸ் எண்டௌமெண்ட் சாசனத்தில் தலையிடும் நோக்கம் சிறிதுகூடக் கிடையாது. இங்கே நாம் ஆட்களைத்தான் மாற்றுகிறோம். யார் இன்றைக்கு அர்ச்சகர்கள் ? ஒரே சமுதாயத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் அர்ச்சகர்களாக இருக்கிறார்கள். யார் வேண்டுமானாலும் அர்ச்சகர்களாக வரலாம் என்ற முறையிலே ஒரு மாற்றத்தைச் செய்வது தான் இந்த மசோதாவின் நோக்கமே தவிர, மற்றப்படி கோவில்களில் நடைபெற்றுக்கொண்டு வருகிற நடைமுறைகளை, கோட்பாடுகளை, சம்பிரதாயங்களைக் கொஞ்சம்கூட மாற்ற வேண்டுமென்ற எண்ணம் கிடையாது என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். ஆசையினாலே இந்த மாற்றங்களைச் செய்வதினாலேயே அந்த அறக்கட்டளைகளில் தலையீடு என்பது கிடையாது. பரம்பரை தர்மகர்த்தா முறைகளிலே தலையீடு கிடையாது. ஏற்கெனவே உள்ள பழக்க வழக்கங்களில் மாறுபாடு கிடையாது. இந்து மதத்தின் 'எஸென்ஸ்' என்று சொல்லப்படுகிற அடிப்படையில் தலையிடும் நோக்கம் இந்த மசோதாவுக்குக் கிடையாது. இந்து மதத்தில் இருக்கிற குறுகிய நோக்கங்களை நீக்குவதற்காக இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படுகிறது. அதே நேரத்தில் ஒரு போர்டு அமைத்து அதன் மூலம் மாற்றங்களைச் செய்யலாமே என்று சொன்னார்கள். முன்பு ஒரு போர்டு இருந்தது. இன்றைக்கும் அந்த போர்டு இருக்கிறது. அந்த போர்டு ஒரு அட்வைசரி போர்டாக இருக்கிறது. யோசனைகளைச் சொல்கிற அட்வைசரி போர்டாக இருந்து வருகிறது. அடுத்தபடியாக, நீண்ட காலமாக ஹரிஜனங்கள் நம்முடைய சமுதாயத்தில் மிகவும் கொடுமைக்குள்ளாக்கப்பட்டு வந்தார்கள். அதை இன்றைக்கு நாம் மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். நீண்ட காலமாக இருந்து வந்த சதி வழக்கத்தை, கணவன் இறந்தால் மனைவியும் உடன்கட்டை ஏற வேண்டுமென்று இருந்து வந்த ஒரு பழக்கத்தை நாம் மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். அதே போல தேவதாசி முறையை மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். இப்படியாக மதத்தின் அடிப்படையில் இருந்து வந்த பழக்கங்களை நாம் இன்றைக்கு மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். அதே போல விதவா விவாகம். விதவைகள் முன்பு மறுமணம் செய்து கொள்ளக்கூடாது என்று இருந்த வழக்கத்தை நாம் மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். இரு தார மணத்தைத் தடை செய்து அந்தப் பழக்கத்தையும் மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். இன்னும் கோவில்களில், ஆடு, கோழி பலியிடுதலையும் தடை செய்து அந்த வழக்கத்தையும் மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். இப்படிப் பரம்பரைப் பழக்கமாக இருந்து வந்தவைகளை

மாற்றியமைத்திருக்கிறோம். கால மாறுபாடுகளுக்கு ஏற்ப நம் கருத்துக்களையும் நாம் மாற்றிக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. நாம் மாற்றங்களைச் செய்தால், அது மதத்தின் வளர்ச்சிக்கு உதவி செய்யுமே தவிர, மதத்திற்குக் குந்தகமாக அமைந்து விடாது, அல்லது மதத்தை அழிக்கிற தன்மையிலே இருக்காது என்பதைச் சொல்லிக்கொள்கிறேன். ஆகையினாலே பரம்பரையாக அர்ச்சகர்களாக இருப்பவர்கள் '' Those who profess the Hindu Religion '' மட்டுமே அர்ச்சகர்களாக வர வேண்டும் என்கிற முறையை மாற்றி, அதற்கு என்று ஒரு எக்ஸ்பர்ட் கமிட்டியைப் போட்டு, அவர்கள் சொல்லுகிற கருத்துக்களை எடுத்துக்கொண்டு, அதன்படி எல்லா சாதிக்காரர்களையும் எடுத்துக் கொண்டு அவர்களுக்கு வேண்டிய பயிற்சியைக் கொடுத்து அவர்களும் அர்ச்சகர்களாக வருவதற்கு வழி செய்வதுதான் இந்த மசோதாவின் நோக்கம். நமது தவத்திரு அடிகளார் 'சாதி சமயம்' என்று இருக்கிறது என்று குறிப்பிட்டார்கள். மாண்புமிகு தொழில் அமைச்சர் குறிப்பிட்டது போல, 'காஸ்ட்', 'கிரீட்', 'ரேஸ்' என்ற வார்த்தைகள் ஒரு அறிக்கையிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன. இளைய பெருமாள் கமிட்டியின் அறிக்கையிலே 'காஸ்ட்', 'கிரீட்', 'ரேஸ்' என்ற வார்த்தைகளைக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். 'காஸ்ட்', 'கிரீட்', பார்க்கக்கூடாது என்று அவர் பரிந்துரை செய்திருக்கிறார். அதைத்தான் எடுத்துப் போட்டிருக்கிறோம். நான் கீழ் சட்ட சபையிலே சொன்னேன் : இந்து மதத்திலே பலதரப்பட்ட ஜாதிகள் இருக்கின்றன. அப்படிப் பலதரப்பட்ட ஜாதிகளிலிருந்தும் அர்ச்சகர்கள் வர வேண்டும் என்பதுதான் இந்த மசோதாவின் நோக்கம். அடுத்தபடியாக, 'கிரீட்' என்றால் பலதரப்பட்ட இனங்கள், இந்தியாவிலே இந்து மதத்திலேயே பல இனங்கள், தமிழர்கள், ஆந்திரர்கள், மகாராஷ்டிரர்கள், குஜராத்திகள், ராஜஸ்தானியர்கள் இருக்கிறார்கள். அதே போல, 'ரேஸ்'' என்றால், இந்து மதத்தில் பலதரப்பட்ட மக்கள், திராவிடர்கள், ஆரியர்கள், மங்கோலியர்கள் இன்னும் மற்ற மற்ற வெளிநாட்டுக்காரர்கள் இந்து மதத்தில் உறுப்பினர்களாக இருக்கிறார்கள். ஆகவே இப்படிப்பட்டவர்கள் யாராக இருந்தாலும், ''ஒன் ரேஸ்'' ஒரே மதக்காரர்கள் என்ற அடிப்படையில், வித்தியாசம் பாராட்டாமல், எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்ற நல்ல நோக்கத்திற்காக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்படுகிறது. ஆகவே இந்த மசோதா நல்ல மசோதா. இந்து மதம் வளர்ந்து மேலும் மேலும் அது புகழ் அடைவதற்குத் துணை செய்கின்ற வகையிலே இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படுகிறதே அன்றி, வேறு எந்த நோக்கத்திலும் அல்ல. இந்து மதத்தை நம்பிக்கொண்டிருக்கிற மக்களுக்கு எந்த விதமான பாதகமும் ஏற்படாது. அப்படிப்பட்ட ஐயம் இல்லாமல் இந்த மசோதாவை இந்த மன்றம் நிறைவேற்றித் தரவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு அமைகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

'That the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration.''

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

4-50 p.m. Clauses 2 to 6, clause 1, the Long Title and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU K. V. SUBBIAH: Sir, I move—

"That the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

*திரு. கே. ராஜாராம்: தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதா சட்டம் ஆக்கப்படப் போகிறது. அதற்கு முன்பு அரசாங்கம் நான் சொன்ன வார்த்தைகளைக் கொஞ்சம் சிந்திக்க வேண்டுமென்று வேண்டிக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். என்டோமெண்ட் போர்டை உண்மையான போர்டாக ஆக்குங்கள். யாரையாவது அங்கத்தினர்களாக நியமித்து அந்த போர்டு சிபாரிசு செய்ய வேண்டும். அந்தச் சிபாரிசுகளை அரசாங்கம் நிறைவேற்றும்படியான நிலைமை ஏற்பட்டால், நமது மாநில அரசுக்கு நன்றாக இருக்கும். அரசாங்கத்திற்குப் பொறுப்புகள் ஏற்கெனவே நிறைய இருக்கின்றன. எனவே, இதையும் அவர்கள் தங்கள் மேல் போட்டுக் கொள்ளாமல் விட்டால் நல்லது. எனவே, இந்தப் பொறுப்பையும் மேற்கொள்ள வேண்டாம் என்ற இந்த வேண்டுகோளை விடுத்து முடித்துக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : இந்த மசோதாவைப் பொறுத்த அளவில், ஹெச். ஆர். சி. எ. போர்டு எப்படி அமைய வேண்டும் என்பதைப்பரிசீலிக்கவில்லை. அர்ச்சகர்கள் போன்ற வேலையை வகிக்கின்றவர்களுக்கு இது வரை ஹெரிடிடரி சிஸ்டம் இருந்து வந்தது. அது இருக்கக் கூடாது என்பது யோசனை. தலைமை நீதிமன்றத்தில் ''அந்த சிஸ்டம் கூடாது'' என்று ஜட்ஜ்மெண்ட் தந்திருக்கிறார்கள். அந்தத் தீர்ப்பை ஏற்றதால் தீர்மானம் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. அவ்வளவு தான். ஆகவே, ஏற்கெனவே இருக்கின்ற போர்டை மாற்றி நாங்கள் புதிதாக போர்டை அமைக்க வேண்டும் என்பதல்ல பிரச்னை. அது வேறு பிரச்னை. அர்ச்சகர்கள் போன்ற உத்யோகஸ்தர்களுக்கு வேலை கொடுப்பதற்கு ஒரு போர்டு வேண்டுமா, இல்லை வேண்டாமா என்பதைப்பற்றியெல்லாம் இந்த மசோதாவில் ஒன்றுமே சொல்லப்படவில்லை. சட்டம் இறுதியாக இருக்கிறது. அரசாங்கம் இப்போது இருக்கின்ற எந்த நிலைமையையும் மாற்ற விரும்பவில்லை. இந்த மசோதாவைப் பொறுத்த வரையில், ஹைகோர்ட்டில் கொடுக்கப்பட்ட தீர்ப்பின் பேரில் இது கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. வேறொன்றுமில்லை. எனவே இந்த மசோதாவை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர்—குன்றக்குடி அடிகளார் : இந்து மத அற நிலையக் குழு அமைப்பது பற்றி மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். கடந்த 20 ஆண்டுக் காலமாக முன்பு இருந்த அரசும் இந்த மாதிரிச் சட்டங்களைச் செய்வதில் இந்து மத அறநிலையக் குழுவைக் கலந்து ஆலோசிக்கவில்லை. இந்து மதத்தைச் சேர்ந்தவன் என்ற முறையில் நான் கூட விரும்புவதென்னவென்றால், இந்து மதத்தைச் சார்ந்த தலைவர்கள் அடங்கிய விஷயங்களை குழு பரிசீலனை செய்து பரிந்துரை செய்வது என்பது சரியான யோசனையே. இப்போது உள்ள அரசாங்கம், அந்த மாதிரி செய்யத் தவறிவிட்டது என்று சொல்ல முடியாது. முன்பு இருந்த அரசாங்கமும் இதே மனப்போக்கில் தொடர்ந்து மூன்று சட்டங்கள் செய்திருக்கின்றன. இந்தச் சட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில் இந்து மதத் தலைவர்களைக் கலந்து செய்வது வரவேற்கத் தக்க ஆலோசனையே. அந்த மாதிரியே செய்யும்படி கோருகிறோம். நான் கூற விரும்புவதெல்லாம் என்னவென்றால், இந்தச் சட்டம் நடைமுறையில் கொண்டு வரப்படும்போது, இந்த மத சமய உணர்வுக்கு மதவாழ்வுக்கு எந்த வகையிலும் குந்தகம் ஏற்படாத வண்ணம் செயல்படுத்தும் பொறுப்பு அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது. பல்லாயிரக் கணக்கான மக்களால் உணரப்படுகின்ற சாதி வேற்றுமை காரணமாக அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் உறவு உணர்வின்றி இருக்கின்ற நிலையில் இப்போது கொண்டுவரப்பட்ட மசோதா வரவேற்கத் தக்கது. இந்த மசோதா இந்து மத சமய வரலாற்றிலேயே, தமிழக வரலாற்றிலேயே சிறப்பை ஏற்படுத்தும் என்று கூறி இந்த மசோதாவை வரவேற்று அமருகிறேன்.

திரு. கே. அறிவழகன் : துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்து ரிலிஜியஸ் எண்டோமெண்ட் சார்பில் இந்தச் சிறிய தீர்மானம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. கோவில்களில் வேலை செய்கின்ற குருக்கள் போன்ற பதவிகளுக்கு ஜாதி அடிப்படையில் முறை இருக்கக்கூடாது என்ற எண்ணம் நீண்ட காலமாகவே இருந்து வந்திருக்கிறது, சமுதாயம் விரும்பி வந்திருக்கிறது. ஜாதி பேதமற்ற சமுதாயத்தின் அடிப்படையில் மாற்றங்கள் எங்கும் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற அந்த அடிப்படையில் கோயில்களின் அர்ச்சகர்கள் போன்ற வேலைகளுக்கு எல்லோருக்கும் வாய்ப்பு அளிக்கப்பட வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் இந்த மசோதா வரவேற்கத் தக்கது. இந்தச் சமயத்தில் நான் இன்னொன்றையும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அர்ச்சகர்களைப் போலவே, கோயில்களில் தெய்வத்தின் முன்னால் செய்யப்படுகின்ற காரியங்களுக்கு மாத்திரம் தான் இந்த நிலை என்பதோடு அல்லாமல், கோயில்களில் செய்யப்படுகின்ற மற்ற வேலையாகிய சமைத்துப் போடுகின்ற வேலைக்கும் ஒரு குறிப்பிட்ட ஜாதியினர் என்ற நிலைமையையும் மாற்றியாக வேண்டும். இந்த என்னுடைய எண்ணத்தையும் கூறி, இந்த மசோதாவை ஆதரித்து முடித்துக்கொள்கிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : தலைவர் அவர்களே, இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கம் அரசின் துறைகளிலே வேலை பார்க்கின்றவர்கள் எப்படி வர வேண்டும் என்ற முறையில், ஜாதி வித்தியாசம் இல்லாமல் அவர்களுக்குச் சந்தர்ப்பங்கள் அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதற்கானதாகும். இந்துமதக் கோயில்களிலே பணியாற்றுகிறவர்களில் பல்வேறுதரத்தவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களில் இன்னார்தான், இந்தப் பரம்பரையைச் சேர்ந்தவர்கள் தான் வர வேண்டும் என்ற முறையை நீக்கிச் சட்டம் இயற்றப்பட்டுள்ளது. கிராம அதிகாரிகள் நியமன விஷயத்தில் பரம்பரை பாத்யதை இருந்தது. அதைச் சட்டம் செய்து எடுத்தாகிவிட்டது. எனவே, இந்தப் பரம்பரையைச் சேர்ந்தவர்கள் தான் இந்த வேலையைச் செய்ய வேண்டும் என்பது இருக்கக் கூடாது. நியாயமும் இல்லை என்ற வாதத்தை ஒப்புக்கொள்ள முடியும். இந்தப் பணியை எவரும் செய்யலாம் என்று ஏற்படும்போதுதான், அதிகமாகக் கவனம் செலுத்த வேண்டியிருக்கிறது என்பதை எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்வார்கள். விஞ்ஞானம் நாட்டில் பெருகியிருக்கிறது. விஞ்ஞானம் வளருவதற்கு, மெய்ஞானம் பற்றிக் கூறுகிறவர்களின் யோசனைகளையும் சிந்திக்க வேண்டியிருக்கிறது. எனவே, மெய்ஞானம் வளருவதற்கும் வழிவகைகள் செய்யப்பட வேண்டும். இதைப்பற்றி விளக்கமாக எத்தனையோ பேசலாம். இன்றைய தினம் விஞ்ஞானம் வியக்கத்தக்க அளவுக்கு வளர்ந்திருக்கின்றது. இந்த அளவில் மெய்ஞான வளர்ச்சிக்கு நாம் செய்ய வேண்டியவை எத்தனையோ இருக்கின்றன. இதைப்பற்றியெல்லாம் யோசிக்க வேண்டும். அந்தத் துறையில் கூட நாம் முன்னேற வேண்டும். எந்தெந்த வகைகளில் பணிபுரிந்து அவற்றை முன்னேற்றம் அடையச் செய்ய வேண்டும் என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். அதே சமயம், மெய்ஞானம் வளருவதற்கும் வழி வகைகள் செய்ய வேண்டும். அந்த வகையில் மெய்ஞானம் அடைய வழி வகைகள் இருக்கின்றனவா என்று பார்க்க வேண்டியிருக்கிறது. அவை இருப்பதாலேயேதான்.

திரு. கே. அறிவழகன் : இந்த மெய்ஞானம், விஞ்ஞானம் பற்றிய அறிவு கோயிலில் இருக்கிற குருக்கள் பெற வேண்டுமென்பதை விதியாக விதிக்க வேண்டுமென்று அங்கத்தினர் அவர்கள் விரும்புகிறார்
5-00 p.m. களா ?

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அங்கத்தினர் அவர்கள் அவசரப்படுகிறார்கள். அவர்களுக்கும் அந்தத் தகுதி இருக்க வேண்டுமென்று ஒப்புக்கொள்கிறேன். அந்தப் பணியைச் செய்ய வருகிறவர்கள் எத்தகையவர்களாக இருக்க வேண்டும், எதைப் பயில வேண்டும், அவர்கள் வாழ்க்கையில் எதை அனுஷ்டிக்க வேண்டும், இப்போது இருக்கிறவர்கள் அனுஷ்டிக்கிறார்களா என்பதையெல்லாம் பார்க்க வேண்டுமே தவிர, இந்த ஏச்சு பேச்சு கேள்வியெல்லாம் வேண்டாம். நல்ல முறையில் கோயில்கள் நடைபெற வேண்டும். அப்படி இதை எதிர்காலத்தில் விரும்பி வருகிறவர்களுக்குப் பயிற்சி அளிக்க வேண்டும். எல்லா வகுப்பினரும் தகுதியுடையவர்களாக வந்தால், தகுதி பெறுவார்கள் என்ற பொறுப்பை அரசு ஏற்றுக்கொள்கிறது. அதில்தான் நாம் கவனமாக இருக்க வேண்டும். ஆசிரியர்கள் பயிற்சி இருக்கிறது.

டெபுடி சேர்மன் : சுருக்கமாக முடித்தால் நல்லது.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : ஆசிரியராக வருகிறவர்கள் எப்படி இருக்க வேண்டுமென்பதற்கு நன்னூலில் சூத்திரம் இருக்கிறது. அதைப் போல இந்தத் தகுதியை, சில வரிகள் படித்ததனால், சிலவற்றை ஒப்புவித்ததனால் பெறலாமென்று இருந்துவிடக் கூடாது. சங்கீதத்திற்கு சர்வகலாசாலை மாதிரி மாநில அளவில் வைத்திருக்கிறோம். இந்த சங்கீத சர்வகலாசாலையில் படிப்பவர்கள் யாரேனும் வெளியே புகழ் பெற்றவர்களாக இருக்கிறார்களா என்றால், இல்லை. சங்கீதம் கற்றுக்கொடுக்கும் ஆசிரியர்களாகத்தான் பணி புரிகிறார்களே தவிர, பெரிய கச்சேரி நடத்தும் தகுதி இன்னும் வரவில்லை. இதைச் சொல்வதால் இந்தத் திட்டத்தை எதிர்ப்பதாக நினைக்க வேண்டாம். இந்தப் பொறுப்பை அரசு ஏற்றுக்கொள்கிறபோது, தெய்வீகப் பணியை ஏற்றுக் கொள்வதற்கு வேண்டியவர்களை அரசு தயாரிக்கும்போது இந்தக் தகவலும் உணர்ச்சியும் நம் மனதில் வர வேண்டும். அதற்குத் தகுந்தவர்களாகத் தயார் செய்து, அதை ஏற்கவும் தயாராக இருக்கவேண்டும்.

*திரு. ஏ. பி. ஜனார்த்தனம் : துணைத் தலைவர் அவர்களே, பெரியார் அவர்கள், அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் நினைத்திருந்த, நினைக்கிற அளவில் இது முதற்படிதான். கண்ணப்ப நாயனாரை விரும்புகிறவர்கள், நந்தனாரை விரும்புகிறவர்கள் நிச்சயமாக இதை ஏற்றுக்கொண்டுதான் தீருவார்கள். 1970-ல் அத்தனை பேரும் சமம், பிறப்பில் உயர்வு தாழ்வு கூடாது என்ற கருத்தைப் பிரதிபலிக்கிற இந்த ஒரு மசோதாவை உளமாற நான் வரவேற்கிறேன்.

திரு. பி. நாராயணசாமி : துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவைப் பற்றிய விளக்கங்களை எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களும், நாயுடு அவர்களும் சொல்கிறபோது, நம்முடைய இந்து சமுதாயத்திற்கே ஒரு பெரிய ஆபத்து வந்துவிட்டது போன்ற நிலையில் சொன்னார்கள். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் பேசும்போது, முஸ்லீம் மதத்திற்கோ, கிறிஸ்தவ மதத்திற்கோ இப்படிப்பட்ட ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவருவதற்கு இந்த சர்க்காருக்கு தைரியம் இருக்கிறதா என்று கேட்டுவிட்டு, இந்து மதத்திற்கு மட்டும் இப்படிப்பட்ட ஒரு திருத்தம் கொண்டுவருகிற நிலைமை ஏற்படுகிறதே என்ற ஐயப்பாடு மக்களுக்கு எழுகிற வகையில் வாதத்தை வெளியிட்டார்கள். பொதுவாக அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன் : முஸ்லீம் மதத்தைப் பொறுத்த வரையில், அவர்கள் வழிபடும் இடங்களில் ஒரு பூசாரிதான் இருப்பார். அவர் முஸ்லீமாகத்தான் இருப்பார். அப்படி முஸ்லீம் மதத்தில் உள்ளவர்கள் எல்லாம் முஸ்லீம் ஆனவர்கள். கிறுஸ்துவர்களிலும் ஜாதி வித்தியாசமில்லை. பத்து ஆண்டுகளுக்கு முன் எனக்குத் தெரிந்தவர் ஒருவர் கிருஸ்தவ மதத்தில் சேர்ந்தார். இப்போது பிஷப்பாக, மத குருவாக அவர் ஆகிவிட்டார். நான் இந்து மதத்தில் இருப்பதால், அப்படி ஆக முடியுமா ? இந்தக் கேள்விக்குத்தான் இப்போதுபதில்கிடைத்திருக்கிறது. இந்துவாக இருந்து கிறிஸ்தவ

ராகவோ, முஸ்லீமாகவோ மாறியிருக்கிறார்கள். ஆனால் ஒரு முஸ்லீமோ கிறிஸ்தவரோ இந்து ஆனதாகத் தெரியவில்லை. ஆகையால் தயவு செய்து எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களையும் அனைவரையும் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்து மதத்தில் எல்லோரும் வந்து சேருகிற அளவில் வாய்ப்பைத் தந்து நல்ல முறையில் பயன் அளிப்பதற்கு இந்தச் சட்டம் சரியான முறையில் பயன் தரும் என்று கருதி இந்தச் சட்டத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970), as passed by the Assembly, be passed"

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(2) *The Tamil Nadu (Occupants of Kudiyiruppu protection from Eviction Amenment Bill, 1970 (L. A. Bill No. 43 of 1970)*

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Sir, I move—

"That the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill,* 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

Under section 1 (3) of the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Act, 1961, that Act would remain in force for a period of 9 years from the date of its commencement, *i.e*, up to 29th November 1970.

The Act gives protection from evictionfor persons occupying Kudiyiruppu. Pending enactment of a comprehensive tenancy legislation, it is considered that the life of the Act should be extended for a further period of three years. The Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protectionfrom Eviction) Amendment Ordinance, 1970 was promulgated by the Governor for extending the life of the Act for a further period of three years from 29th November, 1970.

The present Bill seeks to replace the said Ordinance.

Sir, I request the House to accept the motion.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

*Printed as Appendix IV.

*தவத்திரு தெய்வசிகாமணி அருணாசல தேசிகர்—குன்றக்குடி அடிகளார் : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்தக் குடியிருப்பவர்கள் பாதுகாப்பு மசோதாவை, நான் மனப்பூர்வமாக அதுவும் கால நீட்டிப்பு அளிப்பதை வரவேற்று அதே நேரத்தில் பல ஆண்டுகளாக குடியிருப்போருடைய மனைப் பிரச்னையைக் கூடத் தீர்க்காமல் நம்முடைய நாடு விடுதலை பெற்று 23 ஆண்டுகள் கடந்துவிட்டன என்பதை எண்ணும்பொழுது வருத்தம் ஏற்படுகிறது. கீழ்வெண்மணியில் அந்தக் கொடிய சம்பவம் நடந்தபோது, அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் அமைச்சர் ஒருவரை அனுப்பி, தக்க ஏற்பாடுகளைச் செய்தார்கள். அப்போது நாம், உடனடியாக அங்கே குடியிருப்பவர்கள் யாரையும் வெளியேற்றாதபடி, தக்க பாதுகாப்புச் செய்தால் மட்டும் போதாது, முக்கியமான காரியங்களுக்காக அவசரச் சட்டம் கொண்டுவருவதைப் போல, யார் யார் எந்தெந்த மனைகளில் குடியிருக்கிறார்களோ அவர்களுக்கு உரிமையாக்குகிற வகையில் ஒரு சட்டம் கொண்டுவந்து அந்தச் சட்டம் வந்த நாள் முதல் அவர்கள் குடியிருக்கும் மனைக்கு அவர்கள் உரிமை உடையவர்கள் என்றும், ஏற்கெனவே சட்ட பூர்வமான உரிமை பெற்றவர்கள் இருந்தால், அவர்கள் தங்களுடைய உரிமையை நிரூபணம் செய்து காட்டி அரசினிடம் இழப்புத் தொகை பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்றும் கூறினோம். குடியிருப்பு மனைச் சிக்கலில் நாடு முழுவதும் தழுவிய நிலையில் பரிகாரம் காண வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டோம். இந்த மசோதா காலம் நீட்டிக்கப்படும் வகையில் இருப்பதற்காக வரவேற்றாலும், 1961 க்குப் பிறகு அண்மைக் காலம் வரையில் இருக்கிற நடைமுறைகளை எண்ணிப் பார்த்து, அரசு பல முன்னேற்றத் திட்டங்களைச் செயல்படுத்துவது போல, குடியிருப்புப் பிரச்னையையும் தீர்க்க முன்வர வேண்டும். பின் தங்கியவர்கள், அரிஜனங்கள் குடியிருப்புக்களுக்காக ஆர்ஜிதம் செய்யப்பட்ட நிலங்களில் அவர்கள் குடியிருக்க முடியாமல் நெருக்கடிகள் ஏற்படுகின்றன. அவசர நெருக்கடி காரணமாக காலம் நீடித்தாலும், தமிழ் நாடு முழுவதும் நமது அரசு சில முன்னேற்ற வேலைகளுக்கு எல்லை கட்டி நிறைவேற்றி வைப்பதைப்போல, ஒரு கால வரையறையை இதற்கு ஏற்படுத்த வேண்டும். தஞ்சை மாவட்டத்தில் பெரிய நெருக்கடியாக இருக்கிறது. நினைத்தபோது எல்லாம் குடியிருப்பைவிட்டு வெளியேற்றுகிறார்கள். அவர்களைப் பாதுகாக்க நிரந்தரமான பாதுகாப்பை அரசு ஏற்பாடு செய்ய முன்வர வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு இந்த மசோதாவை வரவேற்று அமருகிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, இந்தச் சட்டம் ஒரு சிறிய சட்டமாக இருந்தாலும், மிக முக்கியமான சட்டமாகும். தமிழ் 5-10 p.m.
நாட்டில் ஏராளமானவர்களைப் பாதுகாக்கும் சட்டமாகும். அவ்வளவு நல்ல இச்சட்டம் 9 ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலேயே நிறைவேறியும்கூட, இதை நிரந்தரமான ஒரு சட்டமாக்க அரசாங்கம் போதிய நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவில்லை. இந்த 9 ஆண்டுகளில் அரசாங்கம் குடியிருப்பைப் பொறுத்த அளவிலாவது ஒரு தனிச் சட்டம் கொண்டு வந்தாவது அதை நிறைவேற்றியிருக்க முடியும். அதைச் செய்யாதது வருந்தத் தக்கதுதான். இப்போதும்கூட "காம்ப்ரெஹென்சிவ் லெஜிஸ்லேஷன்"

[திரு. கே. ராஜாராம்] [2nd December 1970

கொண்டு வருகிறோம் என்று முன்னாலே சொல்லப்பட்டதைப் போலவே சொல்லப்படுகிறது. இதன் காரணமாகவே தாற்காலிகமாக சில வருஷங்களுக்கு மட்டும் இந்தச் சட்டத்திற்கு நீட்டிப்பு கொடுத்தாலே போதும் என்று அப்போது சொன்னார்கள். இப்போது அதே வாசகத்தைத்தான் இந்த அரசாங்கமும் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறது. நாம் ஏற்றுக்கொள்ளும் ''காம்பரெஹென்சிவ் லெஜிஸ்லேஷன்'' வரும்போது வரட்டும். அதுவரை நாம் பொறுத்துக் கொண்டிராமல், எப்படியாவது குடியிருக்கும் நிலங்கள் குடியிருப்பவர்களுக்கே உடனடியாகக் கிடைக்கும்படி, அவர்களுக்குச் சொந்தச் சொத்தாக, கிரயச் சொத்தாகக் கிடைக்க ஏதாவது ஒரு நிரந்தரச் சட்டம் கொண்டு வந்து நிறைவேற்ற வேண்டும். எனவே இந்த அளவிலாவது ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டு வந்து நிறைவேற்ற, குறிப்பாக சட்ட அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இந்த மசோதாவைப் பொறுத்தவரை, நான் பரிபூரணமாக ஆதரிக்கிறேன் என்று சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவின் நல்ல நோக்கத்தை ஆதரித்து நமது தவத்திரு குன்றக்குடி அடிகளார் அவர்களும் மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களும், இது போன்ற பாதுகாப்பு நிரந்தரமாகக் குடியிருப்பவர்களுக்குத் தரப்பட வேண்டும் என்ற கருத்தை இங்கே வலியுறுத்தினார்கள். குடியிருப்வர்களுக்குப் பாதுகாப்பு என்ற அளவில் நாம் இன்றைக்கு இடைக் காலத்தில் இப்படி ஒரு ஏற்பாட்டைச் செய்திருக்கிறோம். அதைப் போலவே தனியிடங்களிலே, தனியார் வீடுகளிலே குடியிருப்பவர்களுக்கும் இடைக் காலமாக ஒரு சட்டத்தைத் தொடர்ந்து நீட்டித்திருக்கிறோம். ரெண்ட் கண்ட்ரோல் ஆக்ட் என்ற முறையில். இதன் மூலம் சாதாரணமாகக் காலி இடங்களில் குடியிருப்பவர்களுக்கு, குறிப்பாக விவசாயக் கூலிகளுக்கு, பாதுகாப்பு தரப்படுகிறது. நிரந்தரமாக அங்கே குடியிருப்பவர்களுக்கே அந்த இடத்தைச் சொந்தமாக்க வேண்டும் என்றால், இந்தச் சட்டத்தால் அதைச் செய்ய முடியாது என்பது நமக்கு நன்றாகத் தெரியும். அந்த இடத்தையெல்லாம் நாம் ஆர்ஜிதம் செய்த பிறகு, அவர்களுக்கு அதை உரிமையாக்க வேண்டும். அதை எப்படிச் செய்வது ? எப்போது செய்வது ? அதற்கு எவ்வளவு தொகை தேவை என்பதைப்பற்றி நமது அரசாங்கம் பரிசீலித்து வருகிறது. குறிப்பாக தஞ்சை மாவட்டத்தில் இந்தப் பிரச்னை மிகவும் தீவிரமான பிரச்னையாக இருக்கிறது. நிலங்கள் சுற்றியிருக்கிற நடு இடத்தில் விவசாயத் தோழர்கள், விவசாயக் கூலிகள் குடியிருக்கிறார்கள் என்பது நமக்கெல்லோருக்கும் தெரியும். அந்த இடத்தையெல்லாம் அவர்களுக்கே உரிமையாக்க அந்த இடத்தை நாம் ஆர்ஜிதம் செய்ய வேண்டும். அதற்கான புள்ளி விவரங்களை இப்போது சேகரித்து வருகிறோம். தஞ்சை மாவட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில், ஓரளவுக்குப் புள்ளி விவரங்கள் நமக்குக் கிடைத்திருக்கின்றன. இதே சட்டம் எல்லா மாவட்டங்களுக்கும் நீட்டிக்கப்பட வேண்டும் என்று ஒரு கோரிக்கையும் இருந்து வருகிறது. அப்படிப்பட்ட ஒரு நிலைமை ஏற்படுமானால், அரசாங்கம் எந்த முறையில் இந்தக் குடியிருப்புப்

2nd December 1970] [திரு. எஸ். மாதவன்]

பிரச்னையைத் தீர்ப்பது என்பது குறித்து ஆழ்ந்து யோசித்துப் பரிசீலித்த பிறகுதான், அதற்கு ஒரு முடிவு செய்ய முடியும். நேற்றுகூட நம்முடைய நில சீர்திருத்தச் சட்டங்களை அமுலாக்குவதுபற்றிப் பரிசீலிக்கும்போது, இந்தப் பிரச்னையும் எழுப்பப்பட்டது. நிச்சயமாக பல அரசியல் கட்சித் தலைவர்களையெல்லாம் சேர்த்துத் தான் இந்தப் பிரச்னையை எப்படித் தீர்ப்பது என்பதைப் பரிசீலித்துப் பரிகாரம் காண வேண்டும். திடீரென்று அரசாங்கம் ஒருவருடைய நிலத்தை இன்னொருவருக்குச் சொந்தம் என்று சொல்லிவிட முடியாது. அது சட்டப்படி செல்லாமல் போய்விடும் என்பது நமக்குத் தெரியும். இதற்கு நமக்கு எவ்வளவு பணம் தேவை, எவ்வளவு பணம் கிடைக்கும், முதலில் எந்த எந்த இடங்களில் அமுல்படுத்தலாம் என்று ஆலோசித்த பிறகுதான், நிரந்தரமாக இந்தக் குடியிருப்பவர்களுக்கு ஒரு பரிகாரம் காண்பதுபற்றிச் சிந்திக்கலாம் என்று கூறிக்கொண்டு இப்போது இந்தச் சட்டத்தை 3 ஆண்டுகளுக்கு நீட்டித்துத் தர வேண்டும் என்று கோரும் இம் மசோதாவை ஏற்றுக் கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 to 3, clause 1, the Long Title and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Sir, I move—

"That the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(3) *The Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill,* 1970 (*L.A. Bill No.* 27 *of* 1970)

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, அவையின் முன்னிருக்கும் இம் மசோதாவின் நோக்கத்தைப்பற்றி மசோதாவிலேயே பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் அமைச்சர் அவர்களும் அதுபற்றி விளக்கமாகச் சொன்னார்கள். விவசாயிகள் தாங்கள் பெற விரும்புகிற 3 வித

மான கடன்களை, அதாவது குறுகிய காலக் கடன், மத்திய காலக் கடன், நீண்ட காலக் கடன் ஆகியவைகளை, பல்வேறு இடங்களில் சென்று பெறுவது என்ற நிலைமையை மாற்றி, ஒரே இடத்தில் பெற வேண்டும் என்று அனைத்து இந்தியக் கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர்கள் எல்லாம் கூடி ஒரு தீர்மானம் செய்தார்கள் என்றும் அந்த நோக்கத்தை நிறைவேற்றுவதற்காகவே இந்த மசோதா என்றும் குறிப்பிட்டார்கள். மற்றொன்று சிறு விவசாயிகளுக்கு இப்போது போதுமான நியாயம் செய்யப்படுவதில்லை. பொதுவாக தமிழகத்தில் மொத்தம் உள்ள நிலத்தில் மூன்றில் ஒரு பகுதி விவசாயிகளின் நிலங்கள், அதாவது 30, 31 சதம் உள்ள நிலங்கள், 80 சதம் பட்டாதாரர்களான 5 ஏக்கருக்கு உட்பட்டவர்களின் கையிலே இருக்கின்றன. அப்படி இருந்தாலும், அவர்களுக்குப் போதிய கடன் வசதிகள் கிடைப்பதில்லை. அவர்களுக்குக் கடன் கிடைக்கும்படி செய்ய வேண்டும் என்பது இந்த மசோதாவின் மற்றொரு நோக்கம். இந்த இரண்டு நோக்கங்களையும் இந்த மசோதாவின் மூலம் நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதுதான் இந்த அரசாங்கத்தின் நோக்கம் என்று மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இந்த இரண்டு நோக்கங்களும் எந்த அளவுக்கு நிறைவேற்றப்படும் என்று நாம் சற்று ஆலோசித்துப் பார்ப்பது அவசியமாகிறது. மூன்று வகையான கடன்களையும் ஒரே இடத்தில் வாங்கிக் கொள்வதற்கான ஏற்பாடு இந்த மசோதாவில் எங்கே சொல்லப்பட்டிருக்கிறது ? நீண்டகாலக் கடன் இப்போதுள்ள மத்திய மாநில வங்கியிலோ அல்லது செண்ட்டிரல் வங்கிகளிலோ பெற முடியாது. நீண்ட காலக் கடன் கொடுப்பதற்கு தனியாக ஒரு "லேண்ட் டெவலப்மெண்ட் பேங்க்" வைத்திருக்கிறோம். அதன் மூலமாகத்தான் வாங்க வேண்டும். ஆகவே மத்திய காலக் கடன், குறுகிய காலக் கடன் ஆகியவற்றை எப்போதும் போல் வாங்கக்கூடிய வங்கிகளில் வாங்க வேண்டும் என்றுதான் இந்தச் சட்டம் நிறைவேட்டப்பட்ட பிறகும் இருக்கப் போகிறதே தவிர, இந்த நோக்கத்தைப் பூர்த்தி செய்யக் கூடிய அளவில் இந்த மசோதாவில் எங்கேயும் ஒன்றும் இல்லை என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். ஆகவே திருப்பித் திருப்பி அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வது அனைத்து இந்திய கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் கூடிச்செய்த முடிவு இது, இதை நிறைவேற்றுகிறேன் என்பது பொருத்தமற்றது. இங்கே அந்த நோக்கம் நிறைவேறவில்லை. இந்த மசோதாவில் எங்கேயும் நீண்டகாலக் கடன் கொடுப்பதற்கு எந்த ஏற்பாடும் செய்யப்படவில்லை. இரண்டாவதாக, சிறு விவசாயிகளுக்குக் கடன் கொடுப்பதற்கான வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று சொன்னால், உண்மையிலேயே அதுவும் இல்லை நான் மிகவும் வருத்தத்தோடு கூறிக்கொள்ளுகிறேன். உண்மையிலேயே அரசாங்கத்திற்கும் இதைத் தாக்கல் செய்திருக்கும் அமைச்சர் அவர்களுக்கும் அந்த எண்ணம் இருக்குமானால், சாதாரணமாக ஒன்றைச் செய்திருக்க முடியும். வீடு கட்டுகிறவர்களுக்குக் கூட்டுறவு சங்கத்தில் கடன் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள். எம். ஐ. ஜி., எல். ஐ. ஜி. என்று இரண்டு ரகமான வீடுகள் கட்டுகிறார்கள். இப்போது திடீரென்று இந்த ஆண்டு எம்.ஐ.ஜி. வீடுகள் கட்டப் பணம் இல்லை என்று சொல்லி விட்டோம். எல். ஐ. ஜி. என்கிற 10,000, 15,000 அல்லது 12,000 ரூபாய்க்குள் வீடு கட்டுகிறவர்கட்குத்தான் சர்க்கார் நிவி உதவி கிடைக்கும் என்று உத்தரவு போட்டுவிட்டோம். அதே மாதிரி இதற்கும் ஒன்றைச் செய்யலாம். இங்கே பேசும்போது, அமைச்சர் அவர்கள் 4 வது திட்டத்தின் இறுதியாண்டில் 96 கோடி ரூபாய் வரை கொடுக்க வேண்டியிருக்கும் என்று சொன்னார்கள். உண்மையிலேயே அந்த எண்ணம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு இருக்குமானால், இந்த 76 கோடி ரூபாயில் மூன்றில் ஒரு பகுதியான 32 கோடி ரூபாயை 5 ஏக்கர் நிலத்திற்கும் உட்பட்ட சிறு விவசாயிகளுக்குத்தான் கொடுக்க வேண்டும் என்று ஏன் ஒரு சுற்றறிக்கையை விடக்கூடாது ? சாதாரண ஒரு சுற்றறிக்கையின் மூலம் ஏன் இதை நிறைவேற்றக் கூடாது ? இந்த மசோதாவில் எங்காவது அதைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கிறார்களா என்றால், இல்லை. ஆகவே இந்த 2 நோக்கங்களும் நிறைவேறத் தான் இந்த மசோதாவை முக்கியமாகக் கொண்டு வருகிறேன் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லுவதில் எந்த விதமான அர்த்தமும் இல்லை. எனவே விவசாயிகளுக்கு எந்த விதமான வசதியும் இந்த மசோதாவில் செய்யப்படவில்லை என்பதுதான் என் தாழ்மையான அபிப்பிராயம். இதற்கு மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் பின்னால் விளக்கம் சொல்லுவார்கள் என்று எதிர்பார்க்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, 5 ஏக்கருக்கும் குறைவாக நிலம் வைத்திருக்கும் விவசாயிகள் இங்கே ஆங்கிலத்தில் "ஸ்மால் ஃபார்மர்ஸ்" என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறார்கள். "ஸ்மால் ஃபார்மர்ஸ்" என்பது பயங்கரமான பதம். ஆங்கிலத்தில் ஏதோ நளினமாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள் என்பதனால் அந்த வார்த்தையில் நாம் ஏமாந்து போய்விடக் கூடாது. 5-20 p.m. 10 லட்சம் ரூபாய் வைத்து சென்னையிலே வியாபாரம் செய்கிற பெரிய பிசினஸ்மேன்களில் பலர் 4 ஏக்கர் நிலம் வைத்துக் கொண்டிருப்பின், அதனாலேயே அவர் "ஸ்மால் ஃபார்மர்" ஆகிவிடுகிறாரா என்றுதான் கேட்க ஆசைப்படுகிறேன். ஏனென்றால், அரசாங்கம் நிறைவேற்றப் போகிற இந்தச் சட்டத்துக்காக விதிகளை நிர்ணயித்து, அது கெஜட்டில் வந்துவிட்டது. வைத்திருக்கிறேன் நான். அந்த விதிகளிலே "ஸ்மால் பார்மர்ஸ்" யார் என்று சொல்வதில் இரண்டு ஹெக்டேர் நிலம் உள்ளவர் "ஸ்மால் ஃபார்மர்" ஆகிறார். இரண்டு ஹெக்டேர் நிலம் என்றால் 5 ஏக்கர் கிட்டத்தட்ட. 5 ஏக்கர் நிலம் வைத்திருக்கக் கூடியவர் ஒரு "ஸ்மால் ஃபார்மர்" ஆவார். அது அடுத்த பில்லில் இருக்கிறது என்றாலும் இதற்கும் பொருந்தும். அந்த பில்லுக்கு ஒரு டெஃபனிஷன். இந்த பில்லுக்கு வேறு டெஃபனிஷனா ? "ஸ்மால் ஃபார்மர்" என்று லிப்ட் இர்ரிகேஷனுக்குக் கொடுத்திருக்கிற டெஃபனிஷன்தானே இதற்கும். வருஷம் ஒன்றுக்கு, 5,000, 10,000, 15,000 ரூபாய் இன்கம்டாக்ஸ் செலுத்துகிறவர் விவசாய நிலம் என்று 5 ஏக்கர் வைத்திருந்தால், அவரும் "ஸ்மால் ஃபார்மர்"தானே. ஆகவே, அந்த டெஃபனிஷனைக் கிளியர் செய்து போட்டிருக்கலாம். அமைச்சர் அவர்கள் அதற்கும் ஏதாவது திருத்தம் செய்து வழிவகை செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, நேற்றுப் பேசும்போது அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள், இந்த மசோதாவில் "எக்ஸ்–அஃபிஷியோ" மெம்பர்களுக்கு மட்டும் ஓட்டுரிமை இல்லை என்று. அப்படியானால் நாமினேட்டட் மெம்பர்களுக்கெல்லாம் ஓட்டுரிமை இருக்கிறது என்றுதானே அர்த்தம்

என்று நண்பர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் கேட்டபோது, இல்லை, நாமினேஷன் செய்வதர்களுக்கு ஓட்டுரிமை கிடையாது என்று சொன்னார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : சட்டத்திலே 21 வது செக்ஷனிலே 4'வது உட் பிரிவிலே இருக்கிறது என்று சொன்னேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : ஆனால் தெளிவாக இப்பொழுது கொண்டு வந்திருக்கும் திருத்த மசோதாப்படி, நாமினேஷன் செய்யும் அங்கத்தினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அங்கத்தினர்கள் போக, ஒரு எக்ஸ் அஃபிஷியோ அங்கத்தினர் இருப்பார். அந்த எக்ஸ் அஃபிஷியோ மெம்பருக்கு ஓட்டுரிமை கிடையாது என்று சொன்னால், அதன் அர்த்தம் என்ன ? மற்றவர்களுக்கு ஓட்டுரிமை இருக்கிறது என்றுதான் ஆர்த்தம். ஆகையினால் நாமிநேஷன் செய்யப்பட்ட மெம்பர்களுக்கும் எக்ஸ்- அஃபிஷியோ மெம்பருக்கும் ஓட்டுரிமை கிடையாது என்று தெளிவாக்கிவிட வேண்டும். உண்மையில் அந்த எண்ணம் இருக்குமானால், அம்மாதிரித் தெளிவுபடுத்திவிடுவது நலம். அதற்காக நான் திருத்தம் ஒன்று கொடுத்திருக்கிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் அதைப் பிரேரேபிக்கு முன்னால் அதைச் சிந்திக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

தவிர, கூட்டுறவுச் சரித்திரத்திலேயே எதிலும் 3 பேருக்கு மேல் நாமினேஷன் செய்யக்கூடாது என்றுதான் இதுவரையில் சட்டத்தில் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. எந்த சங்கமானாலும் நாமினேஷன் செய்யப் படுபவர் மூன்று பேருக்கு மேல் இருக்கக் கூடாது. 113 பாகமோ அல்லது 3 பேரோ இதில் எது குறைந்ததோ அது என்று சொல்லப் படுகிறது. அதையெல்லாம் புறக்கணித்துவிட்டு இந்த புதிய மசோதாவில் 115 பங்கினர் என்று சொல்லிவிட்டார்கள். நியமனம் செய்யப்படுப வர்களைக் கணக்கெடுத்துப் பார்த்தால், நம்மைப் போன்றவர்களுக்கு 113 என்பதைவிட 115 என்பது சிறிய தொகைதானே என்று தெரியும். ஆனால் அதுதான் இல்லை. கணக்கு சிறிதாகத்தான் தெரியும். நியமனம் செய்யும்போது மொத்த அங்கத்தினர்களில் 115 பங்கு ஆகிவிடுகின் றனர். ஆனால் 3 என்று வரையறை செய்யாததால் அது 10 ஆகவும் இருக்கலாம். 8 ஆகவும் இருக்கலாம், 7 ஆகவும் இருக்கலாம். இம் மாதிரித் தெளிவற்ற ஒரு வாசகம் எந்த மசோதாவிலும் சொல்லப்படுவ தில்லை. அதை வரையறை செய்துவிட வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொள்கிறேன். சந்தானம் கமிட்டியிலேகூட மிகத் தெளிவாகக் கூறி யிருக்கிறார்கள். நமது அரசு நியமித்த சந்தானம் கமிட்டி, ''நியமனம் செய்ய வேண்டியது அவசியந்தான். ஆனால் அப்படி நியமனம் செய்பவர்கள் உத்தியோகஸ்தர்களாகத்தான் இருக்க வேண்டும். எந்த அரசியல் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களோ, சட்ட சபை அங்கத்தினர்களோ அல்லது வேறு யாரையுமோ நியமனம் செய்யக் கூடாது. உத்தியோகஸ் தர்களை மட்டுந்தான் நியமிக்க வேண்டும். இந்த உத்தியோகஸ்தர்கள் அந்தச் சங்கத்துக்கு உதவி செய்பவர்களாக இருப்பார்கள். அந்த உதவி அவர்களுக்குத் தேவையாக இருக்கும். ஆகவே நியமனம் செய்யப்படுவர்கள் உத்தியோகஸ்தர்களாக இருக்க வேண்டும்,'' என்று சிபாரிசு செய்திருக்கிறது. அத்துடன் அப்படி நியமனம் செய்வதில் கூட,

மாநில சங்கத்துக்கும் மாநில ஸ்தாபனங்களுக்கும், மத்திய பாங்க் ஜில்லா பாங்க் போன்ற ஜில்லா ஸ்தாபனங்களுக்கும் இரண்டு பேருக்கு மேல் நியமனம் செய்யக் கூடாது. இதற்கு முன்னாலே 3 பேர் அங்கே இருந்தார்கள். இந்த சிபாரிசில் இரண்டு பேருக்குமேல் நியமனம் செய்யக் கூடாது என்று வரையறுத்துச் சொன்னார்கள். அதே நேரத் தில் கிராம சங்கத்தில், ஆரம்ப சங்கத்தில் ஒருவருக்கு மேல் நியமனம் செய்யக் கூடாது என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதையெல்லாம் புறக்கணித்துவிட்டு 115 பங்கை நியமனம் செய்யலாம் என்று இந்த மசோதாவில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. முதலில் கெஜட் மூலமாக வந்த மசோதாவில் 73-பி சப்செக்ஷன் (3) என்பதில் ஒவ்வொரு மத்திய வங்கியிலிருந்தும் பிரதிநிதி மாநில பாங்குக்கு செல்வார்கள் என்று கண்டிருந்தது. ஆனால் அவசரச் சட்டம் போட்டதில் அதைத் திடீரென்று மாற்றியிருக்கிறார்கள். இப்போது பிரதிநிதிதான் போய்க் கொண்டிருக்கிறார். தலைவர் ஒருவர் இருக்க, உபதலைவர் ஒருவர் இருக்க மத்திய பாங்க் டைரக்டர்கள் கூடி யாரையாவது டெலிகேட் டாகத் தேர்ந்தெடுத்து அவரை மாநில பாங்குக்கு அனுப்பி வைப்பது வழக்கம். அதே மாதிரிதான் முதலிலே சர்க்குலேட் செய்த மசோதா வில் இருந்தது. ஆனால் திடீரென்று அவசரச் சட்டம் போடும்போது அதை அப்படியே துடைத்துவிட்டு அதற்குப் பதிலாக பிரசிடெண்ட் ஆடோமாடிக்காகப் போவார் அல்லது சேர்மன் ஆடோமாடிக்காகப் போவார் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மாறுதலுக்குக் காரணம் நமக்குப் புரியவில்லை. இது ஏன் வர வேண்டும் ? அந்த டைரக்டர் போர்டே பார்த்துத் தேர்ந்தெடுப்பவர் போவதில் என்ன குறை இருக்கிறது ? அந்த பிரசிடெண்டே எல்லாவற்றிலும் இருக்க வேண்டுமா ? அதுதான் பழைய சம்பிரதாயம். ஜனநாயகத்திற்கு உகந்ததா ? இது நல்லது அல்ல. இதையும் அரசாங்கம் யோசிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இப்பொழுது அசெம்பிளியில் நிறைவேற்றி வந்திருக்கிற ஒரு மசோ தாவில் ஒரு பெரிய மாறுதல் இருக்கிறது. அசெம்பிளியில் இண்ட்ரட் யூஸ் பண்ணிய மசோதாவில் இருந்தது வேறு. திருத்தம் கொண்டு வந்து ஒரு மாறுதல் செய்து நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது. தலைவர்கள் சேர்மன்கள், அத்துடன் வேறு வகையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சில அங்கத்தினர்கள், நியமனம் செய்யப்பட்ட அங்கத்தினர்கள், இவர்க ளோடுகூட ஒரு எக்ஸ் அஃபிஷியோ மெம்பர் இருப்பார் என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. இதைப் பின்னால் யோசித்துச் செய்திருக்கிறார்கள். அசெம்பிளியில் நிறைவேறுவதற்கு முன்னால் இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். ஏற்கெனவே இருக்கிற மெம்பர்கள் போக இனி எங்கேயோ ஒரு எலக்டோரல் காலேஜ் ஏற்படப்போகி றதோ என்னவோ தெரியவில்லை. புதிதாக எங்கேயிருந்து வருகிறார்கள்? ஏற்கெனவேயிருந்த கிரெடிட் சொசைடிகளிலே உள்ள பிரதிநிதிகள் கூடி மத்திய பாங்கை அமைத்து அந்த மத்திய பாங்கின் பிரதிநிதிகள் மாநில பாங்குக்கு வருகிறார்கள். இந்தத் தொகையை இரட்டிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் மிகப் பிந்தி யோசனை செய்து, வேறு வகையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அங்கத்தினர்கள் என்று சம்பந்தா சம்பந்தம் இல்லாது இதைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். வேறு பல கைத்தறிச் சங்கங்களிலிருந்தோ அல்லது அர்பன் பாங்க் போன்றவை

களிலிருந்தோ அல்லது கிரெடிட் சொசைடிகளிலிருந்து நேரடியாகவோ மாநில பாங்குக்குப் போக வேண்டும் என்ற விதியைப் போட்டு, அந்த அங்கத்தினர்கள் அந்த மாநில சங்கத்துக்கு வரப்போகிருர்கள்.
5-30 p.m. இந்தப் புதிய விதியைச் சேர்ந்திருக்கிருர்கள். இது அசெம்பிளியிலே ''இண்ட்ரட்யூஸ்'' பண்ணிய பில்லிலே இல்லாதது. இந்தத் திருத் தத்தைக் கொண்டுவந்து சேர்த்திருக்கிருர்கள். எக்ஸ்-அஃபிஷியோ மெம்பர் என்று சொல்லும்போது சற்று சிந்திக்க வேண்டும். அவர் யாராவது உத்தியோகஸ்தராக இருக்கலாம். அது யார்? அந்த எக்ஸ் அபிஃஷியோ மெம்பர் இன்ஞர் என்பதை டெஃபனிஷனிலே சொல்லி யிருந்தால், அரசாங்கம் நல்லது செய்கிறது என்று நினைக்கலாம். அப்படி இல்லாத நிலையிலே சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. எக்ஸ்-அபிஃஷியோ மெம்பர் ஒரு கோவாப்பரேடிவ் இன்ஸ்பெக்டராகவும் போடப்படலாம், கோவாப்பரேடிவ் சப்-ரிஜிஸ்டராராகவும் இருக்கலாம். கோவாப்ப ரேடிவ் ஜூனியர் இன்ஸ்பெக்டராகவும் இருக்கலாம். இன்ஞர்தான் எக்ஸ் அஃபிஷியோ மெம்பர் ஆக இருக்க வேண்டும் என்று போட்டிருக்க வேண்டும். டிபுடி ரிஜிஸ்ட்ரார் எக்ஸ் அஃபிஷியோ மெம்பராக மத்திய பாங்கிலே அங்கம் வகிக்கலாம், மாநில பாங்கியில் இருக்கலாம் என்று டெபனெட்டாகப் போட்டு விட வேண்டும்.

இன்னொரு பெரிய விசித்திரம் இதுவரை கூட்டுறவுத் துறை சம்பிர தாயத்திலே, கூட்டுறவுத் துறை சரித்திலே நாம் காணுத ஒன்று இப்போது சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. 73 (பி) (3) (பி)

"Any number of officers can attend the Board or Committee meeting."

இது நியாயமா? ஜனநாயக காலத்திலே நாம் வாழ்கின்ருேமா? இது எந்த வகையிலே நியாயம்; அவசியம் என்று சொல்லுங்கள். நமது தாலூகா ஆபிஸ் லோயர் டிவிஷன் குமாஸ்தாகூட ஆபீசர் என்றுதான் அழைக்கப்படுகிருர். இப்படி எக்ஸ்'அஃபிஷியோ மெம்பர் என்று போட்டுவிட்டால், எந்த அதிகாரியும் மத்திய பாங்கிக் கூட்டத் திற்கு வரலாம். மாநில பாங்கிக் கூட்டத்திற்கு வரலாம். அப்படி யானல் அது எப்படி அரசாங்கத்திற்கு நல்ல நோக்கம் இருக்கிறது என்று எடுத்துக் காட்டும்? பெரிய ஆபிசர்கள், நாளைக்கு போலீஸ் சப்-இன்ஸ்பெக்டர், சர்க்கிள் இன்ஸ்பெக்டர்கூட 4 பேர் வந்து உட் கார்ந்து கொள்ளலாம். யார் தடுக்க முடியும்? அப்படி அவர்கள் வந்து உட்கார்ந்து கொண்டுவிட்டால், மத்திய பாங்கியின் கூட்டம் எப்படி நடக்கும்? ஆகையினுல் எந்த ஆபிசர் என்று சொல்லிவிட வேண்டும். இவர்கள் ஏன் அங்கே போக வேண்டும், அவர்களுக்கு என்ன வேலை இருக்கிறது? நாம் பணத்திற்கு கியாரண்டி கொடுக்கி ருேம், அதற்காக பணம் நிர்வகிக்கப்படுவதைப் பார்க்க வேண்டுமென்று சொன்னுல், அதற்காக எக்ஸ்சியூடிவ் கமிட்டி கூட்டத்திற்கும், போர்டு ஆப் டைரக்டர்கள் கூட்டத்திற்கும் எத்தனையோ ஆபிசர்கள் போய் உட்கார வேண்டுமா? ஒரு சிலரை அழைத்து, செக்ரடரியை அழைத்து, அல்லது பிரசிடெண்ட் அழைத்து என்ன என்ன வகையிலே பணம் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்று அவர்களுக்கு இன்ஸ்ட்ரக்ஷன் கொடுத்து விட்டால், போதாதா? அதை விட்டு விட்டு போர்டு

கூட்டத்திற்கு ஆபீசர்கள் போய் உட்கார வேண்டுமா? அதற்கு அவசியம் என்ன? இவர்கள் ஏன் அந்தக் கூட்டத்திற்கு அழையாத விருந்தாளிகளாகப் போக வேண்டும்? இவர்கள் போய் இன்னின்ன ருக்குத் தான் பணம் சாங்க்ஷன் செய்ய வேண்டும் என்று உத்திரவு போட வேண்டுமென்று அமைச்சர் நினைக்கிருரா?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனர்: அவ்வாறு செய்வதினுல் தவறு என்ன?

The Government may depute officers by passing orders.

THIRU K. RAJARAM : How can they depute ?

அவர்கள் போய் உட்கார்ந்திருக்க வேண்டுமா?

THE HON. THIRU SI. PA. ADITANAR : By an executive order, they can depute officers.

திரு. கே. ராஜாராம்: பொதுவாக அரசாங்கம் இந்த ஆபிசர்கள் பாங்கி நிர்வாகிகள் அழைத்துத்தான் போக வேண்டும் என்று போட் டிருந்தால், போதாதா?

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன்: ஏன் இந்த அதிகாரிகள் போகக் கூடாது? அதற்கு என்ன தடை என்பதை மாண்புமிகு உறுப்பினர் தெரிவித்தால் நன்ருக இருக்கும்.

THIRU G. SWAMINATHAN : How can they depute officers without delegating powers ? It is against the principle of public administration.

THIRU S. T. ADITYAN: The officers are deputed with responsibility.

THIRU G. SWAMINATHAN : What is the responsibility ? It is against the principle of public administration.

திரு. கே. ராஜாராம்: அதைப்பற்றிச் சொல்கிறபோது, சொல்லுங் கள்.

"Any number of officers can attend the Board or Committee meeting."

இதற்கு என்ன அர்த்தம்? பாங்கிக் கூட்டத்திற்கு ஆபிசர்கள் போக வேண்டுமென்ருல், அவர்கள் அழைத்தால் போக வேண்டும். இவர் களாகப் போகக் கூடாது.

இரண்டாவது, காலம் சென்ற நமது முதலமைச்சர் இந்தச் சபை யிலும், கீழ் சபையிலும், சந்தானம் கமிட்டி ரிப்போர்ட்டிலே இருப்பதை

யெல்லாம் பரிசீலனை செய்து கூட்டுறவு துறையைச் சீர்திருத்தி அமைக்கப்போகிறோம். 2 டெர்மிற்கு மேல் யாரும் அங்கத்தினர்களாக இருக்கக் கூடாது. அப்படி இருப்பதனால், அவர்கள் தங்களுடைய நலன்களைத்தான் பெருக்கிக்கொள்கிறார்கள், அதனால் அப்படி 2 டெர்மிற்கு மேல் யாரும் அங்கத்தினர்களாக இல்லாமல் செய்வதற்குச் சட்டம் கொண்டுவர வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டார்கள். சந்தானம் என்பவரை அழைத்து ஒரு கமிட்டியைப் போட்டார்கள். அவர் குறிப்பிட்ட இந்தச் சிபாரிசுகளைக் காலம் கடத்தாமல்

திரு கே எஸ் மணி : மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் அண்ணா அவர்கள் தெரிவித்த கருத்துக்களை ஏற்றுக்கொண்டிருப்பதற்காகப் பாராட்டுகிறேன் ஒரு சில குடும்பங்கள் கூட்டுறவுத் துறையைத் தங்கள் கையிலே வைத்துக்கொண்டு, பாங்கியிலுள்ள பணத்தைத் தங்களுடைய சொந்த லாபத்திற்குப் பயன்படுத்திவந்ததைத் தடுக்க வேண்டும் என்றுதான் மறைந்த முதலமைச்சர் அண்ணா அவர்கள் ஒருவரும் 2 டெர்மிற்கு மேல் இருக்கக்கூடாது என்பதை வற்புறுத்தினார்கள்.

திரு. கே. ராஜாராம் : அண்ணா அவர்களின் கருத்தை நாங்கள் ஏற்றுக் கொண்டதனால்தான் இந்த மசோதாவை வரவேற்கிறோம். ஆனால் இதைச் சரியான முறையிலே செய்ய வேண்டும். ஒரு சில பணக்காரர்கள் இப்படி கூட்டுறவுத்துறையைத் தங்கள் கையிலே வைத்துக் கொண்டு பணத்தைத் தங்களுடைய சொந்த உபயோகத்திற்குப் பயன்படுத்தி வந்தார்கள். அவர்களை அப்புறப்படுத்த வேண்டும் என்று கூறினாரே அண்ணா....

திரு. கே. எஸ். மணி : பணக்காரர்கள் இந்தக் கூட்டுறவு வங்கிகளைத் தங்கள் கையிலே வைத்துக் கொண்டு ஏழை எளியவர்களைச் சுரண்டிக்கொண்டு வந்தார்கள்.

திரு. கே. ராஜாராம் : இந்தக் கருத்தை நான் மறுக்கவில்லை. அவர்களை அப்புறப்படுத்த வேண்டும் என்பதுதான் நோக்கம். அதை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்வதனாலே சந்தானம் கமிட்டியின் சிபாரிசுகளை ஆதரிக்கிறோம். சந்தானம் கமிட்டியின் சிபாரிசுகளை வெகு துரிதமாக அமுலுக்குக் கொண்டு வரவேண்டுமென்று அண்ணா அவர்கள் முற்போக்கான கொள்கையைக் கொண்டிருந்தார்கள். அதனால் ஸ்பெஷலாக ஒரு ரிப்போர்ட்டை 4 மாதத்திற்குள் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டார்கள். அவர்களும் ஒரு இன்டெரிம் ரிப்போர்ட் கொடுத்தார்கள். அதன்படி 6 வருஷம் அல்லது 2 டெர்மிற்கு மேல் எவரும் உறுப்பினராக இருக்கக் கூடாது. இதை நல்லெண்ணத்துடன் அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டு மத்திய அரசாங்கத்திற்கு அனுப்பி வைத்தது. அவர்களும் இதைப் பாராட்டி உடனே சட்டமாக நிறைவேற்றுவதற்கு சிபாரிசு செய்தார்கள். மத்திய அரசாங்கத்தில் டெபுடி கூட்டுறவு அமைச்சராக உள்ளவர் ஒரு கூட்டத்திலே நமது சட்டத் துறை அமைச்சரைப் பாராட்டிப் பேசியிருக்கிறார்கள். பகிரங்கமாகப் பாராட்டிப்பேசினார்கள். தமிழ் நாடு இந்தத் துறையில் மிகவும் முன்னேற்ற

மாக இருக்கிறது. உங்களுடைய சிபாரிசுகளை நாங்களும் ஏற்றுக்கொண்டு இந்தியாவில் எல்லா மாநிலங்களிலும் உள்ள அரசாங்கங்கள் ஒருவர் 2 டெர்மிற்கு மேல் இருக்கக்கூடாது என்ற விதியை ஒப்புக்கொண்டு, தங்களுடைய கூட்டுறவுச் சட்டத்திலும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்ற சிபாரிசை செய்தார்கள். அந்த விதி நம்முடைய மாநிலத்தில் இந்த மசோதாவில் ஏன் கைவிடப்பட்டது என்று தெரியவில்லை. நாம் செய்த சிபாரிசை மற்ற மாநிலங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும்படி மத்திய அரசாங்கம் மற்ற மாநிலங்களுக்குச் சிபாரிசு செய்திருக்கிறபோது நாமே அதை நம்முடைய இந்தத் திருத்த மசோதாவில் கொண்டு வராமல் ஏன் விட்டு விட்டோம் என்று தெரியவில்லை. மகாராஷ்டிரத்தில் இந்த சிபாரிசு நடைமுறைப்படுத்தப்பட இருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இதை மகாராஷ்டிர மாநிலத்தில் அந்த மாநில அரசாங்கம் தன்னுடைய கெஜட்டிலே பிரசுரித்து விட்டது என்றாலும், இது அமலுக்கு வரும் தேதி எது என்று நிர்ணயம் செய்யவில்லை. ஏனென்றால் சட்ட ஆலோசகர்கள் இதைப்பற்றி வேறு பல கருத்துக்களைச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டு ஒரு வருடத்திற்கு மேலாகியும் இன்றைக்கும்கூட அவர்கள் எந்தத் தேதியிலிருந்து இது அமுலுக்கு வருகிறது என்று தேதி குறிப்பிடவில்லை. ஆனால் மகாராஷ்டிரத்தில் இது அமுல் செய்யப்படுவதாக மாண்புமிகு உறுப்பினர் சொல்லுகிறார்கள்.

திரு. கே. ராஜாராம்: அதே மாதிரி நாமும் போக வேண்டுமா என்று கேட்க விரும்புகிறேன். நாம் சொன்னால், அவர்களும் நமது சிபாரிசை 5-40
அகில இந்திய வழியாக நிறைவேற்றி பயன் பெற வேண்டாமா? p.m.
மகாராஷ்டிர மாநிலத்தில் இதைச் சட்டம் ஆக்கியிருக்கிறார்கள். அமுலுக்குக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அவர்கள் சட்டம் கொண்டு வந்து ஒரு வருடம் 5 மாதம், கிட்டத்தட்ட 1½ வருடத்திற்குப் பிறகும் அமுலுக்குக் கொண்டுவரவில்லை என்பதைத் தெரிந்து கொண்டு பேசட்டும்.

திரு. கே. ராஜாராம் : ஆறு வருடத்திற்கு மேல் இருக்கக் கூடாது என்பதில் மறு யோசனை ஏற்படவில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அவர்கள் இன்னும் அமுலுக்குக் கொண்டுவராததால் அதில் நல்ல காரணம் இருக்கிறது என்று சொல்கிறார். அப்படியிருந்தால் சொல்லிவிடுவது நல்லது. எங்களுக்கு அந்த எண்ணம் இல்லை என்றும், இரண்டு டெர்ம்களுக்கு மேல் பதவி வகிப்பதை ரத்து செய்வதில் நம்பிக்கை இல்லை என்றும் சொல்லிவிடுவது நல்லது. மற்றொன்று சொன்னார்கள், புதிய வங்கிகள் அமைக்கப்போவது இல்லை என்று. அப்படி இருந்தால், 4-வது சப்-செக்ஷன் 73 (பி)யில் Every new etc, என்று இருக்கிறது. அந்த கிளாசுக்கு அவசியமே இல்லை. புதிய கோவாபரேடிவ் பேங்க் அமைக்கப்போவதில்லை என்று சொல்லும்போது, இந்த க்ளாஸ் ஏன் வர வேண்டும்? ஆகவே, புதிய வங்கிகள் ஏற்படத்தான்

[திரு. கே. ராஜாராம்] [2nd December 1970

போகின்றன. ஒரு ஜில்லாவிற்கு ஒன்று இருக்க வேண்டும் என்பதால் சில முக்கியமான ஜில்லாக்களுக்கு இரண்டு கூட இருக்கின்றன. அதே காரணமாக சில பல வங்கிகள் ஏற்படுத்தி, தேர்வு என்று சொல்லி, நாமினேஷன் என்று சொல்லி, மத்திய வங்கிகளின் பல நாமினேஷன் கொண்டு வருவது அமைச்சரின் நோக்கமா ? உள் நோக்கம் அல்ல. வெளி நோக்கமேதான் என்பது என் கருத்து. நோக்கம் அதுவாக இருக்கும் என்ற ஐயப்பாடு இருக்கும். வரலாம். வந்தாலும்கூட வைக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

அடுத்தபடியாக, இந்த மத்திய வங்கி, மாநில வங்கிகளைப் பொறுத்த வரையில், இந்த வங்கிகளின் பிரிவுகள், கிரெடிட் சொசைட்டி—பிரைமரி க்ரெடிட் சொசைட்டிகள் இல்லாத கிராமம் தமிழ் நாட்டில் இல்லை என்று சொல்ல வேண்டும். கடன் வழங்குகின்ற வங்கிகள் இல்லாத கிராமமே இல்லை என்று சொல்லும்போது, இரண்டு மூன்று ஆண்டுகளில் 10, 8 என்று ஒன்று சேர்த்து, கிராமங்களில் இருக்கக்கூடிய சொசைடிகள்-இவைகளை ஒன்றாகச் சேர்த்து அக்கிரிகல்சுரல் பாங்கு என்று நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அது இன்னும் திறமையாக நடந்துகொண்டிருக்கிறது. இப்படி இருக்கக்கூடிய சொசைடிகள் இருக்கும்போது, இப்போது அமைச்சர் அவர்கள் புதிதாக ஒரு தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள்.

"73-E. Central Co-operative Banks may function through the agency of other societies:- Any Central Co-operative Bank may function in any particular area within its area of operation through the agency of any other registered society, including any co-operative bank subject to such conditions as the Registrar may, by general or special order specify."

இது அவசியம்தானா ? ஏற்கெனவே கடன் வழங்கக்கூடிய சொசைட்டிகள், வங்கிகள் ஏத்தனையோ இருக்கும்போது, அதை நிர்வகிக்கக்கூடிய பிரசிடெண்ட் தனக்குப் பிடிக்காதவன், தன்னைச் சாராதவன் என்று இருந்தால், உடனே அங்கே இருக்கக்கூடிய ஒரு வீவர்ஸ் சொசைட்டியோ அல்லது வேறொரு அர்பன் சொசைட்டியோ இருந்தால், அந்தப் பகுதியில் கடன் வழங்கும் பொறுப்பை நீங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளுங்கள் என்று தனக்கு வேண்டியவர்கள் இருக்கக் கூடிய பகுதிக்கு மாற்றுவதற்காகத்தான் இது பயன்படுமே தவிர, வேறு எதற்கும் பயன்படப் போவதில்லை. எந்தப் பகுதியிலும் ப்ரைமரி சொஸைடி இல்லாத இடமே இல்லை என்பதை மீண்டும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதனுடைய எல்லையை விஸ்தரிக்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். எனவே, இந்த க்ளாசுக்கு அவசியமே இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அடுத்தபடியாக, ரூல் மேகிங் பவர்கள், இவ்வளவு வாஸ்ட் பவர்ஸ், சப்ஸ்டான்ஷியல் பவர்ஸ் இருக்கக் கூடாது. கூட்டுறவு அமைச்சருக்கு இது நன்கு தெரியும் சட்டசபை நிறைவேற்றக்கூடிய அல்லது முடிவு செய்யக்கூடிய விஷயங்களை அனுசரித்த விதிகள்தான் இருக்க வேண்டும். முக்கியமான விஷயங்களை அரசாங்கத்தின் ரூல் மேகிங் பவர்சுக்கு விட்டுவிடுவது

2nd December 1970] [திரு. கே. ராஜாராம்]

நல்லதல்ல. இன்று அமைச்சராக உள்ளவர் இதை நல்லது என்று நினைப்பார் என்று நான் நினைக்கவில்லை. பல முக்கியமான விஷயங்கள் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதெல்லாம் எங்கே கொண்டுபோய் விடும் ? உதாரணமாக,

"the number of members to be nominated to the board and their qualifications."

இதைக் கொள்கை ரீதியில் சட்டத்தை இணைத்து விட வேண்டும். 115 என்பதை விட்டுவிட்டு, இத்தனை மெம்பர்கள்தான் க்ரெடிட் சொசைட்டிக்கு, இத்தனை மெம்பர்கள் தான் மாநில வங்கிகளுக்கு என்று நியமனம் செய்துவிட வேண்டும். இதை யார் ஒருவருடைய 'விம்ஸ் அண்ட் ஃபேன்சீஸ்'—க்கு விட்டு விடக் கூடாது. யாரையும் நியமித்து விடுவது என்று தாராளமாகச் செய்து விடுவது நல்லதல்ல. இப்போது இருப்பவர்களே எப்போதும் இருப்பார்கள் என்று சொல்ல முடியாது. இந்த அமைச்சரே நாளைக்கும் இருப்பார் என்று சாஸ்வதம் இல்லை. நாங்களே வந்தாலும் வரலாம். அப்போதும் எங்களுக்கும் இப்படி இக்கட்டான நிலைமைகளை உண்டாக்கக்கூடாது என்ற காரணத்தால்தான் சொல்லுகிறேன். இப்படி நியமனம் செய்யப்படாவிட்டால், நாளைக்கு எத்தனை மெம்பர்கள் நியமிப்பார்கள் என்ற நிலைமை தெரியாமல் போய்விடும் என்ற பயம் ஏற்படும். இதை அமைச்சர்கள் சிந்திக்க வேண்டும். தாறுமாறாக விதிகளை விட்டுவிடக் கூடாது.

அடுத்தபடியாக இன்னொன்று.

"the number of members to be elected to the board and the number to be elected from each district or from each registered society or class of registered societies."

இதைக்கூட அந்த ரீதியில்தான் சொல்லப்போகிறார்கள். இது நியாயமா ? எலக்ஷனில் எத்தனை மெம்பர்கள் என்று சொல்வதுகூட கிட்டத்தட்ட நியாயம் இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அது மட்டுமல்ல,

"the term of office of the members of the board and their removal."

என்று மசோதாவில் போடப்பட்டிருக்கிறது. எத்தனை வருஷம் என்று சொல்லவில்லை. 10 வருடம், 12 வருடம் என்று கூட சொல்லிவிடலாம். அப்படி அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அமைச்சர் அவர்கள் சிரிக்கிறார்கள். அவர் சிரிப்பதைப் பார்த்தால் அப்படியெல்லாம் 10 வருடம், 15 வருடம் என்று போட மாட்டார் என்று தெரிகிறது. நான் சொல்லுவதெல்லாம், ஏன் இந்த அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டது என்பதுதான். இது சட்டசபையில் ஒவ்வொருவரும் சிந்திக்க வேண்டிய விஷயம். இன்று நாங்கள் எதிர்க் கட்சியாக இருக்கலாம். நாளைக்கு ஆளுங்கட்சியாக இருக்கலாம். இன்று ஆளுங் கட்சியில் இருக்கிறவர் நாளைக்கு எதிர்க் கட்சி வரிசையில் உட்காரலாம். அப்போது என்ன நிலைமை ஏற்படும் ? ஜனநாயகத்தில் எது நடக்கும் என்று சொல்ல முடியாது. ஜனநாயக அரசாங்கத்தில் ஒரு கட்சியினர் சாஸ்வதமாகப் பதவியைப் பிடித்துக் கொண்டிருப்பார்கள் என்று சொல்லுவது சுத்த

பைத்தியக்காரத் தனம் என்று எண்ணுகிறவன் நான். நாமே பதவியை வைத்துக்கொண்டிருப்போம், மெஜாரிட்டியாக இருப்போம் என்று நாமே நினைத்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. நாங்கள் நாளைக்கு ஆளுங் கட்சியில் போய் உட்கார்ந்தால், இதே ஆபத்து தானே வரும்? ஆகவே, ஜனநாயக நாட்டில் ரூல் மேக்கிங் செய்பவர்களை ரெஸ்ட்ரிக்ட் பண்ண வேண்டும் என்று தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : தலைவர் அவர்களே, நான் எதிர்பார்த்ததைவிட இந்த விவாதம் சற்று நீடித்துவிட்டது.
5-50 p.m. கூடியவரையில் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்களும் ஏனைய கட்சி உறுப்பினர்களும் சொல்லியதைப்பற்றி இரண்டொரு கருத்துக்களைச்சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். முதலில் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் நன்றாகவும் அழகாகவும் பேசினார்கள். வெளிநாடுகளில் எவ்வளவு அழகாக இந்தக் கூட்டுறவு சங்கங்கள் எல்லாம் இயங்கிவருகின்றன என்றும் அவை சுயேச்சையாக நல்ல முறையில் இயங்குகின்ற வர்ணனை அலங்காரங்களோடு அவர்கள் சொல்லும்போது மிகவும் அழகாக இருந்தது. நாமும் அப்படி இருக்க வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். அப்படிச் செய்ய வேண்டுமென்றால், அதில் அவர்கள் எவ்வளவு மகிழ்ச்சியடைவார்களோ அந்த அளவுக்கு நானும் மகிழ்ச்சி அடைவேன். ஆனால் இதில் கொஞ்சம் கவனித்துப் பார்க்கவேண்டும். செண்ட்ரல் பாங்கு, ஸ்டேட் பாங்கு ஆகியவற்றைப் பொறுத்தது இந்தச் சட்டம். கோயமுத்தூரில் சென்ட்ரல் பாங்கு இருக்கிறது. அவர்கள் பங்கு முதலாக ரூ. 20 லட்சம் கேட்கிறார்கள் என்றால், அவர்களுக்கு அரசு இல்லை என்று கையை விரிக்கச் சொல்கிறீர்களா? வெளிநாடுகளில் உள்ள கூட்டுறவு இயக்கத்தைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். நானும் பார்த்திருக்கிறேன். அங்கே Halifax பில்டிங் கோவாபரேடிவ் சொஸைடி என்று ஒன்று இருக்கிறது. அதன் முதலீடு மட்டும் ஆயிரம் மிலியன் பவுன். அதற்கு ஒரு தம்பிடி கூட அரசாங்கம் கொடுக்கவில்லை. இப்போது கோயமுத்தூர் மாவட்ட மத்திய பாங்கு ரூ. 20 லட்சம் கேட்கிறது என்றால் முடியாது என்று சொல்ல வேண்டுமென்று அங்கத்தினர் சொன்னால், முதலில் சொல்லிக்கொள்கிறேன் அப்படிச் சொல்வதற்கு எங்களால் முடியாது. உங்களால் ஆனமட்டும் பார்த்துக்கொள்ளுங்கள். விவசாயிகளுக்குக் கொடுக்க வேண்டுமென்ற ஆசையில் கொடுக்கிறோம். இந்த மத்திய பாங்குகள் பல டிபாசிட்டுகளை வாங்குகிறது. அதற்குக் க்யாரண்டி கொடுங்கள் என்று கேட்கும்போது, அந்த சென்ட்ரல் பாங்குகள் மக்களுக்குத் திரும்ப தங்கள் பணத்தைக் கொடுக்க முடியாத நிலை ஏற்பட்டால், அவற்றை அரசாங்கம் கொடுக்கும் என்று எழுதிக் கொள்ளுங்கள் என்று கேட்கிறார்கள் அதற்கு முடியாது என்று சொல்வதா? கோயமுத்தூருக்கு ரூ. 30 லட்சத்திற்கு க்யாரண்டி கொடுத்திருக்கிறோம். நாம் ரிசர்வ் வங்கியிலிருந்து பெற்று விவசாயிகளுக்குக் கொடுக்கிறோம். மூன்றிலிருந்து ஐந்து வருடக் கெடுவில் உள்ள கடனை விவசாயிகளுக்குக் கொடுக்கிறோம். அதற்கு ரிசர்வ் பாங்குக்கு க்யாரண்டி கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. இங்கே உள்ள கூட்டுறவு வளர்ச்சியைப்பற்றிப் புதிதாக டெக்ஸ்ட்-புக் எழுதுகிறவர்கள்கூட எழுதுகிறார்கள். போதுமான வளர்ச்சி அடையாத நாடுகளில் கூட்டுறவு வங்கிகள் சுயேச்சையாக இயங்க முடியாது. குவானி

யாகத்தான் இயங்க முடியும். அரசாங்கத்தைத்தான் அவர்கள் பணத்திற்காக எதிர்பார்த்துக்கொண்டு இருக்கவேண்டியிருக்கிறது. ஆகையால்தான் நாங்கள் தலையிட வேண்டியிருக்கிறது. இல்லையென்றால் அவற்றில் தலையிட வேண்டும் என்ற எண்ணம் அரசிற்குக் கிடையாது. அர்பன் பாங்குகள் இருக்கின்றன. அவற்றிற்குச் சட்டம் கொண்டுவரப்படவில்லை நீங்கள் எப்போதாவது கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்களா? அர்பன் பாங்கு க்யாரண்டி கேட்கவும் இல்லை. நாங்கள் தலையிடவும் இல்லை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அர்பன் பாங்குகள் நேரடியாக மத்திய வள கூட்டுறவு வங்கிகளிடம்தான் கடன் வாங்குகின்றன. ஜில்லா பாங்கிகளுக்கு நீங்கள் க்யாரண்டி கொடுக்கிறீர்கள். நேரடியாகக் கொடுக்கவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அவர்களுக்கு நன்றாக இதைப்பற்றித் தெரிந்திருக்குமென்று நான் பேசிவிட்டேன். மன்னிக்கவும். அர்பன் பாங்குகளுக்காக சென்ட்ரல் பாங்குக்கு அரசு க்யாரண்டி கொடுப்பதில்லை. அந்தப் பணத்தை சுயேச்சையாக தங்கள் நிதியிலிருந்துதான் அர்பன் பாங்குக்குக் கொடுக்கிறார்கள். எந்தப் பணத்திற்கு அரசு கொடுக்கிறது என்றால், இறுதியாக விவசாயிகளுக்குப் போய்ச் சேருகிறதே, அந்தக் கடன் உதவிக்கு அரசு க்யாரண்டி கொடுக்கிறது. இப்போது ஏறக்குறைய இரண்டு கோடிக்கு மேல் சொந்தப் பணத்தை வைத்திருக்கிறார்கள். அதிலிருந்து கொடுக்கிறார்கள். அர்பன் பாங்கில் அரசு தலையிடுவதில்லை என்பதை அன்பர் ரா. கி. அவர்கள் மகிழ்ச்சியோடு வரவேற்பார்கள் என்று நினைத்தேன். அதிலும் ஏன் தலையிடவில்லை என்று கேட்பதாகத் தெரிகிறது. வெளிநாடுகளிலுள்ள கூட்டுறவு இயக்கத்தையும் இதையும் ''ஈக்குவேட'' பண்ணி இரண்டும் ஒன்று என்று கருதி நாம் செயல்பட்டால் நடைமுறைக்குச் சரியாக வரவில்லை. இதைப் புதிதாக எழுதுகிற டெக்ஸ்ட் புக்கில் பார்க்கலாம். நண்பர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் இந்த மன்றத்தில் எத்தனையோ முறை இதுபற்றிப் பேசி நான் பதிலும் சொல்லியிருக்கிறேன். சந்தானம் கமிட்டியினுடைய பரிந்துரையை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை என்று கூறினார்கள். அரசாங்கம் நான்கு வித பரிந்துரைகளை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை என்று பலமுறை சொல்லியிருக்கிறேன். ஒன்று, நிர்வாக வசதிக்கு முரண்பட்ட சிபாரிசுகள் இருந்தால், அவற்றை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. உதாரணமாக, இந்தத் துறை வேலைகளை ஐந்து அமைச்சர்கள் பார்க்கிறோம். கூட்டுறவுத் துறை கட்டிடங்கள் ஒரு அமைச்சர், ஸ்பின்னிங் மில்கள் வேறு அமைச்சர், சில உணவுத் துறை அமைச்சரிடம் இருக்கின்றன. இப்படி இருக்கும்போது நிர்வாக வசதிக்குப் புறம்பாக சந்தானம் கமிட்டி பரிந்துரையை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. இரண்டாவதாக, ரிசர்வ் பாங்கு அடிக்கடி பலமுறைகளில் இன்னின்ன வகையில் செய்யவேண்டுமென்று சொல்கிறார்கள். அதற்குப் புறம்பாக உள்ளவற்றை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. இந்த அரசு நல்ல பெயர் எடுத்திருக்கிறது என்றால், ரிசர்வ் பாங்கு மற்ற மாநிலங்களுக்குக் கொடுப்பதைவிட ஏராளமான பணத்தை நமக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ரிசர்வ் பாங்கியிலுள்ள இண்டஸ்ட்ரியல் ஸைட், அக்ரிகல்சுரல் ஸைட் போன்ற பகுதிகளில் இந்த அரசு நல்ல பெயரை எடுத்து

வருகிறது. காரணம் என்னவென்றால், அவர்கள் சொல்கிற டைரக்‌ஷன்களை அணுவளவும் பிசகாமல் கடைப்பிடிக்கிறோம். அதனால் நல்ல பெயர் கிடைக்கிறது. அதை மீண்டும் காப்பாற்ற வேண்டுமென்றால், அவர்கள் சொல்கிறபடி நாம் நடக்கத்தான் வேண்டும். அதற்கு மாறாக உள்ள பரிந்துரைகளை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. மூன்றாவதாக, சட்ட நிபுணர்களுடைய ஆலோசனைக்குப் புறம்பாக இருக்கும் கருத்துக்களை நாம் அமுல்படுத்துவதில்லை. சந்தானம் கமிட்டி ஆலோசனை செய்தபோது, சட்ட ஆலோசகரைக் கூப்பிட்டு வைத்து கலந்து பேசி இந்தப் பரிந்துரைகளைச் செய்திருந்தால், அவை சட்டத்திற்குப் புறம்பாக இருக்குமா ? அப்படிச் செய்யவில்லை. சட்டத்திற்குப் புறம்பாக இருக்கிறது என்று சொல்லிய பிறகு, அதை நிறைவேற்றி' வேண்டுமென்றே ஹைகோர்ட்டுக்குப் போய் வழக்குகளை இழுத்துக்கொண்டு நிற்பதா ? ஆகவே சட்டத்திற்குப் புறம்பாக உள்ளதை நாம் எற்றுக்கொள்வதில்லை. அடுத்து, அகில இந்தியாவிலும் உள்ள கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர்களும், மத்திய கூட்டுறவு அமைச்சரும் சேர்ந்து எடுத்த முடிவுகளுக்குப் புறம்பாக உள்ள பரிந்துரைகளை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. நான் வேண்டுமானால், அவ்வளவு விஷயம் தெரிந்தவனாக இருக்க முடியாது.

*திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, சந்தானம் கமிட்டியார் பரிந்துரைகளில் எவை சட்டத்திற்குப் புறம்பானவை ? குறிப்பாக 2 டெர்ம்களுக்கு மேல் இருக்கக்கூடாது என்பது சட்டத்திற்குப் புறம்பானதா என்று மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லுகிறார்களா ?
6-00 p.m. எந்தப் பரிந்துரை எந்தச் சட்டத்திற்குப் புறம்பானது என்று சொல்ல வேண்டும். அடுத்து, கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் நடந்தது என்று சொல்லுகிறார்கள். கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் என்ன நடந்தது என்று எனக்குத் தெரியாது. கூட்டுறவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் என்ன பரிந்துரைகளைக் கொடுத்தார்கள் என்று எங்களுக்கு விவரம் தெரிவிக்கப்பட்டால், அதன் மேல் பேசுவதற்குக்கூட வசதியாக இருக்கும். எனவே அங்கத்தினர்களுக்கு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் நடந்த விவரக் குறிப்புகளைக் கொடுத்தால் சந்தானம் கமிட்டியார் பரிந்துரைகளோடு ஒப்பு நோக்கி வேறுபாடுகளை ஆராய்ந்து அறிய முடியும். எனவே அதைக் கொடுக்க அமைச்சர் அவர்கள் முன்வருவார்களா என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். எனக்குக் கிடைத்த விவரப்படி, அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் அப்படி ஒரு பரிந்துரை அளிக்கப்பட்டதாகத் தெரியவில்லை. அவ்வாறு அளிக்கப்பட்டதா என்றும் அறிய விரும்புகிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : கூட்டுறவு அமைச்சர்களின் மாநாட்டு நிகழ்ச்சி நடவடிக்கைகள் பற்றிய பரிந்துரைகளை அச்சிட்டு வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். மாண்புமிகு உறுப்பினருக்கு வேண்டும் என்று ஒரு கடிதம் எழுதினால் அதை அனுப்பி வைக்க முடியும். நான் இங்கே பொதுவாகச் சொல்ல விரும்புவதெல்லாம் 4 வகையான சிபாரிசுகளை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. ஏற்கெனவே அவைகள் எப்படிப்பட்ட பரிந்துரைகள் என்று விவரமாகச் சொன்னேன். ரிசர்வ் பாங்கு சொல்லுவதற்குஎதிராக உள்ள, அமைச்சர்கள் சொல்லுவதற்கு எதிராக

உள்ள, சட்ட ஆலோசகர்கள் சொல்லுவதற்கு எதிராக உள்ள, நிர்வாக வசதிகளுக்கு எதிராக உள்ள இந்த 4 வகையான பரிந்துரைகளை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை என்று நண்பர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தாற்போல, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. அய்யாசாமி அவர்கள் பேசும்போது, தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு வேண்டிய நன்மையைச் செய்யுங்கள், அதற்கு அவர்களை இயக்குனர்களாகத் தான் ஆக்க வேண்டுமா என்று கேட்டார்கள். அந்தக் கருத்து முன் காலத்தின் கருத்து. தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கு நன்மை செய்தால் போதும். அவர்களையெல்லாம் வங்கியின் நாற்காலியில் உட்கார விடக் கூடாது என்று சொல்லுவதெல்லாம் முன் காலத்திற்கான கருத்து. இப்போது அவர்களுக்கு நன்மை செய்வது என்பதோடு மட்டுமல்லாமல், அவர்களுக்கு நாற்காலியில் உட்கார இடமும் தர வேண்டும் என்று கருதுகிறோம். அது மட்டுமல்ல. அவர்கள் கையேந்துகிற நிலைமையில் இருக்க வேண்டும் என்பதை மாற்றி, ஏந்துகிற கையை இப்போது கொடுக்கிற கையாக மாற்ற வேண்டும் என்ற இந்தப் புதிய கருத்தையும் புகுத்தியிருக்கிறோம். இப்படிப்பட்ட புதிய கருத்துக்களுக்கு இடம் கொடுக்க வேண்டும் என்று மாண்புமிக உறுப்பினர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அடுத்து, பெண்களைப்பற்றிக் கூட கேட்டார்கள். பெண்களுக்கும் இடம் கொடுக்க வேண்டுமா என்று கேட்டார்கள். இப்படிச் சிலர் பேசுவார்கள் என்று எதிர்ப்பார்த்துத்தான் பெண்களை நியமிப்பதைக் கட்டாயமாக்காமல், விரும்பினால் சேர்த்துக் கொள்ளலாம் என்று ஆக்கியிருக்கிறோம். நண்பர் திரு. அய்யாசாமி போன்றவர்கள் பெண்கள் வருவதற்கு எதிர்ப்பு சொல்லுவார்கள் என்று எதிர்பார்த்துத்தான் கட்டாயமாக ஆக்காமல் ''இன்க்லூட்ஸ்'' என்று வைத்திருக்கிறோம்.

மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் மிகவும் வரவேற்கத் தக்க வகையில் பேசினார்கள். ஆனால் அவர் பேசும்போது ''உள் நோக்கம், உள் நோக்கம்'' என்று சொன்னார்கள். உள்ளுக்குள்ளே இருக்கப்பட்ட காரியங்களை அலசிப் பார்த்துச் சொன்னார்கள். உள்ளுக்குள்ளே இருக்கிற காரியங்களைச் சொன்னார்கள். அவர் நல்ல உள்ளம் படைத்தவர். ஆகையால் அவர் சொல்லுவதில் ஒன்றும் தவறு இருக்காது என்று நினைக்கிறேன். ஆனால் அவரைப் பார்த்து எது உள் நோக்கம் என்று மட்டும் கேட்க விரும்புகிறேன். சென்ட்ரல் பாங்குகளுக்கு மட்டும் 2 கோடி ரூபாய் அளவுக்கு மத்திய காலக் கடன், டெப்பாசிட்டுக்கு 3 கோடி ரூபாய் என்ற அளவுக்கு இந்த அரசு 'க்யாரண்டி' கொடுத்திருக்கிறது. இப்படி க்யாரண்டி கொடுத்தது மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்களிடம் சம்மதம் கேட்காமலேயே கொடுத்திருக்கிறோம். இந்தச் சட்டத்தில் என்ன சொல்லுகிறோம் என்றால், இனிமேல் இந்த மாமன்றத்தைக் கலந்து அதன் சம்மதத்தைப் பெற்று, உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் சம்மதத்தைப் பெற்றுத் தான் க்யாரண்டி கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லுகிறோம். அதிலே என்ன

6-10 p.m. லேண்ட் டெவலப்மெண்ட் பாங்கு என்பது இன்னொரு பாங்குக்கு ஏஜெண்டாக இருக்க முடியுமா என்று கேட்டார்கள். நில வள வங்கிச் சட்டத்தில் இதை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். போன வருடமே இதே மாமன்றத்தில் நிறைவேற்றிய சட்டப்படி, நில வள வங்கி கடன் கொடுப்பதோடுகூட வேறு எந்த பாங்குக்கும் ஏஜண்ட்டாக இருந்து கொடுக்கலாம். விவசாயி ரொம்ப தூரம் அலைந்து, நொந்து, நடை மெலிந்து போகாமல் இருப்பதற்கு சென்ட்ரல் பாங்கு ஆக்டிலேயே போட்டிருக்கிறோம். இப்பொழுதே நில வள வங்கிச் சட்டத்திலே அவர்கள் சென்ட்ரல் பாங்குக்கு ஏஜெண்டாக இருக்கலாமென்று இருக்கிறது. இப்பொழுது இந்த சென்ட்ரல் பாங்க் கொடுக்கலாமென்று சொல்லியிருக்கிறோம். கட்டாயப்படுத்தவில்லை. எந்த சென்ட்ரல் பாங்காவது விரும்பினால், நில வள வங்கியிலே கொடுக்கிற குறுகிய காலக் கடனையும் கொடுக்கலாம். உண்மையிலேயே அந்த கிராமத்தில் இருந்து வருகிற விவசாயி பிளாக்கின் தலைநகரத்துக்கு வந்து தனக்கு குறுகிய காலக் கடன், பயிர்க் கடன், நீண்ட காலக் கடன் வேண்டும் என்று எல்லாவற்றையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அந்த ஊரிலேயே சங்கம் இருக்கிறதே கொடுக்க. இது எதற்குப் போக வேண்டும் ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இப்பொழுது பிளாக்கிலே வாங்க முடியாது. கிராம சொசைடிக்குப் பணம் எங்கேயிருந்து வருகிறது? அது பணத்தை உற்பத்தி செய்யவில்லை. கிராமங்களிலே உள்ளவை நாணய சங்கமே ஒழிய அங்கே நாணயத்தை உற்பத்தி செய்ய முடியாது. அவர்கள் சென்ட்ரல் பாங்கியிலேயிருந்து வாங்கிவர வேண்டும். எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் அதை எப்படிச் செய்ய முடியும் என்று கேட்டார்கள். எப்படிச் செய்ய முடியும் என்பதைப் பல நாட்கள் ஆராய்ந்து பார்த்து, இறுதியாக நமது ஏஜன்சி முறையில்தான் செய்ய முடியும் என்ற முடிவுக்கு வந்திருக்கிறோம். ஏஜன்சி என்றால் கட்டாயப்படுத்தாமல் செய்ய வேண்டும் என்று இதிலே இருக்கிறது. அவர்கள் இருக்கிறதா என்று கேட்டதற்கு, இருக்கிறது என்று பதில் சொல்கின்ற முறையிலே சொல்கிறேன்.

அடுத்தாற்போல், அவர்கள் சிறு விவசாயிகளுக்கு நன்மை செய்யவில்லையே என்று சொன்னார்கள். இதற்கு ஏற்கெனவே பதில் சொல்லிவிட்டேன். சிறு விவசாயிகளுக்கு இவ்வளவுதான் கொடுக்க வேண்டும் என்பதில்லை. இது வரையிலே எத்தனையோ கோடி ரூபாயைக் கொடுத்திருக்கிறோம். கொடுக்கின்ற பணம் பெரிய விவசாயிகளுக்கு நிலம் ஏறத்தாழ எவ்வளவு தூரம் அடமானம் வைத்துப் பெற முடியுமோ அந்த அளவுக்கு கொடுத்தாகிவிட்டது. பாக்கி இருக்க மாட்டார்கள். சிறிய விவசாயிகளைக் கூட்டுறவில் ஒன்றாகச் சேர்த்துக் கொடுக்கவேண்டும். இன்றைக்கு நீண்ட காலக் கடன் கொடுக்க நில வள வங்கி 8 கோடி ரூபாயை வைத்துக்கொண்டு வாங்குவதற்கு ஆள் இல்லாமல், யாராவது வருவார்களா என்று கேட்கிற சமயம். ஆகையால்தான்

100-க்கு 80 பங்கு உள்ள சிறு சிறு விவசாயிகளைக் கூட்டுறவில் சேர்த்து அவர்களுக்குக் கொடுப்பதற்காகத் திட்டத்தை தீட்டியிருக்கிறோம் என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்.

இன்னும் கேட்டார்கள், 1/5 பங்கு என்று நியமனம் செய்ய வேண்டுமா என்று. 1/5 பங்கு என்பதை அழுத்தமாகச் சொன்னார்கள். 1/5 பங்கு என்பது 1/5 பங்குதான். 50 சதவிகிதம் அல்ல. இந்த பாங்குகள் செயல்படுகின்ற விதம், அவர்களுக்குப் பெருத்த அளவில் அரசாங்கம் பணம் கொடுக்கின்ற காரணத்தால் இதைப் போட்டிருக்கிறோம். வேறு தொழிற்சாலைகளில் அரசாங்கம் இந்த அளவுக்குப் பணம் கொடுப்பதாக இருந்தால், அவர்கள் 51 சத விகிதம் அளவுக்கு நியமிப்பார்கள். இதில் அரசாங்கம் பெருந் தொகை கொடுக்கின்ற காரணத்தால், 1/5 பங்கு என்று போட்டிருக்கிறோம். இந்த அரசு அதிலே எந்த விதத்திலும் சம்பந்தம் இல்லாத அரசு இவ்வளவும் கொடுத்து பக்கத்திலேயே நின்று கொண்டிருக்கக்கூடிய அரசு. கூட்டுறவுச் சங்கங்கள், கூட்டுறவு பாங்குகள் இருக்கின்றன. அவை நன்றாக நடக்கின்றன என்பார்கள். 50 வருடம், 60 வருடம் என்று இருக்கின்றன. ஆண்டு விழாக்கள் எல்லாம் கொண்டாடுகிறார்கள். நானும் பாராட்டியிருக்கிறேன். கோவையிலே நடக்கின்றதைப் பாராட்டியிருக்கின்றேன். சேலத்திலே இருக்கின்றதைப் பாராட்டியிருக்கின்றேன். இராமநாதபுரத்திலே இருக்கின்றதைப் பாராட்டியிருக்கின்றேன். எல்லோருந்தான் பாராட்டுவார்கள். அது அவர்கள் கண்ணுக்குத் தெரிகிறது. தரைக்கு மேலே கண்ணுக்குத் தெரிகின்றது மரம். கிளைகள் இருக்கின்றன. பூக்கிறது, காய்க்கிறது, பழம் தருகிறது, என்று சொல்லிப் பாராட்டுவார்கள். ஆனால் கண்ணுக்குத் தெரியாமல் இருப்பது ஆணி வேர். அந்த மரத்துக்கு ஒரு ஆணி வேர் இருக்க வேண்டும். அப்படியானால்தான் இந்த மரம் நிற்கும் என்று யாராவது சொல்கிறார்களா என்றால், கிடையாது. அப்படி ஆணி வேர் போன்றது அரசு. இந்த ஆணி வேர் இல்லையென்றால், அந்த மரமே இல்லை என்ற காரணத்தால், இந்த ஆணி வேருக்கு ஒரு முக்கியத்துவம் இருக்க வேண்டும் என்று கருதி, 1/5 பங்கு என்று போட்டிருக்கிறோம். 1/5 பங்கு என்பது அதிகமே இல்லை.

எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவாகள் ஒன்றை நன்றாகக் கேட்டார்கள். இரண்டு முறைக்கு மேல் ஒருவர் இருக்கக் கூடாது என்று சொல்லக் கூடாதா என்று. முதலிலே நான் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்வது இன்றைக்கு இரண்டு முறைக்கு மேல் இருந்துகொண்டிருப்பவர்கள் அவர்களுடைய கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள். உங்கள் கட்சியிலே ஒரு உத்தரவைப் போட்டு, ஸ்தாபன காங்கிரஸ் கட்சியிலே ஒரு உத்தரவைப் போட்டு எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் யாரும் இரண்டு முறைக்கு மேல் எந்தக் கூட்டுறவிலேயும் இருக்கமாட்டோம் என்று வாலன்டரியாக நல்லெண்ணத்தோடு காட்டிவிடக் கூடாதா ?

திரு. கே. ராஜாராம் : அவர்கள் எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கலாம். ஆனால் அரசியல் ரீதியிலே அவர்களை உட்கார வைக்கவில்லை. அவரவர்கள் தங்கள் சொந்தத்தில் போய் உட்கார்ந்

திருக்கிறார்கள். தனிப்பட்டவர் உரிமையில் தலையிட நாங்கள் விரும்பவில்லை. அதேமாதிரி இப்பொழுது அமைச்சராக இருக்கிறீர்கள். உங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் யாரையாவது வெளியே போ என்று சொல்ல முடியுமா ? தனிப்பட்டவர் உரிமையில் யாரும் தலையிட முடியுமா ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : நல்ல கருத்தைச் சொல்கிறவர்கள் நீங்கள். அதை நடைமுறையிலே கொண்டு வருவதற்கு உங்களுடைய நெருங்கிய நண்பர்களிடமாவது சொல்லக்கூடாதா ? ரா.கி. அவர்களுக்கு நெருங்கிய நண்பர் திருவேங்கடசாமி நாயக்கர் அவர்களிடம் சொல்லக்கூடாதா ? இரண்டு முறை இருந்தாகிவிட்டது என்று சொல்லி அதை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவந்தால் நன்றாக இருக்கும். சட்டத்திலே செய்து கட்டாயப்படுத்துங்கள் என்று சொல்லும்போது, பல பிரச்னைகள் வந்து சேருகின்றன. கட்டாயப்படுத்துவது அழகாகவும் இல்லை. நியாயமாகவும் இல்லை. நீங்கள் லகுவாக செய்யக்கூடியதை முதலிலே செய்து காண்பியுங்கள். ''எங்களைக் கட்டுப்படுத்துங்கள்'' என்று சொல்வதைவிட .

திரு. கே. ராஜாராம் : அரசாங்கத்தைத்தான் சொல்கிறேன். தனிப்பட்ட கட்சியைச் சொல்லவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : நீங்கள் அரசாங்கத்தை 20 ஆண்டுகளாக கையிலே வைத்திருந்த காலத்தில் எல்லாம் அதைக் கட்டாயப்படுத்தவில்லை.

திரு. கே. ராஜாராம் : அந்த அனுபவத்தை வைத்துத்தான் சொல்கிறோம்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : நீங்கள் இப்பொழுது கூட உங்கள் கட்சியிலே உள்ளவர்களைக் கட்டாயப்படுத்தாமல் விலகி விடுங்கள் என்று சொல்வதற்குத் தயாராக இல்லாமல் இருக்கும்போது, வேறு பிரச்னைகள் வருகின்ற காரணத்தால், அதைச் சட்டத்தின் மூலம் உடனடியாகச் செய்வதற்கு முடியாமல் இருப்பதைப்பற்றி, நான் கொஞ்சம் வருத்தம் அடைகின்றேன். நீங்கள் சொல்கிற அந்தக் கருத்து நல்ல கருத்து. எங்களுக்கு உடன்பாடான கருத்து. ஆனால் அதை நிறைவேற்றுவதற்கு வேறு பிரச்னைகள் இடையிலே இருக்கின்றன என்று சொல்கிறேன். அதுபற்றி வழக்குகள் இருக்கின்றன. தீர்ப்பு என்ன ஆகிறது என்று பார்க்கலாம் என்று காத்துக்கொண்டிருக்கிறேன். ஆகையினால் அதற்குப் பிறகு அதைக் கொண்டுவரலாம். முதலிலே விஷப் பரிட்சை மாதிரி நானே அதைக் கொண்டுவந்தால், என்ன சொல்வார்கள் ? நான் இன்றைக்கு ஒரு சட்டம் கொண்டுவந்து இரண்டு முறைக்கு மேல், 6 வருஷத்துக்கு மேல், யாருமே இருக்கக் கூடாது என்றால், முதலிலே எதிர்த்துப் பேசக்கூடியவர்கள் நமது எதிர்க் கட்சித் தலைவராகத்தான் இருப்பார். ''இது எதற்கு வழி செய்கிறது என்றால் எங்கள் கட்சியிலேயே உள்ளவர்கள் எல்லாம் கூட்டுறவு சொஸைடி

களிலே கூட்டுறவு பாங்குகளிலே இருக்கிறார்கள், அவர்களை வெளியேற்றுவதற்காகத்தான் இதைக்கொண்டு வருகிறார்கள்'', என்று சொல்வார்கள். அப்படி நாங்கள் கட்டாயப்படுத்தவில்லை. சிறு சிறு விவசாயிகளுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் இந்த இடத்தைக் கொடுப்பதற்காக இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். இதை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன். உள் கருத்து, உள்ளுக்குள்ளே இருக்கிற கருத்து என்றெல்லாம் பேசாமல் என்ன இருக்கிறதோ அதைப்பற்றிப் பேசி ஒரு நல்ல முடிவிற்கு வருமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN: Is the hon. Member Thiru R.Krishnaswamy Naidu pressing his amendment, or is he withdrawing it?

THIRU G. SWAMINATHAN : I want to know whether we can move an amendment to a Money Bill.

THIRU K. RAJARAM : It is in the form of a recommendation for sending the Bill to a Select Committee.

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : I press my amendment.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by the Assembly be referred to a Select Committee consisting of the following Members and that such Committee be instructed to submit their report to the House within a week suggesting recommendations to the Bill to be transmitted to the Legislative Assembly."

The amendment was put and lost.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is :

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration for making recommendations."

The motion was put and carried and the Bill was taken up for making recommendations.

Clause 2

THIRU K. RAJARAM : Sir, I move—

"In clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, sub-section (3) (*a*), the words 'and nominated' be deleted."

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : Sir, I second the recommendation.

6-20 p.m. *திரு. கே. ராஜாராம் : அசெம்பிளியில் கொண்டு வந்து நிறைவேற்றப்பட்ட புதிய திருத்தத்தில், மற்ற மசோதாக்களில் இல்லாத, அவசரச் சட்டத்தில் இல்லாத ஒன்று 'எக்ஸ்'அஃபிஷியோ மெம்பர் என்று போடப்பட்டிருக்கிறது. அத்துடன் எலெக்டட் அண்ட் நாமினேடெட் மெம்பர்ஸ் என்று இருக்கிறது. ஏற்கெனவே எலெக்டெட் மெம்பர்ஸ் அங்கே இருக்கிறார்கள். '' ex-officio '' மெம்பர் என்று சொன்னால், ஏற்கெனவே ஒரு வழி மூலம் வந்தவர்கள் போக, புதிதாக ஒரு சில ஸ்தாபனங்களிலிருந்து தேர்தல் மூலம் வரக்கூடிய மெம்பர்கள் நாமினேடெட் மெம்பர்ஸ், எக்ஸ்அஃபிஷியோ மெம்பர்ஸ் இந்த இரண்டையும் போட்டிருக்கிறார்கள். நாமினேட் செய்து ஒருவரை மெம்பராகப் புகுத்தலாம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். தேர்தல் மூலம் வந்தாலும் பரவாயில்லை. ஆனால் நாமினேடெட் மெம்பர்சைப் போடக் கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். போர்ட் ஆப் டைரக்டர்ஸாக அல்லது கமிட்டிகளில் நாமினேடெட் மெம்பர்களைப் போட வேண்டாமென்று பிரேரேபிக்கிறேன். இதைத் தவிர வேறு ஒன்றும் இல்லை இதை அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொள்வதற்கில்லை.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"In clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, sub-section (3) (*a*), the words 'and nominated' be deleted."

The recommendation was put and lost.

THIRU K. RAJARAM : Sir, I move—

"In clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, fourth proviso to sub-section (3) (*a*) after the expression 'ex-officio' add the words "and the nominated Members."

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : I second it.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : ஏற்கெனவே சொல்லியது போல, இந்தத் தீர்மானத்தை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை.

DEPUTY CHAIRMAN : Does the hon. Member press this recommendation ?

THIRU K. RAJARAM : As usual, I press every recommendation.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"In clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, fourth proviso to sub-section (3) (*a*) after the expression 'ex-officio" add the words "and the nominated members."

The recommendation was put and lost.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, அந்தத் தீர்மானம் தோற்றுப்போகும் என்று தெரிந்துதான் அடுத்த தீர்மானத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். நாமினேடெட் மெம்பர்கள் வந்தால், அவர்களுக்கு ஓட்டுரிமை கொடுக்கக்கூடாது என்று திருத்தம் கொடுத்திருந்தேன். நாமினேடெட் மெம்பர்கள் வந்தாலும்கூட, அவர்களுக்கும் எக்ஸ் அஃபிஷியோ மெம்பர்களைப் போல ஓட்டுரிமை கொடுக்கக் கூடாது என்று நான் பிரேரேபிக்கிறேன்.

Sir, I move—

"That in clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, proviso to sub-section (4), after the words 'by a resolution of the Board,' add the following words 'if legally disqualified.'"

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : திருத்தத்தை ஆமோதிக்கிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் உள்நோக்கம்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். அவர்களுக்குத்தான் உள்நோக்கம் இருக்கிறது. தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மெம்பர்களைத் தவிர நாமினேஷனில் சில பேர் நியமிக்கப் போகிறார்கள். இப்படி சட்டத்தில் போடுவது உள் நோக்கம் இல்லையா ? இதன் மூலம் இன்னும் ஒரு புதிய ஸ்தாபனத்திலிருந்து மெம்பர்கள் போகப் போகிறார்கள். இப்படிப் புதிய ஸ்தாபனம் ஏற்பட இருக்கின்றது. அதன் மூலம் பிரதிநிதிகள் வருவார்கள். இப்படி ஒரு புதிய முறையைக் கொண்டு வருவதிலே உள்நோக்கம் இல்லையா ? அதை வைத்துத்தான் அமைச்சர் அவர்களுக்கு உள்நோக்கம் இருக்கிறது என்று சொல்கிறேன். அன்றைக்கு நில வங்கிகள் ஏற்படுகிறபோது என்ன நடந்ததோ அது இன்றைக்கு ஆதாரமாக அமைகிறது. நில வள வங்கிகளில் எப்படி அரசாங்கம் நியமித்தவர்கள் வந்தார்களோ அதேபோல மத்திய பாங்கிகளுக்கும் நியமன உறுப்பினர்கள் வரப்போகிறார்கள். இப்படிப் பட்ட உள்நோக்கத்தோடு அதற்கு வழி வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. வேண்டுமென்றே செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று குறிப்பிடுகிறேன். ஆகவே இந்தத் திருத்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : யாராவது நமக்குப் பிடிக்கவில்லை என்று சொன்னால், உடனே அவரை போர்டு தீர்மானம் போட்டு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு பிரதிநிதியை சென்ட்ரல் பாங்கிலிருந்து விலக்கி விடலாம். இது தான் மசோதாவில் உள்ளது. அவருக்கு வேறு விதமாக தகுதியின்மை இருந்தால் மட்டும் அவரை விலக்கலாம். வேறு விதமாக இன்ஸால்வென்ட் பெடிஷன் கொடுத்திருந்தால், பாங்கிக்குக் கட்ட வேண்டிய கடன்களைக் கட்டாமல் இருந்தால், சட்ட பூர்வமான ''டிஸ்குவாலிபிகேஷன்''—தகுதியின்மை இருந்தால்தான், அம்மாதிரி போர்டு தீர்மானம் செய்ய வேண்டும், அவரை விலக்கலாம் என்று சொல்லியிருக்கலாம். லீகலாக ஒரு டிஸ்குவாலிபிகேஷன் இருந்தால், விலக்கலாம் மற்றபடி விலக்கக்கூடாது.

"Provided that any such member may, with the approval of the Registrar, be removed from membership of the Co-operative Bank by a Resolution of the Board."

இதுதான் மாநில பாங்கியைப் பொறுத்த வரையில், சொல்லக்கூடிய கருத்து. அதை விட்டுவிட்டு ஒருவரை நீக்க வேண்டுமென்று நினைத்தால் அவரை வீட்டிற்குக் காரணமின்றி போகச் சொல்வது சரியல்ல.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : தலைவரவர்களே, கிராம சங்கங்களிலிருந்து தேர்தல் நடந்து தேர்தல் செல்லாது என்று விலக்கியிருந்தாலும், கோர்ட்டிற்குச் செல்வதற்கு வழி வகை, நடைமுறை இப்போது இருக்கிறது. டிபுடி ரிஜிஸ்டிராருக்கு விளக்கம் எழுதலாம்.
6-30 p.m. எடுக்கப்பட்ட ஒழுங்கு நடவடிக்கையை எதிர்த்து அப்பீல் செய்ய வேண்டுமென்றால், அதற்கு வழி வகை இருக்கிறது. அப்படிப்பட்ட பாதுகாப்பு போதுமான அளவிற்கு கூட்டுறவுச் சட்டத்திலே செய்யப்பட்டிருக்கிறது. தவறாக யாரும் நிர்வாகத்திற்கு வந்து விடக்கூடாது என்பதற்காக வழி வகைகள், பாதுகாப்புகள் அத்தனையும் பழைய சட்டத்தில் இருக்கின்றன. அவசரச் சட்டம் போடப்பட்டவுடன் பழைய ரிடையரான மெம்பர்களுக்கு பதில் புதிய மெம்பர்கள் போனிலேயே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள். இது கூட்டுறவுச் சட்டத்திற்கு விரோதமானது என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கவர்ன்மெண்ட் சட்டம் வருகிறது. காலி ஸ்தானங்கள் நிறப்பப்பட்டிருக்கின்றன. தேர்தலின் மூலமாக நடைபெறுகிறது. அதை ஏன் நிறுத்த வேண்டும்? எப்படி நிறுத்த வேண்டும்? இந்தச் சட்டம் வருகிற காரணத்தால் அதை நிறுத்தி விட்டு உறுப்பினர் காலியான ஸ்தானங்களில் ஒரு மாத காலம் நீடித்து யாரும் சிபாரிசு பண்ணாமலேயே பேங்கில் தீர்மானம் போடாமலேயே ஒரு மாதத்திற்கு நியமனம் என்று சொல்லிவிட்டு ஒரு மாதத்திற்குப் பிறகு டிசம்பர் 31ம் தேதி முடிந்தவுடன் அரசாங்கம் நியமித்துக் கொள்வதற்காக, ஏற்கெனவே நியமனங்கள் மூலம் நிரப்பப்படுபவை தவிர எந்த ஒரு காரணத்தினாலாவது சட்டம் போடுகிறவர்களுடைய தரப்பைச் சேர்ந்தவர்கள் அதிக அங்கத்தினர்களாக இருக்க இதன் மூலம் செய்யப்படுகிறது ஆகவே, இந்த செக்ஷன் அதிலே வேண்டியதில்லை. போதிய பாதுகாப்பு கோவாபரேடிவ் சட்டத்தில் வழக்கத்தில் இருக்கிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : முன்னால் இருந்த சட்டத்திற்கும் இந்தச் சட்டத்திற்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. முன்னால் இருந்த சட்டத்தின் மூலம் ஒரு கூட்டுறவு நிறுவனத்தில் இருக்கிறவர்கள் புதிதாக வருகிறவர்களை உள்ளே விடாமல் தடுத்துக்கொள்ளலாம். அப்படி நடந்துகொண்டு வந்தது. அப்படி நடந்துகொண்டு வருகிறது என்கிற காரணத்தால், அதை நன்கு ஆராய்ந்து இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். மற்ற மாநிலங்களிலும் சட்டம் செய்திருக்கிறார்கள். புதிய உறுப்பினர்கள் வரும்போது தடுத்துக்கொள்ளாமல் இருப்பதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்தம். இதன் மூலம், அவர்கள் வரட்டும். வந்த பிறகு, ஏதோ தவறாக இருக்கிறவர்கள், தவறு செய்கிறவர்கள், இருந்தால், 2 மாதத்திற்குப் பிறகு வெளியேற்றி விடலாம். இவ்வளவுதான் வேற்றுமை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : அறிக்கையின் மூலம் போகச் சொல்லுங்கள், இல்லாவிட்டால் போகச் சொல்லாதீர்கள்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, proviso to sub-section (4), after the words 'by a resolution of the Board,' add the following words 'if legally disqualified.'"

The recommendation was put and lost.

THIRU K. RAJARAM : Sir, I move—

"That in clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B' priviso to sub-section (5), after the words 'be removed from membership by the Committee,' add the words 'if legally disqualified.'"

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : Sir, I second it.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That in clause 2 of the Bill, in the proposed new section 73-B, proviso to sub-section (5), after the words 'be removed from membership by the Committee,' add the words 'if legally disqualified'."

The recommendation was put and lost.

THIRU K. RAJARAM : Sir, I move—

"That this House recommends that in clause 2 of the Bill in the proposed new section 73-E, after the words 'any other registered society, including any co-operative bank,' add the following words "if there is no other co-operative agricultural bank or credit society functioning in that area or within a radius of five miles,"'

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : I second it, Sir.

திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, நான் முதலில் பேசிய போது இந்த மத்திய மாநில வங்கிகளின் கிளைகள் இல்லாத கிராமமே தமிழ் நாட்டில் இல்லை. எல்லா ஊர்களிலும் கடன் வசதி கொடுக்க கிளைக் கழகங்கள், சங்கங்கள் ஒவ்வொரு ஊரிலும் இருக்கின்றன.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அவைகள் [illegible] காலக் கடன் கொடுப்பதில்லையே?

திரு. கே. ராஜாராம் : தனிச் சட்டம் இருக்கிறது. அமைச்சர் அவர்கள் அறிந்தவர்கள் பார்-அட்-லா படித்தவர்கள். அவர்களுக்குத் தெரியாததல்ல.

2nd December 1970] [திரு கே. ராஜாராம்]

தனியார் வங்கிகள் எல்லாம் நீண்ட காலக் கடன் கொடுக்க முடியும். குறுகிய கால, மத்திய காலக் கடன் கொடுக்கத்தான் இந்தச் சட்டம் வருகிறது. இதைச் சொல்லி, அதை அங்கே காண்பிப்பது சரியல்ல. அவை நில வள வங்கிகள். இவை குறுகிய காலக் கடன்கள் கொடுப்பதற்காக உள்ள க்ரெடிட் சொசைட்டிகள். அக்ரிகல்சுரல் பேங்குகள் புதிதாக அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதை விட்டு, புதிதாக தனக்கு வேண்டியவர்களுக்குக் கடன் கொடுக்க வேண்டும் என்பதற்காக, இன்னொரு வங்கியில் பணம் கொடுத்து உதவுவது சரியல்ல. அத்தகைய சூழ்நிலைகளை உருவாக்குகின்ற நிலையில் தான் இந்தச் சட்டம் இருக்கிறது. எனவே, இந்த மாதிரிக் கடன் கொடுத்து உதவுவதற்காக தகுதியுள்ள, வழக்கமான அக்ரிகல்சுரல் பேங்க்-க்ரெடிட் சொசைட்டிகள் இருந்தால்—5 மைல்களுக்குள் அது இருந்தால்—வேறு சொசைட்டிக்கு கொடுக்கக் கூடாது என்பதுதான் என் திருத்தம். இதையாவது அமைச்சர் அவர்கள் ஒப்புக்கொள்வார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார்: எதிர்க் கட்சிக் காரருக்கு நோக்கம் தெரிந்திருந்தால் நல்லது. விவசாயிகளுக்குக் கொடுக்கப்படும் கடன்கள் மூன்று வகைப்பட்டன. ஒன்று குறுகிய காலக் கடன், இரண்டு, மத்திய காலக் கடன், மூன்று, நீண்ட காலக் கடன் என்று விவசாயி கடன் வாங்குகிறான். இது வரையில், அவன் வாங்கிய கடன் வெவ்வேறு வங்கிகளிடமிருந்து. இந்த வேற்றுமை, இப்போது இல்லை. ஒரே சட்டத்தின் மூலம், எல்லா வகைக் கடன்களையும் ஒரே வங்கியில் வாங்கிக்கொள்ளலாம். இதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். எனவே, திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THIRU K. RAJARAM rose . . . .

DEPUTY CHAIRMAN : No second chance.

THIRU K. RAJARAM : What is it ? There is a subtle difference. I want to explain it.

DEPUTY CHAIRMAN : The hon. Member cannot have a second chance to speak now. This is not a resolution.

The question is—

"That this House recommends that in clause 2 of the Bill in the proposed new section 73-E, after the words 'any other registered society' including any co-operative bank," add the following words "if there is no other co-operative agricultural bank or credit society functioning in that area or within a radius of five miles."

The recommendation was put and lost.

திரு. கே. ராஜாராம்: கடைசியாகப் பிரேரேபிக்கிறேன். இதை யாவது ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

2nd December 1970] [Thiru K. RAJARAM]

Sir, I move—

"That this House recommends that in clause 2 of the Bill after the proposed new Section 73-E, the following new section 73-EE be added :

'73-EE. Co-operative banks and agricultural banks to earmark a percentage of their funds for small land holders and farmers—All primary co-operative agricultural banks and credit societies shall earmark not less than 35 per cent of the amount to be given as loans to the small farmers who own or cultivate less than five acres of land."

THIRU R. KRISHNASWAMY NAIDU : Sir, I second it.

திரு. கே. ராஜாராம்: அவர்கள் என்னன்னவோ சொல்லி வந்தார்களே, அந்தத் திருத்தங்கள் எல்லாம் இதிலே இருக்கின்றன. அவரது கொள்கைகள் எல்லாம் இந்தத் திருத்தத்தில் இருக்கின்றன.

'shall earmark not less than 35 per cent of the amount to be given as loans to the farmers who own or cultivate less than five acres of land.'

உண்மையில் அரசாங்கத்திற்கும், அமைச்சர் அவர்களுக்கும் சிறிய விவசாயிகளுக்கும், ஹரிஜனங்களுக்கும் நன்மை செய்ய வேண்டும் என்ற எண்ணம் இருந்தால், ஏதோ அவர்களை டைரக்டர்களாக நியமனம் பண்ணுவதாலே ஒன்றும் செய்துவிட முடியாது. இதனால் வயிற்றிற்கு ஏதாவது கிடைக்குமா, அவர்களுக்குப் போதிய வசதிகள் கிடைக்குமா என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். அவர்களுக்கு மொத்தம் 7 கோடி ரூபாய் கடன் கொடுக்க வேண்டும் என்று ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது என்று வைத்துக்கொண்டால், 5 ஏக்கருக்கும் குறைவாக உள்ள சிறிய விவசாயிகளுக்கு 35 1/2 சதம்—அதாவது 3 1/2 கோடி ரூபாய் என்று ஒதுக்கி விட வேண்டும் என்று சட்டத்திலேயே செய்து விட வேண்டும் என்பது தான் என் திருத்தம். சொந்த நிலம் அற்ற விவசாயிகள் இருந்தால் அவர்களையும் சேர்த்திருக்கிறேன். திரு. கே. எஸ். மணி அவர்கள் விரும்புவார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இதையும் சேர்த்து சிறிய விவசாயிகளுக்கு, ஒதுக்கக் கூடிய பணத்திலிருந்து கிடைக்க வேண்டும் என்ற இந்தத் திருத்தத்தை அவசியம் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு: இந்தச் சட்டத்தினால் சிறு நிலச்சுவான்தார்களுக்குக் கடன் கொடுப்பதற்கு வழி வகை செய்யப் 6-40 p.m.
படுகிறது என்று திரும்பத் திரும்ப அமைச்சர் சொல்வதால் எதிர்க் கட்சித் தலைவருக்கு இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுக்க வேண்டிய தலையெழுத்து வந்திருக்கிறது. நானும் அதை ஆமோதிக்கிறேன். இந்தத் திருத்தத்தில் என்ன சொல்லப்படுகிறதோ அது ஏற்கெனவே நடைமுறையில் இருக்கிறது. நடைமுறையில் இதற்குப் பாதகமாக என்ன இருக்கிறது? இதை எங்களுடைய வேண்டுகோளுக்கு இணங்கியாவது முன்னாள் கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர் ஆக இருந்தவர் திருவாய் மலர்ந்து இதற்கு மாறாக அந்தச் சட்டத்தில் இருக்கிறதா என்று சொல்லட்டும். நடைமுறையில் அப்படியேதான் இருக்கிறது. ஆகையால் இந்தத் திருத்தம் அவசியமே இல்லை என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சிறு விவசாயிகளுக்கு 35 சதவிகிதம் கொடுப்பதாகச் சொல்கிறார்கள். அரசிடம் இப்போதுள்ள திட்டத்தின்படி 35 சதவிகிதம் என்பது குறைவாகத்தான் இருக்கும். ஒரு வேளை சிறிய விவசாயிகளுக்கு 'நாட் லெஸ்' என்று சொல்லும்போது 'நாட் மோர்' என்று வந்துவிடும். ஆகவே நடைமுறையில் அதைக் குறிப்பிடாமல் இருந்தால் நல்லது. அதிகமாகக் கொடுக்க வழி வகை செய்வதற்குத்தான் இப்போதுள்ள சட்டத்தில் இடமிருக்கிறது. இப்போது போகிற வேகத்தில் அவர்கள் சொல்வதற்கு மேல் கொடுக்கிற நிலைமை விரைவில் வரும். அப்படி வராமல் இருந்தால் பாதுகாப்புக்காகச் சொல்லலாம். ஆனால் நீங்கள் குறுக்கே நிற்காமல் இருந்தால், அதுவே போதுமானது. இந்தச் சட்டத்தையும் அடுத்த சட்டத்தையும் நிறைவேற்றிக் கொடுத்தால் நல்லது.

திரு. கே. ராஜாராம் : நான் திருத்தம் பிரேரேபித்தேன். அமைச்சர் சொன்னதும் பதில் சொல்ல வேண்டும் நான். போன தடவையும் உட்கார வைத்து விட்டீர்கள்.

Last time you refused to give me a chance to reply to the point of the Minister. Now I am only moving my amendment. I am not going to speak.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : ஒன்றைக் கேட்க விரும்புகிறேன். ஒவ்வொரு முறையும் கட்டாயப் படுத்தி அதிக நேரத்தை இதில் செலவழிப்பதாக இருந்தால், அடுத்த அத்தனை பில்களையும் எத்தனை நேரமானாலும் இருந்து முடித்துக் கொடுப்பார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதைப் போல, எண்ணம் மனப்பூர்வமாக என்னிடம் இல்லை. எனக்கு நெஞ்சில் பட்டதை நான் செய்து கொண்டிருக்கிறேன். ஏதோ தடங்கல் செய்யவேண்டுமென்றே நேரத்தைக் கழிக்க வேண்டுமென்ற எண்ணத்தில் இருக்கக் கூடியவர்கள் நாங்கள் அல்ல. அமைச்சர் சொன்ன வார்த்தை புண்படுத்தக் கூடிய வார்த்தை. என்னைப் பொறுத்த வரையில் அப்படி நினைக்கக் கூடாது. மனப் பூர்வமாக நான் சொல்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The ruling was already given that a second chance to speak would be given only on a substantive motion and not on an amendment. Now I shall put the recommendation to the vote of the House.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That this House recommends that in Clause 2 of the Bill after the proposed new section 73-E, the following new section 73-EE be added :

'73-EE. Co-operative banks and agricultural banks to earmark a percentage of their funds for small land holders and farmers—All primary Co-operative agricultural banks and crdeit societies shall earmark not less than 35 per cent of the amount to be given as loans to the small farmers who own or cultivate less than five acres of land."

Those who are in favour of the recommendation will please say 'Aye' and those who are against the recommendation will please say 'No.'

A large number of members said 'No.'

DEPUTY CHAIRMAN : I think the 'Noes' have it. The recommendation is lost.

THIRU K. RAJARAM : No, Sir, Ayes have it.

DEPUTY CHAIRMAN : I shall again put it to the vote of the House. I think the 'Noes' have it.

THIRU K. RAJARAM : The 'Ayes' have it, Sir. I want a division.

(The division bell was rung and the recommendation was again put to vote).

DEPUTY CHAIRMAN : Those who are for the recommendation will please say 'Aye' and those who are against the recommendation will please say 'No.'

(A large number of members said 'No').

DEPUTY CHAIRMAN : The voices of 'Noes' being more, I think the 'Noes' have it.

Thiru K. Rajaram demanded a poll and the House divided thus.

Ayes

1. Thiru G. Swaminathan
2. Thiru S. Narayanaswamy
3. Thiru A. Ponnappa Naidu
4. Thiru K. Rajaram
5. Thiru R. Krishnaswamy Naidu
6. Thirumathi S. Manjubashini
7. Thiru S. Vellapandian
8. Thiru K. Ramakrishna Achari
9. Thiru M. Aiyaswamy.

[2nd December 1970

Noes

1. Thavathiru Deivasigamani Arunachala Desikar—Kundrakkudi Adigalar
2. Thiru K. S. Mani
3. Thiru S. T. Adityan
4. Thiru A. P. Janardhanam
5. Thiru G. Parangusam
6. Thiru T. K. Ponnuvelu
7. Thiru P. Narayanaswamy
8. Thiru K. Arivazhagan
9. Thiru S. Raghavanandam
10. Thiru Era. Sambasivam
11. The Hon. Thiru N. V. Natarajan
12. Thiru Neela Narayanan
13. Pulavar O. Arivudai Nambi
14. Thiru M. Sankaralingam
15. Thiru P. Thirugnanasambandam
16. Thiru M. Ramanathan
17. Thiru V. Venga
18. Thiru Kollappa
19. Thiru S. Muthuswamy

Neutral

Thiru A. R. Damodaran

DEPUTY CHAIRMAN : Ayes 9, Noes 19, and Neutral 1. The recommendation is lost.

The recommendation was lost.

THIRU K. RAJARAM : I shall move one more recommendation. I move—

"That this House recommends that in clause 2 of the Bill in the proposed new section 73-F, in sub-section (2) clause (*iv*) be *deleted*."

இந்த டர்ம் நிர்ணயித்திருப்பது சட்டத்தில் இருக்கவேண்டுமே தவிர, ரூல் மேக்கிங் பவரில் வரக்கூடாது என்பதுதான் இந்தத் திருத்தம், இதை நான் பிரேரேபிக்கிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இந்தத் திருத்தத்தை ஆமோதிக்கிறேன். அவர்கள் எத்தனை வருடம் இருப்பார்கள் என்பதைக் கூட அவர்கள் விதிகளிலே செய்துகொள்ளலாம் என்று சொல்லப்படுகிறது. அதைச் சட்டத்தில் சொல்வதுதான் சம்பிரதாயம். அது இல்லை என்பதனால், இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறோம்.

2nd December 1970]

*திரு. மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : சம்பிரதாயம் என்று இங்கே குறிப்பிட்டார்கள். எந்தச் சம்பிராதாயத்தை அவர்கள் குறிப்பிடுகிறார்கள் என்று தான் எனக்குப் புரியவில்லை. இப்போது 6-50 p.m. எப்படி நிலைமை இருக்கிறது என்றால் இந்த வசதி சட்டத்தில் இல்லை, விதி (ரூல்)யில் அவ்வாறு இல்லை. ஆனால், பைலாவில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதை இன்றையதினம் உயர்த்தி ரூலிலேயே கொண்டு வந்திருக்கிறோம். பைலா என்பது மூன்றாம் தரச் சட்டம். சட்டம், விதி, அதற்குக் கீழே இருப்பது பைலா. எனவே பைலாவில் இருப்பதை உயர்த்தி விதியில் சேர்த்திருக்கிறோம் என்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : சட்டத்திலே வைக்க வேண்டும் என்றுதான் நாங்கள் சொல்லுகிறோம். இதில் என்ன வித்தியாசம் ?

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That this House recommends that in clause 2 of the Bill in the proposed new Section 73-F, in sub-section (2) clause (*iv*) be *deleted*."

The recommendation was put and lost.

As there are no recommendations, the Bill will be returned to the Assembly without any recommendations.

DEPUTY CHAIRMAN : Now we shall take up the other Bills. By sitting for a few minutes more, we shall dispose of them.

(4) *The Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill,* 1970 (*L.A. Bill, No.* 38 *of* 1970)

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : தலைவர் அவர்களே, தமிழ் நாடு 1970'ஆம் ஆண்டு கூட்டுறவு சங்கங்களின் 2 வது திருத்த மசோதாவை (தமிழ் நாடு மசோதா எண். 38/1970) தமிழகச் சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேற்றியவாறு இவ்வவை ஆலோசனைக்கு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று கோருகிறேன். இந்த மசோதா மூலம் இறவை நீர்ப்பாசன கூட்டுறவுச் சங்கங்களை ஏற்படுத்துவதற்கான வழிவகைகளைச் செய்கிறோம். இதற்கு முன்னால் நடந்த விவாதத்தினையொட்டி இதிலே அதிக விவாதம் தேவையில்லை என்று தான் கருதுகிறேன். ஏனென்றால் இதில் கருத்தொற்றுமை இருக்கிறது. இதற்கான காரணங்கள் எல்லாம் மாண்புமிகு உறுப்பினர்களுக்கு அச்சிட்டு வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதிலிருந்து அவைகளை நன்றாக அவர்கள் அறிந்திருப்பார்கள் என்றே நம்புகிறேன். கடந்த 30 ஆண்டுக் காலமாக நில வள வங்கிகள் இருந்து வருகின்றன. ஆனால் சின்னஞ்சிறு விவசாயிகளுக்கு அந்த நில வள வங்கிகள் மூலம் ஒரு பலனும் ஏற்படவில்லை. $\frac{1}{4}$ ஏக்கர், $\frac{1}{2}$ ஏக்கர், $\frac{3}{4}$ ஏக்கர், 1 ஏக்கர் என்று நிலம் உள்ளவர்களுக்கெல்லாம் எந்த விதமான நன்மையும் அந்த நில வள வங்கிகள் மூலம் ஏற்படவில்லை. குறிப்பாக என்னுடைய நண்பர் காஞ்சிபுரம் நில வள

*Printed as Appendix V

வங்கியின் தலைவர் அவர்களை நான் சந்தித்துக் கேட்டபோது, அவர் சொன்னார், ''நாங்கள் இதுவரை 1 கோடி ரூபாய் வரை விவசாயிகளுக்குக் கடன் கொடுத்திருக்கிறோம்'' என்று. ஆனால் சின்னஞ்சிறு விவசாயிகள் யாருக்கேனும் இதுவரை இந்த வங்கிகள் மூலமாகக் கடன் கொடுத்திருக்கிறீர்களா என்று கேட்டபோது, இல்லை என்றுதான் பதில் சொன்னார். 1 ஏக்கர், 2 ஏக்கர், 3 ஏக்கர் வரை உள்ளவர்களுக்குக் கூட நிதி உதவி செய்யவில்லை என்றுதான் அவர் தெளிவாகச் சொன்னார். ஆனால் மொத்தத்தில் இதுவரை 1 கோடி ரூபாய் அவர் வங்கியின் மூலம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி இருந்தாலும், இந்தச் சின்னஞ்சிறிய விவசாயிகளுக்கு ஒரு வித உதவியும் செய்யப்படவில்லை. அவர் மேல் குறையில்லை. சட்டம் அப்படி இருக்கிறது. எனவே இதுவரை அந்த நிலைமையை உருவாக்க முடியவில்லை. ஆகையால் இப்போது குறைந்த அளவு நிலம் உள்ளவர்களுக்கு இந்த வசதியை செய்து தர முன் வந்திருக்கிறோம். குறைந்த அளவு நிலம் உள்ள சின்னஞ் சிறு விவசாயிகளை ஒன்றுபடுத்தி ஒரு கூட்டுறவு மூலம் குழாய்க் கிணறு அமைத்து அதன் மூலம் நீர்ப்பாசன வசதி செய்யும் வகையில் இந்த மசோதாவை இங்கே கொண்டுவந்திருக்கிறோம். எனவே இந்த மசோதாவை ஒரு மனதாக நிறைவேற்றிக் கொடுக்கும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 38 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : தலைவர் அவர்களே, சில நிமிடங்களுக்கு முன் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தைக் கொண்டுவர எது மூல காரணமாக இருந்ததோ அதேதான் இது. பாசன வசதிக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தை அமைப்பதற்கும் அந்தச் சிறிய விவசாயிகள் கடன் பெறுவதற்கான வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்கும் பழைய சட்டத்திலேயே இடம் இருக்கிறது. ஒரு ஏக்கருக்கு அதிகமாக உள்ளவர்களுக்குக் கடன் கொடுக்கலாம் என்று ஏற்கெனவே விதிகளில் இருக்கிறது. நடைமுறையில் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. அவர்களுக்குக் கொடுக்கவில்லை என்று அமைச்சர் அவர்கள் கருதுகிறார்கள். அவர்கள் ஏற்கெனவே 66 ஆண்டுக் காலமாக நம் நாட்டில் இருந்து வருவது என்ன, நடைபெறுவது என்ன என்பதையெல்லாம் சிந்திக்காமல் அப்போது நடைபெறவில்லை என்று கருதுகிறார்கள். அவர்கள்கூட்டுறவுக்குப் புதிது. அதனால்தான் முற்காலத்தில் என்ன நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தது என்பதைப் புறக்கணித்துப் பேசுகிறார்கள். இந்தச் சங்கம் உருவாவதற்குப் பல ஆண்டுகளாக முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்திருக்கிறது. சிறிய விவசாயிகள் சேர்ந்து கிணறு வெட்டுவதற்காக சங்கம் அமைத்துக்கொண்டு பாசன வசதி செய்துகொள்ளலாம் என்று விவசாயிகளுக்கு எடுத்துச் சொல்லப்பட்டது. எந்தக் கிராமத்திற்கும் போய் சிறிய விவாசயிகள் சேர்ந்து கிணறை வெட்டி பாசண வசதி அமைத்துக்

கொள்ளுங்கள் என்றால், யாருமே அதற்கு முன் வருவதில்லை. அந்த அமைப்பில் யாருக்கு அதிகாரம் என்று தெரியவில்லை. பாசனத்தில் முன் பாசனம், பின் பாசனம் தகராறுகள் வருகின்றன. ஆகையால் அகரத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிற இந்தச் சங்கத்தை வைத்துக் கொண்டு மாநிலம் முழுவதும் இதைச் செய்துவிடலாம் என்று அமைச்சர் அவர்கள் மனப்பால் குடிக்கிறார்கள் என்று கருதுகிறேன். நாங்கள் அதைப்பற்றி அனுபவத்தில் தெரிந்துகொண்டவர்கள். பல ஆண்டுகளாக இப்படிப்பட்ட சங்கத்தை அமைக்க விவசாயிகளின் மறுத்து வந்திருக்கிறார்கள். இதற்கு முன்னால் சட்டத்தில் வாய்ப்பில்லை என்று அமைச்சர் கருதுகிறார். அது தவறு. சட்டத்தில் வாய்ப்புகள் இருக்கின்றன. இதுவரையுள்ள சட்டத்தில் இந்தச் சங்கத்தை அமைக்க எது தடையாக இருக்கிறது என்று அமைச்சர் அவர்கள் எடுத்துக் காட்டட்டும். இந்த வகையில் இச்சட்டத்தைக் கொண்டு வந்து, அகரத்தில் ஆரம்பித்திருப்பதாகவும் அதற்கு விளம்பரத்திற்கு ரூ. 20 ஆயிரம், ரூ. 30 ஆயிரம் செலவழித்ததாகவும் சொல்கிறார்கள். செங்கற்பட்டு ஜில்லாவிற்கு மட்டுமல்ல. எல்லா இடங்களிலும் நிகழ்ச்சிகள். வைக்கலாம். கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கு அரசாங்கம் பங்குத்தொகையாகக் கொடுக்கிறது என்று சொல்லி, அந்தக் காலத்திலிருந்து கொடுத்து வந்ததை எல்லாம் சேர்த்துக் கணக்குக்காட்டி பிரிண்ட் செய்யச் சொல்லி அதற்காக இரவும் பகலுமாக ஒரு டெபுடி ரிஜிஸ்ட்ரார் அச்சகத்திலேயே இருந்து, புத்தகமாக அச்சடித்து, அந்த விழா வைக்கொண்டாடியிருக்கிறார்கள். இந்த விழாவும் இனி அப்படி நடக்கப்போகிறது. நடைமுறையில் என்ன தடையிருக்கிறது என்று புரியவில்லை. ஆகையால் இது அனாவசியமான சட்டம் என்று கூறிக்கொள்கிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, இந்தச் சட்டத்தின்படி நிர்மாணிக்கக் கூடிய சொசைடிகளுக்கு ''ஸ்மால் ஃபார்மர்ஸ் இர்ரிகேஷன் சொசைடி'' என்று பெயர் இருக்கும். நோக்கம் வெகு நல்ல நோக்கம். கடந்த பத்து ஆண்டுகளாக நான் வற்புறுத்தி வருகிறேன், இம்மாதிரி ஒரு ஏற்பாடு இருக்க வேண்டுமென்று. நான் சொன்னதெல்லாம் சர்க்காருடைய செலவிலேயே பொதுவாகக் கிணறுகள் வெட்டி ஆங்காங்கே சுற்றியுள்ள 50, 60 ஏக்கருக்கு நீர்ப்பாசன வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்பது. ஆனால் அமைச்சர் அவர்கள் இதற்காகத் தனி ஸ்தாபனமாக கூட்டுறவு சொசைடிகளை ஏற்படுத்தி அதில் இரண்டு ஏக்கர் நிலம் உள்ளவர்களை அங்கத்தினர்களாகச் சேர்த்துசெயல்படலாம் என்று கூறுகிறார். இதில் இரண்டு ஹெக்டேர் நிலம் உள்ளவர்கள் சிறிய விவசாயிகள் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. கிட்டத்தட்ட 5 ஏக்கர் ஆகிறது அந்தக் கணக்கில். ஐந்து ஏக்கருக்குக் குறைவாக நிலம் உள்ளவர்கள்தான் அதில் அங்கத்தினர்களாக இருக்கலாம்என்றால், தயவு செய்து இதில் விழிப்புடன் இருக்க வேண்டும். ஐந்து ஏக்கருக்குக் குறைவாக உள்ள லட்சாதிபதிகள் இருக்கலாம். அவர்களுக்கும் இது பொருந்தும்.

திரு. கே. எஸ். மணி : எப்படியிருந்தாலும், அந்த ஐந்து ஏக்கருக்குத்தானே இது பொருந்தும்.

திரு. கே. ராஜாராம் : தாராளமாக அவர்கள் சொந்தப் பணத்தைப் போடலாம். அதிக வட்டிக்கு வாங்கிய பணத்தைக் குறைந்த வட்டிக்கு அரசு கொடுக்கிறது. மத்திய சர்க்காரிடம் அதிக வட்டிக்கு வாங்கி விவசாயிகளுக்குக் குறைந்த வட்டிக்குக் கொடுக்கிறோம். அந்தச் சலுகை
7-00 p.m. களை அவர்கள் பெற வேண்டிய அவசியமில்லை என்பதைத்தான் நான் சொல்கிறேன். அதற்கு விதி விலக்கு ஏதாவது கொடுத்து இன்கம் டாக்ஸ் செலுத்துகிறவர்களுக்கு இந்த வசதி இருக்கக் கூடாது என்று வழி செய்ய வேண்டும். அவசியமானால், ஒரு திருத்தம் கொண்டுவர வேண்டும். நான் திருமங்கலம் தொகுதி எம்.எல்.ஏ. ஆக இருக்கும் போது, கூட்டுறவு விவசாயப் பண்ணை வைக்க வேண்டுமென்று கருதி, முதல் பண்ணையாக அந்தத் தாலுக்காவில் வாலாங்கூரில் வைக்கப் பட்டது. அது சரியாக நடைபெறவில்லை. அது அந்த இயக்கத்திற்கே பெரிய தோல்வி. அது ஏன் தோற்றது என்று சற்று ஆராய்ச்சி செய்ய வேண்டுமென்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இதில் அங்கத்தினர்களாகச் சேருபவர்கள் அந்த நிலத்தையும் திரும்பப்பெற்றுக் கொள்ள முடியாது. அங்கத்தினரும் பதவியிலிருந்து விலகிக்கொள்ள முடியாது. சட்டத்திலேயே அப்படிப்பட்ட நிலைமையை உருவாக்கி வைத்திருக்கிறோம். இது ஒன்று. இரண்டாவதாக, குறிப்பிட்ட ஒரு பயிரைத்தான் அந்த விவசாயி பயிரிட வேண்டும். அதாவது எந்தப் பயிரைப் பயிரிட வேண்டுமென்று சங்கத்தில் முடிவு செய்கிறார்களோ, அந்தப் பயிரைத்தான் விவசாயி பயிரிட வேண்டும். அதிலும் ஒரு குறிப்பிட்ட முறையில் ஜப்பானிய முறையில் பயிரிட வேண்டும் என்று சொன்னால், ஜப்பானிய முறையில்தான் பயிரிட வேண்டும். இப்படிக் கரும்பு பயிரிட வேண்டும் என்றால், கரும்புதான் பயிரிட வேண்டும். நெல் பயிரிட வேண்டும் என்றாலும், அதிலும் ஐ. ஆர். 8 தான் பயிரிட வேண்டும் என்றால், அந்த ஐ. ஆர். 8தான் பயிரிடப்பட வேண்டும். இம்மாதிரியாக விவசாயிகளை வற்புறுத்தக் கூடாது. இப்படி வற்புறுத்தும் நிலைமை அந்தச் சங்கத்தில் இருந்தால், அந்தச் சங்கம் உருப்படுமா என்று எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும். ஆகையால் தான் இதைப் பற்றிப் பேசுகிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் இதைத் தெளிவுபடுத்தும் வகையில் பதில் அளிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : I want to know the opinion of the House. We have got two Bills and we can dispose of them in the next few minutes.

THIRU K. RAJARAM : Sir, I have no objection. காலம் தாழ்த்த வேண்டும் என்ற எண்ணம் எனக்கில்லை. மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் தவறாக நினைத்துவிட்டார்கள். இதை எதற்காகச் சொல்லுகிறேன் என்றால், இப்படிப்பட்ட சங்கடங்கள் இருந்தால், அந்தச் சங்கங்கள் சரியாக நடக்காது. உறுப்பினர்கள் சங்கத்தில் சேருவதற்கே தயங்குவார்கள். மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களின் நோக்கத்தைப் பொறுத்த வரையில், அது ஒரு நல்ல நோக்கம் என்று நான் ஒப்புக்கொள்ளுகிறேன். ''அம்பிஷஸ்'' என்ற வார்த்தை உபயோகிக்கப்பட்டிருக்கிறது இங்கே. யாரும் அப்படிச் சாதாரணமாக உபயோகிப்பதில்லை. அந்த அளவுக்கு அமைச்சர் அவர்களுக்கு ஆவல் அதிகமாக

இருக்கிறது. இந்தத் திட்டத்தை நாடு முழுவதும் கொண்டுவர வேண்டும் என்ற ஆசை அவருக்கு அளவுக்கு மீறி இருக்கிறது. எனவே தான் சொல்லுகிறேன், அவருடைய ஆவலுக்குத் தகுந்த மாதிரி ஷரத்துக்களை வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். விவசாயிகளைக் கொஞ்சம் தாராளமாக விடவேண்டும். அவர்களைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடாது. இன்ன பயிர்தான் வைக்க வேண்டும் என்று வற்புறுத்தக் கூடாது. இதை யோசித்துச் செய்ய வேண்டும் என்று சர்க்காருக்கு எச்சரிக்கை செய்து என் உரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : மாண்புமிகு துணைத்தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதா தேவையா என்று இங்கே பேசிய திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் கேட்டார்கள். இந்த மசோதா எவ்வளவு அவசியமாகத் தேவைப்படுகிறது என்பதை முதலில் அவருக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். 1/4 ஏக்கர், 1/2 ஏக்கர் 10 சென்ட், 5 சென்ட், 1 ஏக்கர் என்று நிலம் உள்ளவர்களுக்கு எல்லாம் இதுவரை நீண்ட காலக் கடன் ஏதும் இந்த வங்கிகள் மூலமாகக் கொடுக்கப்படவில்லை. 30 ஆண்டுகளாகக் கொடுக்க முடியவில்லை. இப்போதுகூட அப்படிக் கொடுப்பதற்கு வசதி இருக்கிறது என்றால், இந்த மசோதா தேவையில்லை. ஆனால் இப்போதுள்ள சட்டப்படி கொடுக்க முடியாது. 1/2 ஏக்கர் நிலம் உள்ளவர்களுக்கு இதுவரை நீங்கள் கடன் கொடுத்திருக்கிறீர்களா ? சொல்லுங்கள். எந்த நில வள வங்கியிலாவது 1/2 ஏக்கர் நிலம் உள்ள சின்னஞ்சிறு விவசாயிக்கு ஒரு பம்பு செட்டு வாங்கவாவது கடன் கொடுத்தது உண்டா ?

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : கொடுங்கள் என்று அமைச்சர் அவர்கள் ரிஜிஸ்டிராரை கலந்து கொண்டு ஒரு விதி வகுக்க வேண்டியது தானே ? அதைச் செய்யுங்களேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : அது முடியவில்லை. கடந்த 30 ஆண்டுகளாகக் கொடுக்க முடியவில்லை என்று சொன்ன உடனேயே கொஞ்சம் ஆத்திரம் வருகிறது. குறிப்பிட்ட எந்த ஒருவர் மீதும் நான் இதற்குப் பழி போட விரும்பவில்லை. குற்றம் சாட்ட விரும்பவில்லை. சட்டம் அப்படி இருந்தது. ஒரு தனிப்பட்ட, ஒரு ஏக்கர் நிலம் உள்ள, விவசாயிக்கு 10,000 ரூபாய் கடன் கொடுங்கள் என்று கேட்டால், யார் கொடுப்பார்கள் ? இங்கே 173 வங்கிகள் இருக்கின்றன. 106 வங்கிகளைக் கணக்கெடுத்துப் பார்த்ததில், 1/2 ஏக்கர், ஒரு ஏக்கர் உள்ள விவசாயி யாருக்கும் இந்த வங்கிகளால் யாதொரு பயனும் ஏற்படவில்லை. 50 கோடி ரூபாய் சின்னஞ்சிறு விவசாயிகளுக்கு எந்த வகையிலும் பயன்படவில்லை என்று தெரிந்துதான் இதைக் கொண்டுவருகிறோம். மிகுந்த அனுபவம் உள்ள இந்திரா காங்கிரஸ் கட்சியைச் சார்ந்த திரு. கனகசபை அவர்களே எழுதியிருக்கிறார்கள். சிறு விவசாயிகள் இதனால் பயனடைய முடியவில்லை என்று. அதைக் கூட்டுறவுத் துறையில் உள்ளவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளத் தான் வேண்டும். இதற்குக் காரணம், தகுந்த சட்டமில்லை. எனவே இதற்கு உள் நோக்கம் ஏதுமில்லை. நீங்கள் உங்கள் ஸ்ரீவில்லிப்புத்தூரில் அவ்வாறு சிறு விவசாயிகள் யாருக்காவது கொடுத்திருந்தால்,

சொல்லுங்கள். இல்லை. எந்த ஊரிலும் இல்லை. எந்த நில வள வங்கியிலும் கிடையாது. ஏனென்றால் 1/2 ஏக்கர் நிலம் உள்ளவர்களுக்கு எப்படிக் கடன் கொடுப்பார்கள் ? எனவேதான் அவர்களைப் பார்த்து, ''நீங்கள் எல்லாம் ஒன்றாகச் சேருங்கள்'' என்று இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருகிறோம். இதற்குக் கூடவா எதிர்ப்பு. சின்னஞ்சிறு விவசாயிகளுக்கு நல்ல ஏற்பாட்டைச் செய்திருக்கிறீர்கள் என்று ஒரு வார்த்தை சொல்லக் கூடாதா ? பாராட்ட இடமிருக்கும் போது கூடவா, ஒரு வார்த்தை பாராட்டிச் சொல்லக் கூடாது என்றுதான் கேட்கிறேன். ஸ்ரீவில்லிப்புத்தூரில் இதுவரை 1/2 ஏக்கர் நிலம் உள்ளவர்களுக்கு நிதி உதவி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா ? 3 முறை கேட்கிறேன். இல்லை என்பதுதானே பதில். 30 வருடமாகக் கொடுக்கப்படவில்லை என்பதுதானே உண்மை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இப்போது இந்தச் சட்டத்தின் மூலம் 1/2 ஏக்கர் நிலம் உள்ளவர்களுக்குக் கொடுக்கப் போகிறீர்களா என்று தான் கேட்க விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இனிமேல் எப்படி அனுமதிக்கப் போகிறோம் என்றால், 1/2 ஏக்கர், 1 ஏக்கர், 2 ஏக்கர் என்று இப்படி உள்ள சின்னஞ்சிறு விவசாயிகள் எல்லோரும் சேர்ந்து ஒரு கூட்டுறவு அமைப்பை ஏற்படுத்திக்கொண்டு, அவர்கள் ஒரு குழாய்க் கிணறு தோண்டி அதிலிருந்து வரும் தண்ணீரைப் பாய்ச்சி அதற்கான செலவை நிலத்திற்குத் தகுந்தவாறு பங்கிட்டுக்கொள்ள வேண்டும். அகரத்தில் ஒரு குழாய்க் கிணறு வெட்டியிருக்கிறார்கள். ஒரு மணி நேரத்தில் அதில் 25,000 கேலன் தண்ணீர் வருகிறது. 40 ஏக்கரில் உள்ள விவசாயிகள் பங்கிட்டுக் கொள்கிறார்கள். அவர்களுக்கு எல்லாம் தண்ணீர் பாய்கிறது. இதற்கு முன்னால் இது முடியவில்லை. அதைத் தான் இப்போது கொண்டுவந்திருக்கிறோம். ஒரு ஏக்கர் வைத்திருப்பவர்களுக்கு 10,000 ரூபாய்க்கு பம்ப் செட் கொடுங்கள் என்று யார் சொல்வார்கள் ? ஆகையினாலே கூட்டுறவாகப் போட்டிருக்கிறோம். இதற்கு முன்னாலே கூட்டுறவிலே இதுமாதிரிப் போடுவதற்கு விதி இல்லாமல் இருந்தது.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இப்பொழுது இருக்கிற சட்டம் தடை செய்கிறது. அதனாலே கொடுக்கவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : இப்பொழுது இருக்கிற சட்டப்படி முடியாது என்பதற்காகத்தான் இந்தச் சட்டம் தேவைப்படுகிறது. வேறு காரணத்தை வீணாகக் கற்பித்துக் கொண்டிருக்க வேண்டாம். 30 வருஷமாகப் பார்த்தாகிவிட்டது. இவர்களுக்கு வேறு வழியில்லை. வேறு வழியிருந்தால் சொல்லுங்கள். பஞ்சாப் மாநிலத்தில் 4 ஏக்கர், 5 ஏக்கர், 5 1/2 ஏக்கர் நிலம் வைத்திருப்பவர்களிடமிருந்து கட்டாயமாக நிலத்தை எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்று சட்டம் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட சட்டத்தை நிறைவேற்றினால் 5 சென்ட், 10 சென்ட் நிலம் வைத்திருப்பவர் பெரிய நிலக் காரருக்குக் கொடுப்பாரா ? கொடுத்தால் எவ்வளவு

பேருக்கு வேதனை. ஆகவே அரை ஏக்கர்காரருக்கு, ''உன் நிலத்தை நீ வைத்துக்கொள், ஆனால் கூட்டுறவிலே சேர்ந்தால், பணம் தருகிறோம்,'' என்று வைத்திருக்கிறோம். இதை மற்ற மாநிலங்களிலே பாராட்டுகிறார்கள். எதிர்க்கட்சியிலேயிருந்து பாராட்டுகிறோம் என்று சொல்லாவிட்டாலும், குறை சொல்லாமல் இருப்பதற்காகச் சொல்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970, (L.A. Bill No. 38 of 1970) as passed by the Assembly, be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken up for consideration.

Clauses 2 to 5 were put and carried.

Clause 1, the Long Title and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU SI. PA. ADITANAR : Sir, I move— 7-10 p.m.

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970, (L.A. Bill No. 38 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970, (L.A. Bill No. 38 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : துணைத் தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் அரை ஏக்கரா, ஒரு ஏக்கரா இருக்கிறவர்களுக்காக அனுதாபப்படுவதைப் பார்த்து நான் வரவேற்கிறேன். நாங்கள் என்ன நினைக்கிறோம் என்றால், இந்தக் கிணறுகளை அரசாங்கத்திலேயே சிறிய விவசாயிகள் எங்கெங்கே அரை ஏக்கரா ஒரு ஏக்கரா வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்களோ அந்த இடத்திலேயே கிணற்றை வெட்டி, பம்ப் செட் அமைத்து, அவர்களுக்குத் தண்ணீரை இவர்களே கொடுத்து அந்தக் கிணற்றைப் பராமரிக்கக்கூடிய செலவு, தண்ணீரை விடக்கூடிய செலவு, மின்சாரத்துக்கு ஏற்படக்கூடிய செலவு ஆகியவற்றை ஏக்கரா வாரியாக வசூலித்துக் கொள்ளும்படியான முயற்சியை செய்தால் அது பயன்படும். உருப்படாத முயற்சி இது என்று கருதுகின்றேன்.

2nd December 1970]

திரு. கே. எஸ். மணி : இப்பொழுது கவர்ன்மெண்ட் டைரக்டாகப் போட்ட ''காமன் வெல்'' உருப்படவில்லை.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : காமன் வெல்லே உருப்படவில்லையென்ருல், இது உருப்படுமா ?

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தஞர் : ஆகையிஞலே, அவர்களே கிணற்றை வெட்டி, பம்ப் செட் அமைத்து, தண்ணீரைக் கொடுத்து அதைப் பராமரிப்பதற்கு ஏற்படும் செலவுகளை அந்த விஸ்தீரணத்துக்குத் தகுந்தபடி வசூலித்துச் செய்யலாம் என்பதுதான் எங்கள் கருத்தே தவிர, அவர்களுக்குத் தண்ணீர் கொடுப்பதற்கான வசதிகளைச் செய்துகொடுப்பதிலே கருத்து வேற்றுமை இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : நான் முதலிலேயே சொன்னேன், இது மாதிரி இன்கம்டாக்ஸ் செலுத்துபவர்கள் இதில் புகுந்துவிடாமல் ஏதாவது வழி செய்ய அரசாங்கம் ஏற்பாடு பண்ணுமா என்று. அவர் அவர்கள் இஷ்டப்படி கிராப்பைப் போட்டுக் கொள்வதற்கு வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டும், இப்பொழுது தடையாக இருக்கிறது என்றேன். அமைச்சர் அவர்கள் கவனம் வேறு பக்கம் திரும்பிவிட்டதஞல் இந்த இரண்டின்பேரிலும் அபிப்பிராயத்தைச் சொல்ல விட்டு விட்டார்கள். ஆகவே அந்த இரண்டை மட்டுமேனும் அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவந்து முடித்துக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970, (L.A. Bill No. 38 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(5) *The Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill*, 1970 (*L.A. Bill No.* 41 *of* 1970)

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தஞர் : உதவித் தலைவர் அவர்களே தமிழ்நாடு 1970'ஆம் ஆண்டு கூட்டுறவு சங்கங்களின் 3-வது திருத்த மசோதாவை (தமிழ் நாடு மசோதா எண். 41/1970) தமிழகச் சட்டமன்றத்தில் நிறைவேறியவாறு இவ்வவை ஆலோசனைக்கு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று நான் முன் மொழிகிறேன். இது அப்பக்ஸ் சொசைடிஸ், உச்ச நிலையிலே இருக்கப்படுகிற ஒரு சில சங்கங்களைப் பொருத்தது. அதற்கு ஏன் இந்த மசோதா தேவைப்படுகிறது என்ற காரணங்கள் ஏற்கெனவே அச்சிடப்பட்டு உறுப்பினர்களுக்கெல்லாம் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதற்கு மேற்கொண்டு சொல்லத் தேவையில்லை என்று கருதுகிறேன். ஆகவே இதை ஆய்வுக்கு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

*Printed as Appendix VI

2nd December 1970]

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 41 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration for making recommendations."

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, குறிப்பிட்ட ஒரு காரியத்துக்காகத்தான் இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது என்று நினைக்கின்றேன். நமது மாநிலத்தில் மாநில நெசவாளரின் கூட்டுறவுச் சங்கம் இருக்கின்றது. இதிலே இருக்கும் தலைவருக்கும் இவர்களுக்கும் ஒரு தகராறு வந்திருக்கிறது. இந்த சட்டமே அதற்காகத்தான் வந்திருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். 73 ஜே செகண்டு ப்ராவிசோ :

"Provided that the number of nominated members shall not exceed one-fifth of the total number of members of the Board."

அடுத்த பிராவிசோ

"Provided further that the existing members of the board on the notified date shall, subject to the provision of Section 28, continue as members of the Board constitute for the first time after the notified date, until the expiry of their existing term of office as members.

அங்கத்தினர்கள் மட்டும் நீடித்து இருப்பதற்கும் தலைவர் மட்டும் விலகிக் போவதற்கும் வழி செய்வதற்காகத்தான் இந்தச் சட்டம். இதை வேறு வகையில் செய்திருக்கலாம். இதற்கு ஒரு பெரிய சட்டம் கொண்டுவந்து பெரிய ஆளாக அவரை ஆக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. இதற்குச் சட்டமே அவசியமில்லை என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். வேறு முக்கிய காரியங்கள் எதுவும் இல்லை. அபக்ஸ் சொசைடி என்று சொல்லும்போது, அதைச் சாதிப்பதற்கு இது தேவையில்லை. அதற்காகத்தான் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிருர்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

*மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தஞர் : தலைவர் அவர்களே, ணகத்தறி சங்கம் மட்டும் என்பது தவறு. இதைப் போல, இன்னும் 8, 9 தனியாக உள்ள உச்சநிலை அப்பக்ஸ் சொசைடிஸ் மாநில அளவில் இருக்கின்றன. உதாரணமாக, எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமாஞல், வீடு கட்டுகின்ற சங்கங்கள், பால் சங்கங்கள், பனை வெல்ல சங்கங்கள் இன்னும் எத்தனையோ சங்கங்கள் இருக்கின்றன. ஆகையிஞல் இது எல்லா சங்கங்களுக்கும் பொருந்தக் கூடிய ஒரு சட்டமாகும். தனிப்பட்ட எவரையும் கருத்தில் கொண்டு கொண்டுவந்த சட்டமல்ல இது என்று கூறி இதை நிறைவேற்றித் தரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 41 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration for making recommendations."

The motion was put and carried and the Bill was taken up for making recommendations.

7-15 p.m. DEPUTY CHAIRMAN : As there are no recommendations, the Bill will be returned to the Assembly without any recommendations.

The House will now adjourn and meet again at 10 a.m. tomorrow.

The House then adjourned.

VIII. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. *Statutory Rules and Orders*

*127. Notification issued with G.O. No. 2943, Revenue, dated the 19th September 1970, in regard to certain amendments to the Tamil Nadu General Sales Tax Rules, 1959 published at pages 232-280 of the Rules Supplement to Part I of the Tamil Nadu Government Gazette dated the 1st April 1959, as subsequently amended. [*Laid on the Table of the House under section* 53 (5) *of the Tamil Nadu General Sales Tax Act*, 1959 (*Tamil Nadu Act I of* 1959).]

*128. Order issued with G.O. R. No. 1626, Revenue, dated the 16th September 1970, in regard to exemption from liability to entertainments tax, the benefit Cinematograph film show conducted in aid of Rajasthani Association, Madras on 27th September 1970 to raise funds for the award of educational scholarships by the Association. [*Laid on the Table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).

*129. Order issued with G.O. Rt. No. 1662, Revenue, dated the 19th September 1970, in regard to exemption from liability to entertainments tax, the Cinematograph film show in aid of free night school conducted by National Welfare Association, Royapuram, Madras. [*Laid on the Table of the House under section* [illegible]) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act* X *of* 1939).]

*130. Order issued with G.O. Rt. No. 1843, Revenue, dated the 23rd October 1970, in regard to exemption from liability to entertainments Tax, the Cinematograph film show conducted at Srinivasa Talkies, Coimbatore to raise funds in aid of Priya Kunj Trust, Coimbatore. [*Laid on the Table of the House under section* 16 (4) *of the Tamil Nadu Entertainments Tax Act*, 1939 (*Tamil Nadu Act X of* 1939).]

B. *Reports, Notifications and Other Papers*

*27. Returns of Assets of the following Member of the Tamil Nadu Legislative Council as on the 31st March 1970 placed on the Table in pursuance of the Resolution passed by the Tamil Nadu Legislature on the 28th August 1969 :—

1. Thiru T. K. Subbiah

28. The Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 45 of 1970) as passed by the Assembly.

29. The Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 (L.A. Bill No. 43 of 1970) as passed by the Assembly.

---

*Laid on the Table of the House on 30-11-1970.

APPENDIX I

[*Vide* answer to Starred Question No. 34]

(அ) ரூ. 1.98 லட்சம் நிலையிருப்பு மூலதனம்.

(இ) இப்பிரிவு 1961-ல் துவக்கப்பட்டது. வருடவாரியாக அங்கு உற்பத்தி செய்யப்பட்டு விற்பனை செய்யப்பட்ட சைக்கிள்களின் விவரமாவது :—

வருடம்	உற்பத்தி செய்யப்பட்ட சைக்கிள்கள்	விற்பனை செய்யப்பட்ட சைக்கிள்கள்
31—3—62-ல் கையிருப்ப	170	...
1962—63	968	684
1963—64	715	1113
1964—65	1700	1679
1965—66	1500	1463
1966—67	1800	959
1967—68	250	661
1968—69	650	649
1969—70	இல்லை	159
	7753	7367

31—3—70-ல் கையிருப்பு : 386 சைக்கிள்கள்.

(உ) வருடவாரி இலாப இழப்பு விவரமாவது :—

வருடம்	இலாபம் (+) இழப்பு (—) (ரூபாய் இலட்சக் கணக்கில்)
1962—63	+0.13
1963—64	+0.31
1964—65	+0.32
1965—66	+0.87
1966—67	+0.45
1967—68	+0.35
1968—69	—0.41
1969—70	+0.16

APPENDIX II

[*Vide* answer to Starred Question No. 37]

(அ) ஆம்.

(இ) தமிழ்நாடு அரசு போக்குவரத்துத்துறையின் நிர்வாகத்தைச் சீரமைத்துத் திறன் மிக்கதாய்ச் செய்யும் நோக்குடன் அரசு இம் மாநிலம் முழுவதும், கீழ்க்காணும் நான்கு வட்டாரங்களாகப் பிரிக்கப் பட வேண்டும் என்று ஆணையிட்டுள்ளது.

1. கன்னியாகுமரி—மதுரை வட்டாரம் :

   இவ்வட்டாரம் நாகர்கோயிலில் தலைமையிடத்துடன் கன்னியா குமரி, திருநெல்வேலி, மதுரை மாவட்டங்களைக் கொண்டிருக்கும்.

2. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டாரம் :

   இவ்வட்டாரம், திருச்சிராப்பள்ளியில் தலைமையிடத்துடன் திருச்சிராப்பள்ளி, தஞ்சாவூர், இராமநாதபுரம், தென் ஆற்காடு மாவட்டங்களைக் கொண்டிருக்கும்.

3. சென்னை வட்டாரம் :

   இவ்வட்டாரம் சென்னையில் தலைமையிடத்துடன் சென்னை மா நகரம், செங்கற்பட்டு, வட ஆற்காடு மாவட்டங்களைக் கொண் டிருக்கும்.

4. சேலம் வட்டாரம் :

   இவ்வட்டாரம் சேலத்தில் தலைமையிடத்துடன் சேலம், தரும புரி, கோயம்பத்தூர், நீலகிரி ஆகிய மாவட்டங்களைக் கொண் டிருக்கும்.

2. தமிழ்நாடு அரசு போக்குவரத்துத் துறை சீரமைக்கப் பட்டது தொடர்பாக கீழ்க்காணும் பணியாளர் நியமனத்துக்கும் அரசு ஒப்பளிப்பு வழங்கியது :—

1. கன்னியாகுமரி—மதுரை வட்டாரம் :

   1. (முதுநிலைச் சம்பளப்படிக் கிரமத்தில்) ஐ.ஏ.எஸ். பதவித் தரத்தில் இணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

   2. ரூ. 350—25—650 சம்பளத்தில் உதவிப் பொறியாளர்கள் தரத்தில் பணிமனைக் கண்காணிப்பாளர்சள் பதவிகள் இரண்டு.

   3. ரூ. 600—40—1,000 சம்பளத்தில் நிர்வாகப் பொறியாளர் தரத்தில் துணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

[2nd December 1970

2. சென்னை வட்டாரம் :

1. ரூ. 850–50–1,100 சம்பளத்தில் மாதம் ரூ. 150 சிறப்புச் சம்பளமும் சேர்த்து மாவட்ட வருவாய் அதிகாரியின் தரத்தில் இணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

2. ரூ. 600–40–1,000 சம்பளத்தில் (இயந்திரப் பொறியியல்) நிர்வாகப் பொறியாளர் பதவி ஒன்று.

3. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டாரம் :

1. ரூ. 850–50–1,100 சம்பளத்தில் மாவட்ட வருவாய் அதிகாரியின் தரத்தில் இணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

2. ரூ. 600–40–1,000 சம்பளத்தில் நிர்வாகப் பொறியாளர் தரத்தில் துணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

4. சேலம் வட்டாரம் :

1. ரூ. 850–50–1,100 சம்பளத்தில் மாவட்ட வருவாய் அதிகாரி தரத்தில் இணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

2. ரூ. 600–40–1,000 சம்பளத்தில் நிர்வாகப் பொறியாளர் தரத்தில் இணை இயக்குநர் பதவி ஒன்று.

3. ரூ. 350–25–650 சம்பளத்தில் இணை இயக்குநருக்கு அரசிதழ்ப் பதிவுபெற்ற நேர்முக உதவியாளர் பதவி ஒன்று.

APPENDIX III

[*Vide* item VII (1)]

L.A. Bill No. 45 of 1970

[As passed by the Assembly]

A Bill further to amend the Tamil Nadu Hindu Religious and Chartiable Endowments Act, 1959.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title.*—This Act may be called the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Act, 1970.

2. *Amendment of section* 55, *Tamil Nadu Act* 22 *of* 1959.—In section 55 of the Tamil Nadu Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Tamil Nadu Act 22 of 1959) (hereinafter referred to as the principal Act),—

(1) (*i*) in sub-section (1), for the words "in cases where the office or service is not hereditary," the words "in all cases" shall be substituted ;

(*ii*) to sub-section (1), the following Explanation shall be added, namely :—

"*Explanation.*—The expression 'office holders or servants' shall include archakas and pujaries." ;

(2) for sub-section (2), the following sub-section shall be substituted, namely :—

"(2) No person shall be entitled to appointment to any vacancy referred to in sub-section (1) merely on the ground that he is next in the line of succession to the last holder of the office." ;

(3) sub-section (3) shall be omitted ;

(4) in sub-section (4), for the expression "sub-section (3)", the expression "sub-section (1)" shall be substituted.

3. *Amendment of section* 56, *Tamil Nadu Act* 22 *of* 1959.—In section 56 of the principal Act,

(1) in sub-section (1), the words "whether the office or service is hereditary or not" shall be omitted ;

(2) sub-section (3) shall be omitted.

4. *Amendment of section* 116, *Tamil Nadu Act* 22 *of* 1959.—In section 116 of the principal Act, in sub-section (2), for clause (xxiii), the following clause shall be substituted, namely :—

[2nd December 1970

"(*xxiii*) the qualifications to be possessed by the officers and servants for appointment to officers in religious institutions and the conditions of service of all such officers and servants ;"

5. *Amendment of Schedule, Tamil Nadu Act* 22 *of* 1959.—In the Schedule to the principal Act, under the heading "V. APPEALS TO GOVERNMENT, COMMISSIONER OR DEPUTY COMMISSIONER,"—

(*i*) for the figures and brackets "55 (3)", in the entries in column (2) against the figures and brackets "55 (4)" in column (1), the figures and brackets "55 (1)" shall be substituted ;

(*ii*) the figures and brackets "56 (3)" in column (1) and the entries relating thereto in columns (2) and (3) shall be omitted.

6. *Act to apply to existing and future vacancies.*—(1) The provisions of the principal Act as amended by this Act shall apply to vacancies among the office-holders or servants of the religious institutions existing on, or arising after, the date of the publication of this Act.

(2) Any fit person appointed under sub-section (3) of section 55 of the principal Act, as in force immediately before the date of the publication of this Act shall be deemed to have vacated his office, and the vacancy in the post of office/holder or servant shall be filled up in accordance with the provisions of the principal Act, as amended by this Act.

(3) Any appeal pending before the Deputy Commissioner under sub-section (4) of section 55 or before the Commissioner under sub-section (3) of section 56 of the principal Act as in force immediately before the date of the publication of this Act shall abate.

Explanation.—In this section, 'date of the publication of this Act' means the date of publication of this Act in the *Tamil Nadu Government Gazette*.

2nd December 1970]

APPENDIX IV

[*Vide* item VII (2)]

L.A. Bill No. 43 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Act, 1961.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Act, 1970.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 23rd November 1970.

2. *Amendment of section* 1, *Tamil Nadu Act* 38 *of* 1961.—In sub-section (3) of section 1 of the Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Act, 1961 (Tamil Nadu Act 38 of 1961), for the words "for a period of nine years," the words "for a period of twelve years" shall be substituted.

3. *Repeal.*—The Tamil Nadu Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance 7 of 1970), is hereby repealed.

APPENDIX V

[*Vide* item VII (4)]

L.A. Bill No. 38 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Act, 1970.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 10th November 1970.

2. *Insertion of new chapter X-A in Tamil Nadu Act* 53 *of* 1961.—After Chapter X of the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961 (Tamil Nadu Act 53 of 1961) (hereinafter referred to as the principal Act), the following Chapter shall be inserted, namely :—

"CHAPTER X-A.

LIFT IRRIGATION SOCIETIES.

84-A. *Application of Chapter.*—This Chapter shall apply only to lift irrigation societies.

84-B. *Definitions.*—In this Chapter, unless the context otherwise requires,—

(1) "lift irrigation society" means a society the principal object of which is to supply water by lift irrigation mainly for agricultural purposes ;

(2) 'small farmers' lift irrigation society" means a lift irrigation society of which no member owns more than such extent of land as may be prescribed.

84C. *Declaration by members of a lift irrigation society.* (1) (*a*) Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, every person making an application for admission as a member of a lift irrigation society shall specify in such application, the particulars of the lands for which he desires supply of water by the lift irrigation society and, if the by-laws of such society so require, also make a declaration in the form prescribed, authorising the lift irrigation society to mortgage the lands specified in the application as security for any loan to be taken by the lift irrigation society in connection with, or to facilitate, the operations of such society.

(*b*) Where a declaration referred to in clause (*a*) is made by any person and such person is admitted as a member of the lift irrigation society, such society shall be entitled to mortgage the lands specified in the declaration or any portion thereof in favour of the Government, any land development bank or any other financing institution from which such society takes a loan (hereinafter in this section referred to as the creditor) and such mortgage shall be binding on the person who made the declaration and his successors-in-interest in such lands.

(*c*) Any lift irrigation society taking a loan from any financing institution (other than the Government and any land development bank) shall obtain the prior approval of the Registrar.

(2) No declaration made under sub-section (1) shall be varied or cancelled by a member without the previous written permission of the lift irrigation society and the lift irrigation society shall not give such permission without the approval of the creditor.

(3) (*a*) No land in respect of which a declaration has been made under sub-section (1) of any part of such land or any interest in such land shall be sold or otherwise transferred without the previous written permission of the lift irrigation society, and such permission shall not be given by the lift irrigation society without the approval of the creditor.

(*b*) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, any transaction made in contravention of clause (*a*) shall be null and void.

(4) The declaration made under sub-section (1) or any variation or cancellation thereof shall be sent by registered post by the lift irrigation society to the sub-registrar having jurisdiction over the area in which the lands are situated.

(5) On receipt of the declaration, variation or cancellation, the sub-registrar shall, notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, register such declaration, variation or cancellation and issue a copy thereof to the lift irrigation society.

(6) Any declaration made under sub-section (1) or any variation or cancellation thereof which has not been registered under sub-section (5) shall, notwithstanding anything contained in this Act, or in any other law for the time being in force, be null and void.

84-D. *Agreement regarding period of membership, sharing of expenditure, etc.*—(1) Notwithstanding anything contained in this Act, or in any other law for the time being in force, every person on being admitted as a member of a lift irrigation society, shall, in addition to the declaration, if any, made under sub-section (1) of section 84-C execute an agreement with the lift irrigation society specifying—

[2nd December 1970

(*i*) that he shall continue as member of such society so long as he continues to own the land for which water is supplied by the lift irrigation society or any portion thereof ;

(*ii*) that he agrees to pay his share of the capital expenditure and the maintenance charges for providing supply of water (including overhead charges and depreciation) as may be determined by the committee from time to time with the approval of the Registrar; and

(*iii*) such other matters as may be prescribed.

(2) The agreement executed under sub-section (1) shall be sent by registered post by the lift irrigation society to the sub-registrar having jurisdiction over the area in which the lands are situated.

(3) On receipt of the agreement' the sub-registrar shall, notwithstanding anything containd in any law for the time being in force, register such agreement and issue a copy thereof to the lift irrigation society.

(4) Any agreement executed under sub-section (1) which has not been registered under sub-section (3) shall, notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, be null and void.

(5) The lift irrigation society shall be entitled to collect any sum due to the society under the agreement executed under sub-section (1) or on any account whatsoever, by any member or past or deceased member.

84-E. *Prohibition against withdrawal of membership.*—Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, no member of a lift irrigation society shall, so long as he continues to own the land for which water is supplied by the lift irrigation society or any portion thereof, be entitled to withdraw his membership :

Provided that the lift irrigation society may subject to such conditions as may be prescribed, permit any member to withdraw.

84-F. *Regulation of supply of water.*—The committee of a lift irrigation society shall have the right to regulate the supply of water from the works of the society in accordance with such regulations as may be made by the committee in this behalf with the approval of the Registrar.

84-G. *Admission of transferees of land and heirs, etc., as members.*—Where a member of a lift irrigation society,—

2nd December 1970]

(*i*) sells or otherwise transfers any land for which water is supplied by the lift irrigation society or any portion thereof ; or

(*ii*) dies ;

the transferee, or the heir or the legal representative, as the case may be, shall' if he is qualified for membership of such society, on application made in the form, if any, prescribed for the purpose, be admitted by the committee as a member of the lift irrigation society :

Provided that any member admitted under this section may, with the approval of the Registrar, be removed from membership by the committee ; and any application for obtaining such approval shall be made within two months from the date of admission of such member.

84-H. *Concessions and facilities for the small farmers' lift irrigation society*:—Without prejudice to the provisions of Chapter VI, a small farmers' lift irrigation society shall be entitled to such special concessions and facilities as may be prescribed.

3. *Amendment of section* 96, *Tamil Nadu Act* 53 *of* 1961.—In clause (*a*) of sub-section (2) of section 96 of the principal Act, for the expression "approval of or refusal to approve expulsion of a member under sub-section (2) section 20", the expression "or the proviso to section 84-G, approval of, or refusal to approve, the expulsion of a member under sub-section (2) of section 20, the proposal to take a loan under clause (*c*) of sub-section (1) of section 84-C, the decision of the committee under clause (*ii*) of sub-section (1) of section 84-D, or the regulations under section 84-F" shall be substituted.

4. *Amendment of section* 102, *Tamil Nadu Act* 53 *of* 1961.—In section 102 of the principal Act,—

(*i*) in the marginal heading, for the expression "sections 32' 33 or 77", the expression "section 32, 33, 77 or 84-C" shall be substituted ;and

(*ii*) after the expression "sub-section (3) of setcion 77", the expression "or sub-section (3) of section 84-C" shall be inserted.

5. *Repeal.*—The Tamil Nadu Co-operative Societies (Second Amendment) Ordinance, 1970 (Tamil Nadu Ordinance 5 of 1970), is hereby repealed.

APPENDIX VI

[*Vide* item VII (5)]

L.A. Bill No. 41 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

1. *Short title.*—This Act may be called the Tamil Nadu Co-operative Societies (Third Amendment) Act, 1970.

2. *Insertion of new Chapter IX-B in Tamil Nadu Act* 53 *of* 1961.-After Chapter IX-A of the Tamil Nadu Co-operative Societies Act, 1961 (Tamil Nadu Act 53 of 1961) (hereinafter referred to as the principal Act), the following Chapter shall be inserted, namely :—

"CHAPTER IX-B.

APEX SOCIETIES.

73-H. *Definitions.*—In this Chapter, unless the context otherwise requires,—

(*a*) "apex society" means a registered society whose area of operations extends to the whole of the State of Tamil Nadu ; and

(*i*) which has as its principal object, the promtion of the principal objects and the provision of facilities for the operations, of other registered societies affliated to it ; and

(*ii*) which is classified by the Government, by notification, as an apex society ;

but does not include the Tamil Nadu Co-operative State Land Development Bank Limited and the Tamil Nadu State Co-operative Bank Limited ;

(*b*) "board" in relation to an apex society means the board of directors or the board of management or the committee of management or the governing body to whom the management of its affairs is entrusted ;

(*c*) "notified date" in relation to an apex society means the date specified in a notification issued under section 73-I in relation to such society.

73-I. *Application of this Chapter to apex societies.*—The Government may, by notification, apply the provisions of this Chapter to any apex society from such date as may be specified in such notification.

73-J. *The Board of an apex society.*—(1) The board shall consist of—

(*i*) such number of members to be elected and nominated as may be prescribed,

(*ii*) the Managing Director, if any, appointed under sub-section (2), and

(*iii*) an *ex-officio* member to be specified in the rules :

Provided that the number of nominated members shall not exceed one-fifth of the total number of members of the board :

Provided further that the existing members of the board on the notified date shall, subject to the provisions of section 28, continue as members of the board constituted for the first time after the notified date, until the expiry of their existing term of office as members :

Provided also that on the constitution of the board for the first time after the notified date, the existing office bearers of the board on the notified date shall cease to hold office as such and new office bearers shall be elected in accordance with the rules made under this Chapter.

(2) A Managing Director or an Executive Officer for each apex society may be appointed in such manner as may be prescribed. The Managing Director ,if appointed, shall be a member of the board *ex-officio*.

(3) The Government may, by order, depute one or more officers of the Government to attend any meetings of the board and to take part in the discussions of the board, but such officer or officers shall not have the right to vote.

73-K. *Membership of apex societies.*—Every registered society of such class as may be prescribed, shall, on application made in the form, if any, prescribed for the purpose, be deemed to be admitted as a member of the apex society on and from the date of receipt of such application by the apex society :

Provided that any member deemed to be admitted under this section may, with the approval of the Registrar, be removed from membership by the board ; and any application for obtaining such approval shall be made within two months from the date on which such member is deemed to be admitted.

73-L. *Guarantee by Government of principal of, and interest on loans and advances taken by apex societies.*—(1) The Government may, subject to such maximum amount as may be fixed by them and subject to such conditions as they may think fit to impose, guarantee the repayment of the principal of, and the payment of interest on, any loan or advance taken by any apex society.

(2) The Government may, after consulting both Houses of the Legislature increase the maximum amount of the guarantee fixed by them under sub-section (1).

[2nd Decmber 1970

73-M. *Power to make rules.*—(1) The Government may make rules to carry out the purposes of this Chapter and different provisions may be made in the rules for different apex societies.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such rules may provide for—

(*i*) all matters expressly required or allowed by this Chapter to be prescribed ;

(*ii*) the classification of registered societies for the purposes of section 73-K ;

(*iii*) the number of members to be elected to the board and the number to be elected from each district or from each registered society or class of registered societies ;

(*iv*) the number of members to be nominated to the board and their qualifications ;

(*v*) the term of office of the members of the board and their removal ;

(*vi*) all matters relating to election and nomination of members to the board including the voters for such election and their disqualifications and the representation for special interests not otherwise represented in the board ;

(*vii*) the election of office bearers to the board, their term of office and their removal ;

(*viii*) the constitution of the executive committee of the board and the delegation of the functions of the board to the executive committee ;

(*ix*) the manner of appointment, qualifications powers and functions of the Managing Director and of the Executive Officer and the delegation of their powers and functions.

73-N. *Provisions of this Chapter to over-ride other provisions.*—The provisions of this Chapter shall have effect notwithstanding anything inconsistent therewith contained in any other provision of this Act or in any rule or by-law (including the by-law of any registered society) or in any other law for the time being in force.

3. *Amendment of section 96, Tamil Nadu Act 53 of 1961.*—In clause (*a*) of sub-section (2) of section 96 of the principal Act, after the expression "approval of or refusal to approve the removal of a member under the proviso to clause (*a*) of sub-section (2) of section 17, the proviso to sub-section (4) or the proviso to sub-section (5) of section 73-B," the expression "the proviso to section 73-K" shall be inserted.

I Certify that this is a Money Bill.

FORT ST. GEORGE, MADRAS
DATE : 28-11-1970.

K. GOVINDAN, SPEAKER
Tamil Nadu Legislative Assembly

THE TAMIL NADU LEGISLATIVE COUNCIL

Thursday, the 3rd December 1970

The House met in the Council Chamber, Fort St. George, at ten of the clock, Mr. CHAIRMAN (THE HON. THIRU C. P. CHITRARASU) in the Chair.

STARRED QUESTIONS

Central Marine Fisheries Research Institute

*39· *Q.*—THIRU M. RAJAH IYER:— Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state :

(*a*) whether the State Government was consulted by the Centre regarding the shifting of the Central Marine Fisheries Research Institute from Mandapam Camp to Ernakulam ;

(*b*) if so, the opinion offered by the State Government in the matter ;

(*c*) whether any representation has been received by the Government pleading for its retention at Mandapam Camp ; and

(*d*) if so, the action taken by the Government thereon ?

மத்திய கடல் மீனள ஆராய்ச்சி நிலையம், மண்டபம்

திரு. எம். ராஜா அய்யர் : மாண்புமிகு மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிக்க வேண்டுகிறேன் :

(அ) மத்திய கடல் மீனள ஆராய்ச்சி நிலையத்தை, மண்டபம் முகாமிலிருந்து எர்ணாகுளத்திற்கு மாற்றுவது குறித்து மாநில அரசை மத்திய அரசு கலந்தாலோசித்ததா ?

(இ) ஆமெனில், இது குறித்து மாநில அரசால் தெரிவிக்கப்பட்ட கருத்து என்ன ?

(உ) மண்டபம் முகாமிலேயே அந்த நிலையத்தை வைத்திருக்கக் கோரி விண்ணப்பம் ஏதேனும் அரசால் பெறப்பட்டுள்ளதா ?

(எ) ஆமெனில், அதன்பேரில் அரசு எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : (அ) இல்லை.

(இ) இருப்பினும் ஆராய்ச்சி நிலையத்தின் தலைமையிடத்தை மாற்றுதல் குறித்த கருத்தைப் பரிசீலிப்பதற்கு, இந்திய வேளாண்மை ஆராய்ச்சி நிலையத்தால் அமைக்கப்பட்ட குழுவின் பெரும்பான்மை

[3rd December 1970

உறுப்பினர்கள் தலைமையிடத்தை மண்டபத்திலிருந்து கொச்சிக்கு மாற்றவேண்டுமென்று பரிந்துரைத்துள்ளனர் என இவ்வரசுக்குத் தெரிய வந்தவுடன் நம் மாநில அரசு அம்முடிவைக் கடுமையாக எதிர்த்தது. தேவைப்படுமானால் அதனைச் சென்னைக்கு மாற்றலாம் என்றும் கருத்துத் தெரிவித்தது.

(உ) ஆம், எண்ணற்ற முறையீடுகள் வந்துள்ளன.

(எ) இந்திய அரசின் தீர்மானத்தைச் செயல் படுத்தாமல் நிறுத்தி வைக்க வேண்டுமென்று பிரதமரைக் கேட்டுக்கொண்டு நமது முதல் அமைச்சர் பிரதமருக்கு ஒரு தனிக் கடிதம் அனுப்பினார். (இக்கருத்து மீனளத்துறையின் பொறுப்பிலுள்ள மாநில அமைச்சராலும், மத்திய அரசின் உணவு வேளாண்மைத்துறை இராஜ்ய அமைச்சருடனும் விவாதிக்கப்பட்டது).

திரு. எம். ராஜா அய்யர் : தலைவர் அவர்களே, கிழக்கு இராமநாதபுரம் பகுதியில் இது முக்கியமான கேந்திர ஸ்தானமாகும். இதில் பல மக்கள் வேலை செய்கிறார்கள். இப்படி நமது மாநிலத்திலுள்ள முக்கியமான ஆராய்ச்சி நிலையத்தை நமது மாநில அரசைக் கேட்காமலேயே மத்திய அரசு மற்ற இடத்திற்கு மாற்ற முடிவு செய்தது சரியா ? இதை நமது மாநில அரசு மத்திய அரசிற்கு எடுத்துக்கூறி இங்கிருந்து அந்த நிலையத்தை மாற்றக் கூடாது என்று தடுத்து நிறுத்தியதற்காக உண்மையில் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அந்தப் பகுதி மக்கள் நன்றியுடையவர்களாக இருக்கிறார்கள். ஒரு சில உயர் அதிகாரிகள் எர்ணாகுளம் செல்கிறார்கள். அத்துடன் சில குமாஸ்தாக்களும் சில பணியாளர்களும் மாற்றப்படுவார்கள் என்ற ஐயம் இருக்கிறது. இதை அரசாங்கம் போக்க முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ.பி. ராமன்: அங்குள்ள ஆராய்ச்சி நிலையத்தைக் கொச்சிக்கு மாற்ற வேண்டுமென்று இதற்காக ஒரு தனிக் குழு மத்திய அரசினால் நியமிக்கப்பட்டது. இதில் இருக்கிற பெரும்பாலான அங்கத்தினர்கள் அந்த ஆராய்ச்சி நிலையத்தைக் கொச்சிக்கு மாற்றுவதுதான் சிறந்தது என்று சிபாரிசு செய்தார்கள். அது தெரிந்தவுடன் நம்முடைய அரசு அதற்கு எதிர்ப்பு தெரிவித்தது. மத்திய அரசு இதை மாற்ற வேண்டுமென்று முடிவு செய்தபொழுது, பல விண்ணப்பங்கள் வந்தன. மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் பிரதமருக்குக் கடிதம் எழுதினார்கள். நானும் மத்திய அமைச்சருடன் பேசினேன். அந்தப் பேச்சு வார்த்தையின்படி இப்போதிருக்கிற ஆராய்ச்சி நிலையம் அங்கேயே இருக்கும். ஆனால் டைரக்டர் ஒருவரும் நான்கு கிளார்க்குகளும் கேரள மாநிலத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். அவர்கள் மட்டும்தான் மாற்றப்படுவார்கள். 200க்கு மேற்பட்ட தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள் அங்கே இருப்பார்கள். ஆகையால் அதற்குள்ள முக்கியத்துவம் அதிகரிக்கும் அளவில் இருக்குமே தவிர, குறைக்கப்பட மாட்டாது என்று மத்திய அமைச்சர் உறுதி கூறியிருக்கிறார்.

திரு. எம். ராஜா அய்யர் : பல ஆண்டுகளாக அந்த ஆராய்ச்சி நிலையத்தில் பணியாற்றிய டைரக்டர் அவர்கள் உலகப் புகழ் பெற்ற பையாலஜிஸ்ட் டாக்டர் ஜான் என்ற பெரியார் ஆவார். அவர்

3rd December 1970]

தலைவராக இருந்து வந்ததாலேயே அந்தக் கேந்திர ஸ்தானத்திற்கு ஒரு முக்கியத்துவம் கிடைத்தது. அவர் மாத்திரம் எர்ணாகுளத்திற்குச் செல்ல வேண்டிய அவசியமென்ன ? அதை எதிர்த்து நம் மாநில அரசு ஏன் போராடக் கூடாது ? எதிர்த்து ஏன் கருத்துத் தெரிவிக்கக் கூடாது ? இத்தனை ஆண்டுகளாக அந்த நிறுவனத்தின் தலைவராக இருந்து டோக்கியோவுக்கும் பிற நாடுகளுக்கும் சென்று புகழை உயர்த்திய பெரியார் அவர். அந்த நிலையம் மட்டும் மண்டபத்தில் இருக்கவும் அவர் அங்கே இருக்கக் கூடாது என்ற நிலைமையும் வந்தால், அந்தக் கேந்திரத்தின் முக்கியத்துவம் குறையும் அல்லவா ? ஆகையால் அவரையும் மண்டபத்திலேயே இழுத்து வைத்துக்கொள்ள மாநில அரசு முன்வருமா ?

மாண்புமிகு திரு. ஓ. பி. ராமன் : இது வரையில் அந்தத் தலைவர் மண்டபத்தில்தான் இருக்கிறார் என்ற பெயரே தவிர, அவர் மாதத்தில் 25 நாட்கள் அங்கே இருப்பதில்லை. இந்தியாவின் பல்வேறு இடங்களில் பல மாநிலங்களில் அதனுடைய கிளைகள் இருப்பதால், அவர் டூரிங் ஆபிசராக இருந்து அங்கங்கே மாறி மாறிச் சென்று வருவார். எர்ணாகுளத்திற்குச் சென்றாலும், அங்கே மாதத்திற்கு ஐந்து நாட்கள்தான் இருக்க முடியும். அவர் எங்கேயிருந்தாலும், எல்லா இடங்களிலும் சரி பங்காகத்தான் செயல்பட வேண்டும். அப்படி அவர் எல்லா இடங்களிலும் செயல்படுவார்.

DEPUTY CHAIRMAN: The question is over.

(*Note*.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member).

II. ANNOUNCEMENTS

(1) *Message from the Governor*

MR. CHAIRMAN : I have received a message from the Governor of Tamil Nadu recommending to the Legislative Council the consideration of the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970.

(2) *Messages from the Assembly*

MR. CHAIRMAN : I have received messages from the Hon. Speaker, Legislative Assembly, transmitting copies of the Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970) and the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970), as passed by the Legislative Assembly, and signed by him for the concurrence of the Council.

III. INFORMATION REGARDING PRIVATE NOTICE QUESTION No. 1

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, சென்ற மாதம் 27-ந் தேதி நான் கொடுத்த கேள்வி—தூத்துக்குடி நிகழ்ச்சி சம்பந்தமானது—அனுமதிக்கப்பட்டதாகச் சொன்னீர்கள். இது வரையிலும் அந்த அவசரக் கேள்விக்கு பதில் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் இன்றைக்கு முதல் அமைச்சர் அவர்கள் உடல் நலமின்றி இருப்பதால் வரவில்லை. எனவே வேறு அமைச்சர் யாராவது அதற்குப் பதில்சொல்லுவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, தூத்துக்குடி கொலை சம்பந்தமான விவரங்களை மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கேட்டிருந்தார்கள். மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் அந்த விவரங்களைத் தருவதாக இருந்தது. இன்றைக்குக் கூட உடல் நலம் குன்றியிருந்தாலும், இங்கே வந்து பதில் சொல்ல வேண்டும் என்ற ஆர்வத்தோடு இருந்தார்கள். இருந்தாலும் இப்போது வர முடியாத சூழ்நிலையில் இருக்கிறார். நான் இப்போது அவரைப் பார்த்து விட்டு வந்தேன். அந்த விவரங்களைப்பற்றித் தனியாகக் கேள்வி கேட்டால், நான் சொல்வதற்கு ஆட்சேபணையில்லை. ஆனால் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களே வந்தால், இந்த மிகுந்த முக்கியத்துவம் வாய்ந்த கேள்விக்கு அவரே பதில் சொல்லுவது பொருத்தமாக இருக்கும் என்று இதை ஒத்தி வைக்கும்படி கேட்டுக்கொண்டேன். இப்போது தூத்துக்குடியில் நிச்சயமாக அமைதி நிலவி வருகிறது. எல்லா கட்சித் தலைவர்களும் கலெக்டர் தலைமையில் கூடி இது போன்ற நிகழ்ச்சிகள் வராமல் தடுக்க எல்லா முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. தவறு செய்தவர்கள் மீது நமது காவல் துறை சிறந்த முறையில் நடவடிக்கை எடுத்து வருகிறது என்பது நமக்குத் தெரிந்ததாகும். ஆகவே இந்தக் கேள்வியை மாண்புமிகு முதல்வர் வந்ததற்குப் பிறகு எடுத்துக் கொள்வதுதான் சரியாக இருக்கும்.

IV. PRIVILEGE MOTION AGAINST THIRU R. RAMAN NAIR, M.L.C. AND EDITOR, PRINTER AND PUBLISHER OF 'NAVASAKTHI' *Re* STATEMENT PUBLISHED IN 'NAVASAKTHI'

MR. CHAIRMAN : I have received a motion raising a matter of privilege from Thiru S.Raghavanandam and Thiru T. K. Ponnuvelu. I request the Members Thiru S. Raghavanandam and Thiru T. K. Ponnuvelu, the Leader of the Opposition, the Member concerned — Thiru R. Raman Nair — and the Leader of the House — the Hon. Minister to state how the matter involves *prima facie* privilege.

THIRU T. K. PONNUVELU : Sir, I wish to raise a matter of privilege and request the consent of the Hon. Chairman under rule 157 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules to ask the leave of the House to refer the matter to the Committee of Privileges.

Matter sought to be raised

'Navasakthi' dated 2-12-1970 in the front page giving a three-column banner heading, published a statement purported to have been issued by Thiru R. Raman Nair, M.L.C. stating that the Hon. the Chief Minister and the Leader of the Council (Council) made a false statement on the floor of this House and thereby cast scandalous libel on the proceedings of this House. Both the publisher as well as the individual who issued the statement are liable to be proceeded against for having committed a gross contempt of this House and thereby the breach of privilege of this House. 10-10 a.m.

I, therefore, seek the consent of the Hon. Chairman to raise the matter and if the Hon. Chairman holds that a *prima facie* case has been made out, the matter may be referred to the Committee of Privileges.

தலைவர் அவர்களே, அன்றைய தினம் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு ராமன் நாயர் அவர்கள் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் அளித்த பதிலை ஒப்புக்கொள்கிற முறையில், அவருடைய மனைவி பெயரில் பட்டா இருக்கிறது என்பதை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படி ஏற்றுக்கொண்டதற்குப் பிறகு, அவர் பெயரில் நேற்றைய தினம் 'நவசக்தி' இதழில் முதல் பக்கத்தில் மூன்று காலம் தலைப்பிட்டு நான்கு காலத்தில் இந்தச் செய்தி வந்திருக்கிறது. அவர் தன்னுடைய அறிக்கையில் ''முதலமைச்சர் கருணாநிதி பதிலளிக்கையில் சட்டத் தவறான தகவல்களைக் கொடுத்திருக்கிறார் என்பதை வருத்தத்துடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்'' என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார். தன்னுடைய மனைவியின் பெயரில் அந்த நிலம் பட்டா செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அவர்களே இங்கே ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதற்குப் பிறகு தவறான தகவல் என்று இந்த மன்றத்தை அவமதிக்கிற முறையில் தவறான தகவலை அறிக்கையாகப் போட்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே அதனால் நம்முடைய உரிமை பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதோடு மட்டுமல்லாமல், இந்த மன்றத்தில் முதலமைச்சர் அவர்கள் கூறிய கருத்துக்களுக்கு நோக்கம் கற்பிக்கிற முறையில் அந்த அறிக்கையில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ''புலவர் கோவிந்தன், தனது மகள், மருமகள், மகன்கள் உட்பட பல உறவினர்கள் மீது நிலப்பட்டா பெற்றது போலவே, தி.மு.க. சட்ட மன்ற, பாராளு மன்ற உறுப்பினர்கள் மாவட்ட, வட்டச் செயலாளர்கள் நிலப்பட்டா பெற்றிருப்பதும் நியாயம் என்பதாக வாதாட முயற்சிக்கிறார்'' என்று அதற்கு நோக்கம் கற்பித்திருக்கிறார். இப்படியெல்லாம் சொல்வது இந்த மன்றத்தினுடைய உறுப்பினர்களைப் பற்றிய நோக்கமாக இருப்பதால், அதில் உரிமை பாதிக்கப்படுகிறது என்பதை நான் கோடிட்டுக் காட்ட விரும்புகிறேன். அந்தப் போலவே முதலமைச்சர் தியாகிகளைப்பற்றி எவ்வளவு உயர்வான எண்ணம் வைத்திருக்கிறார்கள் என்பது அவர் பொறுப்பேற்றதற்குப் பிறகு தியாகிகளுக்கு அளிக்கப்பட்டிருக்கிற நிலப் பட்டாக்களையும், மானியத் தொகைகளையும் பார்த்தாலே தெரியும். திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் வேண்டுமென்றே திட்டமிட்டு நோக்கம்

கற்பிக்கிற முறையில் ''அதையே முதலமைச்சர் தியாகிகளை அவமானப் படுத்தும் வகையில் சுட்டிக்காட்டுவது'' என்று தனது அறிக்கையில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். இதையும் தவறான எண்ணத்தோடு திசை திருப்ப வேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் தனது அறிக்கையில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அந்த அறிக்கை 'நவசக்தி' ஏட்டில் பிரசுரமாயிருக்கிறது. அதேபோல மீண்டும் ''தி.மு.க. சர்க்கார் தனது அதிகார துஷ்பிரயோகங்களை மூடி மறைக்க முதலமைச்சர் கருணாநிதி தேவையில்லாமல் என்னை உதாரணம் காட்டுகிறார்'' என்று தவறாகக் கூறியிருக்கிறார். திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் கேட்ட அந்தக் கேள்விக்கு பதிலளித்தபோது, எதிர்க் கட்சித் தலைவர் மாண்புமிகு திரு. ராஜாராம் அவர்கள், ''அப்படி யாராவது இருந்தால், இப்போதே கூறிவிடுங்கள்'', என்று சொன்னபோது, மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் தெளிவாகவும் திட்டவட்டமாகவும் கூறினார்கள். 'நீண்ட பட்டியல் இருக்கிறது. இப்போது கைவசம் இல்லை, தேவையான நேரத்தில் வெளியிடத் தயாராயிருக்கிறேன்' என்று திட்டவட்டமாகக் கூறியதற்குப் பிறகு, மீண்டும் எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் வற்புறுத்தியதன் பேரில், உதாரணத்திற்காக உடனடியாக கவனத்திற்கு வந்த ஒருவர் பெயரைக் குறிப்பிட்டார்களே தவிர, வேறு இல்லை. அப்படிப்பட்ட நேரத்தில் திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் இப்படிப்பட்ட அறிக்கையை வெளியிட்டிருப்பதும் அதை அந்தப் பத்திரிகை வெளியிட்டிருப்பதும் இந்தச் சபையை அவமதிப்பதாகும். இது உரிமையை பாதிப்பதாக இருக்கிறது என்பதைத் தங்களின் மேலான கவனத்திற்குக் கொண்டுவந்து இதை உரிமைக் குழுவிற்கு அனுப்ப வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THIRU S. RAGHAVANANDAM : Sir, I seek the consent of the Hon. Chairman, under rule 157 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, to raise a matter of privilege against the Member Thiru R. Raman Nair, M.L.C., for having issued a statement and the Editor, Printer and Publisher of the Daily, 'Nava Sakthi', for having published the same in their paper dated 2nd December 1970. The matter sought to be raised is as follows :—

''சட்ட மேலவையில் 1970-ஆம் ஆண்டு நவம்பர் திங்கள் 28-ஆம் நாள், மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் கேள்வி நேரத்தில் அளித்த பதில்களை தவறான நோக்கத்தோடு அளித்ததாகவும், உண்மைக்கு மாறாகத் திரித்துக் கூறியதாகவும், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு நிலப் பட்டா கொடுத்தது நியாயம் என வாதாடும் உள்நோக்கத்தோடு கூறியதாகவும், நிலப்பட்டா ஊழலை மறைக்க, தீய நோக்கத்தோடு கூறியதாகவும், திரு. ராமன் நாயர், எம்.எல்.சி., அவர்கள் 2—12—1970-ம் தேதியிட்ட நவசக்தி இதழில் அறிக்கை தந்திருக்கிறார்கள். இம் மன்றத்தில் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் தந்த சில தகவல்களைத் திரித்து வேண்டுமென்றே, மன்ற நடவடிக்கைகளுக்கும் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களுக்கும் மாசு கற்பிக்கும் நோக்கத்தோடு மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அவர்களால்

அறிக்கை வெளியிடப்பட்டிருப்பது இம் மன்றத்தின் உரிமையையும் மன்ற உறுப்பினர்களின் உரிமையை மீறுவதாக அமைந்துள்ளது. மேலும் மேற்படி அறிக்கையில் சட்ட மன்றத்தில் மாண்புமிகு ராமன் நாயர் அவர்கள் கூறிய தகவல்களைத் திரித்துக் கூறியுள்ளார்கள். சட்ட மன்றத்தில் உண்மைக்குப் புறம்பாக தகவல்களை அவர்கள் தந்ததும் இந்த மன்றத்தின் உரிமையை மீறிய செயலாகும். இந்த அறிக்கையை மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் மீது மாசு கற்பிக்கும் நோக்கத்தோடும் இம் மன்ற நடவடிக்கைகளைத் திரித்துக் கூறும் நோக்கத்தோடும் வெளியிட்ட ''நவசக்தி'' இதழின் ஆசிரியரும் இம் மன்றத்தின் உரிமையை மீறியிருக்கிறார்கள்.''

தலைவர் அவர்களே, அன்றைய தினம் நடந்த விவாதத்தில் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்கள் ''புறம்போக்கு நிலங்கள் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் எவருக்கேனும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றனவா ? அப்படிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்குமானால், அவர்கள் பெயரை வெளியிடும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்'' என்று கேட்டார்கள். மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் இதற்கு பதில் சொல்லும்போது, ''இதற்கு உள் நோக்கம் இருக்கிறது ; திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தோழர்கள் வாங்கியிருக்கிறார்கள் என்ற பொருளோடு கேட்கப்படுகிறது. ஆனால் காங்கிரஸ்காரர்களும் வாங்கியிருக்கிறார்கள்'' என்று சொன்னார்கள். பின்னாலே அதற்கான பட்டியலைத் தருகிறேன் என்று அப்போது மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். உடனே மாண்புமிகு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் ''பட்டியல் இருந்தால், இப்போதே சொல்லி விடுவது தானே '' என்று கேட்டதும், மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்கள், ''இம் மன்றத்திலே உள்ள மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராமன் நாயர் அவர்களே 10 ஏக்கர் நிலத்தை தியாகி என்ற அடிப்படையிலும், மற்றுமொரு 10 ஏக்கர் நிலத்தை தம் மனைவியின் பெயரிலும் வாங்கியிருக்கிறார்கள் '' என்று குறிப்பிட்டார்கள். இது குறித்து மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராமன் நாயர் அவர்களும் விளக்கம் சொன்னார்கள். மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் திரு. ராமன் நாயர் பெயரில் 10 ஏக்கர் நிலம் தியாகி என்ற அடிப்படையில் கொடுக்கப்பட்டது என்றும் அவர் மனைவி பெயரில் இருக்கிற 10 ஏக்கர் நிலம் தியாகி நிலப்பட்டா அல்ல என்றும்தான் சொன்னார். திரு. ராமன் நாயர் அவர்களும் இந் 10-20 a.m.
நிலைமையை அன்று ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார். மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்கள் சொன்னதெல்லாம் 10 ஏக்கர் தியாகி நிலம், மீதி 10 ஏக்கர் தியாகி நிலமல்ல என்பதுதான். அது 10 ஏக்கர்தானா, அல்லது 6 1/2 அல்லது 4 1/2 ஏக்கரா என்பதைப் பேசித் தீர்த்துக்கொள்ளலாம். 10 ஏக்கர் நிலம் தியாகி நிலம், 10 ஏக்கர் நிலம் தியாகி நிலமல்ல என்று தான் இங்கே குறிப்பிட்டார்கள். இதைத் திரித்துக் கூறி 'கருணாநிதியின் அபாண்டம்' என்றும் 'ராமன் நாயரின் மறுப்பு' என்றும் 'நவசக்தி' இதழில் மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் ஒருஅறிக்கை கொடுத்திருப்பது, மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்களையும், இம் மன்றத்தினையும் அவமானப் படுத்துகிற காரணத்தால், இதை உரிமைப் பிரச்னையாகக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். எனவே இதை உரிமைக் குழுவுக்கு அனுப்பும்படி கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

?திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : தலைவர் அவர்களே, நான் இந்தச் சபையை அவமதிக்க வேண்டுமென்றோ அல்லது மாண்புமிகு முதல் அமைச்சர் அவர்களுக்கு மாசு கற்பிக்க வேண்டுமென்றோ எந்த ஒரு எண்ணத்தோடும் நான் எதையும் பேசவில்லை. அன்றைய தினம் நான் என்னுடைய நிலையை விளக்கினேனே தவிர, இந்த அவையை அவமதிக்க வேண்டுமென்றோ, மாசு கற்பிக்க வேண்டுமென்றோ நான் எதையும் சொல்லவில்லை. என்னைப் பொறுத்த வரையில், எனக்கு ஆங்கிலம் அவ்வளவாகத் தெரியாது. தமிழ் மொழியில் கூட நல்ல விதமாகப் பேசக்கூடிய நிலையில் நான் இல்லை. என் மனதில் இருக்கிற நிலையை அன்றைய தினம் இங்கே சொல்ல முடியாத காரணத்தான், நான் பத்திரிகையில் ஒரு அறிக்கையைக் கொடுத்தது உண்மைதான். எனக்கு 10 ஏக்கர் பூமி, 41 ஆண்டு காலமாக இந்த நாட்டிலே ஒரு காங்கிரஸ் தொண்டனாக இருக்கிற காரணத்தால் கொடுக்கப்பட்டது. 10 ஏக்கர் பூமி எனக்குத் தியாகி என்ற அடிப்படையில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை நான் அன்றைய தினமே தெளிவாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். ஆனால் 10 ஏக்கர் பூமிக்கு எனக்குப் பட்டா கொடுக்கப்பட்டாலும், அந்த நிலத்தை நான் ஒரு நாளும் உபயோகிக்கவில்லை. எனக்கு சௌகரியமில்லாத காரணத்தாலும், என்னுடைய ஏழ்மைத் தனத்தின் காரணத்தாலும், அந்த பூமியை நான் அனுபவிக்க முடியாத அளவில், பிறருக்கு அப்பொழுதே கொடுத்துவிட்டேன் என்று வெட்ட வெளிச்சமாக சொல்லியிருக்கிறேன். என் மனைவியின் பேரில் 10 ஏக்கர் பூமி வாங்கியிருக்கிறேன் என்று சொன்னார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : மனைவி மக்கள் பேரில் என்றுதான் சொன்னார்கள்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : இப்போது கூட மனைவி பேரில் என்றுதான் குறிப்பிட்டார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. சி. பா. ஆதித்தனார் : என் நினைவில் உள்ளதைத் தான் சொல்லுகிறேன். மனைவி மக்கள் என்றுதான் அன்றைய தினம் சொல்லப்பட்டது.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : இந்த பூமி கூடலூர் தாலுக்காவில் ஒரு ஏக்கருக்கு 10 ரூபாய்கூட விலை போகாத காலத்தில் 10, 15 ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலே என்க்ரோச் செய்த நிலம். நான் எந்த விதமான செல்வாக்கை உபயோகப்படுத்தியோ, இந்த அவையிலே அங்கம்வகிக்கும் நிலைமையை உபயோகப்படுத்தியோ, அல்லது அன்றைய தினம் ஆட்சியில் இருந்த காங்கிரஸ் சர்க்காரின் செல்வாக்கை உபயோகப்படுத்தியோ இந்த பூமியை வாங்கவில்லை என்பதை மீண்டும் மீண்டும் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். அந்த இடத்தில் ஆயிரக் கணக்கான பட்டாக்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நான் ''என்க்ரோச்'' பண்ணியிருக்கிறேன். அன்றைய தினமே சொல்லியிருக்கிறேன். பிறகு எல்லோருக்கும் பட்டா கொடுத்தார்கள். நானும், அந்த நிலத்திற்கு பட்டா பண்ணிக்கொடுத்தால் நல்லது என்று கேட்டுக்கொண்டேன்.

அதற்குப் பிறகு பட்டா செய்து கொடுத்தார்கள். அதைத் தவிர, வேறு ஒன்றும் கிடையாது. நான் அங்கத்தினர் ஆகி ஏதோ பட்டா வாங்கவில்லை. ஆனால், என் பேரில், பத்திரிகையில் வந்துகொண்டிருக்கிறது என்ன ? நான் ஒரு காங்கிரஸ்காரன், பட்டா வாங்கியிருக்கிறேன் என்று சொல்லி பத்திரிகையில் வந்திருக்கும்போது அதற்கு மறுப்புக் கொடுக்காமல் இருக்க முடியாது. அந்த நிலையில், நான் சர்க்காரிடமிருந்து எந்தவிதமான பட்டாவும் வாங்கவில்லை என்ற எண்ணத்தை வைத்துத்தான் இந்த அறிக்கையைக் கொடுத்தேன். மற்றபடி, இந்த சபையையோ, அல்லது முதலமைச்சரையோ தப்பான நிலையிலோ அல்லது மாசு கற்பிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்துடனோ எந்த அறிக்கையையும் கொடுக்கவில்லை என்பதை நான் வெட்ட வெளிச் சமாகத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

நான் 41 வருடமாகத் தொண்டனாக இருந்துகொண்டிருக்கிறேன். 28 வருடமாக இந்த நாட்டில் பிற்போக்கான ஒரு சமுதாயத்தைச் சேர்ந்த தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்காக தொழிற் சங்கம் ஏதும் இல்லாத நிலையில் தொழிற் சங்கம் ஏதும் ஆரம்பிக்கப்பட முடியாத நிலையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டு, இன்றைய தினம் 2, 3 லட்சம் தொழிலாளர்கள் பலன் அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலையில், எனக்கு அந்த நிலத்தைப் பார்த்துக்கொள்வதற்கு நேரமே இல்லாமல் இருந்தது. மேலும், அந்தப் பட்டா கொடுத்த பூமியில் பல கஷ்டங்களை அனுபவித்துக் கொண்டிருந்தேன். செலவு பண்ணுவதற்கு வசதி இல்லை. ஆகவே, அதைத் திருப்பி எடுத்துக்கொண்டுவிட்டால் கூட, பரவாயில்லை என்று சொன்னேன். மேலும், வருடா வருடம் பணம் கட்ட வேண்டியிருந்தது. எனவேதான் அந்த நிலத்தைத் திருப்பி எடுத்துக்கொள்ளுங்கள், வரி கட்டுவதற்கு சக்தி அற்றவனாக இருக்கிறேன் என்று சொன்னேன். 8 ஆயிரம் பட்டாக்கள் கூடலூர் தாலுக்காவில் கொடுத்துக் கொண்டிருந்த நேரத்தில் அந்தப் பட்டா கொடுக்கப்பட்டது வாஸ்தவம்தான் என்று ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறேன். ஆனால், ஏதோ இந்த சந்தர்ப்பத்தில் எதையோ செய்ததாக இன்றைய தினம் என் பேரில் ஒரு தீர்மானத்தைக் கொண்டுவந்து ஒரு தப்பான பிரசாரத்திற்கு ஆளாக்க வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதே இடத்தில் இன்றைய தினம் லட்சக் கணக்கான பட்டாக்கள் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். பத்திரிகையில் அன்றாடம் வந்து கொண்டிருக்கிறது. அந்த இடத்தில் சுமார் 6 ஆயிரம் பேர்களுக்குப் பட்டா கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குப் பிறகும் 5 ஆயிரம் ஏழை மக்களுக்குப் பட்டாக்கள் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆனால், இன்றைய தினம் போலீசை வைத்து பட்டா கொடுக்கக் கூடாது என்று விரட்டியடிக்கிறார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, உரிமைப் பிரச்னை வருமா வராதா என்பதற்காக விளக்கம்தான் சொல்லலாமே தவிர, மற்ற விளக்கங்கள் எல்லாம் தேவை இல்லை. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் விவாதம் வேண்டுமா வேண்டாமா என்பதற்குத் தனியாகத் தீர்மானம் கொண்டுவரலாம். ஒவ்வொரு குற்றச்சாட்டிற்கும் பதில் சொல்லத் தயாராக இருக்கிறேன் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : உரிமைப் பிரச்சினைக்கு பொதுக் காரணம் என்னவென்றால், என் மீது பழி சுமத்தப்பட்டுள்ளது. எனவே என் நிலைமையை சுத்தப்படுத்துவதற்காகவேதான் இதைச் சொல்லவேண்டியவனாக இருக்கிறேன். நான் என்னவோ பட்டா வாங்கி விட்டதாகவும் குற்றம் சுமத்துகிறார்கள். பட்டா ஏதும் கொடுக்காமலிருக்கும்போது, அவர்கள் எப்படி என் பேரில் குற்றம் சுமத்த முடியும் என்ற அளவில் என்னுடைய நிலையைச் சொல்லுவதற்காகவே இதைச் சொன்னேன். நான் ஒரு ஸ்தாபனத்தில் வேலை செய்கிறேன்.

மிஸ்டர் சேர்மன் : ''முன்பு இருந்த சர்க்கார் கொடுத்ததுதான் என்னிடம் இருக்கிறது, இந்த சர்க்கார் வந்து ஏதும் கொடுக்கவில்லை அல்லது கொடுத்திருக்கிறது'' என்று இதற்காக ஏதாவதுசொல்லுங்கள்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : இந்த சர்க்கார் வந்ததற்குப் பிறகு இந்த பூமி கொடுக்கப்படவில்லை, வாங்கப்படவும் இல்லை. என் நிலைமையை சுத்தமாக்குவதற்காக, மக்களுக்குத் தெரியப்படுத்துவதற்காகவே இந்த அறிக்கையைக் கொடுத்தேன். அதைத் தவிர, சபையை மாசுபடுத்த வேண்டும் என்றோ, முதலமைச்சரைக் குறை கூற வேண்டுமென்றோ, இந்த அறிக்கையைக் கொடுக்கவில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : தலைவர் அவர்களே, இந்த உரிமைப் பிரச்சினை மிக துரதிருஷ்டவசமாக, இந்த அவையில் இதற்கு முன்னால் இது வரையில் வந்திராத, எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் நிகழ்ந்திராத ஒன்று.

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : திரு. பிரகாசம் அவர்கள் பேரில் ராஜாஜி அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : அது அசெம்பிளியில். கவுன்சிலில் அல்ல. இதைப்பற்றி திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் பேசும்போது, முதலமைச்சரையோ, இந்த சபையையோ அவமதிக்கும்படியான நோக்கம் ஏதும் தனக்கு இல்லை, சபைக்கு மாசு கற்பிக்கும்படியான நோக்கம் ஏதும் இல்லை, உள் நோக்கம் ஏதும் இல்லை என்றும், அவர்களுடைய நிலையை விளக்குவதற்காகத்தான் அறிக்கை விட்டதாகக் கூறியிருக்கிறார்கள். நண்பர்கள் உரிமைப் பிரச்சினை கிளப்பியிருக்கிறார்கள். நாமும் கொஞ்சம் அவசரப்பட்டு முடிவு செய்வது நல்லதல்ல. தலைவர் அவர்கள் ஒரு முடிவிற்கு வருவதற்கு முன்பு, அடுத்த முறை நாம் கூடும்போது இதை எடுத்துக்கொள்ளலாம். அதாவது, பிரச்சினையை ஆராய்ந்து, முதலமைச்சரையும் கலந்து ஆலோசித்து அதற்குப் பிறகு என்ன விஷயம் என்று முடிவு செய்யலாம். முடிவு ஏதும் எடுக்கப்படுவதற்கு முன்பு, இதை ஒத்துக்கொண்டு ஒத்தி வைக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த மன்றத்தில் அங்கத்தினர் கொண்டு வந்திருக்கின்ற உரிமைப் பிரச்சினை உரிமை பிரச்சினையாக மாறுமா மாறாதா, 'ப்ரைமா ஃபேசி' கேஸ்

என்று சொல்வார்களே, அது இருக்கிறதா என்பதைப் பரிசீலிக்க வேண்டும். திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் பேசிய பேச்சுக்கள் மீண்டும் உரிமைப் பிரச்சினைக்கு இடம் அளிக்குமோ என்ற சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் மிகுந்த நல்லெண்ணத்தோடு இதைப் பற்றி நல்லெண்ணத்தைக் காண்பிக்கக்கூடிய அளவில் பரிசீலிக்க வேண்டும், அவருக்கு உள்நோக்கம் இல்லை என்று சொல்லி விட்டார்கள். அப்படிச் சொன்னதோடு விட்டிருந்தால் பரவாயில்லை. அதையும் சேர்த்து அவர்கள் சொன்னார்கள். முதலமைச்சர் அவர்கள் வேண்டுமென்றே, திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் மீது குற்றம் சுமத்த வேண்டும் என்ற ஒரு செய்தியைக் கொடுத்தார்கள், நோக்கத்தோடு கொடுத்தார்கள், உள் நோக்கத்தோடு கொடுத்தார்கள் என்ற அளவில் பேசியிருக்கிறார்கள். அங்கேதான் விவகாரம் வருகிறது. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களுக்கு, தகவல் தவறானது என்று சொல்லுவதற்கு உரிமை உண்டு. அப்படி வாதம் செய்வதற்கு உரிமை உண்டு. எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கேள்வி கேட்டுப் பேச வேண்டுமானால் இங்கே பேசலாம். ஆனால் வெளியில் அல்ல. அவையில் நடந்த நிகழ்ச்சி இது. இதைக் குறிப்பிட்டு இங்கே பேசுவதற்கு அங்கத்தினர் அவர்களுக்கு உரிமை உண்டு. அதைவிட்டு வெளியில் சொன்னால், அதைப் பத்திரிகைக்காரர்கள் பயன்படுத்திக் கொள்வார்கள். ஏமாந்துவிடக் கூடாது. பத்திரிகைக்காரர்கள் அவர்களுடைய லாபத்திற்காகப் பயன்படுத்திக் கொள்ளச் செய்யும்படி விட்டுவிடக் கூடாது. அங்கத்தினர்கள் மிகவும் ஜாக்ரதையாக இருக்க வேண்டும். வெளியிலே சொன்னால், தலைப்புக் கொடுத்துப் போட்டுவிடுவார்கள். இதிலும் தலைப்புக் கொடுத்துப் போட்டிருக்கிறார்கள். ''கருணாநிதி அபாண்டம்'' என்று போடப்பட்டு செய்தித் தாள் விற்கப்பட்டது அல்லவா ? எனவே, அங்கத்தினர்கள் ஏமாந்துவிடக் கூடாது. பத்திரிகையில் என்ன போட்டிருக்கிறார்கள் ? ''மூடி மறைப்பதற்காக இந்தத் தகவலைக் கொடுத்தார்கள்'' என்று அறிக்கையில் கொடுத்திருக்கிறார்கள். கொடுக்கவில்லை என்று சொன்னால், மிக்க மகிழ்ச்சி. ஆனால், பத்திரிகைக்காரர்கள் கொடுக்காததைக் கூட கொடுத்ததாகப் போட்டு விடுவார்கள். அத்தகைய திறமை அந்தப் பத்திரிகைக்காரர்களுக்கு உண்டு. இப்போது கூட சொல்லலாம், ''பத்திரிகைக்காரர்கள் ஏமாற்றிப் போட்டு விட்டார்கள்'' என்று. ''இதை மூடி மறைப்பதற்காக முதலமைச்சர் அவர்கள் இந்தக் கருத்தைக் கூறியிருக்கிறார்கள்'' என்று போட்டிருக்கிறார்கள். எல்லா அங்கத்தினர்களும் இங்கேதான் இருந்தார்கள். அங்கத்தினர்கள் கேள்வி கேட்டார்கள். அது சம்பந்தமாக பதில் கொடுக்கப்பட்டது. நான் எதிர்க் கட்சியாகிய காங்கிரஸ் கட்சியைப் பற்றி மட்டும் குறிப்பிடவில்லை. எல்லாக் கட்சிக்காரர்களும் இருக்கிறார்கள். காங்கிரஸ்காரர்கள் என்று மட்டும்கூட சொல்ல முடியாது. இந்த மன்றத்தில் நடக்கும் சம்பவங்களுக்கு மதிப்பு கொடுக்க வேண்டும். நல்ல நோக்கத்தோடு, முதலமைச்சர் அவர்கள் மாண்புமிகு அங்கத்தினர் ராமன் நாயர் உட்பட வாங்கியிருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். எதையும் மூடி மறைப்பதற்காக அல்ல. தீய நோக்கத்தோடு அப்படிக் கூறியிருக்கிறார்கள் என்றால், அந்த ஒரு நிலையைப் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. அப்படித் தவறான தகவலைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள் என்றால், அதைக்

கூட, மாண்புமிகு அங்கத்தினர்கள் குறை கூற உரிமை உண்டு. இன்றைக்குக் கூட சொல்லலாம். ஏதாவது தவறுகளோ, குறைபாடுகளோ, இருந்தால், அதை எதிர்க் கட்சித் தலைவரிடம் சொல்லி, அந்தத் தகவலை இந்த மன்றத்திற்குக் கொடுத்திருக்கலாம். அப்படியில்லாமல் வெளியில் பத்திரிகை உலகத்திற்குச் சென்று கூறுவதென்றால், நம்மை நாமே இழித்துக் கொள்வதாக, இழிவுபடுத்திக் கொள்வதாக ஆகும். அது சரியல்ல. இந்தச் சட்ட மன்றத்தில் எல்லோரும் ஒன்று. எதிர்க் கட்சி ஆளுங் கட்சிக்கு மதிப்புத் தர வேண்டும், ஆளுங் கட்சி எதிர்க் கட்சிக்கு மதிப்புத் தர வேண்டும். தவறான தகவல்கள் இருந்தால், எடுத்துக் காட்ட உரிமை உண்டு. விவாதத்தின் மூலம் அதைத் தெளிவுபடுத்திக் கொள்ளலாம். அதை விட்டு, பத்திரிகை உலகத்திற்குச் சென்று, அதைப் பத்திரிகைக்காரர்கள் பயன்படுத்திக் கொள்ளும் முயற்சியில் விட்டுவிடுவது தீய நோக்கத்தையுடையதாக அமையும் என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். அவர்கள்
10-30 a.m. உறுப்பினர் அவர்களைப் சரியாகப் பயன்படுத்திக் கொண்டார்கள். திசை திருப்பும் முயற்சி, கருணாநிதியின் திசை திருப்பும் முயற்சியை அம்பலப்படுத்தினார் என்று போட்டிருக்கிறது. திசை திருப்பும் நோக்கம் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் எழவில்லை என்பதைக் கூறிக்கொள்கிறேன். 10 ஏக்கராவோ, 4 1/2 ஏக்கராவோ, 6 1/2 ஏக்கராவோ நீங்கள் வைத்து இல்லாத ஒன்றை வைத்திருப்பதாகப் பொய்யாக முதலமைச்சர் அவர்கள் தீய நோக்கத்தோடு, உறுப்பினர் அவர்கள் அனுபவிக்காத ஒன்றை அனுபவிப்பதாகச் சொன்னதாகப் போட்டிருக்கிறது. உறுப்பினர் அவர்கள் இன்றைக்குச் சொல்கிறபோது, "என்கிரோச்மெண்ட் செய்திருந்தேன், அந்த நிலம் எனக்குப் பட்டா கொடுக்கப்பட்டது", என்று கூறினார்கள். என்கிரோச்மெண்ட் செய்வதற்கு எந்த உரிமையும் இல்லை, எந்தச் சட்டமும் இல்லை. அதை எந்தச் சட்டமும் ஆதரிக்கவும் இல்லை. தவறு. நீங்கள் ஆக்கிரமித்து இருந்த நிலத்தைக் கொடுத்ததைச் சொல்லவில்லை. சொல்லாததையெல்லாம் எடுத்துக்கொண்டு ஒரு தவறான எண்ணம் வரும்படி பத்திரிகையிலே அறிக்கை கொடுத்திருக்கிறார்கள். விளக்கம் கொடுக்கின்ற முறையிலே இந்தச் சபையையும், முதலமைச்சர் அவர்களையும் அவமானப்படுத்துகிற வகையிலே அறிக்கை கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதுதான் தவறானது என்று சுட்டிக் காட்டுகிறேன். அது எவ்வளவு தவறானது, எவ்வளவு தவறான தகவலைப் பத்திரிகைக்குத் தந்திருக்கிறார்கள் என்பதை உறுப்பினர் அவர்கள் ஆழ்ந்து சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். முதலமைச்சர் அவர்கள் தியாகிகளும், ஆளுங் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களும் இதிலே அடங்குவார்கள் என்று சொல்லியதை, தியாகிகளை விலக்கிக் காண்பித்து அவர்கள் மதிக்கப்படுகிற நல்ல நோக்கத்தோடு பதில் சொன்னதை, இன்றைக்கு முதலமைச்சர் தியாகிகளை அவமானப்படுத்துகிற முறையிலே சொன்னார் என்று ஒரு தீய கருததைப் பத்திரிகையிலே வெளியிடுவது எவ்வளவு பெரும் தீயது என்பதைச் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். இன்றைக்குச் சிந்தித்துப் பார்த்தோம். நாம் கொடுத்த தகவல் ஏதாவது தவறானதாக இருக்குமோ என்று தீவிரமாக விசாரித்துப் பார்த்தோம். ஏதாவது தவறு நடந்திருக்குமோ, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராமன் நாயர் அவர்

களின் உள்ளத்தைப் புண்படுத்துகிற வகையிலே நடந்து கொண்டு விட்டோமோ என்று அச்சத்தோடு மறுபடியும் தீவிரமாக விசாரித்துப் பார்த்தோம். மற்றவர்களை அவமானப்படுத்துகிற முறையிலோ, அல்லது அவர்கள் மனம் புண்படுகின்ற வகையிலோ நடந்துகொள்கிறவர்கள் அல்ல. அப்படிப்பட்ட அரசியல் அநாகரீகத்திலே நம்பிக்கை உடையவர்கள் அல்ல. அந்தப் பண்பிலே வளர்ந்தவர்கள் அல்ல. திரு. ராமன் நாயர் அவர்களுக்கு 5—10—56-லே 10 ஏக்கரா நிலம் தியாகி நிலமாகக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதைத் திருவேங்கடம் என்பவர் அனுபவித்துக்கொண்டிருந்தார். அவரை வெளியேற்றிவிட்டு அந்த நிலத்தை இவருக்குக் கொடுக்கவேண்டுமென்று உத்திரவு பிறப்பிக்கப்பட்டு, அந்த நிலம் அவரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. ஆனால் எதிர்க் கட்சித் தலைவர் சொல்லும்போது, அவர்கள் சொன்ன வார்த்தை, "இந்த நிலத்தை அவர் வாங்கிக்கொள்ளவில்லை. அந்த பூமி பிறரிடம் இருக்கிறதே தவிர, இவர் வசம் கொடுக்கப்படவில்லை" என்பதாகும். "அந்த நிலத்தை என்னாலே உழ முடியவில்லை, அதனால் சாகுபடி செய்வதற்கு பெருந்தன்மையோடு அந்த நிலத்தை வேறு ஒருவருக்குக் கொடுத்துவிட்டேன்; அந்த நிலம் என்னிடம் இல்லை" என்பதாக இந்தச் சபையிலே சொன்னார். இது உண்மை. ஆனால் ஆராய்ந்து பார்த்தபோது, இந்த நிலம் இன்னும் ராமன் நாயரின் பெயரிலேதான் இருக்கிறது. இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இதைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். 12—12—61-லே 4 ஏக்கரா 54 சென்ட் நிலம் சர்வே நெம்பர் 343/3, கூடலூர் தாலுகா நெல்லியாளம் கிராமத்தில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த நிலம் 1957-ம் ஆண்டிலிருந்து அவருடைய அனுபவத்தில் இருந்து வந்தது. அந்த நிலத்தை அவருக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதைத் தவறு என்று வாதிடவில்லை. கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற செய்தியைச் சொல்லுகிறேன். காரணம், வெளியே 'எல்லா பூமியும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகக் காரனுக்கே கொடுக்கப்படுகிறது என்ற கருத்து சொல்லப்படுகிறது. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்துக்காரர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டால், அவர்கள் பாவம் செய்துவிடவில்லை. காங்கிரஸ்காரர்கள் நிலம் வாங்கிக் கொண்டதனாலேயே, அவர்கள் பாவம் செய்தவர்கள் அல்ல. எந்தக் கட்சிக்காரர்களானாலும், அவர்கள் பாவம் செய்தவர்கள் அல்ல. ஜனநாயகத்திலே எல்லாக் கட்சிக்காரர்களும் நிலத்தை வாங்கி அனுபவிக்க உரிமை பெற்றவர்கள். நாங்கள் மறுக்கவில்லை. நாங்கள் கேட்பதெல்லாம் தவறான தகவலைப் பத்திரிகையிலே கொடுத்திருக்கிறார்களே, அது சரியானதுதானா? 15-10-1962-ல் பி.கே. கோமளவல்லி அம்மாளுக்கு 2 ஏக்கரா 46 சென்ட் நிலம் சர்வே எண். 342-ல் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. 1—7—1959 முதல் அந்த நிலத்தை அவர் அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கிறார் என்ற அடிப்படையிலே அது அவருக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு அடுத்தபடியாக கொண்டம்மாள் அவர்களுக்கு 26—10—64 இலே இரண்டு ஏக்கரா 70 சென்ட் நிலம் 101/26 சர்வே நெம்பரில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. சந்திரிகா, ராமன் நாயரின் மகள், அவர்களுக்குகூடலூர் நெல்லியாளம் கிராமத்தில் 2ஏக்கரா 84சென்ட் நிலம், 101/27 சர்வே நெம்பரில் உள்ள நிலம், கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த நிலங்களெல்லாம் முன்னாலே அனுபவிக்காத நிலம். இந்த

நிலங்கள் இவர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கான தகவல்கள் இருக்கின்றன. அவ்வளவுதான். இதைக்கூட சரியில்லை என்று சொல்லுவார்களானல், நிச்சயம் விசாரணை செய்து இது சரியா இல்லையா என்பதைக் கண்டறியத் தயாராக இருக்கிறோம். தவருன நோக்கத்தோடு சொன்னேம், திசை திருப்பி விடுகிற நோக்கத்தோடு, தீய நோக்கத்தோடு சொன்னேம் என்று முதலமைச்சர் மீது மாசு கற்பிப்பது சரியல்ல என்பதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே கூறிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். யார், யார் அப்படி நிலம் வாங்கியவர்கள், யாராவது வாங்கி இருந்தால் அவர் பெயரைச் சொல்லுங்கள் என்று எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கேட்டுக்கொண்ட காரணத்தினுல் தான், திரு. ராமன் நாயர் அவர்களுடைய பெயரைச் சொன்னேம். வேறு காரணம் எதுவும் இல்லை. எவர் மீதும் பழி சுமத்த வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. எந்த எந்த இடத்திலே எந்த எந்த எம்.எல்.ஏ., எம்.எல்.சி. காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களா, வேறு கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களா என்ற எல்லாப் புள்ளி விவரங்களையும் தயாராக வைத்திருக்கிறோம். யாரையும் குறை கூறுவதற்காகச் சொல்லவில்லை. யாராவது இந்த மன்றத்திலே இருக்கிறவர்கள் நிலம் வாங்கியிருந்தால் சொல்லுங்கள் என்று எதிர்க் கட்சித் தலைவர் கேட்ட காரணத்தினுல், சொன்னேம். இதிலே பரிசீலிக்க வேண்டியது அப்படிக் கொடுக்கப்பட்டது 10 ஏக்கராவோ, 20 ஏக்கராவோ என்பதல்ல. கொடுக்கப்பட்டதா, இல்லையா, இப்படி நிலத்தை அவர் பெற்றுக்கொண்டிருக்கிருரா இல்லையா என்பதுதான். அதைப்பற்றிச் சரியான தகவல்களைக் கொடுக்க வேண்டுமே தவிர, நாங்கள் சொல்லியதிலே தவறு இருந்தால் அதைச் சுட்டிக் காட்டியிருந்தால், பதில் சொல்லத் தயாராக இருக்கிறோம். விசாரிக்க வேண்டுமென்று சொல்லி அறிக்கை எழுதிக் கொடுக்கலாம். மாண்புமிகு உறுப்பினர் மீது உள்ள உரிமைப் பிரச்னை, முதலமைச்சரின் மீது பழி சுமத்தும் தீய நோக்கத்தோடு இதுபோன்ற அறிக்கையைக் கொடுத்திருக்கிருர் என்பதுதான். எனவே அவர் சொல்லிய வார்த்தைகள் தவறு என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவற்றை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டும். பத்திரிகைக்காரர்கள் அப்படித்தான் போடுவார்கள். அவர் சொல்லாததையும் போட்டிருப்பார்கள். ஆகையால் மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் அந்த அறிக்கையிலே கண்ட வார்த்தைகள் தவருனவை, நான் சொல்லியது தவறு என்று சொல்லி விடுவார்களானுல் இது பிரச்னையில்லை. பத்திரிகையில் பிரசுரித்ததற்காக உரிமைக் குழு, வெளியிடுபவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளும். அதில் ஆட்சேபணையில்லை. அதைத்தான் சொல்கிறேன். நாங்கள் சொன்னவைகளில் தவறு இருக்குமானுல், அதை நிரூபித்தால் பதில் அளிக்கத் தயாராக இருக்கிறோம். இங்கே அவருடைய நிலையை விளக்கிச் சொல்லும் வாய்ப்பை விட்டுவிட்டு வெளியிலே சென்று இந்த மன்றத்திற்கும், முதலமைச்சர் அவர்களுக்கும் மாசு கற்பிக்கும் முறையிலே இப்படிப்பட்ட தவருன அறிக்கைகளைக் கொடுப்பது சரியல்ல என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். முதலமைச்சர் அவர்களுக்கு மாசு கற்பிக்கிற முறையிலே பத்திரிகைகள் அறிக்கை கொடுக்கும்படியான சூழ்நிலையை உருவாக்கிக்கொண்டார்கள். எனவே இது உரிமை மீறிய செயல் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : திரு. ராமன் நாயர் அவர்கள் பத்திரிகையிலே அறிக்கை கொடுத்ததை இல்லை என்று சொல்லவில்லை. அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டார்கள். ஆனுல் அவர் சரியான முறையிலே தமிழ் அறிந்திராத காரணத்தினுல், அந்த அறிக்கையிலே தவறு இருக்கலாம். அதற்காக இதை உரிமைப் பிரச்னையாக்க வேண்டாம் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். முதலமைச்சர் அவர்களுக்கு மாசு கற்பிக்கிற எண்ணம் அவருக்குக் கிடையாது. அந்த அறிக்கையை வாபஸ் வாங்கிக்கொள்கிறேன் என்கிருர். ஆனுல் அதைக் கிளியராகச் சொல்லவில்லை. அவ்வளவுதான்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : அந்த அறிக்கையிலே வந்தது தவருனது என்ருல், அதை நான் வாபஸ் வாங்கிக் கொள்கிறேன். எனக்குத் தமிழ் சரியாகத் தெரியாது. நான் தமிழில் நன்ருகப் படித்தவன் அல்ல.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : உறுப்பினர் அவர்கள் அறிக்கை கொடுத்தார்களா இல்லையா ?

*திரு. கே. ராஜாராம் : அவர் கொடுத்த அறிக்கை தப்பான அபிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்துமானுல், வாபஸ் வாங்கிக்கொள்கிறேன் என்கிருர். என்க்ரோச்மெண்ட் என்ருல் என்ன என்று அர்த்தம் தெரியாமல் பேசினுர்கள். அனுபவத்தில் இருப்பதை என்க்ரோச்மெண்ட் என்ற அர்த்தத்திலே கூறியிருக்கிருர்கள்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அவருக்கு நிலம் வழங்கப்பட்டதையே நாங்கள் தவறு என்று சொல்ல வரவில்லை. ஆனுல் முதலமைச்சர் அவர்கள் திசை திருப்பும் முறையில் தவருன தகவல்களைத் தந்தார்கள் என்று அறிக்கை கொடுத்திருப்பதுதான் தவறு. வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ளச் சொல்கிறேன். பத்திரிகை மீது என்ன நடவடிக்கை எடுப்பது என்பதைப்பற்றி பின்னுல் சொல்கிறேன்.

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : யாரையும் அவமானப்படுத்த வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு அந்த அறிக்கையைக் கொடுக்கவில்லை. என்னுடைய நிலையை விளக்குவதற்காகத்தான் அந்த அறிக்கையைக் கொடுத்தேன். அந்த அறிக்கை தவருனது என்ருல், தவருன வாக்கியத்தை வாபஸ் வாங்கிக்கொள்கிறேன்.

மிஸ்டர் சேர்மன் : அந்த அறிக்கையிலே உள்ள வாசகங்கள் சரியா?

திரு. ஆர். ராமன் நாயர் : அந்த அறிக்கையிலே வந்திருக்கிற வாசகங்கள் தவறு. அந்தத் தவருன வார்த்தைகளை நான் வாபஸ் வாங்கிக்கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அந்த பத்திரிகையினுடைய ஆசிரியரைப் பொறுத்த வரைக்கும் தீர்ப்புக்கு விட்டுவிடுகிறேன்.

மிஸ்டர் சேர்மன் : அதை பிரிவிலேஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பலாம். திரு. ராமன் நாயரை மன்னித்துவிடலாம்.

10-40 a.m. திரு. கே. ராஜாராம் : இவர்கள் கொடுத்த அறிக்கை தவறாக இருக்கிறது என்றுதான் பிரிவிலெஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பலாம் என்று இருக்கிறது. மாண்புமிகு உறுப்பினர் அறிக்கை கொடுத்தது உண்மை என்று ஒத்துக்கொண்டார். அதை அவர்கள் போட்டிருக்கிறார்கள்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, அதைப் பற்றிக்கூட சட்டம் இருக்கிறது. யார் எதைச் சொன்னாலும் பத்திரிகா சுதந்திரத்தின் பேராலோ எதையும் போட்டுவிடலாம் என்ற அரசியல் அநாகரீகம் இந்த நாட்டிலே வளர்க்கப்பட்டு வருகிறது. சபையைப் பொறுத்த வரைக்கும் பத்திரிகைக்காரர்களுக்கு அந்த உரிமை இல்லை. விதிகளிலே மிகத் தெளிவாகப் போடப்பட்டிருக்கிறது. அந்த ''புரொடக்ஷன்'' அவர்களுக்குக் கிடையாது. ஆகவே ஆசிரியர் அவர்களுக்கு நாம் நோட்டீஸ் அனுப்பலாம். அவர்கள் இதற்கு என்ன சொல்கிறார்கள் ? உறுப்பினர் அவர்கள் வாபஸ் வாங்கிக் கொண்டதாலே, அவர்களும் வாபஸ் வாங்கிக் கொள்வதானால், நாம் ஏற்றுக்கொள்கிறோம். நமது எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சொன்னதுபோல், இவர்கள் வாபஸ் வாங்கிக்கொண்ட காரணத்தாலே, பத்திரிகை ஆசிரியருக்கும் ஒரு வாய்ப்புக் கொடுத்தால் என்ன என்று சொல்கிறார்கள். எனவே அதற்குப் பிறகு மன்றத்திலே எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

MR. CHAIRMAN : Then I reserve my ruling.

(Deputy Chairman in the Chair).

V. CALL-ATTENTION NOTICES

(1) *Hardship caused to the Spinning Mills in Tamil Nadu and the resultant Unemployment of Workers due to Non-availability of Cotton.*

*THIRU K. RAJARAM : Mr. Deputy Chairman, Sir, I call the attention of the Hon. the Minister for Industries to a matter of urgent public importance, namely, the hardship caused to the Spinning Mills in Tamil Nadu due to the sudden non-availability of cotton of the required quality and quantity and the resultant unemployment that may be caused to lakhs of mill workers due to the threatened closure of the mills for want of raw materials.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Mr. Deputy Chairman, Sir, Tamil Nadu is surplus in cotton yarn production with the total production of yarn by our mills being about 75,000 bales per month, and the total consumption about 35,000 bales only per mensem. However, representatives of Handloom Industry complained in March '70 against

the gradual increase in yarn prices and the Government discussed the problem at a meeting on 11-3-1970 and ordered in G.O. Ms. No. 901, Industries, dated 16-4-70 the constitution of a Committee with Director of Handlooms and Textiles as its Chairman. Owing to the efforts of this Committee, the South India Mill Owners' Association requested its member mills to hold the price line of yarn and the South India Yarn Trade Federation asked its members to limit the profit margin to 1% only. These steps had some effect indicating a gradual decline in prices. But it could not last long against the odds of sharp rise in prices of indigenous cotton faced by our textile mills. And so, there is a spurt again during the past one month.

The main reason for the increase in prices of cotton yarn is the very acute situation in the supply of cotton leading to abnormal high prices of cotton. The cotton crop of the current cotton year has been estimated to be of the order of 57 lakhs bales in the country as against the original anticipation of 62 lakhs bales. The arrivals of crop into the market are also reported to be smaller than in preceding years, leading to a pressure on the available supplies of cotton. This situation has further worsened by 'rush purchases' by several Mills. Another reason is that the import of foreign cotton was delayed considerably due to a prolonged dispute over the quantum of commission etc. between the newly constituted Cotton Corporation of India and the Importers of cotton. However, this has been got over and the foreign cotton has started coming to the country.

So far as Tamil Nadu is concerned, the annual requirement of raw cotton is about 10.5 lakhs bales, of which only about 2.56 lakhs bales of cotton are produced within the State. Consequently the bulk of the requirement of cotton is to be met by purchase from up-country States and by way of imports. Further, the mills in Tamil Nadu which depend on other States for their supplies of cotton have to pay a higher price *i.e.*, Rs.150/- per candy—than their counter-parts in Bombay and Ahmedabad.

As an immediate remedy to the spiralling prices of cotton and to meet the shortage of cotton, the Textile Industry is considering the need for a block closure of all mills on an All India basis statutorily, at least for a week if not for 2 weeks, till the position improves. However, the Minister of State in the Ministry of Foreign Trade is reported to have assured the Rajya Sabha on the 26th November 1970 that there would be no closure of Textile Mills in the country for want of cotton supply and that every possible effort would be made to make cotton available to the Textile Mills. He has also indicated that the Government of India would import an additional quantity of 5 lakhs bales of cotton during the year to meet the situation.

[Thiru S. MADHAVAN] [3rd December 1970

The only immediate way to get over this crisis, is expeditious and massive import of cotton. The Director of Handlooms and Textiles has requested the Textile Commissioner, Bombay to make expeditious arrangements for larger imports of short staple American Cotton. He has also requested the Cotton Corporation of India to arrange for the procurement of up-country cotton also and supply them to the Textile Mills in our State at fair and economic prices. The prices of yarn sold by the Co-operative Spinning Mills to the Weavers Co-operative Societies are being fixed at reasonable levels with a view to see that the price is held finally and the whole production of the Co-operative Spinning Mills is being earmarked for the use of these co-operatives.

As a long-term measure, action is being pursued with the co-operation of the Department of Agriculture, the Textile industry and the Department of Handlooms to prepare schemes for increasing the cotton production in our State which is the ultimate remedy for the ills of the cotton mill industry in our State.

The State Government are closely watching the situation and keeping in touch with the Government of India with a view to avert any crisis in the Textile industry or in the handloom industry. Though the mass closure of mills will not be a solution for the present crisis, it is absolutely necessary to make the cotton available to all the mills and all possible steps will be taken to achieve this end.

THIRU S. NARAYANASWAMY : On a point of clarification from the Hon. Minister.

10-50 a.m. DEPUTY CHAIRMAN : Generally, as per rules, no debate is allowed on such a statement.

*THIRU S. NARAYANASWAMY : While we are grateful to the Hon. Minister for the very detailed statement about steps taken to protect the interests of the South Indian Spinning and Weaving Mills, all I want to know is this. In view of the threat in the papers that the Government of India are likely to impose ceiling prices and bring in a system of control over raw cotton, the chances are for cotton going underground and becoming more unavailable to the mills. As in the past, control measures have only made the commodity more scarce than before, it is likely to make the difficulties of South Indian Textile Mills even more real than ever before for the reason that the Central Government, with all the regidities attendant on procurement of cotton, may not be able to procure the required quantity of cotton. In view of this, would the State Government take steps to see that nothing is done by the Central Government in a hurry to impose any ceiling price or general physical control over cotton, so that we are at least not in a worse position than now in regard to supply of cotton to Southern State Mills ?

3rd December 1970]

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, மத்திய அரசாங்கம் இன்றைக்கு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சூழ்நிலையை மாற்றியமைப்பதற்காக, ஆலைகளுக்குப் போதிய பஞ்சு கிடைக்கக்கூடிய வழிவகைகளைக் காண்பதற்காகச் சில முயற்சிகளை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அதிலே ஒரு முயற்சி, இன்றைக்குச் செய்தியாக வந்திருப்பதாக மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அப்படிப் பட்ட சட்டமோ, கட்டுப்பாடோ வருமானால், அது எந்த அளவுக்கு ஆலைகளுக்குச் சாதகமாக இருக்கும் அல்லது பாதகமாக இருக்கும் என்பதையெல்லாம் மத்திய அரசாங்கம் பரிசீலிக்கும் என்று நான் நம்புகிறேன். ஆலைகளுக்குப் பஞ்சு தடங்கல் இல்லாமல் கிடைக்க வேண்டும் என்ற நல்ல நோக்கத்தோடு, பஞ்சை சில பேர் பதுக்கி வைக்க இடமிருக்கக் கூடாது என்ற நோக்கத்தோடு, இந்த நடவடிக்கைகள் எல்லாம் எடுப்பதாகத் தெரிகிறது. நிச்சயம் ஆலைகளுக்குப் பாதகமாக எந்த நடவடிக்கையையாவது மத்திய அரசாங்கம் எடுக்குமானால், நமது மாநில அரசு ஆலைகள் சிறந்த முறையில் தடையில்லாமல் நடக்கவும் பஞ்சு கிடைக்கவும் மத்திய அரசோடு தொடர்பு கொண்டு ஆவன செய்வதற்குத் தயாராக இருக்கும்.

VI. MOTION FOR SUSPENSION OF RULE 42 OF THE COUNCIL RULES

DEPUTY CHAIRMAN : I move—

"That rule 42 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules be suspended with reference to the limitation laid down in sub-rule (3) thereof and that more than one matter under that rule be permitted to be raised today."

The motion was put and carried.

(2) *Failure of the authorities to disburse salary for the month of October 1970 to the staff of Government Arts College for Women, Madras*

THIRU G. VASANTHA PAI : Mr. Deputy Chairman, I wish to call the attention of the Hon. the Minister for Education to a matter of urgent public importance, namely, the failure of the authorities to disburse the salaries to all the members of the staff of the Government Arts College for Women, Madras for the month of October 1970, and may I add that the salary for the month of November 1970 also has not been paid on 26th November 1970.

மாண்புமிகு திரு. எஸ்.மாதவன்: தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அவர்கள் அண்மையில் அக்டோபர் மாதத்திற்குச் சம்பளம் கொடுக்கவில்லை என்று கூறுகிறார். அக்டோபருக்கான சம்பளம் நவம்பர் மாதம் கொடுக்க வேண்டும். அப்படிக் கொடுக்கவில்லை என்று சொன்னார்கள். நவம்பர் மாதத்திற்குச் சம்பளம் டிசம்பர் மாதம்தான் கொடுக்க வேண்டும். அரசாங்கம் அதைப் பரிசீலித்தது. அந்தக் கல்லூரியில் எல்லோருக்கும் சம்பளம் கொடுக்கவில்லை என்று கூறுவது தவறு. ஏற்கெனவே இருக்கிறவர்களுக்கெல்லாம் கொடுக்கப்பட்டது.

புதிதாக சில ஸ்டாஃப்களை (Staffs) அரசாங்கம் நியமிக்க அனுமதி அளித்தது. அந்த ஆசிரியர்களுக்கு அல்லது வேறு துறையில் பணி யாற்றுகிறவர்களுக்கு மட்டும்தான் இந்தச் சம்பளம் அக்டோபர், நவம்பர் மாதம் கொடுக்கப்படாமல் இருந்தது. அதற்கு அரசாங்கத் தின் அனுமதி பெற்று இன்னும் சில நாட்களில் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்திருக்கிறோம். கல்லூரி முழுவதும் பாதிக்கும் சூழ்நிலையில் இல்லை. ஒரு சிலரைப் புதிதாக நியமித்ததால் ஏற்பட்ட தயக்கமே தவிர, வேறு எந்தவிதமான தவறும் நடக்கவில்லை.

THIRU G. VASANTHA PAI : On a point of clarification, Sir. I am told that there are about 18 persons who have not been given their salaries for October 1970, that the salary for November, 1970, due on 26th November 1970, has not yet been paid and that there is an order of the Government that the salary should be paid by the first of December. Will the Hon. Minister see that at least hereafter such hardship is not created to professors and lecturers in an educational institution?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அதுதான் முன்னாலேயே சொன்னேன். கல்லூரி முழுவதற்கும் சம்பளம் கொடுக்கவில்லை என்று சொல்லக் கூடாது. ஒரு பேராசிரியர், ஏழு அசிஸ்டெண்ட் புரபொசர் கள், இரண்டு ஆங்கில டியூட்டர்கள், மூன்று டெமான்ஸ்ட்ரேடர்கள், நான்கு அட்டெண்டர்கள் ஆகிய இவர்கள் எல்லாம் அண்மையில் தங்களுடைய பதவிகளுக்கு ஒப்புதல் பெற்றார்கள். அதாவது 24—9—70 -ல் அரசாங்கத்தால் ஒப்புதல் அளிக்கப்பட்டது. அதற்குப் பின்னால் உடனடியாக அரசாங்கத்தின் அனுமதியைப் பெற்றும் சட்டசபையின் அனுமதியைப் பெற்றும் சம்பளம் கொடுக்க வேண்டும். அதில் கால தாமதம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அரசாங்கம் அதைத் தவிர்க்க வேண்டு மென்று, கன்டின்ஜென்சி பண்டிலிருந்து உடனடியாகச் சம்பளம் கொடுக்க வேண்டுமென்று ஏற்பாடு செய்திருக்கிறோம். ஒரு மாத காலம் இடைவெளி ஏற்பட்டதே தவிர, பெரிய தவறு ஏதுவும் நடக்க வில்லை. அதுவும் கல்லூரி முழுவதற்கும் இல்லை. ஒருசில பேர்களுக்கு அந்தப் பதவி புதிதாக உருவாக்கப்பட்டதால் ஏற்பட்டது என்பதை இந்தச் சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன்.

VII. GOVERNMENT BILLS

(1) *The Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill*, 1970 (*L.A. Bill No.* 39 *of* 1970)

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, தமிழ்நாடு 1970-ம் ஆண்டு மதுவிலக்குத் திருத்த மசோதாவை† சட்டமன்றப் பேரவை மசோதா எண் 39/1970 ஆலோசனைக்கு எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று நான் பிரேரேபிக்கிறேன்.

இந்த மசோதாவைப் பொறுத்தவரையில், ஏற்கெனவே இருந்த சட்டத்திலே இப்போது அனுமதி வாங்கிக் கொண்டு சில பேர் குடிப்ப தற்கு வழி வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. வேறு சில உபயோகத்திற்கு மெடிசினல் பர்ப்பசுக்கு அனுமதி கொடுப்பதற்கும் இப்போதிருக்கிற மூலச் சட்டத்திலேயே இடம் இருக்கிறது. அதே போல இப்போது

†Printed as Appendix I

புதிதாகக் கொண்டுவந்திருக்கிற சட்டத்தில் 17 (பி) என்ற பிரிவைச் சேர்த்து வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கும், ஏற்கெனவே மூலச் சட்டத்தில் அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கிற காரணங்களுக்காகக் கொடுப்ப தற்கு வழிவகை செய்வதற்கும், இந்த மாநிலத்திலேயே உற்பத்தி செய்வதற்கு நாம் அனுமதி கொடுப்பதற்கான ஒரு அதிகாரத்தை இந்த மசோதாவின் மூலமாக அரசாங்கம் பெற விரும்புகிறது. இத னுடைய முக்கியமான நோக்கம் ஏற்கெனவே அனுமதிக்கப்பட்ட வழி முறையின்படி அந்தக் காரணங்களுக்காக இந்த மதுவை நாமே உற் பத்தி செய்ய வேண்டுமென்பது தான். இன்னொரு நோக்கம், இதற்குத் தேவையான மூலப்பொருள்கள் ஏராளமாக தமிழ் நாட்டில் கிடைக்கின் றன. இதை நாம் வீணாகப் போகும்படி செய்துவிட்டு வெளி நாடு களிலிருந்து இந்த மாநிலத்திலுள்ள சட்டத்தில் அனுமதிக்கப்பட்ட தேவைகளுக்காக மதுவை வரவழைக்கக்கூடாது என்ற நோக்கத்தோடு பரிசீலிக்கப்பட்டு இதற்கும் அரசாங்கம் அனுமதி கொடுக்கலாம் என்ற முடிவை இந்த மசோதாவின் மூலம் பெற விரும்புகிறோம். இதற்கும் மதுவிலக்குச் சட்டத்திற்கும் மதுவிலக்குக் கொள்கைக்கும் எந்தவிதமான சம்பந்தமும் இல்லை என்பதை வலியுறுத்திச் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். மதுவிலக்குக் கொள்கையைத் தீவிரமாக அமுல் நடத்தவும் சிறந்த முறையில் அமுல் நடத்த வேண்டுமென்ற உறுதியும் இந்த அரசாங்கத் திற்குத் தொடர்ந்திருக்கிறது. அதே நேரத்தில் இந்தச் சட்டத்திலும் எடுக்கிற நடவடிக்கைகளிலும் சில குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. அவ்வப் போது இந்த மன்றத்திலும் வெளியே பொதுமக்களும் அவற்றைச் சுட்டிக்காட்டுகிறபோது, அதைத் திருத்த இந்த அரசு தயக்கம் காட் டாது, அதைப் பரிசீலித்து நடவடிக்கை எடுத்துவரும் என்பதைக் கூற ஆசைப்படுகிறேன். மதுவிலக்குக் கொள்கையை இந்த மாநிலத்தைப் பொறுத்த வரையில், வெற்றிகரமாக நடத்த வேண்டுமென்ற எண்ணம் இருக்கிறது. அதைப் புறக்கணிக்க வழி செய்யாத வகையில் இந்த மசோதா அமுல் நடத்தப்படும் என்ற உறுதியை இந்த மன்றத்திற்குத் தர விரும்புகிறேன். ஆகையால் இந்த மசோதாவை எல்லா அங்கத்தினர் களும் ஏகோபித்து ஆதரித்து நிறைவேற்றித்தர வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : Motion moved—

"That the Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

*THIRU G. VASANTHA PAI : Mr. Deputy Chairman, the policy, of the Government has been stated by the Hon. Minister that they do not wish to impinge on the policy of State prohibition. But my respetful submission to this House is that by slow stages, step by step there is an erosion into the concept of prohibition prevailing in this State. Already on the last occasion I brought to the notice of the Hon. Minister in answer to a question, the abundance of cropping up of liquor shops

[Thiru G. VASANTHA PAI] [3rd December 1970

all over Madras City and of course, one of our Members Thiru S. Raghavanandam said, "I am not able to see any of them. How does my friend see them ?" I can only say in terms of the Biblical expression "Men have eyes and they see not." Wherever we go, we pass by them.

THIRU S. RAGHAVANANDAM : I see not evil.

THIRU G. VASANTHA PAI : I hope so. Drink not evil. See not evil. That is the policy of the Government and I hope every member of the Government will stand by it. While I appreciate the Tamil Nadu Government's effort to keep up the policy of prohibition, I wish to point out that there has been a gradual erosion into that. I would like to submit that formerly all persons who were educated as a class by themselves used to spend their time in the clubs and after 9 p.m. they used to drink in the secrecy of the club where there were no children. Now there has been a prohibition that liquor should not be sold or consumed in the club.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : For the information of the hon. Member, I may say that the particular Government Order has been rescinded and now it is permitted.

THIRU G. VASANTHA PAI : I am obliged to the Hon. Minister for this information. I am happy that people will not pollute their homes but will go to the clubs and drink to their heart's content with their permits. That was one statement which I wanted to make on the floor of this House, for which a suitable answer has been given by the Hon. Minister and I am obliged to him for it.

The second thing is that the huge boards are very inviting. I would like to tell him that if he sees the board—even Thiru S. Raghavanandam cannot escape seeing that—he will be tempted. I live in Gandhinagar and there is a board. I go to Nungambakkam and I see a board there. I go to Habibullah Road where our Sabha is situate and I see a board with big letters, though permits are available only on grounds of health. My submission to this House is that here is another erosion of that policy. Here the Government are coming and saying that they would manufacture potable liquor or give licence or permission to manufacture potable liquor for export. What is sauce for the goose is sauce for the gander. If it is on grounds of social order and health, our country and our people should not take to liquor, it is wrong for us to say that we shall manufacture liquor for exporting it to other countries and that people there may be spoilt. Of course, we will get some money in return. We will get money for the liquor which we manufacture in this country. It is a social evil. I repeat that sauce for the goose is sauce for the gander. We hear very many comments from persons abroad. I would like to mention here that whenever delegations go

3rd December 1970] [Thiru G. VASANTHA PAI]

abroad from prohibition affected States, they do not have any qualms for drinking, and they drink outside this country. My respectful submission is that this creates a bad impression in the minds of the people there that when they go from prohibition areas, they are willing and prefer to drink outside. Many people from our State go to Pondicherry and Bangalore to drink. The pith and substance of this legislation is to prevent a social evil—drinking. Drink should be permitted only on the grounds of health. My respectful submission is that while considering this Bill, this House should like to impress upon the Government that they should not further erode into this policy of prohibition or that they should once for all scrap prohibition. Let us not have a big 11-00 a.m.
margin and let us not have a big descent from precept to practice. Let us practise what we preach. If we want total prohibition, if we want our people not to drink, let us continue prohibition with all restrictions. If there should be a big margin and a wide gap between what we practise and what we preach, I think it is better to scrap it once for all. This is my respectful submission on this Bill. I presume that this is a Money Bill and we cannot ask this House to reject the Bill, since this House has no voice and the Assembly has a final voice. Therefore, I request the Hon. Minister to consider this aspect of the matter and see whether there should exist a wide gap between practice and precept.

*திரு. டி. கே. ஷண்முகம் : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, அரசு அறிமுகப்படுத்தும் இந்த மதுவிலக்குத் திருத்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்க முடியாமல் இருப்பதற்கு என்னுடைய மனமார்ந்த வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். வள்ளுவர் வகுத்த வழியில் மிக வெற்றிகரமாக நடைபோட்டுக் கொண்டு வரும் இந்த அரசு, இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருவதன் மூலம் ஒரு களங்கத்தைத் தேடிக்கொள்கிறது என்பதுதான் என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. பேரறிஞர் அண்ணா அவர்கள் வழியில் நடைபோட்டுக் கொண்டு வரும், இந்த அரசு, மகாத்மா காந்தியடிகளுடைய அந்தப் புனிதமான கொள்கையைச் செயல்படுத்த வேண்டுமென்ற உறுதியோடு அதைப் பின்பற்றிக் கொண்டுவரும் இந்த அரசு, ஏதோ ஒரு தவறான படு குழியிலே போய் விழுகிறதோ என்ற ஐயப்பாடு இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருவதன் மூலம் எனக்குத் தோன்றுகிறது. பொதுவாகக் கலைத் துறையில் இருப்பவர்களுக்கு இதைப்பற்றிக் கொஞ்சம் அதிகமாகக்கூட சொல்ல உரிமை உண்டு. தமிழகத்தில் கலைத் துறையில் இருக்கிறவர்களில் 100க்கு 70 பேர் இந்த மதுவை முழுக்க முழுக்க அனுபவித்துக்கொண்டிருப்பவர்கள் என்பது எனக்குத் தெரியும். அப்படிப்பட்டவர்கள் எல்லாம் ரொம்ப தாராளமாக மதுவைப் பயன்படுத்திக் கொள்வதற்கு இந்த மசோதா வாய்ப்பு அளிக்கும் என்றே நான் உறுதியாக நம்புகிறேன். சமீபத்தில் நம்முடைய அரசின் அனுமதியைப் பெற்று பிரபலமான ஒரு கலைஞர்—முதியவர் இந்த மதுக்கடையை நடத்திக்கொண்டு வருகிறார். அவருடைய பிள்ளைகள் குடிப்பதில்லை.

அவர் முதியவராக இருக்கிற காரணத்தால் கடையின் நிர்வாகத்தைப் பிள்ளைகளிடமே விட்டிருக்கிறார். அவர் பிள்ளைகள்தான் நிர்வாகம்

செய்து வருகிறார்கள். இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னால் நான் அவரைச் சந்தித்தபோது, அவர் என்னிடம் வருத்தப்பட்டுக் கொண்டார், ''என்னுடைய ஒழுக்கமான பிள்ளைகளைக் கொண்டு இந்த மதுக்கடை வைத்து வியாபாரம் செய்வது எனக்குப் பிடிக்கவில்லை. எங்கே இவர்கள் குடிக்கக் கற்றுக்கொள்வார்களோ என்று இரவு பகல் எனக்குத் தூக்கமில்லாமல் இருக்கிறது. தவறாக இந்தக் கடை வைக்க அனுமதி வாங்கிக் கொண்டோமோ'' என்று என்னிடத்தில் சொல்லி வருத்தப்பட்டார். இப்படி நல்லவர்களைக்கூட புதுக் குடியர்களாக்க அனுமதி கொடுக்கும் முறை ஏற்கெனவே இருந்து வருகிறது. இந்நிலையில் மதுவை நாமே தயாரிப்பதிலும் ஈடுபட லைசென்ஸ் கொடுப்போம் என்றால், இன்னும் எத்தனையோ பேர் இந்தக் குடியால் பாழ்பட்டுப் போவார்கள் என்று தான் எனக்குத் தோன்றுகிறது. எனவே மதுவிலக்கு என்னும் புனிதமான கொள்கைக்கு இந்த மசோதாவின் மூலம் மாசு கற்பிக்காமல் இருக்க வேண்டும் என்பதே என்னுடைய தாழ்மையான வேண்டுகோள்.

இன்னொன்றையும் நான் இங்கே சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். மது குடிப்பதனாலே நம்முடைய மா மேதைகள் பலர் ஏற்கெனவே மறைந்திருக்கிறார்கள்.—அதை அகால மரணம் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். கலைவாணர் என். எஸ். கிருஷ்ணன், இசை மேதை திரு. எஸ். ஜி. கிட்டப்பா, திருவாவடுதுறை, திரு. ராஜரத்தினம் பிள்ளை, திரு. காருகுருச்சி அருணாசலம் போன்ற மிகப் பெரும் கலையுலக மேதைகள் எல்லாம் இந்தக் குடிப் பழக்கத்தில் ஈடுபட்டு, அதன் கொடுமையை உணர்ந்து, தங்கள் இறுதி காலத்தில் வருத்தப்பட்டிருக்கிறார்கள். திரு. என். எஸ். கே. அவர்கள் ''நல்ல தம்பி'' என்ற படத்தில் மிக அழகாகச் சொல்லுகிறார். ''நான் இதற்கு முன்பெல்லாம் ஒரு மனிதனாகவா இருந்தேன்? இரண்டு மனிதனாக அல்லவா இருந்தேன்'' என்று குடித்தபோது, தான் இருந்த நிலையை வெகு அருமையாகச் சொல்லுகிறார். பேரறிஞர் அண்ணா அவர்கள் எழுதிய அருமையான படம் அது. நல்ல தம்பி படத்தில் அப்படிப்பட்ட பிரச்சாரத்தைக் கலைவாணர் எதற்காகச் செய்தார்கள் என்றால், நாம் தான் இந்த வழியில் சென்று கெட்டுப் போய்விட்டோம், இனிமேல் வருகிற சமுதாயமாவது நன்றாக இருக்க வேண்டும் என்ற உள்ளுணர்வோடுதான் அவர்களே இந்தப் பிரச்சாரத்தைச் செய்தார்கள். கடைசியில் மருத்துவமனையில் அவர் இருந்தபோது என்னிடம் வருத்தத்தோடு ''என்னால் இந்தப் பழக்கத்திலேயிருந்து விடுபட முடியவில்லையே என்னசெய்வேன்'' என்று. அப்படிப்பட்ட நல்லவர்களின் மறைவுக்கெல்லாம் இந்தக் குடி தான் காரணம் என்பதை நாம் அறிவோம். எனவே நம் சர்க்காரே குடிக்க அனுமதியும் கொடுத்து, புதிதாக மதுவைத் தயாரிக்கவும் அனுமதி வழங்குவது என்றால், என்ன அர்த்தம்? மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் ''நம் மது விலக்குக் கொள்கைக்கும் இந்த மதுக் கடைகள் வைக்க அனுமதி வழங்குவதற்கும் சம்பந்தம் இல்லை'' என்று சொன்னார்கள். அவர்கள் உள்ளத்திலேயிருந்து இதய பூர்வமாகத்தான் இதைச் சொன்னார்களா என்று நான் ஐயுறுகிறேன். அப்படி அவர்கள் சொல்லியிருக்க மாட்டார்கள் என்பதே என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. எனவே மதுக்கடை வைத்துக் கொள்ள அனுமதி வழங்கும் இந்த மசோதாவைக் கொஞ்சம்கூட தயக்கமில்லாமல் திரும்பப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்று தாழ்மையோடு கேட்டுக்கொள்கிறேன். இது தான்

என்னுடைய வேண்டுகோள். இதைப்பற்றிச் சொல்லும்போது இன்னொன்றையும் இங்கே நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். வள்ளுவருடைய திருக்குறளை நம்முடைய தமிழக அரசு நாடெங்கும் பரப்பி வருகிறது என்பது நமக்கெல்லாம் தெரியும். பேருந்துகளிலெல்லாம் வள்ளுவருடைய திருக்குறள் இருக்கிறது. பயணிகள் விடுதிகளில் எல்லாம் திருக்குறள் இடம் பெற்றிருக்கிறது. மக்களுக்கு நல்லதைச் செய்ய வேண்டும் என்றுதான் இதையெல்லாம் அரசு செய்கிறது என்று நான் நம்புகிறேன். ஆனால் இந்தச் செயல் அதற்கெல்லாம் ஒரு களங்கம் ஏற்படுத்தும் என்றே நான் உறுதியாகச் சொல்லுவேன். எனவே நான் மிகப் பணிவோடு ''அரசு இந்த மசோதாவை அன்புகூர்ந்து திரும்பப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்'' என்று கேட்டு என் உரையை முடிக்கிறேன். வணக்கம்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு: தலைவர் அவர்களே, நமது நாட்டின் பல பாகங்களில், சிறப்பாகத் தமிழ் நாட்டில் கடந்த பல ஆண்டுகளாக மது விலக்குக் கொள்கை அமுலில் இருந்து வருகிறது. 11-10 a.m.
மது விலக்கு நல்லதா கெட்டதா என்பதைப்பற்றி யாரும் இப்போது ஆராய முற்பட மாட்டார்கள். அது எல்லோராலும் ஒருமனதாக, மனப்பூர்வமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒரு உண்மையாகும். பல ஆண்டுகளாகப் பரம்பரை பரம்பரையாக மது விலக்கு இந்த நாட்டிலே அமுல் செய்யப்படாமல் இருந்து இப்போது சில காலமாக மது விலக்கு அமுல் செய்வதற்கு ஒரு நல்ல சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. ஆனால் துரதிருஷ்டவசமாக சில ஆண்டுகளாக மது விலக்கு சரியாக அமுல் செய்யப்படவில்லை என்ற புகார் இருந்தாலும், ஏழை எளிய மக்கள், பெரும்பாலும் கிராமப் பகுதிகளில் கள் முதலியவைகளை அருந்தி வந்த பரம்பரையினரின் சிறுவர்கள், இப்போது இருக்கிற தலைமுறையினர் அந்தப் பழக்கத்தை அறவே மறந்து விட்டிருக்கிறார்கள். பொதுவாக கிராமங்களில் மதுவிலக்கு மீறப்படுகிறது என்ற புகார் இருந்தாலும், அதிலும் குறிப்பாக நகரங்களை அடுத்த கிராமங்களில்தான் அத்தகைய புகார் இருந்தாலும், சாதாரண கிராமப் பகுதிகளில் எல்லாம் மது விலக்கு சிறந்த வகையில் அமுல் நடத்தப்பட்டு வருகிறது. பரம்பரை பரம்பரையாக மது அருந்தி வந்த சமுதாயத்தினர்கூட இப்போது மதுவிலக்கு காரணமாக பொருளாதார ரீதியில் முன்னேறி நல் வாழ்வு நடத்தி வருகிறார்கள். அவர்களின் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த சிறுவர்கள் மது எப்படி இருக்கும் என்றுகூட இப்போது அறிய மாட்டார்கள். என்னுடைய சின்ன கிராமத்தில் 40 அருந்ததியர் குடும்பங்கள் இருக்கின்றன. அப்போதெல்லாம் ஊருக்கு அப்பால் 1 மைல் தள்ளி கள்ளுக் கடை இருக்கும். அவர்கள் குடித்துவிட்டு சண்டை போட்டுக் கொள்வதை அப்போது சர்வ சாதாரணமாகப் பார்க்கலாம். அவர்கள் சம்பாதனையில் பெரும் பகுதிப் பொருளை மதுவுக்காகவே செலவிட்டு கஷ்டப்பட்டதை நான் சிறுபிராயத்திலிருந்தே பார்த்துவந்திருக்கிறேன். இப்போது கடந்த சில ஆண்டுகளாக இம்மாதிரி பரம்பரையாக மது அருந்தி வந்த பரம்பரையினர்கூட நல்வாழ்வு வாழ்கிறார்கள். அவர்களிடையே சண்டைச்சச்சரவுகள் இல்லை. பொருளாதாரத் துறையிலும் நன்கு முன்னேறி இருக்கிறார்கள். நாட்டில் பெரும் பகுதியினரின் நிலை அவ்வாறு இருக்கிறது. ஏழை எளிய மக்கள் இந்தச் சட்டத்தின் காரண

மாக நல் வாழ்வு வாழ்ந்து வருகிறார்கள். சண்டை சச்சரவு இல்லாமல் வாழ்ந்து வருகிறார்கள். இந்த மதுவிலக்குச் சட்டத்தை இன்னும் சிறந்த வகையில் அமுல் நடத்த வேண்டும் என்று தான் இந்த அரசு முயலுகிறது என்று மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே சொன்னார்கள். சில குறைகள் நகரங்களில் இருக்கின்றன. நகரங்களில் பல்வேறு வகைகளில் சட்டங்கள் மீறப்படுகின்றன. நகரங்களில் கிளப்புகள் என்று வைத்துக்கொண்டு இந்தச் சட்டம் மீறப்படுகிறது. ஸ்ரீவில்லிப் புத்தூர் நகரம் 57,000 ஜனத் தொகை கொண்ட நகரம். நான் கேள்விப்பட்ட வகையில் அங்கே 72 கிளப்புகள் இருக்கின்றன. ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு வீட்டை வாடகைக்கு எடுத்துக்கொள்வது, மாலை நேரத்தில் சூதாடுவது, குடிப்பது. இதுதான் அங்கே நடக்கிறது. இதையெல்லாம் நடத்த அரசு அனுமதிக்க வேண்டுமா? நான் இதைப் பற்றிப் பலமுறை அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்கு இந்த மன்றத்திலேயே கொண்டுவந்திருக்கிறேன். இதற்கும் மதுவிலக்குக் கொள்கைக்கும் சம்பந்தம் இல்லை; மதுவிலக்கை இங்கே தீவிரமாக அமுல் நடத்துவோம், வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கும் இந்த நாட்டின் பொருளாதாரத்திற்கு அனுகூலமாக இருக்கும் என்றுதான் அரசு கருதி இதைச் செய்கிறது என்று மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். வாதத்திற்கு அவர் சொன்னது ஒத்ததாக இருக்கலாமே தவிர, நாம் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிற கொள்கைக்கு அது ஒத்ததாக இருக்க முடியாது. மனித இயல்புக்கும் மனிதனுடைய நல்வாழ்வுக்கும் இந்தக் கொள்கை இயைந்ததன்று என்று கருதுகிறேன். ஒருவர் இன்னொருவர் அருந்த வழிவகை செய்து கொடுப்பது நல்லதல்ல. அது மட்டுமல்ல. இந்த நாட்டில் ஏற்கெனவே மதுவிலக்குக் கொள்கையை அமுல்படுத்துவதில் உள்ள சிரமங்களோடு இதுவும் சேர்ந்து அதிக சிரமத்தைக் கொடுக்கும். ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கு என்று மது தயாரிக்கும் நிலையங்களுக்கு அனுமதி கொடுத்துவிட்டால், அது பற்றி ஜில்லா கலெக்டரிடம் ஆயிரக்கணக்கான மனுக்கள் வரும். ஒவ்வொரு ஊரிலும் இது ஒரு பெரிய தொழிலாக ஆரம்பமாகிவிடும். அதை எந்த வகையிலும் கட்டுப்படுத்த முடியாது. போலீசாருக்குப் பெரும் தொல்லையாக இருக்கும். போலீஸ் கட்டுப்படுத்த முடியாது. சமுதாயத்தில் செல்வாக்கு உள்ளவர்கள் இதை மீறும்படியான சந்தர்ப்பங்கள் அதிகரிக்கும். இப்படிப்பட்ட செயல்களை நாம் செய்யக் கூடாது என்று உபதேசிப்பது பிரயோசனப்படாது. மது விலக்கு என்ற கொள்கை நம் நாடு முழுவதும் பரந்து விரிந்து படர்ந்து, நாட்டிலே மது அருந்துகிறவர்கள் இல்லை என்ற நிலையை உருவாக்க வேண்டும். அதற்கான முறையில் சிறந்த கொள்கையை நாம் கடைப் பிடிக்க வேண்டும். வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்காக என்று மசோதா தயாரித்து மாவட்டக் கலெக்டர்களுக்கு மது தயாரிப்பதற்கான மனு வந்தால் அதற்கு அனுமதி வழங்கும் அதிகாரத்தைக் கொடுப்பது என்பது அரசாங்கத்திற்குப் பின்னாலே பெரிய தலைவலியாக இருக்கும். மதுவிலக்குக் கொள்கையை ஏற்றுக்கொண்ட அரசுக்கு இது மாசு கற்பிப்பதாக இருக்கும். இது எந்த வகையிலும் பொருந்தாது. எனவே சக அன்பர்கள் கூறியதைப்போன்று, வள்ளுவத்தை வேதமாக, கொள்கையாகக் கொண்டு செயல்படும் நம் நாட்டில் இதை அனுமதிக்கக் கூடாது. மதுவிலக்குக் கொள்கை அமுலில் இருக்கும் நம் மாநிலத்தில் இதைத் தயாரிக்க லைசென்ஸ் வழங்குவது என்று சொன்னால், யாரும் ஒப்புக்கொள்ள மாட்டார்கள். யார் மனதிலும் திருப்தி ஏற்படாது. ஆகையால் இதைப் பெரிது என்று கருதாமல், எந்த விதமான தயக்கமும் அரசு காட்டாமல், அவர்கள் கொண்டு வந்த இந்த மசோதாவைக் கைவிட வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு நான் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன்: தலைவர் அவர்களே, நான் இந்த மசோதாவை ஆதரிக்கிறேன். அதே நேரத்தில், கள்ளுக்குடி, சாராயக்குடி என்று இருக்கிறதே, அதை முழுக்க முழுக்க எதிர்க்கிறேன். நான் ஒன்றை மாத்திரம் திட்டவட்டமாகச் சொல்ல முடியும். இந்த இந்தியாவிலே, அது கூட சரியில்லை—இந்த அகில உலகத்திலேயே கூட, மது விலக்கு என்பதற்கு எடுத்துக்காட்டாக ஒரு நாடு திகழ்கிறது என்று சொல்லப்போனால், அது தமிழ் நாடுதான். உலகத்தின் மற்றப் பகுதிகளில் எல்லாம் மது இருக்கிறது. வட நாட்டிலே மது இருக்கிறது. முஸ்லிம் நாட்டு வழக்கத்தில் மது இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட நிலையில், நமது தமிழ் நாட்டில் மட்டும்தான் மது விலக்கு இருந்திருக்கிறது. இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே மதுவிலக்குப் பிரசாரம் நடைபெற்று வந்திருக்கிறது. திருக்குறள் காலத்திலிருந்தே, அதற்கு முன்னேயே மதுவிலக்கு இருந்தது என்பதைப் பார்க்கிறோம். நமது நாட்டிலே 51 சதவிகிதம் மக்கள் பெண்கள். அந்தப் பெண்கள், நூற்றுக்கு நூறு பேர்களும் மதுவிலக்கிற்கு எதிராக இருந்திருப்பது தமிழ் நாட்டில் மட்டுமேதான். இதைப்பற்றி இப்போது நான் சொல்ல வேண்டிய அவசியம் என்னவென்றால் குடிப்பவனுக்கும், குடிகாரனுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. வெளி நாடுகளில், குடிப்பவன் எல்லாம் குடிகாரன் அல்ல. ஆனால், இந்த நாட்டில் அது கிடையாது. குடிப் பழக்கத்தை மேற்கொள்ளுகிறவர்கள் எல்லாம் குடிகாரர்களாகி விடுகிறார்கள். 10-ஆயிரம் வருடமாக இந்த நாட்டில் குடிக்கிறார்கள். இல்லையென்று சொல்ல முடியாது. வெளி நாடுகளிலும் குடிக்கிறார்கள். இதில் வித்தியாசம் என்னவென்றால், அவர்கள் எல்லாம் அளவோடு குடிக்கிறார்கள். லண்டனில், பிக்கடலி சர்க்கசில் உட்கார்ந்தால் பெண்கள்கூட குடிப்பதைப் பார்க்கலாம். எல்லோரும் குடிக்கிறார்கள். நமது நாட்டில், குடிப்பது வழக்கமாக இருந்த காலத்தில் பார்த்திருக்கலாம், வாலிபப் பிள்ளைகள் குடித்துவிட்டு வந்து, வாந்தி எடுப்பதைப் பார்த்திருக்கலாம். இந்த பிக்கடலி சர்க்கசில் உட்கார்ந்து ஆண்களும், பெண்களும் குடித்து விட்டு கூத்தாடுகின்ற வழக்கம் அங்கே இல்லை. குடிக்கிறவன் குடிக்கிறான். லட்சத்தில் ஒருவன் அதிகம் குடிக்கிறான். மற்றவர்கள் எல்லாம் அளவோடு குடிக்கிறார்கள். இன்னன்ன கிளாசில் இன்னன்னாரால் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதைப் பார்க்கிறோம். அப்படிப்பட்ட பழக்க வழக்கங்கள் அங்கே உண்டு. இது ஒருபுறமிருக்க, இப்போது பிரச்னை என்னவென்றால், நமது தமிழ் நாட்டிலே சாராயம் உற்பத்தி பண்ணி அனுப்புவது என்பது. இதில் தப்பு என்னவென்று எனக்குத் தெரியவில்லை. நமது தமிழ் நாட்டிலேயே நாம் சிலருக்கு அனுமதி கொடுத்திருக்கிறோம், சாராயம் குடிப்பதற்கு. அவர்களுக்கு விற்பதற்காக, வெளி மாநிலங்களிலிருந்து வாங்கி இங்கே அவர்களுக்கு விற்கிறார்கள். எனவே, வெளி மாநிலங்களிலிருந்து வாங்கி இங்கே

கொடுப்பதற்குப் பதிலாக, இங்கேயே உற்பத்தி செய்தால் என்ன என்பதுதான் பிரச்னை. ஒரு சின்ன உதாரணம். தென்னாட்டில் ஒரு சிலர், மாட்டு மாமிசம் சாப்பிடுகிறார்கள். ஆனால், இந்தியாவில், வட நாட்டில் எப்படி என்றால், மாட்டு மாமிசம் சாப்பிடக்கூடாது. ஆகவே, மாட்டைக் கொல்லக் கூடாது, மாட்டு மாமிசம் விற்கக் கூடாது என்று மதத்தின் அடிப்படையில் வட நாட்டில் பிரசாரம் நடந்து வருகிறது. அதற்காக, நாட்டின் இன்னொரு பக்கத்தில் இருப்பவர்களும் மாட்டை அடிக்கக் கூடாது என்றால், முடியுமா? அதே மாதிரி, சீக்கியர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் கள் குடிப்பார்கள், சாராயம் குடிப்பார்கள். ஆனால் சிகரெட் குடிக்க மாட்டார்கள். ஆகவே, சீக்கியர்கள் சிகரெட் கம்பெனியில் வேலை செய்யக் கூடாது என்று சொல்வது நியாயமா? அதைப் போலவே, இன்னொரு உதாரணம். கலை விஷயத்தில், உதாரணம். நமது இந்திய நாட்டுப் படங்களில் முத்தமிடும் காட்சி கூடாது. ஆனால், வெளிநாட்டிற்கு ஏற்றுமதியாகும் படத்தைப் பொறுத்த வரையில், முத்தம் அனுமதிக்கப்படுகிறது என்பதை கலைஞர் அவர்கள் ஞாபகப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

11-20 a.m. திரு. டி. கே. ஷண்முகம் : நாம் தீமை என்று கருதுகின்ற ஒன்றை மற்றவர்களுக்குக் கொடுக்கலாமா என்பதுதான் கேள்வி. முத்தமிடுவதும், கள் குடிப்பதும் ஒன்றா?

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : இரண்டும் போதையைக் கொடுக்கக் கூடியது. (சிரிப்பு).

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : நான் வயதானவன். நீங்கள் இளைஞர்கள். பரிமாறிக் கொள்ளுங்கள். ஆட்சேபணை இல்லை. எனவே, கள் குடிப்பதை, ஒழுக்கப் பிரச்னை ஆக்குவதும், பாவம் என்பதும் தவறு என்பது என் கருத்து. அந்த அடிப்படையில் . .

திரு. டி. கே. ஷண்முகம் : திருவள்ளுவர் "துஞ்சினார் செத்தாரின் வேறல்லர், எஞ்ஞான்றும், நஞ்சுண்பார் கள்ளுண்பவர்" என்று கூறியிருக்கிறாரே?

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : அதைத் தான் நானே இப்போது சொல்ல விருந்தேன். அதை உறுப்பினர் அவர்கள் சொல்லிவிட்டார்கள். இந்தப் பிரச்னையை நான் முக்கியமாக, பெண்கள் பிரச்னையாக நினைக்கிறேன். கள் குடிக்கிறவன், தான் சம்பாதித்த பணத்தை வீட்டிற்குக் கொண்டு போய்ச் சேர்க்க மாட்டான். எனவே தான் சொன்னேன், இந்தப் பிரச்னை பெண்களுடைய பிரச்னை என்று. நமது நாட்டில் எந்தப் பெண்ணும், தன்னுடைய கையால், தன்னுடைய புருஷனுக்குச் சாராயம் ஊற்றிக் கொடுக்க சம்மதிக்க மாட்டாள். ஆனால், மற்ற நாடுகளில் இப்படியல்ல. அங்கெல்லாம், பெண்கள், ஆண்களுக்குச் சாராயம் ஊற்றிக் கொடுப்பார்கள். மனைவி, கணவனுக்குக் கள் ஊற்றிக் கொடுப்பாள். தாய் மகனுக்குக் கள் ஊற்றிக் கொடுப்பாள். எனவே, இந்தப் பிரச்னையைப் பார்க்கும்போது, இது பெண்கள் பிரச்னை. கள்ளுக் கடையால், குடும்பம் சோர்ந்து போகிறது. இந்தப்

நாட்டில் பெண்கள் நூற்றுக்கு நூறு பேர்களும் என்றைக்கு கள்ளுக் கடை வேண்டும் என்று வோட்டுப் போடுகிறார்களோ, அன்றைக்குத் தான் கள்ளுக்கடை வர வேண்டியிருக்கும்; வர வேண்டியதுதான்.

திரு. கே. ராஜாராம் : கள் உண்ணல், பஞ்சமா பாதகங்களில் ஒன்றாகக் கூறப்படுகிறதே?

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : அது தமிழ் நாட்டில் வேறு விதமாகக் கூறப்படுகிறது. கள்ளுண்டல் அந்த 5 பாவங்களில் வருகிறதா என்பது பிரச்னைக்குரிய விஷயம். திட்டவட்டமாகச் சொல்ல முடியாது. அதில், கள்ளைச் சேர்த்துச் சொல்வது உண்டு, கள்ளைச் சேர்க்காமல் சொல்வதும் உண்டு. இப்போது அயல் நாட்டிற்கு ஏற்றுமதி செய்வதால், இந்த நாட்டில் யாரையாவது கெடுக்கிறோமா என்பதுதான் விஷயம். நாம் சாராயம் உற்பத்தி செய்வதில் யாருக்கும் கெடுதல் செய்வதில்லை. பெண்கள் பாதிக்கப்படுவதில்லை. இன்னொரு உதாரணம் கூட சொல்ல வேண்டும் என்றிருந்தேன். தவளைக் காலை நாம் சாப்பிடுகிறோமா? இல்லையே! வெளி நாட்டிற்கு அனுப்புகிறோமே. என்ன தப்பு? ஆகவே, மாட்டு மாமிசம் சாப்பிடுவதைப் போல, 'கிஸ்ஸிங்' காட்சியை வெளி நாட்டிற்கு அனுப்புவதைப் போல, தவளைக்காலை வெளி நாட்டிற்கு அனுப்புவதைப் போல, சாராயம் தயாரித்து வெளி நாட்டிற்கு அனுப்பினால், அதில் தப்பேதுமில்லை. இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நான் இன்னொன்றையும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். நான் முன்பு சொன்ன குடும்பம், பெண்கள் என்ற பிரச்னையைப் பார்க்கும் போது, மதுவிலக்குத் திட்டம் நமது மாவட்டத்தில் தோல்வி அடைந்ததாகச் சொல்லுவது தப்பு. நான் அறிந்த வரையில் இந்தச் சட்டம் இவ்வளவு வெற்றிகரமாக இதுவரையில் எந்த மாநிலத்திலும், எந்த நாட்டிலும் அமுலாக்கப்படவில்லை. ஆங்காங்கே ஏதாவது தவறுகள் இருக்கலாம். ஆனால், களவு குற்றம் என்று சொல்லுகிறோம். ஆனால் களவு இல்லாமல் இல்லை. ஆகவே, நான் சொல்லுவதெல்லாம் இந்தச் சட்டம் இது வரையில் இதைப் போல வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றப்படவில்லை. இந்தச் சட்டத்தினுடைய முக்கிய நோக்கம் பெண்கள், குடும்பம், இதை மறந்துவிடக் கூடாது, அவர்கள் அடிபட்டுவிடக் கூடாது, புருஷன் சம்பாதிக்கிற சம்பளம் மனைவிக்கு வந்து சேர வேண்டும். மிகவும் பணக்காரர்கள் இருக்கிறார்கள்; அவர்கள் விஸ்கி, பிராந்தி, ஷேம்பைன் குடித்தாலோ, சொத்து போனாலோ அக்கறை இல்லை. யாருக்காக இந்தச் சட்டம் கொண்டு வருகிறோமோ, அவர்கள் வாழ வேண்டும். யாருக்காக இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டதோ அவர்கள் வாழ்வு இன்றைக்கு வளம் ஆகியிருக்கிறது. 30 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் தோட்டிகள் சாயங்காலம் கூலி வாங்கிக் கொண்டு வந்தால், வீட்டிற்குப் போகாமல் கள்ளுக் கடைக்குப் போய் விடுவார்கள். வீட்டிலே இருப்பவளுக்குப் பணம் போய்ச் சேராது. ஆனால் இன்றைக்கு வீட்டிற்கு ஒழுங்காகப் பணம் போகிறது. இப்படிப்பட்ட கூலிக்காரர்கள் சம்பளத்தைக் கொண்டு போய் குடித்துவிட்டு அழிந்து போவதிலிருந்து அவர்களைக் காப்பாற்றியிருக்கிறது இந்தச் சட்டம். ஏழை எளியவர்கள்

வாழ வேண்டும் என்ற முறையிலே இந்தச் சட்டம் அமுல் செய்யப்பட்டு வருகிறது. அவர்களின் குடும்பங்களில் இன்றைக்கு சுபிட்சம் இருக்கிறது. இந்தச் சட்டம் தோற்று விட்டது என்று வேண்டுமானால், சில பேர் சொல்லலாம். ஆனால் அதைத் தோல்வி என்று சொல்ல முடியாது. இதைவிட வெற்றிகரமாக நடைபெறுகிற சட்டம் வேறு இல்லை. இந்தச் சட்டம் எதற்காகக் கொண்டு வரப்பட்டதோ அந்த நோக்கம் நன்கு நிறைவேறி வருகிறது. அதிலே சந்தேகம் கிடையாது.

சாராய உற்பத்தி என்கின்ற ஒன்றைப்பற்றிச் சொல்கிறபோது, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் இப்படி மதுவகைகளை உற்பத்தி செய்யும்போது அது வெளியே போய் விடும் என்றும் அப்படிச் செல்லாமல் பாதுகாப்பு இருக்க வேண்டும் என்றும் கூறிவிட்டு, இங்கே மதுவகைகளை உற்பத்தி செய்து வெளி இடங்களுக்கு அனுப்பி அதன் மூலம் அவர்களைக் கெடுக்கலாமா என்றார்கள். மைசூரிலே இன்றைக்கு மதுவகைகள் தயாரிக்கப்படுகின்றன. அது வெளியே தவறாகப் போய்விடாமல் தகுந்த பாதுகாப்பு இருக்கிறது. ஒரு துளியும் வெளியே தவறாக வருவது இல்லை. அதனால் இங்கே தைரியமாக மதுவகைகளைத் தயாரிக்கிற தொழிற்சாலை ஆரம்பிக்கலாம். நாம் வெளி இடங்களுக்கு, வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதிக்காக மதுவகைகளைத் தயாரிக்கும் தொழிற்சாலை ஆரம்பிக்கிறோம். இதனாலே நாட்டுக்கு நன்மை. நம்முடைய நாட்டிலிருந்து பனை மரத்திலிருந்து தயாரிக்கப்படும் மதுவகையை வாங்கிக் கொள்ள ஜப்பான் தயாராக இருக்கிறது. நாம் மது வகைகளைத் தயாரிக்கும்போது, வெளிநாட்டுக்கும், வெளி இடங்களுக்கும் ஏற்றுமதி செய்வதற்காகத் தயாரிக்கும் போது, இங்கே உள்நாட்டில் தவறாகப் பயன்படுகிற முறையிலே வெளியிலே ஒரு துளியும் போகாமல் ஜாக்கிரதையாய்ப் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டியது நமது கடமை. நோட்டு அச்சடிக்கிற நாசிக்கிலே எப்படி அது பாதுகாக்கப்படுகிறதோ அதேபோல நாமும் பாதுகாப்பு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும்.

DEPUTY CHAIRMAN : Let the hon. Member restrict his speech to the scope of the Bill.

THIRU S. T. ADITYAN : I will conclude within 15 minutes, Sir.

THIRU K. RAJARAM : The Deputy Chairman refers to the scope of the Bill.

திரு. எஸ். டி. ஆதித்தன் : எனவே இந்தத் தொழிலை இங்கே நடத்துவதற்கு அனுமதி கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த ஒரு சில வார்த்தைகளைச் சொல்லி என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

11-30 p.m. திரு. எம். அய்யாசாமி : தலைவரவர்களே, நம்முடைய நாட்டிலே மது வகைகள் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு வெளியிடங்களுக்கு அனுப்புவதற்கு அனுமதி வழங்குவதற்காக இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரப்படுகிறது என்று சொல்லப்படுகிறது. இதில் தவறு இல்லை என்றாலும்,

அதிலே ஏற்படக்கூடிய கஷ்டங்களை அனுபவத்தின் மூலம் நாம் கொஞ்சம் பார்க்க வேண்டியது அவசியமென்று சொல்லுகிறேன். நம் நாட்டிலே எத்தனையோ சட்டங்கள் இருக்கின்றன. அந்தச் சட்டங்கள் எல்லாம் உண்மையிலேயே ஒழுங்காக நடைபெற்றுக்கொண்டு வருகின்றனவா என்று பார்த்தால், இல்லை. இந்தச் சட்டங்களையெல்லாம் மீறுவதற்கு மக்கள் பல வழிகளைக் கையாளுகிறார்கள். உதாரணமாக எங்கே பார்த்தாலும், 'பார்மஸி' என்ற பெயரால் குடிப்பதற்காகக் கடைகளை வைத்திருக்கிறார்கள். மருந்து வகைகளை விற்பனை செய்வதற்காக அனுமதி கொடுத்திருக்கிறது. ஆனால் இந்த பார்மஸிகளெல்லாம் இன்றைக்கு மதுக்கடைகளாக இருக்கின்றன. வைத்தியக் காரணங்களுக்காக இந்த பார்மஸிகளுக்கு அனுமதி கொடுக்கப்பட்டது. இதைப் பற்றி இந்த மன்றத்திலே பல தடவைகள் சொல்லப்பட்டு விட்டது. இதைச் சட்டப்படி தடுக்க இடமில்லை. சட்டத்தை மீறி மதுக் கடைகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. இது ஒவ்வொரு தெருவிலும், ஊரிலும் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. அதேபோல தமிழ் நாட்டிலிருந்து உணவுப் பொருள் வெளியே செல்லக் கூடாது என்று சட்டம் போட்டு வைத்திருந்தோம். ஆனால் உணவுப் பொருள் கடத்தல் பெருமளவில் நடைபெற்று உணவுப் பொருள்களுடன் பல லாரிகள் பிடிபட்டன. நாம் உஷாராகக் கண்காணித்து வந்த போதிலும் உணவுப் பொருள்கள் லாரி, லாரியாக வெளியிலே கொண்டு செல்லப்பட்டன. இதை நாம் பார்த்திருக்கிறோம். அது சம்பந்தமாக குற்றங்கள் எத்தனையோ கோர்ட்டுகளுக்குப் போய், பிடிபட்டவர்கள் தண்டிக்கப்பட்டார்கள். பிடிக்கப்பட்டவர்கள் சில பேர். பிடிபடாதவர்கள், இதனால் லாபம் சம்பாதித்தவர்கள் சில பேர். ஆகவே நாம் இப்படி ஒரு தொழிற்சாலைக்கு அனுமதி கொடுத்துவிட்டு, குறிப்பிட்ட ஒருவருக்கு லைசென்சு கொடுத்து ஏற்றுமதிக்காகத் தயார் செய்கிறோம் என்று சொல்லிவிட்ட காரணத்தினாலேயே, அது வெளியிலே வராமல் நின்று விடும் என்று நினைத்தால் தவறு. இந்தச் சட்டத்தின் உள்ளே நுழைந்து அதிலே உள்ள தப்புக்களைக் கண்டுபிடித்து அதைக் கொண்டு லாபம் அடைவது என்று உற்பத்தியாளர்கள் புதிய புதிய வழிகளைக் கண்டுபிடிப்பார்கள் என்பதை மறந்துவிடக் கூடாது. இதை நாம் அனுபவத்திலே பார்த்துக் கொண்டு வருகிறோம். எவ்வளவுதான் காவல் போட்டிருந்தாலும், அதைச் சமாளித்துக்கொண்டு காரியங்களை அவர்கள் செய்வார்கள். ஒருவருக்கு லைசென்ஸ் கொடுத்துவிட்டு ஏற்றுமதிக்குத்தான் மது தயார் செய்வதற்கு லைசென்சு கொடுத்திருக்கிறோம், ஆகையால் உள் நாட்டிலே மது நடமாடக் கூடாது என்று சொல்லி தடுத்துவிட முடியாது. உற்பத்தி செய்கிறவர்கள் நிச்சயமாக அதிக லாபம் கிடைக்கிறது என்றால், அதற்காக எதையும் செய்வார்கள். இந்த நாட்டிலே மது விலக்குக் கொள்கையை மிகப் பெரிய தோல்வியாகச் செய்தவர்களை யாரும் மறந்துவிடக் கூடாது. ஆனால் இதைப்போல வெற்றிகரமாக நடத்தப்பட்ட சட்டம் வேறு இல்லை என்று மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் கூறினார்கள். சட்டத்தின் பேரால் வெற்றிகரமாக நடத்தப்படுகிறது என்பதை யாரும் மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால் நடைமுறையில் என்ன நடக்கிறது ? ரிகார்டிலே வேண்டுமானால், வெற்றிகரமாக நடைபெறுகிறது என்று எழுதி வைத்துக்கொள்ளலாம். எங்கே கள் கிடைக்கவில்லை ? உண்மையில் நாடெங்கும் கள் கிடைக்கிறது. கிராமப்புறத்திற்குச் சென்றால், கள் கிடைக்கிறது. ஆகவே இந்த நிலைமையில்

[திரு. எம். அய்யாசாமி] [3rd December 1970

மேலும் அதிகார பூர்வமாக மது தயார் செய்வதற்கு அனுமதி கொடுக்கிறோம் என்றால், யாருக்குக் கொடுப்பது, யாருக்குக் கொடுக்காமல் இருப்பது என்ற இக்கட்டான நிலைமைதான் ஏற்படும். யாருக்குக் கொடுத்து யாருக்கு இல்லை என்று சொல்வது? இதையெல்லாம் யோசித்துப் பார்த்தால் இந்தத் திருத்தத்தால் நாட்டிற்குப் பெரிய தீமை ஏற்படும் என்பதை இந்த அரசு ஆழ்ந்து சிந்தித்துப் பார்த்து இந்தத் திருத்த மசோதாவைக் கைவிட வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

*திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, அரசாங்கம் கொண்டு வந்திருக்கிற இந்தத் திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகின்றேன். ஏற்கெனவே மெடிசனல், சயின்டிபிக் அண்டு இன்டஸ்ட்டிரியல் நிறுவனங்களின் உபயோகத்துக்கு அனுமதி உள்ளதை ஹ்யூமன் கன்சம்ஷன் (Human Consumption) மனிதர்கள் குடிப்பதற்கும் தயார் செய்வதற்கு அனுமதிக்கக்கூடிய அளவிலே இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். லைசென்ஸ் கொடுக்கலாம் என்று கலெக்டருக்கு அதிகாரம் கொடுத்திருப்பதையும் அறிவோம். வெளிநாட்டுக்கு அனுப்புவதற்கும் அது உபயோகப்பட்டால், வருவாய் அதிகமாக வருமே என்ற நல்லெண்ணத்தோடுதான் இந்தத்திருத்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இதை எதிர்த்துப் பேசிய மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. வசந்தபாய் அவர்கள் இதைப் பற்றி ''திசீஸ்'' எழுதிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். எங்கெங்கே குடிக்கின்றார்கள், எந்த எந்த சந்திலே கடை இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். துரதிருஷ்டவசமாக என் கண்ணிலே படவில்லை. அப்படிக் கடைகள் இருக்கலாம். கடைகளுக்கு லைசன்ஸ் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று அர்த்தம். நான் இதை ஆதரிப்பதன் மூலம், மது குடிக்கவும், லிக்கர் தயார் செய்யவும் லைசென்ஸ் கொடுக்கலாம் என்று நான் சொல்வதாலே எனக்கு ஏதோ லாபம் இருக்கிறது என்று யாரும் எண்ண வேண்டாம். நான் ஒரு டீடோடலர் (Teetotaller). ஸ்மோக்கூட செய்யமாட்டேன் என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் பெரியவர் திரு கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் பேசினார்கள். எனக்கே சந்தேகம் வந்துவிட்டது. காங்கிரஸ் கட்சியிலேதான் அவர்கள் இருக்கிறார்களா அல்லது முன்னேற்றக் கழகத்திலே சேர்ந்துவிட்டார்களா என்று. இந்த மதுவிலக்குக் கொள்கையை இப்போது தீவிரமாகச் செயல்படுத்தி வருவது இப்போதிருக்கிற திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தமிழ்நாட்டு அரசுதான் என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும். அண்டை மாநிலமான மைசூரிலே குடித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அங்கே பெரியவர்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள்தான் ஆளுகிறார்கள். எல்லோரும் குடிக்கிறார்கள். அதைப்பற்றி இவர்கள் என்ன கருத்து சொல்கிறார்கள் என்று பலமுறை இதே மன்றத்தில் கேட்டிருக்கிறேன். அடுத்த மாநிலமான மைசூரிலே அவர்கள் கட்சி ஆளுவதால் குடிக்கலாம், தமிழ் நாட்டில் எங்கள் கட்சி இருக்கிற காரணத்தால் கூடாது என்று சொல்கிறார்களா? நண்பர் திரு. அய்யாசாமி அவர்கள் கிராமங்களிலெல்லாம் குடிக்கிறார்கள் என்றார்கள். நாயுடு அவர்கள் கிராமங்களிலே இல்லை என்று சொன்னார்கள். இவர்களுக்குள்ளேயே கான்ட்ரடிக்‌ஷன்ஸ் பார்க்கி

3rd December 1970] [திரு. எஸ். ராகவானந்தம்]

றோம். வள்ளுவரைப்பற்றி அய்யா பெரியவர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் சொன்னார்கள், குடிக்கக் கூடாது என்று அவர் சொல்லியிருப்பதாக. எனக்குக் குறள் அவ்வளவு தெரியாது. ஆனால் அர்த்தம் தெரியும். ''கொல்லான் புலாலை மறுத்தானை எல்லா உயிரும் கைகூப்பித் தொழும்'' என்று வள்ளுவர் சொல்லியிருக்கிறார். மாமிசம் சாப்பிடாமல் இருப்பவனை எல்லோரும் கும்பிடுவார்கள் என்று அர்த்தமாம். மாண்புமிகு திரு கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்வேன்: அவர்கள் சாப்பிடுவதில்லையா? நானும் மதிப்புக்குரிய எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்களும் கேரளாவுக்குப் போயிருந்தபோது சிக்கன் ரோஸ்ட் ஒரு பிளேட் 5 ரூபாய்க்குச் சாப்பிட்டோம். எங்கள் பணத்தில்தான் சாப்பிட்டோம். இது எதைக் காட்டுகிறது என்றால் வள்ளுவர் சொன்ன எல்லாவற்றையும் ''ஃபாலோ'' பின்பற்ற முடியாது என்பதை. இன்று புலால் யார் சாப்பிடவில்லை? சைவ முதலியார்கள் சாப்பிடுகிறார்கள். விட்டுவிட்டவர்கள் தெரிந்தும் தெரியாமலும் சாப்பிடுகிறார்கள். ஆகையினாலே வள்ளுவர் சொல்லியிருக்கிறார் என்று சொல்லி எல்லாவற்றையும் பின்பற்றுவது முடியாது. தவிரவும் நாம் சாப்பிடாத ஒன்றைப் பிறருக்குக் கொடுக்கக் கூடாது என்பது சரியல்ல. எனக்குக் கோழி ரோஸ்ட் ஃபுல்லாக, முழுமையாக சாப்பிட வேண்டும். எனது மனைவி அதைச் சுவையாகச் சமைப்பார்கள். நான் உண்ணாவிரதம் இருந்தபோது அண்ணா அவர்களே சொல்லியிருக்கிறார்கள். இவர் முழுக் கோழியைச் சாப்பிடக் கூடியவர் உண்ணாவிரதம் இருக்கிறாரே என்று. ஆனால் என் மனைவி சாப்பிடுவதில்லை. நான் 55 வயதிலே இப்படி இருப்பதற்குக் காரணம் நன்றாகச் சமைத்துப்போட்டு என் உடம்பை இப்படி அந்த அம்மாள் காப்பாற்றிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். எனக்குப் பிடிக்காத ஒன்றை நீங்கள் சாப்பிடக்கூடாது என்றால், அது கணவனுக்குச் செய்யவேண்டிய கடமையிலேயிருந்து தவறியது ஆகும். அதேமாதிரி அமெரிக்கன் கான்சுலேட்டிலே அழைப்பு அனுப்புகிறார்கள். பர்மிட் இருக்கிறவர்களுக்குக் கொடுக்கிறார்கள். அவர்கள் குடிக்கிறார்கள். போகிற தோழர்களும் பர்மிட் இருக்கிறவர்கள் குடிக்கிறார்கள். இதிலே நானும் குருமூர்த்தியும்தான் டொமேடோ ஜூஸ் சாப்பிட்டு வருகிறோம். இங்கே மது இல்லை என்றால், டூரிசம் இல்லை. கோர்வைத்துக்குப் போயிருந்தேன். வெஸ்ட் ஜெர்மனியிலேயிருந்து வந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் குடிக்கவில்லை என்றால், டூரிசமே இல்லை. அங்கு வரமாட்டார்கள், யாரும் வர மாட்டார்கள். மெடிகல் கிரவுண்ட்ஸிலே குடிக்கிறார்கள். நடிகர்கள் ரொம்பப் பேருக்குக் குடித்தால்தான் நல்ல நடிப்பு the best out of him வருகிறது.

திரு. டி. கே. ஷண்முகம் : நல்ல நடிகர்களில், குடிக்காதவர்களும் ஏராளமாக இருக்கிறார்கள்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : உறுப்பினர் அவர்கள் சாப்பிட மாட்டார்கள் என்பது தெரியும். அதனாலேதான் எங்களோடு இருக்கிறார்கள் என்பதும் தெரியும். எனவேதான் இந்தத் திருத்த மசோதாவை நாங்கள் ஆதரிக்கும்போது, ஏற்கெனவே இருக்கக்கூடிய சட்டத்தில் ஹ்யூமன் கன்சம்ஷனுக்கு வழி வகை செய்து அதன் மூலம் அரசாங்கமோ மற்றவர்களோ வருவாய் பெற, திட்டங்களைத் தர இதைக் கொண்டு

வருகிறோம். மதிப்புக்குரிய திரு. டி. கே. ஷண்முகம் அவர்கள் சொன்னார்கள், 'நல்லதம்பி' கதையைப்பற்றி. அந்தக் கதையை எழுதியதே அறிஞர் அண்ணா அவர்கள்தான். இந்தத் தமிழகத்திலே எங்களுக்கெல்லாம் வழிகாட்டியாக இருந்த அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் இந்த மதுவிலக்கிலே எவ்வளவு ஆழமான அழுத்தமான கொள்கையை வைத்திருந்தார்கள் என்பதும், அவர்களைப் பின்பற்றி வருகிற திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தார் எவ்வளவு அதில் அழுத்தமான நம்பிக்கை வைத்திருக்கிறோம் என்பதும் உங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும். எனவே இந்தத் திருத்தத்தை ஆதரிக்க வேண்டும், இதைக் கொண்டுவருவதன் மூலம் மனிதர்கள் சாப்பிடுவதற்குத் தயார் செய்வதற்குத்தான் இந்த மசோதாவிலே இடமிருக்கிறது என்று சொல்லிக்கொண்டு இந்தத் திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

11-40 p.m. *திரு. எம். ஆறுமுகசாமி : அவைத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை நான் எதிர்க்கிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திருவாளர் ஆதித்தன் அவர்கள் ஒரு பயத்தினை வெளியிட்டார்கள். அதாவது இந்தத் தொழிலை இங்கே நடத்துகிறபொழுது, நாசிக்கிலே நமது நாட்டின் நாணயங்களை அச்சடிக்கும் இடத்தில் எவ்வளவு தீவிரமான கட்டுப்பாட்டைக் கையாள்கிறார்களோ அந்த அளவு ஜாக்கிரதையாக இதிலே இருக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். நான் இந்த மசோதாவை எதிர்க்கிறதன் பிரதான அடிப்படையான காரணமே அந்த அபாயம் குறித்துதான். ஏனென்றால், மாண்புமிகு சட்ட அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மசோதாவை இங்கே முன்மொழிந்து பேசுகையில், ஏற்கெனவேயுள்ள மதுவிலக்குச் சட்டத்திலே குறைபாடுகள் உண்டு, அதை அமுல் நடத்துவதிலும்கூட சிற்சில குறைபாடுகள் இருக்கலாம் என்று ஏற்றுக்கொண்டார்கள். ஏற்கெனவே உள்ள மதுவிலக்குச் சட்டத்திலே குடிப்பதற்கு சிலருக்கு அனுமதி வழங்குவதற்கான ஒரு ஓட்டை இருக்கிறது. எனக்குக்கூட சில நண்பர்களால் யோசனை சொல்லப்பட்டது. என்னுடைய நோய்க்குக் கொஞ்சம் கொஞ்சம் அதை அருந்துவது அந்த நேரங்களிலே ரொம்ப நல்லது என்று. வடக்கே ஒருமுறை போயிருந்தபோது கடுமையான குளிரில் எனக்கு மூச்சுத் திணறல் ஏற்பட்டபோது, கான்பூரிலே என் பக்கத்திலே மேல்நாடுகளுக்குச் சென்றுவரும் எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்த பெரிய தலைவர் ஒருவர் இதை உபயோகித்துக்கொள், கொஞ்சம் சுகமாக இருக்கும் என்றார். நான் அப்பொழுதுகூடத் தொடவில்லை. ஏனென்று சொன்னால் இது நோய்க்கு முதலில் என்று ஆரம்பித்து, அதற்குப் பிறகு சதா சாப்பிடுகிற பழக்கம் வந்துவிடும். நோய்க்காக பர்மிட்கள் வாங்குவதற்குப் பதிலாக பர்மிட்டுக்காகத்தான் பலருக்கு நோய் வருகிறது. அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் கூட என்னிடத்திலே ஒரு முறை சொன்னார்கள். ''மேல் நாடுகளுக்குப் பலரை அனுப்புகிறோம். அங்கே உள்ள பல விசித்திரங்களை, விஞ்ஞான முன்னேற்றங்களைப் பார்த்து வர வேண்டும் என்று. ஆனால் அவர்கள் பார்த்து வந்ததற்குப் பிறகு இங்கே பர்மிட்டுக்கு அப்ளை செய்கிறார்கள். வந்தவுடன் முதலாவது காரியம் நான் 6 மாதம் அங்கே இருந்ததால் சற்று குடிக்கப் பழகிவிட்டேன், எனக்கு அதனால் தேவை என்று நியாயம் சொல்கிறார்கள்,'' என்று

அண்ணா சொன்னார்கள். அந்நிய நாட்டிற்குப் போய்விட்டு வந்தாலேயே ஆபத்து இருக்கிறது. பலபேர் அதிக நாள் பெங்களூரிலே தங்கிவிட்டால்கூட கஷ்டப்படுகிறார்கள்.

திரு. எஸ். ராகவானந்தம் : தலைவர் அவர்களே, பழகினால் அந்தப் பழக்கம் வந்துவிடும் என்று கூறுகிறார்கள். நான் குடிப்பவர்களிடம் பழகுகிறேன். அது 'வில் பவரைப்' பொருத்திருக்கிறது. பர்மிட் வைத்திருப்பவர்கள், குடிப்பவர்கள் எல்லோருடனும் பழகியிருக்கிறேன். அப்படிப் பழகுவதனால் அந்தப் பழக்கம் வந்துவிடும் என்பதை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. அது நமது 'வில் பவரைப்' பொருத்தது.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவர் அவர்களே, சட்டங்களில் சில எக்ஸ்செப்ஷன் (exception) இருக்கின்றது. அதுபோல திரு. ராகவானந்தம் அவர்கள் ஒரு எக்ஸ்செப்ஷனாக இருக்கலாம்.

THIRU K. ARIVAZHAGAN : The hon. Member has got the will power to spoil Thiru Raghavanandam.

*திரு. எம். ஆறுமுகசாமி : குடிகாரர்கள் நம்மைக் கெடுத்துவிடுவார்கள் என்று சொல்லவில்லை. ஆரம்பத்தில் நோய்க்கு என்று குடிக்கத் தொடங்கினால் பிறகு அதுவே ஒரு நோயாகிவிடுகிறது என்ற பொருளில் தான் நான் சொன்னேன். நண்பர் திரு. ராகவானந்தம் அவர்கள் சொல்வது போல, இன்னும் மோசமான தரத்திலே உள்ளவர்களோடு கடந்த 30 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகப் பழகிவருகிறவன் நான். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. அறிவழகன் அவர்கள் சொல்லியது போல, நாம் யாரையெல்லாம் மோசமானவர்கள் என்று சொல்கிறோமோ அவர்கள் சமுதாயத்தில் தாழ்ந்தவர்கள், கீழ் நிலையில் உள்ளவர்கள் தான். அவர்களின் தகப்பன் மனைவிக்குக் குடிக்கக் கொடுப்பதும், கணவனுக்கு மனைவி கொடுப்பதும், மகனுக்குத் தாய் கொடுப்பதும் தாய்க்கு மகன் கொடுப்பதும் உண்டு. இது அந்த நிலையிலே உள்ளவர்களிடையே சகஜம். அந்த சமூகம் நம்முடைய கண்ணில் படாமல் இருக்கலாம். இந்த அரசு இப்போது மதுவிலக்குக் கொள்கையை உறுதியோடு பின்பற்றுகிறது. பக்கத்தில் பாண்டிச்சேரியில் நம்முடைய கொள்கையை முறியடிக்கும்படியாக இருக்கிறது. மைசூரிலே நம் கொள்கை முறியடிக்கப்படுகிறது. எந்தக் கட்சி இங்கெல்லாம் ஆட்சியில் உள்ளது என்று சொல்லவேண்டியதில்லை. நம்மை முறியடிக்கிற வகையில் பக்கத்தில் விரோதிகள் இருக்கிறார்கள். நாம் மதுவிலக்குக் கொள்கையை அமுல்படுத்துவதற்கு மிகவும் சிரமப்படுகிறோம். பல சங்கடங்களுக்கும் இக்கட்டுகளுக்கும் இடையே அது நிறைவேற்றப்பட்டு வருகிறது. இப்போது பலர் குடிப் பழக்கத்தை மறந்துவிட்டார்கள். இப்போது அவர்களுக்கு மதுப் பழக்கத்தை நாம் இதன் மூலமாக நினைவுபடுத்துகிறோம். மது விலக்குக் கொள்கையை ஒப்புக்கொண்டிருக்கிற ஒரு அரசு ஏற்கெனவே உள்ள சட்டத்தில் உள்ள ஓட்டைகளை முன் உதாரணமாகக் கொண்டு செல்வது சரியாகாது. நோயாளிகளுக்கு, மருந்து தயாரிப்பவர்களுக்கு அனுமதிக்கலாம் என்ற ஓட்டையைப் பின்பற்றி புதிதாக உற்பத்தி செய்வதற்கு அனுமதி கொடுத்துவிட்டால்

அந்த உற்பத்தியில் பெரிய பிளாக் மார்க்கெட்டிங், ராக்கெட்டிங்கை உருவாக்கியவர்களாவோம். பிறகு இது எங்கே கொண்டு போகும்? முதலில் ஐந்து பேர் பெரியவர்கள் குடிப்பார்கள். பிறகு அந்நிய நாட்டிற்கு ஏற்றுமதி செய்கிறேன் என்று சொல்லுவார்கள். பிறகு அதைப் பார்த்ததும் இன்னும் சிலருக்குக் குடிக்கலாம் என்ற ஆசை வரும். பிறகு இதற்கு எல்லை இல்லாமல் போகும். சட்ட பூர்வமாகவே பலரும் உற்பத்தி செய்யத் தொடங்குவார்கள். பணக்காரர்கள்செய் தால் என்ன தவறு என்று திரு. எஸ்.டி.ஆதித்தன் அவர்கள் கேட்டார் கள். பணக்காரன் மட்டுமல்ல. ஏழை அதைப் பார்த்துவிட்டு தானும் ஒரு நாளைக்கு எப்போதும் சல்பேட்டாவையே குடித்து வருகிறோமே, அந்த உயர்ந்த ரகத்தையும் ரசித்துப் பார்த்தால் என்ன என்ற ஆடம் பர நினைப்புக்கு ஆளாவான். ஓட்டலுக்குச் செல்வான். நல்ல முறை யில்தானே வெளியில் விற்கப்படுகிறது என்ற நினைப்பில் தன் பணத்தை அதிலே செலவழித்துவிட்டு வருவான். எப்படிப் பார்த்தாலும், இது நாம் அனுசரித்து வருகிற மதுவிலக்குக் கொள்கையை உடைப்பதாகத் தான் இருக்கிறது. உறுப்பினர் திரு. வசந்த பாய் அவர்கள் கூடக் கூறிப்பிட்டார்கள், 'Slowly' 'ஸ்டெப் பை ஸ்டெப்' என்று. படிப் படியாக நம்முடைய கொள்கையை உடைப்பதற்கு நாமே எடுக்கும் முயற்சியாகத்தான் இது எனக்குப்படுகிறது. ஆகவே இதை எதிர்க் கிறேன். ஒரு வேளை சட்ட மன்றத்தில் இது பாஸ் ஆகிவிட்ட பிறகு வந்தாலும்கூட, அமைச்சர் அவர்கள் இதிலுள்ள அபாயங்களை, நாங் கள் சொல்கிற எச்சரிக்கைகளைக் கருத்தில் கொண்டு, ஏதேனும் மாற்றம் செய்ய முடியுமா என்று ஆலோசிக்கும்படி கேட்டு அமைகிறேன்.

திரு. கே. அறிவழகன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிற புதிய பகுதிகள் மதுவிலக்குக்கொள்கையைச் சரியான முறையில் நடத்துவதற்குப் பயன்படும் என்பது என்னுடைய எண்ணமாகும். மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதைப் போல, இதற்கு முன்னால் இருக்கிற சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிற பகுதிகளிலே பயன்படுத்தப்படுகிற வகையிலே தருவதற்கும் வெளி நாடுகளுக்கும் வேறு பல இடங்களுக்கும் ஏற்றுமதி செய்வதற்குத் தேவையானால் அதைச் செய்யவும் தான் மது உற்பத்தித் தொழிற் சாலையை ஆரம்பிப்பதற்கு அனுமதி வழங்குகிறது இந்த மசோதா என்று குறிப்பிட்டார்கள். உண்மையிலேயே மது தொழிற்சாலையைப் பொறுத்த வரையில், நம்முடைய நாட்டிலே இருக்கிற வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தினுடைய கொடுமையைப் பார்க்கும்போது, அது மிகவும் அவசியமானது என்பது தெரியும். இரவலராக இருப்பதைத், வறுமை யில் வாடுவதைப் போன்ற கொடுமை உலகத்தில் இருக்க முடியாது என்று வள்ளுவர் சொல்லியிருக்கிறார். அந்த அளவுக்கு வள்ளுவர் குறிப்பிட்டிருக்கிற மிக மோசமான வறுமையைப் போக்குவதற்கு ஓரளவு இது போன்ற தொழிற்சாலைகளைத் திறப்பது பயன்படும்

"The things of greatest profit are set forth on the price in the manu- facture of wine."

அந்தத் தொழில் அனுபவம் உள்ளவர்கள் குறிப்பிடுவதை நான் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். உயர்ந்த மது வகைகளைப் பொறுத்த வரை யில், மிகவும் அதிகமான அளவுக்கு லாபம் தருவதாக அந்த உற்பத்தி

இருப்பதால் அந்தத் தொழிலுக்கு அனுமதி வழங்கி வரி மூலமாகவோ பல்வேறு வழிகளின் மூலமோ அரசுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய பண வரு வாயைப் பெறுவதற்கு வாய்ப்புகள் இருக்கின்றன. இந்த நாட்டிற்கு வெளிநாட்டிலிருந்தோ, பாண்டிச்சேரியிலிருந்தோ மது சாமான்கள் கொண்டுவருவதற்குப் பலவிதமான முறைகள் நடைபெறுகின்றன. அந்த முயற்சிகளில் ஈடுபடுகிறவர்கள் அது பலனளிக்காமல் போகும் போது, இங்கேயே நியாயமான முறையில் உற்பத்தி செய்து வழங்கும் முயற்சியில் ஈடுபடுவார்கள். அப்போது ''ஸ்மக்ளிங்' போன்ற தவறு கள் நிச்சயமாகக் குறையும்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : சட்டப்படி சாப்பிடுவதற்கு லைசென்சு பெற்று அவர்கள் விற்கிற கடைகளில் வாங்கிக்கொள்ளலாம். 'ஸ்மக்ளிங்' மூலமாக வாங்க வேண்டிய அவசியமில்லை.

திரு. கே. அறிவழகன் : நாட்டில் 'ஸ்மக்ளிங்' நடைபெறுகிறது என்பதை மதுவிலக்கு மசோதாவில் பேசுகிற நேரத்தில் மற்றொரு 11-50
சபையில் பல மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் எடுத்துச் சொல்லியிருப்பது p.m.
போல 'இல்லிசிட்' முறையில் தவறான வகையில் உற்பத்தி செய்யப் படுகிற சாராயம், வெளிநாடுகளிலிருந்து சட்ட விரோதமான வகையில் கொண்டுவரப்படுகிற மது வகைகள் எல்லாம் இருக்கின்றன. இந்த மசோதாவினால் அவை குறைவதற்கு நிச்சயமாக நியாயம் இருக்கிறது என்று கருதுகிறேன். எதிர்க் கட்சி உறுப்பினர்கள் சொல்லியது போல

"The wine has drowned more men than the sea."

சமுதாயத்தில் வளர்ந்து வருகிற தீங்கினைக் குறைப்பதற்கு சட்டத்தால் மட்டும் முடியாது. சட்டத்தைக் கடுமையானதாக ஆக்கிவிட்டால் மட்டும் தீங்குகள் அற்றுப்போகாது. மகாத்மா காந்தியடிகள் இந்தச் சட்டத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிற நேரத்தில், மக்களின் மனம் திருந்த வேண்டுமென்றுதான் அடிப்படையாகச் சொன்னாரே தவிர, சட்டத் தால் அதை உருவாக்க முடியாது என்பதை, கடந்த 20 ஆண்டுகளாக மதுவிலக்கை அமுல் நடத்துவதற்கு நியாயமான முறையில் அரசு முயற்சித்த போதிலும், அது முடியாமல் இருப்பது நன்றாக எடுத்துக் காட்டுகிறது. திரு. வசந்த பாய் அவர்களும், கலைஞர் திரு. ஷண்முகம் அவர்களும் எடுத்துச் சொன்னார்கள். ''எப் பொருள் எத்தன்மைய தாயினும் அப்பொருள் மெய்ப்பொருள் காண்பதுஅறிவு'' என்று வள்ளு வர் சொல்லியிருக்கிறார். உள்ளும் புறமும் ஆராய்ந்துதான் அரசு இந்த முயற்சியில் ஈடுபட்டிருக்கிறது. அரசு தீமை செய்கிறவர்களைக் கொலை செய்வதில் தவறில்லை. சாதாரணமாக ஒரு தனி மனிதன் தனக்குத் தீங்கு செய்கிறவனுக்குத் திரும்ப இன்னல் இழைக்கக்கூடாது என்று சொல்லிய வள்ளுவர் கொலையிற் கொடியாரை வேந்து ஒறுத்தலில் நியாயமிருக்கிறது என்கிறார். அதைப் போல நாமே மதுவை உற்பத்தி செய்தால் மதுவிலக்கின் தன்மை குறைந்துவிடாது. அப்படி எண்ணாமல் மது விலக்கை மேலும் அமுல் செய்வதற்கு நம் நாட்டில் இளைஞர் களிலிருந்து பெரியவர்கள் வரை திருந்துவதற்கான நல் வாய்ப்பை நல்ல பிரசாரத்தின் மூலம் உருவாக்க வேண்டுமென்று சொல்லி இந்த மசோதாவை ஆதரித்து முடித்துக் கொள்கிறேன்.

[3rd December 1970

திரு. பி. நாராயணசாமி : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை பொறுத்த வரையில், இங்கேயே மதுவை தயார் பண்ணுகிற ஒரு பொறுப்பை மட்டும் அரசு ஏற்றுக்கொள்ளும் வகையில் மசோதா தயாராகியிருக்கிறது என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். நமது நாட்டைப் பொறுத்தவரை, நிறைய மது வகைகள் வெளியேயிருந்து வருகின்றன. தனிப்பட்டவர்களுக்கு வியாதியை முன்னிட்டோ அல்லது போதை என்ற அளவிலோ இந்நாள்வரை பர்மிட்டுகள் வழங்கப்பட்டு அவர்களும் அதைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு வருகிறார்கள். அவர்கள் அருந்துகிற மதுவெல்லாம் அநேகமாக வெளி நாட்டிலிருந்து வருகிறது. இதன் காரணமாக அண்டை மாநிலங்கள் எல்லாம் நம்முடைய வருவாயை எடுத்துக்கொண்டு போகின்றன. நான் சார்ந்திருக்கிற கூட்டுறவுத் துறையில் என்.சி.டி.சி. இதற்கான ஒரு பெரிய திட்டத்தைப் போட்டு மூன்றாண்டுகளாக மதுரையில் இப்படி ஒரு சாராயம் காய்ச்சுகிற நிலையம் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று சொல்லி வருகிறார்கள். அந்தப் பகுதியில் திராட்சை அதிகமாக இருக்கிற காரணத்தால், அங்கே விளைகிற திராட்சைப் பொருள்கள் எல்லாம் வீணாக அழுகிப் போகின்றன. அதில் ஓரளவுக்குத்தான் மக்களுக்கு பயன்படுகிறது. மீதமுள்ள திராட்சைகள் எல்லாம் அழுகி வீணாய்ப் போகின்றன. எனவே, அவைகளை உபயோகப்படுத்தி இந்த மது தயாரிக்கும் நிலையத்தை உருவாக்கலாம். இதற்காக என். சி. டி.சி. ஸ்தாபனம் பல லட்ச ரூபாய்களைத் தருவதாகவும் இந்த மாநிலத்திலுள்ள கூட்டுறவுத்துறை அதை எடுத்துச் சரியான முறையில் நடத்த வேண்டுமென்றும் மூன்றாண்டுகளாக வற்புறுத்தி வருகிறார்கள். நானும் கடந்த 3 ஆண்டுகளாக யோசித்துச் செய்யலாம் என்ற நிலைமையிலேயே அதைத் தள்ளிப் போட்டுக்கொண்டு வருகிறேன். உள்ள நிலைமைகளைப் பார்க்கிறபோது, அப்படிப்பட்ட ஒரு மது தயாரிக்கும் நிலையத்தை ஆரம்பிக்க வேண்டும் என்றே நான் கருதுகிறேன். நம் மாநிலத்தில் முற்றிலுமாக மதுவிலக்குக் கொள்கையை அமுல் செய்வது என்பது வேறு. ஆனால் இருக்கிற வரை நம்மிடமுள்ள பொருளை மற்றவர்கள் தட்டிக்கொண்டு போய்விடாமல் இருக்க, பொருளாதாரத் துறையில் நாம் இதனால் நஷ்டப்படாமல் இருக்க, இந்தத் தொழிலை நாம் மேற்கொண்டு செயல்படலாம். பின்னால் வேண்டுமானால், பெர்மிட் கொடுக்க வேண்டுமா வேண்டாமா என்பது பற்றி முடிவு எடுக்கலாம். இன்றைய தினம் நம் நாடு பொருளாதாரத் துறையில் இருக்கிற நிலைமையில் இனியும் நாம் நம் நாட்டில் தேவைப்படும் மது வகைகளை வெளியே இருந்து இறக்குமதி செய்து தொடர்ந்து நஷ்டப்பட வேண்டுமா என்பதுதான் கேள்வி. அடுத்து, இங்கே உற்பத்தியாகிற திராட்சையை உபயோகித்து வெளிநாடுகளுக்குத் தேவைப்படும் மது வகைகளைத் தயாரித்து அவர்களுக்கு அனுப்பத்தான் இந்த மது தயாரிக்கும் நிலையங்களுக்கு அனுமதி தர இருக்கிறோம்.

திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : இங்கே தயார் செய்வது வெளிநாட்டுக்கு அனுப்புவதற்குத்தான் என்று எங்கே இருக்கிறது ? இங்கேயே உபயோகப்படுத்த முடியாதா ?

3rd December 1970]

திரு. பி. நாராயணசாமி : இதைக் கொண்டு போய் வெளிநாடுகளுக்குக் கொடுத்துவிட்டு, பிறகு நமக்குத் தேவையானதை அவர்களிடமிருந்து வாங்குவது என்றில்லை. இங்கேயே எல்லா மருந்துக் கடைகளிலும் மதுவை வைத்து விற்கிறார்கள். நம் மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்களுக்குக்கூட தெரியும். அவர்கள் கடையிலேகூட விற்கிறார்கள்.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : நான் மருந்துக் கடை வைக்கவுமில்லை. அங்கே மது விற்கவும் இல்லை. தவறான எண்ணம் ஏற்பட்டுவிடக் கூடாதே என்று இதைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

திரு. பி. நாராயணசாமி : எதற்காகச் சொல்கிறேன் என்றால், நண்பர் திரு. சுவாமிநாதன் அவர்களுக்கு இது தெரியும். அவர்கள் அப்பாவே ஒரு டாக்டர். அவருக்கு நடப்பதெல்லாம் தெரியும். நெடு நாட்களாக இப்படி மருந்துக் கடைகளில் சாராயம் விற்பனை 12-00
யாகிறது. சாராயம் இல்லாத மருந்துக்கடை தமிழ்நாட்டில் கிடையாது. noon
அப்படி யாராவது ஒரு கடை வைத்திருக்கிறார் என்றால்; அவர் திறமை யாக இந்தச் சர்க்காரில் அனுமதி வாங்க முடியாத நிலையில் இருக்கிறார் என்றுதான் அர்த்தம். எனக்குத் தெரிந்த வரையில், எங்கள் ஊரான மன்னார்குடியில் சாராயத்தை மருந்துக் கடைகளில் வெளியே வைத்து விற்கிறார்கள். போர்டு போட்டுக்கொண்டு விற்கிறார்கள் என்று இங்கே மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் பேசினார்களே, அது உண்மை. அதற்கான விளக்கங்களையெல்லாம் நான் இங்கே சொல்லுவதற்குத் தயாராக இல்லை. ஆனால் அவர்கள் அந்தச் சாராயத்தை எல்லாம் வெளி நாட்டில் இருந்துதான் வாங்குகிறார்கள். எனவே நான் கேட்பதெல்லாம் இங்கே தேவைப்படுகிற சாராயத்தைகூட வெளிநாட்டிலிருந்து வாங்கித்தான் விற்க வேண்டுமா ? இதை ஏன் நாமே தயார் செய்து நமது பொருளாதாரத்திற்கும் ஒரு நல்ல நிலைமையைத் தேடிக் கொள்ளக்கூடாது என்றுதான் கேட்கிறேன். மீண்டும் சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன் : மதுவிலக்குப் பிரச்னையில் மற்ற எந்தக் கட்சிக்காரர்களுக்கும் இருக்கிற தீவிரத்தைக் காட்டிலும் எங்கள் அமைச்சர்களுக்கும் எங்கள் கட்சிக் காரர்களுக்கும் இருக்கிற தீவிரம் எந்த வகையிலும் குறைந்ததல்ல. நாங்கள் எங்கள் கட்சிக் கூட்டங்களில் பேசுகிறபோது கூட இதைக் குறிப்பிடுகிறோம். எவ்வளவு தீவிரமாக மது விலக்கை அமுல் படுத்த வேண்டுமோ அவ்வளவு தீவிரமாக அமுல்படுத்த வேண்டும் என்பதிலே மிகுந்த அக்கறை காட்டுகிறோம். மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களே அதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை தயவு செய்து எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும். நமது பெரியவர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் பேசும்போது, அவருடைய கிராமத்தில் இப்போது யாரும் குடிப்பதே இல்லை என்று சொன்னார்கள். ஆனால் நம்முடைய மதுரைத் தோழர் அவர்கள் பேசும்போது கிராமங்களில் குடி வெகுவாக அதிகரித்திருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். இருக்கிறதா இல்லையா என்ற ஆராய்ச்சியில் நாம் இப்போது இறங்க வேண்டாம். முன்னாலே நாங்கள் இதைத் தான் சொல்லிக் கொண்டிருந்தோம். இப்போது அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். நாங்கள் அந்தக் காலத்தில் பேசும் போதெல்லாம் சாராயம் காய்ச்சுவது என்பது எங்கே பார்த்தாலும்

ஒரு குடிசைத் தொழில்போல் பெருகிவிட்டது என்றுதான் குற்றம் சாட்டுவோம். இதையே பெரும் காரணமாகக் கூட அன்றைய தினம் காட்டியிருக்கிறோம். பதனீர் என்ற லைசென்ஸ் கொடுப்பார்கள். அதெல்லாம் இன்றையதினம் கள்ளாக விற்கப்படுகிறது என்று சொல்லு வோம். அது இன்றும் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. அதனால் தொடர்ந்து லாபம் பெற்று வரக்கூடிய அதிகாரிகள் இருக்கிறார்கள். அந்த அதிகாரிகளை நாம் எவ்வளவுதான் அடக்கினாலும் கூட எப்படியோ இதைச் செய்து விடுகிறார்கள். எனவே இது ஒன்றும் இப்போது வந்த நிலையல்ல என்றே சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இது ஒரு நீண்ட நெடிய காலமாக தொடர்ந்து வந்துகொண்டேயிருக்கிறது. அவர்களையெல்லாம் விலக்குவதற்காக புதிய திருத்தங்களைக் கொண்டு வந்து மதுவிலக்கை நல்ல முறையில் அமுல்படுத்த முயற்சிப்போம். இடையில் நமக்குத் தேவைப்படும் மதுவை வெளிநாடுகளில் வாங்குவது என்பதைக் கைவிட்டு இங்கேயே தயாரிக்கிற முறையை, பொருளாதார நிலையை முன்னிட்டு, இங்கே மேற்கொள்வோம். பின்னாலே எடுக்கிற முடிவை ஒட்டி இதை நிறுத்துவதானால் நிறுத்தலாம் என்று சொல்லிக் கொண்டு இந்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்கிறேன்.

திரு. எஸ். முத்துசாமி : மாண்புமிகு துணைத் தலைவர் அவர்களே, தற்போது மது விலக்கு அமுல்படுத்தப்படுகிற தமிழ் நாட்டில் மது தயாரிக்கிற தொழிற்சாலை ஏற்படுத்துவதுபற்றி இப்போது இம் மா மன்றத்திலே மசோதா ஒன்றை அறிமுகப்படுத்தியிருக்கிறார்கள். குடிப் பழக்கத்தைப் பற்றி இங்கே பேசிய மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் அத்தனை பேரும் கருத்து சொன்னபோது, ஒன்றை மிகத் தெளிவாக ஒப்புக் கொண்டார்கள். அதாவது குடிக்கிற பழக்கம் தமிழ் நாட்டில் இருந்து வருகிறது என்பதை மட்டும் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள். இருந்து வந்தது, இருந்து வருகிறது என்பதிலே கருத்து வேற்றுமை இல்லாத அளவுக்கு இங்கே எல்லோரும் ஒப்புக்கொண்டார்கள். உயர்ந்த ரக மதுவைப் பெரிய பணக்காரர்கள் சாப்பிடுகிறார்கள். ஏழைகள் சல்பேட் சாப்பிடு கிறார்கள். பணக்காரர்கள் பிஸ்கட் பிராண்டி சாப்பிடுகிறார்கள் என்ற அளவுக்கு நாட்டில் உண்மை நிலைமை இருந்து வருகிறது. இருந்தாலும் கூட இதைக் கொஞ்சம் டிசென்ட்ரலைஸ் செய்ய வேண்டும் என்று அரசு எண்ணிய காரணத்தாலோ அல்லது ஏற்றுமதிக்காகத் தொழிலை அபி விருத்தி செய்ய வேண்டும் என்று எண்ணியதின் காரணமாகவோ, இந்த மசோதாவை இங்கே மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். வெளிநாடுகளைப் பொறுத்த அளவில், அங்கே உள்ள மதுக் கடைகளில் பணியாற்றுகிற பணியாளர்கள் மதுவைச் சாப்பிடாத கொள்கை உள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள். ஆனால் தமிழ் நாட்டு மக்கள் எந்தச் சூழ்நிலையில் பணியாற்றுகிறார்களோ அந்தச் சூழ்நிலைக்கு ஏற்றவாறு, அதோடு ஒன்றுபட்டுப் போகிற பழக்கத்தை, தமிழ் நாட்டு மக்கள் நீண்ட காலமாகக் கொண்டிருப்பதன் காரண மாக இதனால் தீங்கு விளையாது என்று இருக்க முடியாது. எனவே ஒரு தொழிற்சாலை வைத்து, அது தொழிற்சாலையை விட்டு வெளியே வரும்போது, அந்த அளவுக்குப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்பதிலே மிகவும் கண்ணும் கருத்துமாக இருக்க வேண்டும் என்ற உறுதியை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். மது விலக்கு தமிழ் நாட்டில் தீவிரமாக

அமுல் நடத்தப்படுகிறது என்று சொல்லப்பட்டாலும் கூட, மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. மன்னை நாராயணசாமி அவர்கள் எடுத்துச் சொன் னதைப்போல், மது தயாரிப்பது ஒரு பெரிய குடிசைத் தொழிலாக இன்றைக்கும் இருக்கிறது. மறைந்துவிடவில்லை என்பதை உணர வேண்டும் என்பதை இந்த நேரத்தில் சொல்லிக்கொள்ள விரும்பு கிறேன். பல்வேறு இடங்களிலும், கிராமங்களிலும், குடிசைத் தொழி லாகச் செய்து வருகின்ற நிலைமை உருவாகிறது என்ற உண்மையை எடுத்துக் காட்ட வேண்டியது என் கடமை என்று நினைக்கிறேன். பல்வேறு கிராமங்களிலும், எல்லாப் பகுதிகளிலும் பதநீர் தயாரிப்ப தற்காக என்று லைசென்ஸ் பெற்று, அங்கெல்லாம் கள் தயாரிக்கும் சூழ்நிலையையும், அங்கெல்லாம் சாதாரண ஏழை எளிய மக்கள் எல்லாம் சென்று கள் பருகக்கூடிய சூழ்நிலையையும் நான் சுற்றுப்பயணம் செய்யும் போது பார்க்க முடிகிறது. சட்டம் கடுமையாக இருந்தபோதிலும், எந்த அளவுக்கு மக்களிடையே கருத்து வேறுபாடு இருந்தபோதிலும், சாதாரண மக்கள் அதைக் குடித்துக் கெட்டுப் போகின்ற காட்சியை நாம் மறைத்துவிட முடியாது. நாசிக்கில் நோட்டு அச்சடிக்கக்கூடிய இடத்தில் உள்ள கட்டுப்பாட்டு நிலைமையை எடுத்துச் சொன்னார்கள். தமிழ் நாட்டில் இத்தகைய தொழிலுக்குத் தக்க பாதுகாப்பு அளித்து, அதை நடத்த முடியுமா என்பதை யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். நாசிக்கில், பெரிய மிலிட்டரி பட்டாளத்தை வைத்துக்கொண்டு மிக்கப் பாதுகாப்போடு நடத்தப்படுவதைப் போன்ற தக்க கண்காணிப்போடு இந்தத் தொழிற்சாலையை இங்கே அமைக்க முடியுமா என்பதை நன்கு ஆலோசித்து, பிறகு கொண்டுவர வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள் கிறேன். எதிர் காலத்தில் மக்களைப் பாதிக்கின்ற நிலைமையை ஏற் படுத்திவிடக் கூடாது என்பதைத்தான் நமது பெரியவர் மாண்புமிகு திரு. டி. கே. எஸ். அவர்கள் எடுத்துச் சொன்னார்கள். அவர்கள், திருவள்ளுவர் நீதியைப் பற்றியும், பேரறிஞர் அண்ணா அவர்களுடைய கருத்துக்களைப்பற்றியும் எடுத்துச் சொன்னார்கள். கள் தயாரிக்கும் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்துவதன் மூலம் எந்தவிதமான ஊறும் விளைந்து விடக்கூடாது என்ற அடிப்படையில் அரசாங்கம் கவனத்தோடு இந்தப் பிரச்னையை அணுக வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த அரசாங்கத்தின் இந்தக் கொள்கை வெற்றி அளிக்குமா, அளிக்காதா என்பதல்ல எங்கள் விவாதம். நாங்கள் கேட்பதெல்லாம், ஒரு உத்தர வாதம். இது மக்களைப் பாதிக்காது என்ற அந்த உத்திரவாதத்தை அமைச்சர் அவர்கள் தர வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். 'லீக்கேஜ்' போன்றவை ஏற்பட்டுவிடக் கூடாது என்று சொன்னார்கள். அத்தகைய உறுதிமொழியை இந்த அரசாங்கம் கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஏனென்றால், அதற்கான சூழ்நிலைகள் இருக்கின்றன என்று கூறி, என் இடம் அமர்கிறேன்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : தலைவர் அவர்களே, இப்போது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கின்ற மசோதா மீது பேசுகின்ற வாய்ப்பு அளித்தமைக்கு நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இந்தத் தொழிற் சாலையைக் கட்டாயம் ஆட்சியாளர்கள் உடனடியாக எடுத்து நடத்த வேண்டும், பணம் தாராளமாக இந்தத் தமிழ் நாட்டுக்குக் கிடைத்து, நாட்டு ஏழை எளிய மக்கள் வாழ்வதற்கு வழி வகைகள் செய்ய வேண்

டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஏழை நாடு என்று சொல்கிறார்களே, அந்தப் பெயரை நீக்குவதற்காக, இந்த வியாபாரத்தையாவது அரசாங்கம் எடுத்து நடத்தி தமிழ் நாட்டின் பொருளாதாரத்தை முன்னேற்ற வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். காந்தியார் அவர்கள் கூட மது விலக்கு வேண்டும் என்று ஒரு காலத்தில் சொன்னபோது, இந்தக் கொள்கையை, எப்பாடுபட்டாவது நிறைவேற்றிவிட வேண்டும் என்பதற்காக எடுத்துக்கொண்ட முயற்சி இது. ''பாலிசி, பாலிசி, கொள்கை, கொள்கை'' என்று எப்போதும் இருப்பது சரியல்ல. அந்தப் பாலிசி காலத்திற்கு ஒத்ததா என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். பாலிசியை எந்தக் காலத்துக்கும் ஒரே மாதிரியாக வைத்துக் கொள்ள முடியாது. பள்ளிக்குச் செல்லும்போது இருந்த நிலைமைகளே எப்போதும் இருந்து விடுவதில்லை. எனவே, காலம் மாற, மாற, கொள்கையை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டிய அவசியம், நிர்பந்தம் ஏற்படுகிறது. மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் இப்போது கண்ணாடி போட்டிருக்கிறார்கள். அவருக்குப் பத்து வயதாக இருந்தபோது இந்த மூக்குக் கண்ணாடி தேவையில்லாமல் இருந்தது. ஆனால் இப்போது மூக்குக் கண்ணாடி தேவைப்படுகிறது. மூக்குக் கண்ணாடி இல்லாமல் நடக்க முடிவதில்லை என்று சொல்கிறார்கள். எனவேதான் அந்த நிலையை ஏற்படுத்திக் கொண்டார்கள். ஆகவே, தமிழ் நாட்டு அரசாங்கத்திடம் பணம் இல்லை. பணம் ஏராளமாகத் தேவைப்படுகிறது. அரசாங்கம், பணம் இல்லாமல் இக்கட்டான நிலையில் பல திட்டங்களை நிறைவேற்ற முடியாமல் தவிக்கிறது. எனவே, பத்து விதத்திலும் வியாபாரம் செய்து பணம் சேர்த்தாக வேண்டும். காங்கிரஸ் காலத்தில் மதுவிலக்குத் திட்டம் இருந்தது. அவர்கள் சொல்கிறார்கள், அவர்கள் கொண்டுவந்ததாக. சரி, காங்கிரஸ் ஆட்சியில் என்ன செய்திருக்கிறார்கள்? வசதி உள்ளவர்கள் டாக்டர் சர்டிஃபிகேட்டின் பேரில் ஏராளமாகக் குடிக்கலாம் என்று லைசென்ஸ் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஆகவே, எப்போது லைசென்ஸ் கொடுக்க ஆரம்பித்தார்களோ, அப்போதே தவறு நடந்துவிட்டது. நான் இங்கே சொல்வதெல்லாம், தமிழ் நாட்டுப் பணம், பக்கத்திலே இருக்கின்ற பாண்டிச்சேரிக்குப் போகிறது. அந்த மதுவை நாம் இங்கே செய்யாத காரணத்தால், பக்கத்திலே இருக்கின்ற பெங்களூருக்குத் தமிழ் நாட்டுப் பணம் லட்சக் கணக்கில் கொள்ளை கொள்ளையாகப் போகிறது. இப்படி, நாலா பக்கமும் நமது பணம் போய்க் கொண்டிருக்கிறது. இதையாவது அணை கட்டித் தடுத்து நிறுத்த வேண்டாமா? 'ப்ரூயரீஸ்' (Breweris) இந்தியா பூராவும் இருக்கின்றன. பெங்களூரில் செய்கிறார்கள். இந்தியா பூராவும் இருக்கும்போது இங்கே மட்டும் எப்படித் தடை செய்ய வேண்டும் என்பதுதான் என் கேள்வி. இங்கே தேவையில்லை என்றால், தடை என்றால், அந்தத் தடையை மத்திய சர்க்கார் ஆட்சி பொதுவாக இந்தியா பூராவும் போட்டுவிடலாமே? பல மாநிலங்களில் ப்ரூயரீஸ் வைப்பதற்கு இடம் தந்துவிட்டு, தமிழ் நாட்டுக்கு மட்டும் இல்லை என்பது கஷ்டமானது. தமிழ் நாட்டில் மதுவிலக்குக் கொள்கை இருக்கிறது. கொள்கைக்கு அப்பாற்பட்டவைகளுக்குக் கொள்கை இல்லை. வியாபாரம் வேறு. அதற்கும் மதுவிலக்கிற்கும் சம்பந்தம் இல்லை. தமிழ் நாட்டுக்கு வேண்டிய பாட்டில்கள் இருக்கின்றனவே, இவைகளை நாம் வெளி மாநிலங்களிலிருந்து

தானே வாங்குகிறோம்? காங்கிரஸ்காரரர்கள் இதை அடியோடு ஒழித்திருந்தால் பரவாயில்லை. அதை விட்டுவிட்டு, லைசென்ஸ் கொடுத்துவிட்டு, வெளி நாட்டிலிருந்து, வெளி மாநிலங்களிலிருந்து பாட்டில்களை வரவழைப்பது என்றால் அது என்ன மதுவிலக்குச் சட்டம்? அது மிகவும் சாதாரணமானது. ஆகவே, நிச்சயம் வியாபாரம் செய்ய வேண்டும். தமிழ் நாட்டுப் பணம் விரயம் ஆகக் கூடாது. வெளி நாட்டிலிருந்து வந்தவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களது மனப்பான்மையை மாற்றுவது என்பது இயலாத காரியம். பெரிய பெரிய மனிதர்கள், நியாயாதிபதிகள் எல்லாம் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் எப்போதும் குடித்துக்கொண்டே இருப்பதில்லை. ஒரு 'ஸ்டிமுலேஷன்' வேண்டும் என்பதற்காகத் தான் கொஞ்சம் குடிப்பார்கள். ஜட்ஜ்மெண்ட் எழுதும்போது, சும்மா ஒரு சொட்டு நாக்கில் வைத்துக் கொள்வார்கள். 'ஸ்டிமுலேட்' பண்ணுவதற்காக. மது ஒன்றினால் மட்டுமல்ல. காஃபி குடிக்கிறோமே? ஏன்? ஸ்டிமுலேஷன் குறைந்துவிடும்போது காபி குடித்து அதைச் சரி செய்கிறோம். எனவே, பல வியாபாரங்கள் செய்து தமிழ் நாட்டிற்குப் பணம் சேகரித்து பல திட்டங்கள் மூலமாக ஏழை மக்களுக்கு நல்லது செய்ய வேண்டும் என்ற நல்லெண்ணத்தோடு கொண்ட இந்தத் திட்டத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

*திரு. கே. ராஜாராம்: துணைத் தலைவர் அவர்களே, தொழில் துறை அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மசோதாவைப்பற்றிப் பேசும்போது அரசாங்கத்தின் கொள்கையை வலியுறுத்திப் பேசியது மன நிறைவைக் கொடுக்கிறது. மது விலக்கைப் பொறுத்த வரையில், இப்போது இருப்பதைக் காட்டிலும் இன்னும் தீவிரமாக அமுல்படுத்துவது அரசின் கொள்கை என்று சொன்னார்கள். உண்மையில், இது மிகவும் மகிழ்ச்சியைத் தருகிறது. மாநில முதல்வர் அவர்கள் பல இடங்களில்சென்று, மதுவிலக்கை வைத்திருப்பதா என்பது இன்னும் கேள்விக் குறியாகவே இருக்கிறது என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போது, தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மா சபையில் இந்த மாதிரிச் சொல்வது என் போன்றவர்களுக்கு மிக்க மகிழ்ச்சியை ஏற்படுத்தியது. அதற்காக நான் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். சுதந்திரம் கிடைத்த உடனே மதுவிலக்கை மாநிலம் பூராவிலும் அமுலுக்குக் கொண்டுவரவில்லை. ஒரு சில ஜில்லாக்களில் மட்டும் கொண்டுவருகிறோம் என்று சொன்னதற்காக அன்று இருந்த முதலமைச்சரையே, ஏன், அரசாங்கத்தையே கூட மாற்றியமைத்தோம். முதலமைச்சராக இருந்த திரு. பிரகாசம் 3 ஜில்லாக்களில் மாத்திரம் மதுவிலக்கை அமுலுக்குக் கொண்டுவந்துவிட்டு, மற்ற ஜில்லாக்களில் கொண்டுவரவில்லை என்பதற்காக அரசாங்கத்தையே மாற்றியமைத்தோம். அந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவன் என்ற முறையில், முதலமைச்சர் மதுவிலக்கைக் கேள்விக் குறி என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போது திடீரென்று அரசாங்கத்தின் கொள்கையை, நிர்ணயம் செய்த கொள்கையை முதலமைச்சர் கை விடமாட்டார் என்று தொழில் அமைச்சர் சொன்னது மனநிறைவைக் கொடுக்கிறது என்று சொல்லி என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆனால் பொது மக்களுக்கு வந்திருக்கும் சந்தேகம் முதலமைச்சர் அவர்கள் ஒன்றைச் சொல்கிறார், தொழில் அமைச்சர் வேறு ஒன்றைச் சொல்கிறார் என்பதாகும்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : முதலமைச்சர் அவர்கள் கூறிய கருத்துக்களுக்கும் நான் சொல்கிற கருத்துக்களுக்கும் முரண்பாடு இருப்பதாகத் திரும்பத் திரும்பச் சொல்கிற காரணத்தினுல், அந்த எண்ணத்தை மாற்ற வேண்டுமென்று ஒன்றைத் தெளிவாக்க விரும்புகிறேன். மது விலக்குக் கொள்கையிலே எந்த விதமான தளர்ச்சியும் இல்லை. மதுவிலக்கை ரத்து செய்துவிடப்போவதில்லை என்பதைமட்டும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். மத்திய சர்க்காரின் கொள்கையை நாங்கள் உறுதியாகப் பின்பற்றி வருகிறோம். இதற்காக மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து உதவித் தொகையைக் கேட்கிறோமே தவிர, மதுவிலக்குக் கொள்கையை விட்டுவிடப் போகிறோம்என்று யாரும் தவருக அர்த்தம் செய்துகொள்ள வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து உதவித் தொகை பெறுவதற்காக, கேள்விக்குறியாக இருக்கிறது என்று முதலமைச்சர் அவர்கள் கூறினுர்களே தவிர, இந்தக் கொள்கையை விட்டு விடப்போகிறோம் என்று எண்ணிவிட வேண்டாம்.

*திரு. கே. ராஜாராம் : அமைச்சர் அவர்கள் உறுதியாகக் கூறியதற்காக மிக்க மகிழ்ச்சி. ஆனுல் அதைச் சரியாக அமுல் நடத்துவதற்கு இந்த மசோதா, இப்போது சட்டமாக்கப்பட இருக்கும் இந்த மசோதா எந்த அளவிலே உதவி செய்யும் என்பதைப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. சாதாரணமாக இப்போதுள்ள நிலைமையில் அவ்வளவு திருப்திகரமாக இல்லை. மதுவிலக்குச் சட்டத்தை மீறி மது அருந்துவது நடைபெற்றுக்கொண்டு வருகிறது. இந்தச் சட்டம் அமுலுக்கு வந்தபோது மது அருந்துவதைப்பற்றியோ, மற்றும் மது வகைகளைப் பற்றியோ பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் செய்யக் கூடாது என்று செய்திருந்தோம். இந்த மாநிலத்தைப் பொறுத்த வரையில் மது புட்டிகளைப் பற்றியோ, மது அருந்துவது பற்றியோ விளம்பரம் செய்வது தடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனுல் பெர்மிட் வாங்கி மது அருந்துபவர்களுக்காக, சில கடைகளுக்கு லைசென்சு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தக் கடைகளுக்கு முன்னுலே இருக்கும் படங்களையும், எழுதியிருக்கும் வாசகங்களையும் படித்தால், அவ்வளவு வசீகரமாகப் போட்டிருக்கிருர்கள். தெருவிலே போகிறவர்கள் மது அருந்த வேண்டும் என்று அழைப்பது போல அவை இருக்கின்றன. முன்பு இப்படி விளம்பரம் செய்வதைத் தடுத்திருந்தோம். இன்றைக்கு அப்படியில்லை. அண்ணு அவர்கள் வீட்டிற்குப் போகும் வழியில் இப்படி எழுதி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்படிப் போர்டு போடுவது தவறு இல்லையா ?

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : உள்ளே சரக்கை வைத்துக்கொண்டு வெளியே போர்டு வைக்காமல் இருப்பானு ?

திரு. கே. ராஜாராம் : திரு. ராஜகோபால் அவர்கள் கூறிய கருத்தை வேறு யாரும் சொல்ல முடியாது. எனக்கு ரொம்ப வேண்டியவர். இப்படியெல்லாம் கடைகளிலே போர்டு வைக்கலாமா, அப்படிச் செய்
12-20 a.m. வதை நாம் தடை செய்து சட்டம் செய்திருக்கிறோம் இல்லையா என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். நம்முடைய மாநிலத்தைப் பொறுத்த வரையில், மதுவிலக்கு வெற்றிகரமாகநடைபெற்றுக்கொண்டுவருகிறது. ஒரு குடிகாரன் தன்னுடைய மகன் கூடக் குடிக்க வேண்டுமென்று

விரும்புவதில்லை. தன் மகன் குடிக்கிருன் என்று கேள்விப்பட்டால், ஆத்திரப்பட்டு அடிக்கிருன். 'நான் தான் குடித்துக் கெட்டுப் போனேன், நீயும் ஏன் கெட்டுப் போகிருய்' என்று அடிக்கிருன். குடிக்காதே என்று கெஞ்சிக் கேட்டுக்கொள்கிருன். அப்படிப்பட்ட நாடு இது. குடி குடியைக் கெடுப்பது என்று சொல்வது உலகத்திலே இங்குதான். தமிழ் நாட்டிலே தான் குடியின் கொடுமையை நாம் வற்புறுத்திச் சொல்கிறோம். மேல் நாடுகளிலே குடிப்பது தவறு இல்லை என்று நினைக்கிருர்கள்.

திரு. சி. வி. ராஜகோபால் : மேல்நாட்டு நாகரீகம் இந்தியாவிற்குள் வேகமாகப் பரவி வருகிறது. நீங்கள் சொல்வது 10 வருடத்திற்கு முன்பு இருந்த நிலை. இன்றைக்கு மகனும் தகப்பனும் சேர்ந்து குடிக்கிற காலமாகப் போய்விட்டதை நானே பார்த்தேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : நமது நாட்டைப் பொறுத்த வரையில், இல்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் சொன்ன மாதிரி இல்லை. அது எக்ஸ்ஸெப்ஷன். அதையே ஜெனரல் ரூலாக எடுத்துக்கொள்ளக் கூடாது. நான் அதிகமாகப் பேசப் போவதில்லை. முதலில் கொண்டுவந்த மசோதாவில் இங்கே ஒயின் காய்ச்சுவது என்று இருந்தது. ஆனுல் புதிய மசோதாவில் ஒயின் அல்லது அது போன்ற லிக்கர் என்று சொல்லும்போது, சாராயம் அல்லது வேறு போதைப் பொருள்கள் தயார் செய்வதற்கு வழி செய்வதற்கு இடம் கொடுக்கிறது. வெறும் ஒயின் என்று சொல்வது சரியல்ல. லிக்கர் அல்லது ஒயின் போன்ற பொருள்கள், பிராந்தி இவைகள் செய்வதற்கு இதிலே இடம் கொடுக்கப்படுகிறது. இப்படி லைசென்சு கொடுத்துவிட்டு மது விலக்குச் சட்டத்தை நல்ல முறையிலே செயல்படுத்தப்போவதாகச் சொல்வதில் அர்த்தம் இல்லை. இது மதுவிலக்குச் சட்டத்தை உருவில்லாமல் செய்வதற்கு வேண்டிய காரியங்களைச் செய்து விடும் என்று சொல்கிறேன். அதற்கு முத்தாய்ப்பு வைப்பதுபோல இந்தச்சட்டத்தைக் கொண்டு வருவது நல்லதல்ல. இங்கே குடிக்க மாட்டோம், ஆனுல் வெளியிலே இருக்கிறவர்கள் குடிக்கக் கொடுப்போம் என்று சொல்வது சரியல்ல. நான் குடிக்க மாட்டேன் நீ குடி என்று சொன்னுல், அது எப்படிச் சரியாகும் ? இப்படிப் போதைப் பொருள்களைத் தயார் செய்வது மது விலக்குச் சட்டத்தை இன்னும் அதிகமாகப் பயன் இல்லாமல் ஆக்குவதற்கு உடந்தையாக இருப்பதாகத்தான் ஆகும். அதனுல் இந்த மசோதாவை வன்மையாக எதிர்க்கிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மசோதாவை வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. எஸ் மாதவன் : தலைவரவர்களே, இந்த மசோதாவின் மீது பேசிய உறுப்பினர்கள் தமிழ் நாட்டு மக்களுடைய உள்ளத்தைப் பிரதிபலித்தார்கள் என்ருல், அது மிகையாகாது. இங்கே இந்த மசோதாவை ஆதரித்தவர்களானுலும், எதிர்த்தவர்களானுலும், மதுவிலக்கைத் தீவிரமாக அமுல் நடத்த வேண்டும், அந்தச் சட்டத்தைப் பயனுள்ள வகையிலே நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும். அதற்குக் குந்தகம் வரும்படி இந்தப் புதிய சட்டம் இருக்கக் கூடாது என்ற

கருத்தை எடுத்து வைத்தார்கள். தென்னாட்டு காந்தி அறிஞர் அண்ணா அவர்களின் வழியில் வந்தவர்கள், அவரால் வளர்க்கப்பட்ட நாங்கள் மதுவிலக்குக் கொள்கையில் பேரறிஞர் அண்ணா அவர்கள் கொண்டிருந்த நம்பிக்கையை கைவிட்டு விடக் கூடாது, அவர் கடைப்பிடித்து வந்த உறுதியுடன் மது விலக்குக் கொள்கையை அமுல் செய்ய வேண்டும் என்று எடுத்துக் சொன்னார்கள். இதைக் கேட்க எனக்கு மிகுந்த மகிழ்ச்சி ஏற்படுகிறது. நான் தொடக்கத்தில் கூறியது போல, அந்தக் கொள்கையிலே இந்த அரசுக்கும், இந்த அரசை நிர்வகிப்பவர்களுக்கும் சிறிது கூட தயக்கம் கிடையாது. அதிலே எந்த விதமான சந்தேகமும் இல்லை என்பதை நான் தெளிவுபடுத்த ஆசைப்படுகிறேன். தொழில் என்ற முறையிலே இதைத் தொடங்கலாம் என்ற எண்ணத்தோடு இது இங்கே மேற்கொள்ளப்படுகிறது. அதற்கான அதிகாரத்தை இந்த மசோதாவில் பெறுகிறோம். இதைத் தவிர வேறு எந்த விதமான நோக்கமும் இல்லை என்பதை மீண்டும் வலியுறுத்திச் சொல்ல ஆசைப் படுகிறேன். இந்த மசோதாவைப் பயன்படுத்தித் தவறாக நடப்பதற்கு மதுவிலக்குச் சட்டத்தை முறியடிப்பதற்கு வாய்ப்புகள் உருவாகாமல் இந்த அரசு பாதுகாப்பு தர வேண்டும். அதற்கு உறுதி தரப்படுகிற கோரிக்கை இந்த மன்றத்தில் வைக்கப்பட்டது. அதுதான் நம்முடைய கொள்கை. அந்த உறுதியை இந்த அரசாங்கம் எப்போதும் தருகின்றது என்பதை மீண்டும் வலியுறுத்த ஆசைப்படுகிறேன். இந்தத் தொழிற் சாலையைப்பற்றி ஆராய்கின்றபோது, அதிலே அதிகமாகக் கவனம் செலுத்தி ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டுமென்று இந்த அரசாங்கம் நினைத்துப் பார்த்தது. மதுரை, சேலம், திருச்சி, கோவை இந்த மாவட்டங்களில் 3600 ஏக்கராக்களில் திராட்சை பயிரிடப்படுகிறது. சுமார் 14 டன் திராட்சை ஆண்டு ஒன்றிற்கு உற்பத்தியாகிறது. இதைக் கொண்டு சுமார் நான்கு ஒயின் தொழிற்சாலைகள் நடத்தலாம் என்ற புள்ளி விவரங்களை நாம் சேகரித்தோம். அது மட்டுமல்ல. இந்தச் சட்டத்திலே ஏற்கெனவே இருக்கிற கான்ஸ்டிடியூஷனிலே அனு மதிக்கப்பட்டிருக்கிற சில கொள்கைப்படி மது வகைகள் வழங்கப்படு கின்றன என்பது நமக்குத் தெரியும். மூலச் சட்டத்தில் மூன்றாவது சாப்டரில் இது விரிவாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு எவ்வளவு தேவை, கொடுத்திருக்கின்ற அனுமதிக்கு எவ்வளவு தேவை என்று கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தேன். சுமார் 6000 லிட்டர் இன்றைக்குத் தேவைப்படுகிறது. ஒயின், விஸ்கி, பிராந்தி, ரம், ஜின், பீர் இவை களையெல்லாம் மொத்தமாகக் கணக்குப்போட்டுப் பார்த்ததில் இந்த அளவு தேவைப்படுகிறது. அதற்கு இந்த மசோதாவில் அனுமதி கொடுக்கப்படுகிறது. ஆக இருக்கின்ற சட்டத்திலே நாம் அனுமதிக் கின்ற வகைகளுக்குக் கொடுக்கின்ற ஒரு வாய்ப்பை ஏற்படுத்துவதற்கு நாமே உற்பத்தி செய்யலாமா என்பது இந்த மசோதாவினுடைய நோக்கம் என்பதைப் பார்க்கிறோம். வியாபாரம் என்ற தோரணையிலே பக்கத்து மாநிலங்களுக்கு, வேறு நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்கின்ற தொழிலாக இதை உண்டாக்கலாமா என்ற முயற்சிதான் இந்த அர சாங்கத்தினுடைய முயற்சி. அதனுடைய விளைவுதான் இந்த மசோதா.

இந்தக் கருத்தைக்கூட ஏதோ திராவிட முன்னேற்றக் கழக அரசு சிந்தித்ததாக, கொண்டுவருவதாக நம்முடைய காங்கிரஸ் கட்சி நண்பர் கள் நினைக்க மாட்டார்கள், நினைக்கவிடக் கூடாது என்பதற்காக முன் எச்சரிக்கையாகச் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். இந்தக் கருத்து 1947-ம் ஆண்டிலிருந்தே, காங்கிரஸ் கட்சி ஆட்சியில் இருந்த காலத்திலேயே பல ஆண்டுகள் தொடர்ந்து பரிசீலிக்கப்பட்டு வந்தது. வெளிநாடு களுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்காக, தொழிற்சாலைகளுக்கு நாம் அனுமதி கொடுக்கலாமா என்ற கருத்தைப் பரிசீலனை செய்துகொண்டு வந்தார் கள். அண்மைக் காலத்திலே, அவர்கள் ஆட்சியைவிட்டு கடைசியிலே போவதற்கு முன்னாலேயும் அவர்கள் பரிசீலித்தார்கள். பரிசீலித்து அவர்கள் ஏற்ற முடிவை அப்படியே பின்பற்றுகிறது இந்த திராவிட முன்னேற்றக் கழக அரசு. எனக்குள்ள தயக்கம் எல்லாம், எனக்கு உள்ள சந்தேகம் எல்லாம், வெளியிலே உள்ள கட்சித்தலைவர்கள், நாங்கள் உருவாக்கிய கொள்கையை எங்களை எதிர்க்கின்ற திராவிட முன்னேற்றக் கட்சி ஆட்சி பரிவோடு, அன்போடு ஆதரித்து நிறை வேற்ற முன்னாலே வருகிறபோது, எங்களாலே இந்த மன்றத்துக்கு அனுப்பப்பட்ட காங்கிரஸ் கட்சி நண்பர்கள் இதை எதிர்க்கலாமா என்று கேட்பார்களோ என்ற சந்தேகத்திலே நான் இதைக் கேட்கின் றேன். அவர்கள் எடுத்த முடிவைத் தவிர, வேறு எந்த விதமான சந்தேகமும் இதில் யாரும் எடுத்துக் கொள்ளக்கூடாது என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

திரு. கே. ராஜாராம் : அவர்களே அமுலுக்கு கொண்டுவந்திருக்க லாமே.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : நமது எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் இங்கே அதைத்தான் வலியுறுத்திக் கூறினார்கள். இதை அமுல் நடத்துவதிலே ஏதும் தவறுதல் ஏற்பட்டுவிடக் கூடாது என்று தான் வலியுறுத்தினார்கள். நான் அதைப் பாராட்டுகிறேன். நானே இப்படிப்பட்ட சந்தேகத்தை என்னுடைய உள்ளத்திலே எழுப்பிக் கொண்டேன். இதற்கு கோரிக்கையாக எதைக் கொண்டு வரலாம் என்று பரிசீலித்தபோது, இப்படிப்பட்ட சந்தேகம் ஏற்பட்டதும், மது விலக்குக் கொள்கையை தங்களுடைய சொந்தக் கொள்கை என்று ஏற்றுக்கொள்வதே காங்கிரஸ் கட்சி. காந்தியடிகள் உருவாக்கிய கொள்கை அவர்களுக்குச் சொந்தம் என்பதும், தமிழ் நாட்டுப் பண் புக்கும் ஏற்புடைத்து என்பதும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகிற கொள்கை. இப்படிப்பட்ட கொள்கையிலே ஏதாவது தவறு ஏற்பட்டுவிடுமோ என்ற சந்தேகம் எங்களுக்கும் ஏற்பட்டது. ஆனால் எந்தக் கட்சி இந்தக் கொள்கையை ஏற்றுக்கொண்டதோ, அந்தக் கட்சியினுடைய தலைவர் முதுபெருந் தலைவர்கள், இந்தக் கொள்கையிலே முழு நம்பிக்கை வைத்திருந்த தலைவர்கள் மிக அண்மைக் காலத்திலே, ஆட்சியை விட்டுப் போவதற்கு மிக அண்மைக் காலத்திலே இதைப்பற்றி பரி சீலித்து, தனிப்பட்ட அமைச்சர்கள் அல்ல, அமைச்சரவையிலேயே பரிசீலித்து முடிவு எடுத்தார்கள். அதிலேயும் குறிப்பாக இந்தக் கொள்கையிலே யாருக்கு ஆழ்ந்த நம்பிக்கை இருக்கிறதோ, எந்தத் தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் இந்த மதுவிலக்கு இல்லாத காரணத்தாலே குடிப் பழக்கத்திலே அழிந்துவிடுகிறார்கள் என்று மேடைகளிலே முழக்க

மிட்டு அவர்களுக்காக வாதாடுகின்றார்களோ, அந்தத் தாழ்த்தப்பட்ட குலத்துக்கு தனிப்பெருந் தலைவராக, பண்புள்ள தலைவராக, இன்றைக்கும் தமிழ் நாட்டு காங்கிரஸ் கட்சி தலைவராக இருக்கக்கூடிய ஒருவர் அவர்களே அமைச்சராக இருந்த காலத்திலே இதைப்பற்றிப் பரிசீலித்து அவர்களுடைய கையாலேயே இந்த மதுவிலக்குக் கொள்கைக்குக் குந்தகம் ஏற்படாத முறையிலே, வெளியிலே ஏற்றுமதி செய்வதற்காக இந்தத் தொழிற்சாலைக்கு அனுமதி கொடுக்கலாம் என்று எழுதியிருக்

12-30 p.m. கிற வாசகத்தை நான் படித்ததற்குப் பின்னாலேதான் என்னுடைய உள்ளத்துக்கே அப்படிப்பட்ட ஒருவரே, அப்படிப்பட்ட ஒரு தலைவரே, இன்றைக்கும் நமது எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் நமது தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவராக ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய தனிப்பெரும் செல்வாக்கு படைத்த தலைவரே உணர்ந்து அவருடைய கைப்படவே எழுதியிருக்கின்ற காரணத்தாலே, இப்படிப்பட்ட கொள்கை தேவைதான் என்ற முடிவுக்கு எங்களாலே வர முடிந்தது. அவர் மட்டுந்தானா? இன்றைக்குக்கூட தமிழ் நாட்டிலே சிறந்த தலைவர், சிறந்த நிர்வாகி என்று சொல்லக்கூடிய அளவுக்குத் தகுதி படைத்தவர்கள் முதலமைச்சராக இருந்து அவர்களும் பரிசீலித்து இது நியாயந்தான் என்று ஏற்றுக்கொண்டிருக்கக்கூடிய குறிப்புகளைப் பார்த்த பிறகுதான் எங்களுக்கெல்லாம் இந்த தைரியம் வந்தது. காங்கிரஸ் கட்சிப் பெருந் தலைவர்களே இப்படிப்பட்ட கொள்கைக்கு ஆதரவு தந்திருக்கும் போது, இதிலே தவறே இருக்காது, நியாயமான முறையிலே நடத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கையோடு இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். ஆகவே மதுவிலக்குக் கொள்கையையும் இதையும், பிணைத்து நாம் பேசவேண்டாம் என்று மட்டும் பணிவாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். மீண்டும் சொல்கிறேன், இந்த அரசு இன்றைக்கு மதுவிலக்குக் கொள்கையிலே தெளிவான திட்டவட்டமான கொள்கையைக் கொண்டிருக்கிற காரணத்தாலேதான் இந்த மசோதாவிலேகூட சட்டத்திலே 'அனுமதிக்கப்பட்ட வகைகளுக்காக, வெளியிலே ஏற்றுமதி செய்வதற்காக' என்பதைத் தெளிவாகப் போட்டிருக்கிறோம். ஆகவே மதுவிலக்குக் கொள்கையைப்பற்றி யாருக்கும் சந்தேகம் வேண்டாம். ஆனால் மதுவிலக்குக் கொள்கையைப்பற்றி நாம் சிந்திப்பது நியாயம் என்று கருதுகிறேன்.

*திரு. ஆர். கிருஷ்ணசாமி நாயுடு : சற்று முன்னால் சக அங்கத்தினர் மன்னை நாராயணசாமி அவர்கள், பேசும்போது, இங்கே இப்பொழுது சட்டத்துக்குட்பட்டுத் தயாரிக்கப்படும் மது இந்தத் தமிழ் நாட்டின் உபயோகத்துக்குப் பயன்படாது வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்யக் கூடியது மட்டுந்தானா என்று கேட்டபோது, இங்கும் பயன்படும் என்று சொன்னார்களே, ஆகையினாலே முன்னால் காங்கிரஸ் ஆட்சி இருந்த போது, அவர்கள் பரிசீலனை செய்து தமிழ் நாடு காங்கிரஸ் கட்சித் தலைவர் திரு. கக்கன் அவர்கள் சம்மதம் அளித்த கொள்கையிலே உள்நாட்டுக்கும் பயன்படும் வகையிலே இந்த மது தயாரிக்கப்படும் என்ற கொள்கை ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறதா?

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : நான் யாருடைய பெயரையும் இழுக்க விரும்பவில்லை. யாருக்கும் தொல்லை கொடுக்க விரும்பவில்லை. ஆனால் நமது முன்னாள் தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர்

அவர்கள் இப்பொழுது சொன்னதைப் பார்த்தால், வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கு நீங்கள் தொழிற்சாலைக்கு அனுமதிக்கலாம் என்று சொல்வதுபோல் தொனிக்கிறது. நாம் இப்படியெல்லாம் வாதத்தை வைக்க வேண்டாம். நான் முன்னேயே விளக்கினேன், சட்டத்திலே அனுமதிக்கப்பட்ட வகைகளுக்கு என்று. மது விலக்குக் கொள்கையைப்பற்றி ஆழ்ந்து பரிசீலிப்பதிலே இந்த அரசாங்கத்துக்கு எந்தவிதத் தயக்கமும் கிடையாது. நான் தேர்தலிலே வெற்றிபெற்று அமைச்சரானவுடனே என்னுடைய தொகுதியிலே ஒரு கிராமத்திற்குப் போனேன். அந்தக் கிராமம் குடிப் பழக்கத்திலே ஆர்வம் உள்ளவர்கள் இருக்கின்ற கிராமம். அந்த ஊருக்குச் சென்றவுடனே முதன்முதல் ஒரு பெரியவர் கேட்டது, நீங்கள் ஆட்சிக்கு வந்துவிட்டதாலே எப்படியாவது இந்தக் கள்ளுக்கடையை திறக்கக்கூடாதா என்று. நான் அவர்களைப் பக்கத்திலே வைத்துக்கொண்டு, எனக்குப் பக்கத்திலே இருந்த நூற்றுக்கணக்கான தாய்மார்களைப் பார்த்துக் கேட்டேன், இது நியாயமா என்று. 'அய்யோ சாமி, அதை மட்டும் கொண்டுவந்து விடாதீர்கள். எங்களுடைய வாழ்க்கையைக் கெடுத்துவிடும். எங்களுடைய கிராமத்தினுடைய சூழ்நிலையே மாறிவிடும்' என்று சொன்ன காட்சியை நானே நினைவுபடுத்திக் கொண்டிருக்கிறேன். அந்தக் கிராம மக்களிடத்திலே அப்படிப்பட்ட உணர்வு இருக்கிறது என்பதை யாரும் மறந்துவிட முடியாது. இப்போதைக்கு நமது தமிழ் நாட்டிலே மது விலக்கு வேண்டும் என்ற கொள்கையைத்தான் பின்பற்றி வரக் கூடிய சூழ்நிலை இருக்கிறது. நாட்டிலே ஏற்படக்கூடிய சூழ்நிலை பரவலாக மாறி வருகிறது என்பதையும் நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. அது மட்டுமல்ல. ஒழுக்கத்தைக் கற்பிப்பது சட்டத்தின் மூலமாக மட்டுந்தான் என்று கருதினால், அதிலே தோல்வியைத்தான் அணைக்க வேண்டி வரும். மதுவிலக்குச் சட்டத்திலே எங்கேயாவது ஓட்டை இருக்கிறது என்றால், ஒழுக்கத்தை விரும்பாதவர்கள் நாட்டிலே இருக்கிறார்கள் என்பதுதான் பொருள். நமது தமிழ் நாட்டு முன்னாள் காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவரவர்கள், மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அவர்கள் அருமையாகச் சொன்னார்கள். இன்றைக்குக்கூட கிராம மக்களிடத்திலே மதுவிலக்கு வேண்டும் என்ற உணர்வு இருப்பதை வலியுறுத்தினார்கள். மாண்புமிகு அங்கத்தினர் அய்யாசாமி அவர்கள் சொல்ல வேண்டும் என்பதற்காக சொல்லியிருப்பார்கள் என்று நினைக்கிறேன். நிச்சயம் கிராம மக்கள்மீது அவர்களுக்கும் நம்பிக்கை இருக்கும் என்று நம்புகிறேன்.

திரு. எம். அய்யாசாமி : வலங்கிமானில்கூட கள் இறக்கி அதைக் குடித்து 9 பேர் செத்தார்கள் என்ற செய்தி பத்திரிகையிலே வந்திருக்கிறது.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : அதைத்தானே மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் சொன்னார்கள். எங்கேயோ நடக்கிற நிகழ்ச்சிகளை எடுத்துக்கொண்டு கிராமங்களிலெல்லாம் நடக்கிறது என்பது கிராம மக்களை இழிவுபடுத்துவதாகும் என்று. மாண்புமிகு அய்யாசாமி அவர்கள் மதுரையிலே இருப்பதாலே எங்களைப் போன்ற கிராமத்தார்களைப்பற்றித் தெரியவில்லை. எங்கள் கிராமத்

திலேயே இருக்கிற திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்கள் எங்கள் பக்கம் இருக்கிறார்கள் என்பதிலே மகிழ்ச்சியடைகிறேன். ஆகவே மதுவிலக்குக் கொள்கையை வலியுறுத்தவேண்டும் என்பதிலே யாருக்கும் சந்தேகம் வேண்டாம். சட்டத்திலே கொண்டுவர வேண்டும் என்று முயற்சி செய்யும்போது தவறுகள் ஏற்படுகின்றன. அதையெல்லாம் மாற்றியமைப்பதற்கு இதைச் சமுதாயப் பிரச்னையாக ஏற்றுக்கொண்டு முயற்சி எடுக்க வேண்டுமே தவிர, ஒரு சட்டப் பிரச்னையாக, ஒரு அரசியல் கட்சி அல்லது ஒரு அரசாங்கத்தின் தனிப்பட்ட பிரச்னையாக எடுத்துக்கொண்டு வாதாடுவது பிரச்னையைவிட்டு தொலைவை நோக்கி நம்மை அழைத்துச் செல்வதாகும் என்று சொல்லிக் கொள்கிறேன்.

இங்கே பல்வேறுபட்ட அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள் பேசினார்கள். அவர்கள் பேசும்போது, தமிழர் என்ற உணர்ச்சியைத் தெரிவித்தார்களே தவிர, தங்கள் கட்சி உள்ளத்தை வெளிப்படுத்தவில்லை. நமது நண்பர் திரு. ஆறுமுகசாமி அவர்கள் விளக்கமாகச் சொன்னார்கள். தங்கள் கட்சித் தலைவரே குடியுங்கள் என்று சொன்னார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆக அந்த அந்தக் கட்சி ஆளுகின்ற மாநிலத்திலே மதுவிலக்குக் கொள்கையை ரத்து செய்திருக்கிறது என்பதையும் உணர்கிறோம்.

காங்கிரஸ் கட்சிதான் இந்தக் கொள்கைக்குத் தோற்றுவாய் என்பதை நாமெல்லாம் உணர்ந்திருக்கிறோம். அதே காங்கிரஸ் கட்சி ஆளுகிற மாநிலங்களில் முழுக்க முழுக்க மதுவினை ஏற்கக் கூடிய சூழ்நிலை உருவாகிவிட்டது என்பதை நாம் இன்றைக்குக் காண்கிறோம். இந்த மன்றமும் அதைக் காணக் கூடிய வாய்ப்பு இருக்கிறது. சிண்டிகேட், இண்டிகேட் என்ற பெயரில் தவறு இருக்குமானால், ஆர்கனைசேஷன், காங்கிரஸ், ரூலிங் காங்கிரஸ் என்று இருந்தாலும், இந்த விஷயத்தில் கருத்து வேறுபாடுகள் இல்லை. எந்தக் கட்சியாக இருந்தாலும், கொண்ட கொள்கையை விடக்கூடிய சூழ்நிலையில் வேண்டுமென்றே அவற்றிற்கு எதிராகச் செல்கிறார்கள் என்று கூறமாட்டேன். அதற்கு மாறாக நாட்டின் சூழ்நிலைக்கு ஏற்றவாறு நாட்டின் கொள்கையை மாற்ற வேண்டுமென்ற நல்ல எண்ணத்தின் காரணமாக மதுவிலக்கை தளர்த்துகிற நிலையைப் பல்வேறு மாநிலங்களில் பார்க்கிறோம். சில அரசியல் கட்சிகள் மதுவிலக்கு கூடாது என்று வற்புறுத்தும் போக்கு நாட்டில் இருக்கிறது. தனிப்பட்ட மனிதர்களின் பிரச்னை அது. தமிழ் நாட்டுப் பண்பைப் பொறுத்த வரையில், நாம் மதுவிலக்கை ஏற்றுக் கொள்கிறோம் என்பதில் சந்தேகமே வேண்டாம். இப்போது அரசாங்கம் கொண்டுவரும் மசோதாவையும் மதுவிலக்கையும் இணைத்துப் பேசுகிறவர்கள் அகில இந்திய ரீதியில் இதைப்பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அகில இந்தியக் கட்சியாக உள்ளவர்கள் இதைப்பற்றி ஆழ்ந்து சிந்திக்க வேண்டும். கட்சித் தலைவர்களிடம் அவர்கள் சொல்ல வேண்டும். அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் டைரக்டிவ் பிரின்சிபிளில் குறிப்பிட்டவைகளுக்கு மாறாக நடக்கும் சூழ்நிலை இந்திய நாட்டில் உருவாகலாம் என்பதை அகில இந்திய கட்சிகள் சிந்திக்க வேண்டும். எங்களைப் பொறுத்த வரையில், பொறுப்பு உணர்ச்சியோடு மத்தியஅரசாங்கத்திடம் சொல்லியிருக்கிறோம். மத்திய

அரசாங்கம் மதுவிலக்குக் கொள்கையைப் பொறுத்த வரையில், அந்தந்த மாநில அரசுகளே பார்த்துக்கொள்ளும் வகையில் விட்டுவிட வேண்டும். கொள்கை அவர்களுடையதாக இருக்கலாம். அதை நிறைவேற்றுகிற அதிகாரமும் அவர்களிடமே இருக்க வேண்டுமென்று கொண்டு மதுவிலக்கை இந்திய நாடுமுழுவதும்ஏகோபித்து நிறைவேற்ற சட்டம் உருவாக்க வேண்டும். அதற்காக மாநில அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்தை மத்திய அரசாங்கத்திற்கு விட்டுக் கொடுக்க நாங்கள் 12-40 p.m.
தயாராக இருக்கிறோம் என்பதைத் திராவிட முன்னேற்றக் கழக அரசின் சார்பில் மதுவிலக்குக்கொள்கை நாடு முழுமையும் பரப்பப்பட வேண்டுமென்ற நல்ல எண்ணத்தில் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அகில இந்தியக் கட்சியாக உள்ளவர்கள் பக்கத்து மாநிலங்களுக்குச் சென்று இந்த ஆலோசனையைக் கூறவேண்டும். அகில இந்தியா முழுவதும் ஒரு கொள்கை உருவாக்கப்படவேண்டுமென்று ஆசைப்படுகிறேன். பக்கத்து மாநிலங்கள் முழுவதும் மதுவிலக்கை ரத்து செய்துவிட்ட காரணத்தால் தமிழ் நாட்டில் மிகவும் சிக்கலான நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. சில கடத்தல்கள், தவறுகள் நடக்கின்றன என்றால் அவற்றிற்கு இதுவும் ஒரு காரணம் என்பதைச் சிந்திக்க வேண்டும். எப்படிச் சட்டத்தைப் போட்டு காவல் துறையைப் பலப்படுத்தினாலும், சுற்றியுள்ளவர்கள் அப்படிப்பட்ட சூழ்நிலையில் வாழும்போது, நமக்கு மதுவிலக்கை ரத்து செய்யும் பேராபத்து வந்துவிடுமோ என்று அச்சப்பட வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். அப்படிப்பட்ட சூழ்நிலையை வராது என்றாலும் அச்சம் இருக்கிறது. அப்படிப்பட்ட சூழ்நிலையை மாற்றுவதற்கு அகில இந்திய கட்சிகள் முயற்சி எடுக்க வேண்டும், மத்திய அரசு முயற்சி எடுக்க வேண்டுமென்று தெரிவித்துக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். மதுவிலக்குக் கொள்கைக்கும் மதுத் தொழிற்சாலை தொடங்குவதற்கும் நிச்சயம் சம்பந்தமில்லை. மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்எதிர்ப்பதற்குக் காரணம்,இந்தத்தொழிற்சாலை தொடங்குவதனால் மதுவிலக்குக் கொள்கை தளர்ந்துவிடுமோ, அதற்கு ஊறுநேரிடுமோ என்ற அச்சம்தான். அதைப் போக்கும் வழியில் அரசாங்கத்தின் சார்பில் உறுதி அளிக்க விரும்புகிறேன். தொழிற்சாலை திறப்பதற்கு அனுமதி தருவதற்கும் மதுவிலக்கை அமுலாக்குவதற்கும் சம்பந்தமில்லை. தொழிற்சாலை, சட்டத்திற்கு உட்பட்டுத்தான் செயல்படும் என்பதையும் சட்டத்திற்குப் புறம்பாக நடப்பதை இந்த அரசாங்கம் அனுமதிக்காது என்பதையும் கூறி நல்ல நோக்கத்தோடு எதிர்க்கிறவர்கள் நிச்சயமாக அவர்கள் திருத்தத்தைத் திரும்பப் பெற்று இந்த மசோதாவை ஏகோபித்து நிறைவேற்றித் தர வேண்டுமென்று வேண்டிக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970), as passed by the Assembly, be taken into consideration."

The motion was put and carried.

THIRU K. RAJARAM : The Noes have it.

[3rd December 1970

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : The motion was put already to the vote of the House and carried.

DEPUTY CHAIRMAN : There are no amendments to clauses.

Clauses 2 to 4 were put and carried.

Clause 1, the Long Title and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : Sir, I move—

"That the Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN: Those who are in favour of the motion will please say "Aye."

(A large number of Members said 'Aye').

DEPUTY CHAIRMAN : The voices of 'Ayes' being more I think the 'Ayes' have it.

THIRU K. RAJARAM : The 'Noes' have it, Sir.

DEPUTY CHAIRMAN : The hon. the Leader of the Opposition may say "The 'Noes' have it." As Chairman, I have got power to decide whether it is a frivolous claim or a real claim. I have always got powers in this regard.

THIRU K. RAJARAM : Then I want a poll.

DEPUTY CHAIRMAN : It is not necessary.

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, எதிர்க் கட்சித் தலைவர் டிவிஷன் கேட்பதற்கு முறையிருக்கிறது. தம்முடைய கன்வென்ஷன் விதியின்படி 'Carried or lost' என்று தலைவர் அவர்கள் சுறுசுறுப்பாகச் சொல்லிவிட்டார்கள். அப்படித் தலைவர் சொன்னதற்குப் பிறகு 'நோ' என்று எதிர்க் கட்சித் தலைவர் சொன்னார்களே தவிர 'I want division' என்று சொல்லவில்லை.

DEPUTY CHAIRMAN : I shall now read the relevant rules. "If in the opinion of the Chairman, the division is unnecessarily claimed, he may ask the members who are for 'Aye' and those for 'No' respectively to rise in their places and, on acount being taken, he may declare the determination of the House. In such a case, the names of the voters shall not be recorded." I now call upon the Members to rise in their places.

3rd December 1970]

(Then the Members stood in their respective places and a count was taken.)

DEPUTY CHAIRMAN : Ayes 17 and Noes 9. The motion is carried.

The motion was carried and the Bill was passed.

(2) *The Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970*
(L. A. Bill No. 47 of 1970)

மாண்புமிகு திரு. எஸ். மாதவன் : தமிழ் நாடு 1970-ஆம் ஆண்டு நீர் வழங்கல் வடிகால் வாரிய மசோதாவை† (சட்ட மன்றப்பேரவை மசோதா எண் 47/1970) ஆலோசனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று நான் முன்மொழிகிறேன். இம்மசோதா சட்டமன்றப் பேரவையில் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது.

நகர்ப் புறப் பகுதிகளுக்கும், கிராமப்புறப் பகுதிகளுக்கும் இயன்ற வரையில் குறைந்த காலத்தில் நீர் வழங்கு வசதிகளையும் போதிய வடிகால் வசதிகளையும் செய்து தருவதன் முக்கியத்துவத்தைக் குறித்து தற்போது சில காலமாகவே அரசின் நாட்டத்தைக் கவர்ந்து வந்துள்ளது. நீர் வழங்கு வடிகால் திட்டங்கள் தொடர்பான பொருள்கள் பல துறைகளால் கவனிக்கப்பட்டு வந்தன என்பது தெரிய வந்தது. எனவே குடி நீர் வழங்கு வடிகால் திட்டங்களைச் செவ்விய முறையில் திட்டமிட்டு நிறைவேற்றுவதற்காக, இவற்றை ஒரே அமைப்பின் கட்டுப்பாட்டின்கீழ்க் கொண்டு வருவது அவசியமென்று அரசு கருதியது. அப்போதுதான் அவற்றை நன்கு ஆய்வு செய்து நிறைவேற்ற இயலும் என்பதும் அரசின் கருத்தாகும். அதற்கிணங்க, தமிழ் நாடு நீர் வழங்கு வடிகால் வாரியத்தை 1969 செப்டம்பரில் அரசு அமைத்தது. இந்த வாரியம் தனிச் சிறப்பு வாய்ந்ததாகும். எடுத்துக்காட்டாக, கல்கத்தா அல்லது பங்களூரைச் சேர்ந்த மாநகர் நீர்வழங்கு கழிவுநீர் அகற்று வசதி வாரியங்கள் நீர்வழங்கு வடிகால் திட்டங்களை மட்டுமே கவனித்துக்கொள்கின்றன; அதுவும் அந்தந்த நகரங்களில் அத்திட்டத்தை நிறைவேற்றுவது குறித்தே அந்த வாரியங்கள் நாட்டம் செலுத்துகின்றன. ஆனால், தமிழ்நாடு நீர்வழங்கு வடிகால் வாரியம் தமிழ் நாடு முழுவதற்குமான நீர்வழங்கு வடிகால் திட்டங்கள் குறித்து நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்வதற்கென நிர்வாக ஆணை ஒன்றினால் நிறுவப்பட்டது.

இந்த வாரியம் சட்டமுறை அடிப்படையில் அமைந்த தன்னாட்சி உரிமையுடைய குழுவாக நிறுவப்படுமானால், தமிழ் நாட்டிலுள்ள எல்லா நகராட்சிகளுக்கும் முக்கிய ஊராட்சிகளுக்கும் குடிநீர் வசதியையும் வடிகால் வசதியையும் 1972-ம் ஆண்டுக்குள் செய்து தரும் நோக்கத்துடன் விரைவாக திட்டமிடுவதும் திட்டங்களை விரைவாக ஆய்வு செய்து நிறைவேற்றுவதும் இயலும் என்று அரசு கூறுகிறது. அத்துடன், நிதி உதவும் நிறுவனங்களிடமிருந்தும் வெளிச் சந்தைகளிலிருந்தும் அது கணிசமான அளவிற்கு நிதி வாயில்களைத் திரட்டுவது இயலும். எனவே, தன்னாட்சி உரிமையுடைய தமிழ் நாடு நீர்வழங்கு வடிகால் வாரியத்தை நிறுவ இந்த மசோதா வகை செய்கிறது. உள்ளாட்சி

† Printed as Appendix II

[திரு. எஸ். மாதவன்] [3rd December 1970

மன்றங்களின் சார்பாக அவர்களது இசைவுடனும் தீவிர ஒத்துழைப்புடனும், நீர்வழங்கு வடிகால் திட்டங்களை ஆய்வு செய்து தயாரித்து நிறைவேற்றுவதற்கான அதிகாரங்களையும் அலுவல்களையும் அந்த வாரியம் கொண்டிருக்கும்.

இந்த வாரியம் சுயேச்சையான, சட்ட பூர்வமான குழுவாக அமைக்கப்பட்ட பிறகு, நீர்வழங்கு வடிகால் திட்டங்களை திட்டமிட்டு ஆய்வு செய்து நிறைவேற்றும் பணி அதற்கு நேரிடையாக ஒப்படைக்கப்படும். ஏனைய வளர்ச்சித் திட்டங்கள் தொடர்பாக அவர்களது பிற பொறுப்புகளுக்கேற்ப அரசு உதவியும் வாரியத்திற்குக் கிடைக்கும். எனினும் நிதி உதவும் நிறுவனங்கள் மூலமாகவும், பொதுக் கடன்கள் மூலமாகவும் தனக்குத் தேவையான நிதிகளைத் திரட்டிக் கொள்வது வாரியத்தின் பொறுப்பாகும். இந்த நிதி வாய்ப்புக்களைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு, பெருமளவு நகர்ப்புற பகுதிகளுக்கும், கிராமப்புறப் பகுதிகளுக்கும் 1972 ஆம் ஆண்டுக்குள் நீர் வழங்கு வடிகால் வசதிகளைச் செய்து கொடுக்கும் மாபெரும் திட்டமொன்றை வாரியம் ஏற்கெனவே மேற்கொண்டுள்ளது.

சென்னை மாநகரில் தொழில்களுக்கும், வளர்ந்துவரும் மக்கள் தொகைக்கும் நீர்த் தேவைகள் சொல்லொணு அளவிற்கு அதிகரித்து வந்துள்ளன. சென்னை மாநகரின் இத்தகைய நீர்வழங்கு பிரச்னைக்கு நீண்டகால நோக்கில் தீர்வு காணும் நோக்கத்துடன், சென்னை மாநகருக்கு நீர் வழங்கு வசதியைப் பெருக்க வேண்டியுள்ளது. தமிழ் நாடு நீர்வழங்கு வடிகால் வாரியத்தால் மேற்கொள்ளப்பட்ட பெருந் திட்டங்களில் இதுவும் ஒன்ருகும். முதற்கண், தென்ஞற்காடு மாவட்டத்திலுள்ள வீராணம் ஏரியிலிருந்து நீர் இறைத்துச் சென்னைக்கு மாநகருக்கு நாளொன்றுக்கு 40 மில்லியன் காலன் நீர் கூடுதலாக வழங்குவதென இப்போது முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

அரசால் மேற்கொள்ளப்பட்ட உறுதியான இந்த நடவடிக்கைகளின் விளைவாகவும், தமிழ் நாடு நீர்வழங்கு வடிகால் வாரியம் தன்னுட்சி உரிமை பெற்ற குழுவாக அமைக்கப்பட்டதன் விளைவாகவும், இம் மாநிலத்தின் ஒவ்வொரு நகரமும் கிராமமும் நீர் வழங்கு வசதி, வடிகால் வசதி போன்ற அடிப்படை வசதிகளை விரைவில் பெறும் என்று நான் நம்புகிறேன்.

இவை கூறி, சட்டமன்றப் பேரவையால் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ள, இம்மசோதாவை இம்மேலவை ஆலோசனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளுமாறு பரிந்துரைக்கின்றேன்.

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970), as passed by the Assembly, be taken nto consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

3rd December 1970]

Clauses 2 to 73 were put and carried.

Clause 1, the Long Title and the Enacting Formula were put and carried.

THE HON. THIRU S. MADHAVAN : I move—

"That the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

DEPUTY CHAIRMAN : The question is—

"That the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970), as passed by the Assembly, be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

DEPUTY CHAIRMAN : The House will now adjourn *sine die.* 12-48 p.m.

The House then adjourned *sine die*.

VIII. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. *Statutory Rules and Orders*

NIL.

B. *Reports, Notifications and Other Papers*

*30. Returns of Assets of Four Members of the Tamil Nadu Legislative Assembly for the years ending 31-3-1967, 31-3-1968, and 31-3-1969 and 29 Members of the Assembly for the year ending 31-3-1970, placed on the Table in pursuance of the Resolution passed by the Tamil Nadu Legislature on the 28th August 1969.

**31. The Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 39 of 1970), as passed by the Assembly.

**32. The Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 (L.A. Bill No. 47 of 1970), as passed by the Assembly.

†33. Errata to the Tamil Nadu Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 (L.A. Bill No. 27 of 1970), as passed by the Assembly.

---

*Laid on the Table of the House on 2nd December, 1970.

**Circulated to all M.L.Cs. on 2nd December, 1970.

†Circulated to all M.L.Cs. on 30th November, 1970.

APPENDIX I

[*Vide* item VII (1)]

L.A. Bill No. 39 of 1970

(As passed by the Assembly)

A Bill further to amend the Tamil Nadu Prohibition Act, 1937.

Be it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu Prohibition (Amendment) Act, 1970.

(2) It shall come into force on such date as the State Government may, by notification, appoint.

2. *Insertion of new section* 17-B *in Tamil Nadu Act* X *of* 1937.—After section 17-A of the Tamil Nadu Prohibition Act, 1937 (Tamil Nadu Act X of 1937) (hereinafter referred to as the principal Act), the following section shall be inserted, namely :—

"17-B. *Licence for manufacture of potable liquor.*—The State Government or subject to their control, the Collector may issue licence to any person or any institution whether under the management of Government or not, for the manufacture of liquor for human consumption for purposes of export, for the export of such liquor and for the purposes permitted under this Act."

3. *Amendment of section* 21, *Tamil Nadu Act* X *of* 1937.—In section 21 of the principal Act, for the words, figures and letter "section 6-A, 18, 19 or 20," the words, figures and letters "section 6-A, 17-B, 18, 19 or 20" shall be substituted.

4. *Amendment of section* 22 *Tamil Nadu Act X of* 1937.–In section 22 of the principal Act, for the words, figures and letter "section 6-A, 18, 12, or 20'' the words, figures and letters "section 6-A, 17-B, 18, 19 or 20" shall be subsituted.

[3rd December 1970

APPENDIX II

[*Vide* item VII (II)]

L.A. Bill No. 47 of 1970

(As passed by the Assembly)

THE TAMIL NADU WATER SUPPLY AND DRAINAGE BOARD BILL, 1970.

A Bill to provide for the establishment of Water Supply and Drainage Board and the regulation and development of drinking water and drainage in the State of Tamil Nadu.

BE it enacted by the Legislature of the State of Tamil Nadu in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :—

CHAPTER I

PERLIMINARY

1. *Short title and commencement.*—(1) This Act may be called the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board Act, 1970.

(2) It shall come into force on such date as the Government may, by notification, appoint.

2. *Definitions.*—In this Act, unless the context otherwise requires,—

(1) " Board " means the Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board constituted under section 4 ;

(2) " Chairman " means the Chairman of the Board ;

(3) " Committee " means any Committee appointed under section 14 ;

(4) " Director " means the Director of the Board and includes its Chairman and Managing Director ;

(5) " drainage " means any device for carrying off sewage, offensive matter, polluted water, waste water, rain water, or sub-soil water ;

(6) " Government " means the State Government ;

(7) " local authority " means—

(*i*) the Municipal Corporation of Madras, or

(*ii*) a municipal council constituted under the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920), or

3rd December 1970]

(*iii*) a township committee constituted under the Tamil Nadu District Municipalities Act, 1920 (Tamil Nadu Act V of 1920) or the Mettur Township Act, 1940 (Tamil Nadu Act XI of 1940), or the Courtallam Township Act, 1954 (Tamil Nadu Act XVI of 1954), or the Bhavanisagar Township Act, 1954 (Tamil Nadu Act XXV of 1954), or the Tamil Nadu Panchayats Act, 1958 (Tamil Nadu Act XXXV of 1958) or under any other law for the time being in force, or

(*iv*) a panchayat union council or a panchayat constituted under the Tamil Nadu Panchayats Act, 1958 (Tamil Nadu Act XXXV of 1958) ;

(8) " Regulations " means the regulations made under this Act ;

(9) " rules " means the rules made under this Act ;

(10) " scheme " means any scheme relating to the provisions of drinking water and drainage and such matters incidental thereto and includes a draft scheme prepared for the above purpose ;

(11) " year " means the financial year.

CHAPTER II

CONSTITUTION OF THE BOARD

3. *Creation and incorporation of the Board.*- The duty of carrying out the provisions of this Act shall, subject to the restrictions, conditions and limitations therein contained, be vested in a Board to be called, " The Tamil Nadu Water Supply and Drainage Board " ; and such Board shall be a body corporate and have perpetual succession and a common seal, and shall by the said name sue and be sued.

4. *Constitution of the Board.*—(1) The Board shall consist of—

(*a*) a Chairman ;

(*b*) a Managing Director ;

(*c*) four Directors to represent respectively the departments of the Secretariat of the Government dealing with—

(*i*) Finance ;

(*ii*) Health and Family Planning ;

(*iii*) Rural Development and Local Administration ;

(*iv*) Public Works ;

(*d*) the Commissioner, Municipal Corporation of Madras, *ex-officio* ;

(*e*) the Chairman, Chamber of Municipal Councils, *ex-officio*;

(*f*) the President, Tamil Nadu Panchayat Union, *ex-officio* ; and

(*g*) a person with wide experience in the field of public health engineering with reference to water supply or drainage or disposal of industrial waste who is not employed by the Government or a local authority or a corporation owned or controlled by the Government.

(2) The Chairman and the Managing Director shall possess such qualifications as may be prescribed. The Directors other than those referred to in clauses (*d*), (*e*) and (*f*) of sub-section (1) shall be appointed by the Government.

(3) If for any reason the Director referred to in clause (*d*) of sub-section (1) is unable to attend any meeting of the Board he may depute any officer subordinate to him to attend such meeting. The officer so deputed shall have the right to take part in the discussions of the Board, but shall not have the right to vote.

5. *Appointment of the Chairman, the Managing Director and Directors to be notified.*—The appointment of the Chairman, the Managing Director and the official and non-official Directors shall be notified in the *Tamil Nadu Government Gazette*.

6. *Term of office and conditions of service of the Chairman, the Managing Director and the non-official Directors.*—(1) The term of office of, and the terms and conditions of service of, the Chairman, the Managing Director and the non-official Directors and the manner of filling casual vacancies in the offices of the non-official Directors of the Board shall be such as may be prescribed.

(2) Any Director may resign his office by giving notice in writing to the Government but he shall continue in office until his resignation is accepted by the Government.

7. *Disqualifications for appointment as Director of the Board.*—(1) A person shall be disqualified for being appointed as, and for being, a Director of the Board, if he—

(*a*) has been sentenced for any offence involving moral turpitude, such sentence not having been reversed ;

(*b*) is an undischarged insolvent ;

(*c*) is of unsound mind ;

(*d*) is an officer or servant of the Board ;

(*e*) has directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board ;

(*f*) is a Director or a Secretary, Manager or other officer of any incorporated company which has any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board.

(2) A person shall not be disqualified under clause (*e*) or clause (*f*) of sub-section (1) or be deemed to have any share or interest in any contract or employment within the meaning of those clauses, by reason only of his, or the incorporated company of which he is a Director, Secretary, Manager, or other officer, having a share or interest in—

(*i*) any sale, purchase, lease or exchange of immovable property or any agreement for the same ;

(*ii*) any agreement for the loan of money or any security for the payment of money only;

(*iii*) any newspaper in which any advertisement relating to the affairs of the Board is inserted ;

(*iv*) the occasional sale to the Board, if the sum paid as consideration does not exceed two thousand rupees in any one year, of any article in which he or the incorporated company regularly trades.

(3) A person shall not also be disqualified under clause (*e*) or clause (*f*) of sub-section (1) or be deemed to have any share or interest in any incorporated company which has any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board, by reason only of his being a shareholder of such company :

Provided that such person discloses to the Government the nature and extent of the shares held by him.

Explanation.—For the purposes of clause (*d*) of sub-section (1), the Chairman or the Managing Director or any Director shall not be deemed to be an officer or servant of the board.

8. *Removal of the Chairman and other non-official Directors.*—(1) If at any time it appears to the Government that the Chairman has shown himself to be unsuitable for his office, or has been guilty of any misconduct or neglect which renders his removal expedient, they may, by notification remove him from office after giving him a reasonable opportunity of showing cause.

(2) The Government may, by notification, remove any non-official Director from office after giving him a reasonable opportunity of showing cause—

(*a*) if he has, without the permission of the Board, been absent from the meetings of the Board for a period of three consecutive months reckoned from the date of the commencement of his term of office, or of the last meeting which he attended, as the case may be, or if within the said period, less than three meetings have been held, been absent from three consecutive meetings held after the said date ;

(*b*) if he, being a legal practitioner, acts or appears on behalf of any person other than the Board in any civil, criminal or other legal proceedings in which the Board is interested, either as a party or otherwise ; or

[3rd December 1970

(c) if he, in the opinion of the Government, is unsuitable or has become incapable of acting as a Director or has so abused his position as a Director as to render his continuance as such Director detrimental to public interest.

(3) A non-official Director removed under any of the provisions of clauses (a) and (b) of sub-section (2) shall unless otherwise directed by the Government be disqualified for appointment as a Director for a period of three years from the date of his removal.

(4) A non-official Director removed under clause (c) of sub-section (2) shall not be eligible for reappointment until he is declared by an order of the Government to be no longer ineligible.

CHAPTER III

Officer and Members of The Staff of The Board

9. *Appointment of Secretary, Chief Engineer, Accounts Officer and other officers and servants of the Board.*—(1) The Board may appoint a Secretary, a Chief Engineer, an Accounts Officer and such other officers and servants as it considers necessary for the efficient performance of its functions :

Provided that the Board shall not without the previous approval of the Government, sanction the creation of, or appoint any person to, any post the maximum monthly salary of which exceeds one thousand and six hundred rupees :

Provided further that in case of emergency—

(a) the Managing Director may appoint, temporarily, for a period not exceeding three months such officers or servants as may, in his opinion, be required for the purpose of this Act, and the employment of whom for any particular work had not been prohibited by any resolution of the Board ; and

(b) every appointment made under clause (a) shall be reported by the Managing Director to the Board at its next meeting.

10. *Maintaining schedule of establishment.*—(1) The Board shall prepare and maintain a schedule of establishment showing the number, designation and grades of the officers and servants (other than the employees who are paid by the day or whose pay is charged to temporary work), whom it considers necessary and proper to employ for the purposes of this Act, and also the amount and the nature of the salary, fees and allowances to be paid to each such officer or servant and contributions e under section 33 in respect of each officer and servant.

(2) The schedule referred to in sub-section (1) shall be revised year before the first May of that year and shall contain the parti-

3rd December 1970]

culars mentioned in that sub-section, of the officers and servants of the Board employed on the 31st March immediately preceding.

11. *Control by the Managing Director.*—Subject to such regulations as may be framed by the Board, the Managing Director shall exercise supervision and control over the acts and proceedings of all the officers and servants of the Board.

CHAPTER IV

Conduct and Business of the Board

12. *Meetings of the Board.*—(1) The Board shall meet at such times and places and shall, subject to the provisions of sub-sections (2) and (3), observe such rules of procedure in regard to transaction of business at its meetings (including the quorum at meetings) as may be prescribed by regulations :

Provided that the Board shall meet at least once in three months.

(2) The Chairman or in his absence, the Managing Director shall preside at a meeting of the Board.

(3) All questions at any meeting of the Board shall be decided by a majority of the votes of the Directors present and voting and in the case of an equality of votes, the Chairman, or in his absence the Managing Director presiding, shall have and exercise a second or casting vote.

13. *Temporary association of persons with Board for particular purposes.*—(1) The Board may associate with itself in such manner and for such purposes as may be determined by regulations any person whose assistance or advice it may desire in performing any of its functions under this Act :

Provided that the number of persons so associated shall not be more than four.

(2) The Board may invite any person to offer his views on any subject discussed at any meeting of the Board.

(3) A person associated with the Board under sub-section (1) or invited for a discussion under sub-section (2) for any purpose shall have the right to take part in the discussions of the Board relevant to that purpose, but shall not have the right to vote at a meeting of the Board.

14. *Appointment and functions of Committees.*—(1) The Board may, from time to time, appoint Committees consisting of such number

of persons as it may think fit for the purpose of discharging such duties or performing such functions, and on such terms and conditions as may be prescribed by regulations.

(2) The Chairman or such other person as he may nominate in this behalf shall be the president of the Committee and the Committee shall observe such rules of procedure in regard to transaction of business at its meetings as may be prescribed by regulations.

(3) All proceedings of the Committee shall be subject to confirmation by the Board.

15. *Acts of Board not to be invalidated by informality, vacancy, etc.*—No act done or proceedings taken under this Act by the Board or any Committee shall be invalidated merely on the ground—

(*a*) of any vacancy or defect in the constitution of the Board or the Committee ; or

(*b*) of any defect or irregularity in the appointment of a person acting as a Director thereof ; or

(*c*) of any defect or irregularity in such act or proceeding not affecting the merits of the case.

CHAPTER V

POWERS AND FUNCTIONS OF THE BOARD

16. *Functions of the Board.*—The Board shall perform all or any of the following functions, namely :—

(*a*) at the instance of the Government or a local authority—

(*i*) investigating the nature and type of schemes that can be implemented in the area of any local authority for the provision of drinking water and drainage facilities ;

(*ii*) planning and preparing of schemes including schemes covering areas falling within the jurisdiction of more than one local authority for the purpose of providing the supply of drinking water or drainage facilities ;

(*iii*) executing such schemes under a phased programme for the provision of drinking water and drainage facilities within the areas of local authorities to which such schemes relate ;

(*b*) providing technical assistance or giving advice to local authorities in the execution and maintenance of water supply and drainage works ;

(*c*) establishing and maintaining schemes incidental to water supply and drainage such as testing of water, designing of plant for purification of water, conducting research relating to water supply and maintaining farm schemes ;

(*d*) any other matter which is supplemental, incidental or consequential to any of the above functions ; and

(*e*) such other functions as may be prescribed.

17. *General powers of the Board.*—The Board shall, for the purpose of carrying out its functions under this Act, have the following powers, namely :—

(*i*) to acquire and hold such movable and immovable property as it deems necessary and to lease, sell or otherwise transfer any such property subject to such conditions as may be prescribed ;

(*ii*) to acquire under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) any land or any interest therein required by the Board for implementing any scheme ;

(*iii*) to incur expenditure and undertake any work in any area in the State for the preparation and execution of such schemes as it may consider necessary for the purpose of carrying out the provisions of this Act, or as the case may be, the functions entrusted to it by the Government ;

(*iv*) to enter into any contract ; and

(*v*) to do all things necessary for the purpose of carrying out the provisions of this Act.

CHAPTER VI

INVESTIGATION, PREPARATION AND EXECUTION OF SCHEMES BY THE BOARD

18. *Cost of investigation of schemes.*—The cost of investigation of any scheme undertaken by the Board either at the instance of the Government or local authority shall be borne by the local authority concerned. In case where the investigation is undertaken for more than one local authority, the cost of such investigation shall be borne by the local authorities concerned in such proportion as may be determined by the Board.

19. *Preparation of draft schemes by the Board.*—(1) As soon as the investigation undertaken by the Board is completed, the Board shall prepare an estimate of the expenditure that is likely to be incurred in regard to the scheme and also a sketch showing the salient features relating to the scheme and forward the same along with the report of the investigation to the local authority or authorities concerned.

(2) On receipt of the documents referred to in sub-section (1), the local authority concerned shall, within such time, as may be prescribed, examine the report of the investigation of the scheme proposed

to be implemented in its area with reference to the cost to be incurred for the scheme and with reference to its financial capacity to meet the cost of the scheme. If the local authority decides to get the scheme implemented, it shall pass a resolution within such time as may be prescribed authorising the Board to execute the scheme. The resolution so passed by the local authority shall specify clearly that the local authority shall meet the cost of execution of the scheme and its maintenance and also indicate the manner in which and the ways and means by which the cost of the scheme is proposed to be borne by such local authority.

(3) On reciept of the resolution and other particulars referred to in sub-section (2), the Board shall examine, in general, the feasibility of implementation of the scheme in all its aspects and in particular the financial capacity of the local authority concerned. If on such examination the Board is satisfied about the feasibility of implementation of the scheme, then, the Board shall forward the draft scheme to the Government for their approval.

(4) Notwithstanding anything contained in any law relating to local authorities for the time being in force, or in any other law, for the time being in force, any resolution passed by any local authority under this section shall be final and any such resolution shall not be cancelled or rescinded or altered by such local authority except with the previous approval of the Government.

20. *Approval of the scheme by the Government.*—As soon as may be, after the submission of the draft scheme under sub-section (3) of section 19, the Government shall within such time as may be prescribed, either approve the said draft scheme or approve it with such modification as they may consider necessary or return the said draft scheme to the Board to modify the draft scheme or to prepare a fresh draft scheme in accordance with such directions as the Government may issue in this behalf and resubmit it to the Government for approval.

21. *Publication of approval of the draft scheme in the Tamil Nadu Government Gazette.*—(1) The Government shall, by a notification in the Tamil Nadu Government Gazette publish their approval to the draft scheme.

(2) A notification published under sub-section (1) shall be conclusive evidence that the scheme has been duly made and approved. The scheme shall thereupon become final and shall be hereinafter called the "approved scheme."

22. *Execution of approved scheme by the Board.*—As soon as the notification under section 21 is published in the Tamil Nadu Government Gazette, the Board shall execute the approved scheme in the areas of the local authority or authorities concerned.

23. *Recovery of the cost of the scheme.*—(1) The cost relating to the preparation and execution of any scheme by the Board including all incidental expenses connected therewith incurred by the Board shall be borne by the local authorities concerned on whose behalf such scheme was prepared and executed by the Board. In cases where the scheme was prepared and executed for more than one local authority, the cost of such scheme shall be borne by the local authorities concerned in such proportion as may be determined by the Board.

(2) The cost relating to the investigation, preparation and execution of any scheme by the Board including all incidental expenses connected therewith incurred by the Board shall be recoverable by the Board from the local authority concerned in such manner and in such number of instalments and at such time or times as may be prescribed.

(3) In the event of any failure on the part of any local authority to pay the cost of the scheme to the Board, the Government shall pay to the Board, such cost or so much thereof as is remaining due and shall recover the same from the local authority concerned in such manner and in such number of instalments and at such time or times as may be prescribed.

(4) The Board may include in the cost of investigation, preparation and execution of any scheme or any other work undertaken by it, the supervision and centage charges at such rates as may be prescribed.

24. *Power of Government to direct to the Board to prepare and execute any scheme.*—Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, if in the opinion of the Government, it is expedient in the public interest to investigate, prepare and execute any scheme in any area of a local authority, or where any local authority wilfully refuses or fails to pass any resolution for the execution of any scheme by the Board under section 19 and such refusal or failure in the opinion of the Government is without sufficient reasons, then, they may, by general or special order direct the Board to investigate, prepare and execute any scheme in any area of a local authority. The provisions of sections 19 to 22 (both inclusive) shall, so far as may be, apply to the preparation and execution of the scheme by the Board under this section. The cost relating to the investigation, preparation and execution of the scheme by the Board under this section shall be paid by the Government to the Board and the same shall be recovered by the Government from the local authority concerned in such manner and in such number of instalments and at such time or times as may be prescribed.

25. *Power of the Board to agree or refuse to prepare and execute the scheme.*—(1) In the case of schemes proposed by a local authority, the Board may agree to prepare and execute the scheme if it is satisfied that such scheme is necessary and feasible. The Board may refuse to prepare and execute such scheme if it is satisfied that such scheme is either unnecessary or not feasible or that it is otherwise unexecutable.

[3rd December 1970

(2) Any local authority deeming itself aggrieved by the refusal of the Board under sub-section (1) may, within two months from the date of receipt of the order of such refusal, appeal to the Government who may pass such orders thereon as they think fit and it shall be the duty of the Board or local authority to give effect to such orders accordingly.

26. *Local authority to provide adequate facilities to the Board.*—It shall be the duty of the local authority concerned to which any scheme relates, to provide necessary assistance to the Board for the proper execution of any approved scheme wtihin the territorial limits of such local authority.

27. *Power of the local authority to undertake schemes.*—No local authority shall without the approval of the Board investigate, prepare or execute any scheme :

Provided that no such approval shall be given by the Board if the cost of the scheme to be undertaken by the local authority exceeds or is likely to exceed fifty thousand rupees.

CHAPTER VII

TRANSFER OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE PUBLIC HEALTH ENGINEERING AND MUNICIPAL WORKS DEPARTMENT TO THE BOARD

28. *Transfer of assets and liabilities of the Public Health Engineering and Municipal Works Department to the Board.*—All the assets and liabilities of the Public Health Engineering and Municipal Works Department except the assets and liabiltiies which the Government may by general or special order, specify in this behalf, shall, subject to such directions as they may specify in such order, vest in the Board.

29. *Transfer of property to the Board.*—The Government may transfer to the Board any building, land or other property movable or immovable for the use of, and management by, the Board on such conditions and subject to such limitations as may be imposed by the Government.

30. *Transfer of officers and staff of Public Health Engineering and Municipal Works Department to the Board.*—Every person who immediately before the notified date is serving in connection with the affairs of the Department of Public Health Engineering and Municipal Works including the office of the Chief Engineer (Public Health Engineering and Municipal Works) under the Government shall as from that date be deemed to have been allotted to serve in connection with the affairs of the Board and shall cease to be an employee of the Government :

3rd December 1970]

Provided that the conditions of service applicable immediately before the notified date to any person shall not be varied by the Board to his disadvantage except with the previous approval of the Government:

Provided further that nothing contained in this section shall apply to any officer or other employee who has, by notice in writing, given to the Board within sixty days next following the notified date intimated his intention of not becoming an officer or other employee of the Board.

31. *Transfer of any other employees of Government to the Board.*—(*a*) As soon as may be after the notified date, the Government may after consulting the Board direct by general or special order that such of the employees other than those employees referred to in section 30 serving, immediately before the said date in connection with the affairs of the State as are specified in such order shall stand allotted to serve in connection with the affairs of the Board with effect on and from such date as may be specified in such order:

Provided that no such direction shall be issued in respect of such person without his consent for such allotment :

Provided further that the conditions of service applicable immediately before the notified date to any such person shall not be varied to his disadvantage except with the previous approval of the Government.

(*b*) With effect on and from the date specified in the order under clause (*a*) the persons specified in such order shall become employees of the Board and shall cease to be employees of the Government.

32. *Transfer of Provident Fund to the Board.*—(1) The moneys standing to the credit under the Provident Fund Account of any officer or servant transferred from the service of the Government to the Board's Service, on the notified date togethor with any other assets belonging to such fund shall stand transferred to and vest in the Board with effect on and from the notified date.

(2) The Board shall as soon as may be after the notified date constitute in respect of the moneys and other assets which are transferred to and vested in it under sub-section (1) a similar fund and may invest the accumulations under the fund in such securities and subject to such conditions, as may be specified by the Board with the approval of the Government.

Explanation.—In this section and in sections 30, 31 and 33 "notified date" in regard to persons who are deemed to have been allotted to the Board's service under section 30 means such date as is notified by the

[3rd December 1970

Government in this behalf; and in regard to persons who were allotted by the Government to the Board's service under section 31 means the respective dates on which such persons become the employees of the Board.

33. *Government to credit the leave salary and pensionary contributions in respect of the officers and servants transferred to Board's service.*—The Government shall credit the leave salary and pensionary contributions in respect of the officers and servants transferred to the service of the Board in proportion to the leave at the credit of such officers and servants or in proportion to the length of their service under the Government, as the case may be, according to the terms and conditions as are applicable to them under the Government on the notified date.

CHAPTER VIII

FINANCE, ACCOUNTS AND AUDIT

34. *Board's funds.*—(1) The Board shall have its own fund.

(2) The Board may accept loans, grants, subventions, donations and gifts from the Central or State Government or a local authority or any individual or body or organisation whether incorporated or not for all or any of the purposes of this Act.

(3) All moneys received by or on behalf of the Board by virtue of this Act, all proceeds of land or any other kind of property sold by the Board, all charges, all interests, profits and other moneys accruing to the Board shall constitute the fund of the Board.

(4) All moneys and receipts specified in the foregoing provisions and forming part of the fund of the Board shall be deposited into the public accounts of the Government under such detailed head of accounts as may be prescribed or in the Reserve Bank of India constituted under the Reserve Bank of India Act, 1934 (Central Act II of 1934) and the said account shall be operated upon by such officers of the Board as may be authorized by the Board and in such manner as may be prescribed :

Provided that the Board may invest any sums not required for immediate use in such securities or debentures as may be approved by the Government.

35. *Subventions, loans and grants to the Board.*—The Government may, from time to time, make subventions, and grants or advance loans to the Board or any local authority for the purposes of this Act on such terms and conditions as the Government may, in each case determine.

36. *Power of the Board to borrow and lend.*—(1) Subject to the provisions of this Act and the rules made thereunder and subject to

3rd December 1970]

such conditions as may be specified by the Government by a general or a special order issued in this behalf by them and with their previous approval, the Board may, from time to time, borrow money required for the purposes of this Act by any one or more of the manners specified below :—

(*a*) raising loans from any Bank or other financing institution or the Life Insurance Corporation established under section 3 of the Life Insurance Corporation Act, 1956 (Central Act 31 of 1956) ; or

(*b*) raising loans from any Corporation, owned or controlled by the Central or the State Government ; or

(*c*) raising loans from the public by issue of bonds, or debentures Or stocks or otherwise in the form and manner approved by the Government.

(2) Subject to the provisions of this Act and to such conditions and limitations as may be prescribed, the Board may out of its funds grant loans and advances on such terms and conditions as it may determine, to any local authority for the provision, regulation or development of any scheme relating to the waer supply and drainage.

37. *Guarantee by Government of loans.*—The Government may guarantee in such manner as they think fit, the payment of the principal and interest of any loan proposed to be raised by the Board or any loan proposed to be given by the Board to any local authority in regard to the investigation, preparation or execution of schemes made under this Act.

Provided that the Government shall, so long as any such guarantees are in force, lay before both Houses of the Legislature in every year during the Budget session, a statement of the guarantees, if any given during the current year and an up-to-date account of the total sums, if any, which have been paid out of the Consolidated Fund of the State by reason of any such guarantees or paid into the said Fund towards repayment of any money so paid out.

38. *Form, signature, exchange, transfer and effect of debentures.*—(1) Whenever money is borrowed by the Board on debentures, the debentures shall be in such form as the Board may with the previous sanction of the Government specify.

(2) All debentures shall be signed by the Managing Director or Secretary or by any one of the official Directors of the Board.

(3) The holder of any debentures in any form specified under sub-section (1) may obtain in exchange therefor a debenture in any other form specified in the manner provided in sub-section (1) and upon such terms as the Board may determine.

[3rd December 1970

(4) Every debenture issued by the Board shall be transferable by endorsement, unless some other mode of transfer is specified therein.

(5) All coupons attached to debentures issued by the Board shall bear the signature of the Managing Director ; and such signature may be engraved, lithographed, or impressed by any mechanical process.

39. *Estimates of income and expenditure of the Board to be laid annually and considered before the Board.*—(1) The Chairman shall, at a special meeting to be held in the month of February in each year, lay before the Board an estimate of the income and expenditure of the Board for the next ensuing year.

(2) Every such estimate shall make provision for the due fulfilment of all the liabilities of the Board, and for the efficient administration of this Act.

(3) Every such estimate shall differentiate capital and revenue funds, and shall be prepared in such form and shall contain such details, as the Board may, from time to time, specify.

(4) Every such estimate shall be compiled and a copy thereof sent, by post or otherwise, to each Director at least ten clear days before the date of the meeting at which the estimate is to be laid before the Board.

(5) A revised estimate, if any, including all the expenditure not covered in the original budget estimate shall be laid before the Board at a special meeting to be held in the month of December in each year.

(6) The Board shall consider every estimate so laid before it and shall sanction the same, either without modifications or with such modifications as it may think fit.

40. *Approval of Government to estimates.*—(1) Every such estimate, as sanctioned by the Board, shall be submitted to the Government who may, at any time within three months after receipt of the same—

(*a*) approve the estimate, or

(*b*) disallow the estimate or any portion thereof, and return the estimate to the Board for amendment.

(2) If any estimate is so returned to the Board, it shall forthwith proceed to amend it and shall resubmit the estimate as amended to the Government who may then approve it.

41. *Supplementary estimate.*—(1) The Board may, at any time during the year for which any estimate has been sanctioned, cause a supplementary estimate to be prepared and laid before it at a special meeting.

3rd December 1970]

(2) The provisions of sub-sections (3), (4) and (6) of section 39 and of section 40 shall apply to every supplementary estimate.

42. *Repayment of loans by the Board.*—Every loan taken by the Board shall be repaid by the Board within the period agreed upon by the Board by such of the following methods as may be approved by the Government, namely :—

(*a*) from a sinking fund established under section 43 in respect of the loan ;

(*b*) by paying in equal yearly or half-yearly instalments of principal or of principal and interest, throughout the said period ;

(*c*) from money borrowed for the purpose ;

(*d*) partly from the sinking fund established under section 43 in respect of the loan, and partly from money borrowed for the purpose ; or

(*e*) from any other source, with the prior permission of the Government.

43. *Establishment and maintenance of sinking and other funds.*—The Board may constitute a sinking fund, a depreciation reserve fund and a development fund in such manner and in such form as may be prescribed by regulations. Such funds shall be invested in such manner as may be determined by the Board with the approval of the Government.

44. *Annual reports, statistics and returns.*—(1) The Board shall, as soon as may be after the end of each year, prepare and submit to the Government before such date and in such form as may be prescribed a report giving an account of its activities during the previous year. and the report shall also give an account of the activities, if any, which are likely to be undertaken by the Board in the next year ; and the Government shall cause every such report to be laid before the State Legislature as soon as may be after it is received by the Government.

(2) The Board shall furnish to the Government at such times and in such form and manner as may be prescribed or as the Government may direct, such statistics and returns and such particulars in regard to any proposed or existing scheme as the Government may from time to time require.

45. *Accounts and Audit* : (1) The accounts of the Board shall be maintained in such manner and in such form as may be prescribed by regulations. The Board shall prepare an annual statement of accounts in such form as may be prescribed.

(2) The accounts of the Board shall be audited once in a year by such auditor as the Government may appoint in this behalf.

[3rd December 1970

(3) The auditor appointed under sub-section (2) shall, in connection with such audit, have such rights, privileges and authority as may be prescribed and in particular, the right to demand the production of books, accounts, connected vouchers and other documents and to inspect any of the offices of the Board.

(4) The Secretary shall cause the report of the auditor to be printed and forward a printed copy thereof to each Director and shall bring such report before the Board for consideration at its next meeting.

(5) The Board shall remedy, forthwith, any defects or irregularities that may be pointed out by the auditor and submit a report thereon to the Government.

46. *Remuneration of auditor.*—The Board shall pay to the said auditor such remuneration as the Government may direct.

47. *Accounts and audit report to be forwarded to the Government and placed before the State Legislature.*—(1) The accounts of the Board, as certified by the auditor, together with the audit report, thereon, shall be forwarded annually to the Government and the Government may issue such instructions to the Board in respect thereof as they deem fit and the Board shall comply with such instructions.

(2) The Government shall—

(*a*) cause the accounts of the Board together with the audit report thereon forwarded to them under sub-section (1) to be laid annually before the State Legislature ; and

(*b*) cause the accounts of the Board to be published in the prescribed manner and make available copies thereof on sale at a reasonable price.

48. *Power to write off irrecoverable amount.*—The Board may write off any amount whatsoever due to it, whether under a contract or otherwise or any sum payable in connection therewith, if, in its opinion, such amount or sum is irrecoverable :

Provided that the Board shall, before writing off any such amount or sum exceeding twenty-five thousand rupees, obtain the sanction of the Government.

CHAPTER IX

PENALTIES AND PROCEDURE.

49. *No disqualification in certain cases.*—No person shall be disqualified for being chosen as, or being a member of the Legislative Assembly or of the Legislative Council by reason only of the fact that he is a Chairman or a Director of the Board.

3rd December 1970]

50. *Penalty for obstructing contractor or removing mark.*—If any person—

(*a*) obstructs or molests any person with whom the Board has entered into a contract in the performance or execution by such person of his duty or of anything which he is empowered or required to do by virtue of, or in consequence of, this Act or any rule or regulation made thereunder, or

(*b*) removes any mark set up for the purpose of indicating any level or direction necessary to the execution of works authorized by this Act or any rule or regulation made or scheme sanctioned thereunder,

he shall be punishable with fine which may extend to two hundred rupees.

51. *Penalty for breach of the provisions of the Act, etc.*—Whoever contravenes any of the provisions of this Act or of any rule or regulation or scheme made or scheme sanctioned thereunder, shall, if no other penalty is provided for such contravention, be punishable—

(*a*) with fine which may extend to one hundred rupees ; and

(*b*) in case of a continuing contravention, with fine which may extend to fifty rupees for each day after the first during which the contravention continues.

52. *Prosecution and trial of offence.*—(1) No court shall take cognizance of any offence punishable under this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder unless complaint of such offence is made by the Board or any officer authorised by it in this behalf within six months next after the commission thereof.

(2) No court inferior to that of a salaried presidency magistrate or a salaried magistrate of the first-class small try any offence punishable under this Act.

53. *Arrest of offenders.*—(1) Any police officer not below the rank of a head constable, may arrest any person who commits in his presence, any offence against this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder, if the name or address of such person be unknown to him and if such person on demand declines to give his name or address, or gives a name or address which such officer has reason to believe to be false.

(2) No person so arrested shall be detained in custody after his true name and address are ascertained or for any longer time than is necessary for bringing him before a magistrate and in no case shall such detention exceed twenty-four hours from the time of arrest without the orders of a magistrate.

[3rd December 1970

54. *Offences by companies.*—(1) If the person committing an offence under this Act is a company, every person, who, at the time the offence was committed, was in charge of, and was responsible to, the company for the conduct of the business of the company as well as the company, shall be deemed to be guilty of the offence, and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly :

Provided that nothing contained in this sub-section shall render any such person liable to any punishment provided in this Act, if he proves that the offence was committed without his knowledge, or that he exercised all due diligence to prevent the commission of the offence.

(2) Notwithstanding anything contained in sub-section (1) where an offence under this Act, has been committed by a company, and it is proved that the offence has been committed with the consent or connivance of, or is attributable to any neglect on the part of any director, manager, secretary or other officer of the company, such director, manager, secretary or other officer shall also be deemed to be guilty of that offence and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly.

Explanation.—For the purposes of this section—

(*a*) 'Company' means a body corporate and includes a firm or other association of individuals ; and

(*b*) 'Director in relation to a firm' means a partner in the firm.

CHAPTER X

MISCELLANEOUS

55. *Emergency powers of Managing Director.*—The Managing Director may, in cases of emergency, direct the execution of any work or the doing of any act which requires the sanction of the Board if the immediate execution or the doing of which is, in his opinion, necessary for the service or safety of the public and may also direct that the expenses of executing the work or of doing the act shall be paid from the funds of the Board :

Provided that—

(*a*) he shall not act under this section in contravention of any direction of the Board or the Government prohibiting the execution of any particular work or the doing of any particular act ;

(*b*) he shall report the action taken by him under this section and the reasons therefor to the Board at its next meeting and shall also submit a copy of his report to the Government and the Board or the Government may issue such directions as it or they may deem fit on such report.

3rd December 1970]

56. *Powers of Managing Director as to institution, composition, etc., of legal proceedings and obtaining legal advice.*—The Managing Director may, subject to the control of the Board—

(*a*) institute, defend or withdraw from legal proceedings instituted under this Act or any rules or regulations made thereunder ;

(*b*) compound any offence against this Act or any rules or regulations made thereunder which, under any law for the time being in force or the rule prescribed by the Government, may lawfully be compounded ;

(*c*) admit, compromise or withdraw any claim made under this Act or any rules or regulations or schemes made thereunder ; and

(*d*) obtain such legal advice and assistance as he may, from time to time, think it necessary or expedient to obtain, or as may be desired by the Board to obtain, for any of the purposes referred to in the foregoing clauses of this section. or for securing the lawful exercise or discharge of any power or duty vested in or imposed upon the Board or any officer or servant of the Board.

57. *Delegation of powers.*—(1) The Government may, by notification authorise any authority or officer to exercise any of the powers vested in them by this Act except the power to make rules under section 72 and may in like manner withdraw such authority.

(2) The Board may, by general or special order in writing delegate to the Chairman or Managing Director or any other Director of the Board or the Secretary or any other officer of the Board such of its powers and functions under this Act except the power to acquire land under section 17 and to make regulations under section 73 as it may deem necessary and it may in like manner withdraw such authority.

(3) The exercise of any power delegated under sub-section (1) or sub-section (2) shall be subject to such restrictions and conditions as may be specified in the order and also to control and revision by the Government or by such officer as may be empowered by the Government in this behalf or as the case may be by the Board or such officer as may be empowered by the Board in this behalf.

(4) The Government or the Board, as the case may be, shall also have the power to control and revise the acts or proceedings of any officer so empowered.

58. *Power of the Government to issue orders and directions to the Board or local authorities.*—The Government may issue to the Board or to the local authority concerned such orders and directions as in their opinion are necessary or expedient for carrying out the purposes of this Act and the Board or such local authority, as the case may be, shall give effect to all such orders and directions.

[3rd December 1970]

59. *Duties of police officers.*—(1) It shall be the duty of every police officer—

(*a*) to co-operate with the Board for carrying into effect and enforcing the provisions of this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder ;

(*b*) to communicate without delay to the proper officer or servant of the Board any information which such police officer receives of a design to commit, or of the commission of, any offence against this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder ; and

(*c*) to assist the Board or any officer or servant of the Board reasonably demanding the aid of such police officer for the lawful exercise of any power vesting in the Board or any such officer or servant under this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder.

(2) Any police officer who omits or refuses to perform any duty imposed on him by this Act, shall be deemed to have committed the offence under section 10 or under section 44 of the Tamil Nadu District Police Act, 1859 (Central Act XXIV of 1859).

60. *Adjudication of disputes between the Board and local authorities.*—When a dispute exists between the Board and one or more than one other local authority or among local authorities in regard to any matter arising under the provisions of this Act, and the Government are of the opinion that the parties are unable to settle it amicably among themselves, they may take cognizance of the dispute and decide it themselves.

(2) The decision of the Government thereon shall be binding on the Board and the local authorities concerned and shall not be liable to be questioned in any court of law.

61. *Effect of other laws.*—(1) The provisions of this Act shall be in addition to and not in derogation of any other law for the time being in force, regulating any of the matters dealt with in this Act :

Provided that nothing in this Act shall be deemed to prevent the local authority from discharging its duties in regard to the making, altering, repairing or renewing any water course or other work in respect of any area within the jurisdiction of that local authority under any law for the time being in force.

(2) Save as otherwise provided in this Act the provisions of this Act shall have effect notwithstanding anything inconsistent therewith contained in any other law for the time being in force or any custom, usage or contract or decree or order of a Court or other authority.

62. *Notice of suit against Board, etc.*—No suit shall be instituted against the Board, or any Director, or any officer or servant of the Board, or any person acting under the direction of the Board or of the Chairman

3rd December 1970]

or Managing Director or of any officer or servant of the Board, in respect of any act done or intended to be done under this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder until the expiration of sixty days next after written notice has been delivered or left at the Board's office or the place of abode of such officer, servant or person, stating the cause of action, the name and place of abode of the intending plaintiff, and the relief which he claims, and the plaint must contain a statement that such notice has been so delivered or not.

63. *General power of the Board to pay compensation.*—In any case not otherwise expressly provided for in this Act, the Board may pay reasonable compensation to any person who sustains damage by reason of the exercise of any of the powers vested by or under this Act in the Board or the Chairman or the Managing Director or any officer or servant of the Board.

64. *Compensation to be paid by offenders for damage caused by them.*– (1) When any person is convicted of any offence under this Act or any rule or regulation or scheme made thereunder, the magistrate convicting such person may, on application made in this behalf by the Board or by its officer or servant authorised by it in this behalf, call upon such person forthwith to show cause as to why he should not pay compensation to the Board for the damage caused by his act or omission in respect of which he is convicted.

(2) The magistrate shall record and consider any cause which such person may show and if the magistrate, after making such inquiry as he may think fit, is satisfied that such person is liable to pay compensation, may direct that compensation to such amount not exceeding one thousand rupees as he may determine, be paid by such person to the Board.

(3) The amount of compensation directed to be paid under sub-section (2), shall , if it be not paid forthwith, be recovered as if it were a fine imposed by the magistrate on such person.

65. *Mode of recovery of dues.*—If any mount due to the Board in accordance with the terms of a contract or otherwise or any sum payable in connection therewith, has not been paid, the Board may, without prejudice to any other remedy provided by law, recover such amount or sum as arrears of land revenue.

66. *Authentication of orders and other instruments of the Board.*—(1) All orders and decisions of the Board shall be authenticated by the signature of the Secretary or any officer of the Board authorised in writing by the Board in this behalf.

(2) The Managing Director or any officer of the Board authorised in writing in this behalf may sign on behalf of the Board any agreement or other instrument to be executed on behalf of the Board.

[3rd December 1970

67. *Stamping signature on notices or bills.*—Every notice or bill, which is required by this Act or by any rule or regulation made thereunder to bear the signature of the Managing Director or any other Director or of any officer or servant of the Board, shall be deemed to be properly signed if it bears the facsimile of the signature of the Managing Director or of such other Director or of such officer or servant, as the case may be stamped thereupon.

68. *Power of entry.*—(1) The Managing Director or any person either generally or specially authorised by the Managing Director in this behalf may, with or without assistants or workmen, enter into or upon any land, in order—

(*a*) to make any inspection, survey, measurement, valuation or inquiry ;

(*b*) to take levels ;

(*c*) to dig or bore into the sub-soil ;

(*d*) to set out boundaries and intended lines of work ;

(*e*) to mark such levels, boundaries and lines by placing marks and cutting trenches ;

(*f*) to place and maintain pipes, drains and other installations upon, along, across or under any land ; or

(*g*) to do any other thing, whenever it is necessary to do so for any of the purposes of this Act or any rule or regulation made or scheme sanctioned thereunder or any scheme which the Board intends to frame thereunder :

Provided as follows :—

(*a*) no such entry shall be made between sunset and sunrise ;

(*b*) no dwelling house, and no public building or hut which is used as a dwelling place, shall be so entered, except with the consent of the occupier thereof, without giving the said occupier at least twenty-four hours previous written notice of the intention to make such entry ;

(*c*) sufficient notice shall, in every instance, be given even when any premises may otherwise be entered without notice, to enable the inmates of any apartment appropriated to women to remove themselves to some part of the premises where their privacy will not be disturbed ;

(*d*) due regard shall always be had, so far as may be compatible with the exigencies of the purpose for which the entry is made to the social and religious usages of the occupants of the premises entered.

(2) Whenever the Managing Director or a person authorised under sub-section (1) enters into or upon any land in pursuance of that

3rd December 1970]

sub-section, he shall, at the time of such entry, pay or tender payment for all necessary damage to be done as aforesaid ; and in case of dispute as to the sufficiency of the amount so paid or tendered, he shall at once refer the dispute to the Board, whose decision shall be final.

69. *Protection of action taken in good faith.*—(1) No suit, prosecution or other legal proceeding shall lie against any person for anything which is, in good faith, done or intended to be done in pursuance of this Act or any rule or order or scheme made thereunder.

(2) No suit or other legal proceeding shall lie against the Government, the Board or any Committee thereof, for any damage caused or likely to be caused by anything which is in good faith done or intended to be done in pursuance of this Act or of any rule or order or scheme made thereunder.

70. *Officers and servants of the Board to be public servants.*—All officers and servants of the Board, and any person entrusted with the execution of any function under this Act, shall be deemed to be public servants within the meaning of section 21 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860).

71. *The Board to be a local authority under Central Act I of* 1894 *and Central Act IX of* 1914.—The Board shall be deemed to be a local authority for the purposes of the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894), and the Local Authorities Loans Act, 1914 (Central Act IX of 1914).

CHAPTER XI

RULES AND REGULATIONS.

72. *Power to make rules.*— (1) The Government may make rules for the purpose of carrying into effect the provisions of this Act.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such rules may provide for—

(*a*) all matters expressly required or allowed by this Act to be prescribed ;

(*b*) the qualifications for appointment of, and the grant of leave of absence to, the Chairman and the Managing Director of the Board ;

(*c*) the term of office and the terms and conditions of service of the Chairman, the Managing Director and the non-official Directors including the payment of any honorarium or sitting fees for attending

the meetings of the Board and any other allowances and the manner of filling casual vacancies in the officers of the non-official Directors of the Board;

(*d*) the functions of the Board ;

(*e*) the conditions of the acquisition, transfer, etc., of any property by the Board ;

(*f*) the time-limit within which the resolutions of the local authoity, for the preparation, execution, etc., of schemes by the Board will have to be passed and communicated to the Board ;

(*g*) the time limit within which the approval of the Government to the draft schemes prepared and forwarded by the Board, will have to be given ;

(*h*) the manner in which and the number of instalments and the time or times at which, the cost of the schemes shall be recovered ;

(*i*) the manner of operation of funds by the Board ;

(*j*) the mutual relationship of the Board and other local authorities in any matter in which they are jointly interested ;

(*k*) the borrowing and lending of money by the Board ;

(*l*) the conditions and limitations for the grant of loans and advances by the Board to the local authorities ;

(*m*) the form in which the reports of the Board will have to be prepared by the Board and the form and manner and the time-limit for the submission of statistics and returns by the Board to the Government ;

(*n*) the rights, privileges and authority of auditors appointed under this Act ;

(*o*) the manner in which the accounts of the Board will have to be published ;

(3) All rules made under this Act shall be published in the *Tamil Nadu Government Gazette*, and unless they are expressed to come into force on a particular day, shall come into force on the day on which they are so published.

(4) Every rule made under this Act shall, as soon as possible after it is made, be placed on the table of both Houses of the Legislature, and if, before the expiry of the session in which it is so placed or the next session both Houses agree in making any modification in any such rule or both Houses agree that the rule should not be made, the rule shall thereafter have effect only in such modified form or be of no effect,as the case may be, so however, that any such modification or annulment shall be without prejudice to the validity of anything previously done under that rule.

73. *Power to make regulations.*—(1) The Board may, by notification, make regulations not inconsistent with this Act, and the rules made thereunder, for the purpose of giving effect to the provisions of this Act.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such regulations may provide for—

(*a*) all matters expressly required or allowed by this Act to be prescribed by regulations ;

(*b*) the terms and the conditions of appointment and service and the scales of pay of officers and servants of the Board including the payment of travelling and daily allowances in respect of journeys undertaken by such officers and servants of the Board ;

(*c*) the supervision and control over the acts and proceedings of the officers and servants of the Board and the maintenance of discipline and conduct among the officers and servants of the Board ;

(*d*) the procedure in regard to the transaction of business at the meetings of the Board including the quorum ;

(*e*) the purposes for which and the manner in which temporary association of persons may be made ;

(*f*) the duties, the functions, the terms and conditions of service of the members of the Committees ;

(*g*) the duties, the functions and the powers of the Chairman, the Managing Director, the Secretary and the Chief Engineer of the Board ;

(*h*) the manner and the form in which a sinking fund, a depreciation reserve fund and the development fund has to be constituted ;

(*i*) the manner and the form relating to the maintenance of the accounts of the Board ;

(3) No regulation or its cancellation or modification shall have effect until the same shall have been approved by the Government.

(4) The Government, may, by notification, rescind any regulation made under this section and thereupon, the regulation shall cease to have effect.

Index to
Tamil Nadu Legislative Council Debates

THIRTY-SEVENTH SESSION OF THE LEGISLATIVE COUNCIL UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

26TH TO 28TH, 30TH NOVEMBER AND 2ND AND 3RD DECEMBER 1970.

VOLUME LXXXVII (Nos. 1 to 6).

PAGES

ABDUL WAHAB, THIRU K. S.—

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu Thiru M., Member of the Council 7-8

ADITANAR, THE HON. THIRU SI. PA.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 184-186, 189, 190, 191, 193, 195, 198, 199, 200, 202, 203, 210, 215-216, 268, 271, 273, 276-285, 286, 288, 290, 292

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 ... ... 295-296, 299-301, 302

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill 1970 ... ... 302, 303

Privilege motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' ... 326

PAGES

A—*cont.*

ADITYAN, THIRU S.T.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 271

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 346–348

AGRICULTURAL INCOME-TAX ACT, 1955—

Amendment to notification, notification laid on the table 72

AGRICULTURAL PRODUCE MARKETS ACT, 1959—

Establishment of Chingleput Market Committee for regulation of trade in groundnut, notification laid on the table 221

Establishment of regulated market at Irumbudipatti in Tiruchirappalli district, notification laid on the table 155

Establishment of regulated market at Tirunelveli for purchase and sale of paddy, notification laid on the table 220

Establishment of regulated markets in Madurai district for purchase and sale of paddy, cotton, groundnut and chillies, notification laid on the table 154

Establishment of regulated markets in North Arcot district for purchase and sale of gingelly, sugarcane and jaggery in all forms, notification laid on the table 221

Market and notified market area at Kaliakkavilai, Kanyakumari district, notification laid on the table 220

Market area for Rajapalayam and Virudhunagar, amendment to notification, notification laid on the table 70

Market Committee at Dharmapuri, establishment of—, notification laid on the table 64

Monday Market in Kanyakumari district, specification of market area of—, notification laid on the table 69

South Arcot district declared as notified area, cancellation of notification, notification laid on the table 155

PAGES.

A—*cont.*

AGRICULTURAL PRODUCE MARKETS RULES, 1962—

Amendments to—, notifications laid on the table. 63, 65, 68, 74, 221

AGRICULTURE DEPARTMENT—

Inclusion of posts of Librarians in—within Public Service Commission's purview, notification laid on the table 75

AIYASWAMY, THIRU M.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 199–205

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... ... 348–350, 367

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 143

ALCOHOLIC DRINKS—

See Prohibition

ARIVAZHAGAN, THIRU K.—

Bills—

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 ... ... 259, 260

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 354–355

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 143, 131–132

ARIVUDAI NAMBI, PULAVAR O.—

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 122–124

ART GALLERY, THANJAVUR—

Question *re* value of idols in—and arrangements for their protection 99–101

ARUMUGASWAMI, THIRU M.—

Bills—

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 352–354

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of Council 8–9

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 113–116

PAGES

B

BALASUBRAMANYA AYYAR, THIRU K.—

Obituary reference *re* demise of—, Member of Council 1-9

BANANA AND FRUIT DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED—

Annual Report on working and affairs of—for year ended 31st March 1969, laid on the table. 155

BARBER AND WASHERMAN COMMUNITIES—

Question *re* priority in allocation of house-sites and poramboke lands to 89-93

'B' CLASS PRACTITIONERS IN SIDDHA—

Question *re* names of Government Institutions where—are working 86-87

BILLS—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970—

Considered and returned to Assembly 184-220, 265-295

Message from the Assembly *re* 102

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970—

Considered and passed 295-30

Message from the Assembly *re* 174

Message from the Governor *re* 174

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970—

Considered and passed 302-304

Message from the Assembly *re* 174

District Municipalities (Amendment) Bill, 1970—

Considered and passed 42-5

Correction of statement 102-10

Message from the Assembly *re* 2

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970—

Considered and passed 252-26

Message from the Assembly *re* ... ... [illegible]

PAGES

B—*cont.*

BILLS—*cont.*

Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970—

Considered and withdrawn 103-106

Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970—

Considered and passed 262-265

Message from the Assembly *re* 247

Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970—

Considered and passed 40-42

Message from the Assembly *re* 29

Prohibition (Amendment) Bill, 1970—

Considered and passed 338-371

Message from the Assembly *re* 321

Town and Country Planning Bill, 1970—

Message from the Assembly *re* 29-30

Referred to Joint Select Committee 31-40

Water Supply and Drainage Board Bill, 1970—

Considered and passed 371-373, 376-401

Message from the Governor *re* 321

BILLS, AS PASSED BY THE ASSEMBLY, LAID ON THE TABLE—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 ... 156, 374

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 221

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 221

District Municipalities (Amendment) Bill, 1970. 79

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 305

Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 305

Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 79

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 374

Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 ... 374

PAGES

B—*cont.*

BUG POISONS—

Question *re* Government Order prohibiting sales of concentrated form of 85

BUILDINGS (LEASE AND RENT CONTROL) ACT, 1960—

Amendment to Home Department Notification II-1, No. 3378 of 1961, dated 9th August 1961, notification laid on the table 74

Amendment to notification, notification laid on the table 76

BUILDINGS (LEASE AND RENT CONTROL) RULES, 1961—

Amendment to—, notification laid on the table 155

BUSINESS ADVISORY COMMITTEE—

See Committees.

BUSINESS OF THE HOUSE—

Announcement *re* programme of work 175, 220

Change in the order of 252

C

CAUVERY RIVER—

Construction of dams by Government of Mysore across—, Minister's attention called to ... 247, 251

CENTRAL MARINE FISHERIES RESEARCH INSTITUTE—

Question *re* shifting of—from Mandapam Camp to Ernakulam 319-321

CHAIRMAN, MR.—

Announcement *re*—

Business Advisory Committee's decision ... 175

Message from the Assembly *re*—

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 174

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 174

Hindu Religious and Charitable Endowment (Amendment) Bill, 1970 247

PAGES

C—*cont.*

CHAIRMAN, MR.—cont.

Announcement *re*—*cont.*

Message from the Assembly *re*—*cont.*

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 247

Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 ... 247

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 321

Water Supply and Drainage Board Bill, 1970 321

Message from the Governor *re*—

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 174

Water Supply and Drainage Board Bill, 1970. 321

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of Council 3, 8, 10

Government Arts College for Women, Broadway, failure to Government to pay salary to staff of—for October 1970, announcement *re* call attention notice 175

Obituary reference *re*—

Madhusoodana Thangal, Thiru P.I., former Member of the Council 11

Naik, Thiru R. B., Chairman of Mysore Legislative Council 11

Raman, Dr. C. V., Eminent Scientist, Elamvazhuthi, Thiru Era. sitting Member of the Assembly, Balasubramanya Ayyar, Thiru K. and Govinda Menon, Thiru M. P., former Members of the Council 1-3

Private Notice Question, information *re*. 176

Privilege motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council, and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' 322

COLLECTION OF STATISTICS RULES, 1966—

Amendment to rule 6 of—, notification laid on the table 66

COLLECTION OF STATISTICS RULES, 1966—

Amendment to—, notification laid on the table 78

COLLEGE OF INDIAN SYSTEM OF MEDICINE—

See Colleges.

COLLEGES—

Government Arts College for Women, Broadway, failure of Government to pay salary to staff of—for October 1970, Minister's attention called to ... 175, 337–338

Question *re*—

College of Indian System of Medicine, Palayamkottai, admissions only for Siddha system of medicine in 14–15

Colle of Indian System of Medicine, Palayamkottai, number of applications received for admission in—during 1970–71, and number of candidates selected 87

Resolution *re* medium of instruction in schools and—, freedom to choose 106–153

COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION—

See Committees.

COMMITTEES—

Business Advisory Committee, decision of ... 29, 175

Committee on Subordinate Legislation, nomination of a member to serve on 176

Public Accounts Committee's Report (1970–71) on Audit Report on Accounts of State Housing Board for 1963–64, laid on the table ... 221

Public Accounts Committee's Report (1970–71) on Excesses over voted Grants and charged Appropriations for 1967–68, laid on the table 221

CONDOLENCE RESOLUTION *re*—

Death of Ethirajulu, Thiru M., Member of the Council 3–10

CONSTITUTION OF INDIA—

Question *re* amendment to—to provide for representation to States in Parliament on basis of 1951 Census 12–13

CO-OPERATIVE SOCIETIES—

Question *re*—

Co-operative Irrigation Society, Agaram, expenditure on sinking tube wells and advtrtisements at the time of inauguration 243–247

Polichalur Brick Workers Industrial Co-operative Society Limited, loss incurred by—during 1967–69 173–174

Student's Co-operative Stores Limited, Raja Serfoji Government College, Thanjavur, delay in sending final audit memorandum for 1966–67 to 169–170

CO-OPERATIVE SOCIETIES (AMENDMENT) BILL, 1970—

See Bills.

CO-OPERATIVE SOCIETIES (AMENDMENT) ORDINANCE, 1970—

Laid on the table 77

CO-OPERATIVE SOCIETIES (SECOND AMENDMENT) BILL, 1970—

See Bills.

CO-OPERATIVE SOCIETIES (SECOND AMENDMENT) ORDINANCE, 1970—

Laid on the table 78

CO-OPERATIVE SOCIETIES (THIRD AMENDMENT) BILL, 1970—

See Bills ... ... — 102

COUNCIL RULES—

Suspension of Rule 42 337

COURTS—

Question *re* High Court Bench at Madurai, representations for setting up of 94–96

CROCODILE FARM—

Question *re* setting up of a—in Killukudi village, Srirangam 26–28

CYCLE ASSEMBLY UNIT—

Question *re* amount invested in—in Industrial Estate, Thanjavur, and working of ... 237–238, 306

PAGES

D

DAIRY DEVELOPMENT DEPARTMENT—
  Inclusion of posts of Dairy Assistants and Dairy Supervisors in—within Public Service Commissions purview, notification laid on the table ... 66
DAMODARAN, Thiru A. R.—
  Bills—
    District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 ... 44–46, 53
    Town and Country Planning Bill, 1970 ... 32–36
  Cauvery river, construction of dams by Government of Mysore across ... 251
  Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of Council ... 6
  Resolution *re* constitution of Avadi Township, Ambattur Township, Kathiwakkam Township, and Madhavaram Township ... 58
DEIVASIGAMANI ARUNACHALA DESIKAR (KUNRAKUDI ADIGALAR), THAVA THIRU—
  Bills—
    Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 ... 254, 259
    Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 ... 263
  Resolution re medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose ... 124–127
DENATURED SPIRIT, METHYL ALCOHOL AND VARNISH (FRENCH POLISH) RULES, 1959—
  Amendments to—, notification laid on the table 64
DEPUTY CHAIRMAN—
  Announcement *re*—
    Business Advisory Committee's decision ... 29
    Message from the Assembly *re*—
      Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 ... 102

PAGES

D—*cont.*

DEPUTY CHAIRMAN—*cont.*
  Announcement *re*—*cont.*
  Message from the Assembly *re*—*cont.*
    District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 ... 29
    Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 ... 29
    Town and Country Planning Bill, 1970 ... 29–30
    Panel of Vice-Chairman ... 80
    Business of the House ... 175, 220
  Bill—Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 ... 186, 195, 198, 209, 216, 293
    Council Rules, suspension of Rule 42 ... 337
DISTILLERY RULES, 1959—
Amendment to—, notification laid on the table ... [illegible]
DISTRICT MUNICIPALITIES ACT, 1920—
  Amendment relating to increase of members from eleven to twelve and appointment of Tourist Officer, Madurai, as Official Member in Kodaikanal Township Committee, notification laid on the table ... 155
  Constitution of 'Ambattur Municipality', notification laid on the table ... 154
  Constitution of 'Avadi Municipality', notification laid on the table ... 154
  Constitution of 'Kathiwakkam Municipality', notification laid on the table ... 154
  Constitution of 'Madhavaram Municipality', notification laid on the table ... 154
  Constitution of Municipalities in Avadi and Ambattur Panchayat Townships and Kathiwakkam and Madhavaram Town Panchayats in Chingleput district, preliminary notification for—, notification laid on the table ... 68
  Inclusion of Avadi, Ambattur, Kathiwakkam and Madhavaram Municipalities in Schedule IX to—, notification laid on the table ... 154
  Personal conduct of officers and servants of municipal councils, amendment to rules, notification laid on the table ... 69

PAGES

D—*cont.*

DISTRICT MUNICIPALITIES (AMENDMENT) BILL, 1970—
See Bills.

DISTRICT MUNICIPALITIES (AMENDMENT) ORDINANCE, 1970—
Laid on the table 78

DRAMATIC PERFORMANCES RULES, 1955—
Amendment to rule 1 of—, notification laid on the table 66

E

EDUCATIONAL CONCESSIONS—
Question *re* extension of—of Harijan Welfare Department to all Harijans irrespective of religion 157–159

ELAMVAZHUTHI, THIRU ERA.—
Obituary reference *re* demise of—, sitting Member of the Assembly 1–3

ENTERTAINMENTS TAX—
Exemption of benefit cinematograph film shows at National Talkies, Arni from—, notification laid on the table 76

Exemption of cinematograph show in aid of Sree Ramakrishna Poor Widow's Industrial Society, Perambur, Madras from—, notification laid on the table 70

Exemption of cinematograph film show on 27—9—1970 morning at Ram Theatre, Kodambakkam, Madras, from—, notification laid on the table 70

Exemption of cinematograph film show on 11—10—1970 at Kamadhenu Theatre, Luz, Mylapore from—, notification laid on the table. 67

Exemption of cinematogrph film show to be conducted in aid of the Bala Mandir (Founding Hospital), Madras from—, notification laid on the table 68

PAGES

E—cont.

ENTERTAINMENTS TAX—*cont.*

Exemption of cinematograph film shows on 4th September 1970 at G. P. Theatre, Coimbatore and Nallappa Theatre, Pollachi, from—, notification laid on the table 68

Exemption of cinemotograph film shows organised by the S.S.R.M. and Rehabilitation Works, Bangalore and Mysore to raise funds in aid of Madras Branch from—, notification laid on the table 63

Exemption of exhibition of cinematograph film 'Everest', produced by Government of India from—, notification laid on the table ... 68

Exemption of film show in aid of free night school conducted by National Welfare Association, Royapuram, Madras, from—, notification laid on the table 305

Exemption of film show in aid of Priya Kunj Trust, Coimbatore, at Srinivasa Talkies, Coimbatore, from—, notification laid on the table. 305

Exemption of film show in aid of Rajasthani Association, Madras, from—, notification laid on the table 305

Exemption of film show on 29th October 1970 at Shanti Theatre, Madras, in aid of Air Men's Welfare Fund, from—, notification laid on the table 220

ENTERTAINMENTS TAX RULES, 1939—
Amendments to—, notification laid on the table 67, 70, 76

ETHIRAJULU, THIRU M.—
Condolence Resolution *re* death of—, Member of the Council ... ... — 3-10

PAGES

F

FORESTS ACT, 1882—

Collection and disposal of Drift Timber Rules, 1970, and Felling and lopping, cutting of "Royal" Trees Rules, 1970, making of—, notification laid on the table 70

Point Calimere Wild Life Sanctuary, amendment to rules prohibiting hunting, etc., notification laid on the table 74

G

GAZETTED PERSONAL ASSISTANTS TO MINISTERS—

Exclusion of posts from Public Service Commission's purview, notification laid on the table 69

GENERAL SALES TAX ACT, 1959—

Amendment to First Schedule, notification laid on the table 67

Amendment to Revenue Department Notification III No. 86 of 1970, dated 18th March 1970, notification laid on the table 74

GENERAL SALES TAX RULES, 1959—

Amendments to—, notifications laid on the table 67, 75, 155–156, 305

GOVERNMENT COLLEGE OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY—

Inclusion of posts of Graduate Librarians and Librarians within Public Service Commission's purview, notification laid on the table 75

GOVERNMENT TECHNICAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS—

Inclusion of certain teaching and non-teaching posts in—within Public Service Commission's purview, notification laid on the table 75

GOVINDA MENON, THIRU M. P.—

Obituary reference re demise of—, former Member of the Council 1–3

PAGES

H

HARIJAN WELFARE—

Question re extension of educational concessions of—Department to all Harijans irrespective of religion 157–159

HIGHWAYS ENGINEERING SUBORDINATE SERVICE—

Inclusion of posts of Statistician, Geologist, Electronics Engineer in Highways Research Station, Madras in—within Public Service Commission's purview, notification laid on the table 66

HINDU RELIGIOUS AND CHARITABLE ENDOWMENTS (AMENDMENT) BILL, 1970—

See Bills.

HOME GUARD RULES, 1963—

Amendment to—, notification laid on the table. ... 73

HOSPITALS (AND DISPENSARIES)—

Question re Veterinary dispensary in Angalamman temple in Belur, Salem district, shifting of 171–172

I

IDOLS—

Question re establishment of a Special Police Cell to prevent theft of 13–14

INAM ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) ACT, 1963—

Amendment to Revenue Department Notification II-1 No. 1431 of 1965, notification laid on the table 74–75

INAM ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) AMENDMENT BILL, 1970—

See Bills.

PAGES

I—*cont.*

INDIAN STAMP ACT, 1899—

Exemption of endowment deed in favour of Pasumpon Muthuramalinga Thevar College Board, Usilampatti, from—, notification laid on the table 77

Exemption of sale deed to be executed in favour of Life Insurance Corporation Employees' Co-operative House Building Society Limited, Coimbatore, from stamp duty, notification laid on the table 77

Remission of duty for gift deeds by private parties in respect of lands conveyed to Corporation of Madras, notification laid on the table 78

Remission of duty on Deed of Exchange executed by Sri Amirthalingeswarar Devasthanam, Arup-pukottai, notification laid on the table 78

Remission of duty on gift deed in favour of Government Girls' High School, Valavanur, Villupuram taluk, South Arcot district, notification laid on the table 77

Remission of duty on mortgage deed executed by Thiru S. Chandrasekaran of Indian Police Service, notification laid on the table 78

Remission of duty on security bonds to be executed by Government scholarship holders undergoing training in Flying Clubs at Madras and Coimbatore, notification laid on the table ... 77

INDUSTRIAL DISPUTES ACT, 1947—

Inclusion of Heavy Chemical Industry in First Schedule, notification laid on the table ... 68

INDUSTRIES—

Question *re* hardship to Small Scale—due to non-availability of raw materials at fixed prices. 159–162

INSTITUTE OF LEATHER TECHNOLOGY, MADRAS—

Exclusion of post of Demonstrators in—from Public Service Commission's purview, notification laid on the table 69

IRRIGATION—

Question *re* Mallattaru Scheme, proposal with Government *re* 34

PAGES

J

JANARDHANAM, THIRU A. P.—

Bill—Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 261

K

KARUNANIDHI, THE HON. THIRU M. —

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, THIRU M., Member of the Council 3–4

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 111

KODAIKANAL HILLS FISHING RULES, 1969—

Making of—, notification laid on the table ... 74

KRISHNASWAMY NAIDU, THIRU R.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 186, 200, 207, 208, 209–216, 277, 282, 287, 288, 289, 291, 294

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 ... ... 296–297, 300, 301, 302

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 260–261

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... ... 343–345, 356, 366

L

LABOUR DISPUTES IN GOVERNMENT OF INDIA UNDERTAKINGS—

Question *re* transfer of power to State Labour Department to deal with 16–18

"LACTONE"—

Question *re* production of—by Madhavaram Dairy Project 101–102

LAND DEVELOPMENT BANKS—

See Loans

LANDS—

Question *re* house sites and poramboke lands, order of priority in allocation of 89–93

PAGES.

L—cont.

LEGISLATIVE ASSEMBLY TRAVELLING ALLOWANCE (ELECTION) RULES, 1952—
Amendment to sub-rule (1) of rule 1, notification laid on the table 66–67

LEGISLATURE RELINQUISHMENT OF SALARIES AND ALLOWANCES RULES, 1952—
Amendment to sub-rule (1) of rule 1, notification laid on the table 66

LEGISLATURE TRAVELLING ALLOWANCE RULES, 1955—
Amendments to—, notification laid on the table ... 67, 69

LOANS—
Question *re* Land Development Bank loans, increase of percentage of—to agriculturists to repay previous loans 97–99

M

MADHAVAN, THE HON. THIRU S.—
Bills—
Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 254
Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970 ... 105–106
Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 ... ... 262, 264, 265
Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 40–42
Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... ... 338–339, 340, 363–369, 370
Town and Country Planning Bill, 1970 ... 31, 38–40
Water Supply and Drainage Board Bill, 1970. 371–373
Business of the House, change in the order of ... 252
Government Arts College for Women, Madras, statement *re* failure to disburse salary for October 1970 to staff of 337–338
Private Notice Question No. 1, information regarding 322

PAGES

M—cont.

MADHAVAN, THE HON. THIRU S.—cont.
Privilege Motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council, and editor, printer and publisher of 'Navasakthi' ... 327–334
Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 128, 131
Spinning Mills, statement *re* hardship caused to—and resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton 334–336, 337

MADHUSOODANA THANGAL, THIRU P. I.—
Obituary reference *re* demise of 11

MADRAS CORPORATION GENERAL SERVICE RULES—
Making of—, notification laid on the table ... 62

MALLATTARU SCHEME—
See Irrigation.

MANI, THIRU K. S.—
Bills—
Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970. 208, 216–220, 272
Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 302

MANJUBHASHINI, THIRUMATHI S.—
Resolution *re*—
Municipal Service Rules, 1970, Municipal (Discipline and Appeal) Rules, 1970 and Municipal Services Pension Rules, 1970, withdrawal of approval of 251

MATTER OF URGENT PUBLIC IMPORTANCE—
Cauvery river, calling attention to construction of dams by Government of Mysore across ... 247–251
Government Arts College for Women, Boardway, calling attention to failure of Government to pay salary to staff of—for October 1970 ... 175, 337–338
Spinning Mills, calling attention to hardship caused to—and resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton ... 334–337

PAGES

M—*cont.*

MEDIUM OF INSTRUCTION—

Resolution *re*—in schools and colleges, freedom to choose 106–153

MEMBERS OF LEGISLATURE—

Return of Assets of certain Members of Legislative Council as on 31st March 1970, laid on the table 78

Return of Assets of certain Members of the Council laid on the table 221

Return of Assets of 29 Members of Assembly for year ending 31st March 1970 and four members for years ending 31st March 1967, 31st March 1968 and 31st March 1969, laid on the the table 374

Return of Assets of Subbiah, Thiru T. K., laid on the table 305

MESSAGES FROM THE ASSEMBLY—

See Bills.

MESSAGES FROM THE GOVERNOR—

See Bills.

MINERAL SAND—

Question *re* quantum of—exported to foreign countries during last five years from Coastal area of Manavalakurichi and Colachel of Kanyakumari district 19–20

MOLASSES CONTROL AND REGULATION RULES, 1958—

Amendments to—, notification laid on the table. 64

MOTOR ACCIDENTS CLAIMS TRIBUNAL RULES, 1961—

Amendments to—, notification laid on the table. 71–72

MOTOR VEHICLES RULES, 1949—

Amendments to—, notification laid on the table. 67, 73

PAGES

M—*cont.*

MOTOR VEHICLES TAX—

Amendment to Home Department Notification No. 517, dated 22nd April 1940, notification laid on the table 75

Cancellation of Home Department Notification II-No. 3896 of 1969, notification laid on the table 68

Concessional tax for lorry MDJ 5023, notification laid on the table 72

Exemption of lorry MSM 8129 belonging to "Beautitudes" Social Welfare Centre, Madras from—, notification laid on the table ... 71

Exemption of MSCOT 25 from—, notification laid on the table 72

Exemption of MSCOT 37 from—, notification laid on the table 69

Exemption of MSM 3863 from—, notification laid on the table 75

Exemption of vehicle MDR 5873 from—, notification laid on the table 76

Exemption of vehicle MSM 8165 from—, notification laid on the table 62

Exemption of MSM 8195 from—, notification laid on the table 72

Exemption of vehicles bearing Nos. MSCOT 40 to 45 from—, notification laid on the table ... 71

Exemption of vehicles belonging to the Trade Representation of the U.S.S.R. in India at Madras from—, notification laid on the table ... 63

Exemption of vehicles belonging to United Nations International Children's Emergency Fund from—, notification laid on the table ... 71

Exemption of vehicles Nos. MSCOT 7, 8, 9 and 10 from—, notification laid on the table ... 73

Exemption of vehicles Nos. MSCOT Nos. 15, 16, 17 and 18 from—, notification laid on the table 72

Fixation of date for payment of quarterly tax for quarter commencing on 1st January 1969, notification laid on the table 76

PAGES

M—*cont.*

MOTOR VEHICLES TAX—*cont.*

Fixation of date for payment of quarterly tax for quarter commencing on 1st October 1970, notification laid on the table 76

Reduced tax for lorry MDN 2762, notification laid on the table 75

Reduction in rates of—, for certain goods vehicles, notification laid on the table ... 63

MOTOR VEHICLES TAXATION ACT, 1931—

Rules amending Schedules II and III to—, notification laid on the table 62

MOTOR VEHICLES (TAXATION OF PASSENGERS AND GOODS) ACT, 1952—

Exemption from payment of tax in respect of passengers, luggage and goods carried in all stage carriages registered in Pondicherry State and plying on Inter-State routes between Tamil Nadu and Pondicherry State, notification laid on the table 68

MUNICIPAL COUNCILS—

Withdrawal of certain roads from control of—, notification laid on the table 66

MUNICIPAL EMPLOYEES—

Question *re* extension of benefit of pension to—, retired before 14th January 1970 88–89

MUNICIPAL SERVICES RULES, 1970, MUNICIPAL (DISCIPLINE AND APPEAL) RULES, 1970 AND MUNICIPAL SERVICES PENSION RULES, 1970—

Resolution *re*—

Approval of draft 176–184
Withdrawal of approval of 251–252

MUTHUSWAMY, THIRU S.—

Bill—Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 358–359

PAGES

N

NAIK, THIRU R. B.—

Obituary reference *re* demise of 11

NARAYANASWAMY, THIRU P.—

Bills—

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 261–262
Prohibition (Amendment) Bill, 1970 357–358

NARAYANASWAMY, THIRU S.—

Bill—Town and Country Planning Bill, 1970 ... 32
Hardship caused to Spinning Mills and resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton, Minister's statement *re* ... 336

'NAVASAKTHI'—

Privilege motion *re* statement published in—brought against editor, printer and publisher of. 322–334

NEDUNCHEZHIYAN, THE HON. THIRU V. R.—

Committee on Subordinate Legislation, nomination of a member to serve on 176
Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 133–143, 144–153

NEERA OR PADANI RULES, 1939—

Amendments to—, notification laid on the table. 64

NILGIRIS FISHING RULES, 1966—

Amendments to—, notifications laid on the table 74, 77

O

OBITUARY REFERENCE *re*—

Madhusoodhana Thangal, Thiru P. T., former Member of the Council 11
Naik, Thiru R. B., Chairman of Mysore Legislative Council 11
Raman, Dr. C. V., Eminent Scientist, Elamvazhuthi, Thiru Era., sitting Member of Assembly, Balasubramanya Ayyar, Thiru K. and Govinda Menon, Thiru M. P., former Members of Council 1–2

O—*cont.*

OCCUPANTS OF KUDIYIRUPPU (PROTECTION FROM EVICTION) AMENDMENT BILL, 1970—
See Bills

OMNI BUS—
See Transport.

P

PANCHAYAT COURTS (VALIDATION OF PROCEEDINGS) BILL, 1970—
See Bills.

PANCHAYATS ACT, 1958—

Extension of certain provisions of District Municipalities Act, 1920 relating to building regulations to Highways Township, Madurai district, notification laid on the table ... 62

Extension of certain provisions of District Municipalities Act, 1920 to area within jurisdiction of Uthiramerur Town Panchayat of Chingleput district, notification laid on the table 62

Fixation of maximum rate of local cess surcharge levied under—, notification laid on the table 67

PANCHAYATS (AMENDMENT) ACT, 1969 AND RULES—

Enforcement of—, notification laid on the table 62

PANCHAYATS (CONDUCT OF ELECTION OF PRESIDENT OF TOWN PANCHAYAT) RULES, 1970—

Making of –, notification laid on the table ... 73

PANCHAYATS (CONDUCT OF ELECTION OF PRESIDENT OF VILLAGE PANCHAYAT) RULES, 1970—

Issue of—, notification laid on the table ... 65–66

PANEL OF VICE-CHAIRMEN—

Announcement *re* 30

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—

Agricultural Income-tax Rules, 1955, amendment to notification (G.O. Ms. No. 2643, Revenue, dated 19th August 1970) 72

Agricultural Produce Markets Act, 1959—
Establishment of regulated market at Irumbudipatti in Tiruchirappalli district (G.O. Ms. No. 2416, Agriculture, dated 22nd August 1970) 155

Establishment of regulated market at Tirunelveli for purchase and sale of paddy (G.O. Ms. No. 2303, Agriculture, dated 6th August 1970) 220

Establishment of regulated markets in Madurai district for purchase and sale of paddy, cotton, groundnut and chillies (G.O. Ms. No. 2233, Agriculture, dated 30th July 1970) 154

Market and notified market area at Kaliakkavilai, Kanyakumari district (G.O. Ms. No. 641, Agriculture, dated 4th March 1969) 220

Market area for Rajapalayam and Virdhunagar, amendment to notification (G.O. Ms. No. 1849, Agriculture, dated 19th June 1970) 70

Market Committee at Chingleput for regulation of trade in groundnut, establishment of— (G.O. Ms. No. 2415, Agriculture, dated 22nd August 1970) 221

Market Committee at Dharmapuri, establishment of—(G.O. Ms. No. 1464, Agriculture, dated 16th May 1970) 64

Monday Market in Kanyakumari district, specification of market area of—(G.O. Ms. No. 3588, Agriculture, dated 3rd December 1969) 69

Regulated markets in North Arcot district for purchase and sale of gingelly, sugarcane and jaggery in all forms, establishment of—(G.O. Ms. No. 2288, Agriculture, dated 6th August 1970 221

South Arcot district declared as notified area, cancellation of notification (G.O. Ms. No. 1162, Agriculture, dated 16th April 1970). 155

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Agricultural Produce Markets Rules, 1962, amendments to—(G.O. M.s No. 1115, Agriculture, dated 10th April 1970, No. 1160, dated 16th April 1970, No. 1694, dated 3rd June 1970, No. 2112, dated 16th July 1970, No. 2172, dated 24th July 1970 and No. 2445, dated 27th August 1970) 63, 65, 68, 74, 221

Agriculture department, inclusion of posts of Librarians in—within Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 1591, Public (Services-A), dated 9th July 1970] 75

Banana and Fruit Development Corporation Limited, Annual Report on working and affairs of—for year ended 31st March 1969 155

Bills, as passed by the Assembly—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970. 156, 374

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 221

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 221

District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 79

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 305

Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 305

Panchayat Courts (Validation of Proceedings) Bill, 1970 79

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 374

Water-Supply and Drainage Board Bill, 1970. 374

Buildings (Lease and Rent Control) Act, 1960—

Amendment to Home Department Notification II-1 No. 3378 of 1961, dated 9th August 1961 (G.O. Ms. No. 148, Home, dated 27th January 1970) 74

Amendment to notification (G.O. Ms. No. 1545, Home, dated 2nd July 1970) 76

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Buildings (Lease and Rent Control) Rules, 1961—

Amendment to—(G.O. Ms. No. 1675, Home, dated 16th July 1970). 155

Cancellation of Revenue Department Notifications Nos. 481 and 482 of 1968 (G.O. No. 2128, Revenue, dated 7th July 1970) ... 77

Chloral (Hydrate) Chloral Rules, 1959, amendment to Rule 6 (G.O. Ms. No. 351, Rural Development and Local Administration, dated 29th April 1970) 66

Collection of Statistics Rules, 1966—

Amendments to—(G.O. Ms. No. 2521, Agriculture, dated 8th September 1970) 78

Committees—

Public Accounts Committee's Report (1970–71) on Audit Report on Accounts of State Housing Board for 1963–64 221

Public Accounts Committee's Report (1970–71) on excess over voted grants and charged Appropriations for 1967–68 221

Co-operative Societies (Amendment) Ordinance, 1970 77

Co-operative Societies (Second Amendment) Ordinance, 1970 78

Dairy Development Department, inclusion of posts of Dairy Assistants and Dairy Supervisors in—within Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 1106, Public (Services-A), dated 16th May 1970] 66

Demonstrators, Institute of Leather Technology, Madras, exclusion of post from Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 978, Public (Services-A), dated 28th April 1970] ... 69

Denatured Spirit, Methyl Alcohol and Varnish (French Polish) Rules, 1959, amendments to—(G.O. Ms. No. 941, Home, dated 29th April 1970) 64

Distillery Rules, 1959, amendment to—(G.O. Ms. No. 940, Home, dated 29th April 1970) ... 64

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

District Municipalities Act, 1920—

Amendment relating to increase of members and appointment of Tourist Officer, Madurai, as official Member in Kodaikanal Township Committee (G.O. Ms. No. 1734, Rural Development and Local Administration, dated 10th September 1970) 155

Constitution of 'Ambattur Municipality' (G.O. Ms. No. 2393, Rural Development and Local Administration, dated 19th November 1970) 154

Constitution of 'Avadi Municipality' (G.O. Ms. No. 2392, Rural Development and Local Administration, dated 19th November 1970) 154

Constitution of "Kathiwakkam Municipality" (G.O. Ms. No. 2394, Rural Development and Local Administration, dated 19th November 1970) 154

Constitution of "Madhavaram Municipality" (G.O. Ms. No. 2395, Rural Development and Local Administration, dated 19th November 1970 154

Constitution of Municipalities in Avadi and Ambattur Panchayat Townships and Kathiwakkam and Madhavaram Town Panchayats in Chingleput district, preliminary notification for—(G.O. Ms. No. 1265, Rural Development and Local Administration, dated 3rd July 1970) 68

Inclusion of Avadi, Ambattur, Kathiwakkam and Madhavaram Municipalities in schedule IX to—(G.O. Ms. No. 2396, Rural Development and Local Administration, dated 19th November 1970) 154

Personal conduct of Officers and servants of municipal councils, amendment to rules (G.O. Ms. No. 516, Rural Development and Local Administration, dated 24th March 1970) ... 69

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

District Municipalities Act, 1920—*cont.*

Withdrawal of certain roads from control of municipal councils (G.O. Ms. No. 351, Rural Development and Local Administration, dated 6th March 1970) 66

District Municipalities (Amendment) Ordinance, 1970 78

Dramatic Performances Rules, 1955, amendment to rule 1 (G.O. Ms. No. 817, Home, dated 16th April 1970) 66

Entertainments Tax—

Exemption of benefit cinematograph film shows at National Talkies, Arni, from—(G.O. R. No. 1420, Revenue, dated 19th August 1970) 76

Exemption of exhibition of cinematograph film 'Everest' produced by Government of India from—(G.O. R. No. 1477, Revenue, dated 21st August 1970) 68

Exemption of cinematograph film show in aid of Sree Ramakrishna Poor Widow's Industrial Society, Perambur, Madras, from—(G.O. R. No. 1714, Revenue, dated 26th September 1970) 70

Exemption of cinematograph film show on 27th September 1970 morning at Ram Theatre, Kodambakkam, Madras, from—(G.O. R. No. 1719, Revenue, dated 26th September 1970). 70

Exemption of cinematograph film show on 11th October 1970 at Kamadhenu Theatre, Luz, Mylapore, from—(G.O. R. No. 1571, Revenue, dated September 1970) ... 67

Exemption of cinematograph film show to be conducted in aid of the Bala Mandir (Pounding Hospital), Madras, from—(G.O.R. No. 1497, Revenue, dated 25th August 1970) ... 68

Exemption of cinematograph film shows on 4th September 1970 at G.P. Theatre, Coimbatore and Nallappa Theatre, Pollachi, from—(G.O. R. No. 1511, Revenue, dated 26th August 1970) 68

PAGES

P —*cont*.

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont*.

Entertainments Tax—*cont*.

Exemption of cinematograph film shows organized by the S.S.R.M. and Rehabilitation Works, Bangalore and Mysore to raise funds in aid of Madras Branch from—(G.O. R. No. 1471, Revenue, dated 19th August 1970) 63

Exemption of film show in aid of free night school conducted by National Welfare Association, Royapuram, Madras, from—(G.O. Rt. No. 1662, Revenue, dated 19th September 1970) 305

Exemption of film show in aid of Priya Kunj Trust, Coimbatore at Srinivasa Talkies, from—(G.O. Rt. No. 1843, Revenue, dated 23rd October 1970) 305

Exemption of film show in aid of Rajasthani Association, Madras from—(G.O. R. No. 1626, Revenue, dated 16th September 1970) 305

Exemption of film show on 29th October 1970 at Shanti Theatre, Madras, in aid of Air Men's Welfare Fund from—(G.O. Rt. No. 1757, Revenue, dated 7th October 1970) ... 220

Entertainments Tax Rules, 1939—

Amendments to (G.O.'s P. No. 2478, Revenue, dated 5th August 1970, No. 2664, dated 21st August 1970, No. 2727, dated, 25th August 1970 and No. 2943, dated 19th September 1970 ... ... 67, 70, 76, 305

Forests Act, 1882—

Collection and Disposalof Draft Timber Rules, 1970, and Lopping outting.........maltreating of "Royal" Trees Rules, 1970, making of—(G.O. Ms. No. 1390, Agriculture, dated 8th May 1970) 70

Point Calimere Wild Life Sanctuary, amendment to rules prohibiting hunting, etc. (G.O. Ms. No. 150, Agriculture, dated 27th January 1970) 74

PAGES

P—*cont*.

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont*.

Gazetted Personal Assistants to Ministers, exclusion of posts from Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 936, Public (Services-A), dated 23rd April 1970] 69

General Sales Tax Act, 1959—

Amendment to First Schedule (G.O. Ms. No. 2471, Revenue, dated 4th August 1970) ... 67

Amendment to Revenue Department Notification III No. 86 of 1970, dated 18th March 1970 (G.O. Ms. No. 2918, Revenue, dated 17th September 1970) 74

General Sales Tax Rules, 1959—

Amendment to—[G.O. P. No. 1008, Revenue, dated 2nd April 1970, Memo. No. 63831/CT II (1)-70-3, dated 16th June 1970 and No. 2640, dated 19th August 1970] 67, 75, 155–156

Government College of Engineering and Technology, inclusion of posts of Graduate Librarians and Librarians within Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 1980, Public (Services-A), dated 28th August 1970] ... 75

Government Technical Educational Institutions, inclusion of certain teaching and non-teaching posts in—within Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 1981, Public (Services-A), dated 28th August 1970] ... 75

Highways Engineering Subordinate Service, inclusion of posts of Statistician, Geologist, Electronics Engineer in Highways Research Station, Madras in—within Public Service Commission's purview [G.O. Ms. No. 853, Public (Services-A), dated 16th April 1970] 69

Home Guard Rules, 1963, amendment to—(G.O. Ms. No. 1196, Home, dated 23rd May 1970) ... 73

Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1963, amendment to Revenue Department Notification II-1 No. 1431 of 1965 (Memo. No. 54723/J2/69-9, dated 4th December 1969) 74–75

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Indian Stamp Act, 1899—

Exemption of endowment deed in Pasumpon Muthuramalinga Thevar College Board, Usilampatti, from stamp duty (G.O. Ms. No. 2577, Revenue, dated 13th August 1970) ... 77

Exemption of sale deed to be executed in favour of Life Insurance Corporation Employees' Co-operative House Building Society Limited, Coimbatore, from stamp duty (G.O. Ms. No. 1837, Revenue, dated 12th June 1970) ... 77

Remission of duty on Deed of Exchange executed by Sri Amirthalingeswarar Devasthanam, Aruppukkottai (G.O. Ms. No. 2405, Revenue, dated 21st October 1969) 78

Remission of duty on gift deed in favour of Government Girl's High School, Valavanur, Villupuram taluk, South Arcot district (G.O. Ms. No. 2718, Revenue, dated 17th August 1970) 77

Remission of duty on gift deeds by private parties in respect of lands conveyed to Corporation of Madras (G.O. Ms. No. 1268, Revenue, dated 27th April 1970) 78

Remission of duty on mortgage deed executed by Thiru S. Chandrasekharan of Indian Police Service (G.O. Ms. No. 2794, Revenue, dated 2nd September 1970) 78

Remission of duty on security bonds to be executed by Government scholarship holders undergoing training in flying clubs at Madras Coimbatore (G.O. Ms. No. 2059, Revenue, dated 29th June 1970) 77

Industrial Disputes Act, 1947, inclusion of Heavy Chemical Industry in First Schedule (G.O. Ms. No. 761, Labour, dated 5th June 1970) 68

Kodaikanal Hills Fishing Rules, 1969, making of—(G.O. Ms. No. 1128, Agriculture, dated 10th April 1970) 74

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Legislative Assembly Travelling Allowance (Elections) Rules, 1952, amendment to sub-rule (1) of rule 1 [G.O. Ms. No. 1638, Public (Elections-IV), dated 16th July 1970] ... 66–67

Legislature Relinquishment of Salaries and Allowances Rules, 1952, amendment to sub-rule (1) of rule 1 [G.O. Ms. No. 1637, Public (Elections-IV), dated 16th July 1970] ... 66

Legislature Travelling Allowance Rules, 1955, amendments to—[G.O. Ms. No. 1601, Public (Elections-IV), dated 10th July 1970 and No. 1636, dated 16th July 1970]] 67–69

Madras Corporation General Service Rules, making of—(G.O. Ms. No. 701, Rural Development and Local Administration, dated 20th April 1970) 62

Molasses Control and Regulation Rules, 1958, amendments to...(G.O. Ms. No. 945, Home, dated 29th April 1970) 64

Motor Accidents Claims Tribunal Rules, 1961, amendments to—(G.O. Ms. No. 1689, Home, dated 16th July 1970) 71–72

Motor Vehicles Rules, 1940, amendments to—(G.O. Ms. No. 1577, Home, dated 4th July 1970 and No. 1660, dated 14th July 1970) ... 67, 73

Motor Vehicles Tax—

Amendment to Home Department Notification No. 517, dated 22nd April 1970 (G.O. Ms. No. 30, Home, dated 6th January 1970) ... 75

Concessional tax for lorry MDJ 5023 (G.O. Ms. No. 1984, Home, dated 11th August 1970) 72

Exemption of lorry MSM 8129 from—(G.O. Ms. No. 1331, Home, dated 9th June 1970). 71

Exemption of Nos. MSCOT 7, 8, 9 and 10 from—(G.O. Ms. No. 1548, Home, dated 2nd July 1970) 73

Exemption of MSCOT 25 from—(G.O. Ms. No. 1122, Home, dated 22nd June 1970) ... 72

Exemption of MSCOT 37 from—(G.O. Ms. No. 1520, Home, dated 1st July 1970) ... 69

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Motor Vehicles Tax—*cont.*

Exemption of MSM 3863 from—(G.O. Ms. No. 1379, Home, dated 17th June 1970) ... 75

Exemption of vehicle MSM 8165 from—(G.O. Ms. No. 804, Home, dated 13th April 1970). 62

Exemption of MSM 8195 from—(G.O. Ms. No. 763, Home, dated 6th April 1970) ... 72

Exemption of vehicle Nos. MSCOT 15, 16, 17 and 18 from—(G.O. Ms. No. 1519, Home, dated 1st July 1970) 72

Exemption of vehicle MDR 5873 from—(G.O. Ms. No. 3159, Home, dated 22nd December 1969) 76

Exemption of vehicles bearing Nos. MSCOT 40 to 45 from—(G.O. Ms. No. 1564, Home, dated 4th July 1970) 71

Exemption of vehicles belonging to the Trade Representation of the U.S.S.R. in India at Madras from...(G.O. Ms. No. 1380, Home, dated 17th June 1970) 63

Exemption of vehicles belonging to United Nations International Children's Emergency Fund from—(G.O. Ms. No. 1316, Home, dated 6th June 1970) 71

Fixation of date for payment of quarterly tax for quarter commencing on 1st January 1969 (G.O. Ms. No. 60, Home, dated 8th January 1969) 76

Fixation of date for payment of quarterly tax for quarter commencing on 1st October 1970 (G.O. Ms. No. 2748, Home, dated 15th October 1970) 76

Home Department Notification II-1 No. 3896 of 1969 published in Gaette, dated 20th August 1969, cancellation of—(G.O. Ms. No. 590, Home, dated 18th March 1970) ... 69

Reduced tax for lorry MDN 2762, if used for transport of article (G.O. Ms. No. 1421, Home, dated 22nd June 1970) ... ... [illegible]

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Motor Vehicles Tax—*cont.*

Reduction in rates of—for certain goods vehicles (G.O. Ms. No. 1640, Home, dated 10th July 1970) 63

Motor Vehicles Taxation Act, 1931—

Rules amending Schedules II and III to—(G.O. Ms. No. 923, Home, dated 19th April 1969) 62

Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods Act, 1952), exemption from payment of tax in respect of passengers, luggage and goods carried in all stage carriages registered in Pondicherry State and plying on Inter-State routes between Tamil Nadu and Pondicherry State (G.O. Ms. No. 1844, Home, dated 28th July 1970) 68

Neera or Padani Rules, 1939, amendments to—(G.O. Ms. No. 947, Home, dated 29th April 1970) 64

Nilgiris Fishing Rules, 1966—

Amendment to—(G.O. Ms. No. 2126, Agriculture, dated 17th July 1970 and No. 2297, dated 6th August 1970) 74–77

Panchayats Act, 1958—

Extension of certain provisions of District Municipalities Act, 1920, relating to building regulations to Highways Township, Madurai district (Roc. No. 55295/69-E3, dated 26th November 1969) 62

Extension of certain provisions of District Municipalities Act, 1920 to area within jurisdiction of Uthiramerur Town Panchayat of Chingleput district (Roc. No. 155733/69-E. 3, dated 19th December 1969) 62

Fixation of maximum rate of local cess surcharge levied under—(G.O. Ms. No. 1475, Rural Development and Local Administration, dated 1st August 1970) 67

Panchayats (Amendment) Act, 1969 and Rules, enforcement of—(G.O. Ms. No. 541, Rural Development and Local Administration, dated 26th March 1970) ... ... [illegible]

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Panchayats (Conduct of Election of President of Town Panchayat) Rules, 1970, making of—(G.O. Ms. No. 846, Rural Development and Local Administration, dated 11th Ma y1970) 73

Panchayats (Conduct of Election of President of Village Panchayat) Rules, 1970 issue of—(G.O. Ms. No. 846, Rural Development and Local Administration, dated 11th May 1970) 65-66

Parks, Play-fields and Open Spaces (Preservation and Regulation) Act, 1959—

List of parks and play-fields within Alandur Municipal area, approved (G.O. Ms. No. 81, Education, dated 25th January 1969) ... 71

List of parks and play-fields within Attur Municipal area, approved (G.O. Ms. No. 1127, Education, dated 28th July 1969) 71

List of parks and play-fields within Coimbatore Municipal area, approved (G.O. Ms. No. 1322, Education, dated 3rd September 1969). 73

List of parks and play-fields within Singallur Municipal area, approved (G.O. Ms. No. 490, Education, dated 24th April 1970) ... 71

Plantations Labour Rules, 1955, amendment to—(G.O. Ms. No. 994, Labour, dated 14th July 1970) 77

Public Buildings (Licensing) Rules, 1966, amendments to—(G.O. Ms. No. 1526, Rural Development and Local Administration, dated 10th August 1970) 220

Public Service Commission Regulations, 1954, amendments to—[G.O. Ms. No. 804, Public Services-A), dated 9th April 1970, No. 937, dated 23rd April 1970, No. 1006, dated 2nd May 1970 and No. 1372, dated 15th June 1970] 65, 79

Public Service Commission report for 1968-69 [G.O. Ms. No. 2226, Public (Services-A), dated 29th September 1970] 76

Question (unstarred) 1, answer to 221

PAGES

P—*cont.*

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—*cont.*

Return of Assets of certain members of the Council as on 31st March 1970 ... ... 78, 221

Return of Assets of four Members of the Assembly for the year ending 31st March 1967, 31st March 1968 and 31st March 1969 and 29 members for year ending 31st March 1970 374

Return of Assets of Subbiah, Thiru T. K. ... 305

Revenue Department Notification, dated 18th March 1963, amendment to 63

Sales tax—

Amendment to Revenue Department Notification relating to exemption of sales of products coming under Khadi and Village Industries Commission Act, 1956 from—(G.O. No. 2463, Revenue, dated 6th July 1970) ... 72

Exemption of products manufactured by inmates of Lucy Pery Noble Institute, Rachanyapuram, Madurai from—(G.O. Ms. No. 2123, Revenue, dated 6th July 1970) 72

Exemption of products of Sathya Bakery Unit (Guild of Service), Thanjavur from—(G.O. Ms. No. 2776, Revenue, dated 31st August 1970) 70

Exemption of sales of nirodh, advertisement and publicity materials from—(G.O. No. 2500, Revenue, dated 6th August 1970) ... 69

Exemption of sales of products of Swedish Red Cross Rehabilitation Industries, Katpadi. North Arcot District from Central—(G.O. No. 2889. Revenue, dated 16th September 1970) 78

Exemption of sales of water from—(G.O. No. 1961. Revenue, dated 23rd June 1970) 66

Shops and Establishments Rules, 1948, amendment to—(G.O. Ms. No. 841, Labour, dated 22nd June 1970) 77

Spirituous Essences Rules, 1959, amendments to —(G.O. Ms. No. 393, Home, dated 29th April 1970) 64

PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE—cont.

Survey and Boundaries Act, 1923—

Amendment to notification No. 313, Revenue, dated 15th December 1925 (G.O. Ms. No. 1030, Revenue, dated 3rd April 1970 and No. 2475, dated 4th August 1970) 73-74

Urban Land Tax Rules, 1966, amendments to —(G.O. Ms. No. 1819, Revenue, dated 12th June 1970 and No. 2357, dated 24th July 1970) 65 70-71

Warehouses Act, 1951—

Inclusion of BHC and Lindane in Schedule (G.O. Ms. No. 795, Food, dated 13th July 1970) 68

Inclusion of certain items in schedule (G.O. Ms. No. 794, Food, dated 13th July 1970) ... 69-70

Weights and Measures (Enforcement) Rules, 1967, amendments to—(G.O. Ms. No. 465, Labour, dated 30th March 1970) 73

PARKS, PLAY-FIELDS AND OPEN SPACES (PRESERVATION AND REGULATION) ACT, 1959—

Approved list of parks and play-fields within Alandur Municipal Council, notification laid on the table 71

Approved list of parks and play-fields within Attur Municipal area, notification laid on the table 71

Approved list of parks and play-fields within Coimbatore Municipal area, notification laid on the table 73

Approved list of parks and play-fields within Singallur Municipal area, notification laid on the table 71

PARLIAMENT—

Question *re* representation to States in—on basis of 1951 census 12-13

PENSION—

Question *re* extension of benefit of—to Municipal employees who retired before 14th January 1970 88-89

PLANTATIONS LABOUR RULES, 1955—

Amendment to—, notification laid on the table

POLICHALUR BRICK WORKERS INDUSTRIAL CO-OPERATIVE SOCIETY LIMITED—

See "Co-operative Societies".

PONNUVELU, THIRU T. K.—

Privilege motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' 322-324

PRIVILEGE MOTION *re*—

Permission to move motion 247

Statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' 322-334

PROHIBITION—

Question *re* Brewery for manufacture of alcoholic drinks, starting of 165-167

PROHIBITION (AMENDMENT) BILL, 1970—

See Bills.

PUBLIC BUILDINGS (LICENSING) RULES, 1966—

Amendments to—, notification laid on the table 220

PUBLIC SERVICE COMMISSION—

Report for 1968-69, laid on the table 76

PUBLIC SERVICE COMMISSION REGULATIONS, 1954—

Amendment to—, notification laid on the table 651, 73

Q.

QUESTIONS AND ANSWERS—

Aiyaswamy, Thiru M.—

Question *re*—

Co-operative Irrigation Society, Agaram, expenditure on sinking tube wells and advertisements at the time of inauguration 243-247

House-sites and poramboke lands, order of priority in allocation of 89

PAGES

Q—*cont.*

QUESTIONS AND ANSWERS—*cont.*

Deivasigamani Arunachala Desikar (Kundrakudi Adigalar), Thavathiru

Question *re* Land Development Bank Loans, increase of percentage of—, to agriculturists to repay previous loans **97–99**

Ganesan, Thiru Saw—

Question *re* Service Stamps, affixing 20 paise—in District and Taluk offices to send notifications by Book Post 93–94

Krishnaswamy Naidu, Thiru R.—

Question *re* Co-operative Irrigation Society, Agaram, expenditure on sinking tube wells and advertisements at the time of inauguration 243–247

Private Notice Question No. 1, information regarding 322

Rajah Iyer, Thiru M.—

Question *re* Central Marine Fisheries Research Institute, shifting of—from Mandapam camp to Ernakulam 319–321

Rajaram, Thiru K.—

Private Notice Question, information *re* ... 175

Sankaralingam Pillai, Thiru M.—

Question *re*—

Mineral sand exported to foreign countries during last five years from Coastal area of Manavalakurichi and Colachel of Kanyakumari district, quantum of 19–20

Rubber plantations, income from and expenditure on—during 1969–70 172–173

Santosham, Thiru D.—

Question *re*—

Crocodile farm in Killukudi village, Srirangam, setting up of 26–28

Educational concessions of Harijan Welfare Department, extension to all Harijans irrespective of religion 157–159

PAGES

Q—*cont.*

QUESTIONS AND ANSWERS—*cont.*

Santosham, Thiru D.—*cont.*

Question *re*—*cont.*

High Court Bench at Madurai, representations for setting up of 94–96

Municipal employees retired before 14th January 1970, extension of benefit of pension to 88–89

State Transport Department, decentralisation of administration 242–243

Swaminathan, Thiru G.—

Question *re*—

Art gallery, Thanjavur, value of idols in—and arrangements for their protection ... 99–101

'B' Class Practitioners in Siddha, names of Government Institutions where—are working 86–87

Brewery for manufacture of alcoholic drinks, starting of 165–167

Bug poisons, Government order prohibiting sales of concentrated form of 85

College of Indian System of Medicine, Palayamkottai, admissions only for Siddha system of medicine in 14–16

College of Indian System of Medicine, Palayamkottai, number of applications received for admission in—during 1970–71, and number of candidates selected ... 87

Constitution of India, amendment to—to provide for representation to States in Parliament on basis of 1951 census 12–13

Crocodile Farm in Killukudi village, Srirangam, setting up of a 26–28

Cycle Assembly Unit in Industrial Estate, Thanjavur, amount invested and working of 237–238, 306

Idols, establishment of a Special Police Cell to prevent theft of 13–14

PAGES

Q—*cont.*

QUESTIONS AND ANSWERS—*cont.*

Swaminathan, Thiru G.—*cont.*

Question *re*—*cont.*

Labour disputes in Government of India undertakings, transfer of power to State Labour Department to deal with 16–18

'Lactone', production by Madhavaram Dairy Project 101–102

Motor Vehicles Rules 1940, condition about number of passengers carried in State Transport Buses 238–241

Polichalur Brick Workers' Industrial Co-operative Society Limited, loss incurred by —during 1967–69 173–174

Secondary grade teachers in higher grade posts in Thottiam Panchayat Union, Tiruchirappalli district, withdrawal of orders for upgrading certain—in 1969 18–19

Small Scale Industries, hardship to—due to non-availability of raw materials at fixed prices 159–162

Standard Motor Factory, Vandalur, running as State Government Enterprise ... 162–165

State Transport, strike by conductors and drivers of—in Madras City in April ... 167–168

Students' Co-operative Stores Limited, Raja Serfoji Government College, Thanjavur, delay in sending final audit memorandum for 1966–67 to 169–170

Taxis in Madras City with defective meters 169

Taxis, non-availability at queueing place at Central Station, Madras, during peak hours 20–23

Temple servants, increase in salaries of ... 171, 223–231

Veterinary Dispensary in Angalamman Temple, Belur, Salem district, shifting of ... 171–172

Works Manager, Boat Building Yard, Nagapattinam, representation *re* misbehaviour of—during January 1970 from Tamil Nadu Non-Gazetted Officers Union to Government 25–26

PAGES

Q—*cont.*

QUESTIONS AND ANSWERS—*cont.*

Thangapandian, Thiru V.—

Question *re* Malattaru Scheme near Kamuthi, proposal with Government *re* 24

Thirugnanasambandam, Thiru G.—

Question *re* Omni Buses plying from Madras to Tiruchirappalli and from Madras to Salem with name board 'On contract' or 'Omni bus' 241–242

Question (Starred) No. 198 statement *re* correction of answer to 30–31

Question (unstarred) 1, answer laid on the table ... 221

R.

RAGHAVANANDAM, THIRU S.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970. 195–209

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... ... 340, 350–352, 353

Privilege Motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' ... 324–325

RAJAGOPAL, THIRU C. V.—

Bills—

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... ... 359–361, 362, 363

Town and Country Planning Bill, 1970 ... 37–38

RAJAH IYER, THIRU M.—

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of the Council ... 9–10

Resolution *re* Municipal Service Rules, 1970, Municipal Service (Discipline and Appeal) Rules, 1970, and Municipal Services Pension Rules, 1970, approval of draft 179–183

RAJARAM, THIRU K.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970. 190, 265–271, 272–276, 281, 283–284, 285, 286, 287, 289–290, 291, 292

PAGES

R—*cont.*

RAJARAM, THIRU K.——*cont.*

Bills—*cont.*

Co-operative Societies (Second Amendment) Bill, 1970 ... ... 297, 298–299, 302

Co-operative Societies (Third Amendment) Bill, 1970 303

District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 48–50

Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 ... ... 254–255, 258

Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill. 1970 104–105

Occupants of Kudiyiruppu (Protection from Eviction) Amendment Bill, 1970 263–264

Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 361–363, 365, 369, 370

Town and Country Planning Bill, 1970 ... 36–37

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of the Council 4–5

Private Notice Question 1, information regarding 322

Privilege Motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against Raman Nair, Thiru R., Member of Council, and Editor, Printer and Publisher of 'Navasakthi' ... 328, 333, 334

Resolution *re*—

Constitution of Avadi Township, Ambattur Township, Kathiwakkam Township and Madhavaram Township 58–59

Medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 127–131, 134, 143, 134,–143, 144, 153

Municipal Service Rules, 1970, Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 and Municipal Services Pension Rules, 1970, withdrawal of approval 251

Spinning Mills, hardship caused to—, and resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton, calling Minister's attention to 334

PAGES

R—*cont.*

RAMAN, DR. C. V.—

Obituary reference *re* demise of 1

RAMAN NAIR, THIRU R.—

Privilege Motion *re* statement published in 'Navasakthi' brought against—, Member of Council 326–327, 328, 333, 334

RAMASAMY PADAYATCHI, THIRU S. S.—

Condolence Resolution *re* death of Ethirajalu, Thiru M., Member of the Council 6–7

Resolution *re*—

Constitution of Ambattur Township 56–61

Constitution of Avadi Township 56–61

Constitution of Kathiwakkam Township ... 56–61

Constitution of Madhavaram Township ... 56–61

Municipal Services Rules, 1970, Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 and Municipal Services Pension, Rules, 1970, draft approved 176–184

Municipal Service Rules, 1970, Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 and Municipal Services Pension Rules, 1970, withdrawal of approval of 251–252

RETURN OF ASSETS—

See Members of Legislature.

REVENUE DEPARTMENT NOTIFICATION, DATED 18TH MARCH 1963——

Amendment to—, notification laid on the table 63

REVENUE DEPARTMENT NOTIFICATIONS Nos. 481 AND 482 OF 1968—

Cancellation of—, notification laid on the table 77

RUBBER PLANTATIONS—

Question *re* income from—and expenditure on—during 1969–70 172–173

RULINGS AND OBSERVATIONS OF THE CHAIR—

Amendment—Members cannot have a second chance to speak on an amendment 290, 292

Unparliamentary expression—

"'திருவிளையாடல்'' Withdrawn — 302

PAGES

S.

SADIQ PASHA, THE HON. THIRU S. J.—

Cauvery river, statement *re* construction of dams by Government of Mysore across 248–250

SALES TAX—

Amendment to Revenue Department Notification relating to exemption of sales of products coming under Khadi and Village Industries Commission Act, 1956, from—, notification laid on the table 64

Exemption of products manufactured by inmates of Lucy Pery Noble Institute, Rachanyapuram, Madurai, from—, notification laid on the table. 72

Exemption of products of Sathya Bakery Unit (Guild of Service), Thanjavur from—, notification laid on the table 70

Exemption of sales of nirodh, advertisement and publicity materials, from—, notification laid on the table 69

Exemption of sales of products of Swedish Red Cross Rehabilitation Industries, Katpadi, North Arcot district, from Central—, notification laid on the table 78

Exemption of sales of water from—, notification laid on the table 66

SANKARALINGAM PILLAI, THIRU M.—

Bill—Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 205–207

SANTOSHAM, THIRU D.—

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 107–113

SATHIAVANIMUTHU, THE HON. THIRUMATHI—

Question (Starred) No. 198, statement *re* correction of answer to 30–31

SCHOOLS—

Resolution *re* medium of instruction in—and colleges, freedom to choose 106–153

PAGES

S—*cont.*

SERVICE STAMPS—

Question *re* affixing 20 paise—in District and Taluk offices to send notifications by book post. 93–94

SHANMUGAM, THE HON. THIRU P. U.—

Bills—

Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970. 208, 209, 214

District Municipalities (Amendment) Bill, 1970. 42–43, 50, 54, 56

Private Notice Question, statement *re* 176

Resolution *re*—

Constitution of Ambattur Township 56–57

Constitution of Avadi Township 56–57

Constitution of Avadi ownship, Ambattur Township, Kathiwakkam Township and Madhavaram Township 56–57, 59–60

Constitution of Kathiwakkam Township ... 56–57

Constitution of Madhavaram Township ... 56–57

Medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 128, 130

Municipal Service Rules, 1970, Municipal Services (Discipline and Appeal) Rules, 1970 and Municipal Services Pension Rules, 1970, approval of draft 176–178, 183–184

Municipal Service Rules, 1970, Municipal (Discipline and Appeal) Rules, 1970, Municipal Services Pension Rules, 1970, withdrawal of approval of draft 251–252

Statement correcting information *re* District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 102–103

SHANMUGHAM, THIRU T. K.—

Bill—Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 341–343, 346

Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of the Council 8

SHOPS AND ESTABLISHMENT RULES, 1948—

Amendment to—, notification laid on the table ... 77

SPINNING MILLS—
Hardship caused to—and resultant unemployment of workers due to non-availability of cotton, Minister's attention called to 334–337

SPIRITUOUS ESSENCES RULES, 1959—
Amendments to—, notification laid on the table ... 64

STANDARD MOTOR FACTORY, VANDALUR—
Question *re* running of—as State Government enterprise 162–165

STATE TRANSPORT DEPARTMENT—
Question *re* decentralisation of administration of 242–243

STRIKE(S)—
See Transport

STUDENTS' CO-OPERATIVE STORES LIMITED, RAJA SERFOJI GOVERNMENT COLLEGE, THANJAVUR—
See Co-operative Societies

SUBBIAH, THE HON. THIRU K. V.—
Bill—Hindu Religious and Charitable Endowments (Amendment) Bill, 1970 ... ... 252–254, 255–257

SURVEY AND BOUNDARIES ACT, 1923—
Amendment to notification No. 313, Revenue, dated 15th December 1925, notification laid on the table 73
Amendment to Revenue Department Notification No. 313, dated 15th December 1925, notification laid on the table 74

SWAMINATHAN, THIRU G.—
Bills—
Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 187–189, 190–199, 206, 217, 271, 278, 285
District Municipalities (Amendment) Bill, 1970 46–48

SWAMINATHAN, THIRU G.—*cont.*
Bills—*cont.*
Inam Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1970 ... ... 103–104, 106
Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 346, 353, 355, 357
Cauvery river, calling attention to construction of dams by Government of Mysore across ... 247–250
Condolence Resolution *re* death of Ethirajulu, Thiru M., Member of the Council 5–6

T.

TAXIS—
Question *re*—
Non-availability of—at queueing place at Central Station, Madras, during peak hours ... 20–23
Running of—in Madras City with defective meters 169

TEACHERS—
Question *re* secondary grade—in higher grade posts in Thottiam Panchayat Union, Tiruchirappalli district, withdrawal of orders for upgrading certain—in 1969 18–19

TEMPLES—
Question *re* increase in salaries of servants in ... 171, 223–231

THANGAPANDIAN, THIRU, V.—
Bill—Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1970 205

TOWN AND COUNTRY PLANNING BILL, 1970—
See Bills.

TRANSPORT—
Question *re*—
Motor Vehicles Rules, 1940, condition about number of passengers carried in State Transport buses 238–241
Omni buses, plying from Madras to Tiruchirappalli and from Madras to Salem with name board ' on contract ' or ' omni bus ' ... 241–242

PAGES

T—*cont.*

TRANSPORT—*cont.*

Question *re*—*cont.*

State Transport Department, decentralisation of administration 242–243

State Transport, strike by conductors and drivers of—in Madras City in April 1970 167–168

U

URBAN LAND TAX RULES, 1966—

Amendment to notification, notification laid on the table 65, 70–71

V.

VASANTHA PAI, THIRU G.—

Bill—Prohibition (Amendment) Bill, 1970 ... 339–341

Government Arts College for Women, Broadway, calling Minister's attention to failure of Government to pay salary to staff of—for October 1970. 175, 337, 338

Permission to move privilege motion 247

Resolution *re* medium of instruction in schools and colleges, freedom to choose 121, 134

VETERINARY—

Question *re* shifting of—Dispensary in Angalamman Temple, Belur, Salem district ... 171–172

W.

WAREHOUSES ACT, 1951—

Inclusion of BHC and Lindane in Schedule, notification laid on the table 68

Inclusion of certain items in Schedule, notification laid on the table 69–70

WATER SUPPLY AND DRAINAGE BOARD BILL, 1970—

See Bills.

PAGES

W—*cont.*

WEIGHTS AND MEASURES (ENFORCEMENT) RULES, 1967—

Amendments to—, notification laid on the table ... 73

WORKS MANAGER, BOAT BUILDING YARD, NAGAPATTINAM—

Question *re* misbehaviour of—, during January 1970, representation from Tamil Nadu Non-Gazetted Officers Union to Government *re* ... 25–26

D
V2:1.32 N70
N71-8731

63017